

HYUNDAI



OMANIKU KÄSIRAAMAT

Kasutamine

Hooldus

Tehnilised andmed

Kogu käesolevas “Omaniku käsiraamatus” toodud informatsioon oli kehtiv selle väljaandmise hetkel. Pideva tootearenduse võimaldamiseks jätab Hyundai endale siiski õiguse oma tooteid igal hetkel ja ilma eelneva teatamiseta muuta.

See käsiraamat kehtib kõikide Hyundai mudelite kohta ning selles on kirjeldatud nii standard- kui ka lisavarustuse kasutamist. Seetõttu võite siit leida ka sellist infot, mis teie isikliku sõiduki kohta ei kehti.

Juhime teie tähelepanu sellele, et osadel mudelitel asub rool paremal. Mõningad käesolevas käsiraamatus antud selgitused ja illustratsioonid on parempoolse rooliga mudelite puhul vastupidised.

ETTEVAATUST: TEIE HYUNDAI EHITUSE MUUTMINE

Teie Hyundai ehitust ei tohi mingil moel muuta. Mis tahes auto ehituses tehtud muudatused võivad mõjuda halvasti teie Hyundai töökorrale, sõiduohutusele ja vastupidavusele ning võivad olla vastuolus autole antud garantiide tingimustega. Teatud ümberehitused võivad olla vastuolus ka auto-registrikeskuse ja muude seadusandlike organite poolt kehtestatud õigusaktidega.

RAADIOSAATJA VÕI MOBIILTELEFONI PAIGALDAMINE AUTOSSE

Teie auto varustusse kuulub elektrooniline kütuse sissepritsesüsteem ja mitmed teised elektroonilised komponendid. Valesti paigaldatud või seadistatud raadiosaatja/mobiiltelefon võib selliste elektroonikasüsteemide töökorrale halvasti mõjuda. Seepärast soovitame järgida väga hoolikalt kõiki raadiosideseadme tootja juhiseid või küsida oma Hyundai edasimüüjalt nõu vajalike ettevaatusabinõude ja erijuhiste kohta, kui olete otsustanud sellise seadme oma autosse paigaldada.

HOIATUSED JA OHUTUSNÕUDED

Käsiraamatust leiate mitmeid lõike pealkirjaga HOIATUS, ETTEVAATUST ja NB!

Need pealkirjad tähendavad järgnevat:

HOIATUS

HOIATUS viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada teile või teistele inimestele materiaalselt kahju ning raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi. Hoiatusega kaasnevaid nõuandeid peab tingimata järgima.

ETTEVAATUST

ETTEVAATUST viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada kahjustusi teie autole või auto varustusele. Järgige kindlasti antud nõuandeid.

*** NB!**

NB! tähistab huvipakkuvat või kasulikku lisainfot.

EESSÕNA

Suur tänu teile Hyundai sõiduki valimise eest. Meil on hea meel öelda teile tere tulemast kõigi nende hulka, kes sõitu Hyundaiga hinnata oskavad. Eesrindlikud tehnilised lahendused ja erakordselt kvaliteetne teostus, mis iseloomustavad iga meie valmistatud autot, lasevad meil Hyundai üle tõelist uhkust tunda.

Käesolev käsiraamat tutvustab teile teie uue Hyundai varustust ja selle kasutamist. Soovitame teil raamatu tähelepanelikult läbi lugeda, sest siin on rohkelt teavet, mille abil saate sõitu oma uue autoga veelgi enam nautida.

Tootja soovitab kõik vajalikud auto hooldus- ja remonttööd läbi viia volitatud Hyundai teeninduses.

HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH S.R.O

Märkus: Kuna ka järgmised autoomanikud vajavad käesolevas käsiraamatus toodud infot, jätke see palun oma Hyundai müümise korral uue omaniku tarbeks autosse. Täname teid!

ETTEVAATUST

Hyundai tehnilistele nõuetele mittevastavate madala kvaliteediga kütuste ja määrdeainete kasutamine võib lõppeda mootori ja käigukasti tõsiste kahjustustega. Kasutage alati vaid kõrge kvaliteediga kütuseid ja määrdeaineid, mille tehnilised näitajad vastavad käsiraamatu osas "Tehnilised andmed ja tarbijainfo" (lk 8-6) toodud andmetele.

Copyright 2011 Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.. Kõik õigused kaitstud. Ühtki selle väljaande osa ei tohi ilma Hyundai Motor Company eelneva kirjaliku loata mis tahes kujul ja mis tahes meetodiga reprodutseerida, taasesituseks salvestada ega edastada.

SISUKORD

Sissejuhatus	1
Teie auto ühe pilguga	2
Teie auto turvasüsteemid	3
Teie auto varustus	4
Auto juhtimine	5
Hädaolukorras	6
Hooldus	7
Tehnilised andmed ja tarbijainfo	8
Aineregister	I

Kuidas seda käsiraamatut kasutada / 1-2

Nõuded kütusele / 1-2

- **Bensiinimootor / 1-2**
- **Piiritust ja metanooli sisaldav bensiin / 1-3**
- **MTBE-sisaldusega kütus / 1-3**
- **Ärge kasutage metanooli / 1-4**
- **Kütuselisandid / 1-4**
- **Auto kasutamine välismaal / 1-4**
- **Diiselmootor / 1-4**
- **Biodiisel / 1-15**

Auto sissesõitmise protsess / 1-5

Näidikuploki indikaatorituled / 1-6

KUIDAS SEDA KÄSIRAAMATUT KASUTADA

Soovime, et saaksite sõitu oma autoga alati täielikult nautida. See "Omaniku käsiraamat" võib teile seejuures mitmeti abiks olla. Soovitame käsiraamatu kindlasti tervikuna läbi lugeda. Eriti tähelepanelikult tuleb läbi lugeda kõik käsiraamatu need lõigud, mis on tähistatud pealkirjadega HOIATUS ja ETTEVAATUST, et oskaksite vältida tõsisemaid või koguni surmavaid kehavigastusi.

Teksti täiendavad selles käsiraamatus illustatsioonid, et auto kohta võimalikult täpseid selgitusi anda. Käsiraamatust leiab infot auto varustuse, tähtsate ohutusnõuete ning auto juhtimise kohta erinevates teeloludes.

Käsiraamatu ülesehitus on ära toodud "Sisukorras". Mingi kindla teema kiireks leidmiseks kasutage aineregistrit – siin on tähestikulises järjekorras loetelu kogu käsiraamatus olevast informatsioonist.

Peatükid: see käsiraamat koosneb kaheksast peatükist ja aineregistrist. Iga peatükk algab lühikese sisukorraga, nii et teil on ühe pilguga selge, kas antud osas on olemas teile vajalik teave.

Käsiraamatust leiab mitmeid lõike pealkirjadega HOIATUS, ETTEVAATUST ja NB! Need lõigud on mõeldud teie igakülgse ohutuse tagamiseks. Nendes lõikudes toodud soovitusel ja protseduuride kirjeldused peab KÕIK tähelepanelikult läbi lugema ning siis neid ka täpselt järgima.



HOIATUS

HOIATUS viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada materiaalselt kahju ning raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi.



ETTEVAATUST

ETTEVAATUST viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada kahjustusi teie autole.

* NB!

NB! tähistab huvipakkuvat või kasulikku lisainfot.

NÕUDED KÜTUSELE

Bensiinimootor

Pliivaba bensiin

Euroopa mudelid

Auto optimaalse suutlikkuse tagamiseks soovitame kasutada Euroopa standardile EN 228 vastavat pliivaba bensiini, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 95 ja antidetonatsiooni indeks (AKI) 91 või kõrgem. Võite kasutada ka pliivaba bensiini, mille oktaanarv jääb vahemikku 91–94 ja antidetonatsiooni indeks vahemikku 87–90, kuid see võib põhjustada auto suutlikkuse kergelt langust.

V.a Euroopa mudelid

Teie uus auto on ette nähtud töötama pliivaba bensiiniga, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 91 ja antidetonatsiooni indeks (AKI) 87 või kõrgem.

Teie auto vajab maksimaalse suutlikkuse saavutamiseks PLIIVABA KÜTUST, mis vähendab ühtlasi kahjulike heitgaaside teket ning süüteküünalde määrdumist.

⚠ ETTEVAATUST

ÄRGE KASUTAGE KUNAGI Pliid sisaldava kütuse kasutamine mõjub kahjulikult katalüüsmuundurile, kahjustab mootori juhtsüsteemi hapnikuandurit ja tekitab häireid heitgaaside kontrollsüsteemi töös.

Ärge lisage kütusepaaki kunagi mingeid toitesüsteemi puhastusaineid, kui need pole ette nähtud spetsiaalselt teie autole. Soovitame vajaduse korral lasta süsteemi kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses.

⚠ HOIATUS

- Kui tankimispüstol katkestab automaatselt kütuse juurdevoolu, ärge lisage paaki rohkem kütust.
- Kontrollige alati üle, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.

Piiritust ja metanooli sisaldav bensiin

Bensiini ja etanooli (teraviljapiirituse) segu (ehk gasoholi) ning metanooli (puupiiritust) sisaldavat bensiini turustatakse mitmetes riikides pliivaba või pliidi sisaldava bensiini asemel või nendega paralleelselt.

Ärge kasutage bensiini ja alkoholi segu (gasoholi), milles on üle 10% etanooli, ega metanooli sisaldavaid kütuseid. Mõlemad eelkirjeldatud küttesegud võivad põhjustada probleeme sõitmisel ning kahjustada toitesüsteemi.

Kui sõitmisel tekivad probleemid, lõpetage otsekohe bensiini ja alkoholi igat liiki segude kasutamine.

Tootjapoolne garantii ei pruugi katta vigastusi või sõitmist takistavaid tehnilisi rikkeid, kui nende põhjuseks on:

1. bensiini ja alkoholi segu (gasohol), mis sisaldab üle 10% etanooli,
2. küttesegu, mis sisaldab metanooli,
3. pliibensiin või mõni muu pliidi sisaldav küttesegu.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage kunagi metanooli sisaldavat kütust ega mis tahes bensiini ja alkoholi segu, kui see mõjub halvasti auto sõiduomadustele.

MTBE-sisaldusega kütus

HYUNDAI soovib mitte kasutada oma autos kütuseid, mis sisaldavad üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüületrit) (hapnikusisaldus 2,7 massiprotsenti).

Kütus, mis sisaldab üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (hapnikusisaldus 2,7 massiprotsenti), võib mõjuda halvasti mootori jõudlusele, tekitada auruluku ja põhjustada raskusi käivitamisel.

⚠ ETTEVAATUST

Teie uue auto piiratud garantii ei pruugi katta toitesüsteemi kahjustusi ega suutlikkuse probleeme, kui nende põhjuseks on kütus, mis sisaldab metanooli või üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüületrit) (hapnikusisaldusega 2,7 massiprotsenti).

Ärge kasutage metanooli

Teie autos ei tohi kasutada kütuseid, mis sisaldavad metanooli (puupiiritust). Selline kütus võib vähendada mootori jõudlust ja kahjustada toitesüsteemi komponente.

Kütuselisandid

HYUNDAI soovib kasutada kvaliteetset bensiini, mis vastab Euroopa kütusestandardite (nt EN 228) või muude samaväärsete normatiivide nõuetele.

Autoomanikel, kes ei kasuta regulaarselt ei kvaliteetset bensiini ega kütuselisandeid ning kelle autol tekivad käivitusprobleemid või mootor ei tööta enam ühtlaselt, soovime lisada iga 15 000 km (Euroopas)/ 5 000 km (väljaspool Euroopat) läbimise järel ühe pudeli kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnöörid nende kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

Auto kasutamine välismaal

Kui asute oma autoga reisile välismaale, kontrollige:

- millised nõuded kehtivad teises riigis auto registreerimisele ja kindlustusele,
- kas sihtriigis on saada vajalikku tüüpi kütust.

Diiselmootor

Diislikütus

Diiselmootoriga autos tohib kasutada ainult ametlikult tanklates müüdavat diislikütust, mis vastab EN 590 või sellega samaväärsete standardite nõuetele. (Lühend EN tähendab "Euroopa normatiivi".) Ärge kasutage veesõidukitele mõeldud diislikütust, kütteõlisid ega kontrollimata kütuselisandeid, sest need põhjustavad liigset kulumist ja võivad mootorit ja toitesüsteemi kahjustada. Nõuetele mittevastavate kütuste ja/või kütuselisandite kasutamine võib piirata ka teile garantiiga antud õigusi.

Teie autos peab kasutama diislikütust, mille tsetaanarv on suurem kui 51. Kui saadaval on kaht tüüpi diislikütust, kasutage suve- ja talvekütust õigesti vastavalt järgnevatele temperatuuridele:

- Üle -5°C ... suvine diislikütus.
- Alla -5°C ... talvine diislikütus.

Jälgige kütusetaset paagis väga tähelepanelikult: kui mootor seiskub kütuse lõppemise tõttu, tuleb toitesüsteem uueks käivitamiseks täielikult puhastada.

⚠ ETTEVAATUST

Jälgige, et kütusepaaki ei satuks bensiini ega vett. Vastasel juhul peab selle süsteemist välja laskma ja torustiku täielikult tühjendama, et vältida sissepritsepumba ummistumist ja mootori kahjustumist.

**⚠ ETTEVAATUST –
Diislikütus (kui varustuses on kübemefilter (DPF))**

Diiselmootoriga autodes, mille varustusse kuulub ka kübemefilter (DPF), on soovitatav kasutada asjakohastele normatiividele vastavat sõiduautodele mõeldud diislikütust.

Kui kasutate sellises autos kõrge väävlisisaldusega diislikütust (üle 50 miljondiku osa väävli) ja ebasobivaid lisaaineid, võib kübemefiltri süsteem viga saada ja hakata eraldama valget suitsu.

Biodiisel

Tanklakettide poolt turustatav diislikütus sisaldab kuni 7% biodiisli ja seda tunakse nime all "B7 diisel". Sellist kütust võib kasutada teie autos, kui biodiisel vastab standardi EN 14214 või samaväärsete normatiivide nõuetele. (Lühend EN tähendab "Euroopa normatiivi".) Rapsimetüülest (RME), rasvhapete metüülest (FAME), taimeõlide metüülest (VME) jms valmistatud üle 7-protsendiliste biokütuste kasutamine või üle 7-protsendilise diislikütuse segamine biodiisliga põhjustab liigset kulumist ning võib mootorit ja toitesüsteemi kahjustada. Nõuetele mittevastavate kütuste kasutamise tõttu kulunud või kahjustunud osade remont või asendamine ei kuulu hüvitamisele tootjapoolse garantii raames.

⚠ ETTEVAATUST

- *Ärge kasutage kunagi ühtki kütust, ei diislikütust ega B7-biodiisli vms, mis ei vasta uusimatele autokütustele kehtestatud nõuetele.*
- *Ärge kasutage kunagi mingeid kütuselisandeid ega kütuse töötlusvahendeid, mida auto tootja pole soovitanud ega heaks kiitnud.*

AUTO SISSESÖITMISE PROTSESS

Spetsiaalne sissesöitmise periood ei ole vajalik. Kui järgite esimese 1000 km läbimisel paari lihtsat ettevaatusabinõud, võite tõsta oma auto suutlikkust, ökonoomsust ning pikendada sõiduki tööiga.

- Ärge laske mootoril asjatult täisvõimsusel töötada.
- Hoidke mootori pöörded sõidu ajal vahemikus 2 000 p/min kuni 4 000 p/min.
- Ärge sõitke pikka aega järjest ühesuuga – väikese või suure – kiirusega. Mootori kiiruste muutmine on kasulik selle korralikuks sisetöötamiseks.
- Vältige järsku pidurdamist, välja arvatud hädalukordades, et võimaldada piduritel korralikult paika minna.
- Ärge laske mootoril tühikäigul töötada korraga üle 3 minuti järjest.
- Esimese 2 000 km jooksul ärge vedage oma autoga järelhaagist.

NÄIDIKUPLOKI INDIKAATORTULED



Turvavöö hoiatustuli



Turvapadja hoiatustuli



Immobilisaatori indikaatortuli



Lahtise ukse hoiatustuli



Lahtise tagaluugi hoiatustuli



Kütuse lõppemise hoiatustuli



Elektroonilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli



Suunatulede indikaatortuled



Põlevate tulede indikaatortuli



Lähitulede indikaatortuli*



Kaugtulede indikaatortuli



AFLS Adaptiivse esitulede süsteemi (AFLS) häire indikaatortuli*



Esiudutulede indikaatortuli*



Tagumise udutule indikaatortuli*



Jäise tee hoiatustuli*



Seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli



EPB Elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli



ABS-süsteemi hoiatustuli



Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESC) indikaatortuli



Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESC) väljalülituse indikaatortuli



Püsikiirushoidiku indikaatortuli*



SET Püsikiiruse indikaatortuli*



ISG-süsteemi mootori seiskamise indikaatortuli*



Madala rehvirõhu hoiatustuli*/ TPMS-süsteemi häire hoiatustuli*



Mootori õilirõhu hoiatustuli



Mootori õlitaseme hoiatustuli*



ECO Säästliku sõidurežiimi indikaatortuli*



Häire indikaatortuli



Jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli



Hõõgküünalde indikaatortuli (ainult diiselmootor)



Kütusefiltri hoiatustuli (ainult diiselmootor)



Laadimissüsteemi hoiatustuli

* : kui on varustuses

* Detailsema info saamiseks vt osa "Näidikuplokk" 4. peatükis.

Teie auto ühe pilguga

Välisvaade (eestvaade) / 2-2

Välisvaade (tagantvaade) / 2-3

Sisevaade / 2-4

Armatuurilaua ülevaade / 2-5

Mootoriruum / 2-6

VÄLISVAADE (EESTVAADE)

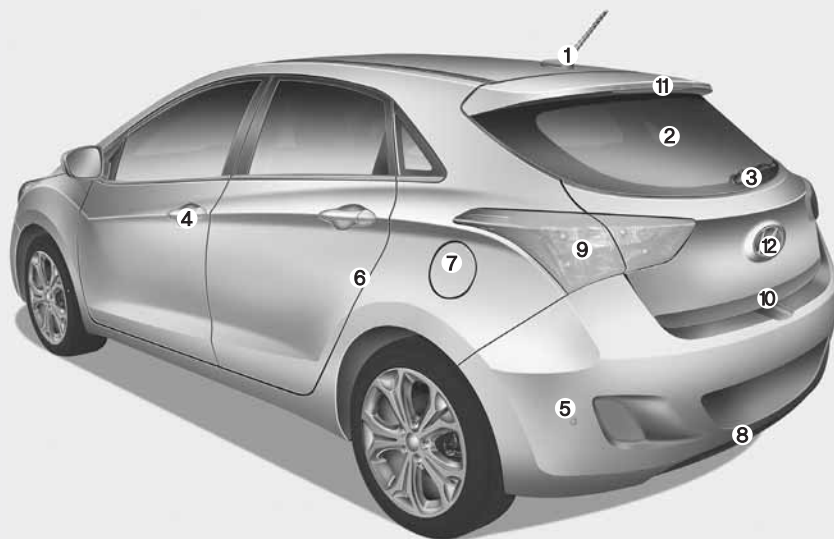


- | | |
|---|------|
| 1. Eemaldatava pukseerimisaasa kinnituskoht | 6-29 |
| 2. Esiklaasi puhastid..... | 4-95 |
| 3. Tahavaate küljepeegel..... | 4-42 |
| 4. Ukselukk | 4-16 |
| 5. Esituli | 4-87 |
| 6. Esiudutuli | 4-92 |
| 7. Kapott | 4-28 |
| 8. Rehv ja velg | 7-53 |

* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OGD011001

VÄLISVAADE (TAGANTVAADE)

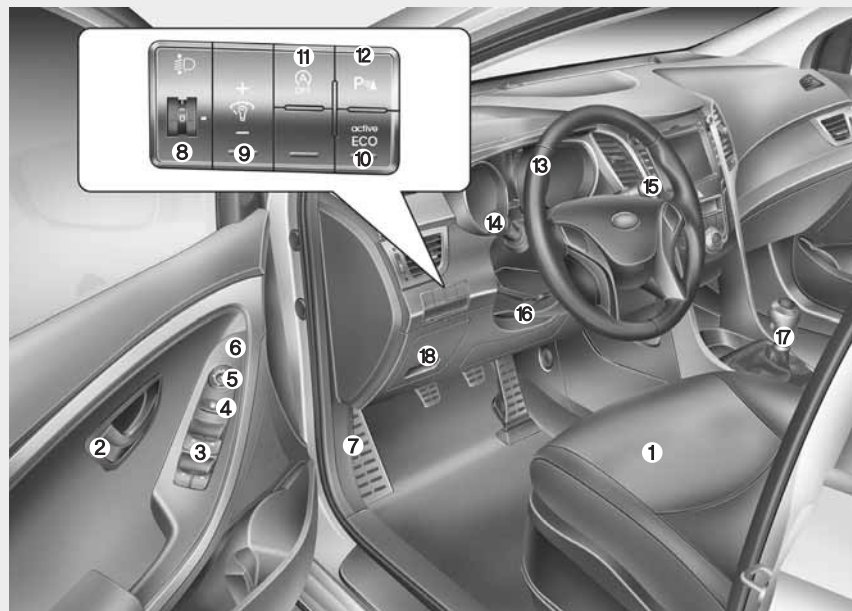


- | | |
|---|-------|
| 1. Katuseantenn | 4-140 |
| 2. Tagaklaasi soojendus | 4-103 |
| 3. Tagaklaasi puhasti | 4-98 |
| 4. Ukselukk | 4-16 |
| 5. Parkimisabi süsteemi andur | 4-77 |
| 6. Tagaukse laste turvalukk | 4-20 |
| 7. Kütusepaagi täiteava luuk | 4-30 |
| 8. Tagumine pukseerimisaas | 6-29 |
| 9. Kombineeritud tagatuled | |
| 10. Avamisnupp tagaluugi käepidemel | 4-21 |
| 11. Kõrge lisapidurituli | |
| 12. Tahavaatekaamera | 4-85 |

* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OGD011002

SISEVAADE



1. Istme3-2
2. Sisemine ukselink.....4-17
3. Elektriliste aknatõstukite lülitid4-23
4. Elektriliste aknatõstukite lukustuslüli 4-26
5. Küljepeeglite juhtlüli4-43
6. Küljepeeglite kokkuklappimise lüli4-44
7. Kapoti avamishoob.....4-28
8. Esitulede kõrguse regulaator4-93
9. Armatuurlaua valgustuse regulaator4-47
10. Säästliku sõidurežiimi lüli5-30
11. ISG-süsteemi väljalülituslüli5-15
12. Parkimisabi süsteemi väljalülituslüli*4-77/4-81
13. Rool4-37
14. Tulede lülituskang.....4-88
15. Klaasipuhastite/-pesuri kang4-95
16. Reguleeritava roolisamba vabastuskang4-38
17. Käsikäigukasti käigukang/ automaatkäigukasti käigukang....5-21/5-24
18. Kaitsmekarp7-63

* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OGDE011003

ARMATUURLAUA ÜLEVAADE



1. Näidikuplokk4-46
2. Signaal.....4-38
3. Helisüsteemi lülitid roolil*4-142
4. Püsikiirushoidiku /
kiiruspiiriku lülitid*5-49/5-54
5. Juhi turvapadi*3-47
6. Süütelükk* või mootori
start/stopp-lüliti*5-5/5-9
7. Helisüsteem*4-140
8. Kaassõitja eesmise turvapadja
väljalülituse indikaatorituli3-43
9. Uste kesklukustuse lüliti4-17
10. Ohutulede lüliti4-86
11. ESC OFF-lüliti5-42
12. Eesmise kaassõitja turvavöö
hoiatustuli3-19
13. Kliimaseade4-104/4-113
14. Istmesoojenduse lülitid*3-10
15. Sigaretisüütaja*4-131
16. AUX-, USB- ja iPodi ühenduspesad* ..4-135
17. Voolupesa*4-134
18. Kaassõitja eesmine turvapadi*3-47
19. Kindalaegas4-129

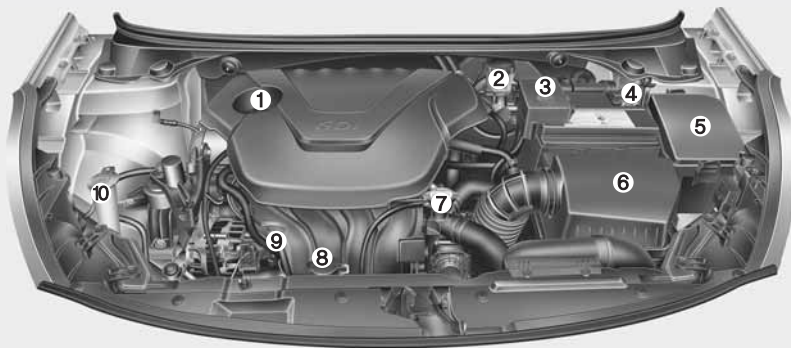
* : kui on varustuses

* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OGDE011004

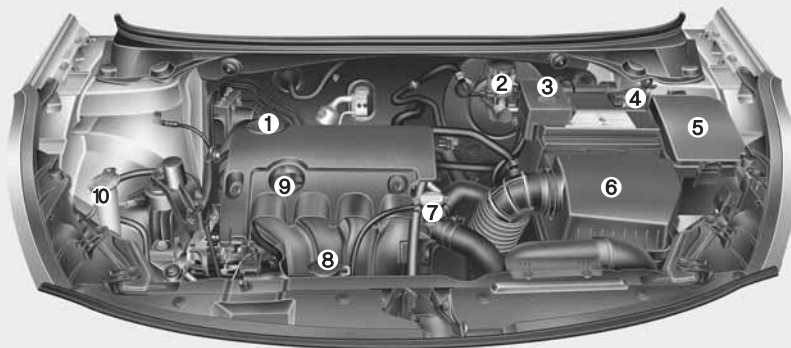
MOOTORIRUUM

■ Bensiinimootor – GDI



1. Mootoriõli täiteava kork7-35
2. Piduri-/sidurivedeliku paak7-40
3. Aku plussklemm7-50
4. Aku miinusklemm7-50
5. Kaitsmekarp7-63
6. Õhufilter7-43
7. Radiaatori kork7-39
8. Mootori jahutusvedeliku paak7-38
9. Mootoriõli mõõtvarras7-35
10. Klaasipesuvedeliku paak7-41

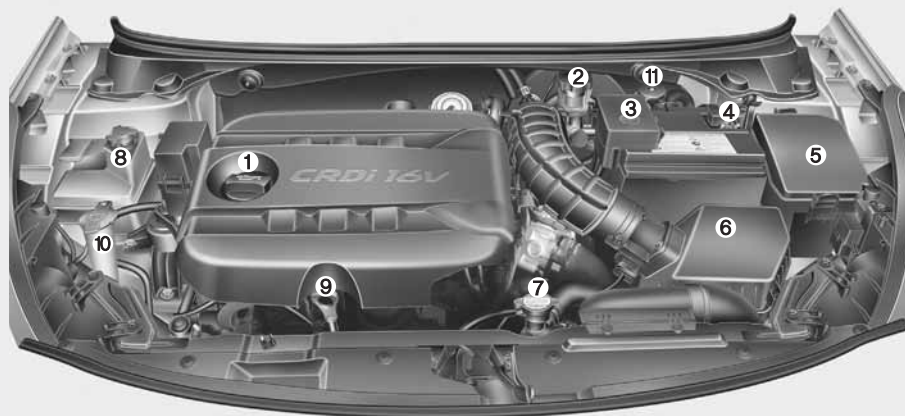
■ Bensiinimootor – MPI



* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OGDE071001/OGDE071070

■ Diiselmootor



1. Mootoriõli täiteava kork7-35
2. Piduri-/sidurivedeliku paak7-40
3. Aku plussklemm7-50
4. Aku miinusklemm7-50
5. Kaitsmekarp7-63
6. Õhufilter7-43
7. Radiaatori kork7-39
8. Mootori jahutusvedeliku paak7-38
9. Mootoriõli mõõtvarras7-35
10. Klaasipesuvedeliku paak7-41
11. Kütusefilter7-41

* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OGD071002

Teie auto turvasüsteemid

Istmed / 3-2

- Esiistmed / 3-5
- Tagaiste / 3-11

Turvavööd / 3-17

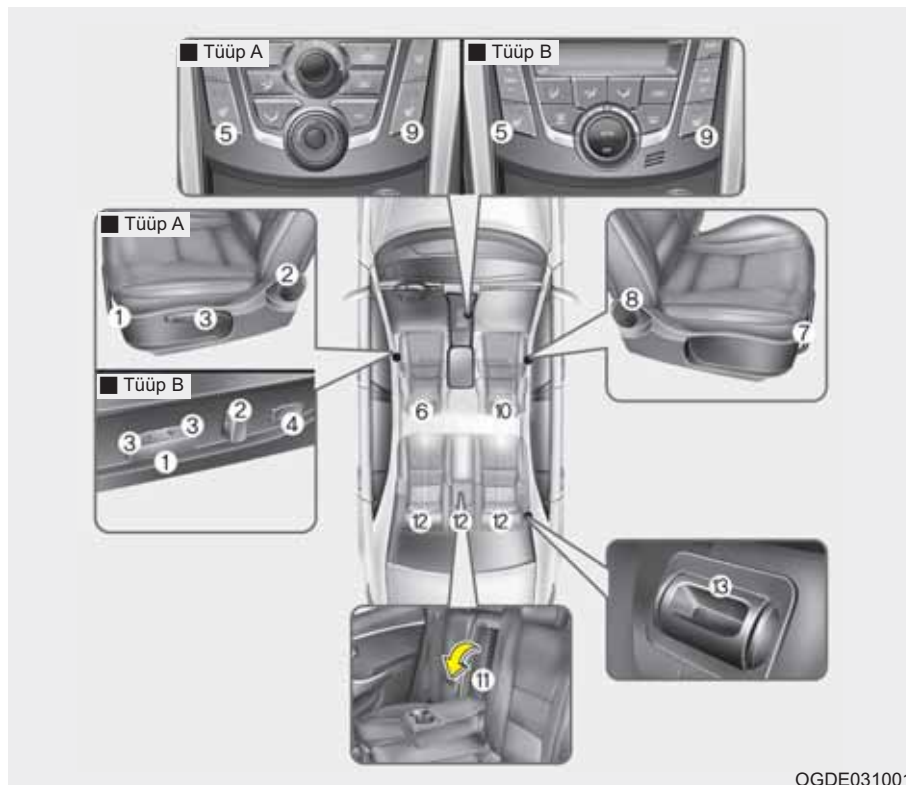
- Turvavöö hoiatus / 3-18
- Turvavöö: vöö- ja õlarihm / 3-20
- Eelpingutiga turvavööd / 3-22
- Ohutusnõuded turvavööde kasutamisel / 3-24
- Turvavööde hooldus / 3-27

Laste turvavarustus / 3-28

Turvapadjad – täiendav turvasüsteem / 3-39

- Turvapatjade hoiatus- ja indikaatortuled / 3-42
- Täiendava turvasüsteemi osad ja funktsioonid / 3-44
- Juhi ja kaassõitja eesmised turvapadjad / 3-47
- Külgturvapadjad / 3-52
- Turvakardinad / 3-53
- Turvapatjade süsteemi hooldus / 3-60
- Täiendavad ohutusnõuded / 3-61
- Turvapadja hoiatuskleebis / 3-62

ISTMED



OGDE031001

Juhiiste

- (1) Istme nihutamine ette- või tahapoole
- (2) Seljatoe kallutamine
- (3) Istmepadja kõrguse reguleerimine
- (4) Nimmetoe reguleerimine*
- (5) Istmesoojenduse lüliti*
- (6) Reguleeritav peatugi

Kaassõitja esiiste

- (7) Istme nihutamine ette- või tahapoole
- (8) Seljatoe kallutamine
- (9) Istmesoojenduse lüliti*
- (10) Reguleeritav peatugi

Tagaiste

- (11) Käetugi*
- (12) Reguleeritavad peatoed
- (13) Kaheosaliselt kokkuklapitava seljatoe vabastushoob

* kui on varustuses

⚠ HOIATUS - Lahtised esemed

Juhi jalaruumis asuvad lahtised esemed võivad segada jalgpedaalide kasutamist ning selle tulemusel võib juhtuda avarii. Ärge pange esiistmete alla mingeid esemeid.

⚠ HOIATUS - Juht vastutab esiistmel istuja eest

Kallutatud seljatoega esiistmel sõitmine võib avarii korral lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega. Kui esiistme seljatugi on avarii hetkel taha kallutatud, võivad istuja puusad turvavöö vöörihma alt välja libiseda ning turvavöö võib avaldada liigset survet kaitseta alakehale, põhjustades tõsiseid või surmavaid sisemisi kehavigastusi. Juht peab selgitama oma kõrval istuvale kaassõitjale, et istme seljatuge tuleb sõidu ajal alati püsti asendis hoida.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage istmetel mingeid libedaid lisakatteid või patju. Istuja puusad võivad avarii või järsu pidurdamise korral turvavöö vöörihma alt välja libiseda. Selle tagajärjeks võivad olla rasked või surmavad sisemised kehavigastused, kuna turvavöö ei saa istujat enam normaalsel viisil kaitsta.

⚠ HOIATUS - Juhiste

- Ärge reguleerige juhiistme asendit kunagi sõidu ajal, kuna võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.
- Ärge pange autosse esemeid, mis ei lase istme seljatuge selle normaalasendis hoida. Seljatoe vastu paigutatud esemed võivad takistada seljatoe asendi fikseerimist, see võib aga järsu pidurdamise või kokkupõrke korral saada tõsiste vigastuste või surma põhjuseks.
- Jälgige, et autojuhtimise ajal oleks teie istme seljatugi alati püstiasendis ning turvavöö vöörihm madalalt ja tihedalt üle puusade. Selline istumisasend tagab avarii korral parima kaitse.
- Võimalike turvapadja poolt tekitatavate kergemate või raskemate kehavigastuste vältimiseks istuge roolist alati võimalikult kaugel, säilitades seejuures siiski mugava juhtumisasendi. Soovitame istuda nii, et teie rindkere asuks roolist vähemalt 25 cm kaugusel.

HOIATUS - Tagaistme seljatugi

- Tagaistme seljatugi peab olema korralikult kohale fikseeritud. Vastasel juhul võivad kaassõitjad ja lahtised esemed järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ettepoole paiskuda ning inimesed võivad raskelt või surmavalt vigastada.
- Pagas ja muud pakid tuleb paigutada ühtlase ja madala kihina pakiruumi põrandale. Kui tegu on suurte ja raskete või üksteise otsa kuhjatavate esemetega, tuleb need korralikult kohale kinnitada. Mingil juhul ei tohi pakkide virn olla kõrgem seljatoest. Nimetatud nõuete eiramine võib äkkpidurduse, kokkupõrke või üle katuse rullumise korral lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega.
- Ükski kaassõitja ei tohi sõita auto pakiruumis ega istuda või lamada sõidu ajal kokkuklapitud seljatugede peal. Kõik kaassõitjad peavad istuma auto istmetel ning kinnitama sõidu ajaks oma turvavööd.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui panete seljatoe tagasi püsti-asendisse, kontrollige, kas see fikseerus korralikult kohale, proovides seda ette-taha liigutada.

HOIATUS

Pärast istme asendi reguleerimist kontrollige alati üle, kas see on korralikult kohale fikseeritud, proovides istet kangi tõmbamata ette- ja tahapoole nihutada. Juhiistme ootamatu või järsk liikumine võib põhjustada kontrolli kaotamise auto üle, mille tulemusel võib juhtuda avarii.

HOIATUS

- Olge istmete liigutamisel alati äärmiselt ettevaatlik, et käed ega mingid esemed istme mehhanismide vahele ei jääks.
- Ärge pange välgumihklit auto istmele või põrandale. Istme asendi muutmisel võib gaas välgumihklit välja pääseda ja põlema süttida.



Esiistmed

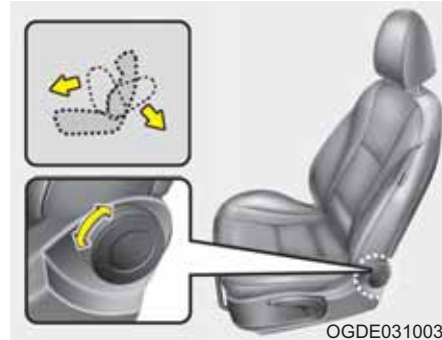
Istme reguleerimine käsitsi

Istme nihutamine ette- ja tahapoole

Istme nihutamiseks ette- või tahapoole:

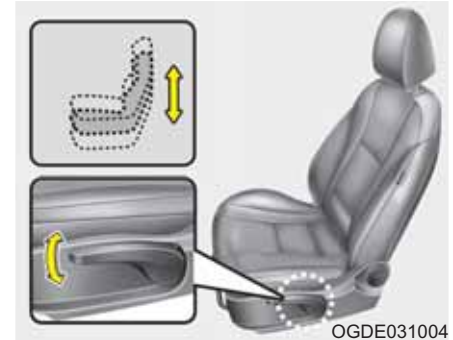
1. Tõmmake istmepadja esiserva all olev istme asendi reguleerimiskang üles ning hoidke üleval.
2. Nihutage iste soovitud asendisse.
3. Vabastage kang ja kontrollige, et iste oleks kohale fikseeritud.

Reguleerige istme asend sobivaks enne sõidu alustamist ja kontrollige, kas iste on korralikult fikseeritud, proovides seda kangi tõmbamata ette- ja tahapoole liigutada. Kui iste liigub, pole see korralikult kohale fikseeritud.



Seljatoe kalde reguleerimine

Reguleerige seljatoe kalle endale sobivaks, keerates istme välisküljel asuvat regulaatorketast ette- või tahapoole.



Istmepadja kõrguse reguleerimine (kui on varustuses)

Istmepadja kõrguse muutmiseks tõmmake istmepadja välisküljel asuvat kangi üles või vajutage alla.

- Istmepadja madalamale laskmiseks vajutage reguleerimiskangi korduvalt allapoole.
- Istmepadja kergitamiseks tõmmake kangi mitu korda ülespoole.

Istme elektriline reguleerimine (kui on varustuses)

Juhiistme asendit saab reguleerida istmepadja välisküljel asuvate reguleerimislülite abil. Reguleerige istme asend enne sõidu alustamist sobivaks, nii et teil oleks mugav rooli keerata, pedaale vajutada ning kõiki juhtseadmeid ja lüliteid kasutada.

⚠ HOIATUS

Elektriliselt reguleeritavaid istmeid saab reguleerida ka siis, kui süüde on väljas.

Seepärast ei tohi lapsi kunagi autosse järelevalveta jätta.

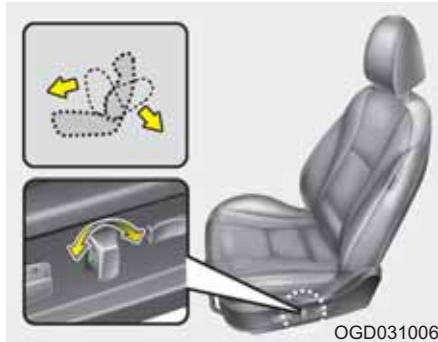
⚠ ETTEVAATUST

- *Istme reguleerimine toimub elektrimootori abil. Lõpetage reguleerimislülite kasutamine kohe, kui iste on sobivasse asendisse jõudnud. Lülite liigne kasutamine võib kahjustada elektrisüsteemi.*
- *Istmete elektriline reguleerimine kulutab suhteliselt palju elektrit. Kui mootor ei tööta, ärge reguleerige istme asendit aku tühenemise vältimiseks kauem kui tegelikult vaja.*
- *Ärge kasutage kahte või enam istme reguleerimislüliti samaaegselt, sest see võib põhjustada häireid istme elektrimootori ja muude elektrisüsteemi osade töös.*



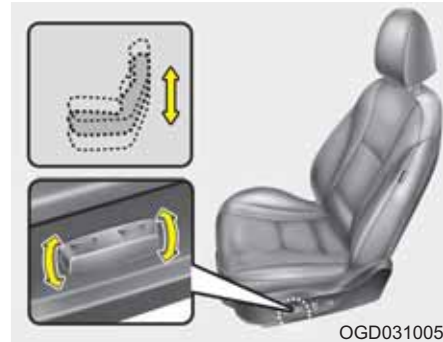
Istme nihutamine ette- ja tahapoole

1. Lükake reguleerimislüliti istme sobivasse asendisse nihutamiseks ette- või tahapoole.
2. Vabastage lüliti, kui iste on sobivasse asendisse jõudnud.



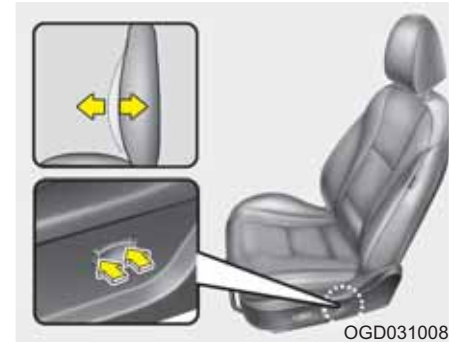
Seljatoe kalde reguleerimine

1. Lükake reguleerimislüliti seljatoe kalde muutmiseks ette- või tahapoole.
2. Vabastage lüliti, kui iste on sobivasse asendisse jõudnud.



Istmepadja kõrguse reguleerimine (kui on varustuses)

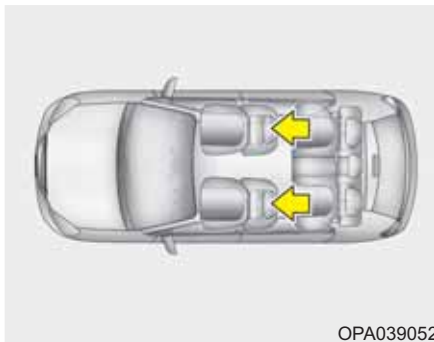
1. Istmepadja esiosa kergitamiseks või madalamale laskmiseks tõmmake reguleerimislüliti esiosa üles või vajutage alla. Istmepadja tagaosa kergitamiseks või madalamale laskmiseks tõmmake lüliti tagaosa üles või vajutage alla.
2. Vabastage lüliti, kui iste on sobivasse asendisse jõudnud.



Nimmetugi (kui on varustuses)

Nimmetuge saab reguleerida istme välisküljel asuvat nimmetoe lüliti vajutades.

1. Nimmetoe suurendamiseks vajutage lüliti esiosa, vähendamiseks aga lüliti tagaosa.
2. Vabastage lüliti, kui nimmetugi on teie jaoks sobiv.



OPA039052

Peatugi

Sõitjate turvalisuse ja mugavuse tagamiseks on mõlemad esiistmed varustatud peatugedega.

Peatugi ei tee sõitu juhile ja kaassõitjale mitte ainult mugavamaks, vaid pakub neile ka pea ja kaela kaitset, juhul kui peaks juhtuma avari.

⚠ HOIATUS

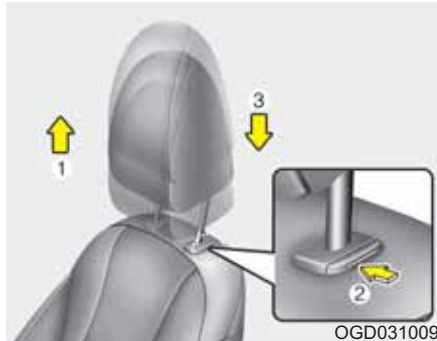
- Parima kaitse tagamiseks avari korral pange peatugi sellisesse asendisse, milles selle keskkohal on samal kõrgusel istuja pea raskuskeskmega. Üldiselt asub inimpea raskuskese samal kõrgusel kui inimese silmad. Lisaks reguleerige peatugi asendisse, milles see on istuja peale võimalikult lähedal. Selle tagamiseks pole soovitatav kasutada mingeid lisapatju, mis hoiaksid keha seljatoest eemal.
- Raskete kehavigastuste riski vähendamiseks ärge sõitke autoga, kui peatoed on eemaldatud või need pole õiges asendis. Õigesti reguleeritud peatoed kaitsevad istujaid kaelavigastuste eest.
- Ärge reguleerige juhiistme peatoe asendit sõidu ajal.



OGD031011

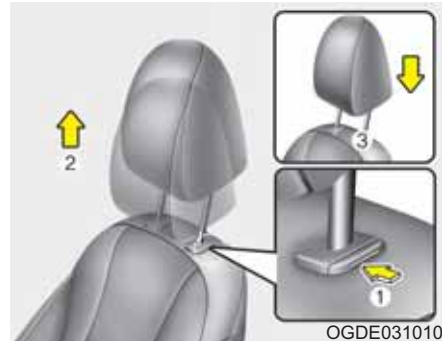
Peatoe reguleerimine ette-taha (kui on varustuses)

Peatuge saab reguleerida ette-taha nelja erinevasse asendisse. Tõmmake selleks peatuge ettepoole, kuni see fikseerub teile sobivasse asendisse. Kui soovite peatoe tagasi kõige tagumisse asendisse panna, tõmmake see esmalt kõige eesmisse asendisse ja laske siis lahti. Reguleerige peatugi asendisse, milles see korralikult pead ja kaela toetab.



Peatoe kõrguse reguleerimine

Peatoe tõstmiseks tõmmake see lihtsalt ülespoole soovitud asendisse (1). Peatoe allapoole laskmiseks vajutage ja hoidke all peatoe jala juures seljatoel asuvat vabastusnuppu (2) ning suruge samal ajal peatugi soovitud asendisse (3).



Peatoe eemaldamine ja paigaldamine

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see esmalt lõpuni üles ja vajutage siis vabastusnuppu (1), tõmmates peatuge samal ajal ülespoole (2).

Peatoe paigaldamiseks pange peatoe jalad (3) seljatoe ülaserval olevatesse avadesse, vajutades samal ajal vabastusnuppu (1). Seejärel reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.

⚠ HOIATUS

Sõitjate kaitsmiseks kontrollige pärast peatoe asendi reguleerimist üle, et peatugi oleks selles asendis korralikult kohale fikseeritud.



Aktiivpeatoad (kui on varustuses)

Aktiivpeatoad aitavad vältida juhi ja eesmise kaassõitja pea järsku tahapoole paiskumist, vähendades sel moel võimalikke kaelavigastusi.

⚠ HOIATUS

Peatoe vabastusnupu ja seljatoe ülaserva vahele võib tekkida väike vahe, kui istmel istutakse või istet lukatakse või tõmmatakse. Olge ettevaatlik, et teie sõrmed vms sinna vahesse kinni ei jääks.



Istmesoojendus (kui on varustuses)

Istmesoojendus on ette nähtud esiistmete soojendamiseks külma ilmaga. Kui süütelukk on asendis ON, vajutage juhi- või kaassõitja istme soojendamiseks vastavat lülitit.

Kui ilm ei ole külm või kui istmesoojendust pole vaja kasutada, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis.

- Iga lülitivajutusega muutub istme temperatuuriseadistus sellises järjekorras:

VÄLJAS → KÕRGE (☀️☀️) → MADAL (☀️)
↑

- Pärast süüte sisselülitamist on istmesoojendus alati välja lülitatud.

* NB!

Kui istmesoojenduse lülitit on sisse lülitatud, lülitub istmesisene küttesüsteem sõltuvalt istme temperatuurist automaatselt sisse ja välja.

⚠️ ETTEVAATUST -

Vältige istme kahjustamist

- **Ärge kasutage istmete puhastamiseks orgaanilisi lahusteid, nt värvivedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini. Need ained võivad kahjustada istmesoojenduse või istmete pinda.**
- **Istmesoojenduse ülekuumenemise vältimiseks ärge asetage istme peale mingeid soojust isoleerivaid esemeid, nt tekke, patju ega lisaistmekatteid, kui istmesoojendus on sisse lülitatud.**
- **Ärge pange istmesoojendusega varustatud istmetele mingeid raskeid või teravaid esemeid. Istmesoojenduse komponendid võivad viga saada.**

⚠ HOIATUS -**Istmesoojenduse poolt tekitatud põletused**

Sõitjad peavad istmesoojenduse kasutamisel olema äärmiselt ettevaatlikud, kuna istmed võivad liigselt kuumeneda või tekitada koguni põletusi. Esiistmetel istujad peavad olema võimelised tundma, kui iste läheb liiga kuumaks, ning sel juhul istmesoojenduse kohe välja lülitama. Istmesoojendus võib tekitada põletusi isegi madalatel temperatuuridel, eriti juhul, kui seda kasutatakse pikka aega järjest.

Eriti ettevaatlik peaks autojuht olema järgnevat tüüpi kaassõitjate puhul:

1. lapsed, vanurid, haiged või puuetega inimesed,
2. tundliku nahaga inimesed, kellel tekitavad põletused väga kergesti,
3. üleväsinud inimesed,
4. joobeseisundis isikud,
5. inimesed, kes on võtnud uimastust ja unisust tekitavaid ravimeid (unerohtu, nohutablette jms).



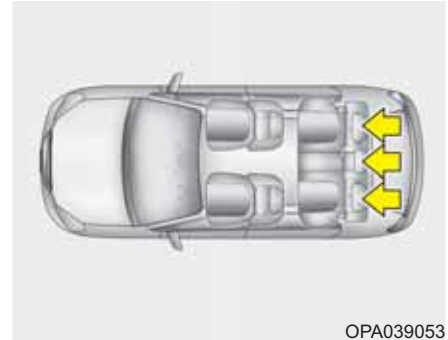
OMD030013

Tasku seljatoe tagaküljel

Mõlema esiistme seljatoe tagaküljel asub tasku väikeste esemete hoidmiseks.

⚠ HOIATUS - Taskud**seljatugedel**

Ärge pange seljatugede taskutesse raskeid ega teravaid esemeid. Avari korral võivad need taskust välja lennata ja vigastada kaassõitjaid.



OPA039053

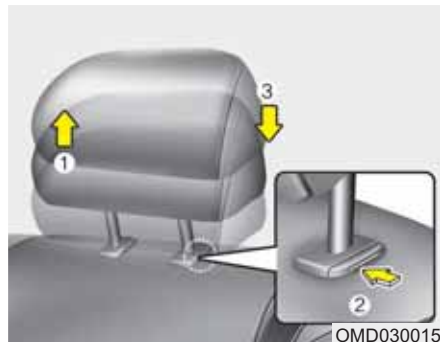
Tagaiste**Peatugi**

Sõitjate turvalisuse ja mugavuse tagamiseks on tagaistme kõik istekohad varustatud peatugedega.

Peatugi ei tee sõitu tagaistmel istujatele mitte ainult mugavamaks, vaid pakub neile ka pea ja kaela kaitset, juhul kui peaks juhtuma avari.

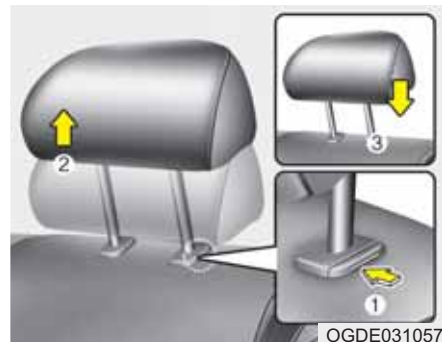
⚠ HOIATUS

- Parima kaitse tagamiseks avarii korral pange peatugi sellisesse asendisse, milles selle keskköht on samal kõrgusel istuja pea raskuskeskmega. Üldiselt asub inimpea raskuskese samal kõrgusel kui inimese silmad. Lisaks reguleerige peatugi asendisse, milles see on istuja peale võimalikult lähedal. Selle tagamiseks pole soovitatav kasutada mingeid lisapatju, mis hoiaksid keha seljatoest eemal.
- Ärge sõitke autoga, kui peatoed on eemaldatud. Vastasel juhul võivad kaassõitjad avarii korral tõsiselt viga saada. Õigesti reguleeritud peatoed kaitsevad istujaid raskete kaelavigastuste eest.



Peatoe kõrguse reguleerimine

Peatoe tõstmiseks tõmmake see lihtsalt ülespoole soovitud asendisse (1). Peatoe allapoole laskmiseks vajutage ja hoidke all peatoe jala juures seljatoel asuvat vabastusnuppu (2) ning suruge samal ajal peatugi soovitud asendisse (3).



Peatoe eemaldamine ja paigaldamine

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see esmalt lõpuni üles ja vajutage siis vabastusnuppu (1), tõmmates peatuge samal ajal ülespoole (2).

Peatoe paigaldamiseks pange peatoe jalad (3) seljatoe ülaserval olevatesse avadesse, vajutades samal ajal vabastusnuppu (1). Seejärel reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.

⚠ HOIATUS

Sõitjate kaitsmiseks kontrollige pärast peatoe asendi reguleerimist üle, et peatugi oleks selles asendis korralikult kohale fikseeritud.



Käetugi (kui on varustuses)

Kui soovite kasutada käetuge, tõmmake see istme seljatoe seest välja.

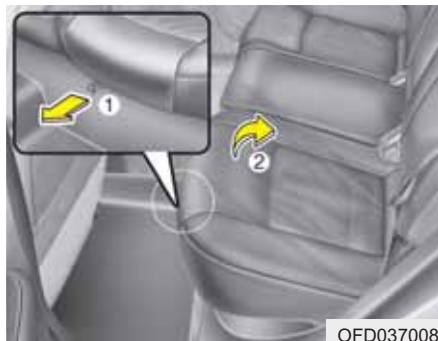
Tagaistme kokkuklappimine

Tagaistme seljatoe mõlemad pooled (ja/või istmepadjad) saab pikkade esemete autosse mahutamiseks ja pakiruumi suurendamiseks ettepoole kokku klappida.

⚠ HOIATUS

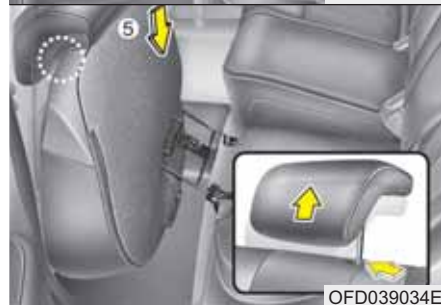
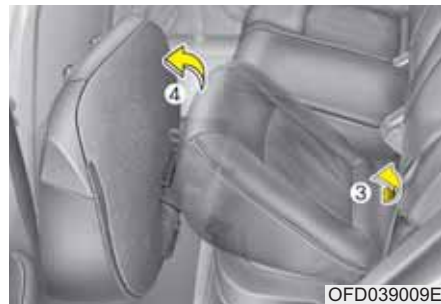
Tagaistme (seljatoe ja/või istmepadjade) kokkuklappimine võimaldab mahutada autosse pikemaidsid esemeid kui muidu autosse ära mahuks.

Ärge lubage kaassõitjatel sõidu ajal kunagi istuda kokkuklapitud seljatugede peal, kuna selline istumisasend pole turvaline ning turvavõid pole võimalik kasutada. Äkkpidurdamine või avariid võib sellisel juhul lõppeda üliiraskete või surmavate kehavigastustega. Kokkuklapitud tagaistmetel transporditavad esemed ei tohi ulatuda esiistmete seljatugedest kõrgemale. Vastasel juhul võib pagas järsul pidurdamisel ettepoole paiskuda ning esiistmetel istujaid ja autot vigastada.



Tagaistme kokkuklappimine

1. Pange esiistmete seljatoed kõige püstisemasse asendisse ning nihutage esiistmeid vajadusel ettepoole.
2. Tõmmake tagaistme istmepadja esiserva all olevat rihma (1) ja tõstke istmepadi esiservast üles.



3. Tõstke nüüd istmepatja selle tagaservast ja keerake siis ettepoole püsti.
4. Võtke peatugi tagaistme seljatoest välja.
5. Pange peatugi istmepadja külge hoiule, lükates peatoe jalad istmepadja tagaserval olevatesse avadesse.

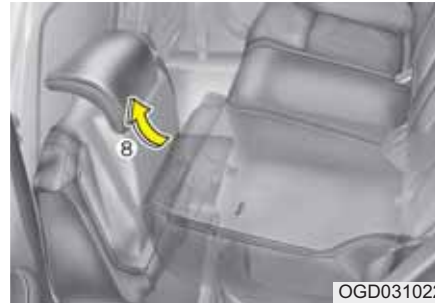


OGDE031021



OFD039011E

6. Tõmmake seljatoe vabastushooba (nähtavale tuleb punane tähis).
7. Keerake tagaistme seljatugi lõpuni ettepoole maha.

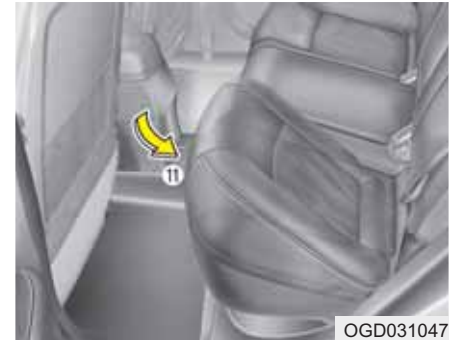


OGD031022



OGD031046

8. Kui soovite tagaistet taas istumiseks kasutada, tõstke seljatugi üles ja lükake tugevalt tagasi taha, kuni see klõpsatusega püstiasendis oma kohale fikseerub. Kontrollige, kas seljatugi on korralikult kohale fikseeritud (nii et punast tähist ei ole näha).
9. Pange peatugi tagasi seljatoe külge ning reguleerige soovitud asendisse.



OGD031047

10. Pange istmepadi algasendisse tagasi, surudes esimesena paika selle tagaserva. Kontrollige, kas istmepadi on korralikult kohale fikseeritud.
11. Pange tagaistme turvavööd õigesse asendisse tagasi.

HOIATUS

Kui panete tagaistme seljatoe pärast kokkuklappimist tagasi püstiasendisse:

Olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö pannalt ega rihma. Jälgige, et turvavöö rihm ja panna ei jääks tagaistme osade vahele. Kontrollige, kas tagaistme seljatugi on korralikult püstisesse asendisse fikseeritud, proovides seda ülaservast kõigutada. Vastasel juhul võib seljatugi äkkpidurduse või avarii korral ettepoole vajuda ja lasta pagasil reisijatesalongi paiskuda, mille tulemusel võivad sõitjad eluohtlikult viga saada.

ETTEVAATUST -

Tagaistme turvavööd

Kui panete tagaistme seljatoe püsti-asendisse tagasi, ärge unustage ka tagumisi turvavööd (õlarihmasid) tagasi õigesse asendisse panna.

HOIATUS - Pagas

Pagas peab olema alati korralikult kohale kinnitatud, et vältida kokkupõrke korral selle liikumist ning autos istujate vigastamist. Eriti tähelepanelik tuleks olla tagaistmele asetatud esemete suhtes, kuna need võivad esikokkupõrke korral paiskuda vastu esiistmetel istujaid ning neid tõsiselt vigastada.

HOIATUS - Pagasi laadimine

Alati, kui laadite autosse/autost pagasit, kontrollige, kas mootor seisab, kas käigukang on automaatkäigukasti puhul pandud parkimisasendisse P ning käsikäigukasti puhul asendisse 1 (esimene käik) või R (tagasikäik) ning kas seisupidur on peal. Kui eelnevaid nõudeid ei täideta, võib auto ootamatult liikuma hakata, kui käigukang kogemata mõnda teise asendisse lükatakse.

TURVAVÖÖD

Turvavööde süsteem

HOIATUS

- Maksimaalse kaitse tagamiseks peavad kõik sõitjad kinnitama alati oma turvavööd, kui auto liigub.
- Turvavöö kaitseb istujat kõige tõhusamalt, kui istme seljatugi on püstiasendis.
- 12-aastased ja nooremad lapsed tuleb panna alati istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvarustust. Ärge lubage lastel kunagi sõita esiistmel. Kui üle 12-aastane laps on vaja panna istuma esiistmele, tuleb esiiste lõpuni taha nihutada ja kinnitada korralikult lapse turvavöö.
- Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi läbi käsivarre alt ega selja tagant. Valesti paigutatud õlarihm võib põhjustada kokkupõrkes raskeid kehavigastusi. Õlarihm tuleb paigutada üle õla keskkoha üle rangluu.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge sõitke kunagi keerdus turvavööga. Keerdus turvavöö ei suuda pakkuda täit kaitset. Kokkupõrke korral võib see koguni kehasse sisse lõigata. Kontrollige, et turvavöö oleks sirge ega oleks keerdus.
- Olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö rihma ega kinnitusi. Vigastuste korral peab need asendama uutega.

HOIATUS

Turvavööd on välja töötatud vastavalt inimkeha luustiku ehitusele ning need peab paigutama madalalt üle vaagnaluu või üle vaagna, rindkere ja õla (vastavalt turvavöö tüübile). Turvavöö vöörihma ei tohi asetada üle alakõhu.

Turvavööd peab reguleerima võimalikult pingule, tagades seejuures siiski mugava istumisasendi, et need saaksid pakkuda kaitset, milleks need on ette nähtud.

Lõtv turvavöö pakub istujale tunduvalt vähem kaitset kui pingul turvavöö.

(Jätkub)

(Jätkub)

Turvavöö rihmade suhtes peab olema tähelepanelik, et neile ei satuks poleerimisaineid, õli ega kemikaale ning kindlasti mitte akuhapet.

Turvavööd võib puhastada lihtsalt õrnatoimelise seebi ja veega. Kui rihmad on tugevalt kulunud ja määrdunud või vigastunud, peab need asendama uutega. Kui turvavöö on olnud kasutusel tugevas kokkupõrkes, peab kogu turvavöö komplekti kindlasti uuega asendama ka juhul, kui nähtavaid vigastusi pole märgata. Turvavööd ei tohi kinnitada, kui selle rihm(ad) on keerdus. Iga turvavööd võib kasutada ainult ühe inimese kinnitamiseks; turvavööd ümber täiskasvanu ja tema süles oleva lapse panna on ohtlik.

⚠ HOIATUS

- Kasutaja ei tohi turvavööde ehitust mingil juhul ise muuta ega täiendada. Vastasel juhul ei pruugi turvavöö enam korralikult pingule tõmbuda ega pingul püsida.
- Olge turvavöö kinnitamisel tähelepanelik, et te ei kinnitaks turvavööd teise istekoha jaoks mõeldud pandlasse. See on väga ohtlik, kuna sellisel juhul ei kaitse turvavöö teid korralikult.
- Ärge tehke turvavööd sõidu ajaks lahti, samuti ärge kinnitage ja avage turvavööd korduvalt sõidu ajal, kuna võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.
- Kontrollige turvavöö kinnitamisel, et turvavöö alla ei jääks mingeid kõvasid või kergesti purunevaid esemeid.
- Kontrollige, et kinnituspandlasse ei oleks sattunud mingeid võõrkehi. Vastasel juhul ei lähe turvavöö korralikult kinni.



Turvavöö hoiatus

Juhi turvavöö hoiatustuli (1)

Turvavöö hoiatustuli süttib meeldetuletuseks autojuhile umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON), sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

Kui juht avab oma turvavöö pärast süüte sisselülitamist, süttib turvavöö hoiatustuli uuesti ja põleb seni, kuni juht oma turvavöö kinnitab.

Kui juht oma turvavööd ei kinnita ja auto sõidukiirus kerkib üle 9 km/h, hakkab põlev hoiatustuli vilkuma ja vilgub seni, kuni auto sõidukiirus langeb alla 6 km/h. (Mitte kõikidel mudelitel)

Kui turvavöö jääb ikka kinnitamata ja auto sõidab kiirusega üle 20 km/h, kostab lisaks umbes 100 sekundi pikkune turvavöö hoiatussignaal ning vastav hoiatustuli vilgub. (Mitte kõikidel mudelitel)



OGDE031053

Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatustuli (2)
Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatustuli süttib meeldetuletuseks eesistuvale kaassõitjale umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON), sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

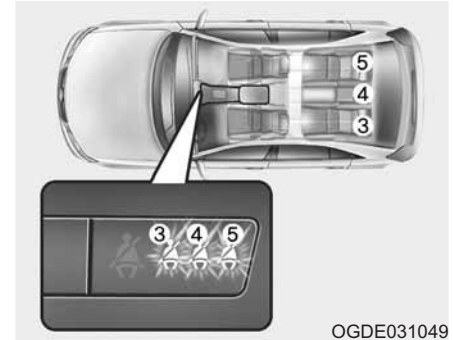
Kui ees istuva kaassõitja turvavöö ei ole kinnitatud hetkel, kui süüde sisse lülitatakse või kui kaassõitja avab oma turvavöö pärast süüte sisselülitamist, põleb vastav turvavöö hoiatustuli seni, kuni turvavöö kinnitatakse.

Kui turvavööd sellegipoolest ei kinnitata ja auto sõidukiirus kerkib üle 9 km/h, hakkab põlev hoiatustuli vilkuma ja vilgub seni, kuni auto sõidukiirus langeb alla 6 km/h.

Kui turvavöö jääb ikka kinnitamata ja auto sõidab kiirusega üle 20 km/h, kostab lisaks umbes 100 sekundi pikkune turvavöö hoiatussignaal ning vastav hoiatustuli vilgub.

* NB!

- Esiistmel istuva kaassõitja turvavöö hoiatustuli asub armatuurlaua keskpaneelis.
- Turvavöö hoiatustuli vilgub või põleb 6 sekundit ka juhul, kui kaassõitja esiistmel keegi ei istu.
- Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatus võib hakata tööle ka juhul, kui kaassõitja esiistmele on pandud mõni raske kott või sellel veetakse muud pagasit.



OGDE031049

Tagaistmel istujate turvavööde hoiatustuled (3,4,5)

Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), kuid mootor veel ei tööta, ning tagaistuja ei ole oma turvavööd kinnitanud, põleb vastav turvavöö hoiatustuli seni, kuni turvavöö kinnitatakse.

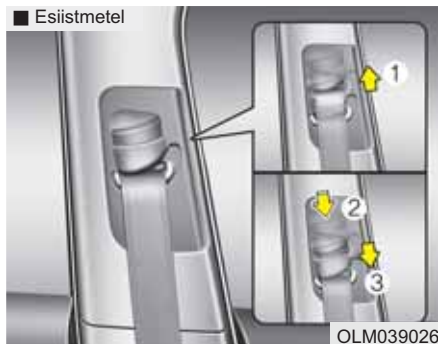
Seejärel süttib tagaistme vastava turvavöö hoiatustuli umbes 35 sekundiks järgnevatel juhtudel:

- käivitite mootori, kui tagaistme turvavöö on kinnitamata,
- sõidate kiirusega üle 9 km/h, kui tagaistme turvavöö on kinnitamata,
- tagaistme turvavöö avatakse, kui sõidate kiirusega alla 20 km/h.

Kui tagaistme turvavöö kinnitatakse, siis kustub vastav hoiatustuli kohe.

Kui tagaistme turvavöö avatakse hetkel, kui auto sõidab kiirusega üle 20 km/h, hakkab vastav turvavöö hoiatustuli vilkuma ja kostab 35 sekundi pikkune hoiatussignaali.

Kui aga tagaistme turvavöö(d) kinnitatakse ja avatakse 9 sekundi jooksul pärast esmakordset kinnitamist kaks korda järjest, siis vastav turvavöö hoiatustuli tööle ei hakka.



Turvavöö: vöö- ja õlarihm

Kõrguse reguleerimine

Maksimaalse mugavuse ja ohutuse tagamiseks saate turvavöö õlarihma kinnituspunkti kõrgust neljaastmeliselt muuta.

Õlarihma kinnituspunkti ei tohi reguleerida kõrgusele, milles rihm asub liiga lähedal teie kaelale. Sellisel juhul ei pakuks turvavöö teile parimat kaitset. Õlarihma peab reguleerima kõrgusele, kus see jookseb üle rindkere ja õla keskkoha pigem ukse kui teie kaela lähedalt.

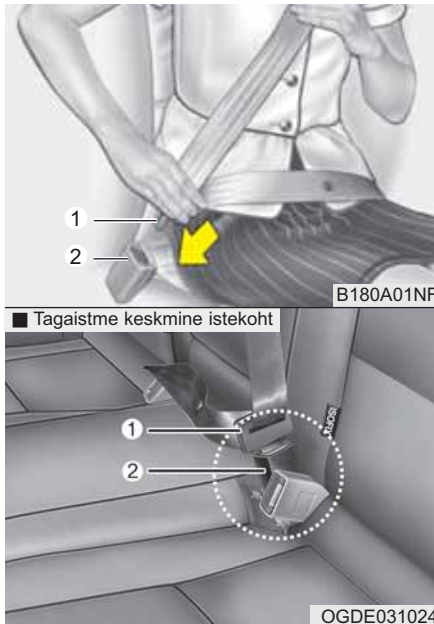
Turvavöö õlapoolse kinnituspunkti kõrguse muutmiseks nihutage kõrguse regulaator üles- või allapoole sobivasse asendisse.

Kui soovite regulaatorit kõrgemale nihutada, lükake seda lihtsalt ülespoole (1). Madalamale nihutamiseks lükake seda allapoole (3), vajutades samal ajal kõrguse regulaatori nuppu (2).

Vabastage nupp, et turvavöö regulaator kohale fikseeruks. Kontrollige, kas kõrguse regulaator on kohale lukustatud, proovides seda liigutada.

⚠ HOIATUS

- Kontrollige, kas turvavöö õlarihma kinnitus on õigel kõrgusel kohale fikseeritud. Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi üle kaela või näo. Vales asendis turvavööd võivad põhjustada avari korral tõsiseid kehavigastusi.
- Kui turvavööd jäetakse pärast avariid uutega asendamata, jääte järgmise õnnetusjuhtumi korral ilma turvavööde poolt pakutavast kaitsest. Võite saada raskeid ja eluohtlikke kehavigastusi. Asendage turvavööd pärast avariid esimesel võimalusel uutega.



Turvavöö kinnitamiseks:

Turvavöö kinnitamiseks tõmmake turvavöö tagasitõmbemehhanismist välja ja lükake keeleplaat (1) pandlasse (2). Turvavöö keeleplaat lukustub pandlas kuulduva klõpsatusega.

Kui olete turvavöö vöörihma mugavalt ümber puusade pingule reguleerinud, tõmbab turvavöö tagasitõmbemehhanism üleliigse osa rihmast automaatselt tagasi ning hoiab rihma pingul. Kui kummardute aeglase liigutusega ettepoole, siis rihm pikeneb ja laseb teil end vabalt liigutada. Kui aga auto järsult pidurdab või toimub kokkupõrge, siis turvavöö lukustub. Samuti lukustub turvavöö juhul, kui proovite väga järsult ettepoole kummarduda.

⚠ ETTEVAATUST

Tagaistme keskmise turvavöö kasutamisel peab kindlasti kasutama pannalt, mis on tähistatud kirjaga "CENTER".

* NB!

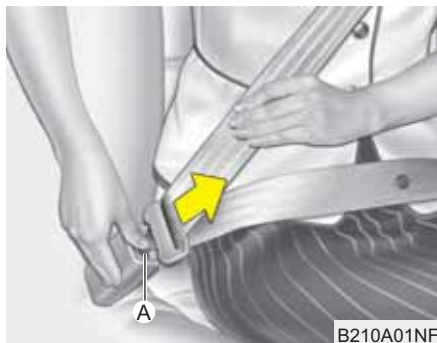
Kui teil ei õnnestu turvavööd välja tõmmata, tõmmake vööd korraks tugevalt ja laske see siis tagasi sisse kerida. Seejärel saate turvavöö uuesti sujuvalt välja tõmmata.



⚠ HOIATUS

Turvavöö vöörihma peab asetama üle puusade nii madalalt kui võimalik ja reguleerima mugavalt pingule. Vöörihma ei tohi panna üle vöökohta. Kui turvavöö vöörihm asub liiga kõrgel vöökojal, suurendab see avari korral vigastuste riski. Kunagi ei tohi mõlemad käsivarred olla kas rihma all või rihma peal, vaid alati peab üks käsi olema rihma peal ja teine all, nagu on näha ka joonisel.

Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi läbi uksepoolse käsivarre alt.



Turvavöö avamiseks:

Turvavöö avamiseks vajutage pandlal olevat avamisnuppu (A). Pärast avamist peab tagasitõmbemehhanism turvavöö automaatselt tagasi sisse tõmbama.

Kui seda ei juhtu, kontrollige, ega turvavöö pole keerdu läinud. Seejärel proovige uuesti.



Eelpingutiga turvavööd

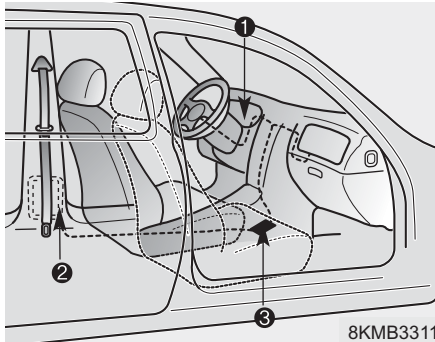
Teie auto varustusse kuuluvad esiistmete eelpingutiga turvavööd. Eelpinguti ülesandeks on tõmmata turvavöö teatud tüüpi esikokkupõrgete korral tihedalt vastu istuja keha. Turvavööde eelpingutid rakenduvad tööle avariides, milles eestpoolt saadav löök on piisavalt tugev.

Kui auto seiskub väga äkki või kui istuja proovib järsult ettepoole kummarduda, lukustab turvavöö tagasitõmbemehhanism turvavöö fikseeritud asendisse. Teatud esikokkupõrgete korral rakendub tööle ka eelpinguti, mis tõmbab turvavöö tugevamalt vastu istuja keha.

Kui süsteem tuvastab eelpingutite tööle rakendumisel liigse surve juhi või ees istuva kaassõitja turvavööle, annab eelpingutisisene koormuse piiraja surve vähendamiseks vastavat turvavööd pisut järele.

HOIATUS

Maksimaalse ohutuse tagamiseks kontrollige alati üle, et turvavöö ei oleks liiga lõtv ega keerdus ning istuge oma istmel alati korralikus istumisasendis.



Turvavööde eelpingutisüsteem koosneb järgnevalt loetletud põhikomponentidest. Nende osade asukohad on näha juuresoleval joonisel:

1. Turvapadja hoiatustuli
2. Turvavöö eelpinguti mehhanism
3. SRS-juhtmoodul

⚠ HOIATUS

Selleks, et eelpingutiga turvavööd pakuksid maksimaalset kaitset:

1. peab turvavöö olema parajalt pingule reguleeritud ja õigesse asendisse paigutatud. Palun lugege läbi ja järgige kõiki käesolevas käsiraamatus toodud juhiseid ja ohutusnõudeid oma auto turvavarustuse – sh turvavööde ja turvapadjade – kohta;
2. peavad kõik autosviibijad oma turvavööd alati nõuetekohaselt kinnitama.

*** NB!**

- Kui turvavööde eelpingutid tööle rakenduvad, võib kuulda tugevat müra ning autosalongis võib näha peent tolmu, mis sarnaneb suitsule. Need on normaalse töö kaasnähud ega ole ohtlikud.
- Kuigi see tolm ei ole kahjulik, võib see põhjustada nahaärritusi ning seda ei tohiks sisse hingata pikka aega järjest. Pärast avariid, milles eelpingutid tööle rakendusid ja eraldus sellist tolmu, peske oma käed, nägu ja muud rõivastega katmata kehaosad korralikult puhtaks.
- Kuna andur, mis aktiveerib turvapadja, on ühendatud turvavöö eelpingutisüsteemiga, põleb turvapadja hoiatustuli armatuurlaual pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) umbes 6 sekundit, seejärel peab tuli kustuma.

ETTEVAATUST

Kui eelpingutiga turvavöö ei tööta korralikult, hakkab põlema turvapadja hoiatustuli, kuigi viga ei ole turvapadjade süsteemis. Kui turvapadja hoiatustuli pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ei sütti või kui tuli jääb põlema rohkem kui 6 sekundiks või põleb sõidu ajal, laske eelpingutiga turvavööd ja turvapadjasüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

HOIATUS

- Eelpingutid on konstrueeritud töötama vaid üks kord. Pärast töölerakendumist peab eelpingutiga turvavööd uutega asendama. Kõik turvavööd, sõltumata nende tüübist, tuleb alati uutega asendada, kui need on kokkupõrke ajal kasutusel olnud.
- Kui sõidate autoga, kinnitage alati oma turvavöö.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Eelpingutite töölerakendumisel nende mehhanismid kuumenevad. Ärge puudutage turvavööde eelpingutite mehhanisme kohe pärast nende töölerakendumist. Osade jahtumiseks kulub mitu minutit.
- Ärge proovige eelpingutiga turvavööd ise kontrollida, parandada ega asendada. Soovitame lasta süsteemi vajaduse korral kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Ärge proovige eelpingutiga turvavööd mingil moel ise hooldada ega parandada.
- Turvavööde eelpingutite mehhanismide väär käsitlemine ja eelnevate keeldude (turvavööde eelpingutite mehhanisme mitte lüüa, ümber ehitada, kontrollida, asendada, hooldada ega remontida) eiramine võib lõppeda häiretega eelpingutite töös või nende ootamatu töölerakendumisega, põhjustades tõsiseid kehavigastusi.
- Kui kasutuskõlbmatuks muutunud auto on vaja lammutada või eelpingutite mehhanismid kõrvaldada, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

Ohutusnõuded turvavööde kasutamisel

HOIATUS

Kõik autosviibijad peavad alati kinnitama oma turvavöö. Turvavööd ja laste turvatoolid vähendavad avariid või äkkpidurdamise korral raskete kehavigastuste ja hukkumise ohtu. Ilma turvavööta võivad istujad paiskuda liiga lähedale täituva turvapadjale, lüüa end vastu auto sisemust või lennata autost välja. Korralikult kinnitatud ja paigutatud turvavöö vähendab neid ohte märgatavalt.

Järgige alati käesolevas käsiraamatus toodud turvavööd, turvapadju ja istumisasendit puudutavaid ohutusnõudeid.

Imikud ja väikelapsed

Viige end kurssi oma riigis kehtivate vastavate seaduste ja eeskirjadega. Lapse ja/või imiku turvatool(id) tuleb õigesti tagaistmele paigutada ja kohale kinnitada. Lisainfo saamiseks lugege läbi selle peatüki osa "Laste turvavarustus".

⚠ HOIATUS

Kõik inimesed, sh ka imikud ja väikelapsed, kes teie autos sõidavad, peavad olema alati korralikult kohale kinnitatud. Ärge hoidke kunagi liikuvast autos last oma süles ega käes. Kokkupõrkes mõjuvad jõud rebivad lapse teie käte vahelt lahti ja paiskavad vastu auto sisemust. Kasutage alati oma lapse kasvule ja kaalule vastavat turvatooli.

*** NB!**

Väikelapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele turvatooli, mis vastab kasutusriigis kehtivatele ohutusstandardeile. Enne turvatooli ostmist kontrollige üle, kas sellel on kleebis või märg, mis kinnitab vastavust neile ohutusstandardeile. Lapse turvatool peab vastama teie lapse kasvule ja kaalule. Kontrollige neid andmeid turvatoolil olevalt etiketilt. Lisateavet saate selle peatüki osast "Laste turvavarustus".

Suuremad lapsed

Lapsed, kes on saadaolevatest laste turvatoolidest välja kasvanud, peavad istuma tagaistmel ja kasutama auto turvavööd. Turvavöö vöörihm tuleb paigutada võimalikult madalalt üle puusade ja reguleerida mugavalt pingule. Kontrollige regulaarselt, kas turvavöö on lapsel paras ja asub õiges asendis. Lapsed võivad kohal niheledes turvavöö paigast ära lükata. Lapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele sobivasse turvatooli. Kui suurem laps (üle 12-aastane) on vaja panna istuma esiistmele, peab istme turvavöö parajaks reguleerima ja korralikult kinnitama ning istme peab nihutama lõpuni taha. Alla 12-aastased lapsed tuleb panna istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvavarustust. ÄRGE pange KUNAGI esiistmele istuma 12-aastast või nooremat last. ÄRGE paigaldage esiistmele KUNAGI seljaga sõidusuunas kasutatavat turvatooli.

Kui turvavöö õlarihm puutub kergelt vastu lapse kaela või nägu, proovige panna laps istuma rohkem auto kesk-koha poole. Kui õlarihm ikka lapse kaela või nägu puudutab, peab laps ilmselt tagasi turvatooli istuma.

HOIATUS - Õlarihmad väikelastel

- Ärge laske turvavöö õlarihmal olla sõidu ajal kunagi lapse kaela või näo vastas.
- Kui turvavöö ei ole õiges asendis ega parajaks reguleeritud, on risk lapse vigastumiseks või koguni hukkumiseks avarii korral väga suur.

Rasedad naised

Vigastuste riski vähendamiseks avarii korral on rasedatel naistel alati soovitatav oma turvavöö kinnitada. Vöörihm tuleks turvavöö kasutamisel paigutada võimalikult madalalt üle puusade, mitte üle alakõhu. Täpsemaid soovitusi küsige oma arstilt.

HOIATUS - Rasedad naised

Lapseootel naised ei tohi asetada turvavöö vöörihma kunagi üle kõhu selle piirkonna, kus asub loode, ega kõhu ülaosale, kus turvavöö võib kokkupõrke korral loodet vigastada.

Vigastatud inimesed

Vigastatud inimese transportimisel tuleks samuti alati kinnitada tema turvavöö. Vajaduse korral küsige nõu raviarstilt.

Üks inimene – üks turvavöö

Kaks inimest (sh lapsed) ei tohi end kunagi kinnitada ühe turvavööga. Avarii korral võib see põhjustada raskemaid kehavigastusi.

Ärge heitke pikali

Vigastuste riski vähendamiseks avarii korral ja auto turvasüsteemidelt parima kaitse saamiseks peavad kõik sõitjad istuma võimalikult püstises asendis. Kui auto liigub, peavad esiistmete seljatoed olema püstiasendis. Turvavöö ei suuda pakkuda vajalikul tasemel kaitset, kui inimene lamab tagaistmel pikali või kui esiiste on taha kallutatud.

⚠ HOIATUS

Sõitmine kallutatud seljatoega istmel suurendab avarii korral raskete või surmavate kehavigastuste tõenäosust. Auto turvasüsteemide (turvavööde ja turvapadjade) poolt pakutav kaitse väheneb märgatavalt, kui istme seljatugi on taha kallutatud. Et parimat kaitset pakkuda, peavad turvavööd olema pingul ümber istuja puusade ja rindkere. Mida suurem on seljatoe kalle, seda tõenäolisem on, et istuja puusad libisevad turvavöö alt välja ning tulemuseks on rasked sisemised vigastused. Samuti võib istuja pea jääda turvavöö õlarihma taha kinni. Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma alati korralikult püstise seljatoe vastas ning kinnitama korralikult oma turvavöö.

Turvavööde hooldus

Turvavööde süsteeme ei tohi kunagi ise lahti võtta ega nende ehitust muuta. Lisaks peab jälgima, et istmete liigutatavad osad, ukseid jms turvavööid ning nende osi ei vigastaks.

⚠ HOIATUS

Kui panete tagaistme seljatoe pärast selle kokkuklappimist tagasi püstiasendisse, olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö pannalt ega rihma. Jälgige, et turvavöö rihm ja pannal ei jääks tagaistme osade vahele. Vigastatud pandla või rihmaga turvavöö ei ole enam piisavalt tugev ega pruugi äkkpidurdamise või kokkupõrke korral avaldatavale koormusele vastu pidada ning võite saada raskeid kehavigastusi. Kui turvavööde rihmad või pandlad on viga saanud, laske need viivitamatult uutega asendada.

Regulaarne kontroll

Kulunud kohtade ja mis tahes vigastuste leidmiseks on soovitatav kõiki turvavööid regulaarselt kontrollida. Asendage vigastatud, tugevalt kulunud ja kahtlases seisundis osad otsekohe uutega.

Hoidke rihmad puhtad ja kuivad

Hoidke turvavööd alati puhtad ja kuivad. Kui rihmad määrduvad, võib neid puhastada õrnatoimelise puhastusvahendi ja sooja veega. Valgendajaid ja värve ning kangeid ja abrasiivseid puhastusvahendeid ei tohi kasutada, kuna need kahjustavad rihma materjali ja vähendavad selle vastupidavust.

Millal turvavööd uutega asendada

Kui autoga on juhtunud avarii, peab kogu kasutusel olnud turvavöö komplekti (komplektid) uutega asendama. Seda peab tegema ka juhul, kui vigastusi pole silmaga näha. Soovitame selleks pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

LASTE TURVAVARUSTUS (KUI ON VARUSTUSES)

Autos sõitvad lapsed peavad istuma tagaistmel ja olema alati korralikult kohale kinnitatud, et vähendada äkkpidurdamisel, järsul manöövril või avarii saadavate vigastuste riski. Vastavalt avariide statistikale on lastel hoolimata nõuetekohase turvavarustuse kasutamisesist siiski ohutum istuda tagaistmel, mitte esiistmel. Suuremad lapsed, kes ei istu enam turvatoolis, peavad kasutama auto turvavööd.

Viige end kurssi oma riigis kehtivate asjakohaste seaduste ja eeskirjadega. Lapse turvatool ja/või imiku turvahäll tuleb õigesti tagaistmele paigutada ja kohale kinnitada. Kasutage vaid selliseid laste turvatoole, mis vastavad teie riigis kehtivatele ohutusstandarditele. Laste turvatoolid on oma ehituselt ette nähtud kinnitamiseks kas turvavöö võõrihmaga, vöö- ja õlarihmaga või konksuga kinnitusrihmaga ja/või ISOFIX-kinnitussüsteemiga.

Lapse elu on avarii korral ohus, kui tema turvatool ei ole korralikult autosse kinnitatud. Väikelapsed ja imikud peab panema sõidu ajaks istuma turvatooli või -hälli. Enne turvatooli ostmist kontrollige, kas see sobib teie autosse, kas seda saab teie auto turvavöödega kinnitada ning kas see on teie lapse jaoks paras. Järgige turvatooli paigaldamisel kõiki selle tootja juhiseid.

HOIATUS

- Lapse turvatool tuleb paigaldada tagaistmele. Ärge paigaldage lapse turvatooli või -hälli kunagi esiistmele. Kui juhtub avarii ja kaasõitjapoolne turvapadi täitub, võib see esiistmele paigaldatud turvatoolis või -hällis istuvat last raskelt või surmavalt vigastada. Seepärast kasutage turvatooli ainult oma auto tagaistmel.
- Turvavööd ja -toolid võivad päikesepaistelise ilmaga suletud autos tugevalt kuumeneda, kuigi ilm ei tundugi eriti palav. Seepärast kontrollige istmekatted ja pandlad üle, enne kui lapse nende lähedale või peale istuma panete.
- Kui lapse turvatooli ei kasutata, pange see hoiule pakiruumi või kinnitage turvavööga autoistmele, et see järsul pidurdamisel või avarii korral ette ei paiskuks.
- Täituv turvapadi võib tekitada lastele ülliraskeid või surmavaid kehavigastusi. Kõik lapsed, sh ka turvatoolist välja kasvanud lapsed, peavad istuma auto tagaistmel.

⚠ HOIATUS

Raskete ja eluohtlike kehavigastuste riski vähendamiseks juhendage järgnevalt:

- Igas vanuses lapsele on tagaiste kõige turvalisem koht. Laps, kes istub juhi kõrval esiistmel, võib saada tugeva löögi täituvalt turvapadjalt, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.
- Järgige alati kõiki turvatooli tootja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.
- Kontrollige alati üle, et turvatool oleks korralikult autosse kinnitatud ning laps korralikult turvatooli kinnitatud.
- Ärge hoidke kunagi liikuvast autos last oma süles ega käes. Kokkupõrkes mõjuvad jõud rebivad lapse teie käte vahelt lahti ja paiskavad vastu auto sisemust.
- Ärge pange turvavööd kunagi korraga ümber enda ja lapse. Kokkupõrkes võib turvavöö tugevalt lapse kehasse soonida ning põhjustada üliraskeid sisemisi vigastusi.

(Jätkub)

(Jätkub)

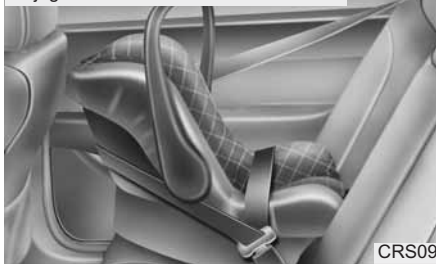
- Ärge jätke lapsi kunagi autosse järelevalveta – isegi lühikeseks ajaks mitte. Autos võib väga kiiresti minna väga palavaks ning lapsed võivad saada tõsiseid tervisekahjustusi. Isegi väike-lapsed võivad auto kogemata liikuma panna, jääda akende vahele kinni või lukustada end või teisi autosse.
- Ärge lubage kunagi kasutada ühte turvavööd korraga rohkem kui ühe inimese (sh lapse) kinnitamiseks.
- Lastel on sageli kombeks nihelda ja end valesse istumisasendisse sättida. Ärge lubage lastel kunagi sõidu ajal turvavöö õlarihma käe alt või selja tagant läbi panna. Pange lapsed alati õiges asendis tagaistmele istuma, kasutades selleks eakohast turvavarustust.
- Ärge lubage lapsel kunagi liikuvast autos püsti seista ega istmel põlvili olla. Laps võib kokkupõrke või äkkpidurduse korral paiskuda vastu auto sisemust ning saada üliraskeid kehavigastusi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge kasutage imikute kandetoole ega lapsetoole, mis kinnitatakse ainult üle seljatoe. Need ei pruugi avariis piisavat kaitset tagada.
- Turvavööd võivad otsese päikese- ja kätte pargitud autos kuumeneda niivõrd, et võivad last põletada. Kontrollige turvavööde pandlad alati üle, enne kui lapse turvavöö kinnitate.
- Kui on juhtunud avarii, soovitage lasta kogu kasutusel olnud laste turvavarustuse volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kui tagaistmel juhiistme taga pole turvatooli paigaldamiseks piisavalt ruumi, paigaldage turvatool tagaistme parempoolsele istekohale.

Seljaga sõidusuunas kasutatav turvatool



Näoga sõidusuunas kasutatav turvatool



Laste turvavarustuse kasutamine

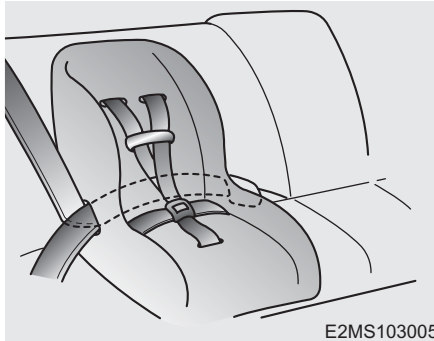
Kui autos sõidavad väikelapsed või imikud, peate kasutama turvahälli või -tooli. Lapse turvatooli või -hälli suurus peab vastama lapse kasvule ning selle peab paigaldama autosse vastavalt turvatooli tootja juhistele. Turvatool tuleks paigaldada alati tagaistmele, sest see on lastele kõige turvalisem koht.

⚠ HOIATUS

Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat lapse turvatooli kunagi esiistmele, sest täituv kaas-sõitjapoolne turvapadi võib anda turvatoolile väga tugeva löögi, mille tulemusel laps võib hukkuda.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli paigaldamine

- Laps võib saada avariis raskeid kehavigastusi või hukkuda, kui tema turvatool ei ole õigesti autosse paigaldatud ja laps ei ole korralikult turvatooli kinnitatud. Lugege enne turvatooli paigaldamist läbi kõik sellega kaasasolevad juhised.
- Kui turvavöö ei tööta nii, nagu selles peatükis on kirjeldatud, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Käesolevas käsiraamatus toodud laste turvatoole puudutavate juhiste ja turvatooliga kaasasolevate juhtnööride eiramine võib suurendada vigastuste riski ja raskusastet avari korral.

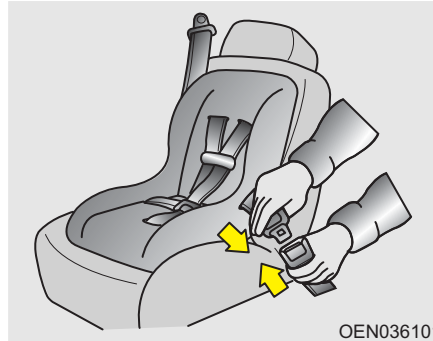


E2MS103005

Turvatooli paigaldamine turvavöö- ja õlarihmaga

Lapse turvatooli paigaldamiseks tagaistme äärmisele või keskmisele istekohale toimige järgnevalt:

1. Asetage turvatool soovitud kohale. Pistke vöö- ja õlarihm läbi turvatooli kinnituskohtade vastavalt tooli kasutusjuhendile. Jälgige, et turvavöö ei läheks keerdu.



OEN036101

2. Lükake turvavöö keeleplaat pandlasse, nii et kuulete sulgumisklõpsatust.

Pange pandla avamisnupp asendisse, milles sellele hädaolukorras kiiresti ligi pääseb.



OEN036104

3. Kui olete keeleplaadi pandlasse kinnitanud, laske turvavööl tagasi pingule tõmbuda. Kui turvatool on paigas, proovige seda igas suunas liigutada, et kontrollida, kas turvatool püsib kindlalt oma kohal.

Kui turvavöö pole piisavalt pingul, tõmmake rihma veel rohkem tagasitõmbemehhanismi poole. Kui avate turvavöö pandla ja lasete turvavöö tagasi sisse tõmmata, läheb tagasitõmbemehhanism automaatselt tagasi tavakasutamiseks mõeldud avariilukustuse seisundisse.

Lapse turvatooli paigaldamiseks sobivad istmed, kui paigaldamiseks kasutatakse auto turvavööd - Euroopa mudelites

Kasutage ainult ametlikult heaks kiidetud ja lapsele sobivat turvatooli. Lähtuge turvatoolide paigaldamisel alljärgnevast tabelist.

Vanuserühm	Istekoht		
	Kaassõitja esiiste	Äärmine tagaiste	Keskmine tagaiste
0 : kuni 10 kg (0–9 kuud)	U	U	U
0+ : kuni 13 kg (0–2 aastat)	U	U	U
I : 9–18 kg (9 kuud – 4 aastat)	U	U	U
II ja III : 15–36 kg (4–12 aastat)	U	U	U

U : Koht sobib selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud universaalkategooria turvatoolide paigaldamiseks.

⚠ HOIATUS

Soovitame paigaldada lapse turvatooli tagaistmele isegi juhul, kui eesmise kaassõitja turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF (välja lülitatud). Kui erandkorras tekib siiski vajadus lapse turvatooli esiistmele paigaldada, peab lapse ohutuse tagamiseks kaassõitja eesmise turvapadja tingimata välja lülitama.



Turvatooli kinnitamine konksuga paigaldusrihma abil (kui on varustuses)
Paigaldusrihmaga varustatud turvatooli kinnitamiseks ette nähtud kinnitushaagid asuvad tagaistme taga pakiruumi otsaliistul.



1. Pange turvatooli paigaldusrihm üle tagaistme seljatoe.
Kui tagaistmel on reguleeritavad peatoed, pange paigaldusrihm läbi peatoe alt, peatoe jalgade vahelt. Kui peatugesid pole, pange paigaldusrihm lihtsalt üle seljatoe ülaserava.
2. Pange paigaldusrihma konks vastavasse kinnitushaaki ja reguleerige rihtm istme korralikuks paigalhoidmiseks pingule.

⚠ HOIATUS

Laps võib saada avariis raskeid kehavigastusi või hukkuda, kui tema turvatool ei ole õigesti autosse paigaldatud ja laps ei ole korralikult turvatooli kinnitatud. Järgige alati kõiki turvatooli tootja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.

⚠ HOIATUS - Paigaldusrihm

Ärge paigaldage kunagi ühe paigaldusrihma abil mitut turvatooli ega kinnitage mitut turvatooli ühe kinnitushaagi külge. Mitme turvatooli poolt avaldatav suurem koormus võib põhjustada paigaldusrihma ja/või kinnitushaagi purunemise, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.

⚠ HOIATUS

Ärge paigaldage lapse turvatooli tagaistme keskmisele istekohale, kasutades autos olevaid paigaldusrihma kinnitushaake. Need kinnitushaagid on ette nähtud turvatooli paigaldamiseks ainult tagaistme vasakule ja paremale äärmisele istekohale.

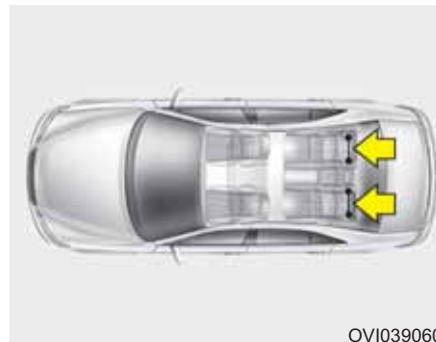
Paigaldusrihma kinnitushaak ei pruugi tagaistme keskmisele istekohale paigaldatud turvatooli korralikuks paigalhoidmiseks piisavalt tugev olla ning võib avari korral puruneda, põhjustades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli kontroll

Kontrollige alati üle, kas turvatool püsib kindlalt oma kohal, proovides seda igas suunas liigutada. Valesti paigaldatud turvatool võib kohalt nihkuda, ümber minna või lahti pääseda, põhjustades üli-raskeid või surmavaid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli kinnitushaagid

- Lapse turvatooli paigaldusrihma jaoks mõeldud kinnitushaagid on ette nähtud vastu pidama vaid õigesti paigaldatud turvatooli poolt avaldatavale koormusele. Mingil juhul ei tohi neid haake kasutada täiskasvanute turvavööde, muude kinnitusrühmade või muude esemete ja varustuse kinnitamiseks autosse.
- Paigaldusrihm ei pruugi oma ülesannet täita, kui see kinnitatakse vale kinnitushaagi või mõne muu autoosa külge.



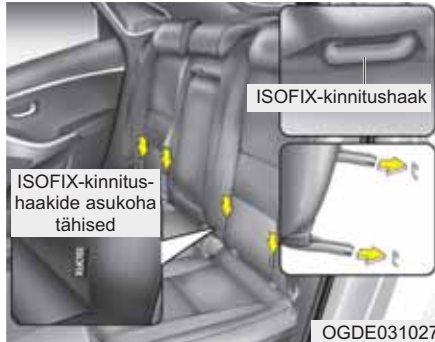
OV1039060

Turvatooli kinnitamine ISOFIX-süsteemi ja konksuga paigaldusrihma abil (kui on varustuses)

ISOFIX-süsteem on standardiseeritud laste turvatoolide kinnitussüsteem, mille puhul pole turvatooli paigaldamiseks vaja kasutada auto turvavööd. See süsteem tagab suurema ohutuse ja turvatooli parema asendi ning muudab turvatooli kinnitamise autosse palju mugavamaks ja kiiremaks.

ISOFIX-turvatooli võib paigaldada vaid juhul, kui see on vastava auto või universaalkategooria jaoks heaks kiidetud vastavalt ECE-R 44 nõuetele.

* ISOFIX: Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon (ISO) FIX



Tagaistme mõlema äärmise istekoha seljatoe alaosal on ISOFIX-sümbolid, mis näitavad turvatooli alumiste kinnituspunktide asukohti autos.

Tagaistme mõlemal äärmisel istekohal asub üks ISOFIX-kinnitushaakide paar. Lisaks asuvad tagaistme taga põrandal (universaalmudelil) või tagaistme taga pakiriulis (sedaanudelil) paigaldusrihma konksu jaoks ette nähtud kinnitushaagid. ISOFIX-kinnitushaagid asuvad istmepadja ja seljatoe vahel ja on tähistatud vastava sümboliga.

Paigaldamisel peavad ISOFIX-turvatooli kinnitused kuulda klõpsatusega auto ISOFIX-kinnitushaakide külge lukustuma (kontrollige võimalikke turvatoolil olevaid indikaatoreid ja proovige tooli ettepoole tõmmata).

ECE-R 44 nõuetele vastavad universaalkategooria turvatoolid peab lisaks kinnitama ka üle seljatoe pandud paigaldusrihmaga, kinnitades rihma konksu vastavasse haaki tagaistme taga põrandal (universaalmudelil) või tagaistme taga pakiriulis (sedaanudelil).

Turvatooli paigaldamisel ja kasutamisel peab järgima ISOFIX-turvatooliga kaasasolevat paigaldusjuhendit.

⚠ HOIATUS

- Kui kasutate lapse turvatooli paigaldamiseks tagaistmele auto ISOFIX-süsteemi, peab kõik tagaistme turvavööd, mida parajasti ei kasutata, kinnitama (keeleplaat pandlasse) ja turvavöö rihma turvatooli taha kokku kerima, et laps ei saaks tagasi sisse kerimata turvavöödest kinni võtta. Kinnitamata keeleplaadid võimaldavad lapsel lõpuni sisse tõmbamata turvavöödest kinni haarata, mille tulemusel võib rihm turvatoolis istuvat last raskelt või surmavalt vigastada (nt kähistada).
- Ärge pange ISOFIX-kinnitushaakide lähedusse mingeid esemeid. Samuti jälgige, et turvavöö ei jääks ISOFIX-kinnitushaakide taha või vahele kinni.

Turvatooli kinnitamine

1. Turvatooli kinnitamiseks ISOFIX-kinnitushaakide külge lükake turvatooli küljes olevad kinnitused ISOFIX-haakidesse. Lukustumisest annab märku kuuldav klõpsatus.

ETTEVAATUST

Jälgige, et ISOFIX-turvatooli kinnitused ja ISOFIX-haagid turvatooli paigaldamise käigus tagaistme turvavööd ei vigastaks ega turvavöö rihmad kinnituste vahele ei jääks.

2. Pange paigaldusrihma konks vastavasse kinnitushaaki tagaistme taga ja reguleerige rihm istme korralikuks paigalhoidmiseks pingule. (Vt juhiseid eelmistelt lehekülgedelt.)

HOIATUS

- Ärge paigaldage lapse turvatooli auto ISOFIX-kinnitushaake kasutades tagaistme keskmisele istekohale. ISOFIX-kinnitushaagid on ette nähtud turvatooli paigaldamiseks ainult tagaistme vasakule ja paremale äärmisele istekohale. Ärge kasutage ISOFIX-kinnitushaake valesti, proovides kinnitada lapse turvatooli ISOFIX-haakide külge tagaistme keskmisel istekohal.

ISOFIX-kinnitused ei pruugi tagaistme keskmisele istekohale paigaldatud turvatooli korralikuks paigalhoidmiseks piisavalt tugevad olla ning võivad avarii korral puruneda, põhjustades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

- Ärge paigaldage ISOFIX-kinnituspunktide külge mitut turvatooli. Suurenenud ebaõige koormus võib põhjustada ISOFIX-haakide või paigaldusrihma kinnitushaagi purunemise, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kinnitage ISOFIX-turvatool või ISOFIX-ühilduv turvatool ainult õigele paigalduskohale, mida näete eelpool toodud jooniselt.
- Järgige alati kõiki turvatooliga kaasasolevaid tootjapoolseid paigaldus- ja kasutusjuhiseid.

Auto ISOFIX-paigalduskohtadele sobivad turvatoolid – Euroopa mudelites

Kaalurühm	Suurusklass	Paigaldusviis	Auto ISOFIX-paigalduskohad			
			Kaassõitja esiiste	Äärmine tagaiste (juhi taga)	Äärmine tagaiste (kaassõitja taga)	Keskmine tagaiste
Turvahäll	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : kuni 10 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : kuni 13 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : 9 kuni 18 kg	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Koht sobib sellele kaalurühmale heaks kiidetud näoga sõidusuunas kasutatavate universaalkategooria ISOFIX-turvatoolid paigaldamiseks.

IL = Koht sobib lisatud loendis toodud spetsiaalsete ISOFIX-turvatoolid paigaldamiseks. Selliste ISOFIX-turvatoolid alla kuuluvad erisõidukite, piiratud kategooria ja pooluniversaalkategooria turvatoolid.

X = See ISOFIX-paigalduskoht ei sobi selle kaalurühma ja/või suurusklassi ISOFIX-turvatoolid paigaldamiseks.

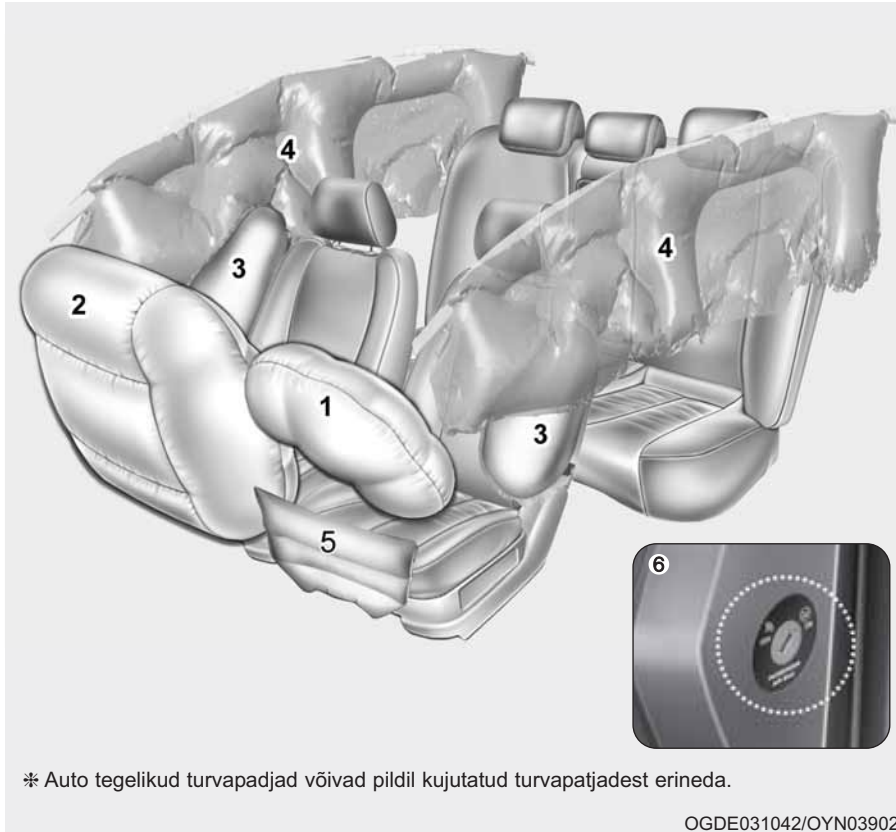
Soovitavad laste turvatoolid – Euroopa mudelite jaoks

Kaalurühm	Nimetus	Tootja	Kinnituse tüüp	ECE-R44 tüübikinnituse nr
Kaalurühm 0+ (0–13 kg)	Baby Safe Plus II	Britax Römer	Seljaga sõidusuunas, ISOFIX-adapteriga	E1 04301146
Kaalurühm 1 (9–18 kg)	Duo Plus	Britax Römer	Näoga sõidusuunas, auto alumiste ISOFIX-kinnitushaakidega + ülemise paigaldusrihmaga	E1 04301133
			Näoga sõidusuunas, auto kolmepunktiturvavööga	

Turvatooli tootja teave

Britax Römer <http://www.britax.com>

TURVAPADJAD – TÄIENDAV TURVASÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



- (1) Juhi eesmine turvapadi
- (2) Kaassõitja eesmine turvapadi
- (3) Külgturvapadi*
- (4) Turvakardin*
- (5) Juhi põlvede turvapadi*
- (6) Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti

* : kui on varustuses

⚠ HOIATUS

Kuigi autos on olemas turvapadjad, peavad nii juht kui kõik kaassõitjad kinnitama alati oma turvavööd, et vähendada vigastuste riski ja raskusastet avarii või üle katuse rullumise korral.

* Auto tegelikud turvapadjad võivad pildil kujutatud turvapadjadest erineda.

OGDE031042/OYN039026

Kuidas turvapadjade süsteem töötab?

- Turvapadjad töötavad (s.t on täitmiseks valmis) ainult juhul, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON või START).
- Turvapadjad täituvad tugeva esi- või külgekokkupõrke korral (kui varustuses on külgturvapadjad või turvakardinad) otsekohe, et kaitsta sõitjaid tugevate kehavigastuste eest.
- Ei ole olemas mingit ühte kindlat sõidukiirust, mille korral turvapadjad täituksid.

Põhimõtteliselt sõltub turvapadjade täitumine kokkupõrke tugevusest ja löögi suunast. Need kaks tegurit määravad, kas andurid saadavad välja elektroonilise avamis- ja täitmissignaali või mitte.

- See, kas turvapadjad täituvad, sõltub reast faktoritest, sh sõidukiirusest, löögi nurgast ning teie autole löögi andnud sõiduki(te) või objekti(de) tihedusest ning kõvadusest. Lisaks nimetatutele võivad turvapadjade tööd mõjutada veel mitmed muudki faktorid.
- Eesmised turvapadjad täituvad ja tühjenevad täielikult silmapilkselt.

Tegelikkuses on teil avarii hetkel võimalu turvapadjade täitumist näha. Tõenäolisem on, et näete pärast kokkupõrget lihtsalt tühjenenud turvapadjat, mis oma asukohtadest välja ripuvad.

- Selleks, et tugevate kokkupõrgete korral kaitset pakkuda, peavad turvapadjad kiiresti täituma. Turvapadjade täitumine peab toimuma väga kiiresti, kuna aeg, mille jooksul kokkupõrge toimub ja turvapadi peab sõitja ja autoosade vahele jõudma, enne kui sõitja end nende vastu ära lööb, on äärmiselt lühike. Turvapadjade täitumiskiirus vähendab tugevates kokkupõrgetes raskete ja eluohtlike vigastuste riski ning seega on selline ülikiire täitumine turvapadjade konstruktsiooni kohustuslikuks osaks.
- Kuna turvapadjade täitumiskiirus paneb turvapadjad paisuma väga suure jõuga, võib turvapadi põhjustada ka vigastusi, nagu näiteks marrastusi näol, muljumisi, luumurde või veelgi raskemaid traumasid.
- **Esineb isegi olukordi, milles kokkupõrge rooli turvapadjaga võib põhjustada surmavaid vigastusi, eriti juhul, kui juht asub roolirattale liiga lähedal.**

HOIATUS

- Täituva turvapadjade poolt põhjustatud raskete või surmavate vigastuste vältimiseks kokkupõrkes peab juht istuma rooli turvapadjast alati võimalikult kaugel (vähemalt 25 cm kaugusel). Juhi kõrval istuv kaassõitja peab oma istme alati võimalikult taha nihutama ja istuma sirgelt püstise seljatoe vastas.
- Kokkupõrkes saadud löögi mõjul täitub turvapadi väga kiiresti ning selle täitumiskiirus võib vigastada sõitjat, kes ei istu õiges asendis.
- Täituv turvapadi võib inimest vigastada. Kõige tavalisemad vigastused on marrastused näol ja kehal, põletused ning klaasikildude (nt purunenud prilliklaaside) poolt tekitatud haavad.

Müra ja suits

Kui turvapadjad täituvad, tekitab see tugevat müra ning levitab autosisesesse õhku suitsu ja lenduvat pulbrit. See on normaalne ning tekib turvapadja täite-seadme süüte tulemusel. Pärast turva-padjade täitumist võite tunda hingamisel tugevat ebamugavust. Seda põhjustab nii rindkere kokkupuude turvavöö ja turvapadjaga kui ka suitsu ning pulbri sisse-hingamine. **Avage pärast kokkupõrget esimesel võimalusel uksed ja/või aknad, et vähendada ebamugavustunnet ning hoiduda pikemaajast viibimisest suitsu ja õhku paiskunud pulbri sees.**

Kuigi suits ja pulber ei ole mürgised, võivad need põhjustada ärritusi (nt silmades, ninas ja kurgus jm). Kui teil tekivad sellised ärritusnähud, peske ärritunud kohad otsekohe külma veega puhtaks ning pöörduge sümptomite püsidest arsti poole.

⚠ HOIATUS

Kui turvapadjad täituvad, on turvapadjade süsteemi osad roolis ja/või armatuurlauas ja/või laeservades esi- ja tagauste kohal väga kuumad. Vigastuste vältimiseks ärge puudutage vahetult pärast turvapadja täitumist selle paigalduskohas olevaid sisedetaile.



Lapse turvatooli on keelatud paigaldada esiistmele, kui kaassõitja eesmist turvapadja pole eelnevalt välja lülitatud.

Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui turvapadi täitub, saab turvatool sellelt löögi, mille mõjul võib laps eluohtlikult viga saada.

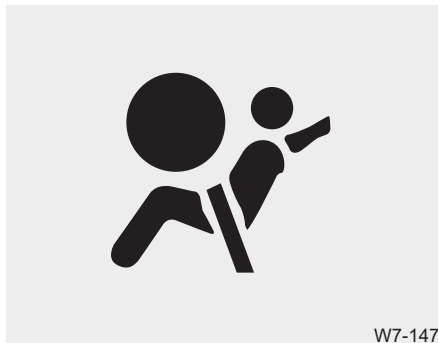
Ärge paigaldage ka näoga sõidusuunas kasutatavat turvatooli esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi täitub, võib see turvatoolis istuval lapsel raskeid või eluohtlikke vigastusi tekitada.

Kui teie auto on varustatud kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitiga, saate vajadusel kaassõitja eesmise turvapadja välja ja tagasi sisse lülitada.

Lisateavet selle kohta leiate lk 3-49.

HOIATUS

- Eriti ohtlik! Ärge kasutage seljaga sõidusuunas paigaldatavat lapse turvatooli kunagi auto esiistmel, mida kaitseb selle ees asuv turvapadi!
- Ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi täitub, võib see turvatoolis istuvalle lapsele raskeid või surmavaid vigastusi tekitada.
- Kui auto varustusse kuuluvad turvakardinad ja lapsed istuvad tagaistme äärmistel kohtadel, paigutage laste turvatoolid uksest võimalikult kaugele ja kindlalt ettenähtud kohale. Turvakardinad võivad täitudes lastele raskeid või surmavaid kehavigastusi tekitada.



Turvapatjade hoiatus- ja indikaatortuled

Turvapadja hoiatustuli

Armatuurilaua asuva turvapadja hoiatustule ülesandeks on hoiatada teid võimalikest turvapatjade süsteemis esinevatest probleemidest.

Süüte sisselülitamisel (asendisse ON) peab see hoiatustuli põlema umbes 6 sekundit ning seejärel kustuma.

Laske süsteem üle kontrollida, kui:

- hoiatustuli süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ei sütti,
- hoiatustuli põleb edasi ka pärast 6 sekundi möödumist selle süttimisest,
- hoiatustuli süttib sõidu ajal,
- hoiatustuli vilgub, kui süüde on sees (asendis ON).



Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli



Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) ja põleb umbes 4 sekundit.

Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ka siis, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitit keeratakse asendisse ON. Tuli kustub seejärel u 60 sekundi möödudes.



Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli



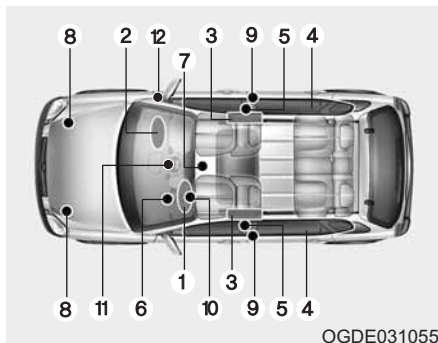
Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli süttib pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) ja põleb umbes 4 sekundit.

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli süttib ka siis, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitit keeratakse asendisse OFF ning kustub, kui turvapadja väljalülituslülitit keeratakse tagasi asendisse ON.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitit tööks tekib häire, siis kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli ei sütti (kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ja kustub u 60 sekundi möödudes) ning kaassõitja eesmine turvapadi täitub esikokkupõrke korral isegi juhul, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitit on asendis OFF.

Sellisel juhul soovitame teil lasta kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitit ja turvatatade süsteemi esimesel võimalusel volitatud **HYUNDAI** teeninduses üle kontrollida.



Täiendava turvasüsteemi osad ja funktsioonid

Täiendav turvasüsteem (SRS – Supplemental Restraint System) koosneb järgnevatest osadest:

1. Juhi eesmise turvapadja moodul
2. Kaassõitja eesmise turvapadja moodul
3. Külgturvatpjade moodulid*
4. Turvakardinate moodulid*
5. Turvavööde eelpingutite mehhanismid
6. Turvapadja hoiatustuli
7. SRS-juhtmoodul (SRSCM)
8. Eesmised löögiandurid
9. Külgmised löögiandurid*
10. Juhi põlvede turvapadja moodul*

11. Kaassõitja eesmise turvapadja sisse- ja väljalülituse indikaatortuli

12. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüli

* : kui on varustuses

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), jälgib täiendava turvasüsteemi juhtmoodul (SRSCM) pidevalt süsteemi kõikide elementide seisundit, et teha kindlaks, kas esikokkupõrkes otse või vildakuti eest või külgekokkupõrkes küljelt saadud löök on piisavalt tugev turvapadjade täitmiseks või eelpingutite tööle-rakendamiseks.

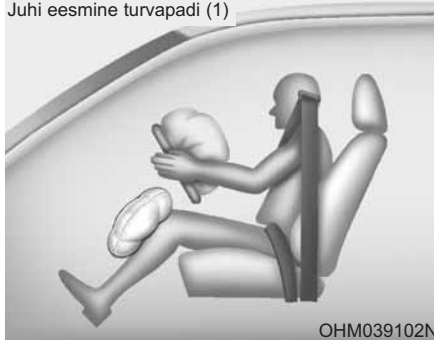
Turvapadja hoiatustuli armatuurlaual süttib umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON). Seejärel peab hoiatustuli kustuma.

HOIATUS

Kui esineb mõni järgnevalt loetletud tunnustest, annab see märku häirest täiendava turvasüsteemi (SRS) töös. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

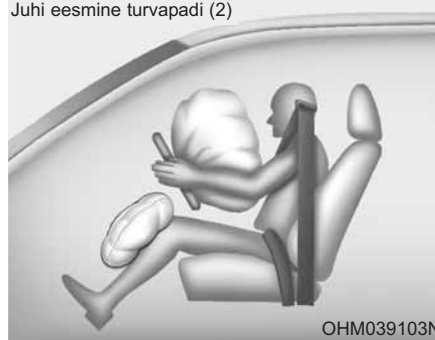
- Turvapadja hoiatustuli ei hakka süüte sisselülitamisel (asendisse ON) põlema.
- Hoiatustuli põleb edasi ka pärast 6 sekundi möödumist selle süttimisest.
- Hoiatustuli süttib sõidu ajal.
- Hoiatustuli vilgub, kui süüde on sees (asendis ON).

Juhi eesmine turvapadi (1)



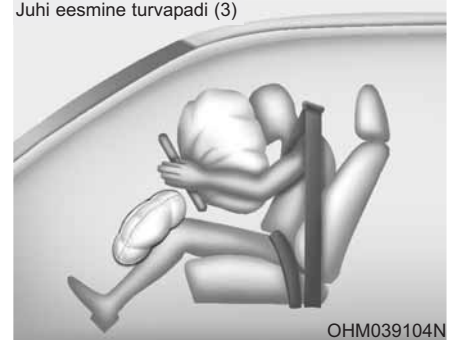
Eesmiste turvapadjade moodulid on paigaldatud rooliratta keskele, kindla laeka kohale armatuurlauda kaassõitja poolel ja/või armatuurlaua alaserva polstrisse juhi põlvede ette. Kui juhtmoodul SRSCM tuvastab piisavalt tugeva löögi vastu autonina, täituvad automaatselt kõik eesmised turvapadjad.

Juhi eesmine turvapadi (2)



Täitumise korral rebenevad turvapadja täitumisest tuleneva surve mõjul otse turvapadja moodulite peal asuvate katete keevisõemblused lahti. Kui katted avanevad, saavad turvapadjad lõpuni täituda.

Juhi eesmine turvapadi (3)



Täielikult täitunud turvapadi koos korralikult kinnitatud turvavööga aeglustab juhi ja/või eesmise kaassõitja ettepoole liikumist, vähendades sellega pea ja rindkere vigastuste riski.

Kohe, kui turvapadjad on täitunud, hakkavad need tühjenema, võimaldades juhil näha autost välja ning kasutada rooli ja muid juhtseadmeid.

Kaassõitja eesmine turvapadi



⚠ HOIATUS

- Kui teie autos on kaassõitja eesmine turvapadi, ärge paigaldage ega asetage kindalaeka kohale armatuurlauale mingit lisavarustust (topsi- või kassetihoidikuid, kleebiseid jms). Sellised esemed võivad turvapadja täitumisel saada ohtlikeks viskekehadeks, põhjustades raskeid kehavigastusi.
- Kui panete autosalongi vedelikuga täidetud õhuvärskendaja, ärge kinnitage seda näidikuploki lähedale ega armatuurlaua peale. See võib kaassõitja turvapadja täitumisel kohalt paiskuda ja kedagi tõsiselt vigastada.

⚠ HOIATUS

- Kui turvapadjad täituvad, tekitab see tugevat müra ning levitab autosisesesse õhku peent tolmu. See on normaalne ega ole ohtlik – turvapadjad on pakitud selle peene pulbri sisse. Turvapadja täitumisel õhku paiskuv pulber võib osadel inimestel tekitada naha- ja silmaärritusi ning põhjustada astmahooge. Peske alati kõik riietega katmata kehaosad pärast turvapadjade täitumist esimesel võimalusel leige vee ja seebiga puhtaks.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Turvapadjade süsteem on töövalmis vaid juhul, kui süütevõti on asendis ON. Kui turvapadja hoiatustuli pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ei sütti või jääb pidevalt põlema ka pärast 6 sekundi möödumist või pärast mootori käivitamist või süttib sõidu ajal, siis pole turvapadjade süsteemis kõik korras. Sel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Enne kaitsme vahetamist või aku lahtiühendamist lülitage süüde alati välja (asendisse LOCK) ja eemaldage süütevõti. Ärge eemaldage ega asendage turvapadjade süsteemiga seotud kaitsmeid kunagi siis, kui süüde on sisse lülitatud (asendis ON). Vastasel juhul võib turvapadja hoiatustuli asjatult põlema jääda.



Juhi ja kaassõitja eesmised turvapadjad

Teie auto mõlemad esiistmed on varustatud eesmistega turvapadjadega ning õla- ja vöörihmast koosnevate turvavöödega.

Turvapatjade olemasolust annavad märku turvapadjamoodulite katetele pressitud kirjad “AIR BAG” roolil, rooli all juhi põlvede ees asuval polstrikattel (kui on varustuses) ning kindalaeka kohal armatuurlaual.

Turvapadjad on paigaldatud polstrikatte alla rooliratta keskele ja juhi põlvede ette roolisamba alla ning kaassõitja poolele kindalaeka kohale armatuurlauda.



Juhi ja tema kõrval istuva kaassõitja turvapadjad on ette nähtud turvavööde poolt pakutava kaitse täiendamiseks piisavalt tugevate esikokkupõrgete korral.

HOIATUS

Kasutage alati turvavööd ja laste turvatoole – igal reisil, iga kord, igaüks! Turvapadjad täituvad märkimisväärse jõuga ja kõigest ühe silmapilguga. Turvavööd aitavad sõitjaid õiges asendis hoida, et turvapadi pakuks neile maksimaalset kaitset. Isegi turvapadjadega autos võivad inimesed, kes pole oma turvavööd kinnitanud või on teinud seda valesti, saada turvapadjade täitumisel raskeid kehavigastusi. Järgige alati kõiki käesolevas käsiraamatus toodud turvavööd, turvapadju ja sõitjate ohutust puudutavaid ohutusnõudeid.

Raskete ja surmavate kehavigastuste riski vähendamiseks ja auto turvasüsteemidelt maksimaalse kaitse saamiseks:

- Ärge pange kunagi last ühegi turvatooliga istuma esiistmele.
- Pidage meeles – pange lapsed alati istuma tagaistmele. See on igas vanuses lapsele auto sõiduks kõige turvalisem koht.
- Eesmised ja külgturvapadjad võivad vigastada esiistmetel vales asendis istuvaid sõitjaid.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Juht peab nihutama oma istme eesmisest turvapadjast võimalikult kaugele, säilitades siiski mugava juhtimisasendi.
- Juht ja ükski kaassõitja ei tohi istuda turvapadjadele liiga lähedal ega toetuda nende peale. Täituvad turvapadjad võivad vales asendis istuvat juhti või kaassõitjat tõsiselt vigastada.
- Ärge toetuge kunagi vastu ust või vastu keskkonsooli – istuge alati võimalikult sirgelt püstises asendis.
- Roolile ja armatuurlauale kindlaeka kohale turvapadjade moduli peale või lähedale ei tohi panna mingeid esemeid. Kokkupõrkes, milles turvapadjad täituvad, võivad sellised esemed tekitada lisavigastusi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge proovige ise turvapadjade süsteemi juhtmeid lahti ühendada ega süsteemi ühegi osa kallal nokitseda. Selline tegevus võib väga kurvalt lõppeda, kui turvapadjad kogemata täituvad või vajaduse tekkides ei täitu.
- Kui turvapadja hoiatustuli jääb sõidu ajaks püsivalt põlema, soovitage lasta süsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Turvapadjad töötavad vaid üks kord – soovitage lasta turvapadja pärast täitumist kindlasti volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.
- Eesmised turvapadjad on konstrueeritud täituma vaid piisavalt tugeva, auto pikitelje suhtes alla 30° nurga all eest saadava löögi korral. Lisaks täituvad turvapadjad vaid üks kord. Alati peab kinnitama ka turvavööd.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Eesmised turvapadjad ei ole ette nähtud täituma küljelt või tagant saadava löögi korral ega üle katuse rullumisel. Lisaks ei täitu eesmised turvapadjad ka sellistes esikokkupõrgetes, mille puhul saadud löögi tugevus jääb allapoole kindlaksmääratud taset.
- Ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi avariis täitub, võib see lapsele üliraskeid või surmavaid vigastusi tekitada.
- 12-aastased ja nooremad lapsed tuleb panna alati istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvaravustust. Ärge lubage lastel kunagi sõita esiistmel. Kui üle 12-aastane laps on vaja panna istuma esiistmele, peab tingimata kinnitama tema turvavöö ja esiistme lõpuni taha nihutama.

(Jätkub)**(Jätkub)**

- Igat tüüpi kokkupõrgetes maksimaalse ohutuse tagamiseks peavad kõik kaassõitjad, sh juht, kinnitama alati oma turvavöö, sõltumata sellest, kas vastav iste on varustatud turvapadjaga või mitte. Sellega väheneb avari korral märgatavalt raskete ja eluohtlike kehavigastuste oht. Ärge istuge sõidu ajal turvapadjale liiga lähedal ega toetuge selle peale.
- Kui sõitjad ei istu õiges asendis, võivad nad avariis hukkuda või saada üliraskeid kehavigastusi. Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel püstises asendis istmepadja keskel ning kinnitama alati oma turvavöö. Jalad peab panema mugavasse asendisse nii, et jalatallad on vastu põrandat. Sellises asendis peab istuma seni, kuni auto on pargitud ja süütevõti eemaldatud.
- Turvapadjade süsteem peab avariis piisava kaitse tagamiseks rakenduma tööle väga kiiresti. Kui sõitja paiskub valesse asendisse, kuna pole kinnitanud oma turvavööd, võib täituv turvapadi teda eluohtlikult vigastada.

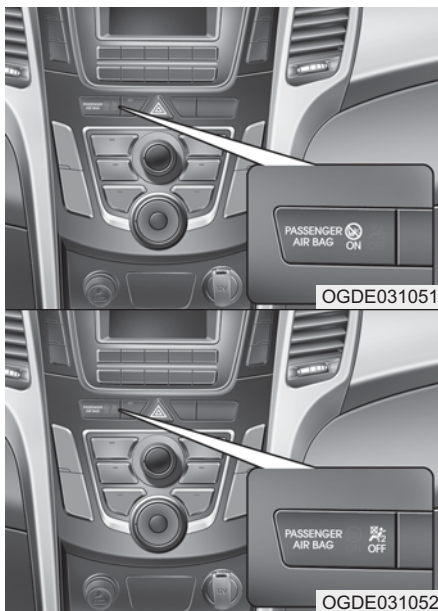


OGDE031050

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülit (kui on varustuses)

Kaassõitjapoolse eesmise turvapadja saab spetsiaalse lülitiga välja lülitada, kui esiistmele paigaldatakse lapse turvatool või kui sellele esiistmele keegi ei istu.

Kui erandkorras on vaja seljaga sõidusuunas kasutatav lapse turvatool esiistmele paigaldada, peab lapse ohutuse tagamiseks istme ees asuva turvapadja tingimata välja lülitama.



Kaassõitja eesmise turvapadja välja- ja sisselülitamine:

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülitamiseks pange tavavõti kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitisse ja keerake asendisse OFF.

Kaassõitja turvapadja väljalülituse indikaator tuli (🚗) süttib ja põleb seni, kuni turvapadi tagasi sisse lülitatakse.

Kaassõitja eesmise turvapadja saate uuesti sisse lülitada, kui panete tavavõtme taas turvapadja väljalülituslülitisse ja keerate asendisse ON. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaator tuli kustub ning kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaator tuli (🚗) süttib ja põleb u 60 sekundit.

⚠ HOIATUS

Mõningates mudelites saab kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti keerata ka mis tahes võtme sarnase väikese ja tugeva eseme abil. Seepärast kontrollige alati enne sõidu alustamist turvapadja väljalülituslüliti asendit ja kaassõitja eesmise turvapadja sisse- ja väljalülituse indikaator tuld.

* NB!

- Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis ON, on see turvapadi sisse lülitatud ja lapse turvavõti või -hälli ei tohi esiistmele paigaldada.
- Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF, on esistmel istuva kaassõitja eesmine turvapadi välja lülitatud.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti korralikult ei tööta, süttib armatuurlaual turvapadja hoiatustuli (🚗).

Sellisel juhul ei põle ka kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaator tuli (🚗) (kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaator tuli süttib ja kustub u 60 sekundi möödudes) ning SRS-juhtmoodul lülitab kaassõitja eesmise turvapadja uuesti sisse ja kaassõitja eesmine turvapadi täitub esikokkupõrke korral isegi juhul, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF.

(Jätkub)

(Jätkub)

Sel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud **HYUNDAI** teeninduses üle kontrollida.

- Kui turvapadja hoiatustuli süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ei sütti või hakkab vilkuma või süttib sõidu ajal, soovitame lasta süsteemi volitatud **HYUNDAI** teeninduses üle kontrollida.

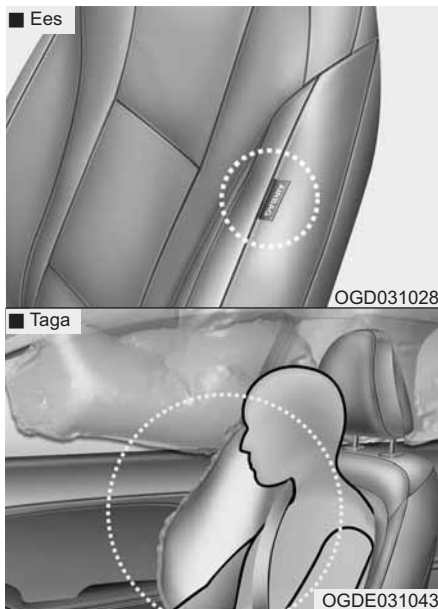
HOIATUS

- Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti õige asendi eest vastutab juht.
- Kaassõitja eesmise turvapadja tohib välja lülitada ainult sel ajal, kui auto süüde on väljas, vastasel juhul võivad SRS-juhtmoodulis tekkida häired.
Sellisel juhul on ka oht, et juhi ja/või eesmise kaassõitja turvapadjad ja/või külgturvapadjad ning turvakardinad kokkupõrkes ei täitu või täituvad häiretega.
- Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat lapse turvatooli kunagi esiistmele, kui kaassõitja eesmine turvapadi pole eelnevalt välja lülitatud. Juhul, kui eesmine turvapadi avariis täitub, võib see lapsele üliraskeid või surmavaid vigastusi tekitada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Hoolimata sellest, et teie auto on varustatud kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitiga, ärge paigaldage oma lapse turvatooli esiistmele. Kui vähegi võimalik, ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Lapsed, kes on saadaolevatest laste turvavahenditest välja kasvanud, peavad istuma tagaistmel ja kasutama auto turvavööd. Lapsed on avari korral vigastuste eest kõige paremini kaitsitud, kui nad on pandud istuma tagaistmele sobivasse turvatooli.
- Kohe, kui lapse turvatooli esiistmel enam ei vajata, lülitage kaassõitja eesmine turvapadi uuesti sisse.



Kõlgturvapadjad (kui on varustuses)

Teie auto on varustatud kõlgturvapadjadega, mis asuvad mõlema esiistme välisküljes. Kõlgturvapadjad on ette nähtud juhi ja eesmise kaassõitja täiendavaks kaitseks lisaks turvavööde poolt pakutavale kaitsele.

Kõlgturvapadjad on konstrueeritud täitma ainult teatud kõlgturvakupõrgetes, sõltuvalt löögi tugevusest, sõidukiirusest, löögi nurgast ja löögi tabamuspunktist. Kõlgturvapadjad ei ole konstrueeritud täituma kõikide kõlglöövide korral.

⚠ HOIATUS

Kui kaassõitjad istuvad kõlgturvapadjadega ja/või turvakardinatega varustatud istmetel, ärge lubage neil oma pead või keha vastu ust toetada, käsi ukse peale panna, käsi aknast välja sirutada või mingeid esemeid enda ja ukse vahele panna.

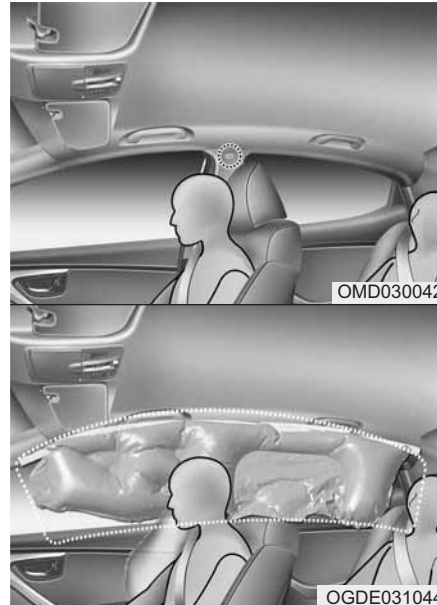
⚠ HOIATUS

- Kõlgturvapadjad täiendavad juhile ja kaassõitjale turvavööde poolt pakutavat kaitset, mitte ei asenda seda. Seepärast tuleb oma turvavöö kinnitada alati, kui auto liigub. Kõlgturvapadjad täituvad vaid teatud kõlgturvakupõrgetes, milles löök vastu auto külge on piisavalt tugev autos viibijate vigastamiseks.
- Kõlgturvapadjadelt parima kaitse saamiseks ning täituva turvapadjaga poolt tekitatavate vigastuste vältimiseks peavad mõlemad esiistmel sõitjad istuma korralikult vastu püstist seljatuge ning nende turvavööd peavad olema õigesti kinnitatud. Juht peab asetama oma käed roolil kella üheksale ja kolmele vastavasse asendisse. Kaassõitja peab oma käsi hoidma süles.
- Ärge paigaldage istmetele mingeid lisaistmekatteid.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Lisaistmekatted võivad süsteemi efektiivsust vähendada või selle tööd takistada.
- Ärge paigaldage küljele või külgturvapatjade lähedusse mingit lisavarustust.
- Ärge pange turvapatjade asukohtade peale või turvapatjade ja iseenda vahele kunagi mingeid esemeid.
- Ärge pange esiukse ja esiistme vahele mingeid esemeid (nt vihmavarju, kotte jms). Need esemed võivad külgturvapatjade täitumisel paiskuda vastu sõitjaid ja tekitada raskeid kehavigastusi.
- Ohtlikke kehavigastusi põhjustava külgturvapadja ootamatu täitumise vältimiseks hoiduge löökidest külgmiste löögiankurite pihita, kui süüde on sisse lülitatud.
- Kui iste või istmekate on viga saanud, soovitame lasta auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida ja vigastused ära parandada.

**Turvakardinad (kui on varustuses)**

Turvakardinad asuvad esi- ja tagauste kohal laeservades auto mõlemal küljel. Need on ette nähtud esiistmetel ja tagaistme äärmistel kohtadel istuvate kaassõitjate peade kaitsmiseks teatud tüüpi külgkokkupõrgete korral.

Turvakardinad on konstrueeritud täituma ainult teatud külgkokkupõrgetes, sõltuvalt löögi tugevusest, sõidukiirusest, löögi nurgast ja tabamuspunktist. Turvakardinad ei ole konstrueeritud täituma kõikide külglöökide korral, eest ja tagant saadavate löökide korral ega üldjuhul ka üle katuse rullumise korral.

HOIATUS

- Külgturvapatjadelt ja turvakardinatelt parima kaitse saamiseks peavad esiistmetel istujad ja tagaistme äärmistel kohtadel istuvad kaassõitjad istuma korralikult vastu püstist seljatuge ning nende turvavööd peavad olema õigesti kinnitatud. Eriti tähtis on, et lapsed istuksid tagaistmel korralikus turvatoolis.
 - Kui lapsed istuvad tagaistme äärmistel kohtadel, peavad nad istuma neile parajates laste turvatoolides.
- Paigutage turvatool uksest võimalikult kaugele ja kinnitage kindlalt ettenähtud kohale.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui kaassõitjad istuvad külgturvapatjadega ja/või turvakardinatega varustatud istmetel, ärge lubage neil oma pead või keha vastu ust toetada, käsi ukse peale panna, käsi aknast välja sirutada või mingeid esemeid enda ja ukse vahele panna.
- Ärge proovige kunagi avada ega remontida mis tahes külgturvapatjade ja turvakardinate süsteemi osi. Soovitame vajaduse korral lasta süsteemi hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

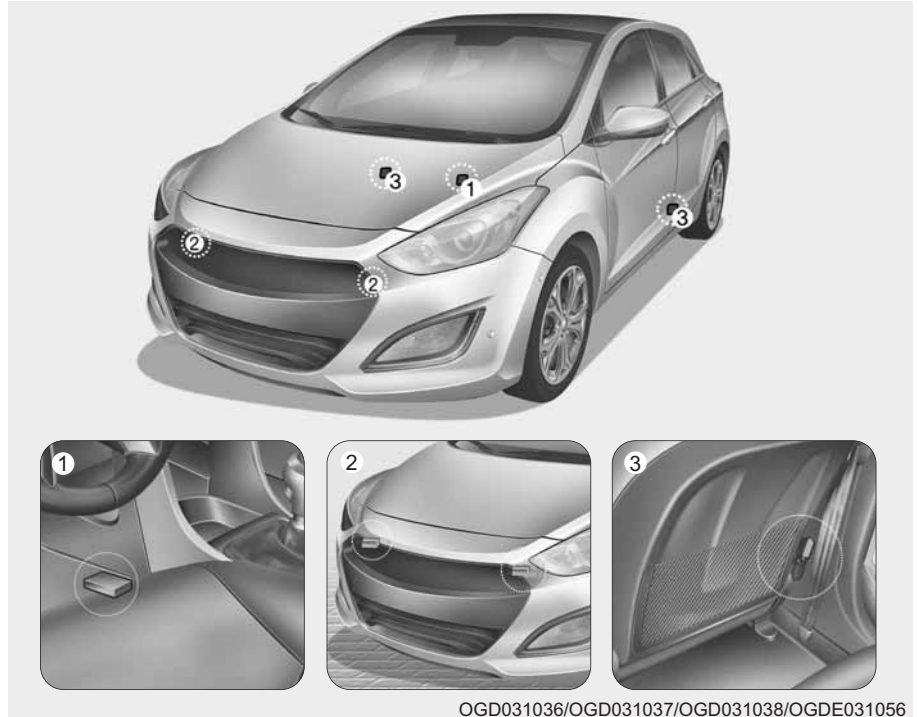
Eelnevate juhiste eiramisel võivad juht ja kaassõitjad avarii korral tõsiselt viga saada või hukkuda.

Miks minu turvapadi kokkupõrkes ei täitunud?

(Turvapatjade täitumise ja mitte-täitumise tingimused)

On mitut tüüpi avariisid, milles turvapadjalt ei tulegi oodata mingit lisakaitset.

Sellised on löögid tagant, teine ja kolmas löök ahelkokkupõrgetes ning samuti väikesel kiirusel saadud löögid.



OGD031036/OGD031037/OGD031038/OGDE031056

Turvapatjade süsteemi andurid

- (1) SRS-juhtmoodul
- (2) Eesmine löögiandur

- (3) Külgmiline löögiandur
(kui on varustuses)

⚠ HOIATUS

- Vältige lööke turvapatjade ja andurite paigalduskohtade pihta ning ärge laske mingitel esemetel suure hooga nende vastu paiskuda.

See võib põhjustada turvapadja ootamatu täitumise, mille tulemusel võib keegi raskeid või surmavaid vigastusi saada.

- Kui andurite asukohta või asendit mingilgi moel muudetakse, võivad turvapadjad täituda siis, kui selleks vajadust pole, või mitte täituda, kui selleks vajadus tekib, põhjustades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

Seepärast ärge proovige turvapatjade andureid ise hooldada ega nende vahetus läheduses nokitseda. Soovitame vajaduse korral lasta süsteemi hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui andurite asend (paigaldusnurk) eesmise kaitseraua, autokere või B- ja C-piilari (kuhu on paigaldatud külgmised löögiandurid) deformeerumise tulemusel muutub, võib see tekitada probleeme süsteemi töös. Soovitame vajaduse korral lasta süsteemi hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Teie auto on konstrueeritud löögijõude neelama ja teatud kokkupõrgetes turvapatjade täitumisega lööke leevendada. Nn kangururaua paigaldamine või originaalkaitseraua asendamine mõne muu kaitserauaga võib teie auto turvasüsteemide töökorrale väga halvasti mõjuda.



Turvapatjade täitumise tingimused

Eesmised turvapadjad

Eesmised turvapadjad (juhi ja juhi kõrval istuva kaassõitja eesmised turvapadjad) on konstrueeritud täituma esikokkupõrke korral sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.



OVF031061



OGDE031045

Külgturvapadjad ja turvakardinad (kui on varustuses)

Külgturvapadjad ja/või turvakardinad on konstrueeritud täituma, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi. Turvapatjade täitumine sõltub külgkoppõrkes saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.

Kuigi eesmised turvapadjad (juhi ja juhi kõrval istuva kaassõitja eesmised turvapadjad) on konstrueeritud täituma vaid esikokkupõrkes, võivad need täituda mis tahes kokkupõrkes, kui eesmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi. Samamoodi on ka külgturvapadjad ja turvakardinad konstrueeritud täituma vaid külgkoppõrkes, kuid need võivad täituda ka mis tahes muus kokkupõrkes, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi.

Ka juhul, kui auto veermik saab halvas seisundis teekattel löögi läbi aukude või üle suurte ebatasasuste sõites, võivad turvapadjad täituda. Seega – sõitke soovimatu turvapatjade täitumise vältimiseks viletsatel teedel ja kohtades, mis ei ole sõidukitele liiklemiseks ette nähtud, väga ettevaatlikult.



OED036099

Turvapatjade mittetäitumise tingimused

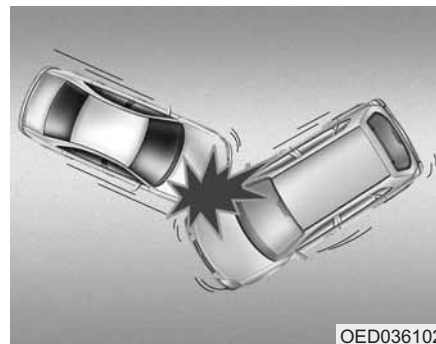
- Teatud väikestel kiirustel toimuvate kokkupõrgete puhul turvapadjad ei täitu. Turvapadjad on konstrueeritud sellisel juhul mitte täituma, sest sõitjate kaitsmiseks piisab turvavöödest ja turvapadjad ei pakuks mingit lisakaitset.



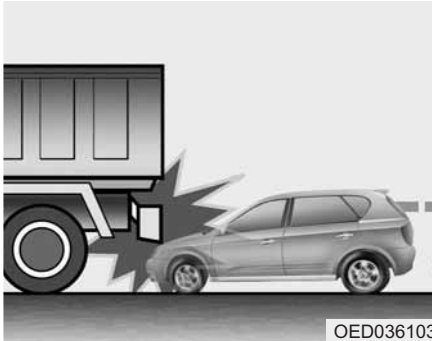
- Turvapadjad ei ole ette nähtud täituma tagant saadava löögi korral, sest sõitjad paiskuvad sellise löögi mõjul tahapoole. Sellises olukorras ei pakuks turvapadjad mingit lisakaitset.



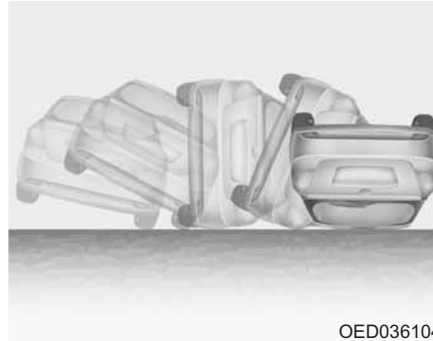
- Eesmised turvapadjad ei pruugi täituda küljkokkupõrkes, kuna sõitjad paiskuvad saadud löögi suunas küljele ning eesmised turvapadjad ei pakuks sellises olukorras mingit lisakaitset.
- Selle asemel võivad täituda hoopis külgturvapadjad ja turvakardinad (kui on varustuses), sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.



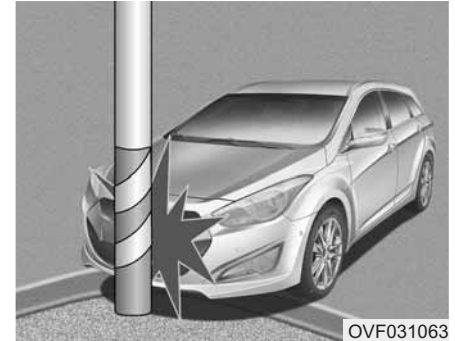
- Kokkupõrkes, kus löök saadakse vildakuti, võib löögi jõud paisata sõitjad suunas, kus turvapadjad ei suudaks pakkuda mingit lisakaitset ning seetõttu ei pruugi andurid turvatähti aktiveerida.



- Vahetult enne otsasõitu pidurdavad autojuhid reflektorselt väga tugevalt. Sellise tugeva pidurdamise tulemusel vajutab pidurdusjõud auto esiosa madalamale ning auto võib sõita kõrgema kliirensiga sõiduki alla. Sellises olukorras ei pruugi turvapadjad täituda, sest andurid ei tuvasta lööki või saadav löök pole piisavalt tugev.



- Turvapadjad ei pruugi täituda ka üle katuse rullumisel, sest turvapadjad ei pakuks sõitjatele korralikku lisakaitset. Külgturvapadjad ja/või turvakardinad (kui on varustuses) võivad siiski täituda, kui sõiduk paiskub ümber külgekokkupõrke tulemusel.



- Turvapadjad ei pruugi täituda, kui auto sõidab otsa nt postile või puule. Sellisel juhul tabab löök vaid üht kitsast piirkonda autoninal ja löögi kogu jõud ei jõua anduriteni.

Turvapatjade süsteemi hooldus

Teie auto turvapatjade süsteem (SRS-süsteem) on praktiliselt hooldusvaba. Sellel ei ole osi, mida võiksite ise hooldada. Kui turvapatja hoiatustuli ei sütti või jääb püsivalt põlema, soovitame lasta süsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

HOIATUS

- Täiendava turvasüsteemi eri osade ehituse või juhtmestiku muutmine (sh mis tahes tüüpi märkide või kleebiste kinnitamine turvapatjade katetele või kerestruktuuri ümberehitamine) võib mõjuda halvasti süsteemi töökorrale ning lõppeda raskete kehavigastustega.
- Kasutage turvapatjade polstrikatete puhastamiseks ainult pehmet ja kuiva lappi või ainult puhta veega kergelt niisutatud lappi. Lahustid ja puhastusained võivad turvapatjade katteid rikku- da, see aga võib hiljem turva- patjade normaalset täitumist takistada.
- Roolile, roolisamba alla ja arma- tuurlauale kindalaeka kohale turvapatjade moodulite peale või lähedale ei tohi panna mingeid esemeid. Kokkupõrkes, milles turvapatjad täituvad, võivad sel- lised esemed tekitada lisavigas- tusi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui turvapatjad täituvad, soovita- me need volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.
- Ärge proovige ise täiendava turvasüsteemi juhtmeid lahti ühendada ega süsteemi ühegi osa kallal nokitseda. Selline tege- vus võib väga kurvalt lõppeda, kui turvapatjad kogemata täitu- vad või vajaduse tekkides ei täitu.
- Kui mingeid turvapatjade süste- mi osi on vaja hävitada või kogu auto on vaja toimetada vaname- talliks, peab järgima teatud ohu- tusnõudeid. Volitatud HYUNDAI edasimüüja ja teenindused on nimetatud ohutusnõuetega kur- sis ja oskavad teile vajalikku teavet anda. Nende ohutusnõuete ja protseduuride eiramine võib lõppeda raskete kehavigastuste- ga.
- Kui teie auto on sattunud süga- vasse vette, nii et selle põranda- katted on vett täis imunud või põrandal on vett, ei tohi proovida auto mootorit käivitada; soovitame sel juhul võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

Täiendavad ohutusnõuded

- **Ärge lubage ühelgi kaassõitjal kunagi sõita pakiruumis või kokkuklapitud tagaistme peal.** Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, jalad vastu põrandat, ning kinnitama korralikult oma turvavöö.
- **Kaassõitjad ei tohi sõidu ajal istmetelt tõusta ega istekohti vahetada.** Sõitja, kes ei ole kokkupõrke või avariipidurdamise hetkel turvavööga kohale kinnitatud, võib paiskuda vastu auto sisemust, vastu teisi kaassõitjaid või autost välja.
- **Iga turvavöö on ette nähtud ühe inimese jaoks.** Kui sama turvavööd kasutab korraga mitu inimest, võivad nad avarii raskelt või surmavalt viga saada.
- **Ärge kinnitage turvavööde külge mingit lisavarustust.** Varustus, mis peaks istumise mugavamaks muutma või turvavöö asendit parandama, võib turvavöö poolt pakutavat kaitset hoopis vähendada ning suurendada raske kehavigastuste riski avarii korral.
- **Kaassõitjad ei tohi enda ja turvapadja vahele asetada mingeid kõvu või teravaid esemeid.** Sellised esemed istuja süles või suus võivad põhjustada raskeid vigastusi, kui turvapadi täitub.

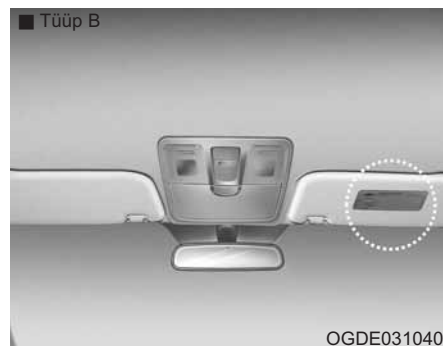
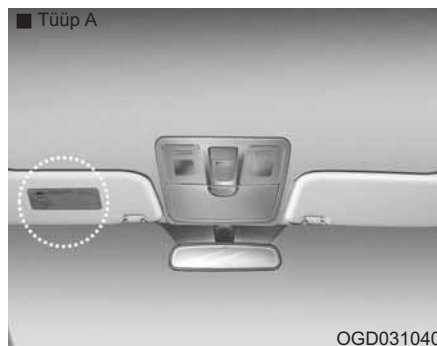
- **Hoidke kaassõitjaid turvapadjade katetest eemal.** Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, jalad vastu põrandat, ning kinnitama korralikult oma turvavöö. Kui inimene asub turvapadja kattele liiga lähedal, võib ta turvapadja täitumise korral raskelt viga saada.
- **Ärge kinnitage ega asetage esemeid turvapadjade katete peale või lähedale.** Eesmistele või külgturvapadjade katete külge või lähedale asetatud esemed võivad takistada turvapadjade normaalset tööd.
- **Ärge muutke esiistmete ehitust.** Esiistmete ehituse muutmine võib mõjuda halvasti turvapadjade süsteemi andurite või külgturvapadjade töökorrale.
- **Ärge pange esiistmete alla mingeid esemeid.** Esiistmete alla pandud esemed võivad segada turvapadjade süsteemi andurite tööd ning kahjustada elektrijuhtmetistikku.
- **Ärge hoidke sõidu ajal kunagi imikut või väikelast oma süles.** Imik või laps võib kokkupõrke korral raskelt või surmavalt viga saada. Kõik imikud ja lapsed peavad olema autosse kinnitatud eakohaste turvatoolidega või tagaistme turvavöödega.

⚠ HOIATUS

- **Vales asendis või sobimatus kohas istuv kaassõitja võib paiskuda täituvale turvapadjale liiga lähedale, vastu auto sisemisi osi või autost välja, saades üliraskeid või surmavaid kehavigastusi.**
- **Istuge alati istmepadja keskel püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, ning kinnitage alati oma turvavöö. Jalad pange mugavalt vastu põrandat.**

Lisavarustuse paigaldamine või turvapadjadega varustatud auto ümberehitamine

Kui muudate oma auto ehitust, muutes auto alusraami, kaitseraudade süsteemi, auto esiosa, külgede kereplekke või kere kliirensit, võib see mõjuda väga halvasti teie auto turvapadjade süsteemi töökorrale.



Turvapadja hoiatuskleebis (kui on varustuses)

Turvapatjade hoiatuskleebiste ülesandeks on tuletada juhile ja kaassõitjatele meelde potentsiaalseid ohte, mida turvapatjade süsteem endast autos viibijatele kujutab.

Nende seadusega ettenähtud hoiatuste eesmärgiks on juhtida tähelepanu eelkõige lapsi ähvardavatele ohtudele. Sellegipoolest soovime teile meelde tuletada, et turvapadjad võivad ohustada ka täiskasvanuid. Neid ohte on lähemalt kirjeldatud eelnevatel lehekülgedel.

Võtmed / 4-4

- Hoidke oma võtme number alles / 4-4
- Võtme funktsioonid / 4-4
- Immobilisaatorisüsteem / 4-4

Võtmevaba sisenemine võtmepuldi abil / 4-6

- Ohutusnõuded võtmepuldi kasutamisel / 4-7
- Patarei vahetamine / 4-8

Tark võtmepult / 4-10

- Targa võtmepuldi funktsioonid / 4-10
- Ohutusnõuded targa võtmepuldi kasutamisel / 4-11
- Uste lukustamine ja lukust avamine hädaolukorras / 4-12

Vargusvastane alarmsüsteem / 4-13

- Valveseisund / 4-13
- Häireseisund / 4-14
- Väljalülitatud seisund / 4-15

Ukselukud / 4-16

- Ukselukkude avamine ja sulgemine väljastpoolt / 4-16
- Ukselukkude avamine ja sulgemine seestpoolt / 4-17
- Blokeeritav lukustussüsteem / 4-19
- Ukselukkude lisafunktsioonid / 4-19
- Tagaukse lapse turvalukk / 4-20

Tagaluuk / 4-21

- Tagaluugi avamine / 4-21
- Tagaluugi sulgemine / 4-21
- Tagaluugi varuavaja / 4-22

Aknad / 4-23

- Elektriliste tõstukitega aknad / 4-24
- Käsitsi avatavad aknad / 4-27

Kapott / 4-28

- Kapoti avamine / 4-28
- Kapoti sulgemine / 4-29

Kütusepaagi täiteava luuk / 4-30

- Kütusepaagi täiteava luugi avamine / 4-30
- Kütusepaagi täiteava luugi sulgemine / 4-30

Katuseluuk (panoraamkatus) / 4-33

- Lahtise katuseluugi hoiatus / 4-33
- Pääkesevari / 4-34
- Katuseluugi liigutamine edasi-tagasi / 4-34
- Katuseluugi kallutamine / 4-34
- Katuseluugi sulgemine / 4-35
- Katuseluugi algseisundi taastamine (lähtestamine) / 4-36

Rool / 4-37

- Elektrooniline roolivõimendi (EPS) / 4-37
- Reguleeritav roolisammas / 4-38
- Signaal / 4-38
- Roolimisrežiimid / 4-39

Peeglid / 4-41

- Sisemine tahavaatepeegel / 4-41
- Küljepeeglid / 4-42

Näidikuplokk / 4-46

- Armatuurlaua valgustus / 4-47

- Mõõdikud / 4-47
- Välistemperatuur / 4-49
- Käsikäigukasti käiguvahetuse näidik / 4-50
- Automaatkäigukasti käigunäidik / 4-50
- Jäise tee hoiatustuli / 4-50
- Kiirusepiirangu indikaator / 4-51
- Läbisõidumõõdik / 4-51
- Teekonna kompuuter / 4-52
- LCD-ekraani infoteated ja -näidud / 4-58
- Hoiatus- ja indikaatorituled / 4-64

Tagumine parkimisabi süsteem / 4-77

- Süsteemi kasutamine / 4-77
- Tingimused, mille korral süsteem ei tööta / 4-79
- Ohutusnõuded süsteemi kasutamisel / 4-79
- Enesediagnostika / 4-80

Parkimisabi süsteem / 4-81

- Süsteemi kasutamine / 4-81
- Tingimused, mille korral süsteem ei tööta / 4-83
- Enesediagnostika / 4-84

Tahavaatekaamera / 4-85

Ohutuled / 4-86

Tuled / 4-87

- Aku säästmisfunktsioon / 4-87
- Esitulede kodutee valgustamise funktsioon / 4-87
- Esitulede tervitusfunktsioon / 4-87
- Fikseeritud kurvituled / 4-87
- Tulede lüliti / 4-88

- Kaugtuled / 4-90
- Suunatud ja reavahetuse märguanded / 4-91
- Esituduled / 4-92
- Tagumised udutuled / 4-92
- Päevatuled / 4-92
- Esitulede kõrguse regulaator / 4-93
- Adaptiivne esitulede süsteem (AFLS) / 4-94

Klaasipuhastid ja -pesurid / 4-95

- Esiklaasi puhastid / 4-95
- Esiklaasi pesur / 4-96
- Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti / 4-98

Salongi valgustus / 4-99

- Salongi valgustuse automaatne väljalülitus / 4-99
- Kaardituled / 4-99
- Laetuli / 4-100
- Tualettpeegli tuli / 4-100
- Pakiruumi tuli / 4-101
- Kindalaeka tuli / 4-101

Tervitussüsteem / 4-102

- Esitulede tervitusfunktsioon / 4-102
- Salongi valgustus / 4-102
- Lombivalgustus ja taskulamp / 4-102

Klaasisoojendus / 4-103

- Tagaklaasi soojendus / 4-103

Käsitsi juhitud kliimaseade / 4-104

- Salongi soojendamine ja jahutamine / 4-105
- Kliimaseadme kasutamine / 4-109

- Kliimaseadme õhufilter / 4-111
- Konditsioneer külmaga ja kompressori määrdõli koguse kontroll / 4-112

Automaatne kliimaseade / 4-113

- Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine / 4-114
- Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi / 4-115
- Kliimaseadme kasutamine / 4-121
- Kliimaseadme õhufilter / 4-123
- Konditsioneer külmaga ja kompressori määrdõli koguse kontroll / 4-124

Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine / 4-125

- Käsitsi juhitud kliimaseade / 4-125
- Automaatne kliimaseade / 4-126

Õhu puhastusfunktsioon / 4-127

Panipaigad / 4-128

- Hoiualaegas keskkonsoolis / 4-128
- Liugkäetugi / 4-128
- Kindalaegas / 4-129
- Kindalaeka jahutus / 4-128
- Päikesepillide hoidik / 4-130
- Panipaik pakiruumi küljel / 4-130

Salongi varustus / 4-131

- Sigaretisüütaja / 4-131
- Tuhatoos / 4-131
- Topsihoidikud / 4-132
- Pudelihoidik / 4-133
- Päikesesirmid / 4-133

- Voolupesa / 4-134
- AUX-, USB- ja iPodi ühenduspesad / 4-135
- Riidenagi / 4-135
- Põrandamattide kinnituskonks(ud) / 4-136
- Pagasivõrgu hoidikud / 4-136
- Pakiruumi kate / 4-137

Välisvarustus / 4-138

- Katuseraami paigalduskohad / 4-138

Helisüsteem / 4-140

- Antenn / 4-140
- Helisüsteemi kaugjuhtimine / 4-141
- Kuidas auto helisüsteem töötab / 4-142

VÕTMED

Hoidke oma võtme number alles



Võtme koodnumber on kirjas võtmekomplektile lisatud triipkoodiga sildil. Kui peaksite oma võtmed kogemata kaotama, soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega. Võtke triipkoodiga silt võtmekomplekti küljest ära ja pange kindlasse kohta hoiule. Kirjutage number ka üles ning hoidke kindlas käepärases kohas – kuid mitte autos – alles.

Võtme funktsioonid

Võtit kasutatakse:

- mootori käivitamiseks ja
- uste lukustamiseks ja lukust avamiseks.

HOIATUS

Kui vajate uut võtit, hankige see kindlasti volitatud HYUNDAI esinduse kaudu. Kui kasutate mingeid muid võtmeid, võib juhtuda, et süütelukk ei lähe pärast asendisse START keeramist tagasi asendisse ON. Sellisel juhul jääb starter tööle ja see vigastab starterimootorit. Samuti võib see põhjustada tulekahju, kuna elektrijuhtmetes võib tekkida ülekoormus.

HOIATUS - Süütevõti

Lapsi koos süütevõtmega autosse järelevalveta jätta on ohtlik isegi siis, kui süütevõti ei ole süütelukus. Lapsed jälgendavad täiskasvanuid ning võivad võtme ise süütelukku pista. Süütevõti võimaldab lastel kasutada elektriavaramiga aknaid ja muid lüliteid või panna auto koguni liikuma, mis võib lõppeda tõsiste või koguni surmavate kehavigastustega. Ärge jätke kunagi võtmeid autosse, kui lapsed on seal omapead.

Immobilisaatorisüsteem

Ärandamisriski vähendamiseks ja loata kasutamise vältimiseks on teie auto varustatud elektroonilise mootori immobilisaatorisüsteemiga (mitte kõikidel mudelitel).

Auto immobilisaatorisüsteem koosneb väikesest transponderist, mis asub võtmes, ja elektroonikaseadmetest, mis asuvad autos.

Ilma targa võtmepuldita (võtmevaba käivitussüsteemita) mudelid

Alati, kui pistate oma süütevõtme süütelukku ja keerate selle asendisse ON, kontrollib immobilisaatorisüsteem üle, kas saadud signaal ja süütevõti on õiged või mitte.

Kui võti on õige, siis mootor käivitub, vastasel juhul aga mitte.

Immobilisaatorisüsteemi väljalülitamiseks:

Pange süütevõti süütelukku ja keerake asendisse ON.

Immobilisaatorisüsteemi sisselülitamiseks:

Keerake süütevõti asendisse OFF. Immobilisaatorisüsteem lülitub automaatselt sisse. Kui nüüd keegi proovib autot ilma õige võtmeta käivitada, siis mootor ei käivitu.

Targa võtmepuldiga (võtmevaba käivitussüsteemiga) mudelid

Iga kord, kui lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON, kontrollib immobilisaatorisüsteem üle, kas kasutatav võtmepult on õige või mitte.

Kui võtmepult on õige, siis mootor käivitub, vastasel juhul aga mitte.

Immobilisaatorisüsteemi väljalülitamiseks:

Lülitage mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.

Immobilisaatorisüsteemi sisselülitamiseks:

Lülitage mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF. Immobilisaatorisüsteem lülitub automaatselt sisse. Kui nüüd keegi proovib autot ilma õige võtmepuldita käivitada, siis mootor ei käivitu.

⚠ HOIATUS

Auto ärandamise vältimiseks ärge jätke oma varuvõtmeid autosse. Teie immobilisaatori salasõnaks on kordumatu kood, mille peate jätma ainult enda teada. Ärge jätke seda numbrit oma autosse, kust kõrvalised isikud selle üles võiksid leida.

*** NB!**

Jälgige mootori käivitamisel, et võtme(puldi) juures ei oleks teiste immobilisaatorisüsteemide võtmeid. Vastasel juhul võib mootor mitte käivituda või kohe pärast käivitumist uuesti seiskuda. Hoidke kõiki võtmeid eraldi, et vältida häireid mootori käivitamisel.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge pange süüteluku lähedale mingeid metallesemeid. Metallesemed võivad transponderi signaalilevi takistada ning mootori käivitamine võib ebaõnnestuda.

*** NB!**

Kui vajate lisavõtmeid või olete oma võtmed kaotanud, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

⚠ ETTEVAATUST

Teie süütevõtmes olev transponder on väga tähtis immobilisaatorisüsteemi osa. See on valmistatud aastatepikkuseks probleemideta tööks, kuid sellegipoolest tuleks vältida võtme märjaks saamist, selle hoolimatut käsitlemist ja staatilisse elektrivälja sattumist. Vastasel juhul võivad immobilisaatorisüsteemis tekkida häired.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge muutke, ehitage ümber ega reguleerige immobilisaatorisüsteemi oma ärandamise järgi. See võib põhjustada häireid immobilisaatorisüsteemi töös. Soovitame lasta süsteemi vajaduse korral hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Tootja garantii ei kata kahjustusi, mille põhjuseks on süsteemi muutmise ja/või reguleerimine, kui seda ei ole teinud volitatud HYUNDAI teeninduse töötaja.

VÕTMEVABA SISENEMINE VÕTMEPULDI ABIL (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A



OAM049096L

■ Tüüp B



OLM049210L

Võtmevaba sisenemissüsteemi funktsioonid

Tüüp A

- Võtme väljakeeramiseks puldist vajutage puldil olevat vabastusnuppu. Võti tuleb automaatselt puldist välja.

- Kui soovite võtme kokku panna, vajutage ja hoidke vabastusnuppu all ning keerake võti käsitsi puldi sisse tagasi.



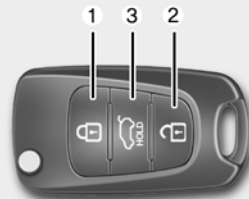
ETTEVAATUST

Ärge keerake võtit puldist välja või puldi sisse vabastusnuppu vajutamata. See võib puldi või võtit vigastada.

Tüüp B

- Tavavõtme eemaldamiseks puldist vajutage ja hoidke vabastusnuppu all ja tõmmake tavavõti välja.
- Kui soovite tavavõtme puldi sisse tagasi panna, pistke võti oma avasse ja lükake puldi sisse, kuni kostab klõpsatus.

■ Tüüp A



OXM049003

■ Tüüp B



OXM049001L

Lukustamine (1)

1. Sulgege kõik ukSED.
2. Vajutage puldi lukustusnuppu.

3. Ohutuled vilguvad üks kord, näidates, et kõik uksed on lukustatud (kapott ja tagaluuk peavad olema kinni). Lisaks klapitakse automaatselt kokku ka välised küljepeeglid, kui küljepeeglite kokkuklappimise lüliti (tüüp B) on asendis AUTO (kui on varustuses).

* NB!

Uksed ei lähe lukku, kui mõni udest seisab lahti.

Lukust avamine (2)

1. Vajutage puldi avamisnuppu.
2. Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et kõik uksed on lukust avatud. Lisaks klapitakse automaatselt lahti (tagasi sõiduasendisse) ka välised küljepeeglid, kui küljepeeglite kokkuklappimise lüliti (tüüp B) on asendis AUTO (kui on varustuses).

* NB!

Kui ühtki ust pärast lukust avamist 30 sekundi jooksul ei avata, lähevad kõik uksed automaatselt uuesti lukku ning välised küljepeeglid klapitakse kokku, kui küljepeeglite kokkuklappimise lüliti (tüüp B) on asendis AUTO (kui on varustuses).

Tagaluugi luku avamine (3)

1. Vajutage võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu üle 1 sekundi järjest.
2. Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et tagaluuk on lukust avatud.

* NB!

- Pärast lukust avamist läheb tagaluuk automaatselt uuesti lukku, kui seda 30 sekundi jooksul ei avata.
- Samuti lukustub tagaluuk automaatselt pärast seda, kui see üks kord lahti tehakse ja siis uuesti suletakse.
- Tagaluugi avamisnupul olev kiri "HOLD" näitab, et peate seda nuppu vajutama pikalt.

Ohutusnõuded võtmepuldi kasutamisel

*** NB!**

Pult ei tööta juhul, kui:

- süütevõti on süütelukus,
- puldi kaugus autost ületab tööraadiust (umbes 10 m),
- puldi patareid on tühjenenud,
- teised sõidukid või objektid takistavad signaali levimist,
- ilm on väga külm,
- olete puldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale. Need võivad häirida puldi normaalset tööd.

Kui pult ei tööta korralikult, avage ja sulgege uks süütevõtmega. Kui teil tekib puldi kasutamisel probleeme, võtke esimesel võimalusel ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.



ETTEVAATUST

Hoidke pulti eemal veest ja iga-sugustest muudest vedelikest. Kui võtmepuldi sisemissüsteem ei tööta põhjusel, et pult on märjaks saanud, siis auto tootjapoolne garantii seda ei hüvita.

ETTEVAATUST

Muudatused või modifikatsioonid, mida tehniliste nõuete täitmise eest vastutav osapool pole selgesõnaliselt heaks kiitnud, võivad tühistada tarbija õiguse vastava varustuse kasutamisele. Kui võtmevaba sisenemissüsteem (võtmepult) lakkab töötamast tehnilistele nõuetele mittevastavate ja heaks kiitmata muudatuste tulemusel, siis tootja-poolne garantii seda ei hüvita.



Patarei vahetamine

Patarei peab tavaliselt vastu mitu aastat. Kui aga võtmepult enam normaalselt ei tööta, asendage selles olev patarei uuega. Kui te pole päris kindel, kuidas võtmepulti täpselt kasutama peab või kuidas vahetada patareid, soovime teid pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

1. Pistke puldi pilusse mõni väike õhuke tööriist ja väänake puldi kate ettevaatlikult lahti.
2. Asendage patarei uuega (CR2032). Patarei kohalepanekul jälgige, et sellel olev plussmärk (+) asuks pealpool, nagu näha juuresoleval pildil.
3. Paigaldage ja sulgege puldi tagumine kate.

Kui soovite võtmepuldi uuega asendada, soovime teil võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

 ETTEVAATUST

- Võtmepult on ette nähtud aastatepikkuseks probleemideta tööks. Sellegipoolest võib puldi töös tekkida häireid, kui see saab märjaks või satub staatilisse elektrivälja. Kui te pole päris kindel, kuidas võtmepulti täpselt kasutada peab või kuidas vahetada patareid, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.
- Vale tüüpi patarei kasutamine võib põhjustada häireid võtmepuldi töös. Kasutage kindlasti ainult õiget tüüpi patareid.
- Võtmepuldi kahjustamise vältimiseks ärge laske sellel märjaks saada, ärge pillake seda maha ega jätke päikese kätte või kohta, kus temperatuur võib väga kõrgele tõusta.

 ETTEVAATUST

Valesse kohta ära visatud patarei võib olla kahjulik nii keskkonnale kui inimeste tervisele.

Seepärast viige vanad patareid alati selleks ettenähtud ametlikku jäät-mekogumispunkti.

TARK VÕTMEPULT (KUI ON VARUSTUSES)

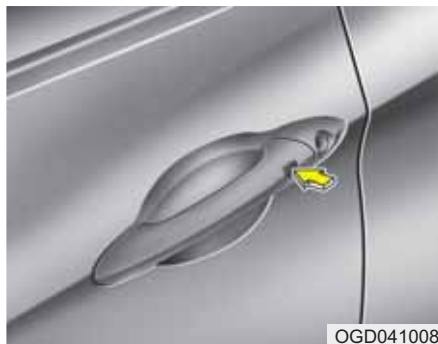


Targa võtmepuldi funktsioonid

1. Uste lukustamine
2. Uste avamine lukust
3. Tagaluugi luku avamine

Targa võtmepuldi abil saate võtit kasutamata lukustada ja avada lukust kõik uksed ja tagaluugi ning käivitada auto mootori.

Targal võtmepuldil olevate nuppude funktsioonid on sarnased võtmevaba sisenemissüsteemi funktsioonidega. Vt selle peatüki osa "Võtmevaba sisene-mine võtmepuldi abil".



Kui kannate kaasas tarka võtmepulti, saate lukustada ja lukust avada kõik auto uksed ja tagaluugi.

Lisaks saate käivitada ka auto mootori. Järgnevalt on kirjeldatud, kuidas see täpselt käib.

Lukustamine

1. Kontrollige, et tark võtmepult oleks teil kaasas.
2. Sulgege kõik uksed.
3. Vajutage nuppu välisel ukselingil.
4. Ohutuled vilguvad üks kord (kapott ja tagaluuk peavad olema kinni). Lisaks klapitakse automaatselt kokku ka välised küljepeeglid, kui küljepeeglite kokkuklappimise lüliti (tüüp B) on asendis AUTO (kui on varustuses).
5. Kontrollige üle, kas uksed läksid lukku, tõmmates välist ukselinki.

* NB!

- Ukselingil asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub välisele ukselingile lähemal kui 0,7 m.
- Järgnevatel juhtudel ei lähe uksed lukku ja kostab 3 sekundi pikkune hoiatussignaal, kuigi vajutate välisel ukselingil olevat nuppu:
 - tark võtmepult on jäänud autosse,
 - mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON,
 - mõni uks, välja arvatud tagaluuk, on lahti tehtud.

Lukust avamine

1. Kontrollige, et tark võtmepult oleks teil kaasas.
2. Vajutage nuppu esiukse välisel ukselingil.
3. Kõik ukсед avanevad lukust ja ohutuled vilguvad kaks korda. Lisaks klapitakse automaatselt lahti (tagasi sõiduasendisse) ka välised küljepeeglid, kui küljepeeglite kokkuklappimise lüliti (tüüp B) on asendis AUTO (kui on varustuses).

*** NB!**

- Ukselingil asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub välisele ukselingile lähemal kui 0,7 m.
- Kui süsteem tuvastab esiukse välisest ukselingist 0,7 meetri raadiuses targa võtmepuldi, saavad uksi avada ka teised inimesed, kellel tegelikult ei ole tarka võtmepulti.
- Kui ühtki ust pärast lukust avamist 30 sekundi jooksul ei avata, lähevad kõik ukсед automaatselt uuesti lukku ning välised küljepeeglid klapitakse kokku, kui küljepeeglite kokkuklappimise lüliti (tüüp B) on asendis AUTO (kui on varustuses).



OGD041013

Tagaluugi lukust avamine

1. Kontrollige, et tark võtmepult oleks teil kaasas.
2. Vajutage tagaluugi käepidemel asuvat nuppu.
3. Tagaluuk läheb lukust lahti.

*** NB!**

- Tagaluuk läheb automaatselt uuesti lukku, kui see on üks kord lahti tehtud ja siis uuesti suletud.
- Käepidemel asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub tagaluugi käepidemele lähemal kui 0,7 m.

Ohutusnõuded targa võtmepuldi kasutamisel*** NB!**

- Kui olete oma targa võtmepuldi kaotanud, pole teil enam võimalik mootorit käivitada. Soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega (laske auto vajadusel sinna pukseerida).
 - Iga auto juurde saab registreerida maksimaalselt 2 tarka võtmepulti. Kui olete oma targa võtmepuldi kogemata kaotanud, soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.
 - Tark võtmepult ei tööta juhul, kui:
 - olete targa võtmepuldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale; need võivad häirida puldi normaalset tööd;
 - targa võtmepuldi läheduses kasutatakse mobiiltelefoni või raadiosaatjat;
 - teie auto läheduses kasutatakse mõne teise sõiduki samalaadset võtmepulti.
- Kui tark võtmepult ei tööta korralikult, avage ja sulgege uks tavavõtmega. Kui teil tekib targa võtmepuldi kasutamisel probleeme, soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

⚠ ETTEVAATUST

Hoidke tarka võtmepulti veest ja igasugustest muudest vedelikest eemal. Kui võtmeta sisenemissüsteem ei tööta põhjusel, et pult on märjaks saanud, siis auto tootja poolne garantii seda ei hüvita.



**Uste lukustamine ja lukust
avamine hädaolukorras**

Kui tark võtmepult ei tööta normaalselt, saate uksed lukustada ja lukust avada tavavõtme abil.

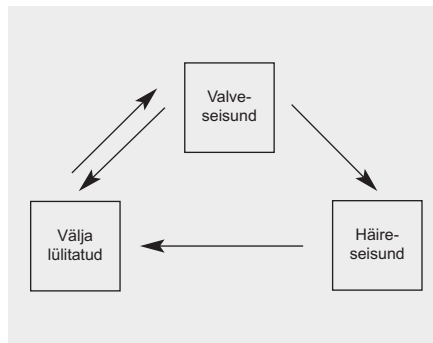
1. Vajutage ja hoidke all puldil olevat vabastusnuppu (1) ja tõmmake tavavõti puldist välja (2).
2. Pistke võti välisel ukselingil asuvasse lukuauku. Keerake võtit uste lukustamiseks auto esiosa poole, avamiseks aga tagaosa poole.
3. Kui soovite tavavõtme puldi sisse tagasi panna, pistke võti oma avasse ja lükake puldi sisse, kuni kostab klõpsatus.

VARGUSVASTANE ALARMSÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Vargusvastase alarmsüsteemiga varustatud mudelitele on kinnitatud silt, millel on järgnev tekst:

1. WARNING (hoiatus)
2. SECURITY SYSTEM (turvasüsteem)



Vargusvastane alarmsüsteem on ette nähtud selleks, et vältida loata sisenemist teie autosse. Süsteemil on kolm tööseisundit: valveseisund, häireseisund ja väljalülitatud seisund. Süsteemi tööle rakendumisel kostab alarmsireen ning auto ohutuled hakkavad vilkuma.

Valveseisund

Targa võtmepuldiga mudelid

Parkige auto ja seisake mootor. Lülitage süsteem vastavalt järgnevatele juhiste valveseisundisse.

1. Seisake mootor.
2. Kontrollige, et kõik uksed, tagaluuk ja kapott oleksid korralikult suletud.
3. Kontrollige, et tark võtmepult oleks teil kaasas ning lukustage uksed, vajutades nuppu esiukse välisel ukselingil.

Pärast eelnevate juhiste täitmist vilguvad ohutuled üks kord, näidates, et süsteem on nüüd valveseisundis.

Kui aga tagaluuk või kapott jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süsteem ei lülitu valveseisundisse. Kui seejärel tagaluuk ja kapott suletakse, vilguvad ohutuled üks kord ja süsteem lülitub valveseisundisse.

- Lukustage uksed, vajutades targa võtmepuldi lukustusnuppu.

Pärast eelnevate juhiste täitmist vilguvad ohutuled üks kord, näidates, et süsteem on nüüd valveseisundis.

Kui aga tagaluuk või kapott jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süsteem ei lülitu valveseisundisse. Kui seejärel tagaluuk ja kapott suletakse, vilguvad ohutuled üks kord ja süsteem lülitub valveseisundisse.

Ilma targa võtmepuldita mudelid

Parkige auto ja seisake mootor. Lülitage süsteem vastavalt järgnevatele juhistele valveseisundisse.

1. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti süütelukust.
2. Kontrollige, et kõik uksed, tagaluuk ja kapott oleksid korralikult suletud.
3. Lukustage uksed, vajutades lukustusnuppu võtmepuldil.

Pärast eelnevate juhiste täitmist vilguvad ohutuled üks kord, näidates, et süsteem on nüüd valveseisundis.

Kui aga tagaluuk või kapott jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süsteem ei lülitu valveseisundisse. Kui seejärel tagaluuk ja kapott suletakse, vilguvad ohutuled üks kord ja süsteem lülitub valveseisundisse.

- **Ärge lülitage süsteemi valveseisundisse enne, kui kõik reisijad on autost väljunud.** Kui süsteem lülitatakse valveseisundisse hetkel, kui mõni reisija on veel autos, võib alarm tööle hakata, kui inimene autost väljub. Kui mõni uks, tagaluuk või kapott avatakse 30 sekundi jooksul pärast süsteemi valveseisundisse lülitamist, lülitatakse süsteem asjatu alarmsireeni vältimiseks valveseisundist välja.

Häireseisund

Alarmsireen hakkab tööle, kui süsteem on valveseisundis ja:

- esi- või tagauks avatakse, kasutamata selleks võtmepulti või
- tagaluuk avatakse, kasutamata selleks võtmepulti või
- avatakse kapott.

Sireen töötab ja ohutuled vilguvad pidevalt 27 sekundit järjest, v.a juhul, kui süsteem enne selle aja möödumist välja lülitatakse. Süsteemi väljalülitamiseks tehke uksed võtmepuldi abil lukust lahti.

Väljalülitatud seisund

Süsteem lülitub välja:

Tavalise võtmepuldi kasutamisel

- kui vajutatakse võtmepuldil olevat avamisnuppu,
- kui käivitatakse mootor,
- kui süütelukk on asendis ON 30 sekundit või kauem.

Targa võtmepuldi kasutamisel

- kui vajutatakse võtmepuldil olevat avamisnuppu,
- kui vajutatakse nuppu esiukse välisel ukselingil (eeldusel, et tark võtmepult on teil kaasas),
- kui käivitatakse mootor.

Kui ukсед on lukust avatud, vilguvad ohutuled kaks korda, näidates, et süsteem on välja lülitatud ega ole enam valveseisundis.

Kui aga 30 sekundi jooksul pärast puldi avamisnupu vajutamist ühtki auto ust (või tagaluuki) lahti ei tehta, läheb süsteem uuesti valveseisundisse.

*** NB!**

- Ilma targa võtmepuldita mudelid
Kui alarmsüsteemi ei õnnestu võtmepuldi avamisnupu vajutusega välja lülitada, pange süütevõti süütelukku ja käivitage mootor. Seejärel lülitub süsteem välja.
- Targa võtmepuldiga mudelid
Kui alarmsüsteemi ei õnnestu targa võtmepuldi abil välja lülitada, avage üks tavavõtmega ja käivitage mootor. Seejärel lülitub süsteem välja.
- Võtmete kaotamise korral soovitame pöörduda abi saamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

**ETTEVAATUST**

Ärge muutke, ehitage ümber ega reguleerige vargusvastast alarmsüsteemi oma äranägemise järgi. See võib põhjustada häireid alarmsüsteemi töös. Soovitame lasta vargusvastast alarmsüsteemi vajaduse korral hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Tootja garantii ei kata kahjustusi, mille põhjuseks on süsteemi muutmine ja/või reguleerimine, kui seda ei ole teinud volitatud HYUNDAI teeninduse töötaja.

UKSELUKUD



Ukselukude avamine ja sulgemine väljastpoolt

Tavalise või targa võtmepuldiga

- Uksi saab lukustada ja avada lukust võtmepuldiga.
- Kui teil on kaasas tark võtmepult, saate ukseid lukustada ja lukust avada, vajutades nuppu esiukse välisel ukselingil (targa võtmepuldiga mudelid).

- Niipea, kui ukseid on lukust avatud, saate ukseid ukselingist tõmmates lahti teha.
- Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uks läks korralikult kinni.

Tavavõtmega

- Kui võtmepult normaalselt ei tööta, saate ukseid lukustada ja lukust avada ka tavavõtmega abil.
Pistke võti välisel ukselingil asuvasse lukuauku. Keerake võtit ukse lukustamiseks auto esiosa poole, avamiseks aga tagaosa poole.
- Kui lukustate või avate juhiukse tavavõtmega siis, kui elektriline uste lukustusnupp normaalselt ei tööta, lukustub või avaneb lukust üksnes juhiuks.
- Niipea, kui uks on lukust avatud, saate selle ukselingist tõmmates lahti teha.
- Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uks läks korralikult kinni.

* NB!

- Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukseelukud ja uksemehhanismid külumise tõttu korralikult töötada.
- Kui uks lukustatakse ja avatakse lukust võtme või ukse lukustusnupuga kiiresti mitu korda järjest, võib süsteem ajutiselt töötamast lakata, et kaitsta vastavat vooluahelat ja vältida süsteemi osade kahjustamist.

HOIATUS

- Kui te ust korralikult ei sulge, võib see ise uuesti lahti tulla.
- Olge ukse sulgemisel ettevaatlik, et kellegi käed ega muud kehaosad ukse vahele ei jääks.



Hädaolukorras

Kui elektriline uste lukustusnupp elektriliselt ei tööta, saab ukse(d) lukustada ainult tavavõtmeaga, keerates seda välimises lukuaugus.

Uksed, millel väljaspool lukuauku ei ole, saab lukustada järgnevalt:

1. Avage uks.
2. Pange võti ukse varulukuauku ja keerake võti lukustamiseks horisontaalasendisse.
3. Sulgege uks korralikult.



Ukselukude avamine ja sulgemine seestpoolt

Sisemise ukseingiga

Esiuksed (kui on varustuses)

Kui uks on lukus ja tõmbate sisemist ukselinki, läheb uks lukust lahti ja avaneb.

Tagauksed ja kaassõitjapoolne esiuks (kui on varustuses)

Kui uks on lukus ja tõmbate üks kord sisemist ukselinki, läheb uks lukust lahti. Kui tõmbate sisemist ukselinki veel üks kord, siis uks avaneb.



Kesklukustuse lukustus- ja avamislülitiga

Vajutage kesklukustuse kasutamiseks uste lukustus- ja avamislülitit.

- Kui vajutate kesklukustuse lülitit, lukustatakse kõik auto ukse(d) ja indikaator-tuli lülitil süttib.
- Kui mõni uks seisab lüliti vajutamise hetkel lahti, siis uksi ei lukustata.
- Kui mõni uks tehakse lukust lahti, siis kesklukustuse lüliti indikaator-tuli kustub.
- Kui vajutate kesklukustuse lülitit veel kord, avatakse kõik ukse(d) lukust.

* NB!

Kui ukSED on lukustatud võtmepuldiga, ei saa neid lukust avada kesklukustuse lukustus- ja avamislülitiga.

HOIATUS - Häired ukSELukkude töös

Kui elektrilised ukSELukud lakkavad normaalselt töötamast ja jääte autosse luku taha, kasutage väljumiseks üht või mitut allkirjeldatud meetodit:

- Proovige kasutada teiste uste lukke ja ukSELinke.
- Avage juhiukse aken ja tehke uks väljastpoolt võtmega lukust lahti.
- Ronige pakiruumi ja avage tagaluuk.

HOIATUS - Uksed

- Auto liikumise ajal peavad ukSED olema alati korralikult suletud ja lukustatud, et need ei saaks sõidu ajal kogemata avaneda. Lukustatud ukSED hoiavad auto peatumise või aeglustamise ajal eemal ka potentsiaalseid sissetungijaid.
- Olge autouste avamisel ettevaatlik ja kontrollige, ega avatud uks ei jää ette teistele lähenevatele autodele, mootorratastele, jalgratastele ega jalakäijatele. Ukse avamine hetkel, kui mõni sõiduk või inimene teie autole läheneb, võib lõppeda vigastustega.

HOIATUS - Lukustamata autod

Lukustamata jäetud auto võib ahvatleda autovargaid ning jätab kurjategijatele võimaluse teie äraolekul autosse peituda, et hiljem teid või teie kaaslasi rünnata. Alati, kui jätate oma auto järelevalveta, eemaldage süütevõti, rakendage seisupidur, sulgege kõik aknad ning lukustage kõik ukSED.

HOIATUS - Järelevalveta lapsed

Suletud sõidukis võib minna väga palavaks ning seetõttu võivad lapsed või loomad, kes ei saa autost välja, saada tõsisaid terisekahjustusi või koguni surra. Lisaks võivad lapsed autos kogemata midagi tööle panna, mis võib neid vigastada. Autosse võivad proovida sisse pääseda ka kuritegelike kavatsustega võõrad. Ärge jätke lapsi ega loomi autosse kunagi järelevalveta.

Blokeeritav lukustussüsteem (kui on varustuses)

Mõned autod on varustatud blokeeritava lukustussüsteemiga. Kui blokeeritav lukustussüsteem on aktiveeritud, ei lase see uksi avada ei seest- ega väljastpoolt, suurendades auto kaitset kuritahtlike sissemurdjate vastu.

Auto lukustamiseks blokeeritava lukustussüsteemi abil tuleb uksed lukustada võtmepuldiga. Uste lukustamiseks tuleb seejärel kasutada uuesti võtmepulti.

⚠ HOIATUS

Ärge lukustage uksi võtmepuldi abil siis, kui keegi on veel autos. Autosse jäänud inimene ei saa siis uksi enam ukse lukustusnupuga lukust avada. Juhul, kui uks lukustati puldiga, ei saa autosse jäänud inimene uksi avada ilma puldita.

Ukselukkude lisafunktsioonid

Löögitundlik ukselukkude avamissüsteem

Kõik uksed avanevad automaatselt lukust, kui auto saab löögi, mille tulemusel turvapadjad täituvad.

Kiirustundlik uste lukustussüsteem (kui on varustuses)

Kui auto sõidukiirus kerkib üle 15 km/h, lukustab see süsteem automaatselt kõik uksed.

Mootori seiskamisel aktiveeritav ukselukkude avamissüsteem (kui on varustuses)

Kõik uksed avanevad lukust automaatselt:

Ilma targa võtmepuldita mudelid

- kui süütevõti võetakse süütelukust välja.

Targa võtmepuldiga mudelid

- kui mootori start/stopp-lüliti on lülitatud asendisse OFF.

Käigukangiga aktiveeritav uste lukustus- ja avamissüsteem

- Kõik uksed lukustatakse automaatselt, kui käigukang pannakse parkimis-asendist P mõnda muusse asendisse.
- Kõik uksed avatakse automaatselt lukust, kui käigukang pannakse parkimis-asendisse P.

Saate ukselukkude automaatseid lisafunktsioone ise sisse ja välja lülitada. Vt osa "Kasutaja seadistused" käesolevas peatükis.



Tagaukse lapse turvalukk

Lapse turvalukk on tagauksel selleks, et lapsed ei saaks sõidu ajal tagaust koge-mata seestpoolt avada. Neid turvalukke tuleks kasutada alati, kui autos on lapsed.

1. Avage tagauks.
2. Pistke võti (või kruvikeeraja) ukse-s olevasse avasse (1) ja keerake lukus-tatud asendisse (🔒). Kui lapse turva-lukk on lukustatud asendis, siis ei saa tagaust enam auto seest sisemist ukse-linki (3) tõmmates avada.

3. Sulgege tagauks.

Tagaukse saab nüüd avada vaid väljast-poolt, tõmmates välist ukse-linki (2).

Tagauks ei avane sisemist ukse-linki (3) tõmmates isegi siis, kui auto ukse-d pole lukustatud. Ukse saab seestpoolt avada alles siis, kui tagaukse lapse turvalukk on taas lukustamata asendis.



HOIATUS - Tagauste lukud

Kui lapsed avavad tagauksed koge-mata auto liikumise ajal, võivad nad välja kukkuda ning saada raskeid kehavigastusi või koguni hukkuda. Et lapsed ei saaks tagauksi seestpoolt avada, tuleb tagauste laste turvalukke kasutada alati, kui autos sõidavad väikesed lapsed.

TAGALUUK



OGDE041013

Tagaluugi avamine

- Tagaluuk lukustatakse ja avatakse lukust koos kõikide ustega, kui uksed lukustatakse või avatakse võtme, võtmepuldi või uste kesklukustuse lukustus- ja avamislülitiga.
- Kui vajutate võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu vähemalt 1 sekundi pikkuselt, avatakse lukust ainult tagaluuk. Samuti avaneb lukust ainult tagaluuk, kui teil on kaasas tark võtmepult ja vajutate tagaluugi käepidemel asuvat nuppu (targa võtmepuldiga mudelid).
- Kui tagaluuk on lukust avatud, saate selle lahti teha, vajutades ja seejärel tõmmates käepidet ülespoole.

- Tagaluuk läheb automaatselt uuesti lukku, kui see on üks kord lahti tehtud ja siis uuesti suletud. (Selle eelduseks on, et kõik ukSED on lukus.)

* NB!

Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukسلukud ja uksemehhanismid külmutamise tõttu korralikult töötada.

⚠ HOIATUS

Tagaluuk liigub avamisel hooga üles. Jälgige, et tagaluugi avamise hetkel ei oleks otse auto taga inimesi ega mingeid segavaid takistusi.

⚠ ETTEVAATUST

Kontrollige enne sõidu alustamist üle, kas olete tagaluugi korralikult sulgenud. Kui tagaluuk pole enne sõidu alustamist korralikult suletud, võivad tagaluugi tõstesilindrid ja kinnitusdetailid viga saada.



OGDE041186

Tagaluugi sulgemine

Tõmmake luuk alla ja vajutage tugevalt kinni. Kontrollige, kas tagaluuk sulgus korralikult.

⚠ HOIATUS

Olge tagaluugi sulgemisel ettevaatlik, et teie käed, jalad või muud kehaosad kogemata luugi vahele ei jääks.

⚠ ETTEVAATUST

Kontrollige, et tagaluugi sulgemisel ei oleks luugi luku läheduses mingeid takistavaid esemeid. Vastasel juhul võib tagaluugi lukumehhanism viga saada.

⚠ HOIATUS - Heitgaasid

Kui tagaluuk jääb sõidu ajaks lahti, pääsevad ohtlikud heitgaasid auto salongi ning võivad autos viibijatele tõsiseid või eluohtlikke mürgistusi põhjustada.

Kui peate sõitma lahtise tagaluugiga, hoidke ventilatsiooniavad ja kõik aknad lahti, et autosse tuleks värsket välisõhku.

⚠ HOIATUS - Pakiruum

Auto tagaosas asuvas pakiruumis, kus puudub igasugune turvavarustus, ei tohi kunagi sõita ükski inimene. Vigastuste vältimiseks avariiis või äkkpidurdamisel peavad sõitjad olema alati korralikult turvavöödega kohale kinnitatud.



Tagaluugi varuavaja

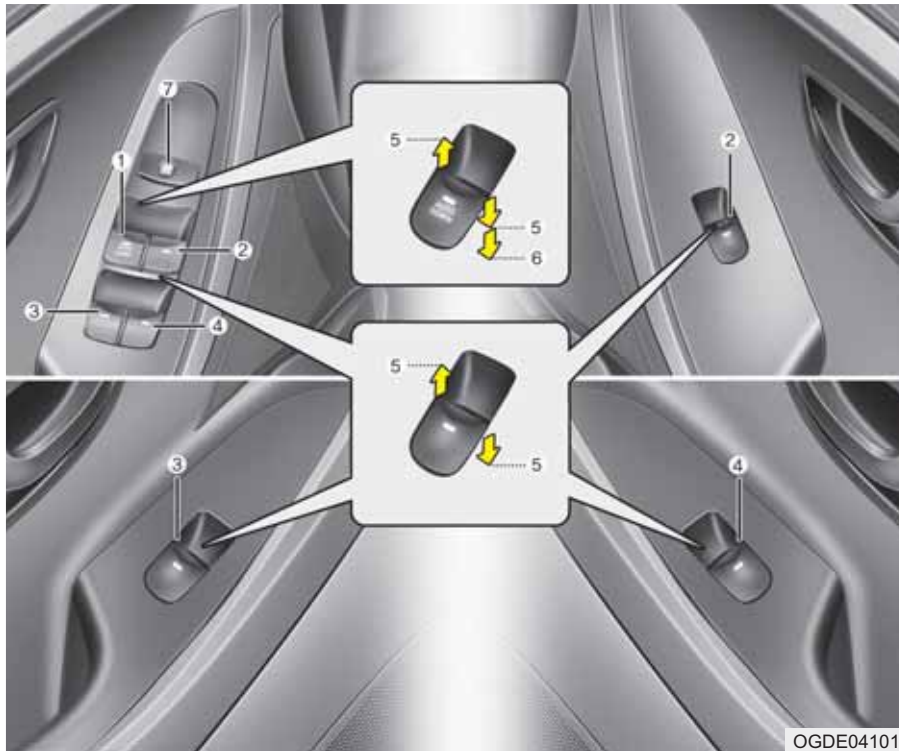
Teie auto on varustatud hädaolukordadeks mõeldud tagaluugi varuavajaga, mis asub tagaluugi alaserval. Kui keegi jääb kogemata pakiruumi luku taha, saab tagaluugi vastavalt alltoodud juhiste le avada:

1. Pistke tavavõti varuavaja avasse.
2. Lükake tavavõti avas paremale.
3. Lükake tagaluuki ülespoole ja tehke lahti.

⚠ HOIATUS

- Palun jätke meelde, kus asub teie autos hädaolukordadeks mõeldud tagaluugi avamiskang ning kuidas seda kasutada. Kui peaksite kogemata pakiruumi luku taha jääma, on teil vaja seda kangi kasutada.
- Auto pakiruumi ei tohiks kunagi lubada ühtegi inimest. Pakiruum on kokkupõrke korral väga ohtlik koht.
- Kasutage seda avamiskangi ainult hädaolukorras. Olge avamiskangi kasutamisel väga ettevaatlik, eriti juhul, kui auto samal ajal liigub.

AKNAD



- (1) Juhiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (2) Parempoolse esiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (3) Vasakpoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti*
- (4) Parempoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti*
- (5) Akna avamine ja sulgemine
- (6) Akna automaatne avamine* ja sulgemine*
- (7) Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti

*: kui on varustuses

*** NB!**

Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi elektrilised aknatõstukid külmumise tõttu korralikult töötada.

OGDE041016

Elektriliste tõstukitega aknad

Elektriliste aknatõstukite kasutamiseks peab süütelukk olema asendis ON. Igal uksel on aknatõstuki lüliti, millega saab selle ukse akent avada-sulgeda. Juhiuksel asuvad elektriliste aknatõstukite pealülitid, millega saab avada ja sulgeda kõiki auto aknaid. Juhiuksel on lisaks veel elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti, millega saab blokeerida tagauste akende lülite tööd.

Elektrilisi aknatõstukeid saab kasutada veel ligikaudu 30 sekundi jooksul pärast süütevõtme eemaldamist süütelukust või pärast keeramist asendisse ACC või LOCK. Kui aga esiüksed on lahti tehtud, ei saa aknaid enam nimetatud 30 sekundi jooksul elektriliselt sulgeda ega avada.

* NB!

Kui tagauste aknad või katuseluuk (kui on varustuses) on sõidu ajal lahti (või osaliselt avatud), võib autos esineda vibratsiooni ja pulseerivat müra (nn tuuletõukeid). Sellise müra esinemine on normaalne ning järgnevate meetoditega saab seda vähendada või üldse kõrvaldada. Kui müra esineb juhul, kui üks või mõlemad tagaaknad on avatud, avage veidi mõlemat esiakent (ülaservast u 2-3 cm). Kui müra põhjustab avatud katuseluuk, pange see lihtsalt veidi kinnisemasse asendisse.



Akna avamine ja sulgemine

Tüüp A

Akna avamiseks või sulgemiseks vajutage vastava akna lüliti esiserva alla või tõmmake üles esimesse lülitusasendisse (5).



Tüüp B – Akna automaatne avamine (kui on varustuses)

Kui vajutate elektrilise aknatõstuki lüliti hetkeks teise lülitusasendisse (6), avaneb aken pärast lüliti vabastamist automaatselt lõpuni. Akna seiskamiseks soovitud asendis tõmmake lüliti korra ülespoole akna liikumisele vastasuunas.



OMD040018

Tüüp C – Akna automaatne avamine ja sulgemine (kui on varustuses)

Kui vajutate või tõmbate elektrilise aknatõstuki lüliti hetkeks teise lülitus-asendisse (6), avaneb või sulgub aken pärast lüliti vabastamist automaatselt lõpuni. Akna seiskamiseks soovitud asendis vajutage või tõmmake lüliti korra akna liikumisele vastassuunas.

* NB!

Kui elektrilised aknatõstukid ei tööta nagu eelpool kirjeldatud, peab viima läbi elektriliste aknatõstukite automaatsüsteemi lähtestamise. Tegutsege selleks järgnevalt:

1. Lülitage süüde sisse (asendisse ON).
2. Sulgege aken ja hoidke elektrilise aknatõstuki lüliti esiserva üleval veel vähemalt 1 sekund pärast akna lõplikku sulgumist.



OUN026013

Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel

Kui akna ülespoole liikumist takistab mingi ese või kellegi kehaosa, siis tuvastab aken takistuse ning lõpetab ülespoole liikumise. Seejärel liigub aken umbes 30 cm tagasi allapoole, et akna vahel olnud takistuse saaks eemaldada.

Kui takistus tuvastatakse hetkel, kui elektrilise aknatõstuki lüliti tõmmatakse pidevalt ülespoole, lõpetab aken ülespoole liikumise ning liigub umbes 2,5 cm tagasi allapoole. Kui elektrilise aknatõstuki lüliti hakatakse uuesti pidevalt ülespoole tõmbama 5 sekundi jooksul pärast seda, kui aken takistuse tuvastusfunktsiooniga allapoole liikus, siis takistuse tuvastusfunktsioon enam ei tööta ning akna automaatset avanemist enam ei toimu.

* NB!

Aken avaneb takistuse tuvastamisel automaatselt vaid juhul, kui kasutatakse akna automaatse sulgemise funktsiooni, tõmmates aknalüliti lõpuni üles (teise lülitusasendisse (6)). Aken ei avane takistuse tuvastamisel, kui aknalüliti on akna sulgemiseks tõmmatud esimesse lülitusasendisse (5).

⚠ HOIATUS

Vigastuste vältimiseks kontrollige enne akende sulgemist kindlasti üle, et nende vahel poleks mingeid takistusi. Kui aknaklaasi ja akna-raami ülemise soone vahele jääva takistuse läbimõõt on väiksem kui 4 mm, ei pruugi süsteem takistust tuvastada ning aken ei seisku ega hakka avanema.



Elektriliste aknatõstukite lukustuslülitid

Autojuht saab blokeerida tagauste elektriliste aknatõstukite lülitite töö, vajutades juhiuksel asuva elektriliste aknatõstukite lukustuslülitid lukustatud asendisse (allavajutatud asendisse).

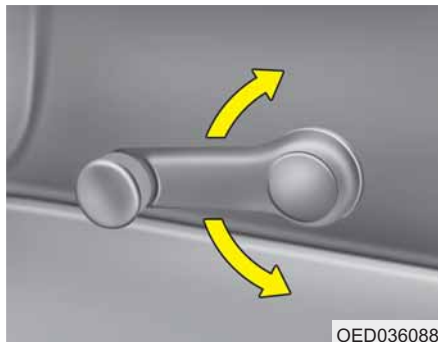


ETTEVAATUST

- Elektriliste aknatõstukite süsteemi võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge avage ega sulgege mitut akent samaaegselt. Nii peab ka süsteemi kaitse kauem vastu.
- Ärge kasutage juhiuksel asuvat pealülitit ja mõnel teisel uksel asuvat aknalülitit korraga, proovides sama akent korraga nii avada kui sulgeda. Sel juhul aken seiskub ja seda ei saa enam avada ega sulgeda.

⚠ HOIATUS - Aknad

- ÄRGE jätke süütevõtit KUNAGI autosse.
- ÄRGE jätke lapsi KUNAGI autosse järelevalveta. Isegi väga väikesed lapsed võivad auto kogemata liikuma panna, jääda akna vahele või muul moel iseend või teisi vigastada.
- Enne akna sulgemist kontrollige alati veel teist korda üle, et kellegi pea, käed või muud takistused akna vahele ei jääks.
- Ärge lubage lastel elektriliste aknatõstukitega mängida. Kui autos on lapsed, hoidke juhiuksel olev elektriliste aknatõstukite lukustuslülitit alati lukustatud (allavajutatud) asendis. Lapsed võivad end või teisi tõsiselt vigastada, pannes aknad kogemata liikuma.
- Ärge sirutage oma käsi või nägu sõidu ajal lahtisest aknast välja.



OED036088

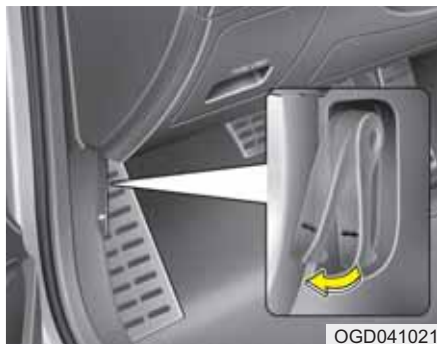
**Käsitsi avatavad aknad
(kui on varustuses)**

Keerake akna avamiseks või sulgemiseks uksele asuvat aknavänta päri- või vastupäeva.

⚠ HOIATUS

Akende avamisel ja sulgemisel jälgige, et kellegi käed või muud kehaosad akna vahele ei jääks.

KAPOTT



Kapoti avamine

1. Kapoti avamiseks tõmmake salongis armatuurlaua all asuvat kapoti avamishooba. Kapott peab veidi praokile minema.

⚠ HOIATUS

Enne kapoti avamist peatage auto tasasel pinnal, seisake mootor, pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene (1) või tagasikäik (R) (manuaalkäigukasti puhul) ning rakendage seisupidur. Alles seejärel võite kapoti avada.



2. Minge auto ette, kergitage pisut kapotti ja vajutage kapoti alaküljel auto keskjoonel asuvat teist kapotilinki ning tõstke kapott üles.



3. Tõmmake tugivarras hoidikust välja.
4. Toetage avatud kapott tugivardale.

⚠ HOIATUS - Kuumad osad

Kui mootor ja muud kapoti all asuvad osad on kuumad, olge ettevaatlik, et te tugivarrast palja käega ei puudutaks. Võite end põletada ja tõsiselt vigastada.

Kapoti sulgemine

1. Enne kapoti sulgemist kontrollige:
 - kas kõik täiteavade korgid mootoriruumis on oma kohal ja kinni,
 - kas töökindad, lapid, kaltsud ja muud põlevad materjalid on mootoriruumist eemaldatud.
2. Kolisemise vältimiseks pange tugivarras korralikult oma hoidikusse tagasi.
3. Laske kapott allapoole pooleldi avatud asendisse (umbes 30 cm kõrgusele suletud asendist) ja laske siis kinni langeda. Kontrollige, kas kapott fikseerus korralikult suletud asendisse.



HOIATUS - Kapott

- Enne kapoti sulgemist kontrollige, kas kõik esemed ja tööriistad on mootoriruumist eemaldatud ning ega miski ei jää kapoti vahele. Kui midagi jääb kapoti sulgemisel selle vahele, võite end või autot tõsiselt vigastada.
- Ärge jätke töökindaid, lappe, kaltse ega muid põlevaid materjale mootoriruumi. Vastasel juhul võivad need kuumuse mõjul süttida ja võib tekkida tulekahju.



HOIATUS

- Kontrollige alati enne sõidu alustamist veel kord üle, kas kapott on korralikult kinni ja suletud asendisse fikseeritud. Kui kapott ei ole suletud asendisse fikseeritud, võib see sõidu ajal lahti paiskuda, põhjustades järsu nähtavuse kadumise ning tulemuseks võib olla ränk avariid.
- Alati, kui kontrollite mootoriruumi, tuleb tugivarras korralikult selleks ettenähtud avasse lükata. Nii ei saa kapott ootamatult kinni langeda ja teid vigastada.
- Ärge liikuge autoga, kui kapott on lahti, kuna nii ei näe te autost välja ning kapott võib kinni langeda ja viga saada.

KÜTUSEPAAGI TÄITEAVA LUUK



Kütusepaagi täiteava luugi avamine

1. Vajutage luugi avamiseks selle tagaserva keskohta, kui auto ukсед on lukust avatud.

* NB!

Kütusepaagi täiteava luuk avaneb ja sulgub vaid juhul, kui kõik ukсед on lukust avatud.



2. Tehke kütusepaagi täiteava luuk lõpuni lahti (1).
3. Kütusepaagi korgi avamiseks keerake seda vastupäeva (2).
4. Täitke kütusepaak kütusega.

* NB!

Kui kütusepaagi täiteava luuk külma ilmaga ei avane, kuna selle ümber on tekkinud jää, vajutage või koputage kergelt luugile, et jää mõraneks ja luuk vabaneks. Ärge kangutage luuki jõuga. Vajadusel pihustage luugi ümber sobivat jääkõrvaldusvahendit (ärge kasutage radiaatori antifriisi) või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää lihtsalt ära sulab.

Kütusepaagi täiteava luugi sulgemine

1. Korgi sulgemiseks pange see paagi täiteavale tagasi ja keerake päripäeva, kuni kostab klõpsatus. See näitab, et kork läks korralikult kinni.
2. Luugi sulgemiseks pange see kinni ja vajutage siis luugi tagaservale. Kontrollige, kas luuk läks korralikult kinni.

⚠ HOIATUS - Tankimine

- Rõhu all olev kütus võib paagist välja pritsida ja sattuda teie nahale ja riietele. See on ohtlik, kuna kütus võib väga kergesti süttida ja põletusi tekitada. Avage kütusepaagi kork alati ettevaatlikult ja aeglaselt. Kui korgi vahelt pääseb kütust välja või kostab susinat, oodake enne korgi täielikku lahtikeeramist seni, kuni see lõppeb.
- Kui tankimispüstol katkestab automaatselt kütuse juurdevoolu, ärge lisage paaki rohkem kütust.
- Kontrollige alati üle, et kütusepaagi kork oleks korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.

⚠ HOIATUS - Ohud tankimisel

Mootorikütused on kergsüttivad ja plahvatusohtlikud ained. Jälgige kütuse tankimisel väga hoolikalt järgnevaid juhtnööre. Nende juhiste eiramine võib lõppeda raskete kehavigastuste, tõsiste põletuste või hukkumisega tulekahju või plahvatuse tagajärjel.

- Lugege alati läbi kõik tanklas olevad hoiatussildid ja järgige kõiki siltidel toodud juhiseid.
- Enne tankimist tehke alati kindlaks kütuse juurdevoolu avarii- katkesti (kui on) asukoht tanklas.
- Enne tankimispüstoli puudutamist peaksite kõrvaldama potentsiaalselt ohtliku staatilise elektri, katsudes mõnd auto metalloosa, mis on ohutus kauguses kütusepaagi täiteavast, tankimispüstolist ja muudest kütuseaurude allikatest.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge sisenege pärast tankimise alustamist uuesti autosse, sest võite tahtmatult puutuda vastu staatilist elektrit tekitavaid materjale (nt polüester, atlass, nailon jne.). Sel moel tekkinud staatilise elektri laeng võib süüdata kütuseaurud ning tagajärjeks võib olla ulatuslik põleng. Kui peate tingimata vahepeal uuesti autosse sisenema, peaksite potentsiaalselt ohtliku staatilise elektri uuesti kõrvaldama, katsudes mõnd auto metalloosa, mis on ohutus kauguses kütusepaagi täiteavast, tankimispüstolist ja muudest kütust sisaldavatest osadest.
- Kui kasutate kütusekanistrit, pange see enne tankimist kindlasti maapinnale. Kanistritl pärit staatilise elektri laeng võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Kui tankimine on alanud, tuleks hoida end kokku puutes autoga kuni tankimise lõpuni.

(Jätkub)

(Jätkub)

Kasutage ainult selliseid plastist kütusekanistreid, mis on ette nähtud bensiini transportimiseks ja hoidmiseks.

- Ärge kasutage tankimise ajal mobiiltelefoni, sest selle kasutamisest tingitud elektrivool ja/või elektrooniline interferents võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju.
- Seisake tankimise ajaks alati mootor. Mootoriga seotud elektrikomponentide poolt tekitatud sädemed võivad süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Pärast tankimist ja enne mootori käivitamist kontrollige alati üle, et kütusepaagi täiteava kork ja luuk oleksid kindlalt suletud.
- ÄRGE kasutage bensiinijaamas tikke või valgumihklit, ÄRGE SUITSETAGE ega jätke tankimise ajaks oma autosse süüdatud sigaretti. Mootorikütused on äärmiselt tuleohtlikud ning võivad süttimisel põhjustada tulekahju.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui tankimise ajal puhkeb tulekahju, lahkuge sõiduki lähedusest ning informeerige juhtunust otsekohe bensiinijaama töötajaid ja võtke seejärel ühendust kohaliku tuletõrjega. Järgige kõiki nende poolt antavaid juhiseid ja ettevaatusabinõusid.



ETTEVAATUST

- *Palun jälgige hoolega, et tangiksite oma autosse vaid selle käsi- raamatu 1. peatükis (osas "Nõuded kütusele") soovitatud kütust.*
- *Kui kütusepaagi kork on vaja uuega asendada, kontrollige, et kasutaksite vaid teie auto varuosaks ettenähtud korki. Ebasobiv kütusepaagi kork võib põhjustada tõsiseid häireid auto toitesüsteemis ja heitgaaside kontrollsüsteemis. Täpsemate juhiste saamiseks soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.*
- *Ärge tilgutage kütust auto välispinnale. Värvkatele tilkunud kütus võib värvi kahjustada.*
- *Pärast tankimist kontrollige alati üle, et kütusepaagi kork oleks korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.*

KATUSELUUK (PANORAAMKATUS) (KUI ON VARUSTUSES)



OGD041026

Kui teie autol on katuseluuk, saate seda edasi-tagasi liigutada või kallutada, kasutades laekonsoolis asuvat katuseluugi juhthooba.

Auto katuseluuki saab elektriliselt avada, sulgeda ja kallutada ainult siis, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON).

- Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi katuseluuk külmumise tõttu korralikult töötada.
- Pärast auto pesemist või vihmase duši katuseluuki enne selle kasutamist sinna jäänud veest kuivaks.



ETTEVAATUST - Katuseluugi juhthoob

Ärge jätkake katuseluugi juhthoova kasutamist, kui katuseluuk on juba lõpuni avatud, suletud või lahti kallutatud. Luugi mootor või süsteemi muud osad võivad viga saada.

■ Tüüp A



■ Tüüp B



OGDE041196

Lahtise katuseluugi hoiatus (kui on varustuses)

Kui autojuht eemaldab süütevõtme süütelukust (targa võtmepuldiga mudelid: seiskab mootori) ja avab juhiukse, jättes katuseluugi eelnevalt lõpuni sulgemata, kostab umbes 7 sekundi pikkune hoiatussignaal ning LCD-ekraanile ilmub teade "Panorama Roof Open" (Panoraamkatus avatud).

Sulgege katuseluuk autost lahkudes alati korralikult lõpuni.



Päikesevari

- Kui soovite päikesevarju avada, vajutage päikesevarju lülitit (1) laekonsoolis.
- Kui katuseluuk on suletud ja soovite päikesevarju sulgeda:
 - Vajutage päikesevarju lülitit (2) laekonsoolis.
 - Lükake katuseluugi juhthooba ette või tõmmake alla.

Päikesevarju seiskamiseks soovitud asendis vajutage korra päikesevarju lülitit laekonsoolis.



Katuseluugi liigutamine edasi-tagasi

Kui päikesevari on suletud

Kui tõmbate katuseluugi juhthooba tahapoole, läheb päikesevari lõpuni lahti ning seejärel liugub täielikult lahti ka katuseluuk. Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korra katuseluugi juhthooba.

Kui päikesevari on avatud

Kui tõmbate katuseluugi juhthooba tahapoole, liugub katuseluuk lõpuni lahti. Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korra katuseluugi juhthooba.



Katuseluugi kallutamine

Kui päikesevari on suletud

Kui vajutate katuseluugi juhthooba üles, liugub esmalt päikesevari lõpuni lahti ning seejärel liigub katuseluuk lahti kallutatud asendisse.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korra katuseluugi juhthooba.

Kui päikesevari on avatud

Kui vajutate katuseluugi juhthooba üles, liigub katuseluuk lahti kallutatud asendisse.

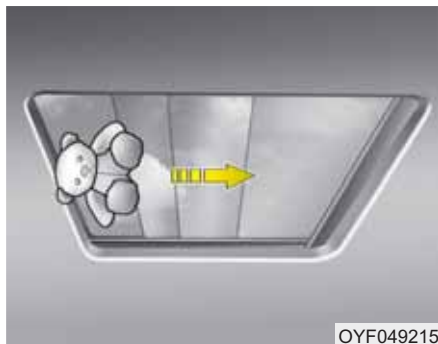
Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korra katuseluugi juhthooba.

Katuseluugi sulgemine

Katuseluugi sulgemine koos päikesevarjuga

Lükake katuseluugi juhthooba ettepoole. Katuseluuk sulgub ja kohe seejärel sulgub automaatselt ka päikesevari.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.



OYF049215

Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel

Kui katuseluugi või päikesevarju automaatsel sulgumisel tuvastatakse selle vahel mingi takistus (nt mõni ese või kehaosa), hakkab luuk uuesti avanema ja seejärel seiskub.

See funktsioon ei tööta, kui kinni liuguva klaasi või päikesevarju ja luugi raami vahele on jäänud mõni väga väike ese. Enne katuseluugi sulgemist peate alati üle kontrollima, et keegi ega miski ei jääks luugi vahele.

Ärge sirutage sõidu ajal käsi, nägu, kaela ega muid kehaosi katuseluugist välja.

Puhastage juhttrööbast perioodiliselt mustusest, mis võib sinna aja jooksul koguneda. Katuseluuk on ette nähtud avamiseks koos päikesevarjuga. Ärge jätke päikesevarju suletud asendisse, kui katuseluuk on lahti.

Katuseluugi kasutamisel võib esineda katuseluugi ja katusepaneeli vahele kogunenud tolmu põhjustatud müra. Avage katuseluuk ja tehke luugi servad ja raam puhta lapiga regulaarselt tolmust puhtaks.



ETTEVAATUST - Katuseluugi mootori kahjustumine

Kui temperatuur on langenud alla nulli või kui katuseluuk on kaetud lume või jääga, võib klaaspaneel või katuseluugi mootor luugi avamisel kahjustuda.

Katuseluugi algseisundi taastamine (lähtestamine)

Alati, kui olete auto aku lahti ühendanud või kui aku on tühjenenud või vastav kaitse läbi põlenud, peate taastama katuseluugi algseisundi ja töövalmiduse.

1. Käivitage mootor ja sulgege täielikult nii katuseluuk kui ka päikesevari.
2. Vabastage katuseluugi juhthoob.
3. Lükake katuseluugi juhthooba ettepoole sulgemissuunas (umbes 10 sekundit) seni, kuni katuseluuk viib läbi järgnevad etapid:

PÄIKESEVARJU AVAMINE →
LUUGI LAHTIKALLUTAMINE

Seejärel vabastage hoob.

4. Lükake katuseluugi juhthooba uuesti ettepoole sulgemissuunas, kuni katuseluuk viib läbi järgnevad etapid:

LUUGI LAHTILIUGUMINE →
LUUGI KINNILIUGUMINE

Seejärel vabastage hoob.

Kui see on tehtud, on katuseluugi algseisund taastatud ja see on taas töövalmis.

Täpsemate juhiste saamiseks soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

*** NB!**

Kui katuseluugi lähtestamine jäetakse läbi viimata, ei pruugi katuseluuk normaalselt töötada.

ROOL

Elektrooniline roolivõimendi (EPS)

Roolivõimendi kasutab teie abistamiseks autorooli keeramisel eraldi mootorit. Kui automootor ei tööta või roolivõimendi lakkab töötamast, saab autot ikka juhtida, kuid rooli keeramine nõuab siis suuremat jõudu.

Mootorajamiga roolivõimendi tööd juhhib roolivõimendi juhtseade, mis jälgib rooli pöördenurka ja auto sõidukiirust, et juhtida vastavalt sellele oma mootori tööd.

Rooli keeramine muutub raskemaks, kui auto sõidukiirus kasvab, ning kergemaks, kui sõidukiirus väheneb. Nii on kontroll rooli liikumise üle alati optimaalne.

Kui märkate normaalse autosõidu ajal, et rooli keeramiseks läheb vaja rohkem või vähem jõudu kui tavaliselt, soovitage lasta roolivõimendi süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

* NB!

Igapäevasel tavapärasel sõitmisel võite märgata järgnevat:

- EPS-hoiatustuli ei sütti.
- Rooli keeramine on vahetult pärast süüte sisselülitamist raskem, kuna süsteem viib läbi EPS-süsteemi diagnostikat. Pärast diagnostika lõppu rooli normaalne seisund taastub.
- Pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) või väljalülitamist (asendisse LOCK/OFF) võib EPS-releest kosta klõpsuvat heli.
- Kui auto on peatunud või sõidab väga aeglaselt, võib kosta roolivõimendi mootori müra.
- Rooli keeramine muutub raskemaks, kui rooli keeratakse pidevalt siis, kui auto ei liigu. Mõne minuti möödudes rooli normaalne seisund siiski taastub.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui elektrooniline roolivõimendi süsteem ei tööta nagu peaks, süttib näidikuplokis vastav hoiatustuli. Rooli liikumine võib muutuda raskesti kontrollitavaks ja rooli töös võivad tekkida häired. Sel juhul soovitage pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.
- Kui temperatuur on väga madal, võib rooli keeramisel kosta ebatavalist müra. Kui temperatuur autos tõuseb, siis müra lakkab. See on normaalne, tegu pole häirega.

Reguleeritav roolisammas

Reguleeritav roolisammas võimaldab enne sõidu alustamist muuta rooli asendit. Võite tõsta rooli kõige kõrgemasse asendisse ka siis, kui soovite oma jalgadele ruumi teha autost väljumisel või autosse sisenemisel.

Rool peaks olema reguleeritud nii, et sõiduasend oleks mugav ja näeksite kõiki armatuurlaua ja näidikuploki hoia-tustulesid ja mõõdikuid.

⚠ HOIATUS

- Ärge reguleerige rooli asendit kunagi sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja põhjustada raskete kehavigastustega lõppeva avarii.
- Pärast roolisamba asendi reguleerimist proovige rooli üles ja alla liigutada, et kontrollida, kas see on kindlalt kohale fikseeritud.



Roolisamba kalde muutmiseks tõmmake roolisamba vabastuskang alla (1). Pange rool mugavasse asendisse, reguleerides roolisamba kallet (2) ja rooli kõrgust (3) ning tõmmake roolisamba vabastuskang siis rooli asendi fikseerimiseks uuesti üles. Reguleerige rooli asend sobivaks alati enne sõidu alustamist.



Signaal

Signaali andmiseks vajutage roolil signaalpasuna sümboliga tähistatud kohta. Kontrollige regulaarselt, kas signaal töötab korralikult.

*** NB!**

Signaali andmiseks vajutage roolil signaalpasuna sümboliga tähistatud kohta (vt joonist). Signaal kostab vaid siis, kui vajutatakse tähistatud piirkonda.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge lööge signaali andmiseks rooli ega pörutage sellele rusikaga. Ärge vajutage rooli teravaotsaliste esemetega.



OGDE041213

Roolimisrežiimid (kui on varustuses)

Erinevad roolimisrežiimid võimaldavad muuta rooli keeramise vastavalt juhi eelistustele ja teeoludele kergemaks või raskemaks.

Soovitud roolimisrežiimi valimiseks vajutage roolimisrežiimi lülitit roolil.

■ Tüüp A



OGDE041159

■ Tüüp B



OGDE041153

Kui vajutate roolimisrežiimi lülitit, ilmub valitud roolimisrežiim LCD-ekraanile.

Kui vajutate roolimisrežiimi lülitit korduvalt 4 sekundi jooksul, muutub roolimisrežiim iga vajutusega nii, nagu on näha ülaltoodud piltidel.

Kui roolimisrežiimi lülitit 4 sekundi jooksul ei vajutata, ilmub LCD-ekraanile taas eelnev ekraanipilt.

■ Tüüp A



OGD041161

■ Tüüp B



OGD041155

Normaalrežiim (NORMAL)

Normaalrežiimil on rooli keeramise raskusaste keskmine.



Mugav roolimisrežiim (COMFORT)

Sellel režiimil muutub rooli keeramine kergemaks. See režiim sobib hästi linna-sõiduks ja auto manööverdamiseks parkimiskohale.

Samuti aitab mugav roolimisrežiim nõrgematel autojuhtidel kergemini autot juhtida.



Sportrežiim (SPORT)

Sellel režiimil muutub rooli keeramine raskemaks. Sportrežiim sobib kõige paremini sõitmiseks maanteel ja kiirteedel.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui vajutate roolimisrežiimi lülitit roolikeeramise ajal, näitab LCD-ekraan küll valitud roolimisrežiimi, kuid rooli keeramine ei muutu otsekohe kergemaks või raskemaks. Kui olete rooli veidi aega kasutanud, lülitub süsteem automaatselt ümber valitud režiimile.
- Olge ettevaatlik, kui muudate roolimisrežiimi sõidu ajal.
- Kui elektroonilise roolivõimendi töös on tekkinud häired, siis roolimisrežiimi muutmise süsteem ei tööta.

PEEGLID

Sisemine tahavaatepeegel

Reguleerige tahavaatepeegel asendisse, milles näete tagaakna keskkoha kaudu välja. Tehke seda enne sõidu alustamist.

⚠ HOIATUS - Nähtavus taha
Ärge asetage tagaistmele või pakiruumi esemeid, mis segaksid väljavaadet läbi tagaakna.

⚠ HOIATUS
Ärge reguleerige tahavaatepeegli asendit sõidu ajal. Võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.

⚠ HOIATUS
Ärge muutke mingil moel sisemist tahavaatepeeglit ega paigaldage selle asemele laimat peeglit. Avarii või turvapatjade täitumise korral võib see põhjustada tõsiseid kehavigastusi.



Päevase ja öise asendiga tahavaatepeegel (kui on varustuses)

Reguleerige peegel õigesse asendisse kindlasti enne sõidu alustamist ning nii, et päevase ja öise asendi ümberlülitushoob oleks päevases asendis.

Pimedal ajal sõites tõmmake päevase ja öise asendi ümberlülitushooba enda poole, et vähendada teie taga sõitvate sõidukite esitulede pimestavat peegeldust.

Pidage meeles, et öises asendis tahavaatepeegli kujutise selgus mõnevõrra väheneb.

Elektriline fotokroomne peegel (ECM) (kui on varustuses)

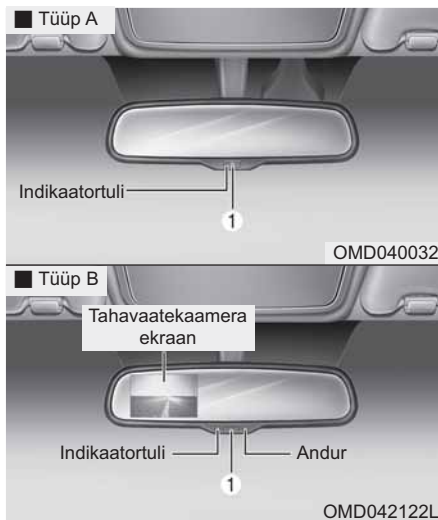
Elektriline pimestuskaitse funktsiooniga tahavaatepeegel kontrollib pimedas või halva valgustuse korral automaatselt taga sõitva auto tulede peegeldust. Tahavaatepeeglis paigaldatud andur mõõdab valguse taset sõiduki ümber ja reguleerib automaatselt teile järgnevate sõidukite esitulede pimestavat peegeldust.

Kui automootor töötab, kontrollib tahavaatepeeglis paigaldatud andur automaatselt tulede peegelduse heledust.

Alati, kui pannakse sisse tagasikäik (R), seadistub peegel automaatselt ümber kõige heledamale peegeldusastmele, et parandada nähtavust sõiduki taha.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage peegli puhastamiseks majapidamispaberit või muud sarnast materjali, mida on niisutatud klaasipuhastusvahendiga. Ärge pihustage klaasipuhastusvahendit otse peeglile, kuna see võib voolata peegliorpuse sisse.



Elektrilise tahavaatepeegli kasutamine:

- Vajutage automaatse tumenemise funktsiooni sisselülitamiseks ON/OFF-lülitit (1). Peegli indikaatortuli süttib. Kui soovite automaatse tumenemise funktsiooni välja lülitada, vajutage ON/OFF-lülitit veel kord. Peegli indikaatortuli kustub.
- Iga kord, kui süüde sisse lülitatakse, lülitub automaatne tumenemise funktsioon uuesti sisse.

Küljepeeglid

Reguleerige peeglid õigesse asendisse kindlasti enne sõidu alustamist.

Teie auto on varustatud nii vasak- kui parempoolse välise küljepeegliga. Peeglite asendit saab muuta juhtlüliti abil kaugjuhtimise teel. Peeglikorpuseid saab tahapoole kokku klappida, et vältida peeglite vigastamist auto automaatpesu käigus või läbisõidul eriti kitsastest kohtadest.

⚠ HOIATUS - Tahavaatepeeglid

- Tahavaate küljepeegel on kumer. Peeglis nähtavad objektid on tegelikult lähemal, kui nad kumerpeeglist paistavad.
- Kui vahetate sõidurida, kasutage autosisest tahavaatepeeglit või vaadake ise üle õla taha, et hinnata tegelikku kaugust teile järgnevate sõidukiteni.

⚠ ETTEVAATUST

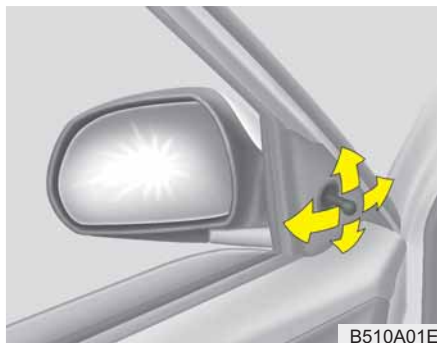
Ärge kraapige peegli pinnalt jääd, sest võite nii klaasi pinda vigastada. Kui jää takistab peegli liigutamist, ärge kasutage peegli asendi muutmiseks jõudu. Kasutage jää eemaldamiseks spetsiaalset pihustatavat jääkõrvaldajat või sooja veega niisutatud käsna või pehmet lappi.

⚠ ETTEVAATUST

Kui peegel tekkinud jää tõttu enam ei liigu, ärge kangutage seda jõuga. Pihustage peeglile külmunud mehhanismi vabastamiseks sobivat jääkõrvaldusvahendit (ärge kasutage radiaatori antifriisi) või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää ära sulab.

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige küljepeeglite asendit ega klappige neid kokku sõidu ajal. Võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avari.



Kaugjuhtimine

Käsiregulaatoriga tüüp

Välise küljepeegli asendi reguleerimiseks liigutage auto sees aknaraami esinurgas asuvat juhthooba.



Elektriliselt reguleeritav tüüp (kui on varustuses)

Juhiuksel asuva peeglite elektrilise juhtlülitiga saab reguleerida nii parem- kui vasakpoolse välise küljepeegli asendit. Küljepeeglite asendi muutmiseks lükake esmalt valikulüliti (1) parempoolse või vasakpoolse küljepeegli valimiseks asendisse R (parem) või L (vasak), seejärel vajutage valitud peegli üles, alla, vasakule või paremale kallutamiseks vastavat punkti juhtlülitil.

Pärast peeglite reguleerimist pange valikulüliti tagasi keskmisse neutraalasendisse, et vältida peeglite asendi tahtmatut muutmist.

⚠ ETTEVAATUST

- Peeglite liikumine peatub, kui need jõuavad maksimaalse reguleerimiskaldeni, mehhanismi mootor jätkab aga töötamist seni, kuni vajutatakse lülitit. Ärge vajutage lülitit kauem kui vaja, kuna vastasel juhul võib mootor viga saada.
- Ärge proovige elektrilisi küljepeegleid käsitsi reguleerida, sest võite sel moel peeglite mehhanisme kahjustada.



Küljepeegli kokkuklappimine

Käsitsi kokkuklapitav tüüp

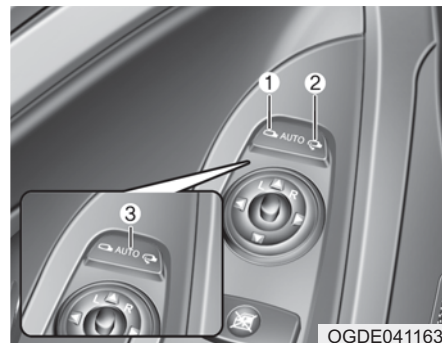
Välise küljepeegli kokkuklappimiseks võtke peeglikorpusest kinni ja keerake seda auto tagaosa poole.



Elektriliselt kokkuklapitav tüüp A

Vajutage välise küljepeegli kokkuklappimiseks vastavat lülitit.

Tagasi lahtiklappimiseks (s.t sõiduasendisse keeramiseks) vajutage sama lülitit veel kord.



Elektriliselt kokkuklapitav tüüp B

Väliseid küljepeegleid saab kokku klappida ja tagasi sõiduasendisse keerata, vajutades selleks mõeldud lülitit järgnevalt:

Lüliti vasak pool (1):

peeglid klapiakse lahti (tagasi sõiduasendisse).

Lüliti parem pool (2):

peeglid klapiakse kokku.

Lüliti keskosa (AUTO, 3):

peeglite kokku- ja lahtiklappimine toimub järgnevalt:

- Ilma targa võtmepuldita mudelid
 - Peeglid klapiakse kokku või lahti, kui uked lukustatakse või avatakse lukust võtmepuldiga.

- Targa võtmepuldiga mudelid
 - Peeglid klapitakse kokku või lahti, kui uksed lukustatakse või avatakse lukust targa võtmepuldiga.
 - Peeglid klapitakse kokku või lahti, kui uksed lukustatakse või avatakse lukust välisel ukselingil asuva nupu vajutusega.
 - Peeglid klapitakse lahti (keeratakse sõiduasendisse), kui lähenete autole (kõik uksed on kinni ja lukus) ja teil on kaasas tark võtmepult. (Kui on varustuses)

 ETTEVAATUST

Elektrilised küljepeseglid töötavad ka siis, kui süüde on välja lülitatud. Kui automootor ei tööta, ärge reguleerige peeglite asendit siiski kauem, kui hädapärast vaja, et vältida aku tühjenemist.

 ETTEVAATUST

Kui teie autol on elektrilised küljepeseglid, ärge klappige neid kokku käsitsi. See võib kahjustada peegli mehhanismi mootorit.

NÄIDIKUPLOKK

■ Tüüp A



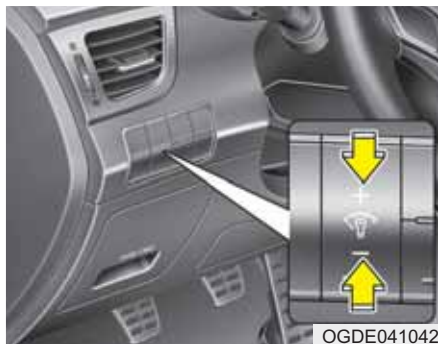
1. Tahhomeeter
2. Spidomeeter
3. Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik
4. Kütusemõõdik
5. Hoiatus- ja indikaatortuled (kui on varustuses)
6. Suunatulede indikaatorid
7. LCD-ekraan

■ Tüüp B



* Auto tegelik näidikuplokk võib pildil kujutatud näidikuplokist erineda.
Täpsemat infot leiate järgnevatelt lehekülgedelt, osast "Mõõdikud".

OGDE041040/OGDE041041



OGDE041042

Armatuurilaua valgustus

Armatuurilaua valgustuse intensiivsust saab reguleerida järgnevalt:

- kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), vajutage lüliti ülemist või alumist poolt.

Valgustuse intensiivsuse tase on näha näidikuploki LCD-ekraanil.

■ Tüüp A



OGD041043

■ Tüüp B



OGDE041043

Mõõdikud

Spidomeeter

Spidomeeter näitab auto sõidukiirust.

Spidomeeter on kalibreeritud kilomeetritele tunnis ja/või miilidele tunnis.

■ Bensiniimootor



OGD041044

■ Diiselmootor



OGD041045

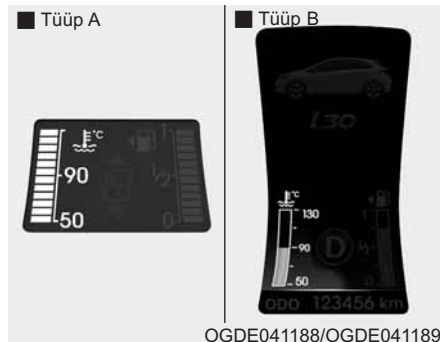
Tahhomeeter

Tahhomeeter näitab mootori töökiirust, mille ühikuks on pöörde arv minutis (p/min).

Kasutage tahhomeetrit õige käigu vahetuse hetke valimiseks ja mootori ülekoormamise vältimiseks.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge laske mootoril töötada, kui tahhomeetri osuti on PUNASEL ALAL. See võib mootorit tõsiselt kahjustada.



Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik

See mõõdik näitab mootori jahutusvedeliku temperatuuri, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON).

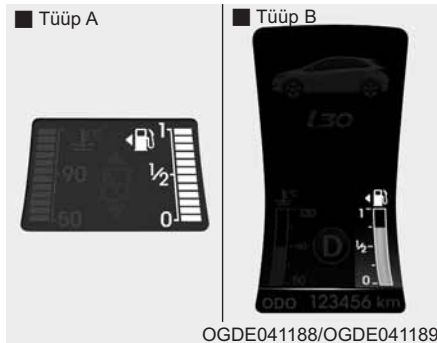
Ärge jätkake sõitmist ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, lugege läbi osa "Kui mootor kuumeneb üle" 6. peatükist "Hädaolukorras".

⚠ ETTEVAATUST

Kui mõõdiku näit kerkib normaalvahemikust kõrgemale, näitab see ülekuumenemist, mis võib kahjustada mootorit.

⚠ HOIATUS

Ärge eemaldage radiaatori korki kunagi siis, kui mootor on kuum. Mootori jahutusvedelik on rõhu all ja võib avamisel välja pritsida, tekitades raskekujulisi põletusi. Enne jahutusvedeliku lisamist oodake alati seni, kuni mootor on jahtunud.



Kütusemõõdik

Kütusemõõdik näitab ligikaudset kütusepaagis olevat kütusekogust.

* NB!

- Andmed kütusepaagi mahu kohta on toodud 8. peatükis.
- Kütusemõõdikut täiendab kütuse lõppemise hoiatustuli, mis süttib, kui kütusepaak on peaaegu tühi.
- Kallakutel ja kurvides võib kütusemõõdiku näit kõikuda ning kütuse lõppemise hoiatustuli võib süttida varem kui tavaliselt, kuna kütus paagis loksub.



HOIATUS - Kütusemõõdik

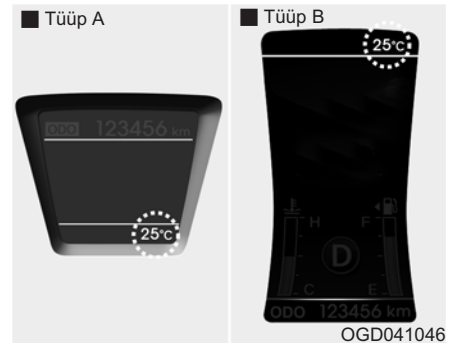
Kütuse lõppemine võib autos viibida ohtu seada.

Niipea, kui kütuse lõppemise hoiatustuli süttib või kütusemõõdiku näit langeb tasemeni O (tühi), peate tegema esimesel võimalusel peatuse ja lisama paaki kütust.



ETTEVAATUST

Vältige sõitu, kui kütusepaaki on jäänud väga vähe kütust. Kütuse lõppemine võib põhjustada mootoris süüte vahelejätu ja kahjustada katalüüsmuundurit.



Välistemperatuur

Välistemperatuuri näidatakse ekraanil kraadise (1°C) täpsusega. Mõõdetav temperatuurivahemik: -40 °C kuni +60 °C (-40 °F kuni 140 °F).

- Välistemperatuuri näit ei pruugi ekraanil muutuda sama kiiresti kui tavalise termomeetri näit, et vältida juhi tähelepanu hajumist.
- Temperatuuri mõõtühikut saab muuta (°C asemel °F ja vastupidi). Vt osa "Kasutaja seadistused" käesolevas peatükis.



Käiskäigukasti käiguvahetuse näidik (kui on varustuses)

See näidik näitab, milline käik tuleks valida, et sõit oleks võimalikult säästlik.

Näiteks:

- ▲3: näitab, et võimalikult väikese kütusekulu tagamiseks tuleks sisse panna kõrgem kolmas käik (hetkel sõidetakse teise või esimese käiguga);
- ▼3: näitab, et võimalikult väikese kütusekulu tagamiseks tuleks sisse panna madalam kolmas käik (hetkel sõidetakse neljanda või viienda käiguga).

Saate selle näidiku soovi korral välja lülitada. Vt osa "Kasutaja seadistused" käesolevas peatükis.



Automaatkäigukasti käigunäidik (kui on varustuses)

Käigunäidik näitab automaatkäigukasti käigukangi asendit antud hetkel.



Jäise tee hoiatustuli (kui on varustuses)

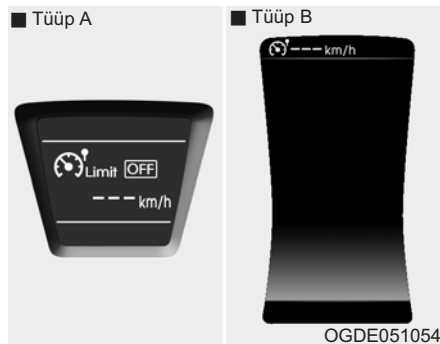
See hoiatustuli on mõeldud juhi hoiatamiseks teede jäätumisohu korral, kui:

- süüde on sees (asendis ON) ja
- temperatuur on langenud alla +4°C või püsib selle lähedal.

Hoiatustuli vilgub esmalt 10 sekundit ja jääb siis püsivalt põlema. Lisaks kostab ka hoiatussignaali.

* NB!

Kui sõidu ajal süttib jäise tee hoiatustuli, tuleks jätkata sõitu ettevaatlikumalt ja tähelepanelikumalt ning vältida liigset kiirust, järsku kiirendamist ja pidurdamist ning äkilisi manöövreid ja pöördeid.



Kiirusepiirangu indikaatortuli (kui on varustuses)

See indikaator põleb, kui kiiruspiirik on roolil asuva -lülitiga sisse lülitatud.

Indikaator kustub, kui -lüliti vajutatakse kiiruspiiriku väljalülitamiseks veel kord.

Kui kiiruspiiriku töös on tekkinud mingi probleem, hakkab OFF-indikaator (tüüp A)/näit "---" (tüüp B) vilkuma.

Sel juhul soovime lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "Kiiruspiirik".

Kiirusepiirangu indikaatortuli süttib LCD-ekraanil.



Läbisõidumõõdik (hodomeeter) (km või miil)

Läbisõidumõõdik ehk hodomeeter näitab auto poolt läbitud kogukilometraaži.

Läbisõidumõõdik aitab pidada arvestust ka regulaarse tehnohoolduse aegade üle.



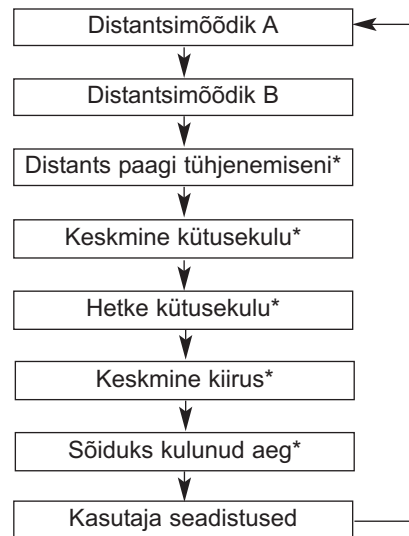
OMD040052

Teekonna kompuuter

Teekonna kompuuter on mikroarvuti poolt juhitud infosüsteem, mis näitab juhile ekraanil sõitmisega seotud teavet, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON). Kui aku ühendatakse lahti, siis kogu salvestatud sõiduinfo (välja arvatud läbisõidumõõdiku näit, distants paagi tühjenemiseni ja hetke kütusekulu) kustub.

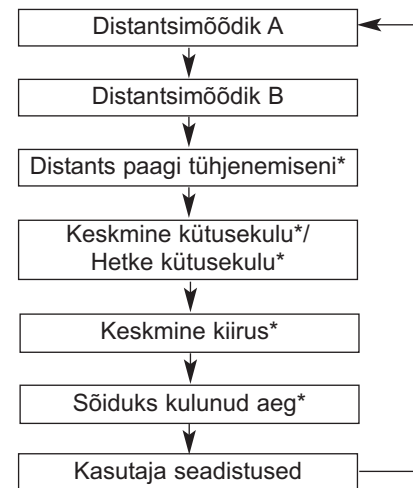
Vajutades TRIP-lüliti alla 1 sekundi, saate lülitada teekonna kompuutri ühelt režiimilt teisele alltoodud järjekorras:

Tüüp A



* kui on varustuses

Tüüp B



* kui on varustuses



Distsantsimõõdik (km või miil)

Distsantsimõõdik näitab juhi poolt valitud üksikute sõitude teepikkusi alates mõõdiku viimasest nullimisest.

Mõõdiku arvestusvahemik on 0,0 kuni 9 999,9 km (või 0,0 kuni 9 999,9 miili).

Distsantsimõõdiku näidu nullimiseks (0,0) vajutage üle 1 sekundi järjest roolil asuvat RESET-lülitit.



Distsants paagi tühjenemiseni (km või miil)

Sellel režiimil näete ekraanil arvestuslikku vahemaad, mida saab paagis oleva kütusekogusega veel läbida. Kui see vahemaa on väiksem kui 50 km (30 miili), ilmub ekraanile näit “---”.

Mõõdiku arvestusvahemik on 50 kuni 999 km (või 30 kuni 999 miili).



Keskmine kütusekulu (kui on varustuses) (l/100 km või miili galloni kohta (MPG))

Sellel režiimil arvestatakse auto keskmist kütusekulu. Selle aluseks võetakse alates keskmise kütusekulu näidu viimasest nullimisest läbitud vahemaa ja kütuse kogukulu. Kütuse kogukulu arvestuse aluseks on kütusekulu algstasestus. Täpse arvestuse jaoks sõitke autoga vähemalt 50 m (0,03 miili).

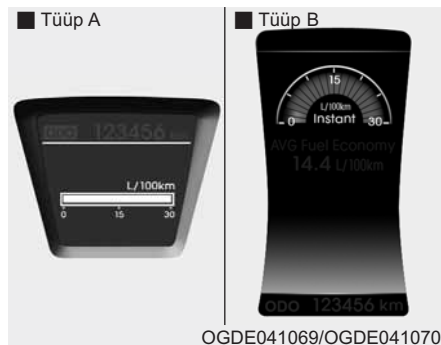
Keskmise kütusekulu näidu saate nullida (---) järgnevalt:

- Kui kasutaja seadistuste (User Settings) all on keskmise kütusekulu (AVG Fuel Economy) seadistuseks valitud automaatne nullimine (Auto Reset)

Keskmise kütusekulu näit nullitakse (---), kui pärast rohkem kui 6 liitri kütuse tankimist kerkib auto sõidukiirus üle 1 km/h.

- Kui kasutaja seadistuste (User Settings) all on keskmise kütusekulu (AVG Fuel Economy) seadistuseks valitud käsitsi nullimine (Manual Reset)

Kui keskmise kütusekulu näit on ekraanil, vajutage selle nullimiseks (---) üle 1 sekundi järjest roolil asuvat RESET-lülitit.



Hetke kütusekulu (kui on varustuses) (l/100 km või miili galloni kohta (MPG))

Sellel režiimil arvestatakse viimase paari sekundi kütusekulu.

* NB!

- Distsants paagi tühjenemiseni võib olla ebatäpne, kui sõiduk ei ole tasasel pinnal või kui akutoide on vahepeal katkestatud. Kui paaki lisatakse alla 6 liitri kütust, ei pruugi teekonna kompuuter lisatud kütusekogust registreerida.
- Kütusekulu ja paagi tühjenemiseni läbitava distantsi väärtused võivad sõidutingimustest, sõidumaneerist ja auto seisundist tulenevalt tugevalt kõikuda.
- Distsants paagi tühjenemiseni on vaid arvestuslik vahemaa, mis võib erineda tegelikult läbitavast teepikkusest.



Keskmine sõidukiirus (km/h või miili/h)

Sellel režiimil arvutatakse välja auto keskmine sõidukiirus alates keskmise sõidukiiruse näidu viimasest nullimisest. Keskmise sõidukiiruse arvestamine jätkub ka siis, kui auto töötava mootoriga seisab.

Kui keskmise sõidukiiruse näit on ekraanil, saate selle nullida (---), vajutades RESET-lülitit üle 1 sekundi järjest.



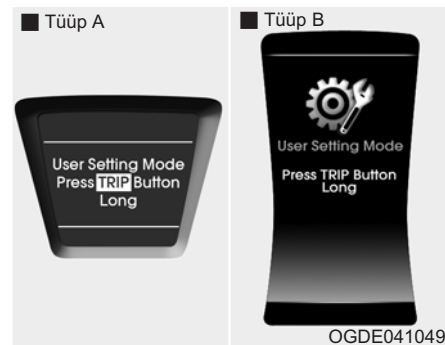
Sõiduks kulunud aeg

Sellel režiimil näete ekraanil sõiduks kulunud koguaega alates viimasest nullimisest.

Sõiduks kulunud aja arvestamine jätkub ka siis, kui auto töötava mootoriga seisab.

Mõõdiku arvestusvahemik on 0:00 kuni 99:59.

Kui sõiduks kulunud aeg on ekraanil, saate selle nullida (0:00), vajutades RESET-lülitit üle 1 sekundi järjest.



Kasutaja seadistused

1. Peatage auto, kuid jätke süüde sisse (asendisse ON) või mootor tööle.
2. Vajutage TRIP-lülitit seni, kuni ekraanile ilmub "User setting mode" (Kasutaja seadistuste režiim).
3. Kui "User setting mode" on ekraanil, vajutage TRIP-lülitit pidevalt seni, kuni ekraaninäit muutub.
4. Ekraanimenüüs liikumiseks vajutage TRIP-lülitit, valikute tegemiseks aga RESET-lülitit.

Auto Door Lock

(Uste automaatne lukustus)

Off - väljalülitus: uste automaatne lukustusfunktsioon lülitatakse välja.

Speed - kiirustundlik süsteem: kõik ukseid lukustatakse automaatselt, kui auto sõidukiirus kerkib üle 15 km/h.

Shift Lever - käigukangiga aktiveeritav süsteem: kõik ukseid lukustatakse automaatselt, kui käigukang pannakse parkimisasendist P asendisse R (tagasikäik), N (neutraal) või D (sõit) (automaatkäigukastiga mudelid).

Auto Door Unlock

(Uste automaatne lukust avamine)

Off - väljalülitus: ukse lukkude automaatne avamisfunktsioon lülitatakse välja.

Key Out - võtme eemaldamisega aktiveeritav süsteem: kõik ukseid avanevad automaatselt lukust, kui süütevõti võetakse süütelukust välja (targa võtmepuldiga mudelid: kui mootori start/stopp-lüliti lülitatakse asendisse OFF).

Shift Lever - käigukangiga aktiveeritav süsteem: kõik ukseid avatakse automaatselt lukust, kui käigukang pannakse parkimisasendisse P (automaatkäigukastiga mudelid).

Headlamp delay

(Esitulede kodutee valgustamise funktsioon) (kui on varustuses)

On - sisselülitus: esitulede kodutee valgustamise ja tervitusfunktsioon lülitatakse sisse.

Off - väljalülitus: esitulede kodutee valgustamise ja tervitusfunktsioon lülitatakse välja.

Auto Triple Turn

(Ühe puudutusega käivitata suunatud kolmekordne vilkumine)

On - sisselülitus: suunatud vilguvad reavahetusel 3 korda, kui suunatud kangi vaid veidi vajalik suunas lükkatakse.

Off - väljalülitus: suunatud vilkumise funktsioon lülitatakse välja.

Welcome Light**(Tervitusvalgustus) (kui on varustuses)**

On - sisselülitis: lombivalgustuse ja taskulambi tervitusvalgustuse funktsioon lülitatakse sisse.

Off - väljalülitis: lombivalgustuse ja taskulambi tervitusvalgustuse funktsioon lülitatakse välja.

Welcome Sound**(Tervitussignaal) (kui on varustuses)**

On - sisselülitis: tervitussignaali funktsioon lülitatakse sisse.

Off - väljalülitis: tervitussignaali funktsioon lülitatakse välja.

AVG Fuel Economy**(Keskmine kütusekulu)**

Auto Reset - automaatne nullimine: keskmise kütusekulu näit nullitakse automaatselt, kui hakkate pärast tankimist uuesti sõitma.

Manual Reset - käsitsi nullimine: keskmise kütusekulu näitu ei nullita automaatselt, kui hakkate pärast tankimist uuesti sõitma. Saate keskmise kütusekulu näidu nullida, vajutades üle 1 sekundi järjest roolil asuvat RESET-lüliti, kui keskmise kütusekulu näit on parajasti ekraanil.

Temperature Unit**(Temperatuuriühik)**

Saate teha ümberlülituse ühelt temperatuuri mõõtühikult teisele (°C asemel °F või vastupidi).

Eco driving**(Säästlik sõit) (käsikäigukastiga mudel)**

On - sisselülitis: käsikäigukasti käigu vahetuse näidik lülitatakse sisse.

Off - väljalülitis: käsikäigukasti käigu vahetuse näidik lülitatakse välja.

Language**(Keel)**

Valige LCD-ekraani tekstide jaoks endale sobivaim keel.



LCD-ekraani infoteated ja -näidud

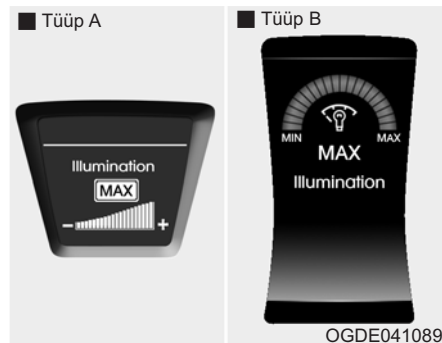
Teade "Door/Tailgate open" (Uks ja/või tagaluuk on lahti)

Ekraanil olev näit (sümbol koos tekstiga) näitab juhile, milline uks või tagaluuk on lahti jäänud.



Teade "Panorama roof open" (Panoraamkatus avatud)

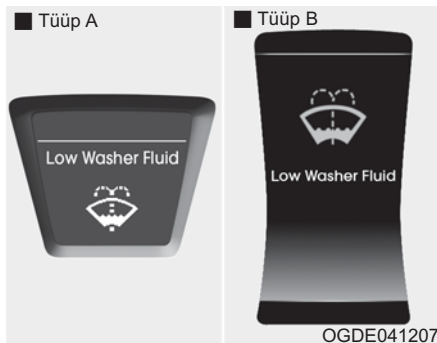
Kui autojuht eemaldab süütevõtme süütelukust (targa võtmepuldiga mudelid: seiskab mootori) ja avab juhiukse, jättes katuseluugi eelnevalt lõpuni sulgemata, ilmub LCD-ekraanile teade "Panorama roof open" (Panoraamkatus avatud). Lisaks ekraanil olevale teatele kostab ka umbes 7 sekundi pikkune hoiatussignaal.



Armatuurlaua valgustuse intensiivsus

Kui reguleerite armatuurlaua valgustuse intensiivsust armatuurlaua valgustuse regulaatoriga, ilmub ekraanile reguleerimist lihtsustav tasemeskaala.

Täpsemat teavet selle kohta saate käesoleva peatüki osast "Armatuurlaua valgustus".



**Teade “Low washer fluid”
(Klaasipesuvedelik lõppemas)
(kui on varustuses)**

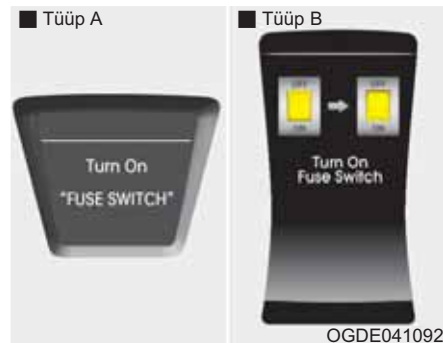
See teade ilmub koos vastava sümboliga ekraanile, kui klaasipesuvedeliku paak on peaaegu tühi. Kui see näit on ekraanil ja vajutate TRIP-lüliti, lülitub LCD-ekraan 4 sekundiks ümber teekonna kompuutri režiimile ning seejärel ilmub ekraanile taas klaasipesuvedeliku lõppemise näit. Täitke paak esimesel võimalusel uuesti klaasipesuvedelikuga.



**Teade “Low tire pressure”
(Madal rehvirõhk) (kui on varustuses)**

Kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud allapoole nõutavat taset, ilmub ekraanile vastav teade ja madala rõhuga rehvi indikaator. See näitab, millises rehvis on rõhk liiga madal.

Täpsemat teavet selle kohta saate 6. peatüki osast “Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)”.



**Teade “Turn on fuse switch”
(Lülitage kaitsmelüliti sisse)**

Teade ilmub ekraanile, et anda juhile märku rooli all armatuurilauas asuva kaitsmelüliti sisselülitamiseks.

Täpsemat teavet selle kohta saate 7. peatüki osast “Kaitsmed”.

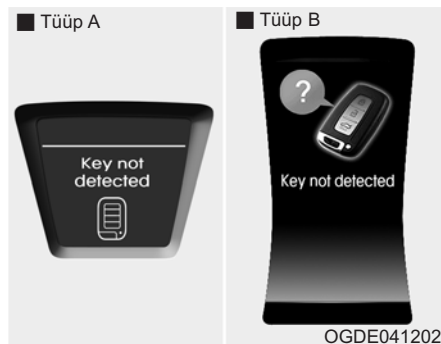


LCD-ekraani teated targa võtmepuldiga mudelitel

Key is not in vehicle (Võti ei ole autos)

See hoiatus ilmub LCD-ekraanile juhul, kui tarka võtmepulti pole autos ning mõni auto udest tehakse lahti või pannakse kinni, samal ajal kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC, ON või START. Kui tark võtmepult ei asu autos ning uks suletakse, kostab lisaks ka 5 sekundi pikkune helisignaal.

Kandke tarka võtmepulti alati endaga kaasas.



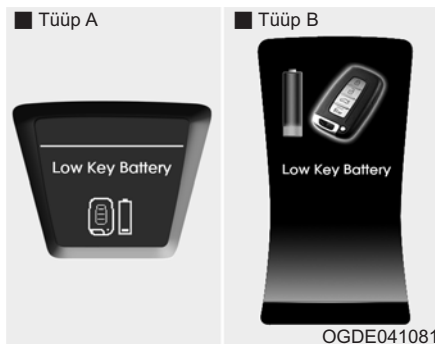
Key is not detected (Võtit ei tuvastatud)

See hoiatus ilmub 10 sekundiks LCD-ekraanile, kui tark võtmepult ei asu autos ning vajutate mootori start/stopp-lüliti. Lisaks vilgub 10 sekundit ka immobilisaatori indikaatorituli.



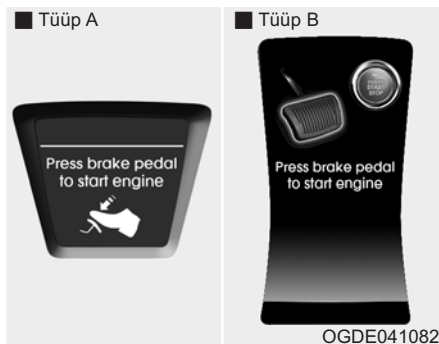
Press start with smart key (Vajutage start-lüliti targa võtmepuldiga)

Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti siis, kui ekraanil on hoiatus "Key is not detected" (Võtit ei tuvastatud), ilmub LCD-ekraanile 10 sekundiks teade "Press the start button with smart key" (Vajutage start-lüliti targa võtmepuldiga). Lisaks vilgub 10 sekundit ka immobilisaatori indikaatorituli.

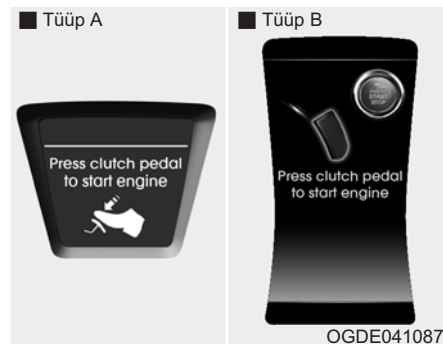
**Low key battery****(Võtmepuldi patarei peaaegu tühi)**

See hoiatus ilmub umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, kui mootori start/stopp-lüliti lülitub välja (asendisse OFF), kuna autos asuva targa võtmepuldi patarei tühjeneb. Lisaks kostab ka ühekordne hoiatussignaal.

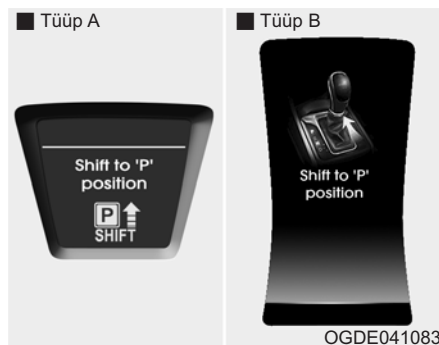
Asendage patarei uuega.

**Press brake pedal to start engine****(Vajutage mootori käivitamiseks piduripedaali) (automaatkäigukastiga mudel)**

Kui mootori start/stopp-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist juba kaks korda järjest asendisse ACC, kuna te ei vajutanud piduripedaali, ilmub see hoiatus umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, tuletades teile meelde, et peate mootori käivitamiseks vajutama ka piduripedaali.

**Press clutch pedal to start engine****(Vajutage mootori käivitamiseks siduripedaali) (käsikäigukastiga mudel)**

Kui mootori start/stopp-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist juba kaks korda järjest asendisse ACC, kuna te ei vajutanud siduripedaali, ilmub see hoiatus umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, tuletades teile meelde, et peate mootori käivitamiseks vajutama ka siduripedaali.



Shift to “P” position (Pange käigukang asendisse P)

Kui proovite mootorit välja lülitada, kuid käigukang ei ole samal ajal parkimisasendis P, lülitub mootori start/stopp-lüliti asendisse ACC. Kui vajutate lüliti veel kord, lülitub see asendisse ON. See teade ilmub umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, näidates, et mootori väljalülitamiseks peate vajutama mootori start/stopp-lüliti siis, kui käigukang on parkimisasendis P.

Lisaks ekraanil olevale teatele kostab ka umbes 10 sekundi pikkune hoiatussignaal (kui on varustuses).



Press start button again (Vajutage start-lüliti veel kord)

Kui mootori võtmevabas käivitussüsteemis esineb mingi probleem ja teil ei õnnestu mootori start/stopp-lüliti kasutada, ilmub see teade umbes 10 sekundiks ekraanile ja kostab pidev helisignaal, näidates, et saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lüliti veel kord. Helisignaal lõpeb, kui mootori võtmevaba käivitussüsteem töötab taas normaalselt või kui vargusvastane alarm-süsteem lülitatakse valveseisundisse.

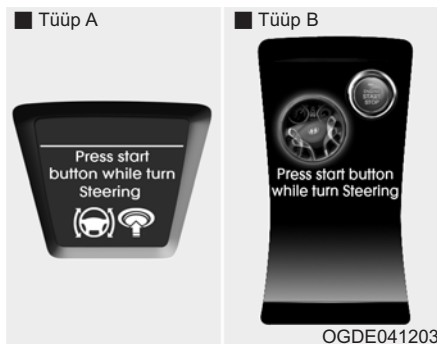
Kui see teade ilmub ekraanile iga kord, kui vajutate mootori start/stopp-lüliti, soovitage viia auto süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.



Shift to “P” or “N” to start the engine (Pange käigukang mootori käivitamiseks asendisse P või N)

Kui proovite käivitada mootorit, panemata käigukangi esmalt parkimisasendisse P või neutraalasendisse N, ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see teade.

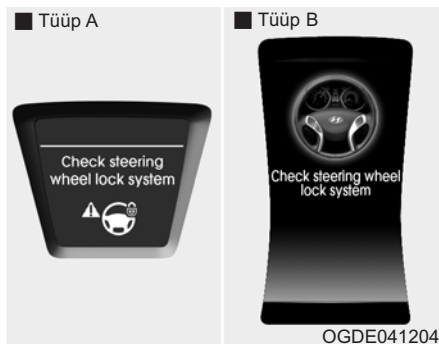
Kuigi saate mootori käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N, soovitage ohutuse tagamiseks käivitada mootori alati ikkagi siis, kui käigukang on parkimisasendis P.



**Press start button while turn steering
(Vajutage start-lülitiit rooli keeramise ajal) (kui on varustuses)**

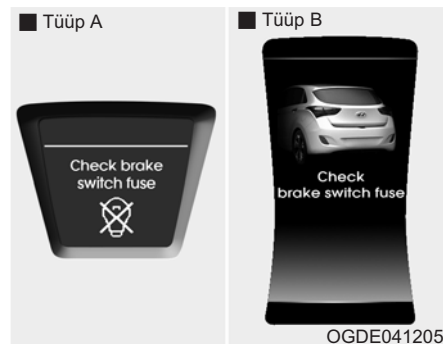
Kui rool jääb pärast mootori start/stopp-lüliti vajutamist ikka lukku, ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see teade. Lisaks kostab ka ühekordne hoiatussignaali ja mootori start/stopp-lüliti tuli vilgub 10 sekundit.

Kui see teade on ekraanil, vajutage mootori start/stopp-lülitiit, keerates samal ajal rooli paremale ja vasakule.



**Check steering wheel lock system
(Kontrollige rooliluku süsteemi) (kui on varustuses)**

Kui rool ei lähe pärast mootori start/stopp-lüliti väljalülitamist (asendisse OFF) lukku nagu peaks, ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see hoiatus. Lisaks kostab ka 3 sekundi pikkune hoiatussignaali ja mootori start/stopp-lüliti tuli vilgub 10 sekundit.



**Check brake switch fuse
(Kontrollige pidurilüliti kaitset)**

See hoiatus ilmub 10 sekundiks LCD-ekraanile, kui pidurilüliti kaitse on läbi põlenud või oma kohalt eemaldatud. Asendage kaitse uuega. Kui see pole võimalik, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lülitiit asendis ACC 10 sekundit järjest.

Hoiatus- ja indikaatortuled (näidikuplokis)

Kõiki hoiatustulesid saab kontrollida süüte sisselülitamisel asendisse ON (mootorit ei ole selleks vaja käivitada). Kui mõni signaaltuledest ei sütti, soovitage lasta vastava süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Pärast mootori käivitamist vaadake, kas kõik hoiatustuled kustuvad. Kui mõni tuli jääb põlema, peate välja selgitama selle põhjuse.

Järgnevalt loetletud hoiatus- ja indikaatortulesid ning ekraaninäite on lähemalt tutvustatud eelnevatel lehekülgedel.

- Automaatkäigukasti käigunäidik
- Käsikäigukasti käiguvahetuse näidik
- Jäise tee hoiatustuli
- Lahtise ukse/tagaluugi hoiatus LCD-ekraanil
- Parkimisabi süsteemi hoiatus LCD-ekraanil
- Madala rehvirõhu hoiatus LCD-ekraanil

Säästliku sõidurežiimi indikaatortuli (kui on varustuses)

ECO

Kui säästlik sõidurežiim (active ECO) on sisse lülitatud ja töötab, põleb see indikaatortuli rohelise tulega. Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast "Säästlik sõidurežiim".

Turvavöö hoiatustuli ja -signaal

Turvavöö hoiatustuli vilgub või põleb juhile meeldetuletuseks umbes 6 sekundit järjest iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON), sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

Täpsemat teavet saate 3. peatüki osast "Turvavööd".

Turvapadja hoiatustuli

See hoiatustuli süttib umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON).

Samuti süttib see hoiatustuli juhul, kui täiendav turvasüsteem (SRS) ei tööta korralikult. Kui turvapadja hoiatustuli ei sütti või jääb pärast süüte sisselülitamist või mootori käivitamist algse 6-sekundilise põlemise järel pidevalt põlema või süttib autosõidu ajal, soovitame pöörduda süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

Immobilisaatori indikaatorituli**Ilma targa võtmepuldita mudelid**

See tuli süttib, kui õige (immobilisaatorisüsteemi juurde kuuluv) süütevõti pannakse süütelukku ja keeratakse mootori käivitamiseks asendisse ON.

Nüüd saate mootori käivitada. Indikaatorituli kustub pärast mootori käivitumist.

Kui see tuli hakkab enne mootori käivitamist vilkuma (kui süütevõti on keeratud asendisse ON), soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Targa võtmepuldiga mudelid

Kui auto varustusse kuulub targa võtmepuldiga võtmevaba süsteem, hakkab immobilisaatori indikaatortuli järgnevalt kirjeldatud olukordades põlema, vilkuma või kustub.

- Kui tark võtmepult asub autos ja mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON, põleb indikaatortuli umbes 30 sekundit, näidates, et saate mootori käivitada. Kui aga tarka võtmepulti ei ole hetkel autos ja vajutatakse mootori start/stopp-lüliti, vilgub indikaatortuli paar sekundit, näidates, et mootorit ei saa käivitada.
- Kui indikaatortuli põleb pärast mootori start/stopp-lüliti lülitamist asendisse ON ainult 2 sekundit ja siis kustub, kuigi tark võtmepult asub autos, soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kui patarei on peaaegu tühi ja vajutatakse mootori start/stopp-lüliti, hakkab indikaatortuli vilkuma ning mootorit pole võimalik käivitada. Sellisel juhul saate mootori siiski käivitada, kui vajutate mootori start/stopp-lüliti otse targa võtmepuldiga. See indikaatortuli vilgub lisaks ka juhul, kui mõne võtmevaba süsteemiga seotud osa töös on tekkinud probleem.

Lahtise ukse hoiatustuli



See hoiatustuli süttib, kui mõni uks ei ole korralikult suletud.

Lahtise tagaluugi hoiatustuli



See hoiatustuli süttib, kui tagaluuk ei ole korralikult suletud.

Kütuse lõppemise hoiatustuli



See hoiatustuli näitab, et kütusepaak on peaaegu tühi. Kui see hoiatustuli süttib, peaksite esimesel võimalusel tankima. Sõidu jätkamine, kui kütuse lõppemise hoiatustuli põleb või kui kütusemõõdiku näit on langenud allapoole O/E-taset, võib põhjustada mootoris süüte vahelejätu ja kahjustada katalüüsmuundurit (kui on varustuses).

Elektroonilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli

See indikaatortuli süttib pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ning seejärel see kustub.

See hoiatustuli süttib ka juhul, kui EPS-süsteemis on tekkinud mõni probleem. Kui see tuli süttib sõidu ajal, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Suunatulede indikaatortuled

Näidikuplokis vilkuvad rohelised noole-indikaatorid näitavad, millist suunatuld hetkel vilgutatakse. Kui nool süttib, kuid ei vilgu või vilgub tavapärasest kiiremini või ei sütti üldse, annab see märku häirest suunatulede süsteemis. Pöörduge süsteemi kontrollimiseks ja võimalikuks remondiks volitatud teenindusse.

Põlevate tulede indikaatortuli

See indikaatortuli põleb, kui esi- või tagatuled on sisse lülitatud.

Lähitulede indikaatortuli (kui on varustuses)

See indikaatortuli põleb, kui esituled on sisse lülitatud.

Kaugtulede indikaatortuli

See indikaatortuli süttib, kui esituled lülitatakse kaugtuledele või kui suunatulede kang tõmmatakse juhi poole fikseerimata asendisse (tulede vilgutamiseks).

Adaptiivse esitulede süsteemi (AFLS) hääre indikaatortuli (kui on varustuses)

AFLS

Kui adaptiivse esitulede süsteemi hääre indikaatortuli põleb, ei tööta see süsteem nii nagu peaks. Peatage auto lähimas ohutus peatumiskohas, seisake mootor ja käivitage siis uuesti. Kui indikaatortuli jääb ikka püsivalt põlema, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Esiudutulede indikaatortuli (kui on varustuses)



See tuli põleb, kui esiudutuled on sisse lülitatud.

Tagumiste udutulede indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb, kui tagumised udutuled on sisse lülitatud.

Seisupiduri ja piduri-vedeliku madala taseme hoiatustuli



Seisupiduri hoiatustuli

See tuli põleb, kui süüde on sees (asendis START või ON) ja seisupidur on rakendatud. Hoiatustuli peab kustuma, kui seisupidur vabastatakse.

Pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli

Kui hoiatustuli jääb põlema, võib see tähendada, et pidurivedeliku tase paagis on madal.

Kui hoiatustuli jääb põlema:

1. Sõitke ettevaatlikult esimese turvalise peatuskohani ja peatage auto.
2. Kontrollige kohe pärast mootori seiskamist pidurivedeliku taset ja lisage vajalik kogus pidurivedelikku. Seejärel kontrollige võimalike lekete leidmiseks üle kõik pidurisüsteemi komponendid.
3. Kui leiate lekkeid või kui hoiatustuli jääb ikka põlema või kui pidurid ei tööta korralikult, ärge oma autoga enam sõitke. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Teie auto on varustatud pidurisüsteemiga, millel on kaks diagonaalset ajamiharu. See tähendab, et saate kahe rattaga pidurdada ka siis, kui üks kahest harust enam ei tööta. Kui kahest ajamiharust töötab vaid üks, peate vajutama pedaali pidurdamiseks suurema jõuga ja sügavamale alla kui tavaliselt. Samuti on pidurdusteedel sel juhul tavalisest pikem. Kui pidurid lakkavad töötamast sõidu ajal, pange mootoriga pidurdamiseks sisse madalam käik ja peatage auto esimesel ohutul võimalusel.

Hoiatustule lambi kontrollimiseks vaadake, kas seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli hakkab põlema, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON).

HOIATUS

Kui hoiatustuli põleb, on autoga sõita ohtlik. Kui pidurite hoiatustuli jääb püsivalt põlema, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli

EPB

Elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ning peab siis umbes 3 sekundi möödudes kustuma. Kui häire indikaatortuli ei sütti või jääb püsivalt põlema, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisaks võib elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli süttida ka siis, kui süttib ESC-indikaatortuli, mis annab märku elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemis (ESC) tekkinud häirest. Sellisel juhul ei anna EPB-indikaatortuli märku häirest elektrilise seisupiduri töös. Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "Elektriline seisupidur".

Blokeerumisvastase pidurisüsteemi (ABS) hoiatustuli



See tuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ning kustub siis umbes 3 sekundi möödudes, kui süsteem on töökorras.

Kui ABS-süsteemi hoiatustuli jääb põlema, süttib sõidu ajal või ei sütti pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) üldse, võib see olla märk probleemist ABS-süsteemi töös.

Sel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida. Auto tavaline pidurisüsteem töötab edasi, kuid ilma blokeerumisvastase süsteemita.

Elektroonilise pidurdusjõu jaotussüsteemi (EBD) hoiatustuli



Kui sõidu ajal põlevad need kaks hoiatustuld korraga, annab see märku võimalikust probleemist auto ABS- ja EBD-süsteemis.

Sel juhul ei pruugi auto ABS-süsteem ja tavaline pidurisüsteem enam normaalselt töötada. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

* NB!

Kui ABS- või EBD-hoiatustuli süttib ja jääb püsivalt põlema, võib spidomeeter või läbisõidumõõdik/distsantsimõõdik töötamast lakata. Lisaks võib süttida ka elektroonilise roolivõimendi (EPS) hoiatustuli ja rooli keeramine võib muutuda normaalsest raskemaks või kergemaks. Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

Kui ABS-hoiatustuli ja pidurisüsteemi hoiatustuli põlevad korraga ega kustu, ei tööta auto pidurisüsteem korralikult. Äkkpidurdamisel võib seetõttu tekkida ootamatult väga ohtlik olukord. Vältige sel juhul suuri kiiruseid ja järsku pidurdamist.

Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESC) indikaatortuli



ESC-indikaatortuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ning peab siis umbes 3 sekundi möödudes kustuma. Kui ESC-süsteem on sisse lülitatud, jälgib see sõiduolusid ja normaalses sõidutingimustes ESC-indikaator ei sütti. Momendil, kui ESC-süsteem tegelikult tööle rakendub (libedal või halva haarduvusega pinnasel), hakkab ESC-indikaatortuli vilkuma, näidates, et stabiilsuskontrolli süsteem töötab.

Kui aga ESC-süsteemis on tekkinud häire, siis ESC-indikaatortuli süttib ja jääb pidevalt põlema. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

ESC OFF-indikaatortuli



ESC OFF-indikaatortuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ning peab siis umbes 3 sekundi möödudes kustuma. Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESC) väljalülitamiseks vajutage ESC OFF-lüliti. ESC OFF-indikaatortuli süttib ja näitab, et ESC-süsteem on välja lülitatud.

Mootori seiskamise indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli süttib, kui mootor läheb üle ISG-süsteemi (Idle Stop and Go) tühikäigu stopprežiimile.

Pärast mootori automaatset käivitumist hakkab mootori seiskamise indikaatortuli näidikuplokis vilkuma ja vilgub u 5 sekundit.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "ISG-süsteem (Idle Stop and Go)".

B-tüüpi näidikuplokiga mudelites süttib see indikaator LCD-ekraanil.

* NB!

Kui mootor ISG-süsteemi poolt automaatselt uuesti käivitatakse, võivad mõned hoiatustuled (ABS, ESC, ESC OFF, EPS või seisupiduri hoiatustuli) paariks sekundiks süttida.

Selle põhjuseks on madal akupinge, tegu ei ole süsteemi häirega.

Püsikiirushoidiku indikaatortuled (kui on varustuses)

Püsikiirushoidiku indikaatortuli



See indikaatortuli põleb, kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud.

Püsikiirushoidiku indikaatortuli süttib näidikuplokis hetkel, kui vajutatakse roolil asuvat püsikiirushoidiku pealülitit .

Indikaatortuli kustub, kui pealülitit  vajutatakse püsikiirushoidiku väljalülitamiseks veel kord. Lisainfo saamiseks lugege läbi 5. peatüki osa "Püsikiirushoidik".

Püsikiiruse indikaatortuli SET

SET

See indikaatortuli põleb, kui püsikiirus on kindlaks määratud (lülitiga SET- või RES+).

Püsikiiruse indikaatortuli SET süttib näidikuplokis hetkel, kui vajutatakse püsikiirushoidiku lülitit SET- või RES+.

Indikaatortuli kustub, kui vajutatakse püsikiiruse tühistuslülitit O või kui süsteem lülitatakse pealülitiga välja.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) indikaatortuled (kui on varustuses)

Madala rehvirõhu hoiatustuli/ rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli



Madala rehvirõhu hoiatustuli süttib pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) ja põleb 3 sekundit.

Kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset, siis süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator.

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi töös esineb mingi probleem, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist pidevalt põlema.

Sellisel juhul soovime lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täpsemat teavet saate 6. peatüki osast "Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)".

Madala rõhuga rehvi indikaatortuli süttib LCD-ekraanil.



HOIATUS - Ohutu peatumine

- Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ei hoiata teid väliste tegurite mõjul tekkinud ootamatu ja tõsise rehvi-vigastuse eest.
- Kui märkate, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalg otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikkamisi kerge survega piduripedaali ja sõitke aeglaselt turvalisse peatumiskohta tee servale.

Mootori õlirõhu hoiatustuli



See hoiatustuli näitab, et mootori õlirõhk on madal.

Kui see hoiatustuli süttib sõidu ajal:

1. Sõitke ohutult teeservale ja peatage auto.
2. Seisake mootor ning kontrollige mootoriõli taset. Kui õlitase on liiga madal, lisage vajalik kogus õli.

Kui hoiatustuli jääb põlema ka pärast õli lisamist või kui õli ei ole käepärast, soovime helistada abi saamiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.



ETTEVAATUST

Kui mootorit kohe pärast õlirõhu hoiatustule süttimist ei seisata, võib mootor tõsiselt kahjustuda.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootori õlirõhu hoiatustuli põleb mootori töötamise ajal pidevalt, võib mootor tõsiselt kahjustuda. Õlirõhu hoiatustuli süttib alati, kui õlirõhk on liiga madal. Kui kõik on korras, süttib mootori õlirõhu hoiatustuli pärast süüte sisselülitamist ning kustub pärast mootori käivitamist. Kui õlirõhu hoiatustuli põleb edasi ka mootori töötamise ajal, on tegu tõsise häirega.

Kui nii juhtub, peatage esimesel ohutul võimalusel auto, seisake mootor ja kontrollige õlitaset. Kui õlitase on madal, lisage õli kuni ettenähtud tasemeni ja käivitage uuesti mootor. Kui tuli töötava mootoriga ikka põleb ega kustu, seisake otsekohe mootor. Juhul, kui õlirõhu hoiatustuli jääb töötava mootoriga põlema, soovitame lasta süsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Mootori õlitaseme hoiatus-tuli (kui on varustuses)

Mootori õlitaseme hoiatustuli süttib, kui on vaja kontrollida mootoriõli taset.

Kui see hoiatustuli süttib, kontrollige esimesel võimalusel mootoriõli taset ja lisage vajadusel vajalik kogus õli.

Lisage soovitatud õli vähehaaval lehtri kaudu. (Vajalik õlikogus: umbes 0,6–1,0 l)

Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli. (Täpsemat teavet saate 8. peatüki osast "Soovitatavad määrdeained ja täitemahud".)

Ärge lisage liiga palju õli – õlitase ei tohi ulatuda üle mõõtvarda F-tähtse.

*** NB!**

- Kui läbite pärast õli lisamist ja mootori soojenemist umbes 50–100 km, siis hoiatustuli kustub.
- Kui lülitate süüte välja (OFF) ja uuesti sisse (ON) 3 korda järjest 10 sekundi jooksul, kustub hoiatustuli kohe. Kui aga lülitate hoiatustule sel moel välja mootoriõli tegelikult lisamata, süttib hoiatustuli uuesti, kui olete pärast mootori soojenemist läbinud umbes 50–100 km.

⚠ ETTEVAATUST

Kui tuli süttib ja jääb pidevalt põlema ka pärast mootoriõli lisamist ja mootori soojenemise järel umbes 50–100 km läbimist, soovitame viia auto süsteemi kontrollimiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

Isegi juhul, kui see tuli pärast mootori käivitamist ei sütti, tuleb mootoriõli taset regulaarselt kontrollida ja vajadusel õli lisada.

Häire indikaatortuli ("Kontrolli mootorit"- signaaltuli)



See indikaatortuli on üks osa mootori juhtsüsteemist, mis jälgib heitgaaside kontrollsüsteemi erinevate komponentide tööd. Kui see tuli süttib autosõidu ajal, näitab see, et kusagil heitgaaside kontrollsüsteemis on leitud potentsiaalne probleem.

See tuli süttib ka pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) ning kustub paar sekundit pärast mootori käivitamist. Kui see tuli põleb sõidu ajal või ei sütti pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) üldse, soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Põhimõtteliselt saab autoga edasi sõita (seda ei pea pukseerima), kuid soovitage lasta auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



ETTEVAATUST

Pikaaegne sõitmine põleva heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortulega võib kahjustada heitgaaside kontrollsüsteemi komponente, mis mõjub halvasti auto sõidumomadustele ja/või kütusekulule.



ETTEVAATUST - Bensiinimootor

Kui heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli põleb, võib tegu olla katalüüsmuunduri kahjustusega, mille tulemusel võib mootori võimsus langeda. Soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



ETTEVAATUST - Diiselmootor

Kui heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli vilgub, on selle põhjuseks sissepritsekoguse seadistamisega seotud häired, mille tulemusel mootori võimsus langeb, esineb tugevamat müra ja heitgaasid sisaldavad rohkem saasteaineid. Soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



ETTEVAATUST - Diiselmootor (kui varustuses on kübemefilter (DPF))

Kui häire indikaatortuli vilgub, võib selle vilkumine lõppeda pärast seda, kui autoga sõidetakse teatud aja jooksul (umbes 25 minutit järjest) kiirusega üle 60 km/h või teisest käigust kõrgema käiguga mootoripöoretel 1500–2000 p/min.

Kui häire indikaatortuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist, soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikka aega sõitmist vilkuva häire indikaatortulega, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja kütusekulu suurened.

Jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli põleb, kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on kerknud üle 120 ± 3 °C.

Ärge jätkake sõitmist ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, lugege läbi osa "Ülekuumenemine" 6. peatükist "Hädaolukorras".

*** NB!**

Kui mootori jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli põleb, annab see märku mootori ülekuumenemisest, mille tulemusel võib mootor kahjustuda.

Hõõgküünalde indikaatortuli (ainult diiselmootoriga mudel)



See tuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON). Mootori võib käivitada alles pärast selle nn eelsoojenduse indikaatori kustumist. Indikaatortule põlemisaeg sõltub vee ja õhu temperatuurist ning aku seisundist.

*** NB!**

Kui mootor 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppemist ei käivitu, keerake süütevõti eelsoojenduse korramiseks veel kord 10 sekundiks tagasi asendisse LOCK/OFF ja siis uuesti asendisse ON.

⚠ ETTEVAATUST

Kui hõõgküünalde indikaatortuli jääb põlema või vilkuma ka pärast mootori soojenemist või sõidu ajal, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kütusefiltri hoiatustuli (ainult diiselmootoriga mudel)



See hoiatustuli süttib pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) 3 sekundiks ja seejärel kustub. Kui see tuli süttib siis, kui mootor töötab, näitab see, et kütusefiltrisse on kogunenud liigne kogus vett. Tühjendage sel juhul filter veest.

Täpsemat teavet saate 7. peatüki osast "Kütusefilter".

⚠ ETTEVAATUST

Kui kütusefiltri hoiatustuli põleb, võib mootori võimsus (sõidukiirus ja tühikäigu pöörded) langeda. Kui jätkate sõitu põleva hoiatustulega, võite mootori osi ja ühisanumaga sissepritsesüsteemi kahjustada. Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Laadimissüsteemi hoiatustuli

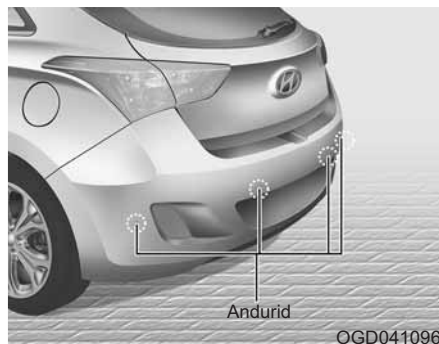


See hoiatustuli annab märku häirest kas generaatori või elektrilise laadimissüsteemi töös.

Kui hoiatustuli süttib sõidu ajal:

1. Sõitke esimese turvalise peatuskohani ja peatage auto.
2. Kui mootor enam ei tööta, kontrollige, kas generaatori veorihm pole lõtvunud või purunenud.
3. Kui rihm on korralikult reguleeritud, on probleem kusagil elektrilises laadimissüsteemis. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

TAGUMINE PARKIMISABI SÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Tagumine parkimisabi süsteem aitab juhil tagurdada, andes helisignaali märku, kui auto tagaosast 120 cm kaugusel või lähemal tuvastatakse mõni takistus. See süsteem on vaid üks abisüsteeme, mis ei asenda ega kõrvalda vajadust juhil auto parkimisel eriti tähelepanelik ja ettevaatlik olla. Tagurdusandurite tööraadius ja nende poolt tuvastatavad objektid on piiratud. Seega – alati, kui tagurdate, jälgige kõike auto taga asuvat täpselt sama hoolikalt, kui teeksite seda ilma tagumise parkimisabi süsteemita auto puhul.

⚠ HOIATUS

Tagumisse parkimisabi süsteemi tuleks suhtuda kui kõigest ühte lisafunktsiooni. Kuna tagumise parkimisabi süsteemi tööd võivad häirida mitmed ümbritsevad tingimused ja tegurid, vastutab ohutu tagurdamise eest alati ja ainult juht, kelle ülesandeks on auto taha jääv ala alati oma silmaga üle kontrollida.



Tagumise parkimisabi süsteemi kasutamine

Süsteemi töö kirjeldus

- Süsteem hakkab tööle, kui tagumise parkimisabi süsteemi väljalülituslülitil indikaator tuli ei põle.

Kui soovite tagumise parkimisabi süsteemi välja lülitada, vajutage tagumise parkimisabi süsteemi väljalülituslülitit. (Indikaator tuli lülitil süttib.) Kui soovite süsteemi tagasi sisse lülitada, vajutage lülitit veel kord. (Indikaator tuli lülitil kustub.)

- Süsteem hakkab tööle, kui süüde on sees (asendis ON) ja autoga hakatakse tagurdama.
Kui auto liigub kiirusega üle 5 km/h, ei pruugi süsteem korralikult tööle rakenduda.
- Kui tagumine parkimisabi süsteem on sisse lülitatud ja töötab, on tagurdus-andurite tööraadius umbes 120 cm.
- Kui samaaegselt tuvastatakse üle kahe objekti, reageerib süsteem esimesena lähimale.

Hoiatussignaalide tüübid

- Kui objekt asub tagumisest kaitse-
rauast 120–61 cm kaugusel: märgu-
andeks on aeglane katkendsignaal.
- Kui objekt asub tagumisest kaitse-
rauast 60–31 cm kaugusel: märgu-
andeks on kiirem katkendsignaal.
- Kui objekt asub tagumisele kaitse-
rauale lähemal kui 30 cm:
märguandeks on pidev helisignaal.

Hoiatusnäitude tüübid (kui on varustuses)

Kaugus objektist	Hoiatusnäit
61–120 cm	 *1
31–60 cm	 *1
Alla 30 cm	 *1

*1: Sümbol näitab andurite tööraadiust takistuste tuvastamisel (vasak, keskmine, parem).

* Juhul, kui takistus asub kahe anduri vahel või neile väga lähedal, võib näit tabelis toodust erineda.

Tingimused, mille korral tagumine parkimisabi süsteem ei tööta

Tagumine parkimisabi süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui:

1. Vesi on anduri peal jäänud. (Süsteem hakkab taas normaalselt tööle, kui andur jääst ja veest puhtaks pühitakse.)
2. Andur on millegagi kaetud, näiteks lume või veega, või andur on blokeeritud. (Süsteem hakkab taas normaalselt tööle, kui andur ära puhastatakse või see pole enam blokeeritud.)
3. Sõidetakse konarlikel või ebatasase kattega teedel, näiteks kõvakatteta teedel, kallakutel, kruusa- või metsateedel.
4. Andurite tööraadiuses on sõidukid, mis tekitavad valju müra (näiteks signaali andvad autod, mootorrataste tugev mootorimüra või veoautode õhkpidurid).
5. Sajab tugevalt vihma või pritsitakse suures koguses vett.
6. Andurite tööraadiuses asuvad raadiosideseadmed või mobiiltelefonid.
7. Veetakse järelhaagist.

Süsteemi tööraadius võib väheneda, kui:

1. Andur(id) on määrdunud, näiteks kaetud lume või veega. (Tööraadius taastub, kui andur(id) ära puhastatakse.)
2. Välistemperatuur on äärmiselt kõrge või madal.

Andurid ei pruugi tuvastada järgnevaid objekte:

1. Teravad või peenikesed objektid, näiteks köied, ketid või väikesed postid.
2. Objektid, mis neelavad anduri laine-sagedusi, nt riided, mahulised materjalid või lumi.
3. Tuvastamatud objektid: läbimõõt alla 14 cm ja kõrgus alla 1 meetri.

Ohutusnõuded tagumise parkimisabi süsteemi kasutamisel

- Süsteemi hoiatussignaal ei pruugi kosta järjepidevalt – see sõltub sõidukiirusest ja tuvastatavate objektide kujust.
- Tagumise parkimisabi süsteemi töös võib esineda häireid, kui auto kaitseraua kõrgust või andurite paigaldusasendit on muudetud või need on viga saanud. Andurite tööd võivad häirida ka kõik autole hiljem paigaldatud lisaseadmed ja lisavarustus.
- Andur ei pruugi tuvastada objekte, mis on sellele lähemal kui 30 cm, või võib vahemaa tuvastamisel eksida. Olge ettevaatlik.
- Kui andur on jäänud või mustuse, lume või veega kaetud, ei pruugi andur tööle hakata enne, kui see on pehme riide-lapiga ära puhastatud.
- Ärge kraapige, lööge ega vajutage andureid. Andur võib puruneda.

* NB!

See süsteem suudab tuvastada objekte ainult andurite tööraadiuse piires, süsteem ei tuvasta objekte kohtades, kuhu andureid ei ole paigaldatud. Samuti ei tuvasta süsteem alati väikeseid ja peenikesi objekte (nt tee servaposte) või objekte, mis jäävad kahe anduri vahele. Kontrollilise tagurdamisel auto taha jääv ala alati kindlasti ise oma silmaga üle. Informeerige kindlasti ka kõiki teisi teie autoga sõitvaid juhte tagumise parkimisabi süsteemi funktsioonidest ja tööpiirangutest.

HOIATUS

Olge eriti ettevaatlik, kui pargite autot kohas, kus auto ümber kõnnivad jalakäijad (eriti lapsed). Pidage meeles, et andurid ei tuvasta alati kõiki objekte nende kauguse, suuruse või materjali tõttu ning kõik need tegurid vähendavad andurite usaldusväärsust. Enne autoga mis tahes suunas liikumist vaadake alati ise üle, et selle teele ei jääks mingeid takistusi.

Enesediagnostika

Kui tagasikäigu sissepanekul esineb üks või mõlemad allkirjeldatud tunnustest, võib tegu olla tagumise parkimisabi süsteemi rikkega.

- Hoiatussignaal ei hakka tööle või kostab vaid aeg-ajalt.



(vilgub)

vilgub ekraanil.

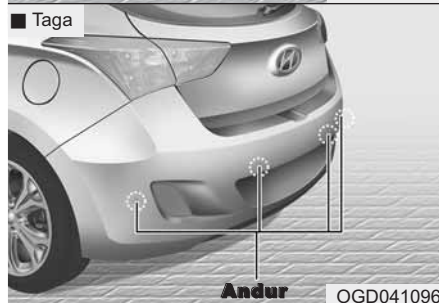
(Mitte kõikidel mudelitel)

Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

HOIATUS

Teie auto garantii ei kata ühtki avariid ega auto ja/või selles olnud sõitjate vigastusi, mille põhjuseks on tagumise parkimisabi süsteemi töös esinenud häire. Olge autoroolis alati tähelepanelik ja ettevaatlik.

PARKIMISABI SÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Parkimisabi süsteem aitab juhil parkimiskohale manööverdada, andes tuvastatud takistusest helisignaali või selle asukoha näiduga näidikuplokis märku, kui tuvastatud takistus asub auto esiosast kuni 60 cm kaugusel või tagaosast kuni 120 cm kaugusel.

See süsteem on vaid üks abisüsteeme, mis ei asenda ega kõrvalda vajadust juhil auto parkimisel eriti tähelepanelik ja ettevaatlik olla.

Andurite tööraadius ja nende poolt tuvastatavad objektid on piiratud.

Seega – alati, kui pargite autot, jälgige kõike auto ees ja taga asuvat täpselt sama hoolikalt, kui teeksite seda ilma parkimisabi süsteemita auto puhul.

⚠ HOIATUS

Parkimisabi süsteemi tuleks suhtuda kui kõigest ühte lisafunktsiooni. Autojuht peab alati ise auto ette ja taha jääva ala oma silmaga üle kontrollima. Kuna parkimisabi süsteemi tööd võivad häirida mitmed ümbritsevad tingimused ja tegurid, vastutab ohutu manööverdamise eest alati ja ainult juht.



Parkimisabi süsteemi kasutamine

Süsteemi töö kirjeldus

- Kui panete käigukangiga sisse tagaskäigu R, süttib automaatselt parkimisabi süsteemi lülilil olev indikaartuli ja parkimisabi süsteem lülitub sisse. Süsteem lülitub uuesti automaatselt välja, kui vahetate käigu tagaskäigult R mõnele teisele käigule ja sõidate kiirusega üle 10 km/h.
- Soovi korral saate süsteemi välja lülitada, vajutades parkimisabi süsteemi lülitit.

- Ettepoole liikumisel on andurite tööraadius umbes 60 cm, eeldusel, et auto liigub kiirusega alla 10 km/h.
- Kui samaaegselt tuvastatakse üle kahe objekti, reageerib süsteem esimesena lähimale.

* NB!

Süsteem võib mitte töötada, kui kaugus objektist on süsteemi sisselülitamise hetkel juba väiksem kui 25 cm.

Hoiatussignaalide ja -näitude tüübid

 : koos hoiatussignaaliga
 : ilma hoiatussignaalita

Kaugus objektist		Hoiatusnäit		Hoiatussignaal
		Ettepoole liikumisel	Tahapoole liikumisel	
120–61 cm	Ees	-	-	-
	Taga	-		Aeglane katkendsignaal
60–31 cm	Ees			Kiire katkendsignaal
	Taga	-		Kiire katkendsignaal
30 cm	Ees			Pidev helisignaal
	Taga	-		Pidev helisignaal

* NB!

- Sõltuvalt objektidest ja anduri seisundist võib tegelik hoiatussignaal ja -näit tabelis toodust erineda.
- Ärge peske auto parkimisandureid survepesuriga.

**ETTEVAATUST**

- See süsteem suudab tuvastada objekte ainult andurite tööraadiuse piires.

Süsteem ei tuvasta objekte piirkonnas, kuhu andureid ei ole paigaldatud. Samuti ei tuvasta süsteem alati väikeseid ja peenikesi objekte (nt tee servaposte) või objekte, mis jäävad kahe anduri vahele.

Kontrollige tagurdamisel auto taha jääv ala alati kindlasti ise oma silmaga üle.

- Informeerige kindlasti ka kõiki teisi teie autoga sõitvaid juhte süsteemi funktsioonidest ja tööpiirangutest.

Tingimused, mille korral parkimisabi süsteem ei tööta

Parkimisabi süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui:

1. Vesi on anduri peal jäätunud. (Süsteem hakkab taas normaalselt tööle, kui jää ära sulab.)
2. Andur on millegagi kaetud, näiteks lume või veega, või andur on blokeeritud. (Süsteem hakkab taas normaalselt tööle, kui andur ära puhastatakse või see pole enam blokeeritud.)
3. Andur on määrdunud, näiteks kaetud lume või veega. (Tööraadius taastub, kui andur ära puhastatakse.)
4. Parkimisabi süsteemi lüliti on välja lülitatud.

Parkimisabi süsteemi töös võib esineda häireid, kui:

1. Sõidetakse konarlikel või ebatasase kattega teedel, näiteks kõvakatteta teedel, kallakutel, kruusa- või metsateedel.
2. Andurite tööd segavad sõidukid, mis tekitavad valju müra. Sellised segajad võivad olla näiteks autode signaalid, mootorrataste tugev mootorimüra või veoautode õhkpidurid.

3. Sajab tugevalt vihma või pritsitakse suures koguses vett.
4. Andurite läheduses asuvad raadiosideadmed või mobiiltelefonid.
5. Andur on lumega kaetud.

Tööraadius võib väheneda, kui:

1. Välistemperatuur on äärmiselt kõrge või madal.
2. Tööraadiuses asuvad tuvastamatud objektid, mille läbimõõt jääb alla 14 cm ja kõrgus alla 1 meetri.

Andurid ei pruugi tuvastada järgnevaid objekte:

1. Teravad või peenikesed objektid, näiteks köied, ketid või väikesed postid.
2. Objektid, mis neelavad anduri laine-sagedusi, nt riided, mahulised materjalid või lumi.

* NB!

1. Hoiatussignaal ei pruugi kosta järjepidevalt – see sõltub sõidukiirusest ja tuvastatavate objektide kujust.
2. Parkimisabi süsteemi töös võib esineda häireid, kui auto kaitseraua kõrgust või andurite paigaldusasendit on muudetud. Andurite tööd võivad häirida ka kõik autole hiljem paigaldatud lisaseadmed ja lisavarustus.
3. Andur ei pruugi tuvastada objekte, mis on sellele lähemal kui 30 cm, või võib vahemaa tuvastamisel eksida. Olge ettevaatlik.
4. Kui andur on jääs või lume või veega kaetud, ei pruugi andur tööle hakata enne, kui see on pehme riidelapiga ära puhastatud.
5. Ärge kraapige, lööge ega vajutage andurit mingite kõvade esemetega, mis võiksid anduri pinda kahjustada. Andur võib puruneda.

* NB!

See süsteem suudab tuvastada objekte ainult andurite tööraadiuse piires, süsteem ei tuvasta objekte kohtades, kuhu andureid ei ole paigaldatud. Samuti ei tuvasta süsteem alati väikeseid ja peenikesi objekte või objekte, mis jäävad kahe anduri vahele.

Kontrollige parkimisel auto ette ja taha jääv ala alati ise oma silmaga üle. Informeerige kindlasti ka kõiki teisi teie autoga sõitvaid juhte parkimisabi süsteemi funktsioonidest ja tööpiirangutest.

HOIATUS

Olge eriti ettevaatlik, kui pargite autot kohas, kus auto ümber kõnnivad jalakäijad (eriti lapsed). Pidage meeles, et andurid ei tuvasta alati kõiki objekte nende kauguse, suuruse või materjali tõttu ning kõik need tegurid vähendavad andurite usaldusväärsust. Enne autoga mis tahes suunas liikumist vaadake alati ise üle, et selle tee ei jääks mingeid takistusi.

Enesediagnostika

Kui tagasikäigu sissepanekul esineb üks või mõlemad allkirjeldatud tunnustest, võib tegu olla parkimisabi süsteemi rikkega.

- Hoiatussignaal ei hakka tööle või kostab vaid aeg-ajalt.



(vilgub)

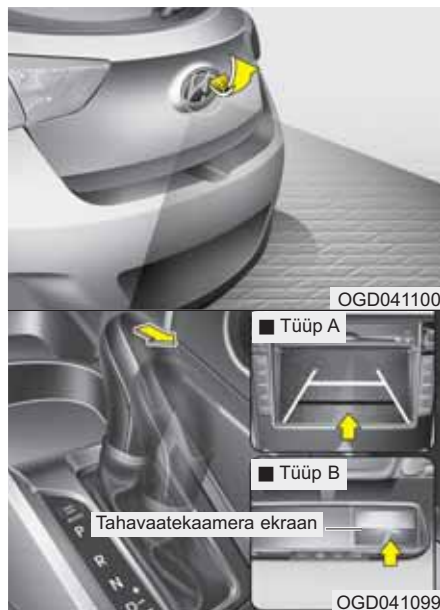
- vilgub ekraanil.
(Mitte kõikidel mudelitel)

Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

HOIATUS

Teie auto garantii ei kata ühtki avariid ega auto ja/või selles olnud sõitjate vigastusi, mis on seotud parkimisabi süsteemi kasutamisega. Olge autoroolis alati tähelepanelik ja ettevaatlik.

TAHAVAATEKAAMERA (KUI ON VARUSTUSES)



Kui süüde on sees ja panete sisse tagasikäigu R, süttib tagurdustuli, tahavaatekaamera kate avaneb ja tahavaatekaamera hakkab automaatselt tööle.

Kui panete käigukangi tagasikäigu asendist R parkimisasendisse P, sõidu-asendisse D või neutraalasendisse N, sulgub tahavaatekaamera kate automaatselt 10 minuti möödudes.

* NB!

Tahavaatekaamera kate sulgumisel kostab selle sulgumisheli, tegu ei ole häirega.

Tüüp B

Tahavaatekaamera saab sisse/välja-lüliti vajutusega välja lülitada, kui see parajasti töötab.

Kui soovite tahavaatekaamera uuesti sisse lülitada, vajutage sisse/välja-lüliti veel kord, kui süüde on sees ja käigukang on tagasikäigu asendis R. Lisaks lülitub tahavaatekaamera automaatselt uuesti sisse iga kord, kui süüde lülitatakse välja ja siis uuesti sisse.

⚠ ETTEVAATUST

- *Kontrollige enne autopesu alati üle, et tahavaatekaamera kate oleks suletud. Kui tahavaatekaamera kate jääb autopesu ajaks lahti, võib kaamera kahjustuda.*
- *Ärge proovige tahavaatekaamera katet käsitsi avada. Võite tahavaatekaamerat sel moel vigastada.*

⚠ HOIATUS

- Selle süsteemi näol on tegu kõigest ühe lisafunktsiooniga. Auto taga oleva piirkonna ülevaatamine ning kontrollimine sisemise tahavaatepeegli ja küljepeeglite abil enne tagurdamist ja selle ajal on alati juhi ülesanne, seda enam, et väljaspool kaamera vaatevälja asub nn surnud tsoon, mida ekraanilt ei näe.
- Hoidke kaamera lääts alati puhas. Kui lääts on mustuse vms kihiga kaetud, ei pruugi tahavaatekaamera normaalselt töötada.

OHUTULED



Ohutulesid tuleb kasutada alati, kui peate vajalikuks auto liiklusohhtlikus kohas peatada. Kui olete sunnitud tege-ma sellise hädapeatuse, sõitke võima-likult kaugemale tee servale, sõiduteest eemale.

Vajutage ohutulede sisselülitamiseks ohutulede lülitit. See paneb kõik suuna-tuled korraga vilkuma. Ohutuled töötavad ka juhul, kui süütevõti ei ole süütelukus. Ohutulede väljalülitamiseks vajutage ohutulede lülitit veel kord.

TULED

Aku säästmisfunktsioon

- Selle funktsiooni ülesandeks on vältida aku tühjenemist. Süsteem lülitab auto seisutuled automaatselt välja, kui juht eemaldab süütevõtme (targa võtmepuldiga mudel: seiskab mootori) ning avab juhiukse.
- Selle funktsiooniga lülitatakse seisutuled automaatselt välja ka siis, kui juht pargib auto öösel teeservale.

Kui tekib vajadus seisutuled põlema jätta (nt öösel) ka pärast süütevõtme eemaldamist, toimige järgnevalt:

- 1) Avage juhiuks.
- 2) Lülitage seisutuled roolisambal asuva tulede lülitiga välja ja siis uuesti sisse.

Esitulede kodutee valgustamise funktsioon (kui on varustuses)

Pärast süütevõtme eemaldamist või süüteluku keeramist asendisse ACC või LOCK jäävad esituled (ja/või tagatuled) veel umbes 20 minutiks põlema. Kui aga juhiuks avatakse ja suletakse, kustuvad esituled umbes 30 sekundi möödudes.

Kui soovite esituled varem välja lülitada, vajutage kaks korda järjest võtmepuldi lukustusnuppu või keerake tulede lüliti esitulede või automaatlülituse asendist (AUTO) väljalülitatud asendisse.

Soovi korral saate esitulede kodutee valgustamise funktsiooni välja ja uuesti sisse lülitada. Vt osa "Kasutaja seadistused" käesolevas peatükis.

Esitulede tervitusfunktsioon (kui on varustuses)

Kui tulede lüliti on esitulede või automaatlülituse asendis (AUTO) ja kõik ukse (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud ning vajutate avamisnuppu võtmepuldil, süttivad esituled umbes 15 sekundiks.

Kui tulede lüliti on automaatlülituse asendis (AUTO), töötab see funktsioon ainult pimedas.

Kui vajutate pärast esitulede süttimist veel kord võtmepuldi avamisnuppu või lukustusnuppu, siis esituled kustuvad.

Soovi korral saate esitulede tervitusfunktsiooni välja ja uuesti sisse lülitada. Vt osa "Kasutaja seadistused" käesolevas peatükis.



ETTEVAATUST

Kui juht väljub autost mõne teise ukse (mitte juhiukse) kaudu, ei hakka aku säästmisfunktsioon tööle ja esitulede kodutee valgustamise funktsioon ei lülitu automaatselt välja. Sel juhul hakkab aku tühjenema. Selle vältimiseks lülitage tuled ise enne autost väljumist kindlasti välja.

Fikseeritud kurvituled (kui on varustuses)

Kui läbite autoga kurvi või sooritate pööret, lülituvad ohutuse lisamiseks ja nähtavuse parandamiseks automaatselt sisse fikseeritud kurvituled. Süsteem hakkab automaatselt tööle järgmistes olukordades:

- kui auto liigub kiirusega alla 10 km/h ja rooli keeratakse umbes 80 kraadi;
- kui auto liigub kiirusega üle 10 km/h ja rooli keeratakse umbes 35 kraadi;
- kui auto seisab paigal;
- kui tagurdatakse ja üks ülalnimetatud tingimustest on täidetud, valgustavad tuled vastassuunda.



OED040045

Tulede lüliti

Tulede lülilil on kaks põhiasendit: esitulede ja seisutulede asend.

Tulede lülitamiseks keerake pöördlüliti tulede lülituskangi otsal ühte järgnevatest asenditest:

- (1) Väljalülitus (O)
- (2) Seisutulede asend
- (3) Esitulede asend
- (4) Automaatlülituse asend (AUTO) (kui on varustuses)



OED040046

Seisutulede asend (⌂)

Kui tulede lüliti on keeratud seisutulede asendisse, siis põlevad tagatuled ja gabariidituled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus.

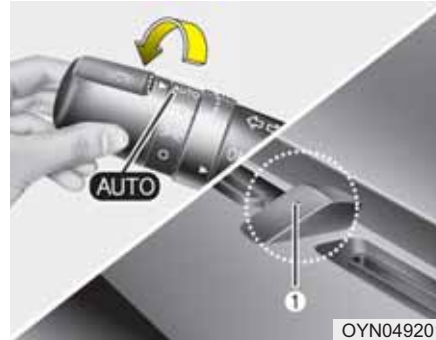


Esitulede asend (E^D)

Kui tulede lüliti on keeratud esitulede asendisse, siis põlevad esituled, tagatuled ja gabariidituled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus.

* NB!

Esitulede sisselülitamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ON).



Automaatlülituse/AFLS-süsteemi asend AUTO (kui on varustuses)

Kui tulede lüliti on automaatlülituse asendis (AUTO), siis lülitatakse esi- ja tagatuled automaatselt sisse või välja vastavalt valgustasemele väljaspool autot.

Kui teie auto varustusse kuulub adaptiivne esitulede süsteem (AFLS), hakkab ka see süsteem selles asendis tööle, eeldusel, et esituled põlevad.

⚠ ETTEVAATUST

- Tulede automaatlülituse süsteemi parima töökorra tagamiseks ärge asetage midagi armatuurlaual asuva valgusanduri (1) peale.
- Ärge puhastage andurit akna-puhastusvahendiga, kuna see võib andurile jätta õhukese kelme, mis hakkab selle tööd häirima.
- Kui teie auto esiklaas on toonitud või mingi muu kattematerjaliga kaetud, ei pruugi tulede automaatlülituse süsteem korralikult töötada.



Kaughtuled

1. Keerake tulede lüliti esitulede asendisse.
2. Lükake kangi endast eemale.

- Kui kaughtuled on sisse lülitatud, põleb näidikuplokis kaughtulede indikaator.
- Aku tühenemise vältimiseks ärge jätke tulesid pikaks ajaks põlema, kui mootor ei tööta.

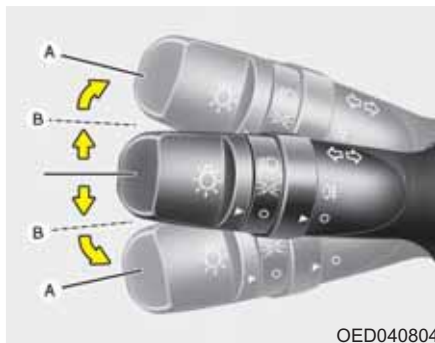
⚠ HOIATUS

Ärge kasutage kaughtulesid, kui teie ees on teisi sõidukeid. Kaughtuled võivad häirida teiste sõidukijuhtide nähtavust.



Esitulede vilgutamine

Tõmmake kangi enda poole. Vabastamisel läheb kang tagasi normaalasendisse. Esitulede vilgutamiseks ei pea esitulede lüliti olema sisselülitatud asendis.



Suunatud ja reavahetuse märguanded

Suunatud vilgutamiseks peab süüde olema sisse lülitatud. Liigutage kangi suunatud sisselülitamiseks üles või alla (A). Näidikuploki rohelised noole-indikaatorid näitavad, milline suunatud hetkel töötab.

Suunatud lülituvad ise välja, kui pööre on sooritatud. Kui indikaator vilgub edasi ka pärast pööret, lükake kang käega tagasi väljalülitatud (keskmisesse) asendisse.

Märguandeks reavahetusest liigutage suunatud kangi ainult veidi vajalikus suunas ning hoidke selles asendis (B). Kang läheb vabastamisel tagasi väljalülitatud (keskmisesse) asendisse.

Kui indikaator jääb püsivalt põlema ega vilgu või vilgub normaalsest erinevalt, on üks või mitu suunatud lampi ilmselt läbi põlenud ning need peab asendama uutega.

Ühekordse puudutusega reavahetuse märguande (kui on varustuses)

Ühekordse puudutusega reavahetuse märguande kasutamiseks liigutage suunatud kangi ainult korra kergelt vajalikus suunas ja vabastage siis kohe. Suunatud vilguvad 3 korda.

Soovi korral saate suunatud auto-maatse kolmekordse vilkumise funktsiooni (Auto triple turn) kasutaja seadistuste (User setting) all välja lülitada. Vt osa "Kasutaja seadistused" käesolevas peatükis.

* NB!

Kui suunatud indikaator vilgub ebanormaalselt kiiresti või aeglaselt, on suunatud lamp ilmselt läbi põlenud või lambi elektriühendus pole korras.



OYN049200

Esiudutuled (kui on varustuses)

Udutulesid kasutatakse nähtavuse parandamiseks udust, vihma- või lumesajust põhjustatud halva nähtavuse korral. Esiudutulede sisselülitamiseks lülitage esmalt esitulede lülitiga sisse seisutuled ning keerake siis udutulede lüliti (1) sisselülitatud asendisse.

Udutulede väljalülitamiseks keerake udutulede lüliti (1) väljalülitatud asendisse O.



ETTEVAATUST

Kui udutuled on sisse lülitatud, tarbivad need suhteliselt palju elektrit. Seepärast kasutage udutulesid ainult halva nähtavuse korral.



Tagumised udutuled

Tagumiste udutulede sisselülitamiseks keerake tagumiste udutulede lüliti (1) sisselülitatud asendisse, kui esituled on sisse lülitatud.

Tagumised udutuled hakkavad põlema ka siis, kui esitulede lüliti on seisutulede asendis ja pärast esiudutulede lüliti (kui on varustuses) sisselülitamist lülitatakse sisse ka tagumiste udutulede lüliti.

Tagumiste udutulede väljalülitamiseks keerake tagumiste udutulede lüliti veel kord sisselülitatud asendisse.

Päevatuled (kui on varustuses)

Päevatuled (Daytime Running Lights – DRL) muudavad teie auto esiosa päevalgel teiste jaoks paremini nähtavaks. Päevatuled võivad olla kasulikud mitmetes erinevates sõidutingimustes, kuid eriti suur kasu on nendest kohe pärast päikesetõusu ning enne päikese loojangut.

Päevatulede süsteem lülitab vastavad tuled välja, kui:

1. seisutuled või esituled (lähituled) on lülitiga sisse lülitatud,
2. mootor ei tööta.



Esitulede kõrguse regulaator (kui on varustuses)

Käsiregulaator

Esitulede valgusvihi kõrguse muutmiseks vastavalt kaassõitjate arvule ja pagasi raskusele keerake esitulede kõrguse regulaatorit.

Mida suuremale numbrile regulaator keeratakse, seda madalamale suunatakse esitulede valgusvihk. Reguleerige esitulede valgusvihk alati õigele kõrgusele, et vältida vastutulijate ja teiste liiklejate pimestamist.

Alltoodud tabelist näete, milline regulaatori asend on erinevatel juhtudel õige. Tabelis toodud andmetest erinevate tingimuste korral on sobivaim regulaatori asend see, mille korral sõitjate arv ja pagasi kogus on tabeli tingimustele lähim.

Sõitjad ja pagas	Lüliti asend
Ainult juht	0
Juht + kaassõitja ees	0
Kõik istekohad täis (sh juht)	1
Kõik istekohad täis (sh juht) + pagas (suurim lubatud kogus)	2
Juht + pagas (suurim lubatud kogus)	3

Automaatregulaator

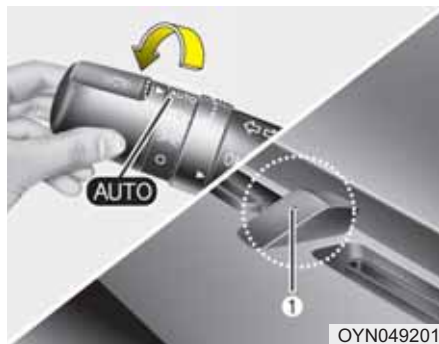
Esitulede kõrguse automaatregulaator muudab esitulede valgusvihi kõrgust vastavalt kaassõitjate arvule ja pagasi raskusele automaatselt.

See tagab esitulede valgusvihi õige kõrguse kõige erinevates tingimustes.

⚠ HOIATUS

Kui automaatregulaator ei tööta normaalselt, kuigi auto on mitme kaassõitja raskuse tõttu tahapoole kaldu, või esitulede valgusvihk on suunatud liiga kõrgele või madalale, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

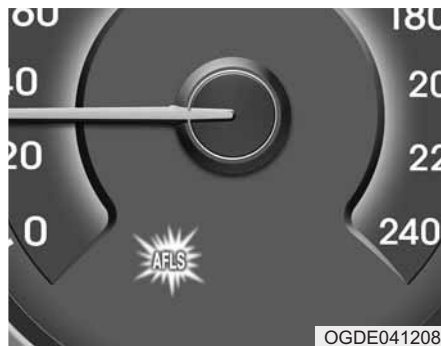
Ärge proovige elektrijuhtmeid ise kontrollima või vahetama hakata.



Adaptiivne esitulede süsteem (AFLS) (kui on varustuses)

Adaptiivne esitulede süsteem liigutab esitulesid vasakule-paremale ja üles-alla vastavalt rooli pöördenurgale ja auto sõidukiirusele, et kogu teie vaateväli oleks võimalikult hästi valgustatud.

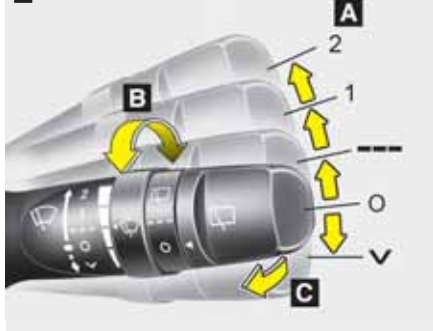
Kui mootor töötab, keerake tulede lüliti asendisse AUTO. Adaptiivne esitulede süsteem hakkab tööle kohe, kui esituled põlema lülituvad. AFLS-süsteemi välja-lülitamiseks keerake tulede lüliti mõnda teise asendisse. Kui olete AFLS-süsteemi välja lülitanud, siis esitulede vasakule-paremale keeramine lakkab, kuid valgusvihu kõrguse reguleerimine jätkub.



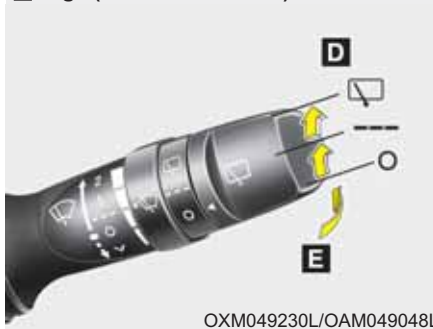
Kui näidikuplokis süttib adaptiivse esitulede süsteemi häire indikaatorituli, ei tööta AFLS-süsteem nii nagu peaks. Peatage auto lähimas ohutus peatumiskohas, seisake mootor ja käivitage siis uuesti. Kui indikaatorituli jääb ikka püsivalt põlema, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses kontrollida.

KLAASIPUHAŠTID JA -PESURID

■ Ees



■ Taga (kui on varustuses)



OXM049230L/OAM049048L

A: Esiklaasi puhastite töökiiruse muutmine

- 2 – Kiire pühkimine
- 1 – Aeglane pühkimine
- --- – Katkendlik pühkimine
- AUTO* – Klaasipuhastite automaatjuhtimine
- O – Välja lülitatud
- V – Ühekordne pühkimine

B: Katkendliku pühkimise intervalli muutmine**C: Esiklaasi pesu koos paari pühkimiskorraga****D: Tagaklaasi puhasti ja pesuri kasutamine**

- --- – Pidev pühkimine
- --- – Katkendlik pühkimine
- O – Välja lülitatud

E: Tagaklaasi pesu koos paari pühkimiskorraga

* : kui on varustuses

Esiklaasi puhastid

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), töötavad klaasipuhastid juhtkangi eri asendites järgnevalt.

V : Ühekordseks pühkimistsükliks lükake kang sellesse asendisse ja vabastage siis. Kui hoiate kangi selles asendis, siis töötavad kojamehed pidevalt.

O : Klaasipuhastid on välja lülitatud.

--- : Klaasipuhastid töötavad katkendlikult ühtlase intervalliga. Kasutage seda režiimi kerge vihmajärgu või udu korral. Pühkimisintervalli muutmiseks keerake kiiruse regulaatorit.

1: Normaalkiirusega pühkimine

2: Kiire pühkimine

*** NB!**

Kui esiklaasil on paks kiht lund või jääd, soojendage esiklaasi enne klaasipuhastite kasutamist umbes 10 minutit või seni, kuni lumi ja/või jää on klaasilt kõrvaldatud. Siis ei takista enam miski klaasipuhastite normaalset tööd.



Automaatjuhtimine (AUTO) (kui on varustuses)

Esiklaasi ülaservale paigaldatud vihmaseensor teeb kindlaks vihmajärgu tugevuse ja juhib sellele vastavalt kojameeste tööd. Mida tugevam on sadu, seda kiiremini pühivad kojamehed esiklaasi. Kui vihm lakkab, siis kojamehed seiskuvad.

Pühkimiskiiruse muutmiseks keerake kiiruse regulaatorit (1).

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja klaasipuhastite kang pannakse asendisse AUTO, pühivad klaasipuhastid üks kord klaasi, et viia läbi süsteemi enesediagnostika. Kui klaasipuhastid pole vaja kasutada, pange klaasipuhastite kang väljalülitatud asendisse (O).

⚠ ETTEVAATUST

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja klaasipuhastite kang on pandud asendisse AUTO, olge järgnevalt kirjeldatud olukordades väga ettevaatlik, et vältida oma käte või muude kehaosade vigastamist:

- Ärge puudutage vihmasensori vastas olevat esiklaasi ülaserat.
- Ärge pühkige esiklaasi ülaserat niiske või märja lapiga.
- Ärge avaldage esiklaasile liigset survet.

⚠ ETTEVAATUST

Kui pesete autot, pange klaasipuhastite kang väljalülitatud asendisse (O), et klaasipuhastid automaatselt tööle ei hakkaks.

Kui kang on asendis AUTO, võivad klaasipuhastid auto pesemise ajal liikuma hakata ja viga saada.

Ärge eemaldage esiklaasi ülaserat kaassõitja poolel asuvat sensori katet. Süsteemi osad võivad viga saada ning auto garantii ei pruugi selliseid kahjustusi katta.

Talvisel ajal autot käivitades pange klaasipuhastite kang kindlasti väljalülitatud asendisse (O). Vastasel juhul võivad klaasipuhastid tööle hakata ning jää võib esiklaasi puhastite harju vigastada. Enne kojameeste kasutamist pühkige klaas alati lumest ja jääst puhtaks ning soojendage esiklaasi piisavalt.



Esiklaasi pesur

Esiklaasi pesuri kasutamiseks tõmmake väljalülitatud asendis (O) kangi enda poole. Klaasile pritsitakse pesuvedelikku ning kojamehed pühivad klaasi 1–3 korda.

Kasutage pesurit, kui esiklaas on määr-dunud.

Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi.

Kui pesur ei tööta, kontrollige pesu-vedeliku taset. Kui vedelikutase on liiga madal, lisage pesuri paaki sobivat mitteabrasiivset esiklaasi pesuvedelikku.

Paagi täiteava asub mootoriruumi esiosas, kaassõitja poolel.

⚠ ETTEVAATUST

Pesuri pumba võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge pange pesurit tööle, kui vedeliku paak on tühi.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage pesurit miinuskraadidel, soojendamata eelnevalt esiklaasi. Pesulahus võib kokkupuutel esiklaasiga jäätuda ning järsult nähtavust vähendada.

⚠ ETTEVAATUST

- *Klaasipuhastite ja esiklaasi võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge pange klaasipuhasteid tööle, kui esiklaas on kuiv.*
- *Klaasipuhastite harjade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage nende peal või läheduses bensiini, petrooleumi, värvivedeldit ega muid lahusteid.*
- *Klaasipuhastihooobade ning muude osade vigastamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil ise käsitsi liigutada.*

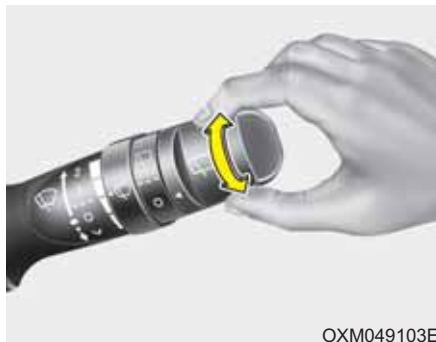
Esitulede pesurid (kui on varustuses)

Kui teie auto esituled on varustatud pesuritega, hakkavad need tööle samaaegselt esiklaasi pesuriga. Esitulede pesurid hakkavad tööle vaid juhul, kui esitulede lüliti on esimeses või teises asendis ning süütelukk või mootori start/stopp-lüliti on asendis ON.

Esituledele pihustatakse puhastamiseks pesuvedelikku.

*** NB!**

Kontrollige regulaarselt, kas esitulede pesurid töötavad normaalselt ja pihustavad esitule klaasile korralikult pesuvedelikku.



OXM049103E

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti asub klaasipuhastite ja -pesuri lülituskangi otsal. Keerake lüliti tagaklaasi puhasti ja pesuri kasutamiseks soovitud asendisse.



- Normaalkiirusega pühkimine



--- - Katkendlik pühkimine



O - Klaasipuhasti on välja lülitatud



OXM049125L

Tagaklaasi pesuri kasutamiseks lükake kangi endast eemale. Tagaklaasile pritsitakse pesuvedelikku ning klaasipuhasti pühib klaasi 1–3 korda. Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi.

SALONGI VALGUSTUS

⚠ ETTEVAATUST

Ärge jätke salongi tulesid pikaks ajaks põlema, kui auto mootor ei tööta.

Aku võib selle tulemusel tühjeneda.

⚠ HOIATUS

Kui sõidate pimedas, ärge pange salongi tulesid põlema. Sisevalgustus võib takistada juhil normaalselt autost välja näha ning tagajärjeks võib olla liiklusõnnetus.

Salongi valgustuse automaatne väljalülitus

- Kui kõik auto ukSED on suletud ning lukustate ukSED võtmepuldi abil, kustuvad kõik salongi tuled mõne sekundi möödudes.
- Kui te pärast mootori seiskamist autos enam ühtki elektriseadet ei kasuta, kustuvad tuled 20 minuti möödudes.



Kaardituled

Vajutage kaarditule sisse- või väljalülitamiseks tule katteklasi (1).

- ☾ /OFF (2): Kui lüliti on selles asendis, ei sütti tuled isegi juhul, kui mõni uks avatakse.

- 🚪 /DOOR (3):

- Kui lüliti on selles asendis, süttivad kaardituled juhul, kui mõni uks avatakse. Kui sulgete uks, kustuvad tuled umbes 30 sekundi möödudes.
- Kui ukSED tehakse võtmepuldi abil lukust lahti, süttivad kaardituled umbes 30 sekundiks, eeldusel, et ühtki ust veel ei avata.
- Kui süütelukk on asendis ACC või LOCK/OFF ja mõni uks tehakse lahti, jäävad kaardituled umbes 20 minutiks põlema.
- Kui aga süütelukk on asendis ON ja mõni uks tehakse lahti, jäävad kaardituled püsivalt põlema.
- Kaardituled kustuvad otsekohe, kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON) või kui kõik ukSED lukustatakse.

- ☀ /ON (4): Kui lüliti on selles asendis, põlevad kaardituled pidevalt.

* NB!

Kui kaardituli lülitatakse tule klaasikatet (1) vajutades sisse, ei lülitu tuli välja isegi siis, kui lüliti on väljalülitatud asendis (2).



Laetuli Tüüp A

Vajutage laetule sisse- ja väljalülitamiseks laetule lülitit.

Kui kaardituled on lülitiga sisse lülitatud, lülitub põlema ka laetuli.

Tüüp B

Vajutage laetule sisselülitamiseks lüliti ☀-sümboliga poolt.

Vajutage laetule väljalülitamiseks lüliti O-sümboliga poolt.



Tualettpeegli tuli (kui on varustuses)

Vajutage peegli valgustuse sisse- või väljalülitamiseks vastavat lülitit.

- ☀ : Tuli süttib, kui vajutate lülitit seda poolt.
- : Tuli kustub, kui vajutate lülitit seda poolt.



ETTEVAATUST

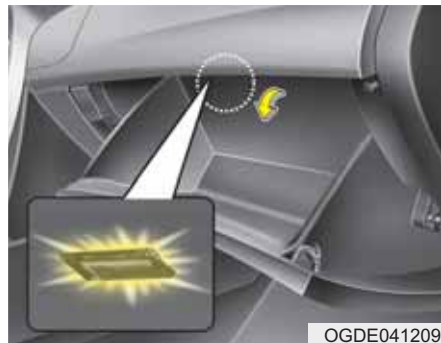
- Tualettpeegli tuli

Hoidke lülitit alati väljalülitatud asendis, kui te tualettpeegli tuld ei kasuta. Kui päikesesirm suletakse nii, et tualettpeegli tuli jääb põlema, võib aku tühjeneda ja päikesesirm viga saada.



Pakiruumi tuli

Pakiruumi tuli hakkab põlema, kui tagaluuk avatakse.



Kindalaeka tuli

Kindalaeka tuli süttib, kui kindalaegas avatakse.

TERVITUSSÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)

Esitulede tervitusfunktsioon

Kui esituled on sisse lülitatud (tulede lüliti on esitulede või automaatlülituse asendis AUTO) ja kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud, süttivad esituled, tagatuled ja gabariidituled allkirjeldatud tegevuste korral 15 sekundiks põlema.

- Ilma targa võtmepuldita mudelid
 - Kui vajutatakse uste avamisnuppu võtmepuldil.
- Targa võtmepuldiga mudelid
 - Kui vajutatakse uste avamisnuppu targa võtmepuldil.

Kui vajutate pärast tulede süttimist (targa) võtmepuldi lukustusnuppu, siis kustuvad tuled kohe.

Salongi valgustus

Kui salongi tulede lüliti on asendis DOOR (keskmises asendis) ja kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud, süttivad laetuled allkirjeldatud tegevuste korral 30 sekundiks põlema.

- Ilma targa võtmepuldita mudelid
 - Kui vajutatakse uste avamisnuppu võtmepuldil.
- Targa võtmepuldiga mudelid
 - Kui vajutatakse uste avamisnuppu targa võtmepuldil.
 - Kui vajutatakse nuppu välisel ukselingil.

Kui vajutate pärast tulede süttimist uste lukustusnuppu, siis kustuvad tuled kohe.

Lombivalgustus ja taskulamp (kui on varustuses)

Kui kõik uksed on suletud ja lukustatud, süttib lombivalgustus ja taskulamp allkirjeldatud tegevuste korral 15 sekundiks põlema.

- Ilma targa võtmepuldita mudelid
 - Kui vajutatakse uste avamisnuppu võtmepuldil.
- Targa võtmepuldiga mudelid
 - Kui vajutatakse uste avamisnuppu targa võtmepuldil.
 - Kui vajutatakse nuppu välisel ukselingil.
 - Kui autole läheneb inimene, kellel on kaasas tark võtmepult.

Kui vajutate pärast tulede süttimist uste lukustusnuppu, siis kustuvad tuled kohe.

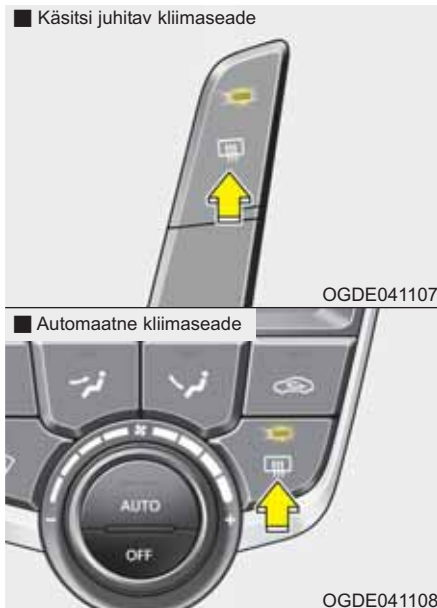
KLAASISOOJENDUS

⚠ ETTEVAATUST

Tagaklaasi sisepinnale kinnitatud elektritraatide vigastamise vältimiseks ärge kasutage akna puhastamiseks kunagi teravaid tööriistu ega abrasiivseid puhastusvahendeid.

* NB!

Kui soovite esiklaasi soojendada ja sellelt udu või jääd kõrvaldada, vt osa “Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine” käesolevas peatükis.



Tagaklaasi soojendus

Tagaklaasi soojendus kõrvaldab tagaklaasi sise- ja välispinnalt härmatise, udu ja õhukese jää. Auto mootor peab sel ajal töötama.

- Tagaklaasi soojenduse sisselülitamiseks vajutage tagaklaasi soojenduse lülitit, mis asub keskkonsooli lülituspaneelil. Kui klaasisoojendus on kasutusel, siis tagaklaasi soojenduse lülitit indikaator tuli põleb.
- Kui soovite soojenduse välja lülitada, vajutage uuesti tagaklaasi soojenduse lülitit.

* NB!

- Kui tagaklaasil on paks lumekiht, pühkige see enne tagaklaasi soojenduse sisselülitamist harjaga ära.
- Tagaklaasi soojendus lülitub automaatselt välja u 20 minuti möödudes või kui süüde lülitatakse välja.

Küljepeeglite soojendus (kui on varustuses)

Küljepeeglite soojendus lülitatakse sisse koos tagaklaasi soojendusega.

Esiklaasi puhastite soojendus (kui on varustuses)

Esiklaasi puhastite soojendus lülitatakse sisse koos tagaklaasi soojendusega.

KÄSITSI JUHITAV KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)



1. Esiklaasi soojenduse lüliti
2. Režiimi valikulülitid
3. Ventilaatori kiiruse regulaator
4. Õhu sissevõtu valikulülitid
5. Konditsioneerilüliti A/C
6. Temperatuuri regulaator
7. Tagaklaasi soojenduse lüliti

OGDE041109

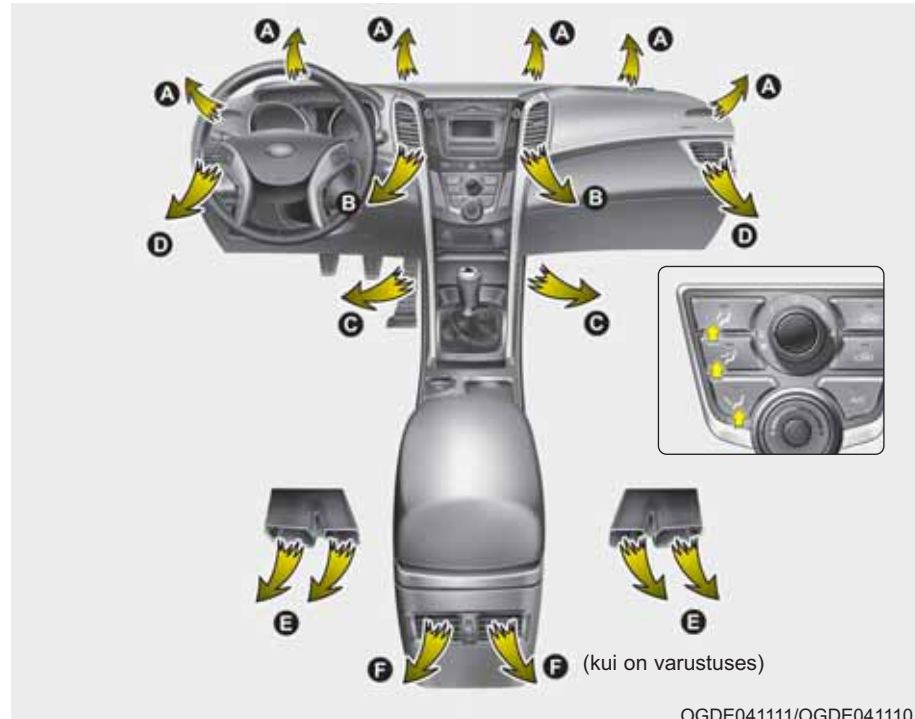
Salongi soojendamine ja jahutamine

1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.

Tõhusamaks soojendamiseks ja jahutamiseks:

- Valige soojendamiseks: 
- Valige jahutamiseks: 

3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
5. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.
6. Kui soovite salongi jahutada, lülitage sisse konditsioneer.



Režiimi valimine

Režiimi valikulülititega saab valida, kuhu ventilatsioonisüsteemist väljuv õhuvool suunatakse. Kui vajutate soovitud režiimi valikulülitit üks kord, siis lülitub vastav lüliti sisse, kui vajutate sama lülitit veel kord, lülitub lüliti välja.



Suund näole (B, D, F*)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhku veelgi täpsemalt suunata.



Suund põrandale (A, C, D, E)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse põrandale.



Klaasisoojendus (A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile.

Soovi korral saate 2 kuni 3 eri režiimi samaaegselt omavahel kombineerida:

- suund näole () + põrandale (),
- suund näole () + klaasisoojendus (),
- suund põrandale () + klaasisoojendus (),
- suund näole () + põrandale () + klaasisoojendus ().

* : kui on varustuses



Esiklaasi maksimaalse soojenduse režiim

Kui valite esiklaasi maksimaalse soojenduse režiimi, teeb süsteem ise automaatselt järgnevad seadistused:

- konditsioneer lülitub sisse,
- süsteem lülitub (värske) välisõhu sissevõtule.

Esiklaasi maksimaalse soojenduse režiimi väljalülitamiseks vajutage veel kord sama lülitit või mõnd režiimi valikulülitit.



Armatuurilaua ventilatsiooniavad

Ventilatsiooniavasid saab ükshaaval avada ja sulgeda, keerates nende juures asuvaid regulaatorkettaid.

Samuti saate muuta ventilatsiooniavadest väljuva õhuvoolu suunda, kasutades ava võrestiku küljes olevat juhtnuppu, nagu pildil näidatud.



OGD041116

Temperatuuri reguleerimine

Ventilatsioonisüsteemist salongi suunatava õhuvoolu temperatuuri saate muuta temperatuuri regulaatoriga.

Salongi õhutemperatuuri muutmiseks:

- kui soovite temperatuuri tõsta, keerake regulaatorit paremale,
- kui soovite temperatuuri langetada, keerake regulaatorit vasakule.



OGDE041115

Õhu sissevõtu valikulülitid

Õhu sissevõtu valikulüliteid kasutatakse kliimaseadme lülitamiseks (värske) välisõhu sissevõtule või siseõhu ringlusele.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage vastavat valikulülitit.

Siseõhu ringlus



Kui on valitud siseõhu ringlus, pannakse salongisisene õhk liikuma läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

(Värske) välisõhu sissevõtt



Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, siseneb õhk ventilatsioonisüsteemi väljastpoolt autot ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

* NB!

Kui küttesüsteem töötab pikka aega järjest ringleva siseõhu režiimil (ja konditsioneer ei tööta), põhjustab see udu teket esiklaasile ja külgakendele ning õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks).

Kui aga ringleva siseõhu režiimil kasutatakse pikka aega järjest konditsioneeri, muutub õhk salongis äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib tõsta õhuniiskuse taset autosalongis. See võib põhjustada udu teket klaasidele ning vähendada nähtavust.
- Ärge magage autos, kui konditsioneer või küttesüsteem töötab. See võib ohustada tervist ja olla koguni eluohtlik õhu hapnikusisalduse ja/või kehatemperatuuri tugeva langemise tõttu.
- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib põhjustada uimasust ja unisust, mille tulemusel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kasutage sõidu ajal võimalusel alati (värske) välisõhu sissevõttu.



OGD041114

Ventilaatori kiiruse reguleerimine

Ventilaatori kasutamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ON).

Ventilaatori kiiruse regulaatoriga saate muuta ventilaatori kiirust, s.t ventilatsioonisüsteemist salongi suunatava õhuvoolu tugevust. Keerake regulaatorit ventilaatori kiiruse suurendamiseks paremale ning kiiruse vähendamiseks vasakule.

Ventilaatori väljalülitamiseks keerake regulaator väljalülitatud asendisse (0).



OGDE041117

Konditsioneer (kui on varustuses)

Konditsioneeri sisselülitamiseks vajutage A/C-lülitit (indikaatortuli lülitil süttib). Konditsioneeri väljalülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord.

Kliimaseadme kasutamine

Ventilatsioon

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.

Kütmine

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
 2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
 3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
 4. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.
 5. Kui soovite kütmise ajal ka õhuniiskust vähendada, lülitage sisse konditsioneer.
- Kui esiklaas läheb uduseks, valige vastavat lülitit vajutades režiim  või .

Nõuandeid kasutamiseks

- Kui soovite vältida ebameeldivate lõhnade ja tolmu sisenemist ventilatsioonisüsteemi kaudu autosalongi, lülitage süsteem ajutiselt ümber siseõhu ringlusele. Kui ebameeldiv olukord on möödas, lülitage süsteem kindlasti kohe tagasi (värske) välisõhu sissevõtule, et õhk autos püsiks värske. See aitab juhul end hästi tunda ja erksana püsida.
- Kütte- ja jahutussüsteemi jaoks võetakse õhku autosse otse esiklaasi ees asuvate õhuvõrede kaudu. Hoolitsege selle eest, et need võred ei oleks millegi (nt puulehtede, lume, jää vms) poolt blokeeritud.
- Udu teket esiklaasi sisepinnale saab vältida, kui valite õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtu, reguleerite ventilaatori soovitud kiirusele, lülitate sisse konditsioneer ja reguleerite temperatuuri enda jaoks sobivale tasemele.

Konditsioneer (kui on varustuses)

Kõik HYUNDAI konditsioneerisüsteemid on täidetud keskkonnasõbraliku külmaainega*, mis ei kahjusta osoonikihti.

1. Käivitage mootor. Vajutage konditsioneerilüliti.
2. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
3. Valige õhu sissevõtu valikulülititega (värske) välisõhu sissevõtt või siseõhu ringlus.
4. Muutke vastavalt olukorrale ventilaatori kiirust ja temperatuuri, et õhk salongis püsiks teile sobivana.

*: Teie auto konditsioneer on vastavalt seadustele, mis kehtisid teie riigis auto tootmise ajal, täidetud kas külmaainega R-134a või R-1234yf. Enne auto konditsioneeril hooldustöid kontrollige külmaaine tüüpi oma riigis kehtivatest seadustest.



ETTEVAATUST

- **Süsteemi parima töökorra ja kasutusohutuse tagamiseks tohivad konditsioneeril hooldada üksnes vastava väljaõppega volitatud tehnikud.**
- **Konditsioneeril külmaainesüsteemiga seotud hooldustöid võib läbi viia ainult hästi ventileeritud kohas.**
- **Konditsioneeril aurustit (jahutuselementi) ei tohi kunagi asendada mõnelt teiselt kasutatud (või avariiliselt) sõidukilt pärineva aurustiga, samuti ei tohi aurustit remondiks kasutada selliste seadmete osi. Uued asendami-seks kasutatavad MAC-aurustid peavad olema sertifitseeritud ja märgistatud vastavalt standardile SAE J2842.**

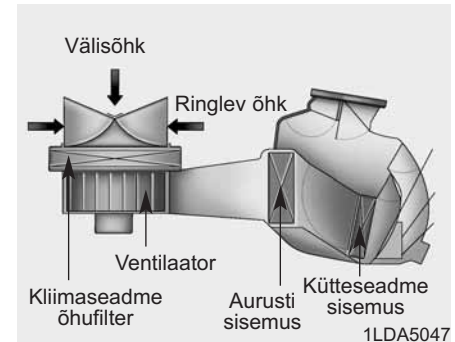
* NB!

- Kui konditsioneeril kasutatakse väga palava ilmaga, jälgige pikkadel mäkketõusudel või sõidul tihedas liikluses tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdikut. Konditsioneeril kasutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist. Kui temperatuurimõõdik näitab mootori ülekuumenemist, jätkake ventilaatori kasutamist, kuid konditsioneeril lülitage kohe välja.
- Kui avate niiske ilmaga aknad, võib sisenev õhuniiskus konditsioneeril töötamise tulemusel autosalongis kondenseeruda. Kuna kondenseerunud vesi võib kahjustada erinevate seadmete elektrisüsteeme, tuleks konditsioneeril sellise ilma korral kasutada ainult suletud akendega.

Nõuandeid konditsioneeride kasutamiseks

- Kui auto oli palava ilmaga pargitud otsese päikesepaiste kätte, avage mõneks momendiks aknad, et lasta kuum õhk autost välja.
- Vihmastel ja niisketel päevadel kasutage konditsioneeride autosiseses õhu niiskuse vähendamiseks.
- Konditsioneeride töötamise ajal võite märgata aeg-ajalt mootori kiiruse kerget muutumist, kuna konditsioneeride kompressor lülitub tsükliliselt tööle. See on normaalne konditsioneeride töötamisega kaasnev nähtus.
- Kasutage konditsioneeride iga kuu kas või ainult paar minutit, et tagada süsteemi maksimumjõudlust.

- Pärast konditsioneerisüsteemi kasutamist võite auto all maas kaassõitja poolel märgata puhta vee tilku (või koguni loiku). See on normaalne konditsioneeride töötamisega kaasnev nähtus.
- Konditsioneeride kasutamine siseõhu ringluse režiimil võimaldab küll maksimaalset jahutamist, kuid jätkuv kasutamine sellel režiimil võib põhjustada autosiseses õhu kvaliteedi langust (õhk muutub läppunuks).
- Salongiõhu jahutamise ajal võite aeg-ajalt märgata, et ventilatsioonivahetust tuleb auru. Seda põhjustab sissevõetava niiske õhu kiire jahutamine. See on normaalne konditsioneeride töötamisega kaasnev nähtus.

**Kliimaseadme õhufilter**

Teie autosse kindalaeka taha paigaldatud kliimaseadme õhufilter peab kinni tolmu ja muud mustuseosakesed, mis sisenevad autosse kütte- ja konditsioneerisüsteemi kaudu väljastpoolt autot. Kui tolmu ja mustust on kogunenud filtrisse juba pikka aega, võib õhuvool ventilatsioonivahetust nõrgeneda ja selle tulemusel võib esiklaasi sisekülg muutuda uduseks ka siis, kui kasutatakse välisõhu sissevõtu režiimi. Sellisel juhul soovitame lasta kliimaseadme õhufiltri volitatud HYUNDAI teeninduses uuega asendada.

*** NB!**

- Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga linnades või tolmustel konarlikel teedel, peab õhufiltrit kontrollima ja vahetama sagedamini.

- Kui õhuvoolu tugevus järsult nõrgeneb, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Konditsioneeri külmaaine ja kompressori määrdeõli koguse kontroll

Kui külmaaine kogus on liiga väike, siis konditsioneeri jõudlus langeb. Kuid ka ületäitmine mõjub konditsioneerile halvasti.

Niisiis – kui märkate, et konditsioneer ei tööta enam nagu tavaliselt, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

*** NB!**

Konditsioneeri hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet. Vastasel juhul võib kompressor kahjustuda ja konditsioneeri töös võivad tekkida häired.

⚠ HOIATUS

Ebaõige hoolduse käigus võib hooldust teostav isik raskeid vigastusi saada. Täpsemate juhiste saamiseks soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

AUTOMAATNE KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)



1. Konditsioneerilülit A/C
2. Juhi temperatuuri valikulüliti
3. Kliimaseadme ekraan
4. Režiimi valikulülidid
5. Õhu sissevõtu valikulüliti
6. Esiklaasi soojenduse lüliti
7. Ventilatori kiiruse regulaator
8. Tagaklaasi soojenduse lüliti
9. Automaatjuhtimise lüliti AUTO
10. Väljalülituslüliti OFF
11. Kahtsoonilise töörežiimi valikulüliti DUAL
12. Kaassõitja temperatuuri valikulüliti

OGDE041118

Pehme režiim



OGDE041217

Kiirrežiim



OGDE041218

Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine

Automaatse kliimaseadme kasutamiseks peab lihtsalt valida sobiva temperatuuri. Seejuures saate valida kahe erineva õhuvoolu tugevuse režiimi vahel.

Pehme režiim: ventilatsiooniavadest puhutakse õhku vaid õrnalt.

Kiirrežiim: õhuvool ventilatsiooniavadest on tugevam kui pehmel režiimil, et saavutada valitud temperatuur kiiremini. Iga kord, kui vajutate AUTO-lülitit, vahetub režiim järgmiselt:

Pehme režiim ↔ Kiirrežiim

Täisautomaatne temperatuuri reguleerimissüsteem (FATC) juhib kütmist ja jahutamist automaatselt, kui toimite nii:

1. Valige sobiv õhuvoolu tugevuse režiim (pehme või kiirrežiim), vajutades AUTO-lülitit. Režiimivalikut, ventilaa-
tori kiirust, õhu sissevõttu ja kondit-
sioneerit tööd juhitakse nüüd auto-
maatselt vastavalt valitud tempera-
tuurile.
2. Valige temperatuuri valikulüliti(te)ga
soovitud temperatuur.
3. Automaatjuhtimise väljalülitamiseks
vajutage või keerake mõnd järgnevalt
nimetatud lülitit:

- režiimi valikulülitit,
- esiklaasi soojenduse lülitit,
- ventilaatori kiiruse regulaatorit.

Valitud funktsiooni saab nüüd juhtida
käsi, teisi funktsioone juhitakse
samal ajal endiselt edasi automaatselt.



OGD041120

Kliimaseadme efektiivsuse tõstmiseks ja
sõitjate meeldiva enesetunde tagamiseks
soovitame vajutada AUTO-lülitit ning
valida temperatuuriks 22 °C (23 °C – v.a
Euroopa).

* NB!

Armatuurilaul asuva anduri peale
pandud esemed võivad häirida kütte- ja
jahutussüsteemi töö automaatjuhtimist.

Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi

Kütte- ja jahutussüsteemi saab juhtida ka käsitsi, vajutades või keerates lisaks AUTO-lülilitile ka teisi lüliteid või regulaatoreid. Sel juhul töötab süsteem vastavalt vajutatud lülilitite või regulaatoritega tehtud valikutele.

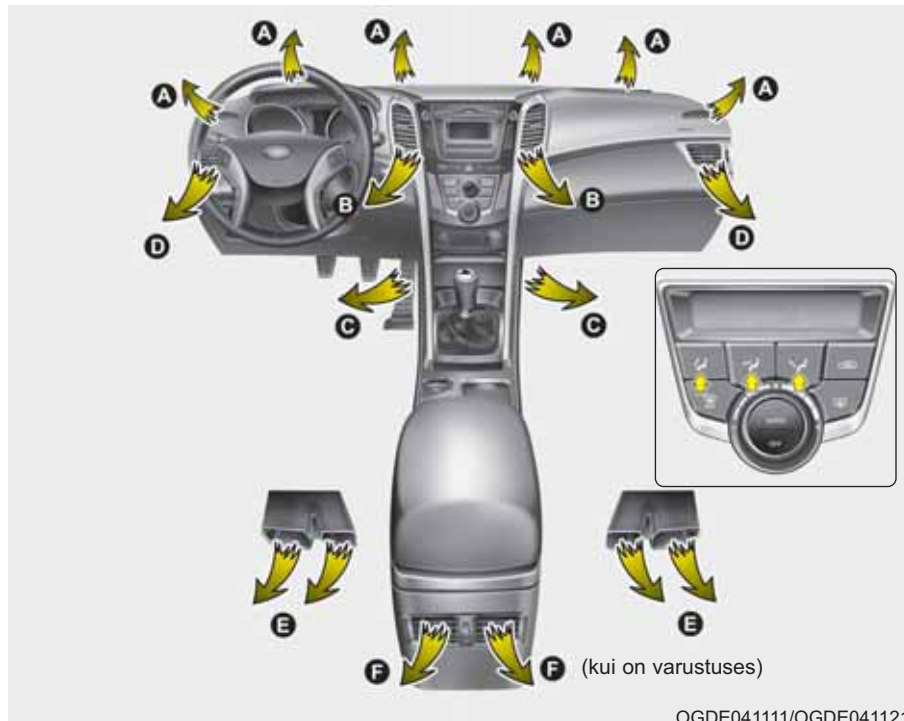
1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.

Tõhusamaks soojendamiseks ja jahutamiseks:

- Valige soojendamiseks: 
- Valige jahutamiseks: 

3. Valige temperatuuri valikulüliti(te)ga soovitud temperatuur.
4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
5. Valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga soovitud kiirus.
6. Kui soovite salongi jahutada, lülitage sisse konditsioneer.

Kui soovite kliimaseadme uuesti automaatrežiimile lülitada, vajutage AUTO-lülitit.



OGDE041111/OGDE041121

Režiimi valimine

Režiimi valikulülititega saab valida, kuhu ventilatsioonisüsteemist väljuv õhuvool suunatakse. Kui vajutate soovitud režiimi valikulülitit üks kord, siis lülitub vastav lüliti sisse, kui vajutate sama lülitit veel kord, lülitub lüliti välja.

Suund näole (B, D, F*)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsioonitava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhku veelgi täpsemalt suunata.

Suund põrandale (A, C, D, E)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse põrandale.

Klaasisoojendus (A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile.

Soovi korral saate 2 kuni 3 eri režiimi samaaegselt omavahel kombineerida:

- suund näole () + põrandale (),
- suund näole () + klaasisoojendus (),
- suund põrandale () + klaasisoojendus (),
- suund näole () + põrandale () + klaasisoojendus ().

* : kui on varustuses



OGDE041122

Esiklaasi maksimaalse soojenduse režiim

Kui valite esiklaasi maksimaalse soojenduse režiimi, teeb süsteem ise automaatselt järgnevad seadistused:

- konditsioneer lülitub sisse,
- süsteem lülitub (värske) välisõhu sissevõtule,
- ventilaator lülitatakse maksimumkiirusele.

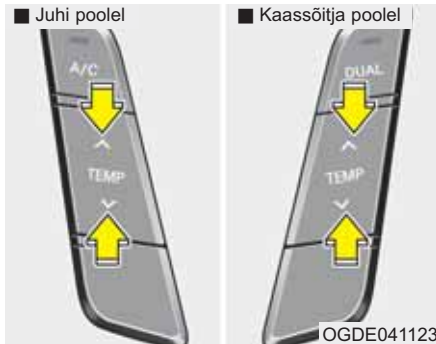
Esiklaasi maksimaalse soojenduse režiimi väljalülitamiseks vajutage veel kord sama lüliti, mõnd režiimi valikulüliti või AUTO-lüliti.



Armatuurilaua ventilatsioonivad

Ventilatsioonivavasid saab ükshaaval avada ja sulgeda, keerates nende juures asuvaid regulaatorkettaid.

Samuti saate muuta ventilatsioonivavade väljuva õhuvoolu suunda, kasutades ava võrestiku küljes olevat juhtnuppu, nagu pildil näidatud.

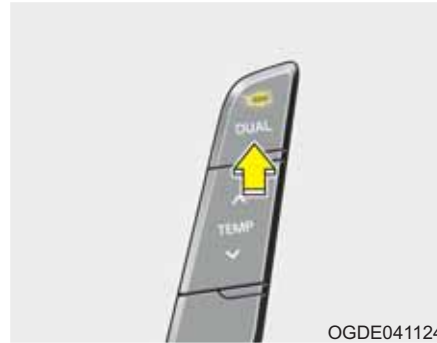


Temperatuuri reguleerimine

Temperatuur kerkib maksimumtasemeni (HIGH), kui vajutate ja hoiate all lüliti $\wedge$ -poolt.

Temperatuur langeb miinimumtasemeni (LOW), kui vajutate ja hoiate all lüliti $\vee$ -poolt.

Temperatuur muutub valikulüliteid vajutades $0,5^{\circ}\text{C}$ kaupa. Kui valite madalaima temperatuuri, töötab konditsioneer pidevalt.



Temperatuuri reguleerimine eraldi juhi ja kaassõitja poolel

1. Kui soovite muuta temperatuuri salongis juhi ja kaassõitja poolel eraldi, vajutage DUAL-lüliti. Süsteem lülitub kahetsoonilisele töörežiimile automaatselt ka siis, kui vajutatakse kaassõitja temperatuuri valikulüliti (DUAL-lüliti vajutamata).

2. Temperatuuri muutmiseks juhi poolel vajutage juhi temperatuuri valikulüliti. Temperatuuri muutmiseks kaassõitja poolel vajutage kaassõitja temperatuuri valikulüliti.

Kui juhi poolel on valitud kõrgeim (HIGH) või madalaim (LOW) temperatuur, lülitub kliimaseade maksimaalseks soojendamiseks või jahutamiseks kahetsooniliselt töörežiimilt (DUAL-režiimilt) automaatselt ühetsoonilisele režiimile.

Temperatuuri reguleerimine ühiselt juhi ja kaassõitja poolel

1. Vajutage kliimaseadme ümberlülitamiseks kahetsooniliselt töörežiimilt ühetsoonilisele režiimile veel kord DUAL-lülitit. Nüüd seadistatakse temperatuur kaassõitja poolel samale väärtusele kui juhi poolel.
2. Valige sobiv temperatuur, vajutades juhi temperatuuri valikulülitit. Temperatuuri reguleeritakse nüüd nii juhi kui kaassõitja poolel ühtmoodi.

Temperatuuri mõõtühiku ümberlülitus

Soovi korral saate temperatuurinäidu Celsius-kraadidelt ümber lülitada Fahrenheit-kraadidele või vastupidi. Selleks toimige nii:

DUAL-lülitit all hoides vajutage vähemalt 3 sekundit järjest režiimi valikulülitit  (suund näole).

Ekraanilt näete, et mõõtühikuks on nüüd Fahrenheit-kraad (või Celsius-kraad).

* NB!

Kui aku on tühjenenud või lahti ühendatud, lülitub temperatuurinäidik pärast voolu taastumist alati tagasi Celsius-kraadidele.



OGDE041125

Õhu sissevõtu valikulüliti

Seda lüliti kasutatakse kliimaseadme lülitamiseks (värske) välisõhu sissevõtule või siseõhu ringlusele.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage valikulüliti.

Siseõhu ringlus



Kui on valitud siseõhu ringlus, pannakse salongisene õhk liikuma läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

(Värske) välisõhu sissevõtt



Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, siseneb õhk ventilatsioonisüsteemi väljastpoolt autot ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

* NB!

Kui küttesüsteem töötab pikka aega järjest ringleva siseõhu režiimil (ja konditsioneer ei tööta), põhjustab see udu teket esiklaasile ja külgakendele ning õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks).

Kui aga ringleva siseõhu režiimil kasutatakse pikka aega järjest konditsioneeri, muutub õhk salongis äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib tõsta õhuniiskuse taset auto-salongis. See võib põhjustada udu teket klaasidele ning vähendada nähtavust.
- Ärge magage autos, kui konditsioneer või küttesüsteem töötab. See võib ohustada tervist ja olla koguni eluohtlik õhu hapnikusisalduse ja/või kehatemperatuuri tugeva langemise tõttu.
- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib põhjustada uimasust ja unisust, mille tulemusel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kasutage sõidu ajal võimalusel alati (vårske) välisõhu sissevõttu.



Ventilaatori kiiruse reguleerimine

Ventilaatori kiirust ehk salongi suunatava õhuvoolu tugevust saate muuta ventilaatori kiiruse regulaatoriga.

Ventilaatori kiiruse muutmiseks:

- kui soovite ventilaatori kiirust suurendada, keerake regulaatorit paremale (+-märgi poole),
- kui soovite ventilaatori kiirust vähendada, keerake regulaatorit vasakule (– -märgi poole).

Kui soovite ventilaatori välja lülitada, vajutage kliimaseadme väljalülituslülitit (OFF).



Konditsioneer

Konditsioneer sisselülitamiseks vajutage A/C-lülitit (indikaartuli lülil süttib).

Konditsioneer väljalülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord.



OGDE041128

Kliimaseadme väljalülitamine

Kliimaseadme väljalülitamiseks vajutage väljalülituslüliti OFF. Õhu sissevõtu valikulüliti saate sellegipoolest kasutada veel senikaua, kuni süüde on sees (asendis ON).

Kliimaseadme kasutamine

Ventilatsioon

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (vårske) välisõhu sissevõtt.
3. Valige temperatuuri valikulüliti(te)ga soovitud temperatuur.
4. Valige ventilaatori kiiruse regulaatori-ga soovitud kiirus.

Kütmine

1. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
 2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (vårske) välisõhu sissevõtt.
 3. Valige temperatuuri valikulüliti(te)ga soovitud temperatuur.
 4. Valige ventilaatori kiiruse regulaatori-ga soovitud kiirus.
 5. Kui soovite kütmise ajal ka õhuniiskust vähendada, lülitage sisse konditsioneer.
- Kui esiklaas läheb uduseks, valige vastavat lüliti vajutades režiim  või .

Nõuandeid kasutamiseks

- Kui soovite vältida ebameeldivate lõhnade ja tolmu sisenemist ventilatsioonisüsteemi kaudu autosalongi, lülitage süsteem ajutiselt ümber siseõhu ringlusele. Kui ebameeldiv olukord on möödas, lülitage süsteem kindlasti kohe tagasi (vårske) välisõhu sissevõtule, et õhk autos püsiks värskes. See aitab juhul end hästi tunda ja erksana püsida.
- Kütte- ja jahutussüsteemi jaoks võetakse õhku autosse otse esiklaasi ees asuvate õhuvõrede kaudu. Hoolitsege selle eest, et need võred ei oleks millegi (nt puulehtede, lume, jää vms) poolt blokeeritud.
- Udu teket esiklaasi sisepinnale saab vältida, kui valite õhu sissevõtu valikulülitiga (vårske) välisõhu sissevõtu, reguleerite ventilaatori soovitud kiirusele, lülitate sisse konditsioneer ja reguleerite temperatuuri enda jaoks sobivale tasemele.

Konditsioneer (kui on varustuses)

Kõik HYUNDAI konditsioneerisüsteemid on täidetud keskkonnasõbraliku külma-ainega*, mis ei kahjusta osoonikihti.

1. Käivitage mootor. Vajutage konditsioneerilülitit.
2. Valige režiimi valikulülitiga režiim .
3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt või siseõhu ringlus.
4. Muutke vastavalt olukorrale ventilaatori kiirust ja temperatuuri, et õhk salongis püsiks teile sobivana.

*: Teie auto konditsioneer on vastavalt seadustele, mis kehtisid teie riigis auto tootmise ajal, täidetud kas külmaaine-ga R-134a või R-1234yf. Enne auto konditsioneerilülitite hooldustöid kontrollige külmaaine tüüpi oma riigis kehtivatest seadustest.



ETTEVAATUST

- **Süsteemi parima töökorra ja kasutusohutuse tagamiseks tohivad konditsioneerilülitid hooldada üksnes vastava väljaõppega volitatud tehnikud.**
- **Konditsioneerilülitite külmaainesüsteemiga seotud hooldustöid võib läbi viia ainult hästi ventileeritud kohas.**
- **Konditsioneerilülitite aurustit (jahutuselementi) ei tohi kunagi asendada mõnelt teiselt kasutatud (või avariiliselt) sõidukilt pärineva aurustiga, samuti ei tohi aurustit remondiks kasutada selliste seadmete osi. Uued asendamiseks kasutatavad MAC-aurustid peavad olema sertifitseeritud ja märgistatud vastavalt standardile SAE J2842.**

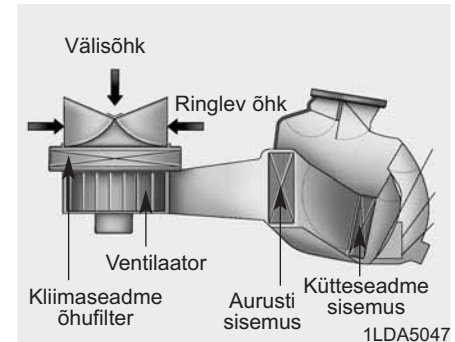
*** NB!**

- Kui konditsioneerilülitit kasutatakse väga palava ilmaga, jälgige pikka aega mäkketõusudel või sõidul tihedas liikluses tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdikut. Konditsioneerilülitite kasutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist. Kui temperatuurimõõdik näitab mootori ülekuumenemist, jätkake ventilaatori kasutamist, kuid konditsioneerilülitage kohe välja.
- Kui avate niiske ilmaga aknad, võib sisenev õhuniiskus konditsioneerilülitite töötamise tulemusel autosalongis kondenseeruda. Kuna kondenseerunud vesi võib kahjustada erinevate seadmete elektrisüsteeme, tuleks konditsioneerilülitite sellise ilma korral kasutada ainult suletud akendega.

Nõuandeid konditsioneerisüsteemi kasutamiseks

- Kui auto oli palava ilmaga pargitud otsese päikesepaiste kätte, avage mõneks momendiks aknad, et lasta kuum õhk autost välja.
- Vihmastel ja niisketel päevadel kasutage konditsioneerisüsteemi autosisese õhu niiskuse vähendamiseks.
- Konditsioneerisüsteemi töötamise ajal võite märgata aeg-ajalt mootori kiiruse kerget muutumist, kuna konditsioneerisüsteemi kompressor lülitub tsükliliselt tööle. See on normaalne konditsioneerisüsteemi töötamisega kaasnev nähtus.
- Kasutage konditsioneerisüsteemi iga kuu kas või ainult paar minutit, et tagada süsteemi maksimumjõudlust.

- Pärast konditsioneerisüsteemi kasutamist võite auto all maas kaassõitja poolel märgata puhta vee tilku (või koguni loiku). See on normaalne konditsioneerisüsteemi töötamisega kaasnev nähtus.
- Konditsioneerisüsteemi kasutamine siseõhu ringluse režiimil võimaldab küll maksimaalset jahutamist, kuid jätkuv kasutamine sellel režiimil võib põhjustada autosisese õhu kvaliteedi langust (õhk muutub läppunuks).
- Salongiõhu jahutamise ajal võite aeg-ajalt märgata, et ventilatsioonilavadest tuleb auru. Seda põhjustab sissevõetava niiske õhu kiire jahutamine. See on normaalne konditsioneerisüsteemi töötamisega kaasnev nähtus.

**Kliimaseadme õhufilter**

Teie autosse kindalaeka taha paigaldatud kliimaseadme õhufilter peab kinni tolmu ja muud mustuseosakesed, mis sisenevad autosse kütte- ja konditsioneerisüsteemi kaudu väljastpoolt autot. Kui tolmu ja mustust on kogunenud filtrisse juba pikka aega, võib õhuvool ventilatsioonilavadest nõrgeneda ja selle tulemusel võib esiklaasi sisekülj muutuda uduseks ka siis, kui kasutatakse välisõhu sissevõtu režiimi. Sellisel juhul soovime lasta kliimaseadme õhufiltri volitatud HYUNDAI teeninduses uuega asendada.

*** NB!**

- Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga linnades või tolmustel konarlikel teedel, peab õhufiltrit kontrollima ja vahetama sagedamini.

- Kui õhuvoolu tugevus järsult nõrgeneb, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Konditsioneeri külmaaine ja kompressori määrdeõli koguse kontroll

Kui külmaaine kogus on liiga väike, siis konditsioneeri jõudlus langeb. Kuid ka ületäitmine mõjub konditsioneerile halvasti.

Niisiis – kui märkate, et konditsioneer ei tööta enam nagu tavaliselt, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

*** NB!**

Konditsioneeri hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet. Vastasel juhul võib kompressor kahjustuda ja konditsioneeri töös võivad tekkida häired.

⚠ HOIATUS

Ebaõige hoolduse käigus võib hooldust teostav isik raskeid vigastusi saada. Täpsemate juhiste saamiseks soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

ESIKLAASI SOOJENDUS JA UDU KÕRVALDAMINE

⚠ HOIATUS - Esiklaasi soojendamine

Kui ilm on väga niiske, ärge kasutage õhu jahutamise ajal režiimi . Temperatuurierinevuse tõttu välisõhu ja esiklaasile suunatava õhu vahel võib esiklaasi välispind uduseks minna, häirides sel moel nähtavust. Valige sellisel juhul õhuvoolu režiimiks ja vähendage ventilaatori kiirust.

- Maksimaalseks soojendamiseks valige kõrgeim võimalik temperatuur ning pange ventilaator tööle maksimumkiirusel.
- Kui soovite esiklaasi soojendamise või udu kõrvaldamise ajal ka pörandale sooja õhku, valige režiimi valikulülitiga õhuvoolu suund pörandale + klaasisoojendus.
- Enne sõidu alustamist puhastage esi- ja tagaklaas, küljepeeglid ja kõik külgaknad lumest ja jääst.
- Puhastage kapott ja õhuavad esiklaasi ees lumest ja jääst, et tõsta kütte ja klaasisoojenduse efektiivsust ning vähendada võimalust udu tekkeks esiklaasi sisepinnale.



Käsitsi juhitud kliimaseade

Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt

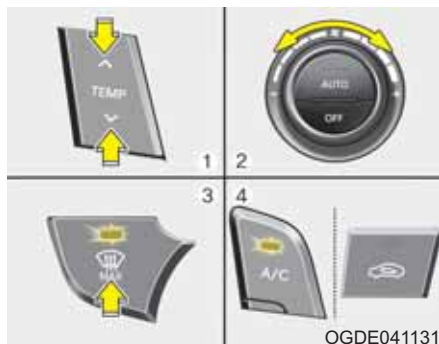
1. Valige regulaatoriga sobiv ventilaatori kiirus.
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Valige klaasisoojenduse režiim .
4. Süsteem lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule. Klaasisoojenduse režiimi valimisel lülitub automaatselt sisse ka konditsioneer (kui on varustuses).

Kui kliimaseade ei lülitu automaatselt välisõhu sissevõtule ja/või konditsioneer ei lülitu automaatselt sisse, vajutage vastavat lülitit käsitsi ise.



Jää sulatamine esiklaasi välispinnalt

1. Reguleerige ventilaator suurimale kiirusele.
2. Valige temperatuuriks kõrgeim temperatuur.
3. Valige klaasisoojenduse režiim .
4. Konditsioneer lülitub automaatselt sisse ning kliimaseade lülitub (värske) välisõhu sissevõtule.



Automaatne kliimaseade

Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt

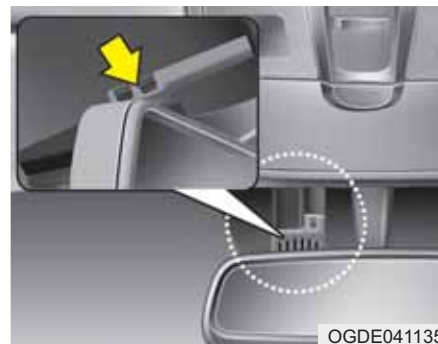
1. Valige soovitud temperatuur.
2. Valige regulaatoriga sobiv ventilaatori kiirus.
3. Vajutage lüliti .
4. Konditsioneer lülitub vastavalt ümbritsevale õhutemperatuurile sisse ja kliimaseade lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule.

Kui konditsioneer ei lülitu automaatselt sisse, lülitage see vastava lülitiga ise sisse. Kui lülitate esiklaasi soojenduse () sisse, suurendatakse automaatselt ventilaatori kiirust (kui oli valitud väike kiirus).



Jää sulatamine esiklaasi välispinnalt

1. Valige temperatuuriks kõrgeim (HIGH) temperatuur.
2. Reguleerige ventilaator suurimale kiirusele.
3. Vajutage lüliti .
4. Konditsioneer lülitub vastavalt ümbritsevale õhutemperatuurile sisse ja kliimaseade lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule.



Automaatne udu kõrvaldamise süsteem (ainult koos automaatse kliimaseadmega, kui on varustuses)

Automaatne udu kõrvaldamise süsteem vähendab udu tekke võimalust esiklaasi sisepinnale, tuvastades automaatselt niiskuse esiklaasi sisepinnal.

Automaatne udu kõrvaldamise süsteem töötab, kui kliimaseade on sisse lülitatud.



Kui automaatne udu kõrvaldamise süsteem on tuvas-
tanud esiklaasi sisepinna-
le kogunenud niiskuse ja süs-
teem parajasti töötab, süttib
see indikaatortuli.

Kui õhuniiskuse tase autos on kõrge,
käivitab süsteem järk-järgult üha tõhu-
samad tööetapid:

1. etapp: konditsioneer lülitatakse sisse.
2. etapp: valitakse välisõhu sissevõtt.
3. etapp: õhuvool suunatakse esiklaa-
sile.
4. etapp: esiklaasile suunatud õhuvool
tugevneb.

Kui teie auto varustusse kuulub auto-
maatne udu kõrvaldamise süsteem, lüli-
tub see automaatselt sisse, kui kõik
eeltingimused on täidetud. Kui soovite
automaatse udu kõrvaldamise süsteemi
siiski välja lülitada, vajutage esiklaasi
soojenduse lüliti 2 sekundi jooksul 4
korda järjest, hoides samal ajal all
AUTO-lüliti. Indikaator vilgub 3 korda,
näidates, et süsteem on nüüd välja lüli-
tatud. Kui soovite automaatse udu kõr-
valdamise süsteemi uuesti sisse lülitada,
korrake sama protseduuri uuesti.

Pärast aku tühjenemist või lahtiühen-
damist lülitub automaatne udu kõrval-
damise süsteem automaatselt uuesti
sisse.

* NB!

Kui vajutate automaatse udu kõrval-
damise süsteemi töötamise ajal kondit-
sioneeril väljalülitamiseks A/C-lüliti,
vilgub automaatse udu kõrvaldamise
indikaator 3 korda, näidates, et kondit-
sioneeril pole hetkel võimalik välja lüli-
tada.



ETTEVAATUST

**Ärge eemaldage esiklaasi ülaser-
val juhi poolel asuvat anduri katet.
Süsteemi osad võivad viga saada
ning auto garantii ei pruugi selliseid
vigastusi katta.**

ÕHU PUHASTUSFUNKTSIOON (KUI ON VARUSTUSES)



Süste sisselülitamisel (asendisse ON)
lülitub õhu puhastusfunktsioon auto-
maatselt sisse.

Õhu puhastusfunktsioon lülitub auto-
maatselt välja, kui süüde välja (OFF) lüli-
tatakse.

PANIPAIGAD

⚠ ETTEVAATUST

- Võimalike varguste vältimiseks ärge jätke auto panipaikadesse midagi väärtuslikku.
- Hoidke kõik panipaigad sõidu ajal alati kinni. Ärge proovige ühte panipaika korraga liiga palju asju panna, nii et seda pole enam võimalik korralikult sulgeda.

⚠ HOIATUS - Kergsüttivad materjalid

Ärge hoidke autos välgumihkleid, gaasiballoone ega muid kergsüttivaid ja plahvatusohtlikke esemeid. Kui auto seisab pikka aega palava ilmaga päikese käes, võivad sellised esemed süttida ja/või plahvata.



Hoiulaegas keskkonsoolis

Keskkonsooli hoiulaeka avamiseks vajutage selle linki ja tõmmake hoiulaeka kaant siis ülespoole.



Liugkäetugi (kui on varustuses)

Käetoetõmbamine ette

Võtke liugkäetoet esiservast kinni (1) ja tõmmake käetuge ettepoole.

Käetoet lükkamine taha

Lükake liugkäetugi peopesaga taha oma algasendisse tagasi.

⚠ HOIATUS

Kui lükkate liugkäetuge tagasi taha, ärge hoidke selle esiserva (1) ümbert kinni. Sõrmed võivad serva vahele jääda ja vigastada.



OGD041138

Kindalaegas

Kindalaeka avamiseks vajutage selle avamisnuppu ning luuk avaneb automaatselt. Pärast kasutamist pange kindalaegas tagasi kinni.

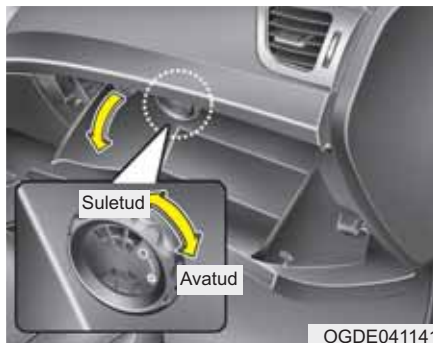
⚠ HOIATUS

Vigastuste riski vähendamiseks avarii või järsu pidurdamise korral hoidke kindalaegas sõidu ajal alati kinni.



ETTEVAATUST

Ärge jätke toiduaineid liiga kauaks kindalaekasse.



OGDE041141

Kindalaeka jahutus (kui on varustuses)

Soovi korral saate kindalaekas joogi-purke või muud vajalikku jahedas hoida.

1. Lülitage konditsioneer sisse. Temperatuur muutub kindalaekas vastavalt kliimaseadme temperatuurile.
2. Keerake ventilatsioonitava sulgurketas avatud asendisse.
3. Kui te kindalaegast enam jahutamiseks kasutada ei soovi, keerake ketas suletud asendisse.

* NB!

Kui mõni kindalaekasse pandud ese blokeerib laekas oleva ventilatsioonitava, siis kindalaeka jahutusvõime väheneb.

⚠ HOIATUS

Ärge pange jahutatavasse kindalaekasse mingeid kergesti riknevaid toiduaineid, sest seal pole võimalik tagada toiduainete säilitamiseks vajalikku ühtlast madalat temperatuuri.



Päikesepriillide hoidik

Päikesepriillide hoidiku avamiseks vajutage korra selle katet ning hoidik läheb aeglaselt lahti. Asetage oma päikesepriillid (klaasid väljapoole) hoidiku kate sisse. Katte sulgemiseks lükake see kinni.

⚠ HOIATUS

- Ärge hoidke päikesepriillide hoidikus midagi muud peale priillide. Muud esemed võivad äkkpidurdamise või avarii korral hoidikust välja lennata ja autos viibijaid vigastada.
- Ärge avage päikesepriillide hoidikut sõidu ajal. Lahtine päikesepriillide hoidiku kate võib blokeerida vaate tahavaatepeeglis.



Panipaik pakiruumi küljel (kui on varustuses)

Nendes panipaikades saab hoida mitmesuguseid väiksemaid esemeid.

- Panipaiga katte avamiseks tõmmake käepidet ja tõstke kate üles.

SALONGI VARUSTUS



Sigaretisüütaja (kui on varustuses)

Sigaretisüütaja kasutamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ACC või ON).

Sigaretisüütaja kasutamiseks: vajutage sigaretisüütaja lõpuni oma pessa.

Kui sigaretisüütaja on kuumenenud, hüppab see automaatselt välja ning on kasutamiseks valmis.

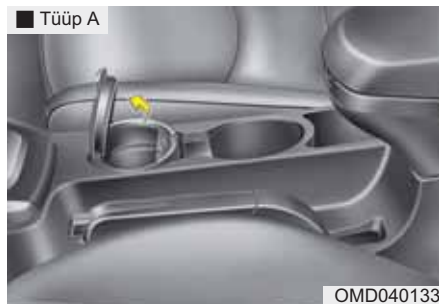
Asendusvajaduse korral soovitame teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud originaalosi.

⚠ HOIATUS

- Kui sigaretisüütajat hoitakse sees ka pärast kuumenemist, võib see üle kuumeneda.
- Kui sigaretisüütaja 30 sekundi jooksul välja ei hüppa, eemaldage see ülekuumenemise vältimiseks ise.

⚠ ETTEVAATUST

Pistikuga seadmete (pardlid, käsitolmuimejad, kohvikeetjad jms) kasutamine võib pesa kahjustada või põhjustada häireid elektrisüsteemis.



Tuhatoos (kui on varustuses)

Tuhatoosi kasutamiseks avage selle kate. (Tüüp B)

Tuhatoosi tühjendamiseks või puhastamiseks tõmmake see ülespoole välja.

⚠ HOIATUS - Tuhatoosi kasutamine

- Ärge kasutage auto tuhatoosi prüginoona.
- Pannes tuhatoosi, kus on muid põlevaid materjale, hõõguvaid sigarette või tikke, võib tekkida tulekahju.

⚠ ETTEVAATUST

Kui vedelikku on üle ääre loksunud, ärge kuivatage topsihoidikuid, kui need on kuumad. See võib kahjustada topsihoidikute kroomviimistlust.

Topsihoidikud

⚠ HOIATUS - Kuumad vedelikud

- Ärge pange sõidu ajaks topsihoidikusse ilma kaaneta kuuma vedelikuga joogitopse. Kui kuum vedelik üle ääre loksus, võib see teid põletada. Kui selliseid põletusi saab autojuht, võib ta kaotada kontrolli auto üle.
- Vigastusohu vähendamiseks järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ärge pange sõidu ajaks topsihoidikutesse korgita või kaaneta pudeleid, joogiklaase ega joogipurke.

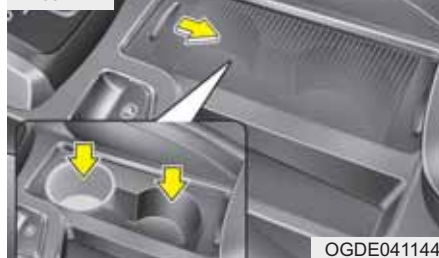
⚠ HOIATUS

Hoidke joogipurke ja pudeleid kohas, kus need ei oleks otsese päikesepaiste käes. Jättes need palavasse autosse, võivad purgid ja pudelid lõhkeda.

■ Tüüp A
• Ees



■ Tüüp B
• Ees



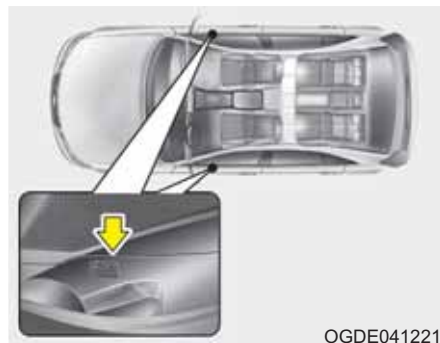
Topsihoidikutesse võib panna joogitopse või väikeseid joogipurke.

Tüüp B
Topsihoidikute kasutamiseks avage nende kate.



Taga

Topsihoidikute kasutamiseks tõmmake käetugi alla.

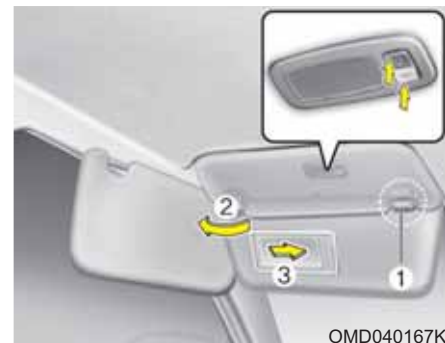


Pudelihoidik

Pudelihoidikutesse saab panna joogi-pudeleid.

* NB!

Pudelihoidikutesse võib panna ainult pudeleid. Seda näitab ka autos olev kiri "BOTTLE ONLY" (ainult pudelitele).



Päikesesirmid

Kasutage päikesesirmi, et kaitsta end läbi esi- või külgeklaasi langeva otsese päikesevalguse eest.

Päikesesirmi kasutamiseks keerake see alla.

Päikesesirmi kasutamiseks külgakna ees keerake see esmalt alla, vabastage klambrist (1) ning keerake siis küljele vastu akent.

Tualettpeegli kasutamiseks keerake päikesesirm alla ja avage peegli kate (2).

Tualettpeegli valgustuse kasutamiseks lülitage see lülitiga sisse (kui on varustuses).

*** NB!**

Pärast kasutamist sulgege korralikult tualettpeegli kate ja keerake päikese-sirm tagasi üles.

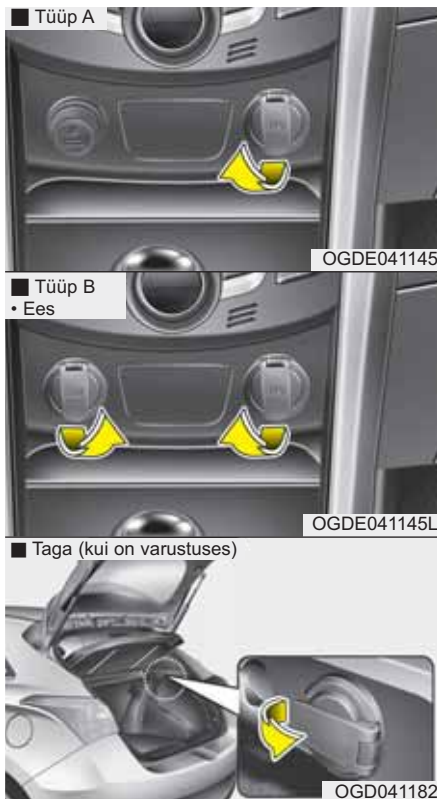
**⚠ ETTEVAATUST -
Tualettpeegli tuli
(kui on varustuses)**

Hoidke lüliti alati väljalülitatud asendis, kui te tualettpeegli tuld ei kasuta. Kui päikese-sirm suletakse nii, et tualettpeegli tuli jääb põlema, võib aku tühjeneda ja päikese-sirm viga saada.

⚠ HOIATUS

Ohutuse tagamiseks ärge varjake päikese-sirmiga kunagi oma vaadet.

* Täpsemad juhised tualettpeegli valgustuse kasutamiseks leiate käesoleva peatüki osast "Salongi valgustus".



Voolupesad

Voolupesad on ette nähtud mobiiltelefonide ja muude auto elektrisüsteemis kasutamiseks valmistatud seadmete varustamiseks toitevooluga. Kasutatavad seadmed võivad töötava automootoriga tarbida alla 10 A voolu.

⚠ ETTEVAATUST

- **Kasutage voolupesa ainult siis, kui mootor töötab. Kui olete elektriseadme kasutamise lõpetanud, eemaldage selle pistik voolupesast. Kui kasutate voolupesaga ühendatud elektriseadmeid mittetöötava mootoriga pikka aega järjest, võib aku tühjeneda.**
- **Kasutage ainult selliseid elektriseadmeid, mis tarbivad pingel 12 V elektrit alla 10 A.**
- **Kui kasutate voolupesa, reguleerige konditsioneer või kütteseadet madalaimale võimsustasemele.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui volupesa ei kasutata, sulgege selle kate.
- Mõned elektroonikaseadmed võivad põhjustada elektromagnet-häireid, kui need on ühendatud auto volupesaga. Sellised seadmed võivad põhjustada tugevaid raadiovõtust häireid ning häireid teiste autos kasutatavate elektroonikaseadmete ja -süsteemide töös.

⚠ HOIATUS

Ärge pistke sõrmi ega mingeid võõrkehi (nööpnõelu, kirjaklambreid vms) volupesasse ega puutuge pesa märgade kätega. Võite saada elektrilöögi või tekitada tulekahju.



AUX-, USB- ja iPodi ühenduspesad (kui on varustuses)

Kui teie autos on AUX- ja/või USB-pesa või iPodi ühenduspesa, saate ühendada oma auto helisüsteemiga AUX-pesa kaudu väliseid heliseadmeid, USB-pesaga USB-seadmeid ja iPodi pesaga iPodi.

* NB!

Juhul, kui väline heliseade on ühendatud ka auto volupesaga, võib taas-esituse ajal kosta müra. Sellisel juhul kasutage toiteallikana heliseadme enda sõltumatut voluallikat.

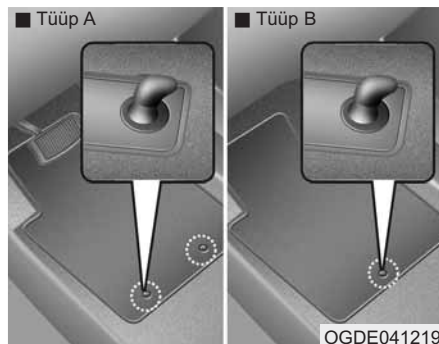
* iPod® on Apple Inc.'i kaubamärk.



Riidenagi

⚠ ETTEVAATUST

- Ärge riputage nagisse liiga raskeid rõivaid, sest need võivad nagi vigastada.
- Olge uste avamisel ja sulgemisel ettevaatlik. Nagisse riputatud riided vms võivad ukse vahele jääda.



Põrandamattide kinnituskonks(ud) (kui on varustuses)

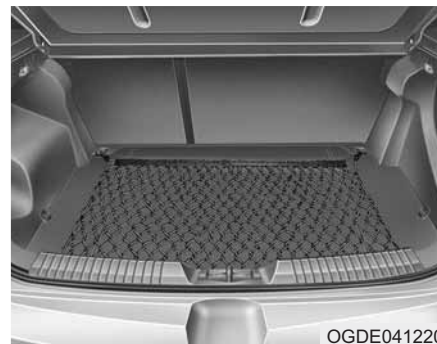
Kui esiistmete ees põrandal kasutatakse põrandamatte, kontrollige, et need oleksid korralikult kinnituskonksu(de) külge kinnitatud. Kinnituskonks(ud) ei lase mattidel ettepoole libiseda.

⚠ Hoiatus

Igat tüüpi põrandamattide paigaldamisel tuleb alati järgida alltoodud juhiseid.

- Enne sõidu alustamist kontrollige, et põrandamatid oleksid korralikult põrandamattide kinnituskonksude külge kinnitatud.
- Ärge kasutage kunagi selliseid põrandamatte, mida ei saa kindlalt auto põrandamattide kinnituskonksude külge kinnitada.
- Ärge pange kunagi mitut põrandamatti üksteise peale (nt kummimatti tekstiilmatti peale). Iga põrandamati jaoks mõeldud kohale võib paigaldada ainult ühe põrandamatti.

TÄHTIS! – Teie auto on valmistatud koos juhikoha põrandamatti kinnituskonksudega, mis on ette nähtud põrandamatti kindlaks paigaldamiseks. Et matt ei hakkaks mingil juhul segama pedaalide kasutamist, soovib HYUNDAI kasutada HYUNDAI poolt selle auto jaoks valmistatud põrandamatte.



Pagasivõrgu hoidikud (kui on varustuses)

Pakiruumis olevate esemete paigaldamiseks võite kasutada pagasivõrku, mis kinnitatakse nelja pakiruumis asuva hoidiku külge.

Soovitame teil pöörduda täiendava varustuse ostusoovi korral volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

⚠ ETTEVAATUST

Pagasi ja auto vigastamise vältimiseks olge kergesti purunevate ja suuremõõtmeliste esemete transportimisel pakiruumis väga ettevaatlik.

⚠ HOIATUS

Silmavigastuste vältimiseks **ÄRGE** tõmmake pagasivõrku liiga pingule. Ärge hoidke oma nägu ja keha kunagi võrgu tagasilöögi trajektoorigil, et võrgu lahtipääsemisel sellega mitte pihta saada. **ÄRGE KASUTAGE** pagasivõrku, kui rihmadel on nähtavaid märke kulumisest või vigastustest.



OGD041149

**Pakiruumi kate
(kui on varustuses)**

Kasutage pakiruumi katet pakiruumis hoitavate esemete varjamiseks võõraste pilkude eest.

Tagaluugi avamisel tõstetakse pakiruumi kate koos tagaluugiga üles. Kui soovite kate algasendisse tagasi panna, võtke kate rihm (1) luugil oleva hoidiku küljest lahti. Kui soovite pakiruumi kate oma kohalt täielikult eemaldada, tõstke katet servast ülespoole, kuni see on umbes 50-kraadise nurga all ja tõmmake kate siis tervenisti välja (2). Katte paigaldamiseks toimige eemaldamisele vastupidises järjekorras.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui panete pakiruumi katet algasendisse tagasi, hoidke katet kinni ja laske see sujuvalt alla.
- Ärge sõitke autoga, kui pakiruumi kate on eemaldatud. See ei ole turvaline.
- Tagaluugi avamisel tõstetakse pakiruumi kate tavaliselt koos tagaluugiga üles. Seepärast pange kattele asetatud esemed enne luugi avamist kindlasse kohta hoiule.
- Ärge pange pakiruumi kattele raskeid esemeid ega vajutage seda liiga jõuliselt, sest kate võib selle tulemusel deformeeruda või puruneda.

VÄLISVARUSTUS

⚠ HOIATUS

- Ärge pange sõidu ajaks pakiruumi katte peale mingeid esemeid. Järsu pidurdamise või kokkupõrke korral võivad need esemed ettepoole paiskuda ning sõitjaid vigastada.
- Ärge lubage kunagi kellelgi pakiruumis sõita – see on mõeldud vaid pagasi jaoks.
- Hoolitsege tasakaalustatud raskusjaotuse eest ning paigutage pagas pakiruumis alati võimalikult kaugele ette.



Katuseraami paigalduskohad (kui on varustuses)

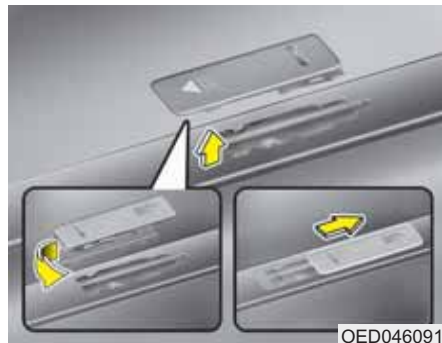
Katuseraami paigalduskohad, mis on katetega kaetud, on mõeldud katuseraami paigaldamiseks.

Järgige katuseraami paigaldamisel ja eemaldamisel järgnevalt kirjeldatud etappe.

⚠ HOIATUS

Kasutage katuseraami paigalduskoha katte eemaldamiseks lapikpeaga kruvikeerajat või väikest metallraha.

Ärge kasutage selleks oma sõrmeküünt, sest võite oma küüne sel moel ära murda.



1. Pistke sobiv õhuke tööriist (nt lapikpeaga kruvikeeraja või metallraha) kattel olevasse pilusse ja lükake katet sellel oleva noole suunas.
2. Kui olete katte eemaldanud, keerake selle tagumine ots ette ja kinnitage kate uuesti katusel olevasse avasse, nagu pildil näidatud.

* NB!

Katte kaotamise vältimiseks kinnitage see enne katuseraami paigaldamist kindlasti uuesti paigaldusavasse.

3. Pärast katuseraami eemaldamist pange kate õigetpidi paigalduskoha peale tagasi, tegutsedes vastupidises järjekorras.

*** NB!**

Kui teie autol on katuseluuk, ärge paigutage pagasit katusele nii, et see segaks katuseluugi kasutamist.

**ETTEVAATUST**

- *Vedades pagasit auto katusel, võtke kasutusele vajalikud ettevaatusabinõud, et pagas ei saaks mingil moel auto katust kahjustada.*
- *Suurte esemete vedamisel jälgige, et need ei jääks üle katuse serva auto taha või külgedele rippuma.*

**HOIATUS**

- Kui pagas on paigutatud auto katusele, on auto raskuskese kõrgemal kui tavaliselt. Vältige järske paigaltvõtte, pidurdamisi, äkilisi manöövreid, järske pöörded ning suuri kiiruseid, mis võivad põhjustada juhitavuse kaotamise või auto ümberpaismise.
- Kui veate katusel pagasit, sõitke alati aeglaselt ja sooritage pöörded eriti ettevaatlikult. Tugevad tuulehood, mida tekitavad mööduvad sõidukid või mida põhjustavad ilmaolud, võivad katusele laaditud esemeid ootamatult ülespoole tõsta. Seda esineb eriti just suuremõõtmeliste ja lame-date esemete, näiteks puitplaatide või madratsite vedamisel. Kui sellised esemed tuule alla võtavad, võivad need katusele maha lennata ning vigastada teie autot või teisi juuresolijaid ja sõidukeid.
- Vältimaks koorma kahjustumist või kadumist sõidu ajal, kontrollige korduvalt nii enne sõidu alustamist kui sõidu ajal, kas pagas on kindlalt katusele kinnitatud.

HELISÜSTEEM

* NB!

Kui kasutate oma auto esituledes järelturul müüdavaid HID-lampe (gaaslahenduslampe), võib see põhjustada häireid auto helisüsteemi ja elektroonikaseadmete töös.



OHM048154N

Antenn

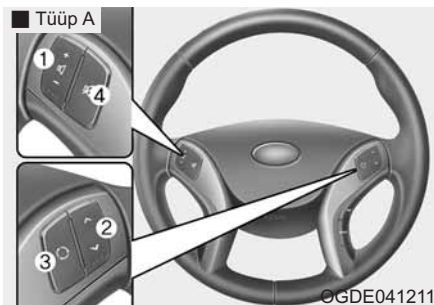
Katuseantenn

Teie auto raadio kasutab nii AM- kui ka FM-laineala signaalide vastuvõtuks auto katusele kinnitatud antenni. See antenn on eemaldatav. Antenni eemaldamiseks keerake seda vastupäeva, paigaldamiseks aga päripäeva.



ETTEVAATUST

- Enne autopesulasse või madala laega kohtadesse sissesõitmist eemaldage kindlasti antenn, keerates seda vastupäeva. Vastasel juhul võib antenn viga saada.
- Kui paigaldate antenni tagasi oma kohale, peab selle tingimata lõpuni kinni keerama ning püsti asendisse panema. Sel juhul on tagatud parim raadiovastuvõtt. Parkimise ajaks ja juhul, kui transpordite pagasit katuseraamil, võiksite aga antenni eemaldada.
- Kui laadite katuseraamile pagasit, ärge paigutage seda liiga antenni lähedale, et raadiovastuvõttu mitte häirida.



Helisüsteemi kaugjuhtimine (kui on varustuses)

Sõiduohutuse lisamiseks on helisüsteemi juhtlülid paigaldatud ka roolile.



ETTEVAATUST

Ärge kasutage mitut helisüsteemi kaugjuhtimislülitit korraga.

Helitugevuse lüliti (+ / -) (1)

- Heli muutub valjemaks, kui vajutate lüliti ülemist poolt.
- Heli muutub vaiksemaks, kui vajutate lüliti alumist poolt.

Otsingulüliti (^ / v) (2)

Helisüsteemi eri režiimidel on otsingulüliti funktsioonid erinevad. Vajutage lüliti järgnevate funktsioonide kasutamiseks 0,8 sekundit või kauem.

Raadiorežiimil

Lüliti käivitab automaathäälestuse funktsiooni.

CD-mängija režiimil

Lüliti käivitab edasi- või tagasikerimise funktsiooni.

Kui otsingulüliti vajutatakse alla 0,8 sekundi, töötab see eri režiimidel järgnevalt:

Raadiorežiimil

Lülitiiga saab valida eelhäälestatud raadiojaamu.

CD-mängija režiimil

Lüliti töötab eelmise või järgmise loo valikulülitina.

Täpsemat infot helisüsteemi lülitite ja klahvide kohta leiate käesoleva peatüki järgnevatelt lehekülgedelt.

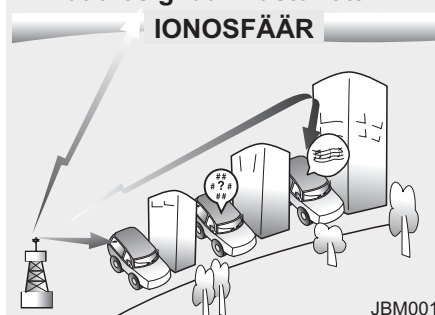
Režiimilüliti (3)

Vajutage seda lüliti raadio või CD-mängija valimiseks.

Helisummutuse lüliti (4)

- Vajutage helisummutuse lüliti heli ajutiseks väljalülitamiseks.
- Heli taastamiseks vajutage sama lüliti veel kord.

FM-raadiosignaali vastuvõtt

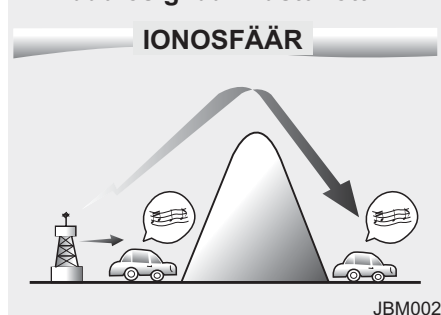


Kuidas autoraadio töötab

Raadiojaamad edastavad AM- ja FM-raadiosignaale oma saatemastide kaudu, mis võivad paikneda mitmel pool üle kogu linna. Need signaalid jõuavad teie auto antennini ning autoraadio võtab need vastu. Lõpuks kuuletegi vastuvõetud signaali heli kujul läbi kõlarite.

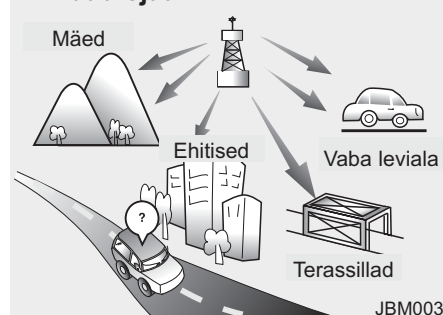
Kui autoni jõuab tugev raadiosignaal, tagab teie auto kvaliteetne helisüsteem selle laitmatu edastuse. Mõnikord pole aga teie autoni jõudev signaal küllalt tugev ja selge. Selle põhjuseks võib olla liiga suur kaugus raadiojaamast, teiste tugeva signaaliga raadiojaamade lähedus või lähedal asuvad ehitised, sillad või muud suured takistused.

AM-raadiosignaali vastuvõtt

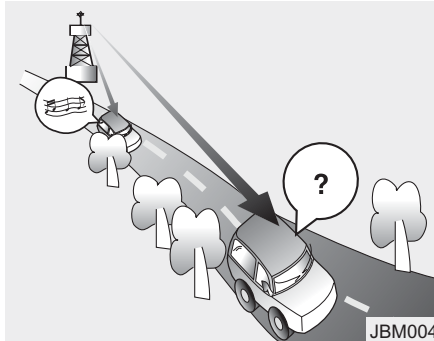


AM-signaalid võivad levida tunduvalt kaugemale kui FM-signaalid, kuna neid raadiolaineid edastatakse madalatel sagedustel. Need pikad madalsageduslikud raadiolained järgivad maakumerusi ega levi otse maa atmosfääri. Lisaks kõverduvad need ka ümber takistuste, mistõttu suudavad need kokkuvõttes tagada parema signaali.

FM-raadiojaam

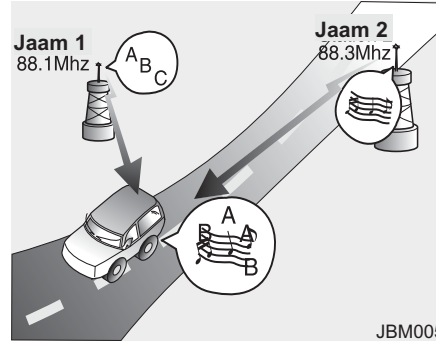


FM-raadiosignaale edastatakse kõrgetel sagedustel ning need raadiolained ei kõverdu ümber maapinna kumeruste. Sellest tulenevalt muutuvad FM-signaalid juba suhteliselt väikesel kaugusel raadiojaamast nõrgemaks. Samuti segavad FM-signaali levi hooned, mäed ja muud takistused. Mõnikord võivad sellest tekkida häired raadioteles, mis panevad arvama, et viga on raadios. Järgnevalt kirjeldatud seisundid on normaalsed ega anna põhjust oma raadio töökorra pärast muretsemiseks:



JBM004

- Heli katkemine – kui teie auto raadiojaamast kaugeneb, siis jääb selle jaama signaal üha nõrgemaks ning heli hakkab katkema. Soovitame sellisel juhul valida mõne teise tugevama signaaliga jaama.
- Värelemine ja müra – nõrk FM-signaali või selle järsk nõrgenemine suurte takistuste tõttu saatejaama ja teie auto vahel võib põhjustada heli värelemist ja müra. Olukorda võib kuni segajate kadumiseni leevendada helitambri kõrgete toonide (treble) vähendamine.



JBM005

- Jaamade kattumine – kui FM-signaali nõrgeneb, võib raadiost hakata kostma mõne teise, lähedase sagedusega võimsama signaaliga jaama heli. Nii juhtub, kuna teie autoraadio on konstrueeritud vastuvõtul eelistama selgemat signaali. Sellisel juhul valige kuulamiseks mõni tugevama signaaliga jaam.
- Multimarsruutvastuvõtu müra – mitmest suunast vastu võetud raadio-signaaliid võivad põhjustada heli katkemist või moonutamist. Seda võivad põhjustada sama jaama otsesignaal ja peegeldunud signaal või kahe erineva, kuid väga lähedase sagedusega jaama signaalid. Valige sel juhul olukorra normaliseerumiseni kuulamiseks mõni teine jaam.

Mobiiltelefoni või raadiosaatja kasutamisel

Kui kasutate autos mobiiltelefoni, võib helisüsteemist hakata kostma müra. Tegu ei ole häirega helisüsteemi töös. Sellisel juhul proovige mobiiltelefoni kasutada helisüsteemist võimalikult kaugel.



ETTEVAATUST

Kui kasutate autos sidevahendeid, näiteks mobiiltelefoni või raadiosaatjat, on vaja autole paigaldada eraldi välisantenn. Kui mobiiltelefoni või raadiosaatjat kasutatakse ainult siseantenni vahendusel, võib see häirida auto elektrisüsteemi tööd ja mõjuda väga halvasti auto kasutusohutusele.



HOIATUS

Ärge kasutage mobiiltelefoni sõidu ajal. Kui soovite telefoniga rääkida, peate auto ohutus kohas peatama.

Helikassettide hooldus (kui on varustuses)

- Kuna üle 60-minutilise (C-60) mänguajaga kassettide lint on väga õhuke, soovitame selliseid kassette auto helisüsteemis mitte kasutada, kuna lint võib mehhanismi vahele kerida.
- Parima helikvaliteedi tagamiseks soovitame regulaarselt (kord kuus) seadme helipead puhastada, kasutades vatitikku ja värvitut alkoholi.
- Kui kassetilint on liiga lõdvalt kokku keritud, kerige see kassetis pliiatsi vms eseme abil uuesti pingule.
- Kuna lindile kogunenud tolmu ja võõrkehade võivad helipead kahjustada, pange kassetid alati hoiule oma karpidesse.
- Jälgige, et hoiaksite kassette alati eemal kõikidest magnetvälja allikatest (teleritest, helisüsteemidest jms), et säilitada salvestiste helikvaliteeti.
- Ärge pistke seadme kassetipessa kunagi mitte midagi muud peale kassettide.
- Kuna otsene päikese kiirgus võib kassetilinti kahjustada, ärge jätke kassette autoistmetele, aramatuurlauale ega tagaakna alla.

CD-plaatide hooldus (kui on varustuses)

- Kui temperatuur on autos kerkinud väga kõrgele, avage enne helisüsteemi kasutamist tuulutamiseks auto aknad.
- Seadusega on keelatud teha kuulamiseks koopiaid MP3/WMA/AAC/WAVE-failidest, kui selleks pole vastavat luba. Kasutage vaid legaalselt valmistatud CD-plaate.
- Ärge kasutage CD-plaatide puhastamiseks lenduvaid kemikaale, nagu benseeni või vedeldit, ega vinüülplaatide jaoks mõeldud puhastusaineid ja pihusteid.
- Plaadipinna kaitsmiseks vigastuste eest hoidke CD-plaadi tõstmisel kinni plaadi välisservast või välisservast ja siseava servast.
- Puhastage plaadi pinda enne selle kuulamist pehme riidelapiga (pühkige keskelt välisserva suunas).
- Ärge vigastage plaadi pinda ega kleepige sellele mingeid kleebiseid ega pabereid.
- Ärge pistke CD-mängija plaadipessa mingeid muid esemeid peale CD-plaatide (ainult üks plaat korraga).
- Pange CD-plaadid pärast kasutamist hoiule oma karpidesse, et kaitsta neid kriimustuste ja mustuse eest.

- Sõltuvalt CD-R- ja CD-RW-plaatide tüübist võib auto helisüsteem teatud plaate mitte mängida, tulenevalt plaadi valmistus- või salvestusmeetodist või tootja firma eripäradest. Sellisel juhul võivad need plaadid põhjustada häireid helisüsteemis, kui proovite nende kasutamist ikkagi jätkata.

* NB! - Mitteühilduvate kopeerimiskaitsega CD-audioplaatide kasutamine

Mõned kopeerimiskaitsega CD-plaadid, mis ei vasta rahvusvahelistele CD-audioplaatide standardeile (nn punasele raamatule), ei pruugi auto helisüsteemis mängima hakata. Pange tähele, et kui proovite kuulata kopeerimiskaitsega CD-plaate ja teie auto CD-mängija ei hakka neid normaalselt mängima, võib viga olla plaadis, mitte auto CD-mängijas.

■ CD-mängija: AC110A6EE / AC100A6EE



*Juhtpaneelil ei ole Bluetooth-logo, kui seadmel ei ole juhtmevaba Bluetooth® -ühenduse funktsiooni.

■ CD-mängija: AC110A6EG / AC110A6EN / AC111A6EE / AC100A6EG / AC100A6EN / AC101A6EE



* Juhtpaneelil ei ole  Bluetooth- ja  RDS-logo, kui seadmel ei ole juhtmevaba Bluetooth®-ühenduse ja RDS-funktsiooni.



SÜSTEEMI FUNKTSIOONID JA KASUTAMINE

* Sõltuvalt valitud helisüsteemi mudelist võivad süsteemi seadistused ja ekraan järgnevalt kirjeldatust erineda.

Helisüsteemi juhtpaneel

1. **▲** (plaadi väljastusklahv)
 - Kui vajutate seda klahvi, väljastab seade CD-plaadi.
2. **RADIO**
 - See klahv lülitab helisüsteemi raadio-režiimile (FM/AM).

- Iga klahvivajutusega lülitub raadio ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA. (* RDS-toega mudelid)
- Iga klahvivajutusega lülitub raadio ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1 → FM2 → AM.

* Kui režiimi hüpikmenüü [Mode Pop up] on ekraaniseadistuste all sisse lülitatud (**On**), avab klahvivajutus raadio hüpikmenüü.

Kui hüpikmenüü on ekraanil, kasutage soovitud režiimi valimiseks valikunuppu TUNE **⊙** või klahve **1** ~ **6**.

3. **MEDIA**

- See klahv lülitab helisüsteemi CD-mängija, USB MP3-, iPodi, BT MP3- või AUX-režiimile.
- Iga klahvivajutusega lülitub süsteem ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: CD, USB, iPod, AUX, My Music, BT Audio.

* Kui režiimi hüpikmenüü [Mode Pop up] on ekraaniseadistuste all sisse lülitatud (**On**), avab klahvivajutus heliallika hüpikmenüü.

Kui hüpikmenüü on ekraanil, kasutage soovitud režiimi valimiseks valikunuppu TUNE **⊙** või klahve **1** ~ **5**.

4. **PHONE**

- See klahv avab ekraanil telefoni-menüü.

* Kui telefoni ei ole süsteemiga ühendatud, avaneb telefoni ühendusaken.

5. **SEEK** , **TRACK**

- Raadiorežiimil: klahvivajutus käivitab jaamade automaatotsingu.

- CD-mängija, USB-, iPodi, My Music-režiimidel:

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): viib edasi või tagasi järgmise või eelmise laulu (faili) juurde.

- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): kerib hetkel esitatavat lugu edasi või tagasi.

6. Toitelüliti ja helitugevuse regulaator (PWR/VOL)

- **⊙** Toitelüliti: kui vajutate seda lüliti, lülitub helisüsteem sisse või välja.
- **⊙** Helitugevuse regulaator: kui keerate seda regulaatorit paremale või vasakule, muutub heli valjemaks või vaiksemaks.



7. **FM**

- See klahv lülitab helisüsteemi FM-raadiorežiimile.
- Iga klahvivajutusega lülitub raadio ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1 → FM2 → FMA.

8. **AM**

- See klahv lülitab helisüsteemi AM-raadiorežiimile.
- Iga klahvivajutusega lülitub raadio ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: AM → AMA.



9. **1** ~ **6** (eelhäälestatud

- jaamade valikuklahvid)
- Raadiorežiimil: nende klahvide alla saab salvestada soovitud raadiojaamad (sagedused), et neid saaks hiljem ühe klahvivajutusega valida.
- CD-, USB-, iPodi, My Music-režiimidel:
 - **1 RPT** : kordusklahv
 - **2 RDM** : juhuesituse klahv
- Raadio, heliallika, seadistuste ja hüpikmenüüdes kasutatakse neid klahve numbrite sisestamiseks.

10. **PTY**, **FOLDER**, **FOLDER**, **FOLDER**

- MP3-, CD-mängija, USB-režiimidel: kausta otsing
- iPodi režiimil: tagasi peakausta
- FM-raadiorežiimil: RDS-süsteemi programmitüübi otsing



11. **DISP**

- Iga lühikese klahvivajutusega (alla 0,8 sekundi) lülitub ekraan sisse või välja antud järjekorras: väljalülitus → sisselülitus → väljalülitus.
- * Helisüsteem töötab edasi, ainult ekraan lülitub välja. Kui ekraan on välja lülitatud, vajutage ekraani sisselülitamiseks mis tahes klahvi.

12. **TA
SCAN** / **SCAN**

- Raadiorežiimil:
 - Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): raadio otsib järjest üles kõik vastu võetavad jaamad, peatudes igal leiitud jaamal 5 sekundit.
- CD-mängija, USB-, iPodi režiimidel:
 - Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): seade mängib ette 10 sekundit iga loo (faili) algusest.
- ✳ Kui soovite hetkel esitatava laulu (faili) kuulamist jätkata, vajutage klahvi **SCAN** veel üks kord.

13. **SETUP
CLOCK**

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): lülitab seadme ekraani, heli, kella, telefoni või süsteemi seadistuste režiimile.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): avab ekraanil kellaaja seadistusakna.

14. **MENU**

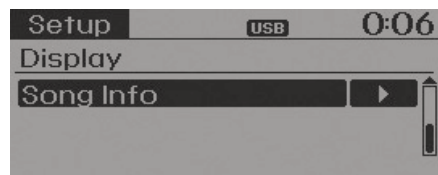
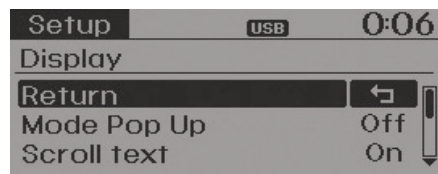
Toob ekraanile hetkel kasutatavale režiimile vastava menüü.

15. Valikunupp TUNE

- Raadiorežiimil: kui keerate seda nuppu paremale või vasakule, muutub raadiosagedus suuremaks või väiksemaks.
- CD-mängija, USB-, iPodi režiimidel: kui keerate seda nuppu paremale või vasakule, saate valida eelnevaid või järgnevaid lugusid (faile).
- ✳ Kui soovitud lugu on ekraanil ja soovite selle mängima panna, vajutage sama nuppu.
- Kasutage valikunuppu ekraanimenüüdes soovitud valikute ja seadistuste tegemiseks.

EKRAANI SEADISTUSED

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige valikunupuga TUNE **1 RPT** [Display] ► tehke soovitud valik menüüs valikuklahviga TUNE **1 RPT**.



Hüppikmenüü

Valige [Mode Pop up] ► lülitage hüppikmenüü soovi korral sisse **On**.

- Kui hüppikmenüü on sisse lülitatud, ilmub vastav režiimivaliku hüppikmenüü ekraanile, kui vajutate klahvi **RADIO** või **MEDIA**.

Teksti kerimine ekraanil

Valige [Scroll Text] ► lülitage funktsioon sisse või välja **On**/**Off**.

- **On** : pikki tekste keritakse ekraanil edasi pidevalt.
- **Off** : pikki tekste keritakse ekraanil ainult üks (1) kord.

Lugude info

Saate valida, milline on ekraani tavanäit MP3-failide mängimisel: kas "Folder/File" või "Album/Artist/Song".



HELI SEADISTUSED

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige valikunupuga TUNE **2 RDM** [Sound] ► tehke soovitud valik menüüs valikuklahviga TUNE **2 RDM**.

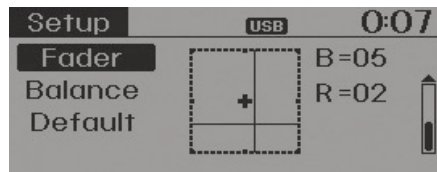
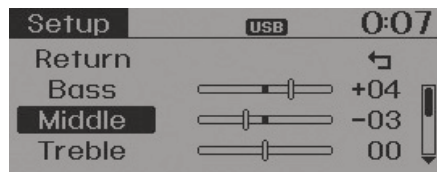


Helitambri seadistused

Selle menüü kaudu saate reguleerida bassitoone, keskkõrgeid ja kõrgeid toone (Bass, Middle, Treble) ning muuta heli ruumilist jaotust (Fader, Balance).

Valige [Sound Settings] ► tehke soovitud valik menüüs valikuklahviga TUNE ► keerake valikuklahvi TUNE seadistuse muutmiseks vasakule või paremale.

- Bass, Middle, Treble: saate reguleerida heli eri toonide tugevust.
- Fader, Balance: saate suunata heli ette-taha (Fader) või paremale-vasakule (Balance).
- Default: taastab tehase algseadistused.



*Return (tagasi): Kui vajutate seadistuste muutmise käigus veel kord valikunuppu TUNE , liigute tagasi peamenüüsse.

Bassivõimendus

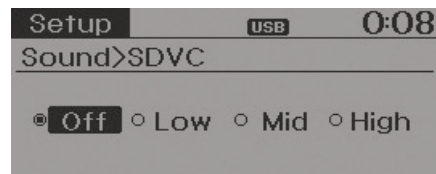
See on helisüsteemi lisafunktsioon, mis võimendab bassihelisid.

Valige [Power Bass] ► lülitage funktsioon sisse või välja (On)/(Off), kasutades valikunuppu TUNE .

Kiirustundlik helitugevuse reguleerimine

See funktsioon (SDVC – Speed Dependent Volume Control) reguleerib süsteemi helitugevust automaatselt vastavalt auto sõidukiirusele.

Valige [SDVC] ► valige valikunupuga TUNE sobiv variant 4 eri taseme (väljalülitus/madal/keskmine/kõrge) seast.



Hääletuvastussüsteemi helitugevus

Saate reguleerida hääletuvastuse helitugevust.

Valige [Volume Dialogue] ► muutke helitugevust valikunupuga TUNE .



KELLA SEADISTUSED

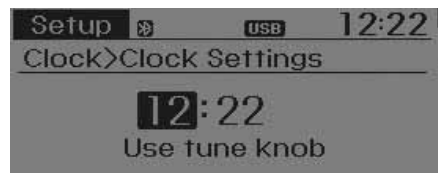
Vajutage klahvi **SETUP** CLOCK ► valige valikunupuga TUNE  või klahviga **3** [Clock] ► tehke soovitud valik menüüs valikuklahviga TUNE .



Kellaaja seadistamine

Selle menüü vahendusel saate muuta kellaaega.

Valige [Clock Settings] ► sisestage valikunupuga TUNE  täpne kellaaeg ► vajutage kinnituseks valikunuppu TUNE .

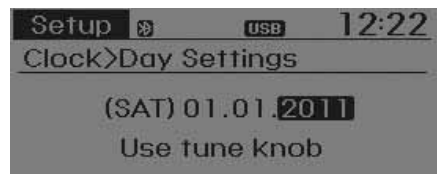


* Muutke hetkel markeeritud numbrit tundide numbri sisestamiseks ning vajutage valikunuppu TUNE, seejärel saate muuta minutite numbrit.

Kuupäeva seadistamine

Selle menüü vahendusel saate muuta kuupäeva (päev/kuu/aasta).

Valige [Day Settings] ► sisestage valikunupuga TUNE  õige kuupäev ► vajutage kinnituseks valikunuppu TUNE .



* Muutke hetkel markeeritud numbrit ning vajutage kinnituseks valikunuppu TUNE, seejärel saate muuta järgmist numbrit. (Numbrite järjekord sisestamisel on päev – kuu – aasta.)

Kellaaja näit ekraanil, kui toide on välja lülitatud

Valige [Clock Disp.](Pwr Off) ► lülitage kellaaja näit sisse või välja ☐ On / ☐ Off, kasutades valikunuppu TUNE .

- ☐ On : Kellaaja ja kuupäeva näit on ekraanil.
- ☐ Off : Näit lülitub välja.

Kellaaja formaat

Saate valida, kas helisüsteemi ekraanil näidatakse kellaega 12- või 24-tunnises formaadis.

Valige [Time Format] ► valige valikunupuga TUNE  12Hr või 24Hr.

Automaatne kellaaja uuendus RDS-süsteemi kaudu

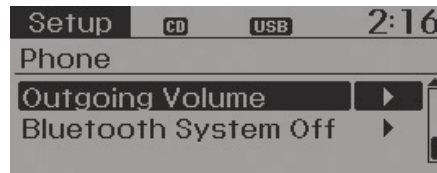
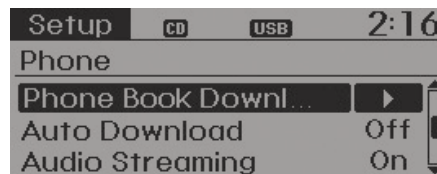
Selle funktsiooniga uuendatakse kellaega automaatselt, kasutades sünkroniseerimist RDS-süsteemiga.

Valige [Automatic RDS Time] ► lülitage funktsioon sisse või välja ☐ On / ☐ Off, kasutades valikunuppu TUNE .

- ☐ On : Kellaega sünkroniseeritakse automaatselt.
- ☐ Off : Funktsioon on välja lülitatud.

TELEFONI SEADISTUSED (mitte kõikidel mudelitel)

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige valikunupuga TUNE  või klahviga **4** [Phone] ► tehke soovitud valik menüüs valikuklahviga TUNE .



Telefoni registreerimine süsteemi paariliseks

⚠ ETTEVAATUST

Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga varustatud mobiiltelefoni registreerimiseks tuleb esmalt läbi viia autentimis- ja ühendusprotsessid. Seetõttu ei ole võimalik registreerida mobiiltelefoni auto helisüsteemi paariliseks sõidu ajal. Enne telefoni registreerimist parkige auto ohutus kohas.

Valige [Pair Phone] ► tehke vajalikud seadistused valikunupu TUNE  abil.

① Avage oma mobiiltelefoni ekraanil seadmete loend, otsige sealt üles õige seade ja looge ühendus.

② Sisestage ekraanil näidatav kood. (Kood: 0000)

* Seadme nimi ja kood jäävad kuni 3 minutiks ekraanile. Kui telefoni registreerimist 3 minuti jooksul ei lõpetata, katkeb registreerimisprotsess automaatselt.

③ Ekraanile ilmub registreerimist kinnitav näit.

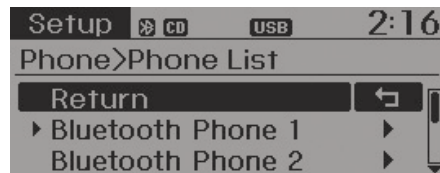
* Mõne mobiiltelefoni puhul järgneb telefoni registreerimisele automaatselt selle ühendamine.

* Auto helisüsteemi paariliseks saab registreerida kuni viis juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga varustatud mobiiltelefoni.

Telefonide loend

Ekraanile ilmuvad kuni viie registreeritud telefoni nimed.

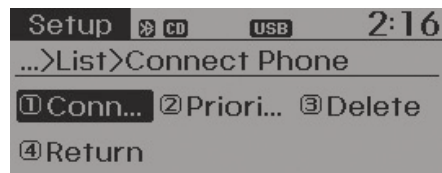
Telefon, millega süsteem hetkel ühendatud on, on tähistatud telefoni nime ees oleva märgiga [►].



Telefoniga seotud seadistuste muutmiseks valige loendist soovitud telefoni nimi.

• Telefoni ühendamine

Valige telefonide loend [Phone List] ► valige valikunupuga TUNE  soovitud mobiiltelefon ► valige [Connect Phone].



① Valige mobiiltelefon, mis ei ole hetkel süsteemiga ühendatud.

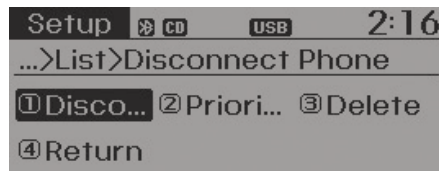
② Ühendage valitud telefon helisüsteemiga.

③ Ekraanile ilmub ühendamist kinnitav näit.

* Kui süsteemiga on juba ühendatud mõni telefon, katkestage ühendus selle telefoniga ja valige ühendamiseks uus telefon.

- Ühenduse katkestamine ühendatud telefoniga

Valige telefonide loend [Phone List] ► valige valikunupuga TUNE ● soovitud mobiiltelefon ► valige [Disconnect Phone].



- ① Valige telefon, mis on hetkel süsteemiga ühendatud.
- ② Katkestage ühendus valitud mobiiltelefoniga.
- ③ Ekraanile ilmub ühenduse katkestamist kinnitav näit.

- Ühendamisjärjekorra (prioriteedi) muutmine

Selle seadistusega saab muuta süsteemi registreeritud mobiiltelefonide automaatselt ühendamisjärjekorda (prioriteeti).

Valige telefonide loend [Phone List] ► valige valikunupuga TUNE ● [Priority] ► valige mobiiltelefon, mille soovite järjekorras esimeseks määrata (prioriteet nr 1).

- ① Valige prioriteet: [Priority].
 - ② Valige süsteemi registreeritud telefonide seast see, mille soovite järjekorras esimeseks määrata (prioriteet nr 1).
 - ③ Muudetud ühendamisjärjekord ilmub ekraanile.
- * Kui ühendamisjärjekord (prioriteet) on muudetud, ühendatakse süsteemiga uus esimeseks määratud telefon.
- Kui esimeseks määratud telefoni ei õnnestu ühendada: süsteem proovib automaatselt ühendada telefoni, mis oli kõige viimasena süsteemiga ühendatud.
 - Juhul, kui ei õnnestu ühendada ka kõige viimasena ühendatud telefoni: süsteem proovib ühendada telefoni vastavalt registreeritud telefonide loendi järjekorrale.
 - Ühendatud telefon määratakse automaatselt ühendamisjärjekorras esimeseks (prioriteet nr 1).

- Kustutamine

Valige telefonide loend [Phone List] ► valige valikunupuga TUNE ● soovitud mobiiltelefon ► valige [Delete].

- ① Valige soovitud mobiiltelefon.
 - ② Kustutage valitud mobiiltelefon süsteemist.
 - ③ Ekraanile ilmub kustutamist kinnitav näit.
- * Kui proovite kustutada telefoni, mis on hetkel süsteemiga ühendatud, katkestatakse esmalt ühendus selle telefoniga.

ETTEVAATUST

- **Kui kustutate mobiiltelefoni, kustutatakse ka mobiiltelefoni kontaktandmed.**
- **Et juhtmevaba Bluetooth®-ühendus toimiks tõrgeteta ka edaspidi, kustutage mobiiltelefon nii auto helisüsteemist kui ka helisüsteem mobiiltelefonist.**

Kontaktandmete allalaadimine

Selle funktsiooniga saab laadida telefonist auto helisüsteemi kontaktandmeid ja kõneregistreid.

Valige [Contacts Download] ► tehke soovitud valik valikunupuga TUNE .

ETTEVAATUST

- *Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada.*
- *Kui kontaktandmete allalaadimise ajal kasutatakse mõnd muud funktsiooni, siis allalaadimine katkeb. Juba alla laetud andmed salvestatakse.*
- *Enne uute kontaktandmete allalaadimise alustamist kustutage kõik eelnevalt salvestatud kontaktandmed.*

Automaatne allalaadimine

Telefoni ühendamisel on võimalik kõik uued kontaktandmed ja kõneregistrite sissekanded automaatselt helisüsteemi laadida.

Valige [Auto Download] ► lülitage funktsioon sisse või välja  / , kasutades valikunuppu TUNE .

Heli voogedastus

Teie juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga varustatud mobiiltelefoni salvestatud lugusid (faile) saab kuulata auto helisüsteemi kaudu.

Valige [Audio Streaming] ► lülitage funktsioon sisse või välja  / , kasutades valikunuppu TUNE .

ETTEVAATUST

Mõned mobiiltelefonid ei pruugi juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia toel toimuvat heli voogedastust toetada.

Väljuv helitugevus

Selle valiku all saate reguleerida oma hääle helitugevust, nii nagu teid kuuleb juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia toel toimuvate vabakäekõnede ajal teie kõnepartner.

Valige [Outgoing Volume] ► muutke helitugevust valikunupuga TUNE .

* Helitugevust saab muuta isegi kõne ajal, kasutades klahve  ja .

Bluetooth®-süsteemi väljalülitus

Kasutage seda valikut juhul, kui te ei soovi juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia funktsioone enam kasutada.

Valige [Bluetooth® Wireless Technology System Off] ► tehke soovitud valik valikunupuga TUNE .

* Kui telefon on juba süsteemiga ühendatud, katkestage ühendus ühendatud telefoniga ja lülitage siis Bluetooth®-süsteem välja.

Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga süsteemi kasutamine

Kui Bluetooth®-süsteem on välja lülitatud, saate selle uuesti sisse lülitada, järgides alltoodud etappe.

- Juhtmevabade Bluetooth®-tehnoloogia funktsioonide sisselülitamine, kasutades klahvi **PHONE** :

Vajutage klahvi **PHONE** ► järgige ekraanijuhiseid.

- * Ekraanile ilmub valikuaken, mille kaudu saab juhtmevabad Bluetooth®-tehnoloogia funktsioonid kasutusele võtta. Lisaks on ekraanil ka vastavad juhised.

- Juhtmevabade Bluetooth®-tehnoloogia funktsioonide sisselülitamine, kasutades klahvi **SETUP** :

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige valikunupuga TUNE  või klahviga **3** [Phone].

- Ekraanile ilmub küsimus, kas soovite juhtmevabad Bluetooth®-tehnoloogia funktsioonid sisse lülitada.
- Valige ekraanil **[YES]**, kui soovite Bluetooth®-süsteemi sisse lülitada. Seejärel ilmuvad ekraanile edasised juhised.

* Kui juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga süsteem on sisse lülitatud, proovib süsteem luua automaatselt ühenduse mobiiltelefoniga, mis oli Bluetooth®-süsteemiga ühendatud viimasena.



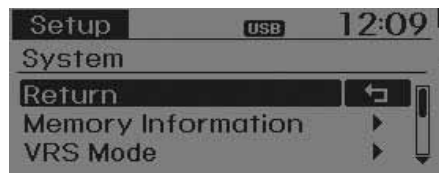
ETTEVAATUST

- Mõnede mobiiltelefonide puhul võib juhtmevaba Bluetooth®-ühendus aeg-ajalt katkeda. Proovige korraliku ühenduse loomiseks järgnevat:

- Lülitage Bluetooth®-funktsioon oma mobiiltelefonis välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendust luua.
- Lülitage mobiiltelefon korra välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendust luua.
- Võtke mobiiltelefonist korra aku välja, lülitage telefon uuesti sisse ja proovige siis uuesti ühendust luua.
- Lülitage helisüsteem välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendust luua.
- Kustutage mobiiltelefonist ja helisüsteemist kõik paariliseks registreeritud seadmed ja registreerige telefon uuesti helisüsteemi paariliseks.

SÜSTEEMI SEADISTUSED

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige valikunupuga TUNE  või klahviga **5** [System] ► tehke soovitud valik menüüs valikunupuga TUNE .



Mälumahu info (kui on varustuses)

Selle valikuga näete ekraanil kasutatud mälu mahtu ja süsteemi kogu mälu mahtu. Valige [Memory Information] ► OK. Hetkel kasutatud mälu mahtu andmed on vasakul, süsteemi kogu mälu mahtu andmed paremal.



Hääletuvastussüsteemi (VRS) režiim

Selle valiku all saate valida häälkäskluste jaoks tavakasutaja või asjatundja režiimi.

Valige [VRS mode] ► tehke soovitud valik valikunupuga TUNE .

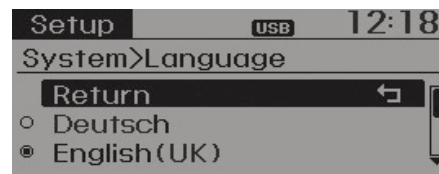
- Normal (tavakasutaja): see režiim on mõeldud väheste kogemustega kasutajatele ning annab häälkäskluste kasutamisel detailseid juhiseid.
- Expert (asjatundja): see režiim on mõeldud suurte kogemustega kasutajatele ning jätab osa juhiseid häälkäskluste kasutamisel vahele.

(Asjatundja režiimil saab juhiseid sellegipoolest kuulata, kasutades häälkäsklust [Help] (abi) või [Menu] (menüü)).

Keel

Selle valiku all saate määrata kindlaks keele ekraanitekstide ja hääletuvastussüsteemi jaoks.

Valige [Language] ► tehke soovitud valik valikunupuga TUNE .

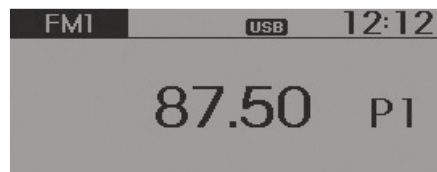


* Pärast keele muutmist süsteem taaskäivitatakse.

* Keelte tugi (eri regionides erinev)

- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski

RAADIO (RDS-süsteemiga mudel)



Raadiorežiimi muutmine

Vajutage režiimi muutmiseks klahvi **RADIO**, iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus järgnevalt: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA.

Vajutades klahvi **FM** või **AM**, saate lülitada raadio režiimidele FM1 → FM2 või AM.

- Kui helisüsteem on välja lülitatud, vajutage helisüsteemi sisselülitamiseks ja raadio kuulamiseks klahvi **RADIO**. Kui režiimi hüpikmenüü [Mode Pop up] on sisse lülitatud: klahvivajutus avab raadiorežiimi muutmise hüpikmenüü. Kui hüpikmenüü on ekraanil, saate muuta raadiorežiimi (**RADIO** : FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA / **FM** : FM1 → FM2 / **AM** : AM) valikunupuga TUNE või klahvidega **1** ~ **5**.

Helitugevuse reguleerimine

Keerake helitugevuse regulaatorit  VOL helitugevuse muutmiseks vasakule või paremale.

Klahv SEEK

Vajutage esmalt klahvi **RADIO** (**FM**, **AM**) ► ja seejärel klahvi  **SEEK**, või **TRACK** .

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): muudab raadiosagedust.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): käivitab järgmise vastuvõetava raadiojaama automaatotsingu.

Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid

Vajutage esmalt klahvi **RADIO** (**FM**, **AM**) ► ja seejärel klahvi **1** ~ **6**.

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): vastava klahvi alla salvestatud raadiojaam hakkab mängima.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): kui vajutate soovitud numbriga klahvi **1** ~ **6** pikalt, salvestatakse hetkel kuulatav raadiojaam vastava klahvi alla ning kinnituseks kostab helisignaali.

Klahv SCAN

Vajutage esmalt klahvi **RADIO** (**FM**, **AM**) ► ja seejärel klahvi .

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): raadiosagedus hakkab suurenema ja raadio peatub igal leitud jaamal 5 sekundit. Pärast kõikide leitud jaamade läbikuulamist lülitub raadio tagasi algselt kuulatud jaamale.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): raadio lülitub järgemööda kõikidele valikuklahvide **1** ~ **6** alla salvestatud eelhäälestatud raadiojaamadele, peatudes igal jaamal 5 sekundit.

Vajutage esmalt klahvi **RADIO** (**FM**, **AM**) ► ja seejärel klahvi .

- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): raadiosagedus hakkab suurenema ja raadio peatub igal leitud jaamal 5 sekundit. Pärast kõikide leitud jaamade läbikuulamist lülitub raadio tagasi algselt kuulatud jaamale.

Raadiojaamade käsihäälestus

Keerake nuppu TUNE  raadiosageduse muutmiseks vasakule või paremale.

- AC100A6EE/AC110A6EE/
AC101A6EE/AC111A6EE
- FM: sagedus muutub sammuga 50 kHz.
- AM: sagedus muutub sammuga 9 kHz.
- AC100A6EG/AC110A6EG
- FM: sagedus muutub sammuga 100 kHz.
- AM: sagedus muutub sammuga 9 kHz.
- AC100A6EN/AC110A6EN
- FM: sagedus muutub sammuga 200 kHz.
- AM: sagedus muutub sammuga 10 kHz.

Liiklusteadete klahv (TA)

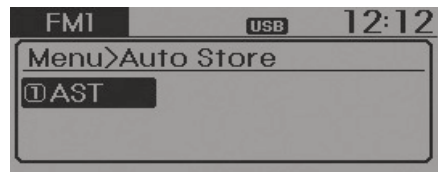
Kui vajutate lühidalt klahvi  (alla 0,8 sekundi): liiklusteadete režiim lülitub sisse või välja (/ .

Programmitüübi klahvid (PTY üles/alla)

- Kui raadio võtab vastu programmitüüpi edastavat RDS-signaali, vajutage loendist soovitud programmitüübi (PTY) leidmiseks klahvi  PTY või .

Klahv MENU

Kui vajutate klahvi , saate valida kasutamiseks erinevaid funktsioone, nt automaatsalvestuse funktsiooni.



Jaamade automaatsalvestus (AST)

Vajutage klahvi  ▶ valige [AST], kasutades valikunuppu TUNE  või klahvi .

Automaatsalvestuse funktsiooniga (AST) otsib raadio automaatselt üles 6 tugevaima signaaliga jaama ja salvestab need eelhäälestatud jaamade valikuklahvide  ~  alla. Kui ühtegi jaama ei leita, lülitub raadio tagasi viimasena kuulatud jaamale.

* Jaamad salvestatakse valikuklahvide  ~  alla ainult FMA- või AMA-režiimil.

Alternatiivsagedus (AF)

Vajutage klahvi  ▶ valige [AF], kasutades valikunuppu TUNE  või klahvi .

Saate alternatiivsageduse funktsiooni sisse või välja lülitada.

Region (Region)

Vajutage klahvi  ▶ valige [Region], kasutades valikunuppu TUNE  või klahvi .

Saate regiooni funktsiooni sisse või välja lülitada.

Uudised (News)

Vajutage klahvi  ▶ valige [News], kasutades valikunuppu TUNE  või klahvi .

Saate uudiste vastuvõtu funktsiooni sisse või välja lülitada.

Info helitugevus

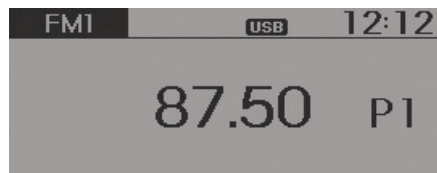
Info helitugevus tähendab helitugevust uudiste ja liiklusteadete vastuvõtul.

Info helitugevust saab muuta, keerates helitugevuse regulaatorit VOL  uudiste või liiklusteadete vastuvõtu ajal vasakule või paremale.

* Menüüvalikud "AF", "Region" ja "News" on ainult RDS-süsteemiga raadiotel.

RAADIO

Raadiorežiimi muutmine



Vajutage režiimi muutmiseks klahvi **RADIO**, iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus järgnevalt: FM1 → FM2 → AM.

Vajutades klahvi **FM** või **AM**, saate lülitada raadio režiimidele FM1 → FM2 või AM.

- Kui helisüsteem on välja lülitatud, vajutage helisüsteemi sisselülitamiseks ja raadio kuulamiseks klahvi **RADIO** või klahvi **FM** või **AM**.

Kui režiimi hüpikmenüü [Mode Pop up] on sisse lülitatud: klahvivajutus avab raadiorežiimi muutmise hüpikmenüü.

Kui hüpikmenüü on ekraanil, saate muuta raadiorežiimi (**RADIO** : FM1 → FM2 → AM / **FM** : FM1 → FM2 / **AM** : AM) valikunupuga TUNE või klahvidega **1** ~ **5**.

Helitugevuse reguleerimine

Keerake helitugevuse regulaatorit VOL  helitugevuse muutmiseks vasakule või paremale.

Klahv SEEK

Vajutage esmalt klahvi **RADIO** (**FM**, **AM**) ▶ ja seejärel klahvi  või **TRACK** .

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): muudab raadiosagedust.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): käivitab järgmise vastuvõetava raadiojaama automaatotsingu.

Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid

Vajutage esmalt klahvi **RADIO** (**FM**, **AM**) ▶ ja seejärel klahvi **1** ~ **6**.

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): vastava klahvi alla salvestatud raadiojaam hakkab mängima.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): kui vajutate soovitud numbriga klahvi **1** ~ **6** pikalt, salvestatakse hetkel kuulatav raadiojaam vastava klahvi alla ning kinnituseks kostab helisignaali.

Klahv SCAN

Vajutage esmalt klahvi **RADIO** (**FM**, **AM**) ▶ ja seejärel klahvi **SCAN**.

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): raadiosagedus hakkab suurenema ja raadio peatub igal leitud jaamal 5 sekundit. Pärast kõikide leitud jaamade läbikuulamist lülitub raadio tagasi algselt kuulatud jaamale.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): raadio lülitub järgemööda kõikidele valikuklahvide **1** ~ **6** alla salvestatud eelhäälestatud raadiojaamadele, peatudes igal jaamal 5 sekundit.

Vajutage esmalt klahvi **RADIO** (**FM**, **AM**) ▶ ja seejärel klahvi **SCAN**.

- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): raadiosagedus hakkab suurenema ja raadio peatub igal leitud jaamal 5 sekundit. Pärast kõikide leitud jaamade läbikuulamist lülitub raadio tagasi algselt kuulatud jaamale.

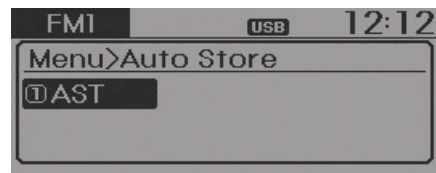
Raadiojaamade käsihäälestus

Keerake nuppu TUNE  raadiosageduse muutmiseks vasakule või paremale.

- AC100A6EE/AC110A6EE/
AC101A6EE/AC111A6EE
 - FM: sagedus muutub sammuga 50 kHz.
 - AM: sagedus muutub sammuga 9 kHz.
- AC100A6EG/AC110A6EG
 - FM: sagedus muutub sammuga 100 kHz.
 - AM: sagedus muutub sammuga 9 kHz.
- AC100A6EN/AC110A6EN
 - FM: sagedus muutub sammuga 200 kHz.
 - AM: sagedus muutub sammuga 10 kHz.

Klahv MENU

Kui vajutate klahvi **MENU**, saate valida kasutamiseks erinevaid funktsioone, nt automaatsalvestuse funktsiooni.



Jaamade automaatsalvestus (AST)

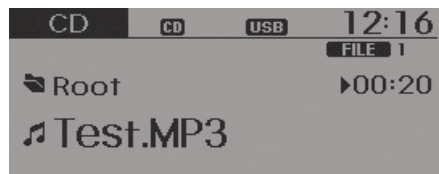
Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**1**AST], kasutades valikunuppu TUNE  või klahvi **1 RPT**.

Automaatsalvestuse funktsiooniga (AST) otsib raadio automaatselt üles 6 tugevaima signaaliga jaama ja salvestab need eelhäälestatud jaamade valikuklahvide **1** ~ **6** alla. Kui ühtegi jaama ei leita, lülitub raadio tagasi viimasena kuulatud jaamale.

PÕHIJUHISED ERINEVATE HELIALLIKATE KASUTAMISEKS

CD-audioplaadid / MP3 CD- plaadid / USB-seadmed / iPod/ My Music (oma muusika)

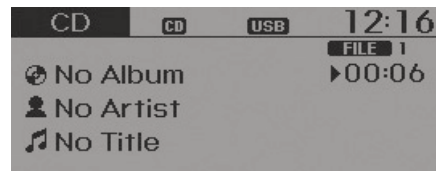
Vajutage režiimi muutmiseks klahvi **MEDIA**, iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus järgnevalt: CD → USB (iPod) → AUX → My Music → BT Audio. Kausta/faili nimi ilmub ekraanile.



- * CD-plaat hakkab automaatselt mängima, kui see seadmesse pannakse.
- * USB-seadme muusika hakkab automaatselt mängima, kui USB-seade ühendatakse.

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [**1**Display], kasutades valikunuppu TUNE **⊖** või klahvi **1 RPT** ► valige [Song Info] ► ekraanile ilmub valitud heliallikale vastav näit.

- Lugude info [Song Info]: Saate vaadata ekraanil albumi (Album), esitaja (Artist) ja laulu (Title) nime.



Kordus

Kui lugu (fail) mängib ► vajutage kordus-klahvi **1 RPT**.

CD-mängija (audio/MP3), USB-, iPodi, My Music-režiimidel: ekraanil on näit RPT.

- Ühe loo kordus (vajutades klahvi lühidalt (alla 0,8 sekundi)): seade kordab hetkel esitatavat lugu.

CD-mängija (MP3), USB-režiimidel: ekraanil on näit FLD.RPT.

- Kogu kausta kordus (vajutades klahvi pikalt (üle 0,8 sekundi)): seade kordab kõiki hetkel kuulatava kausta faile.

* Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks vajutage klahvi **1 RPT** veel kord.

Juhuesitus

Kui lugu (fail) mängib ► vajutage juhuesituse klahvi **2 RDM**.

CD-mängija (audio), My Music-režiimidel: ekraanil on näit RDM.

- Lugude juhuesitus (vajutades klahvi lühidalt (alla 0,8 sekundi)): seade mängib kõiki lugusid juhuslikus järjekorras.

CD-mängija (MP3), USB-režiimidel: ekraanil on näit FLD.RDM.

- Kausta juhuesitus (vajutades klahvi lühidalt (alla 0,8 sekundi)): seade mängib kõiki valitud kaustas olevaid faile juhuslikus järjekorras.

iPodi režiimil: ekraanil on näit ALB RDM.

- Albumite juhuesitus (vajutades klahvi lühidalt (alla 0,8 sekundi)): seade mängib valitud kategooria albumite kõiki faile juhuslikus järjekorras.

CD-mängija (MP3), USB-, iPodi režiimidel: ekraanil on näit ALL RDM.

- Kõikide lugude juhuesitus (vajutades klahvi pikalt (üle 0,8 sekundi)): seade mängib kõiki faile juhuslikus järjekorras.

* Juhuesituse funktsiooni väljalülitamiseks vajutage klahvi **2 RDM** veel kord.

Lugude/failide valik

Kui lugu (fail) mängib ► vajutage klahvi **TRACK**.

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): sama lugu hakkab mängima uuesti algusest.

* Kui klahvi **TRACK** vajutatakse 1 sekundi jooksul veel kord, hakkab mängima eelmine lugu.

- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): seade kerib hetkel kuulatavat lugu tagasi.

Kui lugu (fail) mängib ► vajutage klahvi **SEEK**.

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): mängima hakkab järgmine lugu.

- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): seade kerib hetkel kuulatavat lugu edasi.

Lugude läbikuulamine

Kui lugu (fail) mängib ► vajutage klahvi **SCAN**.

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): seade mängib alates järgmisest loost ette 10 sekundit iga loo algusest.

Kui lugu (fail) mängib ► vajutage klahvi **SCAN**.

- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): seade mängib ette 10 sekundit iga loo algusest, alustades järgmisest loost.

* Läbikuulamise funktsiooni väljalülitamiseks vajutage klahvi **SCAN** veel kord.

* iPodi režiimil läbikuulamise funktsiooni tugi puudub (funktsiooni ei saa kasutada).

Kausta otsing: CD-mängija (MP3), USB-režiimidel

Kui fail mängib ► vajutage järgmise kausta klahvi **PTY** või **FOLDER**.

- Toimub järgmise kausta otsing.

Kui fail mängib ► vajutage eelmise kausta klahvi **FOLDER**.

- Viib tagasi eelmisse kausta (peakausta).

* Kui kaust valitakse valikunupu TUNE  vajutusega, hakkab valitud kausta esimene fail mängima.

* iPodi režiimil viib see tagasi peakausta.

Lugude (failide) otsing

- Keerake valikuppu TUNE :
kui soovite otsida soovitud lugu (faili).
- Vajutage valikuppu TUNE :
kui soovite leitud loo (faili) mängima panna.

Klahv MENU: CD-audioplaadi kuulamisel

Vajutades CD-mängija režiimil klahvi **MENU**, saate valida kordus- või juhesituse funktsiooni ning vaadata lugude infot.



Kordus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**1** RPT], kasutades valikunuppu TUNE  või klahvi **1 RPT**, kui soovite korrata hetkel kuulatavat lugu.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige RPT veel kord.

Juhuesitus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**2** RDM], kasutades valikunuppu TUNE  või klahvi **2 RDM**, kui soovite kuulata hetkel valitud kausta lugusid juhuslikus järjekorras.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige RDM veel kord.

Lugude info

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**3** Info], kasutades valikunuppu TUNE  või klahvi **3**, kui soovite vaadata ekraanil hetkel kuulatava loo andmeid.

* Andmete näidu väljalülitamiseks vajutage uuesti klahvi **MENU**.

Klahv MENU:

MP3 CD-plaadi kuulamisel / USB-seadme kasutamisel

Vajutades klahvi **MENU**, saate valida ühe loo või kogu kausta kordusfunktsiooni, ühe kausta või kõikide lugude juhuesituse funktsiooni, vaadata lugude infot ning kopeerida lugusid.



Kordus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**1** RPT], kasutades valikunuppu TUNE **⊙** või klahvi **1 RPT**, kui soovite korrata hetkel kuulatavat lugu.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige RPT veel kord.

Kausta juhuesitus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**2** F.RDM], kasutades valikunuppu TUNE **⊙** või klahvi **2 RDM**, kui soovite kuulata hetkel valitud kausta lugusid juhulikus järjekorras.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige F.RDM veel kord.

Kausta kordus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**3** F.RPT], kasutades valikunuppu TUNE **⊙** või klahvi **3**, kui soovite korrata kõiki hetkel valitud kausta lugusid.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige F.RPT veel kord.

Kõikide lugude juhuesitus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**4** A.RDM], kasutades valikunuppu TUNE **⊙** või klahvi **4**, kui soovite kuulata juhulikus järjekorras kõiki CD-plaadi lugusid.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige A.RDM veel kord.

Lugude info

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**5** Info], kasutades valikunuppu TUNE **⊙** või klahvi **5**, kui soovite vaadata ekraanil hetkel kuulatava loo andmeid.

* Andmete näidu väljalülitamiseks vajutage uuesti klahvi **MENU**.

Lugude kopeerimine

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**6** Copy], kasutades valikunuppu TUNE **⊙** või klahvi **6**.

Selle funktsiooni abil saate kopeerida hetkel kuulatava loo oma lemmiklugude (My Music) loendisse. Loendisse kopeeritud lugusid saate kuulata My Music-režiimil.

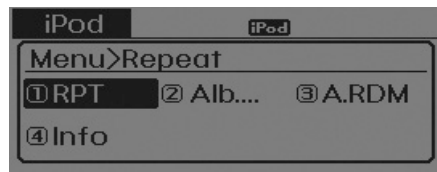
* Kui kopeerimise ajal vajutatakse mõnd muud klahvi, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kopeerimise katkestada.

* Kui kopeerimise ajal ühendatakse helisüsteemiga mõni teine väline heliseade (USB, iPod, AUX) või panakse seadmesse uus CD-plaat, siis kopeerimine katkeb.

* Kopeerimise ajal muusika ei mängi.

Klahv MENU: iPodi kasutamisel

Vajutades iPodi režiimil klahvi **MENU**, saate valida loo kordusfunktsiooni, albumite või kõikide lugude juhuesituse funktsiooni ning vaadata lugude infot.



Kordus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**1** RPT], kasutades valikunuppu TUNE **⏮** või klahvi **1 RPT**, kui soovite korrata hetkel kuulatavat lugu.

* Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks valige RPT veel kord.

Albumite juhuesitus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**2** Alb.RDM], kasutades valikunuppu TUNE **⏮** või klahvi **2 RDM**.

Hetkel valitud kategoorias olevaid albumeid mängitakse juhuslikus järjekorras.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige Alb.RDM veel kord.

Kõikide lugude juhuesitus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**3** A.RDM], kasutades valikunuppu TUNE **⏮** või klahvi **3**.

Kõiki hetkel valitud kategoorias olevaid lugusid mängitakse juhuslikus järjekorras.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige A.RDM veel kord.

Lugude info

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**4** Info], kasutades valikunuppu TUNE **⏮** või klahvi **4**.

Ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

* Andmete näidu väljalülitamiseks vajutage uuesti klahvi **MENU**.

Klahv MENU:

lemmiklugude (My Music) režiimil (kui on varustuses)

Vajutades My Music-režiimil klahvi **MENU**, saate valida kordus- või juhesituse funktsiooni, vaadata lugude infot, kustutada ühe, kõik või mõned loendist valitud lood.



Kordus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**1** RPT], kasutades valikunuppu TUNE **⏻** või klahvi **1 RPT**.

Seade kordab hetkel kuulatavat lugu.

* Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks valige RPT veel kord.

Juhuesitus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**2** RDM], kasutades valikunuppu TUNE **⏻** või klahvi **2 RDM**.

Seade mängib kõiki hetkel kuulatava kausta lugusid juhuslikus järjekorras.

* Juhuesituse funktsiooni väljalülitamiseks valige RDM veel kord.

Lugude info

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**3** Info], kasutades valikunuppu TUNE **⏻** või klahvi **3**.

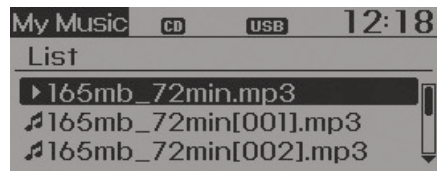
Ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

* Andmete näidu väljalülitamiseks vajutage uuesti klahvi **MENU**.

Kustutamine

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**4** Delete], kasutades valikunuppu TUNE **⏻** või klahvi **4**.

- Hetkel kuulatava faili kustutamine
- Ekraanil on näha hetkel mängiv lugu ning kustutamise valimisel see kustutatakse.
- Loendist valitud loo kustutamine



- ① Valige valikunupuga TUNE **⏻** loendist lugu, mida soovite kustutada.
- ② Vajutage klahvi **MENU** ja valige valitud faili kustutamiseks menüüst kustutamine.

Kõikide lugude kustutamine

Vajutage klahvi **MENU** ► valige **[5] Del.All**, kasutades valikunuppu **TUNE**  või klahvi **5**.

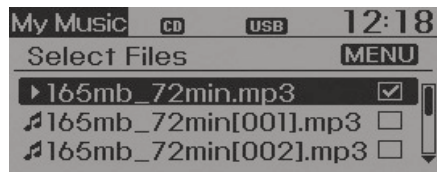
Kõik My Music-lemmiklugude loendis olevad lood kustutatakse.

Valitud lugude kustutamine

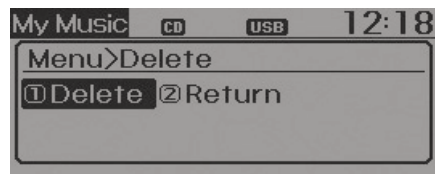
Vajutage klahvi **MENU** ► valige **[6] Del.Sel**, kasutades valikunuppu **TUNE**  või klahvi **6**.

My Music-lemmiklugude loendist valitud lood kustutatakse:

① Valige loendist lood, mida soovite kustutada.



② Kui olete lood välja valinud, vajutage klahvi **MENU** ja valige kustutamine.



AUX-režiim

AUX-režiimi kasutatakse AUX-pesaga ühendatud väliste kaasaskantavate heliseadmete kuulamiseks auto helisüsteemi kaudu.

Helisüsteem lülitub AUX-režiimile automaatselt, kui väline seade AUX-pesaga ühendatakse.

Kui väline heliseade on juba ühendatud, saate helisüsteemi AUX-režiimile lülitada, vajutades klahvi **MEDIA**.



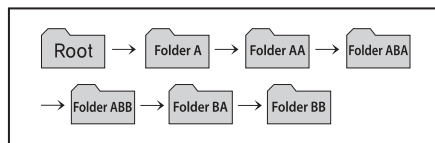
* Helisüsteemi ei saa AUX-režiimile lülitada, kui AUX-pesaga ei ole ühtegi seadet ühendatud.

* MÄRKUS AUX-PESA KASUTAMISE KOHTA

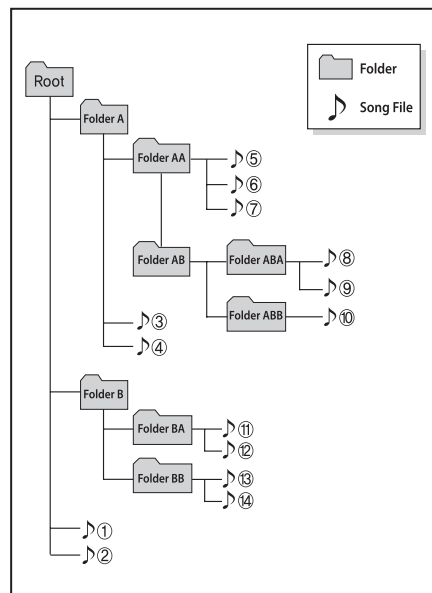
Lükake ühenduskaabli pistik korralikult lõpuni AUX-pessa.

Failide (kaustade) mängimise järjekord:

1. Lügude määngimise järjekord:
numbrite järjekorras alates ① kuni ⑭.



* Kui kaustas ei ole ühtegi muusika-
faili, siis seda kausta ei kuvata.





ETTEVAATUST USB-SEADMETE KASUTAMISEL

- Välise USB-seadme kasutamisel peab jälgima, et see ei oleks ühendatud enne mootori käivitamist. Ühendage USB-seade alles siis, kui auto mootor juba töötab.
- Kui käivitade mootori siis, kui USB-seade on ühendatud, võib USB-seade kahjustuda. (USB-mälupulgad on pingekoikumiste suhtes väga tundlikud.)
- Kui mootor käivitatakse või seistakse siis, kui väline USB-seade on ühendatud, ei pruugi USB-seade tööle hakata.
- Helisüsteem ei pruugi mängida kopeeritud MP3- või WMA-faile.
 - 1) Süsteem mängib ainult neid MP3-faile, mille bitikiirus jääb vahemikku 8–320 kbit/s.
 - 2) Süsteem mängib ainult neid WMA-muusikafaile, mille bitikiirus jääb vahemikku 8–320 kbit/s.
- Võtke välise USB-seadme ühendamisest ja eemaldamisest kasutusele staatilise elektri kõrvaldamiseks vajalikud abinõud.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Krüpteeritud MP3-mängijat süsteem ei tuvasta.
- Sõltuvalt välise USB-seadme seisundist ei pruugi süsteem ühendatud välist USB-seadet tuvastada.
- Kui välise USB-seadme formaaditud baidi/sektori seadistus ei ole 512 või 2048 baiti, ei suuda süsteem seadet tuvastada.
- Kasutage ainult selliseid USB-seadmeid, mille vorminguks on FAT 12/16/32-failisüsteem.
- Süsteem ei pruugi tuvastada ilma USB I/F-autentimiseta USB-seadmeid.
- Jälgige, et USB-ühendus pistik ja selle klemmid ei puutuks kokku inimese kehaosadega ega mingite muude esemetega.
- Kui ühendate ja eemaldate USB-seadme lühikese aja jooksul mitu korda järjest, võib see rikki minna.
- USB-seadme ühendamisest ja eemaldamisest võib kosta ebataavalist müra.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui eemaldate välise USB-seadme hetkel, kui helisüsteem mängib USB-režiimil, võib väline USB-seade kahjustuda või selle töös tekkida häired. Seepärast eemaldage väline USB-seade siis, kui helisüsteem ei tööta või on mõnel muul režiimil (nt raadio või CD-mängija režiimil).
- Välise USB-seadme tüübist ja mälumahust ning seadme mällu salvestatud failide tüübist sõltuvalt võib USB-seadme tuvastamiseks kuluv aeg varieeruda.
- Ärge kasutage USB-seadet mingiks muuks otstarbeks kui muusikafailide mängimiseks.
- Süsteem ei toeta videofailide taasesitust USB-seadmelt.
- USB-lisatarvikute, nt USB I/F-tüüpi laadijate või soojendus-seadmete kasutamine võib tekitada probleeme süsteemi töös.

(Jätkub)

(Jätkub)

- *Kui kasutate eraldi ostetud USB-jaoturit vm selliseid seadmeid, ei pruugi auto helisüsteem USB-seadet tuvastada. Ühendage USB-seade sellisel juhul otse auto multimeediapesaga.*
- *Kui USB-seade on jagatud mitmeks loogiliseks kettaks, suudab auto helisüsteem tuvastada ainult kõrgeima prioriteetsusastmega ketta muusikafaile.*
- *Süsteem ei pruugi tuvastada USB I/F-standardeile mittevastavaid MP3-mängijaid, mobiiltelefone, digikaameraid jms.*
- *Mõningad kaasaskantavad seadmed ei toeta laadimist USB-pesa kaudu.*
- *Süsteem ei toeta HDD-tüüpi USB-seadmeid ega sellist tüüpi USB-seadmeid, mille puhul esineb suure tõenäosusega auto vibratsioonist põhjustatud ühendushäireid (nt iStick-tüüpi seadmed).*
- *Mõningaid mittestandardseid USB-seadmeid (metallkattega tüüpi USB) ei pruugi süsteem tuvastada.*

(Jätkub)

(Jätkub)

- *Süsteem ei pruugi tuvastada mälukaardilugejaga USB-seadmeid (nt CF, SD, micro SD jm) ega väliseid HDD-tüüpi seadmeid.*
- *Süsteem ei tuvasta DRM-kaitsesega (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) muusikafaile.*
- *Kasutades seadet koos auto helisüsteemiga, võivad USB-mäluseadmel olevad andmed hävineda. Soovitame teha tähtsamast infost alati varukoopia.*
- *Vältige võtmehoidjana ja mobiiltelefoni ripatsina kasutatavate USB-mäluseadmete kasutamist, kuna need võivad USB-pesa vigastada. Kasutage ainult pistikutüüpi ühendusega tooteid.*

* MÄRKUSI iPod®-i KASUTAMISE KOHTA

- Mõned iPodi mudelid ei pruugi toetada auto helisüsteemi sideprotokolli ning sel juhul ei pruugi failid korralikult mängima hakata. Süsteemi poolt toetatavad iPodi mudelid:
 - iPod Mini
 - iPod 4G (Photo) – 6G (Classic)
 - iPod Nano 1G–4G mudelid
 - iPod Touch 1G–2G mudelid
- iPodi lugude otsimise ja mängimise järjekord võib auto helisüsteemi omast erineda.
- Kui iPod lakkab töötamast sellest endast tulenevatel põhjustel, viige läbi iPodi lähtestamine. (Lähtestamiseks vaadake juhiseid iPodi kasutusjuhendist.)
- Kui iPodi aku hakkab tühjenema, võib selle töös esineda häireid.
- Osa iPodi funktsionaalsusega seadmeid (sh nt iPhone) saab ühendada ka juhtmevabalt *Bluetooth*®-ühenduse kaudu. Seade peab selleks toetama heliedastust läbi *Bluetooth*®-ühenduse (nagu nt *Bluetooth*®-stereokõrvaklapide kasutamisel). Seadet saab kuulata, kuid mitte kasutada helisüsteemi kaudu.

(Jätkub)

(Jätkub)

- iPodi funktsioonide kasutamiseks auto helisüsteemiga kasutage iPodiga algselt kaasas olnud originaalkaablit.
- Sõltuvalt teie iPodi või iPhone'i tehnilistest iseärasustest võib esineda lugude vahelejäätmist või muid häireid.
- Kui teie iPhone on helisüsteemiga ühendatud nii juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse kui ka USB-pesa kaudu, ei pruugi heli korralikult mängima hakata. Valige oma iPhone'is heliväljundi (allika) muutmiseks doki ühendus või juhtmevaba *Bluetooth*®-ühendus.



ETTEVAATUST iPod®-i KASUTAMISEL

- Kui ühendate iPodi spetsiaalse iPodi toitekaabliga, lükake pistik korralikult lõpuni multimeedia-pessa. Kui pistik pole lõpuni pessa lükatud, võib ühendus iPodi ja helisüsteemi vahel katkeda.
- iPodi ja helisüsteemi heliefektide reguleerimisel võivad mõlema seadme heliefektid kattuda ning heli kvaliteet võib selle tulemusel langeda.
- Kui reguleerite helisüsteemi helitugevust, lülitage iPodi ekvalaiserifunktsioon välja ning vastupidi – kui kasutate iPodi ekvalaiserit, lülitage välja helisüsteemi ekvalaiserifunktsioon.
- Kui te iPodi auto helisüsteemiga ei kasuta, eemaldage iPodi kaabel iPodi küljest. Vastasel juhul võib iPod jääda lisavarustuse režiimile ning ei pruugi enam normaalselt tööd jätkata.

*** MÄRKUS MUUSIKAMÄLU
(Music) KASUTAMISE
KOHTA**

- Hoolimata sellest, et mälu on veel vaba ruumi, saab mällu salvestada maksimaalselt 6000 lugu.
- Sama lugu saab kopeerida kuni 1000 korda.
- Mälumahtu saab vaadata süsteemi seadistuste menüü kaudu.

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteem

Mis on juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia?

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia on tehnoloogia, mis võimaldab luua ühenduse mitme üksteise lähedal asuva seadme vahel, näiteks vabakäetelefoni, stereokõrvaklappide, kaugjuhtimispultide jms vahel. Täiendavat teavet leiate juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiat tutvustavalt veebilehelt aadressil:

www.Bluetooth.com.

Enne juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi funktsioonide kasutamist:

- Sõltuvalt teie juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni ühilduvusest ei pruugi helisüsteem heliedastust juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse kaudu toetada.
- Heli kuulamiseks juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi kaudu peate esmalt oma *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni süsteemi paariliseks registreerima ja helisüsteemiga ühendama.
- Heli saab kuulata juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi kaudu ainult juhul, kui mobiiltelefonis on heli voogedastus (Audio Streaming) sisse lülitatud (On).
- Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi seadistamine heli voogedastuseks: vajutage klahvi **SETUP** ▶ valige valikunupuga TUNE või klahviga **3** [Phone] ▶ valige valikunupuga TUNE  [Audio Streaming] ▶ lülitage funktsioon sisse või välja: (On)/(Off).

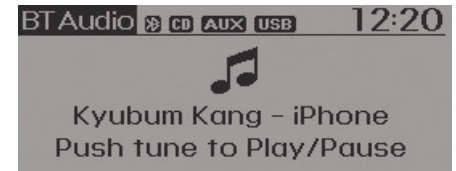
Heliedastuse sisselülitamine juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse kaudu

- Vajutage vajaliku režiimi (BT Audio) valimiseks klahvi **MEDIA**, iga klahvi-vajutusega toimub ümberlülitus järgnevalt: CD → USB → AUX → My Music → BT Audio.
- Kui "BT Audio" on valitud, hakkab heli kostma juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi kaudu.
- ✱ Mõningate mobiiltelefonide puhul ei pruugi helisalvestised automaatselt mängima hakata.

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi erifunktsioonide kasutamine

- Taasesitus/stopp

Vajutage valitud loo taasesituseks või pausile lülitamiseks valikunuppu TUNE .



- ✱ Mõned mobiiltelefonid ei pruugi eelmise ja järgmise loo valiku, pausi ja/või taasesituse funktsioone toetada.

TELEFON (kui on varustuses)

Enne juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga telefoni funktsioonide kasutamist:

- Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga telefoni funktsioonide kasutamiseks peate esmalt oma *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni süsteemi paariliseks registreerima ja helisüsteemiga ühendama.
- Kui mobiiltelefoni ei ole registreeritud ega süsteemiga ühendatud, pole võimalik süsteemi telefonirežiimile lülitada. Kui telefon on registreeritud ja süsteemiga ühendatud, ilmuvad ekraanile vajalikud juhised.
- Vastavalt prioriteetsuse seadistusele ühendatakse juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga telefon auto süüte sisselülitamisel (IGN/ACC ON) süsteemiga automaatselt. *Bluetooth*®-telefon ühendatakse automaatselt isegi juhul, kui te ei ole veel autosse sisenenud, kuid olete jõudnud auto lähedale. Kui te ei soovi oma *Bluetooth*®-telefoni automaatset ühendamist, lülitage *Bluetooth*®-süsteemi toide välja.

Helistamine roolil asuvate kaugjuhtimislülitite abil

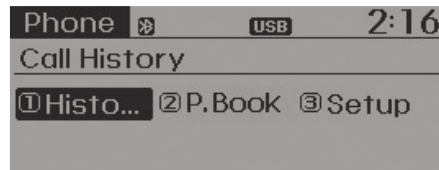


1. Lüliti **VOLUME**: reguleerib kõlarite helitugevust.
2. Lüliti **MUTE**: lülitab mikrofoni kõne ajal välja ja tagasi sisse.
3. Lüliti : lülitab sisse hääletuvastusfunktsiooni.
4. Lüliti : loob telefoniühenduse ja siirdab kõned edasi.
5. Lüliti : lõpetab kõne või tühistab funktsiooni.

- Kõneregistri vaatamine ja helistamine
 - ① Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolil asuvat lülitit .
 - ② Ekraanile ilmub kõneregistri loend.
 - ③ Valitud numbrile helistamiseks vajutage uuesti lülitit .
- Viimasena valitud numbril kordusvalimine
 - ① Vajutage pikalt (üle 0,8 sekundi) roolil asuvat lülitit .
 - ② Süsteem valib uuesti viimasena valitud numbril.

Telefoni menüü

Kui vajutate klahvi **PHONE**, ilmub ekraanile kolm alammenüüd (kõneregister, telefoniraamat, telefoni seadistused).



Kõneregister

Vajutage klahvi **PHONE** ► valige [**1** Call History], kasutades valikunuppu TUNE või klahvi **1 RPT**.

Ekraanile ilmub kõneregistri loend, mida saab kasutada soovitud telefoninumbri otsimiseks ja sellele helistamiseks.

Kui kõneregistrit ei ole, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kõneregistri alla laadida. (Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada.)

Kontaktandmed

Vajutage klahvi **PHONE** ► valige [**2** Phone book], kasutades valikunuppu TUNE või klahvi **2 RDM**.

Ekraanile ilmub kontaktandmete loend, mida saab kasutada soovitud telefoninumbri otsimiseks ja sellele helistamiseks.

* Kui ühe inimese nime alla on salvestatud mitu telefoninumbrit, ilmuvad ekraanile mobiiltelefoni, kodutelefoni ja töötelefoni numbrid. Valige nende seast helistamiseks soovitud number.

* Kui kontaktandmeid ei ole, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kontaktandmed alla laadida. (Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada.)

Telefoni seadistused

Vajutage klahvi **PHONE** ► valige [**3** Phone Setup], kasutades valikunuppu TUNE või klahvi **3**.

Ekraanil avaneb juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni seadistusaken. Lisainfo saamiseks lugege läbi osa "Telefoni seadistused".



ETTEVAATUST JUHTMEVABA BLUETOOTH®-TEHNOLOOGIAGA MOBIILTELEFONI KASUTAMISEL

- Ärge kasutage mobiiltelefoni ega muutke auto juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga vabakäesüsteemi seadistusi sõidu ajal.
- Süsteem ei pruugi mõningaid juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefone tuvastada ning osad telefonid ei pruugi süsteemiga täielikult ühilduda.
- Enne oma auto helisüsteemi juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga seotud funktsioonide kasutamist lugege läbi oma mobiiltelefoni kasutusjuhendi vastav osa (telefoni juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia funktsioonide kasutusjuhised).
- Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga seotud funktsioonide kasutamiseks tuleb mobiiltelefon esmalt auto helisüsteemi paariliseks registreerida.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Vabakäefunktsioonid ei ole võimalik kasutada, kui asute oma auto ja mobiiltelefoniga mobiilside levialast väljas (nt tunnelis, maa all, mägistes piirkondades jm).
- Kui mobiiltelefoni signaal on nõrk või müra autosalongis on liiga vali, võib kõnepartneri hääl telefonikõne ajal olla halvasti kuuldav.
- Ärge pange telefoni metall-esemete lähedale ega metallist ümbriste sisse, vastasel juhul võib side juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga helisüsteemi või mobiilsidemastiga olla häiritud.
- Kui telefoni kasutatakse juhtmevaba Bluetooth®-ühenduse kaudu, võib telefoni aku täiendavate Bluetooth®-tehnoloogiaga seotud funktsioonide kasutamise tulemusel tavapärasest kiiremini tüheneda.
- Mõned mobiiltelefonid või muud seadmed võivad tekitada segavat müra või häireid helisüsteemi töös. Sellisel juhul võib abi olla seadme ümberpaigutamisest teise kohta.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kontaktandmete nimed tuleb salvestada inglise keeles, vastasel juhul ei pruugi süsteem neid ekraanil õigesti näidata.
- Vastavalt prioriteetsuse seadistusele ühendatakse juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga telefon auto süüte sisselülitamisel (IGN/ACC ON) süsteemiga automaatselt. Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga telefon ühendatakse automaatselt isegi juhul, kui te ei ole veel autosse sisenenud, kuid olete jõudnud auto lähedale.
Kui te ei soovi, et teie telefoni ühendamine Bluetooth®-süsteemiga toimiks automaatselt, lülitage juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia funktsioonid välja.
- Vabakäekõne helitugevus ja kvaliteet võivad sõltuvalt mobiiltelefoni tüübist varieeruda.

ETTEVAATUST

- *Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga funktsioone saab kasutada vaid juhul, kui mobiiltelefon on süsteemi paariliseks registreeritud ja süsteemiga ühendatud. Täiendavat teavet juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefonide registreerimise ja ühendamise kohta leiate osast “Telefoni seadistused”.*
- *Kui juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefon on süsteemiga ühendatud, ilmub ekraani ülaseri vastav ikoon (📶). Kui seda ikooni (📶) ei ilmu, tähendab see, et juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga seadet ei ole süsteemiga ühendatud. Seadme kasutamiseks peate selle esmalt süsteemiga ühendama. Täiendavat teavet juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefonide kohta leiate osast “Telefoni seadistused”.*

(Jätkub)

(Jätkub)

- *Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefonide registreerimine ja ühendamine õnnestub vaid juhul, kui juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga funktsioonid on teie mobiiltelefonis sisse lülitatud. (Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga funktsioonide sisselülitamine võib eri telefonides toimuda erinevalt.)*
- *Mõningate mobiiltelefonide kasutamisel võib süüte sisselülitamine Bluetooth®-vabakäekõne ajal põhjustada telefoniühenduse katkemise. (Siirdage kõne sel juhul süüte sisselülitamise hetkeks tagasi oma mobiiltelefonile.)*
- *Mõned juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefonid ja seadmed ei pruugi kõiki süsteemi funktsioone toetada.*
- *Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga seotud funktsioonid võivad sõltuvalt ühenduse seisundist töötada ebastabiilselt.*



ETTEVAATUST SÜSTEEMI HÄÄLJUHTIMISEL

- Hääletuvastussüsteem toetab üksnes käesolevas käsiraamatus loetletud häälkäskluste tuvas-
tamist.
- Kui vajutate hääljuhtimise kasu-
tamise ajal roolil asuvaid lüliteid
või süsteemi juhtpaneeli klahve,
lülitub hääletuvastussüsteem
välja ning soovitud funktsioonide
kasutamist saab jätkata käsitsi.
- Paigutage mikrofoni juhiistme ette
pea kohale. Parima hääletuvas-
tuse tagamiseks istuge hääl-
käskluste ütlemise ajal juhiistmel
korralikult sirge seljaga.
- Väljast kostva tugeva müra korral
ei pruugi hääletuvastussüsteem
korralikult töötada. Järgnevad
tingimused võivad häirida hääle-
tuvastussüsteemi normaalset
tööd:
 - aknad ja/või katuseluuk on lahti,
 - kliimaseade (kütmise/jahuta-
mine) töötab,
 - autoga läbitakse tunnelit,
 - sõidetakse auklikel ja konarlikel
teedel.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Pärast kontaktandmete laadimist
auto juhtmevaba Bluetooth®-
tehnoloogiaga vabakäesüsteemi
läheb süsteemil veidi aega and-
mete töötlemiseks ja hääl-
käsklusteks teisendamiseks.
Selle aja jooksul võib hääletuvas-
tussüsteem töötada häiretega.
- Kontaktandmetesse sisestatud
erisümboleid ja numbreid ei suu-
da süsteem tuvastada. Näiteks
sisestuse “# John Doe%&” tuvas-
tab süsteem kui “John Doe”.

HÄÄLJUHTIMINE (kui on varustuses)

Hääljuhtimise käivitamine

- Kui soovite alustada süsteemi hääljuhtimist, vajutage lühidalt roolil asuvat lülitit .
- Kui hääletuvastussüsteem on tavakasutaja režiimil [Normal Mode], ütleb süsteem nüüd oma korralduse "Please say a command. Beep" (Öelge häälkäsklus. Piiks).
- * Kui hääletuvastussüsteem on asjatundja režiimil [Expert Mode], kostab süsteemist ainult piiks.
- * Ümberlülitus tavakasutaja režiimilt asjatundja režiimile ja vastupidi:
Vajutage klahvi **SETUP** ► valige valikunupuga TUNE  või klahviga **5** [System] ► valige valikunupuga TUNE  [Voice Command Mode] ► valige [Normal Mode] või [Expert Mode].
- Öelge oma häälkäsklus.

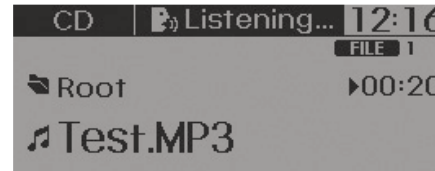
ETTEVAATUST

Häireteta hääletuvastuse tagamiseks öelge oma häälkäsklus pärast süsteemi poolt antavat häälkorraldust ja piiksu.

Süsteemi poolt antava korralduse vahelejätmise

Kui süsteemist kostab häälkorraldus, vajutage selle katkestamiseks lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi , seejärel kostab piiks.

Pärast piiksu öelge oma häälkäsklus.



Hääljuhtimise lõpetamine

- Kui soovite hääljuhtimise lõpetada, vajutage hääljuhtimise kasutamise ajal pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi .
- Hääljuhtimine lülitub välja ka juhul, kui vajutate hääljuhtimise kasutamise ajal mõnd roolilülitit või süsteemi juhtpaneeli klahvi.
- Kui süsteem ootab parajasti teie häälkäsklust, saate hääljuhtimise lõpetada häälkäsklusega "cancel" (katkesta) või "end" (lõpeta).
- Kui süsteem ootab parajasti teie häälkäsklust, saate hääljuhtimise lõpetada ka lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi  vajutades.

* Süsteemi hääljuhtimist kirjeldav skeem

• Hääljuhtimise käivitamine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi  :



Please say a command.

Piiks

More Help



More Help

You can say Radio, FM, AM, Media, CD, USB, Aux, My Music, iPod, Bluetooth Audio, Phone, Call History or Phone book. Please say a command.

• Süsteemi häälkorralduse vahelejätmine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi  :



Please say a...

süsteemi häälkorralduse ajal:

vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi)

klahvi  .

Piiks

More Help



More Help

You can say Radio, FM, AM, Media, CD, USB, Aux, My Music, iPod, Bluetooth Audio, Phone, Call History or Phone book. Please say a command.

• Hääljuhtimise lõpetamine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi  :



Piiks



Phone book.

Please say the name of the phone book you want to call.



Piiks-piiks.. (piiksumine lõppeb)

Häälkäskluste loend

- Tavalised häälkäsklused: need on häälkäsklused, mida saate kasutada kõikides olukordades. (Mõningaid häälkäsklusi ei pruugi süsteem sellegipoolest teatud eritingimustes toetada.)

Häälkäsklus	Funktsioon
More Help	Veel abi: annab juhiseid selle kohta, milliseid häälkäsklusi saate kogu süsteemis kasutada.
Help	Abi: annab juhiseid selle kohta, milliseid häälkäsklusi saate antud režiimil kasutada.
Call [Name]	Helista [nimi]: helistab telefoniraamatusse salvestatud numbrile, nt. Call "Mart".
Phone	Telefon: annab juhiseid telefoniga seotud häälkäskluste kohta. Pärast seda häälkäsklust õelge vastava funktsiooni kasutamiseks "Call History" (kõneregister), "Phone book" (tel. raamat) või "Dial Number" (vali number).
Call History	Kõneregister: ekraanile ilmub kõneregistri loend.
Phone book	Telefoniraamat: ekraanile ilmub telefoniraamatu loend. Pärast seda häälkäsklust õelge helistamiseks telefoniraamatusse salvestatud sisestuse nimi.
Dial Number	Vali number: ekraanil avaneb numbri valimisenaken. Pärast seda häälkäsklust saate õelda numbri, millele soovite helistada.
Redial	Kordusvalimine: viimasena valitud number valitakse uuesti.
Radio	- Raadio kuulamise ajal ilmub ekraanile järgmine raadiorežiim (FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA). - Kui helisüsteem ei ole raadiorežiimil, ilmub ekraanile viimasena kuulatud raadiojaamale vastav ekraaninäit.

Häälkäsklus	Funktsioon
FM	- Kui kuulate hetkel FM-raadiojaama, jääb raadio samale režiimile. - Kui kuulate mõnd muud raadiojaama, ilmub ekraanile viimasena kuulatud FM-raadiojaamale vastav ekraaninäit.
FM1 (FM One)	Ekraanile ilmub FM1-režiimi ekraaninäit.
FM2 (FM Two)	Ekraanile ilmub FM2-režiimi ekraaninäit.
FMA	Ekraanile ilmub FMA-režiimi ekraaninäit.
AM	Ekraanile ilmub AM-režiimi ekraaninäit.
AMA	Ekraanile ilmub AMA-režiimi ekraaninäit.
FM Preset 1~6	Mängima hakkab vastav eelhäälestatud jaamade valikuklahvide 1~6 alla salvestatud FM-jaam.
AM Preset 1~6	Mängima hakkab vastav eelhäälestatud jaamade valikuklahvide 1~6 alla salvestatud AM-jaam.
FM 87.5~107.9	Mängima hakkab antud raadiosagedusele vastav FM-jaam.
AM 530~1710	Mängima hakkab antud raadiosagedusele vastav AM-jaam.
TA on	Liiklusteadete vastuvõtu sisselülitus
TA off	Liiklusteadete vastuvõtu väljalülitus
News on	RDS-süsteemi uudistefunktsiooni sisselülitus
News off	RDS-süsteemi uudistefunktsiooni väljalülitus

Häälkäsklus	Funktsioon
Media	Heliallikas: ekraanile ilmub viimasena kuulatud heliallikale vastav ekraaninäit.
Play Track 1~30	Mängi lugu 1~30: kui seadmes on CD-audio-plaat, hakkab mängima vastav lugu.
CD	Mängima hakkab CD-plaadile salvestatud muusika.
Search CD	Otsi CD-plaadilt: ekraanil avaneb CD-plaadi lugude/failide valikuaken. - CD-audioplaatide puhul öelge soovitud loo kuulamiseks vastav ekraanil näidatav loo number. - MP3 CD-plaadi puhul avaneb faili valikuaken. Seejärel kasutage helisüsteemi muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks edasi käsitsi.
USB	Mängima hakkab USB-seadme muusika.
Search USB	Otsi USB-lt: ekraanil avaneb USB-seadme failide valikuaken. Seejärel kasutage helisüsteemi muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks edasi käsitsi.
iPod	Mängima hakkab iPodi muusika.
Search iPod	Otsi iPodilt: ekraanil avaneb iPodi failide valikuaken. Seejärel kasutage helisüsteemi muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks edasi käsitsi.
My Music	Mängima hakkab lemmiklugude loendisse salvestatud muusika.

Häälkäsklus	Funktsioon
Search My Music	Otsi My Music-loendist: ekraanil avaneb lemmiklugude failide valikuaken. Seejärel kasutage helisüsteemi muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks edasi käsitsi.
AUX (Auxiliary)	Mängima hakkab helisüsteemiga ühendatud väline heliseade.
Bluetooth Audio	Mängima hakkab helisüsteemiga ühendatud juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga seadmesse salvestatud muusika.
Mute	Helisummutus: lülitab raadio või muusika heli välja.
Pardon?	Vabandust: süsteem kordab viimast korraldust või juhust.
Cancel (Exit)	Katkesta: hääljuhtimine lõpetatakse.

- FM/AM-raadioga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada FM- või AM-raadiojaamade kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Preset 1~6	Mängima hakkab vastav valikuklahvide 1–6 alla salvestatud jaam.
Auto Store	Automaatsalvestus: raadio otsib üles tugevaima signaaliga jaamad ja salvestab need eel-häälestatud jaamade valikuklahvide 1–6 alla.
Preset Save 1~6	Eelhäälestatud jaamade 1–6 salvestus: hetkel kuulatav jaam salvestatakse valikuklahvi 1–6 alla.
Seek up	Otsi ülalt: mängima hakkab järgmine vastuvõetav jaam.
Seek down	Otsi alt: mängima hakkab eelmine vastuvõetav jaam.
Next Preset	Järgmine eelhäälestatud jaam: mängima hakkab viimati valitud eelhäälestatud jaamale järgnev eelhäälestatud jaam. (Näide: kui kuulata hetkel klahvi nr 3 alla salvestatud jaama, siis hakkab mängima klahvi nr 4 alla salvestatud jaam.)
Previous Preset	Eelmine eelhäälestatud jaam: mängima hakkab viimati valitud eelhäälestatud jaamale eelnev eelhäälestatud jaam. (Näide: kui kuulata hetkel klahvi nr 3 alla salvestatud jaama, siis hakkab mängima klahvi nr 2 alla salvestatud jaam.)
Scan	Läbikuulamine: raadio otsib üles kõik vastuvõetavad jaamad, peatudes igal jaamal 10 sekundit.
Preset Scan	Eelhäälestatud jaamade läbikuulamine: raadio mängib järgemööda 10 sekundit iga salvestatud jaama heli.
AF on	Alternatiivsageduse funktsiooni sisselülitus

- CD-mängijaga (audioplaatidega) seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada CD-audioplaatide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
AF off	Alternatiivsageduse funktsiooni väljalülitus
Region	Regioonifunktsiooni sisselülitus
Region off	Regioonifunktsiooni väljalülitus
Program Type	Programmi tüüp: ekraanil avaneb RDS-süsteemi programmitüübi valikuaken. Seejärel kasutage helisüsteemi soovitud programmitüübi valimiseks edasi käsitsi.
Random	Juhuesitus: seade mängib CD-plaadi lugusid juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel esitatavat lugu.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next Track	Järgmine lugu: mängima hakkab järgmine lugu.
Previous Track	Eelmine lugu: mängima hakkab eelmine lugu.
Scan	Lugude läbikuulamine: seade mängib alates järgmisest loost ette 10 sekundit iga loo algusest.
Track 1~30	Lugu 1–30: mängima hakkab öeldud numbrile vastav lugu.
Search Track	Otsi lugu: ekraanil avaneb lugude valikuaken. Seejärel oelge soovitud loo kuulamiseks loo nimi.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

- MP3 CD-plaadi kuulamise ja USB-seadme kasutamisega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada CD-plaadile ja USB-seadme mällu salvestatud muusikafailide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Random	Juhuesitus: hetkel valitud kausta faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
All Random	Kõikide failide juhuesitus: kõiki salvestatud faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel kuulatavat faili.
Folder Repeat	Kausta kordus: seade kordab kõiki hetkel kuulatava kausta faile.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next File	Järgmine fail: mängima hakkab järgmine fail.
Previous File	Eelmine fail: mängima hakkab eelmine fail.
Scan	Failide läbikuulamine: seade mängib alates järgmisest failist ette 10 sekundit iga faili algusest.
Search File	Otsi faili: ekraanil avaneb failide valikuaken.
Search Folder	Otsi kausta: ekraanil avaneb kaustade valikuaken.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava faili andmed.
Copy	Kopeeri: hetkel kuulatav fail kopeeritakse lemmiklugude (My Music) loendisse.

- iPodi kasutamisega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada iPodi muusikafailide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
All Random	Kõikide lugude juhuesitus: kõiki salvestatud lugusid mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random	Juhuesitus: hetkel valitud kategooria lugusid mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel esitatavat lugu.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next Song	Järgmine laul: mängima hakkab järgmine lugu.
Previous Song	Eelmine laul: mängima hakkab eelmine lugu.
Search Song	Otsi laulu: ekraanil avaneb lugude valikuaken.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

- My Music-lemmiklugude loendi kasutamisega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada My Music-loendis salvestatud failide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Random	Juhuesitus: kõiki salvestatud faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel kuulatavat faili.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next File	Järgmine fail: mängima hakkab järgmine fail.
Previous File	Eelmine fail: mängima hakkab eelmine fail.
Scan	Failide läbikuulamine: seade mängib alates järgmisest failist ette 10 sekundit iga faili algusest.
Search File	Otsi faili: ekraanil avaneb failide valikuaken.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava faili andmed.
Delete	Kustuta: hetkel mängiv fail kustutatakse. Peate kustutamist lisaks eraldi kinnitama.
Delete All	Kustuta kõik: kõik My Music-lemmiklugude loendis salvestatud failid kustutatakse. Peate kustutamist lisaks eraldi kinnitama.

- Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia funktsioonide kasutamisega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada telefoni salvestatud muusikafailide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Play	Mängi: pausile lülitatud lugu hakkab uuesti mängima.
Pause	Paus: hetkel esitatav lugu lülitatakse pausile.

Monday		Esmaspäev
Tuesday		Teispäev
Wednesday		Kolmapäev
Thursday		Neljapäev
Friday		Reede
Saturday		Laupäev
Sunday		Pühapäev
Use tune knob		Kasuta valikunuppu TUNE.
Volume		Helitugevus
Max		Suurim helitugevus
Min		Väikseim helitugevus
AST (Auto store)		Jaamade automaatne otsing ja salvestamine
No Media		Tühi CD või USB meediafail
No File		Tühi CD või USB meediafail
Empty File		Tühi My Music-loendi meediafail
Info (Information)		Mängivate failide andmed
Artist		Hetkel mängiva MP3/CD-faili esitaja nimi
Title		Hetkel mängiva MP3/CD-faili loo nimi
Album		Hetkel mängiva MP3/CD-faili albumi nimi
Genres		“Genres” (žanrid) on märksõna iPodi lugude loendite otsingurežiimil
Composers		“Composers” (heliloojad) on filtri märksõna iPodi lugude loendite otsingurežiimil

Playlists		“Playlists” (lugude loendid) on filtri märksõna iPodi lugude loendite otsingurežiimil
Songs		“Songs” (laulud) on filtri märksõna iPodi lugude loendite otsingurežiimil
Audiobooks		“Audiobooks” (audioraamatud) on filtri märksõna iPodi lugude loendite otsingurežiimil
Podcasts		“Podcasts” (saated) on filtri märksõna iPodi lugude loendite otsingurežiimil
RPT (Repeat)		Kordusrežiim heli taasesitusel
F.RPT (Folder Repeat)		Kausta kordusrežiim heli taasesitusel
RDM (Random)		Juhuesituse režiim heli taasesitusel
F.RDM (Folder Random)		Kausta juhuesituse režiim heli taasesitusel
A.RDM (All Random)		Kõikide salvestiste juhuesituse režiim
COPY		MP3-faili kopeerimine My Music-loendisse (muusikamällu)
Cancel copy		Kopeerimise katkestamine
File copied		Faili kopeerimine lõpetatud
Free		Vaba mälu maht
Copy failed		Kopeerimine ebaõnnestus
Search		Failide otsing
Loading CD		CD-plaadi laadimine
Reading CD		CD-plaadi lugemine
Reading Error		Lugemisviga
Mechanism Error		Mehhanismi viga
Ejecting CD		CD-plaadi väljastus

Audio CD		CD-audioplaad
Track		Loo järjekorranumber CD-plaadil
Reading Media		Andmekandja lugemine
Not supported		Mittetoetatav failiformaat
Empty iPod		Tühi iPod, iPodil ei ole taas-esitatavaid andmeid
Communication Error		Sidehäire helisüsteemi ja iPodi või USB vahel
Delete		Registreeritud telefoni või My Music-loendi failide kustutamine
Del.All		Kõikide failide kustutamine
Del.Sel		Failide valimine kustutamiseks
Return		Tagasi eelmisse menüüsse
List		Failide või registreeritud telefonide loend
Select Files		Failide valik
Memory is full, Delete files		Mälu on täis, kustuta osa faile
Over 6000 files. can not be copied		Üle 6000 faili, enam ei saa kopeerida
Over 1000 same files can not be copied		Üle 1000 sama faili ei saa kopeerida
System will automati- cally switchoff after 1 hour with ignition off		Süsteem lülitub automaatselt välja 1 tunni möödudes süüte väljalülitamisest
Battery discharge Start the engine		Aku tühjeneb, käivita mootor
Setup		Seadistamine
Display		Ekraanirežiimi seadistamine

Mode Pop up		Selle funktsiooniga saab hüpik-menüü sisse või välja lülitada.
Scroll text		Selle funktsiooniga saab pikki tekste LCD-ekraanil edasi kerida.
Song Info		Ekraanile ilmub ekraaniinfo seadistusmenüü
Folder/File		Kuvatakse hetkel mängiva kausta/faili nime.
Album/Artist/Song		Kuvatakse hetkel mängiva faili albumi/esitaja/laulu nime.
Sound		Heli seadistusrežiim
Audio Settings		Helitambri seadistused: bassid, keskkõrged ja kõrged toonid, heli suunamine ette-taha, vasakule-paremale
PowerBass		Selle funktsiooniga saab parandada bassitoonide helikvaliteeti.
Speed Dependent Vol.		Helitugevust reguleeritakse automaatselt vastavalt auto sõidukiirusele.
Volume Dialogue		Hääletuvastussüsteemi helitugevus
Bass		Bassid on madalsageduslikud helid ja kasutaja saab neid reguleerida.
Middle		Keskkõrged toonid on kesksageduslikud helid ja kasutaja saab neid reguleerida.
Treble		Kõrged toonid on kõrgsageduslikud helid ja kasutaja saab neid reguleerida.

Fader		See tähendab heli ruumilist jaotust ette-taha ja kasutaja saab seda ise reguleerida.
Balance		See tähendab heli ruumilist jaotust vasakule-paremale ja kasutaja saab seda ise reguleerida.
Default		Selle funktsiooniga saab ennistada tehase algseadistused.
Clock		Kellaaja seadistamine
Clock Settings		Erinevad kellaaja seadistused
Day Settings		Kuupäeva seadistamine
Time Format		Kellaaja formaat: saate valida kellaaja kuvamiseks 12- või 24-tunnise formaadi.
Clock Disp.(Pwr Off)		Saate valida, kas kellaaja näit on ekraanil, kui toide on väljas.
System		Süsteemi seadistused või süsteemi info
Memory Information		Kasutatud mälumahu näit
VRS Mode		Hääletuvastussüsteemi režiim
Normal		Tavakasutaja: see valik on hääletuvastussüsteemi algseadistus.
Expert		Asjatundja: see valik on hääletuvastussüsteemi seadistus kogemustega kasutajale.
Language		Selle funktsiooniga valitakse kasutuskeel.
Deutsch		Saksa

English(UK)		Inglise (briti)
Français		Prantsuse
Italiano		Itaalia
Español		Hispaania
Nederlands		Hollandi
Svenska		Rootsi
Dansk		Taani
Русский		Vene
Polski		Poola
The system will be rebooted		Süsteem taaskäivitatakse.
Please change language when ignition ON		Palun muutke keelt, kui süüde on sees.
Bluetooth not ready Please wait		Saate BT-süsteemi kasutada hetke pärast, kuna toimub süsteemi lähtestamine.
Add a new Bluetooth device from your phone		Lisage uus <i>Bluetooth®</i> -tehno- loogiaga seade oma telefonist.
Processing Bluetooth Please try later		Saate BT-süsteemi kasutada hetke pärast, kuna toimub süsteemi lähtestamine või teise käskluse töötlemine.
Incoming Call		Sissetulev kõne
Call Ended		Kõne lõpetamine
Call Rejected		Kui te ei soovi sissetulnud kõnele vastata, vajutage ühenduse katkestamiseks vastavat roolilülitit.
Unknown		“Unknown” (tundmatu) tähendab, et telefon ega süsteem pole helistaja numbrit tuvastanud.

Call is not possible		Helistada pole võimalik.
MIC Mute		Mikrofoni väljalülitus
Activate Bluetooth System?		Juhtmevaba <i>Bluetooth</i> ® - vabakäesüsteemi sisselülitus?
Bluetooth System activated		Juhtmevaba <i>Bluetooth</i> ® -vabakäesüsteem on sisse lülitatud.
No phone paired. Pair a phone?		Ühtegi telefoni ei ole paariliseks registreeritud. Registreerida telefon?
No connected phone. Connect a phone?		Ühtegi telefoni pole ühendatud. Ühendada telefon?
Phone book is empty. Download?		Telefoniraamat on tühi.
Available only when vehicle is stationary		See on hoiatus, ärge sisenege BT-seadistuste menüüsse, kui auto liigub.
Listening...		Kuulake helisüsteemi juhiseid.
Phone book Download		Telefoniraamatu allalaadimine helisüsteemiga ühendatud telefonist.
Auto Download		Pärast telefoni registreerimist laeb helisüsteem telefoniraamatu automaatselt alla.
Audio Streaming		Kui telefon on registreeritud, toetab helisüsteem heli voogedastust juhtmevaba <i>Bluetooth</i> ®-tehnoloogia abil.
Outgoing Volume		Valige väljuva helitugevuse tase 0–5.
Bluetooth System Off		Juhtmevaba <i>Bluetooth</i> ®-vabakäesüsteem lülitatakse välja.
Bluetooth System ON		Juhtmevaba <i>Bluetooth</i> ®-vabakäesüsteem lülitatakse sisse.

Device:		Juhtmevaba <i>Bluetooth</i> ®-tehnoloogiaga seadme nimi
Passkey		Kood telefoni registreerimiseks
Pairing complete		Telefon juhtmevaba <i>Bluetooth</i> ®-tehnoloogiaga helisüsteemi paariliseks registreeritud.
Pairing failed		Telefoni ühendamine helisüsteemiga ebaõnnestus.
Already 5 devices paired. Delete a paired phone?		Süsteemi paariliseks on registreeritud juba 5 seadet. Uue telefoni registreerimiseks kustutage mõni eelmine telefon.
Connection complete		Telefoni ühendamine helisüsteemiga õnnestus.
Connection failed. Retry?		Telefoni ühendamine helisüsteemiga ebaõnnestus.
Priority changed		Registreeritud telefonide tähtsuse järjekorda on muudetud.
Overwrite previous phone book?		Eelmise telefoniraamatu andmed kirjutatakse üle.
Phone does not support Phone book download		Telefon ei toeta telefoniraamatu allalaadimist.
No connected Bluetooth device		Bluetooth-seadet ei ole ühendatud.
Phone does not support Bluetooth audio		Telefon ei toeta heliedastust Bluetooth-tehnoloogia abil.
Downloading stopped		Allalaadimine on peatatud.

Enne sõidu alustamist / 5-4

- Enne autosse istumist / 5-4
- Vajalikud kontrolltoimingud / 5-4
- Enne sõidu alustamist / 5-4

Võtme asendid / 5-5

- Valgustatud süütelukk / 5-5
- Süüteluku asendid / 5-6
- Mootori käivitamine / 5-7

Mootori start/stopp-lüliti / 5-9

- Valgustusega mootori start/stopp-lüliti / 5-9
- Mootori start/stopp-lüliti asendid / 5-9
- Mootori käivitamine / 5-12

ISG-süsteem (Idle Stop and Go) / 5-15

- Mootori automaatne seiskamine / 5-15
- Automaatne taaskäivitus / 5-17
- ISG-süsteemi töötamise eeltingimused / 5-18
- ISG-süsteemi väljalülitamine / 5-19
- Häired ISG-süsteemi töös / 5-19

Käikikäigukast / 5-21

- Käikikäigukasti kasutamine / 5-21
- Head sõidumaneerid / 5-23

Automaatkäigukast / 5-24

- Automaatkäigukasti kasutamine / 5-24
- Head sõidumaneerid / 5-28

Säästliku sõidu süsteem (Active ECO) / 5-30

- Säästliku sõidurežiimi kasutamine / 5-30

- Säästliku sõidurežiimi tööpiirangud / 5-30

Pidurisüsteem / 5-31

- Võimendiga pidurid / 5-31
- Seisupidur – käsipidur / 5-33
- Elektriline seisupidur (EPB) / 5-35
- Pidurdamine hädaolukorras seisupiduri abil / 5-39
- Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS) / 5-39
- Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) / 5-42
- Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM) / 5-45
- Nõlvaltstardiabi (HAC) / 5-46
- Avariipidurdamise hoiatus (ESS) / 5-46
- Nõuandeid ohutuks pidurdamiseks / 5-47

Püsikiirushoidik / 5-49

- Püsikiirushoidiku lülitid / 5-50
- Püsikiiruse kindlaksmääramine / 5-50
- Püsikiiruse suurendamine / 5-51
- Püsikiiruse vähendamine / 5-51
- Lühiajaline kiirendamine, kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud / 5-51
- Püsikiiruse tühistamise meetodid / 5-52
- Püsikiiruse taastamine kiirustel üle 30 km/h / 5-52
- Püsikiirushoidiku väljalülitamise meetodid / 5-53

Kiiruspiirik / 5-54

- Kiiruspiiriku lülitid / 5-54
- Kiirusepiirangu salvestamine / 5-54
- Kiiruspiiriku väljalülitamise meetodid / 5-56

Soovitusi ökonomisemaks sõiduks / 5-57

Ranked sõidutingimused / 5-59

- Ohtlikud teeolud / 5-59
- Auto edasi-tagasi kiigutamine / 5-59
- Sujuv kurvide läbimine / 5-60
- Sõitmine öösel / 5-60
- Sõitmine vihmas / 5-60
- Sõitmine üleujutatud aladel / 5-61
- Sõitmine suurtel kiirustel / 5-61

Talvine sõit / 5-62

- Lumised ja jäised teed / 5-62
- Kasutage kvaliteetset etüleenglükoolipõhist jahutusvedelikku / 5-64
- Kontrollige üle aku ja juhtmed / 5-64
- Vajadusel vahetage õli "talveõli" vastu / 5-64
- Kontrollige üle süüteküünlad ja süütesüsteem / 5-64
- Lukkude külmumise vältimiseks / 5-65
- Kasutage külmumiskindlat klaasipesuvedelikku / 5-65
- Ärge laske seisupiduril jäätuda / 5-65
- Ärge laske auto põhjale koguneda paksu lume- ja jääkihti / 5-65
- Kandke kaasas avariivarustust / 5-65

Järelhaagise vedamine / 5-66

- Veokonksud / 5-67
- Turvatrossid / 5-67
- Järelhaagise pidurid / 5-68

• Järelhaagisega sõitmine / 5-68

• Järelhaagisega auto hooldus / 5-71

• Kui otsustate vedada järelhaagist / 5-72

Auto mass / 5-75

⚠ HOIATUS - MOOTORI HEITGAASID VÕIVAD OLLA OHTLIKUD!

Mootori heitgaasid võivad olla äärmiselt ohtlikud. Alati, kui tunnete heitgaaside lõhna oma autos, avage otsekohe aknad.

- **Ärge hingake heitgaase sisse.**

Heitgaasid sisaldavad süsinikoksiidi (vingugaasi), mis on värvitu ja lõhnatu gaas. Sissehingamisel võib see põhjustada teadvusekaotust ning võib olla koguni surmav.

- **Kontrollige, et heitgaaside väljalasketorustik ei lekiks.**

Alati, kui auto üles tõstetakse, näiteks õlivahetuseks või mõnel muul põhjusel, peab üle kontrollima ka heitgaaside väljalasketorustiku. Kui kuulete, et väljalasketorustikust kostvad hääled on muutunud või kui sõidate üle millestki, mis auto põhjale löögi annab, soovitage lasta väljalaskesüsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

- **Ärge pange mootorit tööle kinnises ruumis.**

Isegi juhul, kui garaažiuks on lahti, on väga ohtlik lasta mootoril garaažis tühikäigul töötada. Ärge laske mootoril kunagi garaažis töötada kauem, kui on vaja mootori käivitamiseks ja väljasõiduks.

- **Vältige mootori pikaaegset tühikäigul tööd, kui inimesed on autos.**

Kui mootor on vaja pikemaks ajaks tühikäigul tööle jätta, kui inimesed on autos, tehke seda tingimata õues avatud alal ning valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt ja pange ventilaator tööle suurimal kiirusel. Nii tagate piisava värske õhu juurdevoolu autosse.

Kui olete sunnitud sõidu ajaks tagaluugi/pakiruumi lahti jätma, kuna veate autoga pikki või suuri esemeid:

1. Sulgege kõik aknad.
2. Avage külgmised ventilatsioonivad.
3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt, suunake õhk režiimivaliku lüliti abil põrandale või näole ja pange ventilaator tööle suurimal kiirusel.

Ventilatsioonisüsteemi laitmatu töö tagamiseks jälgige, et õhu sissevõtuavad otse esiklaasi ees oleksid alati lumest, jääst, puulehtedest vms puhtad.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Enne autosse istumist

- Kontrollige, kas kõik aknad, küljepeeglid ja välistuled on puhtad.
- Kontrollige rehvide seisundit.
- Vaadake auto alla – kas ei ole märke leketest.
- Kui kavatsete tagurdada, kontrollige, et auto taga ei oleks mingeid takistusi.

Vajalikud kontrolltoimingud

Vedelike tasemeid, nagu mootoriõli, mootori jahutusvedeliku, pidurivedeliku ja klaasipesuvedeliku taset peab regulaarselt kontrollima. Kontrollimise intervall sõltub konkreetsest vedelikust. Täpsemad juhised leiate 7. peatükist "Hooldus".

HOIATUS

Kui juht ei suuda keskenduda auto juhtimisele, võib ta kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii. Juht vastutab ainuisikuliselt auto ohutu juhtimise eest kooskõlas kõikide asjakohaste seadustega. Igasuguseid käes hoitavaid seadmeid, lisavarustust või auto süsteeme, mille kasutamisel juht pilgu teelt ära pöörab ning oma tähelepanu auto juhtimiselt mujale suunab või mille kasutamine autoroolis on seadusega keelatud, ei tohi auto juhtimise ajal kunagi kasutada.

Enne sõidu alustamist

- Sulgege ja lukustage kõik uksed.
- Reguleerige iste asendisse, milles ulatute mugavalt kõikide vajalike juhtseadmete ja -lülititeni.
- Reguleerige paika sisemine taha-vaatepeegel ja küljepeeglid.
- Kontrollige, kas kõik tuled töötavad.
- Vaadake üle kõik mõõdikud.
- Kontrollige näidikuploki hoiatustulede töökorda, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON).
- Vabastage seisupidur ning kontrollige, kas pidurite hoiatustuli kustus.

Turvalise sõidu tagamiseks peate oma auto ja kogu selle varustusega põhjalikult tuttav olema.

HOIATUS

Alati, kui auto liigub, peavad kõik kaassõitjad olema korralikult turvavöödega kinnitatud. Turvavööde õige kasutamise kohta saate lisainfot 3. peatüki osast "Turvavööd".

HOIATUS

Alati, kui alustate sõitu või tagurdamist, kontrollige hoolikalt auto ümbrus üle, et keegi (eriti lapsed) auto ette ei jääks.

⚠ HOIATUS - Auto juhtimine joobeseisundis või ravimite/uimastite mõju all

Alkoholi tarbimine ja auto juhtimine käsikäes on väga ohtlik. Purjuspäi autojuhtimine on igal aastal maanteedel surmaga lõppenud avariide peapõhjuseks. Isegi väike kogus alkoholi mõjub juhi refleksidele, tajule ja reageerimiskiirusele. Auto juhtimine ravimite või uimastavate ainete mõju all on sama ohtlik või koguni ohtlikum kui juhtimine alkoholijoobes.

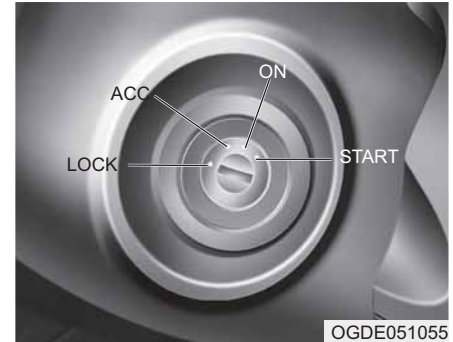
Kui juhite autot joobeseisundis või uimastavate ainete mõju all, kasvab raskete avariide tõenäosus märgatavalt.

Palun ärge juhtige autot, kui olete tarbinud alkoholi või uimastavaid aineid, ega sõitke juhiga, kes on uimastavate ainete mõju all või ei ole kaine. Kui olete mitmekesi, valige endi hulgast kaine juht, kui olete üksi, kutsuge takso.

⚠ HOIATUS

- Kui kavatsete auto parkida või peatada ja mootori tööle jätta, ärge vajutage gaasipedaali pidevalt pikka aega järjest. See võib põhjustada mootori või väljalaskesüsteemi ülekuumenemise, millest võib alguse saada tulekahju.
- Äkkpidurdamisel või järsul roolikeeramisel võivad lahtised esemed autos põrandale kukkuda ja hakata segama jalgpedaalide kasutamist, mille tulemusel võib juhtuda avarii. Pange kõik asjad autos alati ära nii, et need ei saaks maha kukkuda.
- Kui te ei keskendu autoroolis juhtimisele, võite teha avarii. Olge väga ettevaatlik, kui kasutate seadmeid, mis võivad teie tähelepanu autojuhtimiselt ajutiselt mujale suunata (nt helisüsteem või kliimaseade). Turvalise sõidu eest vastutab alati üksnes autojuht.

VÕTME ASENDID



OGDE051055

Valgustatud süütelukk

Iga kord, kui esiuks avatakse, süttib mugavuse lisamiseks süüteluku valgustus, eeldusel, et süütevõti selles ei ole asendis ON. Kui uks suletakse, kustub valgustus umbes 30 sekundi möödudes; kui süüde keeratakse sisse, kustub valgustus kohe.

Süüteluku asendid

LOCK

Selles asendis on rool kaitseks auto ärandamise eest lukustatud. Süütevõtme saab süütelukust eemaldada ainult asendis LOCK. Võtme keeramiseks asendisse LOCK suruge võti asendis ACC veidi sissepoole ja keerake siis asendisse LOCK.

ACC (Accessory – lisaseadmed)

Roolilukustus avatakse ja saate hakata kasutama elektrilisi lisaseadmeid.

* NB!

Kui süütevõtit on asendisse ACC raske keerata, keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale või vasakule ning proovige siis võtit uuesti keerata.

ON

Kui süütevõti on selles asendis, saate enne mootori käivitamist kontrollida, kas näidikuploki hoiatustuled töötavad. Pärast käivitamist püsib süütelukk mootori töötamise ajal selles asendis.

Ärge jätke süütevõtit mittetöötava mootoriga asendisse ON liiga kauaks, sest see tühjendab akut.

START

Keerake süütevõti asendisse START mootori käivitamiseks. Mootorit käivitatakse seni, kuni vabastate võtme; seejärel pöördub see tagasi asendisse ON. Selles asendis saab kontrollida pidurite hoiatustule lambi töökorda.

HOIATUS - Süütevõti

- Ärge keerake süütevõtit asendisse LOCK või ACC kunagi auto liikumise ajal. Selle tulemusel võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.
- Ärandamisvastane roolilukk (kui on varustuses) ei asenda seisupidurit. Enne juhiistmelt lahkumist rakendage alati korralikult seisupidur ja seisake mootor ning kontrollige, et käsikäigukasti puhul oleks sees esimene käik ning automaatkäigukasti puhul oleks käigukang parkimisasendis P. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.
- Kui auto liigub, ärge proovige kunagi süütevõtit või muid juhtseadmeid kasutada läbi rooliratta. Läbi rooliratta pandud käsi võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tulemuseks võib olla avarii ja rasked või surmavad kehavigastused.
- Ärge pange juhiistme lähedusse kunagi mingeid esemeid, mis võiksid sõidu ajal kohalt liikuda. Need võivad juhtimist segama hakata ja põhjustada avarii.

Mootori käivitamine

HOIATUS

Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebaõiged jalanõud (tikk-kontsad, suusasaapad jms) võivad segada piduri-, siduri- (kui on varustuses) ja gaasipedaali normaalset kasutamist.

* NB! - Sundkäiguvahetuse mehhanism

Kui teie auto on varustatud gaasipedaali sundkäiguvahetuse mehhanismiga, ei lase see teil sõita kogemata täisgaasiga, muutes gaasipedaali allavajutamise juhile raskemaks. Sellegipoolest – kui vajutate gaasipedaali alla üle 80% ulatuses, muutub gaasipedaali vajutamine kergemaks ja autoga saab sõita täisgaasiga. Tegu ei ole häirega, vaid normaalse seisundiga.

Bensiinimootori käivitamine

1. Kontrollige, et seisupidur oleks raken-datud.

2. **Käisikäigukast** - vajutage siduri-pedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali süütevõtme keeramise ajal all.

Automaatkäigukast - pange käigu-kang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.

3. Keerake süütevõti asendisse START ja hoidke seda selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.

4. Eriti külmade ilmadega (alla -18 °C) või kui autot pole mitu päeva kasu-tatud, laske mootoril gaasipedaali vajutamata soojeneda.

*Hoolimata sellest, kas mootor on soe või külm, peab selle käivitama **gaasipedaali vajutamata**.*

ETTEVAATUST

Kui mootor sureb auto liikumise ajal välja, ärge proovige käigukangi parkimisasendisse (P) panna (auto-maatkäigukasti puhul). Kui see on tee- ja liiklusolusid arvestades ohutu, võite panna käigukangi neutraalasendisse N, kui auto veel liigub, ning keerata süütevõtme siis mootori taaskäivitamiseks asen-disse START.

ETTEVAATUST

Ärge koormake starterit üle 10 sekundi järjest. Kui mootor sureb välja või ei käivitu, oodake enne starteri uut rakendamist 5 kuni 10 sekundit. Liigne või ebaõige starteri kasutamine võib seda kahjustada.

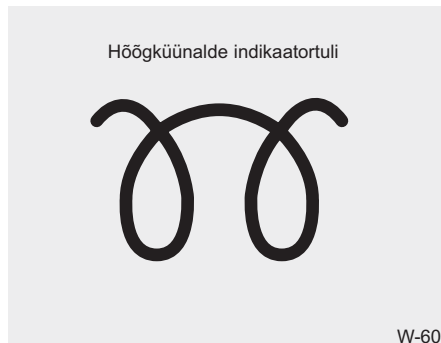
Diiselmootori käivitamine

Kui diiselmootor on külm, peab seda enne käivitamist eelsoojendama. Pärast käivitamist peab laskma mootoril veel veidi soojeneda, enne kui alustate sõitu.

1. Kontrollige, et seisupidur oleks raken-datud.
2. **Käsikäigukast** - vajutage siduri-pedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali süütevõtme keeramise ajal all.

Automaatkäigukast - pange käigu-kang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.



3. Keerake süütevõti mootori eelsoojendamiseks asendisse ON. Hõõgküünalde indikaatorituli süttib.
4. Kui hõõgküünalde indikaator kustub, keerake süütevõti asendisse START ja hoidke seda selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.

* NB!

Kui mootor 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppemist ei käivitu, keerake süütevõti veel kord 10 sekundiks tagasi asendisse LOCK ja siis eelsoojenduse kordamiseks uuesti asendisse ON.

Turbolaaduriga (vahejahutiga) mootori käivitamine ja seiskamine

1. Ärge kiirendage ega tõstke mootori pöördet vahetult pärast käivitamist liiga kõrgele.

Kui mootor on külm, laske sellel enne sõitmise alustamist paar sekundit tühikäigul soojeneda. Nii tagate turboladuri piisava õlitatuse.

2. Pärast suurtel kiirustel või pikaaegset ja mootorit tugevalt koormanud pidevat sõitu peab laskma mootoril enne seiskamist umbes 1 minut tühikäigul töötada.

Tühikäigul töötamise ajal saab turboladur enne mootori seiskamist piisavalt jahtuda.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge seisake mootorit otsekohe pärast väga koormavat sõitu, kuna võite sel moel mootorit või turboladurit tõsiselt kahjustada.

MOOTORI START/STOPP-LÜLITI (KUI ON VARUSTUSES)



Valgustusega mootori start/stopp-lüliti

Iga kord, kui esiuks avatakse, süttib mootori start/stopp-lüliti valgustus, et lüliti kasutamine teile lihtsamaks teha. Valgustus kustub umbes 30 sekundit pärast uks sulgemist. Kui vargusvastane alarmsüsteem lülitatakse valve-seisundisse, kustub valgustus kohe.

Mootori start/stopp-lüliti asendid OFF



Käsigäigukastiga mudel

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto elektrivarustuse väljalülitamiseks (asendist ON) peatage auto ja vajutage siis mootori start/stopp-lüliti.

Automaatkäigukastiga mudel

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto elektrivarustuse väljalülitamiseks (asendist ON) peatage auto, pange käigukang parkimisasendisse P ja vajutage siis mootori start/stopp-lüliti. Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti siis, kui käigukang ei ole parkimisasendis P, ei lülitu mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF, vaid hoopis asendisse ACC.

Ärandamisvastase roolilukuga varustatud mudelid

Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis OFF, läheb rool kaitseks auto ärandamise eest lukku.

Rool lukustatakse hetkel, kui auto uks avatakse.

Kui rool ei lähe juhiukse avamisel ettenähtud viisil lukku, kostab hoiatussignaal. Proovige sel juhul rool uuesti lukustada. Kui probleemi ei õnnestu lahendada, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisaks ei lähe rool lukku ka juhul, kui mootori start/stopp-lüliti lülitatakse asendisse OFF pärast juhiukse avamist. Ka sel juhul kostab hoiatussignaal. Kui nii juhtub, sulgege uks. Nüüd läheb rool lukku ja hoiatussignaal lõppeb.

* NB!

Kui rool millegipärast lukustusest ei avane, ei hakka mootori start/stopp-lüliti tööle. Keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale või vasakule ning vajutage samal ajal mootori start/stopp-lüliti.

⚠ ETTEVAATUST

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto elektrivarustuse väljalülitamiseks (asendist ON) peab auto paigal seisma. Hädaolukorras saate mootori välja lülitada ja start/stopp-lüliti asendisse ACC lülitada ka siis, kui auto liigub: vajutage selleks mootori start/stopp-lülitit üle 2 sekundi järjest või 3 sekundi jooksul järjest kolm korda. Kui auto ikka veel liigub, saate mootori uuesti käivitada piduripedaali vajutamata, kui panete käigukangi neutraalasendisse N ja vajutate siis mootori start/stopp-lülitit.

ACC (Accessory – lisaseadmed)



Käikäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali.

Automaatkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali.

Rool avaneb lukustusest (kui varustuses on ärandamisvastane roolilukkk) ja saate hakata kasutama elektrilisi lisaseadmeid. Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC üks tund järjest, lülitub see aku tühjenemise vältimiseks automaatselt ise välja.

ON



Käikäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali.

Automaatkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali.

Kui lüliti on selles asendis, saate enne mootori käivitamist kontrollida, kas näidikuploki hoiatustuled töötavad. Ärge jätke mootori start/stopp-lülitit asendisse ON liiga pikaks ajaks. Aku võib tühjene- da, sest mootor ei tööta.

START/RUN
(Käivitus/töö)**Käikikäigukastiga mudel**

Mootori käivitamiseks pange käigukang neutraalasendisse, vajutage siduri- ja piduripedaal alla ning vajutage siis mootori start/stopp-lüliti.

Automaatkäigukastiga mudel

Mootori käivitamiseks pange käigukang parkimisasendisse P või neutraalasendisse N, vajutage piduripedaal alla ning vajutage siis mootori start/stopp-lüliti. Teie ohutuse tagamiseks soovime panna käigukangi mootori käivitamise ajaks alati parkimisasendisse (P).

*** NB!**

Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti siduripedaali (käikikäigukastiga mudel)/piduripedaali (automaatkäigukastiga mudel) vajutamata, siis mootor ei käivitu ja mootori start/stopp-lüliti lülitub iga vajutusega ümber ühest asendist teise järgnevalt:

OFF → ACC → ON → OFF või ACC.

*** NB!**

Kui jätate mootori start/stopp-lüliti pikaks ajaks asendisse ACC või ON, siis auto aku tühjeneb.

⚠ HOIATUS

- Ärge vajutage mootori start/stopp-lüliti kunagi siis, kui auto liigub. Selle tulemusel võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.
- Ärandamisvastane roolilukk (kui on varustuses) ei asenda seisupidurit. Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, et käigukang oleks parkimisasendis P; seejärel rakendage korralikult seisupidur ja seisake mootor. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui auto liigub, ärge proovige kunagi kasutada mootori start/stopp-lüliti või muid juhtseadmeid läbi rooliratta. Läbi rooliratta pandud käsi võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tulemuseks võib olla avarii ja rasked või surmavad kehavigastused.
- Ärge pange juhiistme lähedusse mingeid esemeid, mis võivad sõidu ajal kohalt liikuda. Need võivad juhtimist segama hakata ja põhjustada avarii.

Mootori käivitamine

HOIATUS

Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebaõiged jalanõud (tikk-kontsad, suusasaapad jms) võivad segada piduri- ja gaasipedaali normaalset kasutamist.

Bensiinimootori käivitamine

1. Võtke tark võtmepult endaga kaasa või jätke see autosse.
2. Kontrollige, et seisupidur oleks korralikult rakendatud.
3. **Käikikäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali mootori käivitamise ajal all.

Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.

4. Vajutage mootori start/stopp-lüliti.
5. Eriti külmade ilmadega (alla -18 °C) või kui autot pole mitu päeva kasutatud, laske mootoril gaasipedaali vajutamata soojeneda.

Hoolimata sellest, kas mootor on soe või külm, peab selle käivitama gaasipedaali vajutamata.

Diiselmootori käivitamine

Kui diiselmootor on külm, peab seda enne käivitamist eelsoojendama. Pärast käivitamist peab laskma mootoril veel veidi soojeneda, enne kui alustate sõitu.

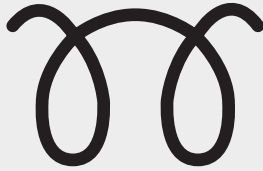
1. Kontrollige, et seisupidur oleks korralikult rakendatud.

2. **Käikikäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti asendisse START, hoidke siduri- ja piduripedaali all.

Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.

Hõõgküünalde indikaatorituli



W-60

3. Vajutage mootori start/stopp-lüliti, vajutades samal ajal piduripedaali.
4. Hoidke piduripedaali pidevalt all seni, kuni hõõgküünalde indikaatorituli kustub (umbes 5 sekundit).
5. Kui hõõgküünalde indikaatorituli kustub, hakkab mootor tööle.

* NB!

Kui mootori start/stopp-lüliti vajutatakse mootori eelsoojenemise ajal veel kord, võib mootor käivituda.

Turbolaaduriga (vahejahutiga) mootori käivitamine ja seiskamine

1. Ärge kiirendage ega tõstke mootori pööreid vahetult pärast käivitamist liiga kõrgele.
Kui mootor on külm, laske sellel enne sõitmise alustamist paar sekundit tühikäigul soojeneda. Nii tagate turbolaaduri piisava õlitatuse.
2. Pärast suurtel kiirustel või pikaaegset ja mootorit tugevalt koormanud pidevat sõitu peab laskma mootoril enne seiskamist umbes 1 minut tühikäigul töötada.

Tühikäigul töötamise ajal saab turbolaadur enne mootori seiskamist piisavalt jahtuda.



ETTEVAATUST

Ärge seisake mootorit otsekohe pärast väga koormavat sõitu, kuna võite sel moel mootorit või turbolaadurit tõsiselt kahjustada.

- Mootor võib mitte käivituda, kui tark võtmepult on küll autos, kuid asub teist väga kaugel.
- Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC, ON või START/RUN ja mõni auto uuest tehakse lahti, kontrollib süsteem, kas tark võtmepult asub tööraadiuses. Kui tarka võtmepulti pole autos, ilmub LCD-ekraanile teade "Key is not in vehicle" (Võti ei ole autos). Kui nüüd kõik ukSED suletakse, kostab 5 sekundi pikkune hoiatussignaal. Hoiatus lülitub välja, kui auto hakkab liikuma. Kandke tarka võtmepulti alati endaga kaasas.



HOIATUS

Mootor käivitub vaid juhul, kui tark võtmepult asub autos.

Ärge lubage lastel ega täiskasvanutel, kes ei tunne teie autot, kunagi mootori start/stopp-lüliti ega mingeid muid võtmevaba käivitus-süsteemiga seotud osi puutuda.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootor sureb auto liikumise ajal välja, ärge proovige käigukangi parkimisasendisse (P) panna. Kui see on tee- ja liiklusolusid arvestades ohutu, võite panna käigukangi neutraalasendisse N, kui auto veel liigub, ning vajutada siis mootori taaskäivitamiseks mootori start/stopp-lüliti.



OGDE051006

* NB!

- Kui patarei hakkab tühjenema või kui tark võtmepult normaalselt ei tööta, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lüliti targa võtmepuldiga.
- Kui piduritule kaitse on läbi põlenud, pole võimalik mootorit tavapärasel viisil käivitada.
Asendage kaitse uuega. Kui see pole võimalik, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lüliti asendis ACC 10 sekundit järjest. Sel juhul saab mootori käivitada piduri-pedaali vajutamata. Sellegipoolest vajutage ohutuse tagamiseks enne mootori käivitamist alati piduri-pedaali.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge vajutage mootori start/stopp-lüliti üle 10 sekundi järjest, välja arvatud juhul, kui piduritule kaitse on läbi põlenud.

ISG-SÜSTEEM (IDLE STOP AND GO) (KUI ON VARUSTUSES)

Teie auto varustusse võib kuuluda uudne ISG-süsteem, mis vähendab kütusekulu, lülitades mootori auto peatumisel automaatselt välja (näiteks kui peatute valgusfoori punase tule või stoppmärgi ees või liiklusummikus).

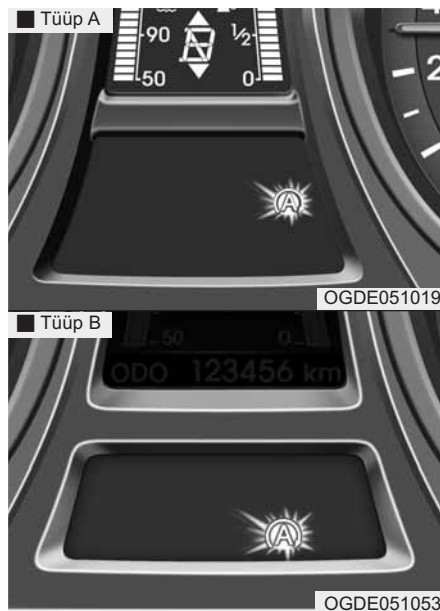
Mootor käivitub automaatselt uuesti kohe, kui kõik käivitumiseks vajalikud tingimused on täidetud.

ISG-süsteem on sisse lülitatud alati, kui mootor töötab.

* NB!

Kui mootor ISG-süsteemi poolt automaatselt uuesti käivitatakse, võivad mõned hoiatustuled (ABS, ESC, ESC OFF, EPS või seisupiduri hoiatustuli) paariks sekundiks süttida.

Selle põhjuseks on madal akupinge, tegu ei ole süsteemi häirega.



Mootor seiskub ja näidikuplokis süttib roheline mootori seiskamise indikaator-tuli (A).

Mootori automaatne seiskamine

Mootori seiskamiseks tühikäigu stopprežiimil

1. Aeglustage, kuni sõidukiirus on langedud alla 5 km/h.
2. Pange käigukang neutraalasendisse N.
3. Vabastage siduripedaal.



Lisaks ilmub LCD-ekraanile ka teade “Auto Stop”.

* NB!

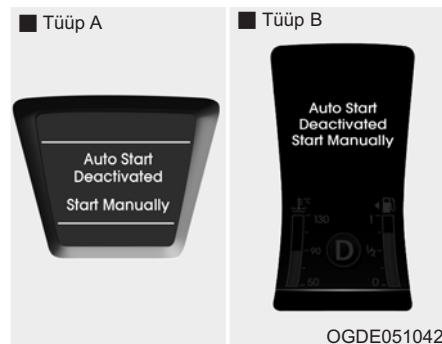
Pärast mootori eelmist automaatset seiskamist peab auto sõidukiirus kerki- ma vähemalt kiiruseni 10 km/h.



* NB!

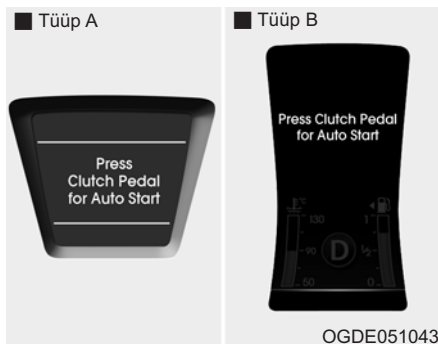
Kui avate pärast mootori automaatset seiskamist turvavöö või avate juhiukse (või kapoti), siis:

- ISG-süsteem lülitub välja (tuli ISG-süsteemi väljalülituslülil süttib) ja (Jätkub)



(Jätkub)

- LCD-ekraanile ilmub teade “Auto Start Deactivated Start Manually” (Automaatne taaskäivitus välja lüli- tatud, käivitage käsitsi).



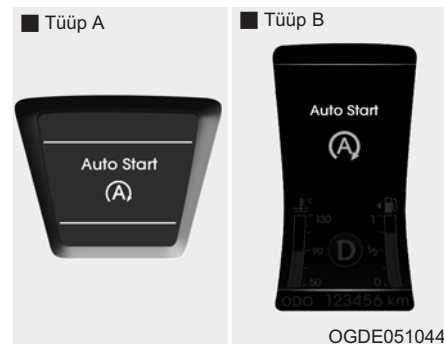
Automaatne taaskäivitus

Mootori taaskäivituseks tühikäigu stopprežiimil

- Vajutage siduripedaali, kui käigukang on neutraalasendis N.
- LCD-ekraanile ilmub teade "Press Clutch Pedal for Auto Start" (Vajutage automaatseks taaskäivituseks siduripedaali).
- Mootor käivitub ja roheline mootori seiskamise indikaatorituli ((A)) näidikuplokis kustub.

Lisaks taaskäivitab süsteem mootori automaatselt ilma ühegi juhipoelse tegevuseta järgnevates olukordades:

- konditsioneer töötab ja käsitsi juhitava kliimaseadme ventilaator on pandud tööle kolmandal (3) või kõrgemal kiirusastmel,
- konditsioneer töötab ja automaatse kliimaseadme ventilaator on pandud tööle kuuendal (6) või kõrgemal kiirusastmel,
- auto on seisnud teatud aja töötava kliimaseadmega,
- klaasisoojendus on sisse lülitatud,
- pidurite vaakumvõimendi rõhk on madal,
- aku laetuse tase on madal,
- auto liigub kiiremini kui 5 km/h.



Sellisel juhul vilgub näidikuplokis 5 sekundit roheline mootori seiskamise indikaatorituli ((A)) ja LCD-ekraanile ilmub teade "Auto Start" (Automaatkäivitus).

ISG-süsteemi töötamise eeltingimused

ISG-süsteem töötab vaid juhul, kui on täidetud järgnevad tingimused:

- juhi turvavöö on kinnitatud,
- juhiuks ja kapott on suletud,
- pidurite vaakumvõimendi rõhk on normikohane,
- aku on piisavalt täis laetud,
- välistemperatuur jääb vahemikku -2 °C kuni +35 °C,
- mootori jahutusvedeliku temperatuur ei ole liiga madal.



(Jätkub)

- Kui tuli lülil süttib või teade ilmub ekraanile pidevalt, kontrollige süsteemi töötingimusi.

* NB!

- Kui ISG-süsteemi töötamise eeltingimused ei ole täidetud, lülitub ISG-süsteem välja. Tuli ISG-süsteemi välja-lülituslülil süttib ja LCD-ekraanile ilmub teade “Auto Stop Deactivated” (Automaatne seiskamine välja lülitatud).

(Jätkub)



Tüüp A



Tüüp B



OGDE051046

ISG-süsteemi väljalülitamine

- Kui soovite ISG-süsteemi välja lülitada, vajutage ISG-süsteemi väljalülituslüliti. Tuli ISG-süsteemi väljalülituslüliti süttib ja LCD-ekraanile ilmub teade "Auto Stop Off" (Automaatne seiskamine välja lülitatud).

- Kui vajutate ISG-süsteemi väljalülituslüliti veel kord, lülitub süsteem uuesti sisse ja tuli väljalülituslüliti kustub.

Häired ISG-süsteemi töös

Süsteem võib mitte töötada, kui:

esineb viga ISG-süsteemiga seotud andurite töös või süsteemis on tekkinud rike.

Probleemi esinemisest annavad märku järgnevad tundemärgid.

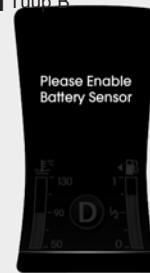
- Näidikuplokis hakkab vilkuma kollane mootori seiskamise indikaator (A) ja jääb pärast 5-sekundilist vilkumist püsivalt põlema.



Tüüp A



Tüüp B



OGDE051047

- Tuli ISG-süsteemi väljalülituslüliti süttib.
- LCD-ekraanile ilmub teade "Please Enable Battery Sensor" (Palun seadke aku andur töökorras).

* NB!

- Kui tuld ISG-süsteemi väljalülituslülil ei õnnestu ISG-süsteemi väljalülituslüliti teistkordse vajutusega välja lülitada või kui ISG-süsteem ikka korralikult ei tööta, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.
- Kui tuli ISG-süsteemi väljalülituslülil süttib, võib see ise kustuda, kui sõidate autoga kuni 2 tundi järjest kiirusega umbes 80 km/h ning panete ventilaatori tööle kiirusastmest 2 väiksema kiirusega. Kui tuli ISG-süsteemi väljalülituslülil jääb ikka põlema, hoolimata kirjeldatud viisil sõitmisest, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

HOIATUS

Kui mootor on tühikäigu stopprežiimil, võib see iseenesest uuesti käivituda ilma mingi juhipoelse sekkumiseta.

Enne auto juurest lahkumist või mis tahes tööde alustamist mootoriruumis seisake ise mootor, lülitades süüte välja (asendisse LOCK/OFF) või eemaldades süütevõtme.

KÄSIKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)



Käsiikäigukasti kasutamine

- Käsiikäigukastil on kuus edasikäiku. Käiguvahetuse skeem on näha käigukangi nupul. Käigukast on kõikide edasikäikude puhul täielikult sünkroniseeritud, nii et käiguvahetus toimub nii kõrgemale kui madalamale käigule väga lihtsalt.

- Vajutage siduripedaal käiguvahetuse hetkeks lõpuni alla ning vabastage seejärel aeglaselt.

Kui teie auto on varustatud süüteluku lülitiga, pole võimalik auto mootorit siduripedaali vajutamata käivitada.

- Enne käiguvahetust tagasikäigule (R) peab käigukangi esmalt neutraalasendisse panema. Käiguvahetuseks tagasikäigule (R) peate käigukangi liigutamise ajal otse käigukanginupu all asuvat nuppu ülespoole vajutama.

- Jälgige, et auto oleks enne käiguvahetust tagasikäigule (R) täielikult seiskunud.

Kui tahhomeetri osuti on punasel alal, ärge laske mootoril töötada.



ETTEVAATUST

- Kui vahetate käiku viiendalt (5) käigult neljandale (4), peate olema ettevaatlik, et te ei lükkaks käigukangi kogemata külgsuunas nii, et sisse läheb hoopis teine käik. Niivõrd järsk muutus võib tõsta mootori pöörded nii kõrgele, et tahhomeetri osuti liigub punasele alale. Selline mootori ülekoormus võib mootorit ja käigukasti kahjustada.**
- Ärge vahetage käiku madalamaks korraga üle kahe käigu võrra ega vahetage käiku madalamaks, kui mootor töötab väga kõrgetel pööretel (5000 p/min või rohkem). Selline käigu allavahetus võib mootorit kahjustada.**

- Külma ilmaga võib käiguvahetus kuni käigukastiõli soojenemiseni olla veidi raskem. See on normaalne ega kahjusta käigukasti.
- Kui olete auto peatanud ja esimest (1) või tagasikäiku (R) on raske sisse panna, pange käigukang neutraalasendisse (N) ja vabastage sidur. Vajutage nüüd siduripedaal uuesti alla ja proovige siis uuesti soovitud käik sisse panna.

ETTEVAATUST

- *Siduri enneaegse kulumise ja kahjustamise vältimiseks ärge toetage sõidu ajal oma jalga pidevalt siduripedaalile. Samuti ärge kasutage sidurit auto paigalhoidmiseks ülesmäge kallakul (nt rohelise tule ootamise ajal jms).*
- *Ärge kasutage käigukangi sõidu ajal käetoena, kuna see võib põhjustada käigukasti lülitus-harkide enneaegset kulumist.*

HOIATUS

- **Enne juhiistmelt lahkumist raken-dage alati korralikult seisupidur ja seisake mootor, seejärel kontrollige, et sees oleks esimene (1) (tasasel pinnal ja ülesmäge parkides) või tagasikäik (R) (allamäge parkides).**

Kui neid ettevaatusabinõusid toodud järjekorras ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.

- Kui teie autol on ilma süüteluku lülitita käsikäigukast, võib auto liikuma hakata ja raske õnnetuse põhjustada, kui mootor käivitatakse siduripedaali vajutamata olukorras, kus seisupidur on vabastatud ja käigukang ei ole neutraalasendis.

Siduri kasutamine

Siduripedaali peab enne käigu vahetamist kuni pörandani alla vajutama ning seejärel aeglaselt vabastama. Sõidu ajal peab siduripedaal olema täielikult vabastatud. Ärge toetage oma jalga sõidu ajal pidevalt siduripedaalile. See põhjustab siduri asjatut kulumist. Ärge vajutage siduripedaali osaliselt alla, et autot kallaku peal paigal hoida. See põhjustab samuti asjatut kulumist. Kasutage auto paigalhoidmiseks kallakul seisupidurit või jalgpidurit. Ärge kasutage siduripedaali kiirete ja korduvate vajutustega.

ETTEVAATUST

Siduripedaali kasutamisel vajutage see lõpuni alla. Kui te ei vajuta siduripedaali lõpuni alla, võib sidur viga saada või võib esineda ebatavalist müra.

Käigu allavahetus

Kui sõitu on vaja tihedas liikluses või järsul mäkketõusul aeglustada, vahetage käik madalamaks, enne kui koormus mootorile liigselt kasvab. Käigu allavahetus vähendab mootori väljasuremise ohtu ja tagab parema kiirenduse, kui sõidukiirust on taas vaja tõsta. Kui auto on järsul laskumisel, aitab madalam käik säilitada ohutut kiirust ning pikendab pidurite tööiga.

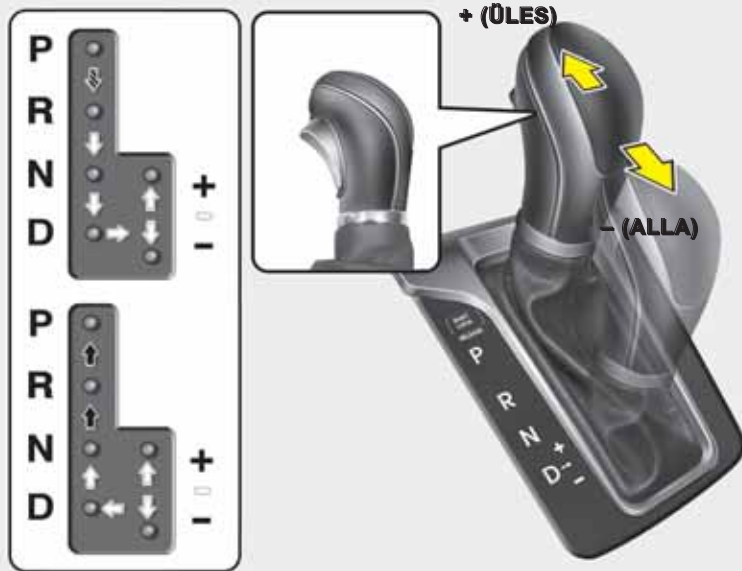
Head sõidumaneerid

- Ärge sõitke mäest alla kunagi vaba-käiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik laskumisel alati sisse.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja häireid nende töös. Selle asemel aeglustage pikkadel laskumistel sõitu ja vahetage käik madalamaks. Sel juhul aitab sõitu aeglustada ka nn mootoriga pidurdamine.
- Enne käigu allavahetamist aeglustage sõitu. Nii väldite mootori pöörete liigset kerkimist, mis võiks mootorit kahjustada.
- Tugeva külgtuule korral aeglustage sõitu. See tagab teile oma auto üle märksa parema kontrolli.
- Jälgige, et auto oleks enne käigu-vahetust tagasikäigule (R) täielikult seiskunud. Vastasel juhul võib käigukast viga saada. Tagasikäigu (R) sisepanelekuks vajutage siduripedaal alla, pange käigukang neutraalasendisse, oodake 3 sekundit ja pange siis tagasikäik (R) sisse.
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel ja käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutumise tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse.

⚠ HOIATUS

- Kinnitage alati oma turvavöö! Avari korral saab turvavööga kinnitamata sõitja palju tõenäolisemalt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.
- Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.
- Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.
- Üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maantee sõidu kiirustel.
- Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.
- Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.
- Ärge ületage kunagi kehtivaid kiirusepiiranguid.

AUTOMAATKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)



Vajutage käigukangi liigutamiseks piduripedaali ja lukustuse vabastusnuppu.
(Kui käigukastil ei ole käigukangi lukustussüsteemi, pole vaja piduripedaali vajutada.
Sellegipoolest on soovitatav käigukangi liigutamise ajal piduripedaali vajutada, sest see
hoiab ära auto soovimatu kohalt liikumise.)



Vajutage käigukangi liigutamiseks lukustuse vabastusnuppu.



Käigukangi saab liigutada vabalt ühest asendist teise.

Automaatkäigukasti kasutamine

Sellel sujuvalt käike vahetaval automaatkäigukastil on 6 edasikäiku ja üks tagasikäik. Käigukast vahetab käike automaatselt, lähtudes käikude valikul käigukangi asendist.

* NB!

Kui auto aku on olnud lahti ühendatud, võivad paar esimest käiguvahetust uue auto puhul olla veidi äkilised. See on normaalne ja käiguvahetus reguleeritakse paika, kui TCM (käigukasti juhtmoodul – Transaxle Control Module) või PCM (jõuülekanne juhtmoodul – Powertrain Control Module) on mõned käiguvahetustsüklid läbi viinud.

OGD051011

Kangi sujuvamaks liigutamiseks käigu vahetamisel neutraalasendist (N) edasi- või tagasikäigule vajutage piduripedaal alla.

HOIATUS - Automaat- käigukast

- Enne, kui panete käigukangi sõiduasendisse D või tagasikäigu asendisse R, kontrollige alati üle, et auto läheduses poleks ühtki inimest, eriti lapsi, kes autole ette võiks jääda.
- Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, et käigukang oleks parkimisasendis P; seejärel rakendage korralikult seisupidur ja seisake mootor. Kui neid ettevaatusabinõusid toodud järjekorras ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.

ETTEVAATUST

- *Käigukasti kahjustamise vältimiseks ärge tõstke mootoripöördede ei tagasikäiguga (R) ega ühegi edasikäiguga, kui raken-date samal ajal pidureid.*
- *Kui peatute ülesmäge kallakul, ärge hoidke autot paigal mootorijõuga. Kasutage sõidupidureid või seisupidurit.*
- *Kui mootori pöörded on kõrge-mad tühikäigu pööretest, ärge pange käigukangi neutraal- (N) või parkimisasendist (P) asen-disse D (sõit) või R (tagasikäik).*

Käigukangi asendid

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), näitab vastav näidikuploki indikaatorituli käigukangi asendit antud hetkel.

P (parkimine)

Enne käigukangi panekut parkimis-asendisse P laske autol alati täielikult peatuda. See asend lukustab käigukasti ning ei lase esiratastel ringi käia.

HOIATUS

- Käiguvahetus parkimisasendisse P auto liikumise ajal põhjustab veorataste blokeerumise, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse.
- Ärge kasutage parkimisasendit P seisupiduri asemel. Kontrollige alati üle, et käigukang oleks kindlalt parkimisasendisse P fikseeritud ja seisupidur korralikult rakendatud.
- Ärge jätke lapsi kunagi autosse järelevalveta.

ETTEVAATUST

Kui panete käigukangi parkimis-asendisse P auto liikumise ajal, võib käigukast kahjustuda.

R (reverse – tagasi)

Kasutage seda käiku auto tagurdamiseks.

⚠ ETTEVAATUST

Enne käiguvahetust tagasikäigule R või tagasikäigult R mõnele muule käigule laske autol alati täielikult peatuda. Kui panete käigukangi asendisse R auto liikumise ajal, võite käigukasti kahjustada (v.a olukorras, mida kirjeldatakse käesoleva peatüki osas “Auto edasi-tagasi kiigutamine”).

N (neutraal)

Kui käigukang on selles asendis, on rattad ja käigukast mootorist lahutatud. Auto hakkab vabalt veerema isegi väikese kallaku peal, kui seisu- või sõidupidurit ei ole rakendatud.

D (drive - sõit)

See on tavaline edasisõidu asend. Käigukast vahetab automaatselt käike kuuekäigulises vahemikus, tagades ökonoomseima kütusetarbimise ning võimsuse.

Kui vajate mäkketõusudel või teistest autodest möödasõidul suuremat võimsust, vajutage gaasipedaal korraks põhja (rohkem kui 80% pedaali kogu liikumisulatuses), kuni sundkäiguvahetuse mehhanism kuuldava plöksatusega tööle rakendub ning käigukast automaatselt ühe võrra madalamale käigule lülitub.

* NB!

- Enne käigukangi panekut sõiduasendisse D laske autol alati täielikult peatuda.
- Plöksatus, mis kostab sundkäiguvahetuse mehhanismi töölerakendamisel pärast gaasipedaali põhjavajutamist, on täiesti normaalne ega viita mingile häirele.



OGD051013

Sportrežiim

Sõltumata sellest, kas auto seisab või liigub, saate käigukasti sportrežiimile lülitada, lükates käigukangi sõiduasendist D käsikäiguvahetuse asendisse. Automaatkäiguvahetusele naasmiseks lükake käigukang tagasi asendisse D.

Sportrežiimil saate käigukangi ette- ja tahapoole liigutades ise kiiresti käike vahetada. Erinevalt käsikäigukastist võimaldab sportrežiim vahetada käike ka siis, kui vajutate parajasti gaasipedaali.

Üles (+) : Käigu ülesvahetamiseks (ühe käigu võrra) lükake käigukangi korraks ettepoole.

Alla (–) : Käigu allavahetamiseks (ühe käigu võrra) tõmmake käigukangi korraks tahapoole.

*** NB!**

- Sportrežiimil ei toimu käigu ülesvahetamine enam automaatselt. Juht peab käiku vastavalt teeoludele ise vahetama, jälgides, et mootori pöörded ei kerkiks liiga kõrgele (möödiku punasele alale).
- Sportrežiimil saab valida ainult 6 edasikäiku. Auto parkimiseks või tagurdamiseks pange käigukang nagu tavaliselt asendisse P või R.
- Käigu allavahetus toimub sportrežiimil aeglustamise korral automaatselt. Kui auto peatub, lülitub käigukast automaatselt esimesele käigule.
- Kui mootori pöörded kerkivad sportrežiimil punasele alale, siis muudetakse käigu automaatseks ülesvahetamiseks käiguvahetuspunkte.
- Nõutaval tasemel võimsuse ja ohutuse tagamiseks ei pruugi süsteem teatud käiguvahetusi kangi liigutamisel sooritada.
- Kui sõidate libedal teel, lükake käigukangi korraks ettepoole asendisse + (üles). Sellega lülitate käigukasti teisele käigule, mis sobib libedatel teedel sujuvamaks sõitmiseks paremini. Esimesele käigule tagasivahetamiseks tõmmake käigukangi korraks tahapoole asendisse – (alla).

**Käigukangi lukustussüsteem
(kui on varustuses)**

Ohutuse lisamiseks on sellel automaatkäigukastil käigukangi lukustussüsteem, mis ei lase panna käigukangi parkimisasendist P või neutraalasendist N tagasikäigu asendisse R enne, kui vajutatakse piduripedaali.

Käigukangi saab panna parkimisasendist P või neutraalasendist N tagasikäigu asendisse R järgnevalt:

1. Vajutage piduripedaal alla ja jätkake selle vajutamist.
2. Käivitage mootor või lülitage süüde sisse (asendisse ON).
3. Liigutage käigukangi.

Kui käigukang on parkimisasendis P ning piduripedaali vajutatakse ja vabastatakse mitu korda järjest, võib käigukangi juurest kosta lõginat. See on normaalne, tegu pole häirega.

** HOIATUS**

Alati, kui panete käigukangi parkimisasendist P mis tahes muusse asendisse, vajutage piduripedaal käigukangi liigutamise ajaks lõpuni alla. Sellega hoiate ära auto ootamatu liikumise, mis võiks kedagi autos või väljaspool autot vigastada.



Käigukangi lukustuse avamine

Kui käigukangi ei saa panna parkimis-asendist P või neutraalasendist N tagasikäigu asendisse R ka juhul, kui vajutatakse piduripedaali, jätkake piduripedaali vajutamist ja viige läbi järgnev protseduur:

1. Vajutage lukustuse avamisnuppu.
2. Liigutage käigukangi.
3. Seejärel soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Süütevõtme lukustussüsteem (kui on varustuses)

Süütevõtit pole võimalik süütelukust eemaldada enne, kui käigukang on pandud parkimisasendisse P.

Head sõidumaneerid

- Ärge pange käigukangi parkimis-asendist P või neutraalasendist N kunagi mingisse teise asendisse, kui vajutate samal ajal gaasipedaali.
- Ärge pange käigukangi parkimis-asendisse P kunagi sõidu ajal või kui auto veel liigub.
- Jälgige, et auto oleks enne tagasikäigu (R) või sõidukäigu (D) sissepanekut täielikult seiskunud.
- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik alati sisse, kui auto veel liigub.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja häireid nende töös. Selle asemel aeglustage pikkadel laskumistel sõitu ja vahetage käik madalamaks. Sel juhul aitab sõitu aeglustada ka nn mootoriga pidurdamine.
- Enne käigu allavahetamist aeglustage sõitu. Vastasel juhul ei pruugi madalam käik sisse minna.
- Kasutage alati seisupidurit. Ärge lootke auto paigalhoidmisel üksnes käigukangi parkimisasendile (P).

- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel ja käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutumise tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse.
- Auto optimaalseima jõudluse ja ökonoomsuse saavutamiseks vajutage ja vabastage gaasipedaali võimalikult sujuvalt.

HOIATUS

- Kinnitage alati oma turvavöö! Avari korral saab turvavööga kinnitamata sõitja palju tõenäolisemalt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.
- Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.
- Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.
- Üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maanteeõidu kiirustel.
- Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.
- Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.
- Ärge ületage kunagi kehtivaid kiirusepiiranguid.

HOIATUS

Kui teie auto jääb lume, pori või liiva sisse kinni, võite proovida autot edasi-tagasi kiigutades vabastada. Ärge proovige seda teha siiski juhul, kui auto lähimbruses on inimesed või segavad objektid. Edasi-tagasi kiigutamise korral võib auto ootamatult liikuma pääseda ja järsult ette- või tahapoole sõosta, vigastades lähedal viibivaid inimesi või kahjustades ümbritsevaid objekte.

Paigaltvõtt järsust kallakust ülessõiduks

Liikumise alustamiseks järsust kallakust ülessõiduks vajutage piduripedaal alla ja pange käigukang sõiduasendisse D. Valige sobiv käik vastavalt koorma raskusele ning kallaku tõusunurgale ning vabastage seisupidur. Vajutage vähehaaval gaasipedaali ja vabastage samal ajal sujuvalt jalgpidor.

SÄÄSTLIKU SÕIDU SÜSTEEM (ACTIVE ECO) (KUI ON VARUSTUSES)



Säästliku sõidurežiimi kasutamine

Säästlik sõidurežiim (active ECO) aitab vähendada kütusekulu, kontrollides mootori ja käigukasti tööd. Auto kütusekulu võib aga sellest hoolimata suureneda sõltuvalt juhi sõidumaneeridest ja teedoludest.

- Kui vajutatakse säästliku sõidurežiimi lüliti (active ECO), süttib roheline säästliku sõidurežiimi indikaatortuli ECO, mis näitab, et säästlik sõidurežiim on sisse lülitatud ja töötab.

- Kui säästlik sõidurežiim on sisse lülitatud, ei lülitu see välja isegi pärast mootori seiskamist ja uut käivitamist. Kui soovite säästliku sõidurežiimi välja lülitada, vajutage säästliku sõidurežiimi lüliti veel kord.
- Kui säästlik sõidurežiim lülitatakse välja, taastub normaalne sõidurežiim.

Säästliku sõidurežiimi tööpiirangud:

Järgnevate tingimuste korral piiratakse säästliku sõidurežiimi tööd, kuigi indikaatortuli ECO põleb edasi nagu tavaliselt.

- Kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on madal: süsteemi töö on piiratud seni, kuni mootor saavutab oma normaaljõudluse.
- Kui sõidate mäest üles: süsteemi tööd piiratakse, et saavutada nõlvast üles sõiduks vajalikku võimsust, kuna mootori pöörlemoment on piiratud.
- Kui kasutate sportrežiimi: süsteemi tööd piiratakse vastavalt valitud käigule.
- Kui vajutate gaasipedaali mitmeks sekundiks põhja: süsteemi tööd piiratakse, kuna on tuvastatud juhi soov sõidukiirust tõsta.

PIDURISÜSTEEM

Võimendiga pidurid

Teie autol on võimendiga pidurid, mille seadistamine toimub normaalse kasutamise käigus automaatselt.

Juhul, kui pidurivõimendi mootori väljasuremise tõttu või mõnel muul põhjusel ei tööta, saate oma auto ikkagi peatada, kasutades piduripedaali vajutamiseks suuremat jõudu kui tavaliselt. Pidurdustekond on sel juhul siiski tavalisest pikem.

Kui mootor ei tööta, väheneb piduri reservvõimsus osaliselt iga kord, kui vajutatakse piduripedaali. Seepärast ärge pumbake piduripedaali, kui pidurivõimendi töö on katkestatud.

Sel juhul võib piduripedaali pumbata ainult erandkorras, nt libedal pinnasel juhitavuse säilitamiseks.

HOIATUS - Pidurid

- Ärge toetage sõidu ajal oma jalga piduripedaalile. See võib põhjustada ebanormaalselt kõrgeid piduritemperatuure, liigset piduriklotside ja nende hõõrdkatete kulumist ning pidurdustekonna pikenemist.
- Kui sõidate alla pikast või järsust laskumisest, pange sisse madalam käik ning vältige pidevat pidurite kasutamist. Pidev pidurite rakendamine põhjustab pidurite ülekuumenemist ning selle tulemuseks võib olla pidurdusvõime ajutine kadumine.
- Märjad pidurid võivad olla põhjuseks, miks auto ei aeglustu tavalise tempoga ja/või pidurdamisel liigub auto üks külg ette. Kerge pidurdamine näitab, kas pidurite töö on kirjeldatud moel häiritud. Pärast sügavast veest läbisõitmist testige alati pidureid kerge vajutusega. Pidurite kuivatamiseks vajutage õrnalt piduripedaali, sõites samal ajal aeglaselt edasi, kuni pidurid töötavad taas sama tõhusalt kui tavaliselt.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Enne sõidu alustamist kontrollige alati üle, kus täpselt piduri- ja gaasipedaal asuvad. Kui te ei kontrolli enne sõitu piduri- ja gaasipedaali täpset asukohta, võite piduripedaali asemel koge-mata gaasipedaali vajutada. Tagajärjeks võib olla tõsine avari.

Kui pidurid lakkavad töötamast

Kui pidurid auto liikumise ajal töötamast lakkavad, saate hädapeatumiseks kasutada seisupidurit. Pidurdusteeikond on sel juhul aga tunduvalt pikem kui tavaliselt.

HOIATUS - Seisupidur

Seisupiduri rakendamine auto normaalkiirusega liikumise ajal võib põhjustada järsu kontrolli kadumise auto üle. Kui tekib olukord, milles peate kasutama auto peatamiseks seisupidurit, olge selle rakendamisel äärmiselt ettevaatlik.

Piduriklotside kulumisindikaatorid

Kui piduriklotsid on kulunud ning on aeg need uute vastu vahetada, kuulete esi- või tagapiduritest kõrget hoiatusheli. Võite seda heli kuulda aeg-ajalt või alati, kui vajutate piduripedaali.

Pange tähele, et ka mõned sõidutingimused või ilmastik võivad põhjustada pidurite kriuksumist, kui piduripedaali vajutatakse esimest korda või väga kergelt. See on normaalne ega viita mingile piduriprobleemile.



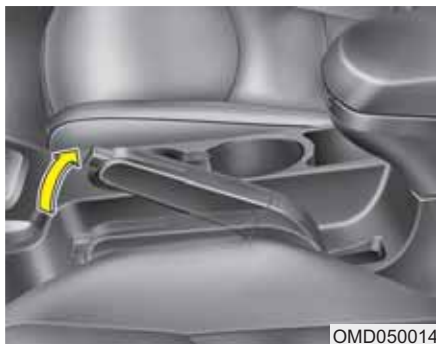
ETTEVAATUST

- **Kuluka piduriremondi vältimiseks ärge jätkake sõitmist kulunud piduriklotsidega.**
- **Vahetage piduriklotse alati paari-kaupa mõlemal esi- või tagarattal korraga.**



HOIATUS - Kulunud pidurid

Pidurite kulumise hoiatusheli näitab, et auto vajab hooldust. Kui ignoreerite seda hoiatussignaali, võib pidurdusvõime mingil hetkel praktiliselt kaduda ja selle tagajärjeks võib olla tõsine avarii.



OMD050014

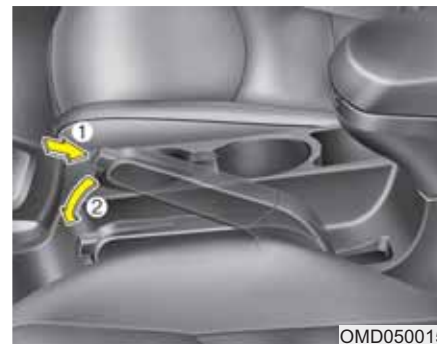
Seisupidur – käsipidur

Seisupiduri kasutamine

Seisupiduri rakendamiseks vajutage esmalt piduripedaal alla ja tõmmake siis käsipiduri kang vabastusnuppu vajutamata lõpuni üles. Kui pargite auto kallakule, on lisaks soovitatav panna sisse ka sobiv madal käik (käsikäigukasti puhul) või panna käigukang parkimis-asendisse (P) (automaatkäigukasti puhul).

⚠ ETTEVAATUST

- Kui seisupidur jääb sõidu ajaks peale, põhjustab see piduriklot-side (või hõõrdkatete) ja piduri-ketaste äärmiselt kiiret kulumist.
- Kui auto liigub, ärge seisupidurit kasutage, välja arvatud erand-juhul hädaolukorras. Seisupiduri rakendamine sõidu ajal võib kahjustada auto erinevaid süs-teeme ja vähendab märgatavalt sõiduohutust.



OMD050015

Seisupiduri vabastamine

Seisupiduri vabastamiseks vajutage esmalt piduripedaal alla ja tõmmake siis käsipiduri kangi kergelt ülespoole. Seejärel vajutage kangi otsal olevat vabastusnuppu (1) ja laske kang nuppu all hoides tagasi alla vabastatud asendisse (2).

⚠ HOIATUS

- Kui jätate auto seisma ja lahkute ise autost, ärge kasutage seisupiduri asemel käigukangi. Vastasel juhul võib auto ootamatult liikuma hakata. Rakendage korralikult seisupidur JA kontrollige, et käigukang oleks automaatkäigukasti puhul pandud korralikult parkimisasendisse P, käsikäigukasti puhul asendisse 1 (esimene käik) või R (tagasikäik).
- Ärge lubage lastel või isikutel, kes teie autot ei tunne, kunagi seisupidurit puutuda. Kui seisupidur kogemata vabastatakse, võivad sellel olla väga kurvad tagajärjed.
- Auto parkimisel tuleb seisupidur alati korralikult rakendada, et vältida auto soovimatut liikumist, mis võiks vigastada jalakäijaid või autos viibijaid.



WK-23

Kontrollige pidurite hoiatustuli, keerates süüteluku asendisse ON (ärge käivitage mootorit). See hoiatustuli põleb, kui süütelukk on asendis START või ON ja käsipidur on peale tõmmatud.

Enne sõidu alustamist kontrollige, et käsipidur oleks lõpuni vabastatud ning pidurite hoiatustuli oleks kustunud.

Kui pidurite hoiatustuli jääb põlema ka pärast mootori käivitamist ja käsipiduri vabastamist, võib pidurisüsteemis olla rike. Häirele peab otsekohe tähelepanu pöörama.

Kui vähegi võimalik, lõpetage sõitmine otsekohe. Kui see pole võimalik, olge autojuhtimisel äärmiselt ettevaatlik ning sõitke ainult kuni esimese turvalise peatuskohani või autoteeninduseni.



OGDE051015

Elektriline seisupidur (EPB) (kui on varustuses)

Seisupiduri kasutamine

Elektrilise seisupiduri (EPB – Electric Parking Brake) rakendamiseks:

1. Vajutage piduripedaal alla.
2. Tõmmake elektrilise seisupiduri lüliti üles.

Kontrollige, kas pidurite hoiatustuli süttis.

* NB!

Kui auto ei seisa järsul kallakul või koos järelhaagisega paigal, tehke nii:

1. Rakendage seisupidur.
2. Tõmmake elektrilise seisupiduri lüliti üles üle 3 sekundi järjest.

⚠ ETTEVAATUST

Kui auto liigub, ärge seisupidurit kasutage, välja arvatud erandjuhul hädalukorras. Seisupiduri rakendamine sõidu ajal võib kahjustada auto erinevaid süsteeme ja vähendada märgatavalt sõiduohutust.



OGD051016

Seisupiduri vabastamine

Seisupiduri vabastamiseks vajutage elektrilise seisupiduri lüliti, kui on täidetud järgnevad tingimused:

- süütelukk või mootori start/stop-lüliti on asendis ON,
- piduripedaal on alla vajutatud.

Kontrollige, kas pidurite hoiatustuli kustus.

Elektrilise seisupiduri automaatseks vabastamiseks:

- Käsikäigukastiga mudelid
 1. Käivitage mootor.
 2. Kinnitage juhi turvavöö.
 3. Sulgege juhiuks, kapott ja tagaluuk.
 4. Vajutage siduripedaali ja pange käik sisse.
 5. Vajutage gaasipedaali, vabastades samal ajal siduripedaali.
- Automaatkäigukastiga mudelid
 1. Käivitage mootor.
 2. Kinnitage juhi turvavöö.
 3. Sulgege juhiuks, kapott ja tagaluuk..
 4. Vajutage gaasipedaali, kui käigukang on asendis R (tagasikäik) või D (sõit) või sportrežiimi (s.o käsikäiguvahetuse) asendis.
- Kui käigukang on parkimisasendis P: kui mootor töötab, vajutage piduripedaali ja pange käigukang parkimisasendist P asendisse R (tagasikäik) või D (sõit).
- Kui käigukang on neutraalasendis N: kui mootor töötab, vajutage piduripedaali ja pange käigukang neutraalasendist N asendisse R (tagasikäik) või D (sõit).

Kontrollige, kas pidurite hoiatustuli kustus.

* NB!

- Igakülgselise ohutuse tagamiseks saate rakendada elektrilise seisupiduri isegi juhul, kui süütelukk või mootori start/stopp-lüliti on asendis OFF, vabastada aga seisupidurit samas olukorras ei saa.
- Ohutuse tagamiseks vajutage piduripedaal alla ja vabastage seisupidur käsitsi, vajutades elektrilise seisupiduri lüliti, kui hakkate sõitma mäest alla või kui hakkate tagurdama.

* NB! - Käsikäigukast

Järelhaagist vedav auto võib kallakul liikumist alustades veidi tagasi veereda. Saate seda vältida, kui järgite alltoodud juhiseid.

1. Vajutage siduripedaali ja pange käik sisse.
2. Tõmmake elektrilise seisupiduri lüliti üles ja hoidke nii.
3. Vajutage gaasipedaali ja vabastage aeglaselt siduripedaal.
4. Kui auto liigub piisava veojõuga paigast, vabastage elektrilise seisupiduri lüliti.

Ärge kasutage eelkirjeldatud protseduuri juhul, kui sõidate tasasel pinnal, mitte kallakul. Auto võib muidu väga järsult ettepoole liikuda.

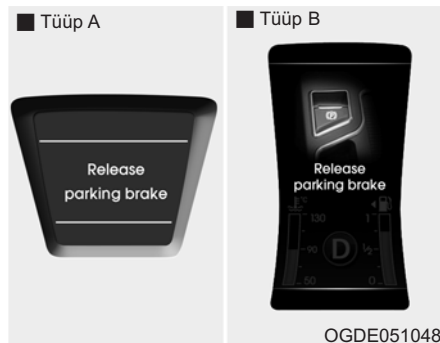


ETTEVAATUST

- Kui pidurite hoiatustuli jääb põlema ka pärast elektrilise seisupiduri vabastamist, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Ärge sõitke autoga, kui elektriline seisupidur on rakendatud. See võib põhjustada piduriklotside ja -ketaste eriti tugevat kulumist.

Elektriline seisupidur (EPB) võib automaatselt rakenduda, kui:

- elektriline seisupidur on üle kuumenenud,
- seda nõuab auto muude süsteemide töö.



- Kui seisupidur on rakendatud ja proovite gaasipedaali vajutades sõitu alustada, kuid seisupiduri automaatset vabastamist ei toimu, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub vastav teade.
- Kui juhi turvavöö on kinnitamata ja mõni uks, kapott või tagaluuk tehakse lahti, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub vastav teade.
- Kui autol on tekkinud mingi probleem, võib kosta hoiatussignaal ja ekraanile võib ilmuda asjakohane teade.

Kui esineb mõni eelkirjeldatud olukordadest, vajutage piduripedaali ja vabastage seisupidur käsitsi, vajutades elektrilise seisupiduri lüliti.

⚠ HOIATUS

- Kui jätate auto seisma ja lahkute ise autost, ärge kasutage seisupiduri asemel käigukangi. Vastasel juhul võib auto ootamatult liikuma hakata. Rakendage korralikult seisupidur ja kontrollige, et käigukang oleks pandud kindlalt parkimisasendisse P.
- Ärge lubage lastel või isikutel, kes teie autot ei tunne, kunagi seisupiduri lüliti puutuda. Kui seisupidur kogemata vabastatakse, võivad sellel olla väga kurvad tagajärjed.
- Auto parkimisel tuleb seisupidur alati korralikult rakendada, et vältida auto soovimatut liikumist, mis võiks vigastada jalakäijaid või autos viibijaid.

⚠ ETTEVAATUST

- Elektrilise seisupiduri rakendamisel ja vabastamisel võib kosta klõpsatus. See on täiesti normaalne ja näitab, et elektriline seisupidur töötab korralikult.
- Kui jätate oma auto võtmed parkla töötajale või autoparkijale, ärge unustage talle rääkida, kuidas kasutada elektrilist seisupidurit.
- Kui sõidate rakendatud elektrilise seisupiduriga, võivad selle töös tekkida häired.
- Kui vabastate elektrilise seisupiduri automaatselt gaasipedaali vajutusega, vajutage pedaali väga aeglaselt.



Elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli (kui on varustuses)

See hoiatustuli süttib mootori start/stopp-lüliti lülitamisel asendisse ON ning kustub siis umbes 3 sekundi möödudes, kui süsteem on töökorras.

Kui elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli jääb põlema, süttib sõidu ajal või ei sütti süüte sisselülitamisel (asendisse ON) üldse, annab see märku elektrilise seisupiduri töös tekkinud häirest.

Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisaks võib elektrilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli süttida ka siis, kui süttib ESC-indikaatortuli, mis annab märku elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemis (ESC) tekkinud häirest.

Sellisel juhul ei anna EPB-indikaatortuli märku häirest elektrilise seisupiduri töös.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui elektrilise seisupiduri lüliti ei tööta nagu peaks, võib süttida elektrilise seisupiduri (EPB) hoiatustuli. Seisake mootor ja käivitage paari minuti pärast uuesti. Hoiatustuli kustub ja elektrilise seisupiduri lüliti hakkab taas normaalselt tööle. Kui aga EPB-hoiatustuli jääb ikka põlema, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kui pidurite hoiatustuli ei sütti või vilgub, kuigi elektrilise seisupiduri lüliti tõmmati üles, siis seisupidurit ei rakendata.
- Kui pidurite hoiatustuli vilgub ja samal ajal põleb ka EPB-hoiatustuli, vajutage lüliti ja tõmmake seda siis üks kord üles. Vajutage nüüd lüliti veel kord ja tõmmake siis uuesti üles. Kui EPB-hoiatustuli ikka ei kustu, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Pidurdamine hädaolukorras seisupiduri abil

Kui sõidu ajal tekib probleem jalgpiduri-
ga, saab pidurdamiseks kasutada seisu-
pidurit, tõmmates ja hoides üleval elektri-
lise seisupiduri lüliti. Pidurdamine
toimub üksnes sel ajal, kui hoiate elektri-
lise seisupiduri lüliti üleval.

HOIATUS

Kui auto liigub, ärge seisupidurit
kasutage, välja arvatud erandjuhul
hädaolukorras.

*** NB!**

Kui kasutate hädaolukorras pidurda-
miseks elektrilist seisupidurit, süttib
seisupiduri hoiatustuli, näidates, et süs-
teem töötab.

ETTEVAATUST

Kui kasutate hädaolukorras pidur-
damiseks elektrilist seisupidurit ja
seejuures kostab pidev müra või
tunnete pidevalt kärsahaisu, soovi-
tame lasta süsteemi volitatud
HYUNDAI teeninduses üle kontrolli-
da.

Kui elektrilist seisupidurit (EPB) ei õnnestu vabastada

Kui elektrilise seisupiduri vabastamine
normaalsel viisil ei õnnestu, soovitage
teil lasta auto platvormtreileril volitatud
HYUNDAI teenindusse viia, et süsteem
üle kontrollida ja korda teha.

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)

HOIATUS

**ABS (või ESC) ei hoia ära liiklus-
õnnetusi, mille põhjuseks on eba-
õiged või ohtlikud sõiduvõtted.
Kuigi ABS parandab auto juhitavust
avariipidurdamise korral, hoidke
alati eessõitjatega ohutut pikivahet.
Halbades teeoludes peab alati
vähendama sõidukiirust.**

Blokeerumisvastase pidurisüsteemi-
miga (või elektroonilise stabiilsus-
kontrolli süsteemiga) varustatud
autode pidurdusteede võib järg-
nevalt kirjeldatud tingimustes olla
pikem ilma nende süsteemideta
autode omast.

Nimetatud tingimustes peab kind-
lasti vähendama ka sõidukiirust.

- Halva teekattega teed, kruusa-
teed, lumega kaetud teed.
- Auto rehvidele on paigaldatud
rehviketid.
- Auklikud ja ebaühtlase pinna-
kõrgusega teed.

(Jätkub)

(Jätkub)

ABS-süsteemiga (või ESC-süsteemiga) varustatud autode turvafunktsioonide rakendumist ei tohi katsetada suurtel kiirustel ega pööretel. Sellega seaksite ohtu nii enda kui oma kaaslaste turvalisuse.

ABS-süsteem jälgib pidevalt rataste liikumiskiirust. Kui rattad hakkavad blokeeruma, rakendab ABS-süsteem ratastele korduvalt hüdraulilist pidurdusjõudu.

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest plöksuvat heli või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ABS-süsteem töötab.

Et hädaolukorras ABS-süsteemilt suuri abi saada, ärge proovige pidurdusjõudu ise muuta ega pumbake piduripedaali korduvalt üles-alla. Vajutage piduripedaali võimalikult tugevalt (või nii tugevalt, kui olukord nõuab) ja laske ABS-süsteemil kontrollida piduritele jaotatavat jõudu.

* NB!

Kui auto hakkab pärast mootori käivitamist liikuma, võib mootoriruumist kosta plöksumist. See on täiesti normaalne ja näitab, et ABS-süsteem on töökorras.

- Isegi ABS-süsteemiga vajab auto ikkagi piisavat pidurdusmaad. Hoidke ees liikuva sõidukiga alati ohutut pikivahet.
- Enne pööret või kurvi aeglustage alati sõitu. ABS-pidurisüsteem ei suuda ära hoida õnnetusi, mille põhjuseks on liigne kiirus.
- Lahtise või ebatasase kattega teedel võib pidurdustekond ABS-süsteemi rakendumise tulemusel olla isegi pikem, kui see oleks tavalise pidurisüsteemiga pidurdamisel.



W-78

⚠ ETTEVAATUST

- Kui ABS-süsteemi hoiatustuli põleb ja ei kustu, võib tegu olla probleemiga ABS-süsteemis. Sellisel juhul töötavad auto tavalised pidurid ikkagi normaalselt.
- ABS-süsteemi hoiatustuli põleb pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) umbes 3 sekundit. Selle aja jooksul viib ABS-pidurisüsteem läbi enesediagnostika ning signaaltuli kustub, kui kõik on korras. Kui signaaltuli jääb põlema, võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui sõidate halva haarduvusega teel, näiteks jääga kaetud teel, ja kasutate pidevalt pidureid, töötab lakkamatult ka ABS-süsteem ning ABS-süsteemi hoiatustuli võib süttida. Sõitke autoga turvalisse peatumiskohta ja seisake mootor. Käivitage uuesti mootor. Kui ABS-süsteemi hoiatustuli nüüd kustub, on auto ABS-süsteem korras. Vastasel juhul võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

* NB!

Kui aku on tühjenenud ja mootor käivitatakse juhtmete abil, ei pruugi mootor kohe sujuvalt töötada ning ABS-hoiatustuli võib süttida. Selle põhjuseks on madal akupinge, mitte ABS-pidurisüsteemi häire.

- Ärge pumbake piduripedaali!
- Laadige aku enne sõitmist korralikult täis.



Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) (kui on varustuses)

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC – Electronic Stability Control) on välja töötatud auto stabiilsuse suurendamiseks pööretel ja kurvides. ESC-süsteem jälgib rooli liikumist ja seda, kuhu auto tegelikult liigub. Stabiilsuse tagamiseks pidurdab ESC-süsteem rattaid vastavalt vajadusele ükshaaval ning reguleerib mootori juhtsüsteemi vahendusel mootori tööd.

⚠ HOIATUS

Ärge sõitke kunagi teeoludele mittevastava kiirusega ega sooritage pöörded liiga suurtel kiirustel. Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) üksi ei suuda avariisid ära hoida. Liigne kiirus kurvides ja pööretel, järsud manöövrid ja vesiliugumine märjal teel võib ikkagi õnnetuse põhjustada. Ainult vastutustundlik ja tähelepanelik juht suudab liiklusõnnetusi ära hoida, vältides manöövreid, mille puhul auto võiks haardumise kaotada. Isegi ESC-süsteemi olemasolul järgige alati kõiki tavapäraseid ettevaatusabinõusid – sealhulgas seda, et valiksite alati sõiduloludele vastava ohutu sõidukiiruse.

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on elektrooniline abisüsteem, mis aitab juhil säilitada kontrolli auto liikumise üle halbades teeoludes. See ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid. See, kas ESC-süsteem suudab juhitavuse kaotamist vältida, sõltub paljudest teguritest, sh sõidukiirusest, teeoludest ja rooli liikumisest. Hoolimata ESC-süsteemi olemasolust vastutab normaalse sõidukiiruse ning manöövrite ohutuse eest ainult juht.

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest plöksuvat heli või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ESC-süsteem töötab.

*** NB!**

Kui auto hakkab pärast mootori käivitamist liikuma, võib mootoriruumist kosta plöksumist. See on täiesti normaalne ja näitab, et elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on töökorras.

ESC-süsteemi kasutamine**Kui ESC-süsteem on sisse lülitatud**

-

- Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), süttib umbes 3 sekundiks nii ESC- kui ka ESC OFF-indikaatorituli. Seejärel lülitub ESC-süsteem sisse.
- ESC-süsteemi väljalülitamiseks vajutage pärast süüte sisselülitamist ESC OFF-lülitit (vähemalt pool sekundit). (ESC OFF-indikaatorituli süttib.) ESC-süsteemi sisselülitamiseks vajutage uuesti ESC OFF-lülitit (ESC OFF-indikaatorituli kustub).
- Mootori käivitamisel võite kuulda vaikset tiksumist. Seda tekitab elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem, mis viib läbi automaatset enesediagnostikat; tegu pole häirega.

Töötamise ajal

Kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) töötab, siis ESC-indikaatorituli vilgub.

- Kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem töötab, võite tunda autos kergelt pulseerimist. Seda põhjustab süsteemipoolne pidurdamise reguleerimine ning tegu ei ole häirega.
- Porist välja sõitmisel või libedal teekattel sõites ei pruugi mootori pöörded tõusta hoolimata sellest, et vajutate tugevalt gaasipedaali. Sellega püüab süsteem piisavat veojõudu säilitada ja tagada auto stabiilsust, tegu ei ole häirega.

ESC-süsteemi töö lõpetamine**ESC-süsteemi väljalülitamine**

- ESC-süsteemi mootori juhtsüsteemi väljalülitamiseks vajutage ESC OFF-lülitit vähem kui 3 sekundit (ESC OFF-indikaatorituli süttib). Pidurdamise kontrollifunktsioon jätkab tööd.
- ESC-süsteemi mootori juhtsüsteemi ja pidurdamise kontrollifunktsiooni väljalülitamiseks vajutage ESC OFF-lülitit kauem kui 3 sekundit (ESC OFF-indikaatorituli süttib).
- Kui ESC-süsteem on välja lülitatud ja süüde lülitatakse välja (asendisse LOCK/OFF), jääb elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem väljalülitatuks. Mootori taaskäivitamisel lülitub aga elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem automaatselt uuesti sisse.

■ ESC-indikaatortuli



■ ESC OFF-indikaatortuli



Indikaatortuled

Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), siis indikaatortuled süttivad ja kustuvad taas, kui ESC-süsteem on töökorras.

Alati, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem tööle rakendub, hakkab ESC-indikaatortuli vilkuma. Kui ESC-süsteemi töös esineb häire, jääb ESC-indikaatortuli püsivalt põlema.

ESC OFF-indikaatortuli süttib, kui ESC-süsteem lülitatakse lülitiga välja.

⚠ ETTEVAATUST

Kui teie auto rehvid või veljed on eri mõõdus, võib see põhjustada häireid ESC-süsteemi töös. Kui vahetate rehve, jälgige, et need oleksid kindlasti samas mõõdus kui teie auto originaalrehvid.

⚠ HOIATUS

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem on vaid üks abisüsteem; järgige ikkagi kõiki vajalikke ettevaatusabinõusid ja vähendage kurvilisel, lumisel või jäisel teel alati sõidukiirust. Sõitke aeglaselt ja ärge püüdke liigselt kiirendada kunagi, kui ESC-indikaatortuli parajasti vilgub või kui teepind on libe.

Millal tuleks ESC-süsteem välja lülitada?

Sõidu ajal

- Igapäevase sõidu ajaks tuleks elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem võimaluse korral alati sisse lülitada.
- ESC-süsteemi väljalülitamiseks sõidu ajal vajutage siledal kõvakattega teel sõitmise ajal ESC OFF-lüliti.

⚠ HOIATUS

Ärge vajutage ESC OFF-lüliti kunagi siis, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem on parajasti tööle rakendunud (ESC-indikaatortuli vilgub).

Kui ESC-süsteem lülitatakse välja siis, kui süsteem töötab, võib auto kaotada juhitavuse.

* NB!

- Kui teete mõõtmisi dünamomeetriga, lülitage ESC-süsteem kindlasti välja, vajutades ESC OFF-lüliti üle 3 sekundi järjest (ESC OFF-indikaatortuli süttib). Kui ESC-süsteem jääb tööle, võib see takistada auto kiiruse kasvamist ja nii võib tulemuseks olla valediagnoos.
- ESC-süsteemi väljalülitamine ei mõjuta ABS- ega pidurisüsteemi tööd.

Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM) (kui on varustuses)

See süsteem (VSM – Vehicle Stability Management) parandab veelgi auto stabiilsust, teelpüsivust ja juhitavust, kui sõidetakse libedal teel või kui pidurdamisel tuvastatakse hõõrdeleguri erinevus parem- ja vasakpoolsete rataste vahel.

VSM-süsteemi töö

Kui VSM-süsteem töötab:

- Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESC) indikaatorituli () hakkab vilkuma.
- Süsteem võib korrigeerida rooli liikumist.

Kui auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM) töötab, võite tunda autos kerget pulseerimist. Seda põhjustab süsteemi-poolne pidurdamise reguleerimine, tegu ei ole häirega.

VSM-süsteem ei tööta, kui:

- sõidetakse kallakul, nt üles- või allamäge,
- tagurdatakse,
- näidikuplokis jääb põlema ESC OFF-indikaatorituli (),
- näidikuplokis jääb põlema elektroonilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli.

VSM-süsteemi väljalülitamine

Kui vajutate ESC-süsteemi väljalülitamiseks ESC OFF-lüliti, lülitub välja ka VSM-süsteem ja ESC OFF-indikaatorituli () süttib.

Kui soovite VSM-süsteemi tagasi sisse lülitada, vajutage lüliti veel kord. ESC OFF-indikaatorituli kustub.

Kui süsteemi töös esineb häire

VSM-süsteem võib välja lülituda ka juhul, kui te seda ESC OFF-lülitiga ise välja ei lülita. Sel juhul on väljalülitumise põhjuseks elektroonilise roolivõimendi süsteemis (EPS) või VSM-süsteemis tuvastatud häire. Kui ESC-indikaatorituli () või elektroonilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli jääb püsivalt põlema, soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

* NB!

- VSM-süsteem on ette nähtud töötama kiirustel üle 15 km/h, kui autoga läbitakse kurvi.
- VSM-süsteem on ette nähtud töötama kiirustel üle 30 km/h, kui autoga pidurdatakse teedel, mille pind on erineva haardeteguriga. Sellised on teed, millel haarduvus vasakus ja paremas rattajäljes üksteisest tugevalt erineb.

HOIATUS

- Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteemi (VSM) näol on tegu kõigest ühe lisafunktsiooniga, mis ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid. Ohutu sõidukiiruse ja eessõitjaga piisava pikivahe hoidmise eest vastutab alati üksnes autojuht. Hoidke sõidu ajal alati tugevalt roolist kinni.
- Teie auto on konstrueeritud käituma vastavalt juhi taatele, hoolimata sellest, et auto varustusse kuulub VSM-süsteem. Järgige alati kõiki tavapäraseid ettevaatusabinõusid – sealhulgas seda, et valiksite alati sõiduloludele vastava ohutu sõidukiiruse, seda ka halva ilmaga ja libedatel teedel.
- Kui teie auto rehvid või veljed on eri mõõdus, võib see põhjustada häireid VSM-süsteemi töös. Kui vahetate rehve, jälgige, et need oleksid kindlasti samas mõõdus kui teie auto originaalrehvid.

Nõlvaltstardiabi (HAC) (kui on varustuses)

Kui autoga alustatakse pärast peatumist uuesti liikumist järsul ülesmäge kallakul, juhtub väga tihti, et auto hakkab tagasi veerema. Nõlvaltstardiabi (HAC – Hill-start Assist Control) ei lase autol tagasi veerema hakata, rakendades pidureid automaatselt veel umbes 1–2 sekundit. Pidurid vabastatakse hetkel, kui vajutatakse gaasipedaali või umbes 1–2 sekundi möödudes.

HOIATUS

Nõlvaltstardiabi töötab ainult u 1–2 sekundit – niisiis vajutage autoga liikumist alustades alati kohe gaasipedaali.

* NB!

- Nõlvaltstardiabi ei tööta, kui käigukang on parkimisasendis P või neutraalasendis N.
- Nõlvaltstardiabi hakkab tööle isegi juhul, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on välja lülitatud, kuid ei hakka tööle siis, kui ESC-süsteemi töös on tekkinud häire.

Avariipidurdamise hoiatus (ESS) (kui on varustuses)

Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS – Emergency Stop Signal) hoiatab teile järgneva sõiduki juhti vilkuva piduritulega, kui olete sunnitud ootamatult ja tugevalt pidurdama.

Süsteem hakkab tööle, kui:

- auto peatub väga järsult (kiirusega üle 55 km/h liikunud auto aeglustustempo on pidurdamisel üle 7 m/s²),
- ABS-süsteem rakendub.

Kui auto sõidukiirus on langenud alla 40 km/h ja ABS-süsteem enam ei tööta või ohtlik pidurdussituatsioon on möödas, lõpetab pidurituli vilkumise. Selle asemel hakkavad automaatselt tööle ohutuled.

Ohutulede vilkumine lõppeb, kui auto sõidukiirus on pärast auto peatumist tõusnud taas üle 10 km/h. Ohutuled lülituvad välja ka juhul, kui autoga sõidetakse mõnd aega järjest väga aeglaselt. Saate ohutuled ka ise käsitsi välja lülitada, vajutades ohutulede lüliti.



ETTEVAATUST

Avariipidurdamise hoiatussüsteem ei hakka tööle, kui ohutuled juba töötavad.

Nõuandeid ohutuks pidurdamiseks

⚠ HOIATUS

- Auto parkimisel ja auto juurest lahkumisel rakendage alati korralikult seisupidur ja pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene või tagasikäik (käsikäigukasti puhul). Kui seisupidurit ei rakendata, võib auto kogemata kohalt liikuda ning teid ennast või teisi inimesi vigastada.
- Auto parkimisel tuleb alati rakendada seisupidur, et vältida auto soovimatut liikumist, mis võiks vigastada jalakäijaid või autos viibijaid.

- Enne, kui alustate pärast parkimist uuesti sõitu, kontrollige, et seisupidur oleks vabastatud ja seisupiduri indikaator tuli oleks kustunud.
- Veest läbi sõites võivad pidurid märjaks saada. Sama võib juhtuda ka auto pesemisel. Märjad pidurid on ohtlikud! Auto ei pruugi enam peatuda tava-pärase tempoga ning võib pidurdamisel külje ette visata.
Pidurite kuivatamiseks sõitke aeglaselt edasi ja vajutage samal ajal kergelt piduripedaali, kuni pidurdusvõime taastub. Olge ettevaatlik, et te ei kaotaks seejuures kontrolli auto üle. Kui pidurdusvõime ei taastu, peatage esimesel ohutul võimalusel auto ja võtke ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.
- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik laskumistel alati sisse, vajutage aeglustamiseks piduripedaali ja vahetage siis käik madalamaks. Sel juhul aitab ohutut kiirust säilitada nn mootoriga pidurdamine.

- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See on ohtlik, kuna võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja pidurite efektiivsuse vähenemist. Samuti kiirendab see piduridetallide kulumist.
- Kui rehvi sõidu ajal puruneb, vajutage piduripedaali ettevaatlikult ja hoidke autot aeglustamise ajal otse. Alles siis, kui kiirus on ohutuks peatumiseks piisavalt väike, sõitke teeservale ja peatage auto võimalikult ohutus kohas.
- Kui teie autol on automaatkäigukast, ärge laske oma autol gaasipedaali vajutamata aeglaselt edasi liikuda. Selle vältimiseks hoidke oma jalg kindlalt piduripedaalil alati, kui olete auto peatanud.

- Olge kallakule parkides äärmiselt ettevaatlik. Rakendage korralikult seisu- pidur ja pange käigukang parkimis- asendisse P (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene või tagasikäik (käsikäigukasti puhul). Kui pargite auto allamäge, keerake esi- rattad vastu äärekivi, et auto ei pääseks alla veerema. Kui pargite ülesmäge, keerake esirattad äärekivist eemale, et auto ei pääseks alla veere- ma. Kui äärekivi ei ole või tingimused seda nõuavad, blokeerige rattad auto kindlaks paigalhoidmiseks tõkis- kingadega.
- Teatud tingimustel võib auto seisupidur rakendatud asendis jääda. Kõige tõenäolisem on see juhul, kui taga- pidurite juures on palju lund või jääd või kui pidurid on märjad. Kui esineb seisupiduri jäätumise oht, rakendage see vaid senikauaks, kuni panete käigukangi parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või panete sisse esimese või tagasikäigu (käsi- käigukasti puhul) ja blokeerite auto veeremise vältimiseks tagarattad. Seejärel vabastage seisupidur.
- Ärge hoidke autot ülesmäge kallakul paigal gaasipedaali vajutades. Selle tulemusena võib käigukast üle kuumeneda. Kasutage alati piduri- pedaali või seisupidurit.

PÜSIKIIRUSHOIDIK (KUI ON VARUSTUSES)



1. Püsikiirushoidiku indikaartuli
2. Püsikiiruse indikaartuli (SET)

Püsikiirushoidik võimaldab panna auto hoidma juhi poolt kindlaks määratud sõidukiirust, vajutamata selleks gaasipedaali.

Süsteem on ette nähtud töötama kiirustel üle 30 km/h.

⚠ HOIATUS

- Kui püsikiirushoidikut pole välja lülitatud (püsikiirushoidiku indikaartuli põleb), võite te püsikiirushoidiku kogemata tööle panna. Seega – et süsteem ei lülituks ootamatult mingile soovimatule püsikiirusele – lülitage püsikiirushoidik pealülitiga alati välja, kui te seda enam ei kasuta.
- Kasutage püsikiirushoidikut ainult juhul, kui sõidate linnavälistel maanteedel ja ilmaolud on head.
- Ärge kasutage püsikiirushoidikut, kui püsiva sõidukiiruse hoidmine ei pruugi olla ohutu, näiteks tihedas või muutlikus liikluses, libedal teekattel (vihmamärjal, jäisel või lumisel teel), kurvilisel teel või kallakutel, mille tõus või langus on suurem kui 6%.
- Alati, kui kasutate püsikiirushoidikut, jälgige tähelepanelikult ümbritsevaid sõidutingimusi.
- Kui sõidate püsikiirushoidiku kasutamisel mäest alla, olge ettevaatlik, sest sõidukiirus võib ajutiselt kasvada.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kasutate püsikiirushoidikut ja teie autol on käsikäigukast, ärge pange käigukangi neutraalasendisse siduripedaali vajutamata. Vastasel juhul võivad mootori pöörded tõusta liiga kõrgele. Kui nii juhtub, vajutage siduripedaali või lülitage püsikiirushoidik pealülitiga välja.

* NB!

Kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud ja vajutate esimest korda või pärast piduripedaali vajutust uuesti SET-lüliti, tekib püsikiirushoidiku töös umbes 3-sekundiline viivitus. See viivitus on normaalne.



Püsikiirushoidiku lülitid

O: katkestab püsikiirushoidiku töö.

: see on pealüliti, mis lülitab püsikiirushoidiku sisse ja välja.

RES+: taastab viimase püsikiiruse või suurendab püsikiirust.

SET-: salvestab püsikiiruse või vähendab püsikiirust.



Püsikiiruse kindlaksmääramine:

1. Vajutage süsteemi sisselülitamiseks roolil asuvat püsikiirushoidiku pealüliti . Püsikiirushoidiku indikaatortuli süttib.
2. Kiirendage soovitud sõidukiiruseni, mis peab olema suurem kui 30 km/h.

* NB! - Käsikäigukast

Kui teie autol on käsikäigukast, peate püsikiirushoidiku kasutamiseks vajutama pärast mootori käivitamist vähemalt üks kord piduripedaali.



3. Vajutage roolil asuvat lüliti SET- ning vabastage see soovitud kiirusel. Näidikuplokis süttib püsikiiruse indikaatortuli (SET). Lüli vabastamise hetkel vabastage ka gaasipedaal – soovitud kiirust hoitakse nüüd automaatselt.

Järsul kallakul allamäge sõidul võib auto momendiks sõitu aeglustada või kiirendada.



Püsikiiruse suurendamine:

Selleks on kaks võimalust:

- Vajutage ja hoidke all lüliti RES+. Auto alustab kiirendamist. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.
- Vajutage lüliti RES+ vaid korra ja vabastage kohe. Püsikiirus kasvab iga lülitivajutusega 1,6 km/h võrra.



Püsikiiruse vähendamine:

Selleks on kaks võimalust:

- Vajutage ja hoidke all lüliti SET-. Auto aeglustab järk-järgult sõitu. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.
- Vajutage lüliti SET- vaid korra ja vabastage kohe. Püsikiirus langeb iga lülitivajutusega 1,6 km/h võrra.

Lühiajaline kiirendamine, kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud:

Kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud ja soovite kiirust vaid ajutiselt tõsta, vajutage gaasipedaali. Suurenenud kiirus ei mõjuta püsikiirushoidiku tööd ega muuda eelnevalt kindlaks määratud püsikiirust. Püsikiirusele naasmiseks vabastage lihtsalt gaasipedaal.



Püsikiiruse saate tühistada mõne alljärgneva meetodiga:

- Vajutage piduripedaali.
- Vajutage siduripedaali, kui teie autol on käsikäigukast.
- Pange käigukang neutraalasendisse N, kui teie autol on automaatkäigukast.
- Vajutage roolil asuvat püsikiirushoidiku töö katkestuslüliti O.
- Aeglustage, kuni sõidukiirus on langenud püsikiiruseks määratud kiirusest 20 km/h võrra allapoole.
- Aeglustage sõitu kiiruseni alla 30 km/h.

Igaüks kirjeldatud tegevustest katkestab püsikiirushoidiku töö (püsikiiruse indikaartortuli (SET) kustub), kuid ei lülita süsteemi välja. Kui soovite püsikiirushoidiku kasutamist jätkata, vajutage roolil asuvat lüliti RES+. Süsteem taastab viimasena kasutusel olnud püsikiiruse.



Püsikiiruse taastamine kiirustel üle 30 km/h:

Kui püsikiiruse tühistamiseks kasutati mõnd püsikiirushoidiku pealüliti vajutamisest erinevat võimalust ja süsteem on endiselt sisse lülitatud, taastab auto tühistamisele eelnenud püsikiiruse automaatselt, kui vajutate lüliti RES+.

Püsikiirust ei taastata siiski juhul, kui sõidukiirus on langenud alla u 30 km/h.

**Püsikiirushoidiku välja-
lülitamiseks kasutage üht
allkirjeldatud võimalustest:**

- Vajutage roolil asuvat püsikiirushoidiku pealülitit .
- Lülitage süüde välja.

Mõlemad kirjeldatud tegevused lülitavad süsteemi välja. Kui soovite püsikiirushoidiku kasutamist jätkata, järgige eelnevatel lehekülgedel antud juhiseid ("Püsikiiruse kindlaksmääramine").

KIIRUSPIIRIK (KUI ON VARUSTUSES)

Kui te ei soovi ületada mingit kindlat sõidukiirust, saate kindlaks määrata ja salvestada vastava kiirusepiirangu.

Kui sõidate seejärel salvestatud piirkiirusest kiiremini, hakkab tööle hoiatus-süsteem (salvestatud piirkiirus hakkab vilkuma ja kostab helisignaali) ning töötab seni, kuni auto sõidukiirus on langenud piirkiirusest allapoole.

* NB!

Samal ajal, kui kiiruspiirik töötab, ei saa kasutada püsikiirushoidikut.



Kiiruspiiriku lülitid

O: tühistab salvestatud kiirusepiirangu.

: see on pealüliti, mis lülitab kiiruspiiriku sisse ja välja.

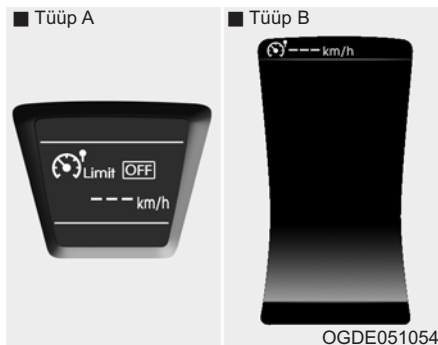
RES+: taastab kiirusepiirangu või suurendab piirkiirust.

SET-: salvestab kiirusepiirangu või vähendab piirkiirust.



Kiirusepiirangu salvestamine:

1. Vajutage süsteemi sisselülitamiseks roolil asuvat kiiruspiiriku pealüliti .



Kiirusepiirangu indikaatorituli süttib.

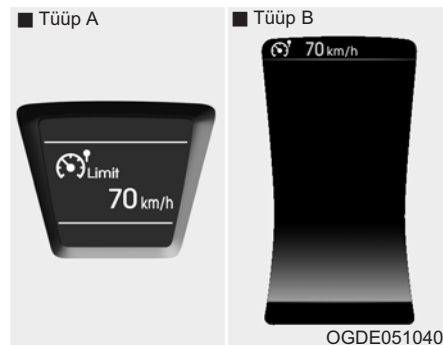


2. Vajutage roolil asuvat lüliti SET-.
3. Vajutage roolil asuvat lüliti RES+ või SET- ning vabastage see soovitud kiiruse juures.

Vajutage lüliti RES+ või SET- ja hoidke seda all. Kiirus suureneb või väheneb sammhaaval 5 km/h kaupa.

Vajutage lüliti RES+ või SET- vaid korraks ja vabastage kohe. Kiirus suureneb või väheneb 1 km/h kaupa.

Sisestatud kiirusepiirang on näha näidikuploki ekraanil.



Salvestatud kiirusepiirang on näha ekraanil.

Kui soovite sõita salvestatud kiirusepiirangust kiiremini, peate vajutama gaasipedaali tugevamini kui tavaliselt (rohkem kui 80% pedaali kogu liikumisulatuselt), kuni sundkäiguvahetuse mehhanism kuulda plöksatusega tööle rakendub. Seejärel hakkab salvestatud piirkiiruse näit vilkuma ja kostab helisignaali ning see kestab seni, kuni auto sõidukiirus on langenud taas piirkiirusest allapoole.

* NB!

- Kui gaasipedaali vajutatakse vähem kui u 50% pedaali kogu liikumisulatuselt, ei tõuse sõidukiirus üle salvestatud piirkiiruse ning auto kiirust hoitakse sellest allpool.
- Plöksatus, mis kostab sundkäiguvahetuse mehhanismi tööle rakendamisel pärast gaasipedaali põhjavajutamist, on täiesti normaalne ega viita mingile häirele.



Kiiruspiiriku väljalülitamiseks kasutage üht allkirjeldatud võimalustest:

- Vajutage uuesti kiiruspiiriku pealüliti (piktogramm).
- Vajutage püsikiirushoidiku pealüliti vajutamisel lülitub kiiruspiirik välja ja püsikiirushoidik sisse).

Kui vajutate üks kord kiirusepiirangu tühistuslüliti O, siis salvestatud kiirusepiirang tühistatakse, kuid süsteemi see veel välja ei lülita. Kui soovite uue kiirusepiirangu salvestada, vajutage lüliti RES+ või SET- ning sisestage soovitud kiirus.



⚠ ETTEVAATUST

Kui kiiruspiiriku töös on tekkinud mingi probleem, hakkab OFF-indikaator (tüüp A)/näit "---" (tüüp B) vilkuma.

Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

SOOVITUSI ÖKONOOMSEMAKS SÕIDUKS

Teie auto kütusekulu sõltub peamiselt teie sõidumaneerist ning sellest, kuidas, kus ja millal sõidate.

Kõikidest nimetatud teguritest sõltub, mitu kilomeetrit saate sõita ühe liitri kütusega. Oma auto võimalikult ökonoomseks kasutamiseks juhinduge järgnevatest soovitustest, mis aitavad säästa raha nii kütuselt kui remondilt:

- Sõitke sujuvalt. Kiirendage mõõduka tempoga. Vältige järske paigaltvõtte ja täisgaasiga käiguvahetusi ning säilitage ühtlast sõidukiirust. Ärge kihutage valgusfooride vahelistel lühikestel teelõikudel. Proovige kohandada oma kiirus vastavaks kogu ülejäänud liiklusele, et kiirust poleks vaja asjatult liiga sageli muuta. Vältige võimalusel alati tihedat liikust. Hoidke teiste sõidukitega alati ohutut piki- vahet, et poleks vaja asjatult pidurdada. Nii kuluvad ka pidurid vähem.
- Sõitke mõõduka kiirusega. Mida kiiremini sõidate, seda enam kulutab auto kütust. Mõõdukas sõidukiirus, eriti maantee sõidul, on üks kõige tõhusamaid võimalusi kütusekulu vähendamiseks.
- Ärge hoidke jalga pidevalt siduri- või piduripedaalil. See võib suurendada kütusekulu ning kiirendab piduri- ja siduridetailide kulumist. Lisaks võib pidev jala toetamine piduripedaalile põhjustada pidurite ülekuumenemist, mis vähendab pidurdamise efektiivsust ning sellel võivad olla juba märksa tõsisemad tagajärjed.
- Hoolitsege oma auto rehvide eest. Hoidke rõhk rehvides alati soovitatud tasemel. Vale rehvirõhk, nii liiga kõrge kui liiga madal, põhjustab rehvide kiiremat kulumist. Kontrollige rõhku rehvides vähemalt kord kuus.
- Kontrollige rataste suunangut (lahku- ja kokkujooksu). Rataste vale kokku- või lahkujooksu põhjuseks võib olla sõitmine vastu ääre- või liiga kiire sõit üle ebatasasuste. Rataste vale suunang võib lisaks rehvide kiiremale kulumisele põhjustada ka muid probleeme ning suurendab ka kütusekulu.
- Hoidke oma auto heas töökorras. Kütusekulu vähendamiseks ja väiksema hoolduskulude tagamiseks laske oma autot regulaarselt hooldada vastavalt kehtivale hooldusgraafikule. Kui sõidate oma autoga rasketes tingimustes, vajab auto ka sagedasemat hooldust.
- Hoidke oma auto puhas. Autole on parim, kui hoiate selle puhta iga- sugustest korrodeerivatest ainetest. Eriti tähtis on, et te ei laseks auto põh- jale koguneda mustuse-, pori-, jää- vms kihti. Selline kiht tähendab lisa- raskust, mis omakorda suurendab kütusekulu ja põhjustab roostetamist.
- Sõitke ilma liigse koormata. Ärge hoid- ke autos mittevajalikke esemeid. Liigne raskus suurendab kütusekulu.
- Vältige mootori pika- aegset tööd tühi- käigul. Kui kedagi ootate (mitte sõidu- teel keset liiklust), seisake mootor ja käivitage uuesti alles siis, kui alustate sõitu.

- Pidage meeles, et teie auto ei vaja pikaaegset soojenemist. Laske mootoril pärast käivitamist tühikäigul soojeneda 10 kuni 20 sekundit, enne kui käigu sisse panete. Väga külma ilmaga laske mootoril siiski veidi kauem soojeneda.
- Ärge koormake mootorit liigselt. Üks mootori liigse koormamise viis on näiteks liiga aeglane sõit kõrge käigu-ga. Vahetage käik õigel ajal madalamaks. Ärge laske mootoril töötada ka liiga kõrgetel pööretel – pöörded võivad kerkida liiga kõrgeks näiteks juhul, kui sõidate madala käiguga liiga kiiresti. Selle vältimiseks vahetage käik õigel kiirusel kõrgemaks.
- Kasutage konditsioneeride säästlikult. Konditsioneer töötab mootorienergia, seega konditsioneeride kasutamisel suureneb ka kütusekulu.
- Kütusekulu võib suurendada ka suurel kiirusel lahtiste akendega sõitmine.
- Külge- ja vastutuuled suurendavad kütusekulu. Sellistes oludes aitab lisakulu mõningal määral vältida kiiruse vähendamine.

Auto heas töökorras hoidmine on tähtis nii ökonoomsuse kui ka ohutuse seisukohalt. Seepärast soovitame teil lasta oma autot hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.



HOIATUS - Seisva mootoriga liikumine

Ärge seisake mootorit mäest allasõiduks ega kunagi, kui auto liigub. Kui mootor ei tööta, siis ei tööta korralikult ka rooli- ja pidurivõimendi. Selle asemel jätke mootor tööle ja vahetage käik nn mootoriga pidurdamiseks sobivale madalamale käigule. Lisaks võib süüte väljalülitamine sõidu ajal põhjustada rooli lukustumise (kui varustuses on roolilukk), mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda raskete tagajärgedega avarii.

RASKED SÕIDUTINGIMUSED

Ohtlikud teeolud

Kui teeolud on vee, lume, jää, pori, liiva vms tõttu ohtlikud, järgige alltoodud soovitusi:

- Sõitke väga ettevaatlikult ning varuge pidurdamiseks pikem maa.
- Vältige äkkpidurdamist ja järske rooli-liigutusi.
- Kui pidurdate autoga, millel ei ole blokeerumisvastast pidurisüsteemi (ABS), vajutage piduripedaali teadliku korduva üles-alla liigutusega, kuni auto on peatunud.

HOIATUS - ABS

Kui teie autol on ABS-pidurisüsteem, ärge pumbake pidurdamisel piduripedaali.

- Paigaltvõtul lumes, poris või liivas kasutage teist käiku ning kiirendage veorataste ühel kohal ringikäimise vältimiseks väga aeglaselt.
- Jäälle, lumme või porisse kinni jäämisel kasutage pinnasega parema haardumise saavutamiseks veorataste all liiva, kiviklibu, rehvikette või muid mittelibisevaid materjale.

HOIATUS - Käigu allavahetus

Kui sõidate libedal teekattel, võib käigu allavahetus automaatkäigukastiga põhjustada avarii. Järsk rataste pöörlেমiskiiruse muutus võib põhjustada rehvide libisemist. Olge libedatel teedel käigu allavahetamisel väga ettevaatlik.

Auto edasi-tagasi kiigutamine

Kui auto on vaja lumest, liivast või porist välja "kiigutada", keerake esmalt rooli vasakule ja paremale, et puhastada ära pinnas esirataste ümber. Seejärel vahetage käsikäigukastiga auto puhul käiku korduvalt esimeselt käigult (1) tagasikäigule (R) ja vastupidi, automaatkäigukastiga auto puhul pange käigukang korduvalt mis tahes sõiduasendist tagasikäigu asendisse (R) ja uuesti sõiduasendisse. Ärge tõstke liigselt mootoripöörideid ning laske ratastel koha peal ringi käia nii vähe kui võimalik. Kui olete pärast mitut katsetust ikka autoga kinni, laske sõiduk mootori ülekuumenemise ning käigukasti võimaliku kahjustamise vältimiseks puksiirautol välja tõmmata.

ETTEVAATUST

Pikaaegne edasi-tagasi kiigutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist ning kahjustada käigukasti ja rehve.

HOIATUS - Rataste ühel kohal ringikäimine

Ärge laske ratastel ühel kohal ringi käia, seda eriti kiirustel üle 56 km/h. Kui auto seisab ise paigal, võib rataste suurel kiirusel ringikäimine põhjustada rehvide ülekuumemise ja lõhkemise, mille tulemusel kõrvalseisjad võivad viga saada.

*** NB!**

Enne auto edasi-tagasi "kiigutamist" tuleb ESC-süsteem välja lülitada.

HOIATUS

Kui teie auto jääb lume, pori või liiva sisse kinni, võite proovida autot edasi-tagasi kiigutades vabastada. Ärge proovige seda teha siiski juhul, kui auto lähiümbruses on inimesed või segavad objektid. Edasi-tagasi kiigutamise korral võib auto ootamatult liikuma pääseda ja järsult ette- või tahapoole sõosta, vigastades lähedal viibivaid inimesi või kahjustades ümbritsevaid objekte.

Sujuv kurvide läbimine

Vältige kurvide läbimisel pidurdamist ja käigu vahetusi, eriti juhul, kui teekate on märg. Ideaalne oleks kurv läbida kergelt kiirendades. Kui neid nõuandeid järgite, kuluvad ka rehvid minimaalselt.

Sõitmine öösel

Kuna öisel sõitmisel esineb tunduvalt rohkem ohte kui sõidul päeavalguses, peab meeles pidama mõningaid alltoodud tähtsaid nõuandeid:

- Vähendage kiirust ja hoidke teiste sõidukitega suuremat pikivahet, kuna nähtavus on öösel tunduvalt halvem, seda eriti piirkondades, kus puudub tänavavalgustus.
- Reguleerige peeglite asendit, et vähendada pimestamist teiste sõidukite esitulede poolt.
- Hoidke oma auto esituled puhtad ning nende valgusvihi suund õige (autod, millel ei ole automaatset esitulede asendi regulaatorit). Määratud ja valesti suunatud esituled muudavad nähtavuse öösel halvemaks.
- Vältige vastutulevate sõidukite tulesse vaatamist. See võib teid ajutiselt pimestada ning silmadel kulub mitu sekundit uuesti pimedusega harjumiseks.

Sõitmine vihas

Vihm ja märjad teed võivad muuta sõitmise ohtlikuks, eriti juhul, kui teil puuduvad kogemused sõiduks libedal teekattel. Järgnevalt on toodud mõned juhised vihasajus sõitmiseks:

- Tihe vihasadu muudab nähtavuse halvemaks ning suurendab pidurdamiseks vajalikku peatumisteedkonda – seega vähendage kiirust.
- Hoidke auto klaasipuhastid heas töökorras. Vahetage klaasipuhastite harjad uute vastu, kui need klaasi enam ühtlaselt puhtaks ei pühi või jätavad pühkides klaasile triipe.
- Kui auto rehvide seisund on halb, võib järsk pidurdamine märjal teekattel põhjustada libisemist ning lõppeda avariiga. Jälgige, et auto rehvid oleksid alati heas korras.
- Pange esituled põlema, et muuta oma auto teistele paremini nähtavaks.
- Liiga kiire sõit läbi suurte loikude võib piduritele halvasti mõjuda. Kui peate sõitma läbi lompide, proovige seda teha aeglaselt.
- Kui arvate, et auto pidurid on märjaks saanud, vajutage aeglaselt edasi sõites õrnalt piduripedaali, kuni normaalne pidurdusvõime taastub.

Sõitmine üleujutatud aladel

Vältige sõitmist läbi üleujutatud alade, kui te ei ole kindel, et veetase pole kõrgem rattarummu alaservast. Sõitke igast veest läbi aeglaselt. Jätke peatumiseks piisavalt pikk maa, kuna pidurid ei pruugi korralikult töötada.

Pärast veest läbisõitmist kuivatage pidurid ära, vajutades auto aeglase liikumise ajal mitu korda õrnalt piduripedaali.

Sõitmine suurtel kiirustel

Rehvid

Reguleerige rõhk rehvides ettenähtud tasemele. Liiga madal rehvirõhk võib põhjustada rehvide ülekuumenemist, mis võib lõppeda rehvi purunemisega.

Vältige kulunud või vigastunud rehvide kasutamist – see võib põhjustada puuduliku haardumist ning rehvi purunemise.

* NB!

Ärge ületage kunagi rehvide märgitud maksimumrõhku.

HOIATUS

- Üle- või alarõhk rehvides mõjub halvasti auto juhitavusele ning võib lõppeda rehvi ootamatu purunemise ja kontrolli kaotamisega auto üle. Nii võib juhtuda avarii, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Enne sõidu alustamist kontrollige alati rehvirõhku. Õiget rehvirõhku vt 8. peatükist, osast "Rehvid ja veljed".
- Sõit rehvidega, mille turvis on täielikult või liigselt kulunud, on ohtlik. Liigselt kulunud rehvid võivad põhjustada kontrolli kaotamise auto üle ja liiklusõnnetuse, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Kulunud rehvid peab esimesel võimalusel uutega asendama ning neid ei tohi enam sõitmiseks kasutada. Enne sõidu alustamist kontrollige alati rehvide turvise seisundit. Lisainfot leiате 7. peatükist, osast "Rehvid ja veljed".

Kütus, mootori jahutusvedelik ja mootoriõli

Sõit suurtel kiirustel kulutab rohkem kütust kui tavaline linnasõit. Ärge unustage kontrollida nii mootori jahutusvedeliku kui ka mootoriõli taset.

Veorihm

Liiga lõtv või vigane mootori veorihm (hammasrihm) võib põhjustada mootori ülekuumenemist.

TALVINE SÕIT



1VQA3005

Talvised raskemad ilmastikutingimused põhjustavad suuremat kulumist ja muid probleeme. Probleemide vältimiseks talvisel sõitmisel järgige siin toodud nõuandeid.

Lumised ja jäised teed

Kui autoga on vaja sõita sügavas lumes, peate paigaldama oma autole talverehvid või rehviketid. Kui paigaldate oma autole talverehvid, kontrollige, et need oleksid originaalrehvidega samas mõõdus ja sama tüüpi. Vastasel juhul võib sõiduohutus ja auto juhitavus tugevalt halveneda. Samuti on väga ohtlik liigne kiirus, järsk kiirendamine ja pidurdamine ning teravad pöörded.

Aeglustamisel kasutage võimalikult palju nn mootoriga pidurdamist. Järsk pidurdamine lumisel või jäisel teel võib põhjustada libisemist. Seepärast säilitage eessõitjatega alati piisavat pikivahet ja vajutage piduripedaali alati sujuvalt ja õrnalt. Meeles peab pidama ka seda, et rehvikettide paigaldamine rehvidele tagab küll parema veojõu, kuid ei hoiära külglibisemist.

* NB!

Kõikides riikides pole rehvikettide kasutamine lubatud. Enne rehvikettide paigaldamist tutvuge vastavate kohalike seaduste ja eeskirjadega.

Talverehvid

Kui paigaldate oma autole talverehvid, kontrollige, et need oleksid originaalrehvidega samas mõõdus ja sama kandevõimega radiaalrehvid. Paigaldage talverehvid kõigile neljale rattale, sest nii tagate hea ja tasakaalustatud juhitavuse kõigis ilmastikutingimustes. Pidage meeles, et talverehvide haardumine kuiva teekattega võib olla halvem kui auto originaalvarustusse kuuluvate rehvidega. Peate sõitma ettevaatlikult isegi siis, kui teed on puhtad. Rehvide müüjalt saate infot soovitatavate suurimate kiiruste kohta.



HOIATUS - Talverehvide mõõdud

Talverehvid peavad olema sama mõõtu ning tüüpi kui auto standardrehvid. Vastasel juhul mõjub see äärmiselt halvasti sõiduohutusele ja auto juhitavusele.

Ärge paigaldage autole naastrehve, tutvumata esmalt riiklike ja kohaliku omavalitsuse poolt kehtestatud määrustega võimalike kasutuspiirangute kohta.



1VQA3007

Rehviketid

Kuna radiaalrehvide külgsseinad on õhemad kui muud tüüpi rehvidel, võib nendele teatud tüüpi rehvikettide paigaldamine rehve vigastada. Seepärast on rehvikettide asemel soovitatav autole paigaldada talverehvid. Ärge paigaldage rehvikette valuvclgedega autole, rehviketid võivad velgi kahjustada. Kui rehvikettide kasutamise vajadus siiski tekib, kasutage tross-tüüpi kette jämedusega alla 15 mm. Tootjapoolne garanti ei kata autole tekitatud kahjustusi, mille põhjuseks on rehvikettide vale kasutamine.

Kasutage rehvikette ainult esiratastel.

⚠ ETTEVAATUST

- **Kontrollige, et rehviketid oleksid teie auto rehvide jaoks õige suurusega ja õiget tüüpi. Valed rehviketid võivad vigastada autokeret ja vedrustust ning neid vigastusi auto tootjapoolne garanti ei kata. Samuti võivad rehvikettide ühenduslülid autoga kokkupuutumisel viga saada ning rehviketid võivad rehvalt maha tulla. Kontrollige, et kasutatavad rehviketid oleksid SAE "S"-klassi rehviketid.**
- **Pärast rehvikettide paigaldamist kontrollige alati nende korralikku kohalpäsimist. Tehke seda, kui olete kettidega läbinud u 0,5–1 km. Kui rehviketid on lõtvunud, pinguldage neid või paigaldage uuesti.**

Kettide paigaldamine

Kettide paigaldamisel oma auto rehvidele järgige täpselt kaasasolevaid kettide tootja juhiseid ning kinnitage need võimalikult tihedalt ümber rehvi. Pärast kettide paigaldamist sõitke aeglaselt. Kui kuulete, et ketid puutuvad vastu autokeret, peatuge ja pinguldage kette. Kui need liikumisel ikka vastu autot lähevad, aeglustage sõitu kiiruse ni, milles seda enam ei juhtu. Eemaldage ketid rehvidelt kohe, kui jõuate puhtaks lükatud teele.

⚠ HOIATUS

- Rehvikettide paigaldamine

Parkige auto rehvikettide paigaldamiseks tasase pinnaga kohta liiklusest eemale. Lülitage auto ohutuled sisse ja pange auto taha ohukolmnurk. Enne rehvikettide paigaldamist pange käigukang alati parkimisasendisse P, rakendage seisupidur ning seisake mootor.

HOIATUS - Rehviketid

- Kettide kasutamine võib mõjuda halvasti auto juhitavusele.
- Ärge ületage kiirust 30 km/h või kettide tootja poolt soovitatud kiirusepiirangut, lähtudes madalast piirangust.
- Sõitke ettevaatlikult ning vältige konarusi, auke, järske pöördeid ja muid ohte, mis võivad põhjustada auto rappumist.
- Vältige järske pöördeid ja blokeerunud ratastega pidurdamist.

ETTEVAATUST

- *Vales mõodus või valesti paigaldatud rehviketid võivad kahjustada pidurisüsteemi, vedrustust, autokeret ja velgi.*
- *Peatage auto ja pinguldage kette iga kord, kui kuulete nende kolksumist vastu autot.*

Kasutage kvaliteetset etüleenglükoolipõhist jahutusvedelikku

Teie auto jahutussüsteem on tehases täidetud kvaliteetse etüleenglükoolipõhise jahutusvedelikuga. See on ainus jahutusvedeliku tüüp, mida võib teie autos kasutada, kuna see aitab vältida jahutussüsteemi roostetamist, õlitab veepumpa ja hoiab ära jäätumist. Lisage või vahetage jahutusvedelikku kindlasti vastavalt kehtivale tehnohoolduse graafikule. Enne talve algust laske jahutusvedelikku kontrollida, et oleks kindel, et vedeliku jäätumispunkt on piisav talvel esinevate miinuskraadide puhuks.

Kontrollige üle aku ja juhtmed

Talv esitab akusüsteemile lisanõudmisi. Vaadake aku ja selle juhtmed kontrollimiseks üle, nagu on kirjeldatud 7. peatükis. Soovitame lasta süsteemi ka volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Vajadusel vahetage õli “talveõli” vastu

Mõnes kliimatsoonis on soovitatav külma ilmaga kasutada madalama viskoossusega nn talveõli. Vt soovitatavaid mootoriõlisid 8. peatükist. Kui te pole kindel, millist õli kasutada, soovitame küsida nõu volitatud HYUNDAI teenindusest.

Kontrollige üle süüteküünlad ja süütesüsteem

Kontrollige süüteküünlad üle, nagu on kirjeldatud 7. peatükis, ja asendage need vajadusel uutega. Samuti kontrollige üle kogu süütesüsteemi juhtmetik ja muud komponendid, et oleks kindel, et need pole purunenud, liigselt kulunud või mingil moel kahjustunud.

Lukkude külmumise vältimiseks

Selleks, et lukud ei jäätuks, pritsige lukuaukudesse mõnd heakskiidetud jäätumisvastast vedelikku või glütseriini. Kui lukk on jääga kaetud, pihustage sellele jää eemaldamiseks mõnd heakskiidetud jääkõrvaldusvahendit. Kui lukk on seest jään, õnnestub jää võib-olla ära sulatada soojendatud võtit kasutades. Käsitsege soojendatud võtit ettevaatlikult, et te end ei vigastaks.

Kasutage külmumiskindlat klaasipesuvedelikku

Selleks, et klaasipesuvedelik oma paagis ja süsteemis ei jäätuks, lisage vedeliku hulka spetsiaalset külmumiskindlat klaasipesulahust, järgides toote pakendil olevaid juhiseid. Külmumiskindlat klaasipesulahust saate osta volitatud HYUNDAI teenindusest ja enamikest autotarvete kauplustest. Ärge kasutage mingil juhul mootori jahutusvedelikku ega mingeid muid külmumiskindlaid vedelikke, kuna need võivad kahjustada auto värvkatet.

Ärge laske seisupiduril jäätuda

Teatud tingimustel võib auto seisupidur rakendatud asendis jäätuda. Kõige tõenäolisem on see juhul, kui tagapidurite juurde või ümber on kogunenud palju lund või jääd või kui pidurid on märjad. Kui esineb seisupiduri jäätumise oht, rakendage seisupidur vaid senikauaks, kuni panete käigukangi parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või panete sisse esimese või tagasikäigu (käsikäigukasti puhul) ja blokeerite auto veeremise vältimiseks tagarattad. Seejärel vabastage seisupidur.

Ärge laske auto põhjale koguneda paksu lume- või jääkihti

Teatud tingimustes võib poritiibade alla koguneda paks lume- ja jääkiht ning see võib takistada normaalset roolikeeramist. Kui sõidate karmides talveoludes ja esineb selline oht, peate regulaarsete ajavahemike tagant autot põhja alt kontrollima, et näha, kas esirataste ja roolisüsteemi osade liikumine on häiritud või mitte.

Kandke kaasas avariivarustust

Sõltuvalt ilmastikutingimustest, milles te oma autoga sõidate, peaksite hoidma talvel autos asjakohast avariivarustust. Selle hulka võiksid kuuluda rehviketid, puksiirtross või -kõis, käivitusjuhtmed, aknakaabits, pihustatav jääkõrvaldusvahend, kott liiva või soola, taskulamp, valgustusrakett, lumelabidas, talvekindad, soe aluspesu, kombinesoon, soe tekk jne.

JÄRELHAAGISE VEDAMINE

Kui kavatsete oma autoga järelhaagist vedada, peaksite esmalt tutvuma kehtivate eeskirjade ja nõuetega oma riigi autoregistrikeskuses.

Kuna seadused on eri riikides erinevad, on ka järelhaagise vedamisel kehtivad nõuded erinevad. Soovitame täpsemat teavet küsida oma lähimast HYUNDAI esindusest.

HOIATUS - Järelhaagise vedamine

Kui te ei kasuta õiget varustust ega sõida korralikult, võite järelhaagise vedamisel kaotada kontrolli oma auto üle. Näiteks juhul, kui järelhaagis on liiga raske, ei pruugi pidurid hästi töötada – või ei tööta üldse. Teie ise ja kaassõitjad võivad raskelt või surmavalt viga saada. Vedage järelhaagist vaid juhul, kui olete teinud kõik vastavalt käesolevas osas toodud juhistele.

HOIATUS - Massipiirangud

Enne haagise vedamist kontrollige, kas haagise, autorongi ja auto täismassid, teljekoormused ja haagise veo pea poolt veokonksule avaldatav koormus jäävad lubatud piiridesse.

*** NB! - Euroopa mudelid**

- Tehniliselt lubatud maksimaalset tagatelje teljekoormust ei tohi ületada rohkem kui 15% ja tehniliselt lubatud maksimaalset auto täismassi ei tohi ületada rohkem kui 10% või 100 kg, võttes aluseks väiksema väärtuse. Sellisel juhul ei tohi M1-kategooria sõiduk ületada kiirust 100 km/h ning N1-kategooria sõiduk kiirust 80 km/h.
- Kui M1-kategooria sõidukiga (sõiduautoga) veetakse järelhaagist, võib koormus auto rehvidele haagise veo pea poolt avaldatava lisakoormuse mõjul ületada rehvide maksimaalse kandevõime väärtusi, kuid mitte rohkem kui 15%. Sellisel juhul ärge ületage sõidukiirust 100 km/h ja tõstke rõhku rehvides vähemalt 0,2 baari võrra.

ETTEVAATUST

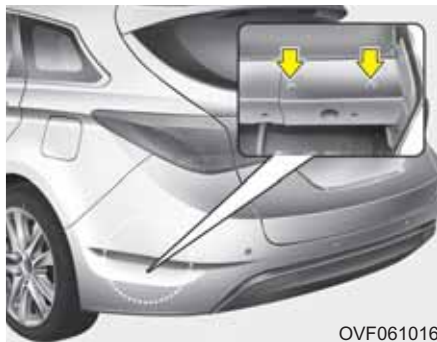
Kui veate järelhaagist valesti, võib auto viga saada ning peate tasuma kuluka remondi eest, mida garantii ei kata. Järgige järgnevatel lehekülgedel toodud juhiseid, et oskaksite järelhaagist oma autoga õigesti vedada.

Teie autoga saab vedada järelhaagist. Oma autoga veetava järelhaagise raskuse kohta saate infot osast “Järelhaagise mass” käesoleva osa lõpus.

Pidage meeles, et sõitmine koos järelhaagisega erineb oluliselt sõidust ilma selleta. Järelhaagise vedamine mõjub auto juhitavusele, vastupidavusele ja kütusekulule. Õnnestunud ja ohutuks järelhaagise vedamiseks on vaja korralikku varustust ning seda peab kasutama õigesti.

Järgnevatel lehekülgedel on toodud mitmeid aja jooksul järeleproovitud tähtsaid sõidunõuandeid ning ohutusnõuandeid, mida haagise vedamisel järgida. Paljud neist on olulised juhi ja kaassõitjate turvalisuse tagamiseks. Palun lugege enne haagise vedamist kogu käesolev osa läbi.

Koormat vedavad komponendid (mootor, jõuülekanidesüsteem, veermik ja rehvid) peavad lisaraskuse vedamiseks tegema lisatööd. Mootor peab töötama suhteliselt kõrgemal kiirustel ja suurema koormusega. See lisakoormus põhjustab tugevamat kuumenemist. Järelhaagis lisab ka tuuletakistust, mille ületamiseks läheb vaja lisajõudu.



* NB! - Veokonksu raami paigalduspunktid

Veokonksu raami kinnitamiseks mõeldud paigaldusavad asuvad mõlemal küljel auto põhja all tagarataste taga.

Veokonksud

Korralik ja teie autole sobiv veokonks on väga tähtis. Külgtuul, suured mööduvad veoautod ja halvad teed on vaid mõned põhjused, miks vajate õiget veokonksu ja kõike sinna juurde kuuluvat. Järgnevalt on toodud mõned reeglid, mida tuleks järgida.

- Kas teil on vaja veokonksu paigaldamiseks autokeresse auke teha? Kui on, siis hoolitsege ka nende kinnikatmise eest, kui hiljem konksu eemaldate.

Kui te avasid kinni ei kata, võib surmavalt mürgine süsinikoksiid (CO, vingugaas) väljalasketorustikust autosse tungida, samuti võib aukudest sisse pääseda pori ja vesi.

- Selle auto kaitserauad ei ole ette nähtud veokonksu jaoks. Ärge kinnitage nende külge mingeid renditavaid veokonkse ega muid kaitseraua külge paigaldatavaid konkse. Kasutage ainult auto alusraami, mitte kaitseraua külge kinnitatavat veokonksu.
- Volitatud HYUNDAI edasimüüja juurest on võimalik lisavarustusena osta täielik HYUNDAI veokonksu komplekt.

Turvatrossid

Auto ja haagise vahele tuleks alati kinnitada turvatross. Pange tross haagise veo pea alt läbi, et veo pea ei saaks teele kukkuda, kui kogemata konksu küljest lahti tuleb.

Täpsemat teavet turvatrosside kohta saate veokonksude või haagiste valmistajatelt. Järgige turvatrossi kinnitamisel täpselt kõiki selle tootja juhiseid. Jätke tross alati piisavalt lõdvaks, et see ei takistaks koos haagisega pööramist. Ärge laske trossil kunagi vastu maad lohiseda.

Järelhaagise pidurid

Kui teie järelhaagisel on oma pidurisüsteem, kontrollige, kas see vastab teie riigis kehtivatele normatiividele, kas see on õigesti paigaldatud ning kas see töötab korralikult.

Kui teie haagis on raskem kui piduriteta haagise lubatud suurim täismass, peavad sellel olema nõuetekohased oma pidurid. Lugege kindlasti kõik haagise pidureid puudutavad kaasasolevad juhised läbi ning järgige neid pidurite installeerimisel, reguleerimisel ja hooldamisel väga täpselt.

- Ärge võtke ise kunagi ette mingeid oma auto pidurisüsteemi puudutavaid töid.

⚠ HOIATUS - Haagise pidurid
Ärge kasutage piduritega järelhaagist, kui te pole absoluutselt kindel, et selle pidurisüsteem on õigesti paigaldatud ja ühendatud. See ei ole amatööride töö. Laske see töö ära teha kogemustega kompetentses haagiste teeninduses.

Järelhaagisega sõitmine

Haagise vedamine nõuab teatud määral kogemusi. Enne üldkasutatavale maanteele siirdumist peaksite haagisega sõitmist harjutama. Harjuge esmalt tava-pärasest erineva juhitavuse ja pidurdamisega, kui auto on haagise tõttu tunduvalt raskem. Pidage alati meeles ka seda, et juhitav sõiduk on nüüd palju pikem ega reageeri teie juhtimisvõtetele samamoodi, kui auto üksi seda teeks.

Enne sõidu alustamist kontrollige haagist, veokonksu ja selle raami, turvatrossi, elektriühendusi, tulesid, rehve ja peeglite asendit. Kui haagisel on elektrilised pidurid, alustage auto ja haagisega aeglast liikumist ning rakendage siis haagise pidurid käsitsi tööle (pidurikontrolleriga), et näha, kas pidurid töötavad korralikult. Ühtlasi saate sel moel kontrollida ka elektriühendust.

Sõidu ajal kontrollige aeg-ajalt, kas koorem püsib kindlalt oma kohal ning kas haagise tuled ja pidurid endiselt töötavad.

Pikivahe

Hoidke eessõitva sõidukiga vähemalt kaks korda pikemat pikivahet, kui teeksite seda ilma haagiseta sõites. Nii saate vältida olukordi, milles tuleks järsult pidurdada või keerata.

Möödasõit

Kui sõidate koos haagisega, on möödasõiduks vaja tunduvalt pikemat tühja teelõiku. Kuna teie sõiduk on nüüd palju pikem, peate teisest sõidukist möödumisel ka märksa kaugemale ette sõitma, enne kui saate oma sõiduritta naasta.

Tagurdamine

Hoidke ühe käega kinni rooli alaosast. Haagise keeramiseks vasakule liigutage nüüd oma kätt samuti vasakule. Haagise keeramiseks paremale liigutage oma kätt paremale. Tagurdage alati väga aeglaselt ning laske võimaluse korral kellelgi ennast juhendada.

Pöörded

Kui teete pöördeid koos järelhaagisega, võtke pööramisel suurem kaar kui tavaliselt. Sel moel saate vältida haagise liikumist vastu äärekive, liiklusmärke, puid või muid teeäärseid objekte. Vältige järske ja äkilisi manöövreid. Andke pööretest juba varakult suunatulega märku.

Suunatud haagisega sõitmisel

Kui veate oma autoga järelhaagist, peavad sellel olema oma suunatud koos vajaliku juhtmestikuga. Rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis vilguvad iga kord, kui annate märku pöördest või reavahetusest. Kui haagise tuled on korralikult ühendatud, hakkavad ka need vilkuma, näidates teistele juhtidele, et hakkate pöörama, rida vahetama või peatuma.

Koos haagisega sõitmisel vilguvad rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis hoolimata sellest, kas haagise suunatud tuled on töökorras või mitte (nt lamp on läbi põlenud). Seega võite olla eksiarvamusel, et taga sõitvad juhid teie märguandeid näevad. Seepärast peab kindlasti aeg-ajalt kontrollima, kas haagise suunatud tuled lambid on töökorras. Tulesid peab kontrollima ka iga kord pärast juhtmete uut ühendamist.

Ärge ühendage haagise tuled süsteemi otse oma auto tuled süsteemiga. Kasutage ainult selleks ettenähtud järelhaagise elektrijuhtmestikku.

⚠ HOIATUS

Kui ei kasutata heakskiidetud järelhaagise elektrijuhtmestikku, võib auto elektrisüsteem viga saada, seades ohtu ka sõitjate turvalisuse.

Volitatud HYUNDAI teenindus võib teid elektrijuhtmestiku paigaldamisel aidata.

Sõitmine kallakul

Enne, kui alustate pikka allamäge sõitu või järsust mäest allasõitmist, vähendage kiirust ja vahetage käik madalamaks. Kui te käiku madalamaks ei vaheta, peate võib-olla liigselt pidureid kasutama, nii et need kuumenevad liigselt ega tööta enam piisavalt tõhusalt. Pikal mäkketõusul kasutage samuti madalat käiku ja vähendage kiirust umbes 70 kilomeetrit tunnis, et vähendada mootori ja käigukasti ülekuumenemise võimalust.

Kui järelhaagis kaalub piduriteta haagise lubatud maksimaalsest registrimassist rohkem ja teie autol on automaatkäigukast, peaksite haagise vedamisel panema käigukangi asendisse D.

D-käiguvahemiku kasutamine haagise vedamisel vähendab kuumenemist ja pikendab käigukasti tööiga.

**ETTEVAATUST**

- Kui veate haagist järsul kallakul (kalle üle 6%), jälgige tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõödikut, kuna mootor võib üle kuumeneda.

Kui temperatuurimõödiku näit kerkib ülekuumenemist tähistava ala algusesse (tähise "130" või "H" juurde), sõitke esimesel ohutul võimalusel teeservale ja peatage auto. Laske mootoril nüüd senikaua tühikäigul töötada, kuni see maha jahtub. Sõitu võite jätkata siis, kui mootor on piisavalt jahtunud.

- Ülesmäge sõites peate mootori ja käigukasti ülekuumenemise vältimiseks valima õige sõidukiiruse, lähtudes järelhaagise raskusest ja tõusu kaldenurgast.

Parkimine kallakule

Üldiselt ei tohiks autot koos järelhaagisega kallakule parkida. Kui auto pääseb koos haagisega alla veerema, võivad inimesed raskeid või surmavaid kehavigastusi saada ning nii auto kui haagis võivad puruneda.

HOIATUS - Parkimine kallakul

Järelhaagisega auto parkimine kallakule võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega, kui sõiduk pääseb mingil põhjusel allamäge veerema.

Kui siiski tekib vajadus parkida auto koos haagisega kallakule, tegutsege järgnevalt:

1. Sõitke auto ja haagisega teeservale parkimiseks sobivasse kohta. Keerake esirattad vastu äärekivi (kui pargite auto suunaga allapoole, keerake rooli paremale, kui suunaga ülespoole, siis vasakule).
2. Kui autol on käsikäigukast, pange käigukang neutraalasendisse (vabakäigule). Kui autol on automaatkäigukast, pange käigukang parkimisasendisse P.
3. Rakendage seisupidur ja seisake mootor.
4. Pange haagise rataste alla tõkisingad (ratta selle poole alla, mis on kallakul allpool).
5. Käivitage mootor, vajutage piduripedaali, pange käigukang neutraalasendisse, vabastage seisupidur ja seejärel aeglaselt ka piduripedaal, kuni raskus vajub haagise rataste alla pandud tõkisingadele.
6. Vajutage piduripedaal uuesti alla, rakendage uuesti seisupidur ja pange sisse tagasikäik (R) (käsikäigukasti puhul) või pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul).
7. Seisake mootor ja vabastage piduripedaal, kuid seisupidur jätke peale.

HOIATUS - Seisupidur

Kui seisupidurit ei ole korralikult rakendatud, võib sõidukist väljumine olla ohtlik.

Kui jätate mootori tööle, võib auto järsult liikuma hakata. Teie ise või juuresolijad võivad raskelt või surmavalt vigu saada.

Kui hakkate kallakule pargitud autoga uuesti sõitma

1. Pange käigukang käsikäigukasti puhul neutraalasendisse (N), automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse (P) ja vajutage piduripedaali. Hoidke piduripedaali all senikaua, kuni:
 - käivitade mootori,
 - vahetate käiku ja
 - vabastate seisupiduri.
2. Võtke jalg aeglaselt piduripedaalilt ära.
3. Sõitke aeglaselt edasi, kuni haagis on tõkiskingade pealt eemaldatud.
4. Peatuge ja laske abilisel tõkiskingad üles võtta ja hoiukohta ära panna.

Järelhaagisega auto hooldus

Kui veate oma autoga regulaarselt järelhaagist, vajab auto sagedamini hooldust. Eriti suurt tähelepanu peab pöörama mootoriõli, automaatkäigukasti vedeliku, veosilla määrdeaine ja jahutusvedeliku kogustele ja seisundile. Samuti vajab sagedast kontrollimist pidurite seisund. Kõiki nimetatud kontrolltoiminguid on kirjeldatud käesolevas käsiraamatus ning aineregister aitab vastavat osa kiiresti leida. Kui hakkate haagist vedama, oleks hea mainitud kohad käsiraamatus juba enne teeasumist läbi lugeda.

Ärge unustage ka auto veokonksu ja haagise hooldamist. Lähtuge haagisega kaasasolevast hooldusgraafikust ning vaadake see regulaarselt läbi. Kõige parem oleks, kui viiksite kontrolli läbi iga päev enne sõidu alustamist. Kõige tähtsam on, et veokonksu konstruktsiooni kõik mutrid ja poldid oleksid kõvasti kinni.



ETTEVAATUST

- *Haagise vedamisest põhjustatud suurema koormuse tõttu võib mootor palava ilmaga või mäkkesõidul kergemini üle kuumeneda. Kui jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik näitab ülekuumenemist, lülitage konditsioneer välja, peatage auto ohutus kohas ning laske mootoril jahtuda.*
- *Kui veate järelhaagist, kontrollige käigukasti vedeliku taset sagedamini kui tavaliselt.*
- *Kui teie autos ei ole konditsioneer, peate haagise vedamisel mootori jõudluse tõstmiseks paigaldama kondensaatori ventiilaatori.*

Kui otsustate vedada järelhaagist

Järgnevalt on toodud mõned tähtsad nõuanded juhuks, kui otsustate oma autoga järelhaagist vedada:

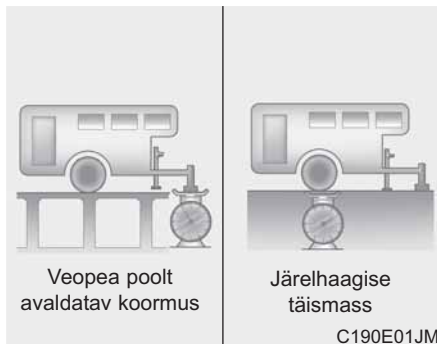
- Mõelge õitsumist takistava lisavarustuse kasutamisele. Infot selle kohta küsige haagiste või veokonksude edasimüüjatelt.
- Järelhaagist võite oma autoga vedada alles siis, kui auto läbisõidumõdikul on täitunud 2000 km või rohkem, et mootor oleks korralikult sisse sõidetud. Vastasel juhul võib mootor või käigukast tõsiselt kahjustuda.
- Enne järelhaagise vedamist soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole, et saada vajalikku lisainfot võimalike erinõudmiste, vajaliku lisavarustuse vms kohta.
- Sõitke alati mõõduka kiirusega (alla 100 km/h).
- Pikal ülesmäge sõidul ärge ületage kiirust 70 km/h või järelhaagise vedamisele kehtestatud piirkiirust, lähtudes väiksemast kiirusest.
- Väga tähtis on kinni pidada järgnevas tabelis toodud massipiirangutest:

Euroopa

Mootor Parameeter		Bensiin, 1,4 l		Bensiin, 1,6 l MPI		Bensiin, 1,6 l GDI		Diisel, 1,4 l		Diisel, 1,6 l	
		KK	KK	AK	KK	AK	KK	KK	AK		
Maksimaalne järel- haagise mass (kg)	Ilma piduri- süsteemita	600	600	600	600	600	650	650	650		
	Piduri- süsteemiga	1 200	1 300	1 200	1 400	1 300	1 500	1 500	1 400		
Lubatud maksimaalne veokonksule avaldatav vertikaalkoormus (kg)		60	60	60	60	60	75	75	75		
Soovitatav tagaratta keskpunkti ja haakepunkti vaheline kaugus (mm)		870									

KK: Käsikäigukast

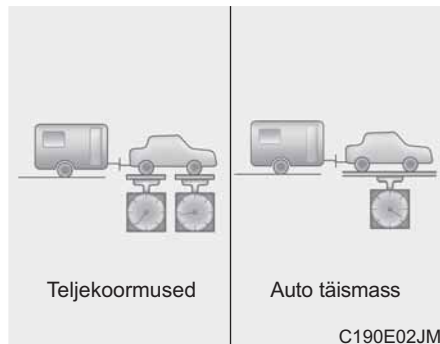
AK: Automaatkäigukast



Järelhaagise mass

Kui raske võib haagis olla, et sõit oleks ohutu? Järelhaagis ei tohi kunagi kaaluda rohkem lubatud maksimaalsest piduritega järelhaagise massist. Kuid isegi see mass võib osutuda liiga raskeks.

Maksimaalne haagise raskus sõltub sellest, kuidas plaanite haagist kasutada. Näiteks on tähtsateks teguriteks sõidukiirus, kõrgus üle merepinna, teekalle, välistemperatuur ja see, kui palju autot haagise vedamiseks üldse kasutatakse. Ideaalne haagise raskus sõltub ka autole paigaldatud täiendavast erivarustusest.



Haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus

Järelhaagise poolt veokonksule avaldatavat koormust (veopea raskust) on tähtis teada, kuna see mõjutab teie auto tegelikku massi (ehk täismassi). Viimane hõlmab auto tühimagi ning autos oleva pagasi ja sõitjate massi. Juhul, kui veate autoga ka haagist, lisandub täismassile veel haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus, kuna teie auto veab ka seda raskust.

Haagise veopea raskus tohib moodustada haagise täismassist maksimaalselt 10% ega tohi ületada suurimat lubatud haagise veopea massi. Kui olete haagisele koorma peale laadinud, kaaluge eraldi ära nii haagis ise kui ka selle veopea, et näha, kas massid jäävad lubatud piiridesse. Kui mitte, saate olukorda ilmselt parandada lihtsalt koorma ümberpaigutamisega haagises.

⚠ HOIATUS - Järelhaagis

- Ärge laadige järelhaagise tagaossa kunagi suuremaid raskuseid kui esiossa. Esiosas peaks asuma umbes 60% haagise koorma raskusest; tagaossa tuleks paigutada umbes 40% koorma raskusest.
- Ärge ületage kunagi järelhaagise või haagise vedamisvarustuse maksimaalseid massipiiranguid. Vale koormus võib kahjustada teie autot ja põhjustada õnnetuse, milles inimesed võivad vigastada. Kontrollige järelhaagise ja auto massi mõnel kiirtee kaalumisjaama platvormkaalul või mõnes veeteenuste firmas.
- Valesti koormatud haagise tõttu võib auto kaotada juhitavuse.

*** NB!**

Kõrguse kasvades merepinnast mootori võimsus langeb. Seepärast tuleb autorongi massi (haagise mass + auto täismass) alates kõrgusest 1000 m üle merepinna vähendada 10% iga 1000 m tõusu kohta.

AUTO MASS

Selles osas on toodud lähtekohad autole ja/või järeelhaagisele õigete raskuste laadimiseks, et auto täismass jääks lubatud piiridesse nii koos järeelhaagisega kui ilma selleta. Kui laadite oma auto mõistlikult täis, on tagatud ka auto parimad sõiduomadused. Enne auto täislaadimist tutvuge järgnevate terminitega, mis tähistavad auto erinevaid masse auto tehniliste andmete tabelites ja autosse kinnitatud siltidel.

Baastühimass

See on sõiduki mass, mis hõlmab autot koos täis kütusepaagi ja kogu standardvarustusega. See mass ei sisalda sõitjate, pagasi ega lisavarustuse massi.

Tühimass

See on teie uue auto mass hetkel, kui olete selle automüüjalt kätte saanud, ning see hõlmab ka sellele paigaldatud lisavarustust.

Koorma mass

See number sisaldab kogu baastühimassile lisatud raskust, sh pagas ja lisavarustus.

Teljekoormus (GAW)

See on ühele teljele (esi- või tagateljele) avaldatav kogukoormus – sh auto tühi-mass ja kogu kasulik koormus.

Maksimaalne teljekoormus (GAWR)

See on maksimaalne lubatud koormus, mida üks telg (esi- või tagatelg) võib kanda. Need väärtused on toodud tüübikinnituse sildil.

Kummagi telje koormus ei tohi seda väärtust kunagi ületada.

Auto täismass (GVW)

See mass hõlmab baastühimassi, tegelikku koorma massi ja reisijate massi.

Auto registrimass (lubatud täismass, GVWR)

See on täislaaditud auto maksimaalne lubatud mass (sh igasugune lisavarustus, reisijad ja pagas). Registrimass on kirjas tüübikinnituse sildil.

Ülekoormamine

HOIATUS - Auto mass

Teie auto maksimaalse teljekoormuse (GAWR) ja auto registrimassi (GVWR) väärtused on kirjas juhiuksele (või kaassõitjapoolsele esiuksle) kinnitatud tootjakleebisel. Nende väärtuste ületamine võib põhjustada avarii või kahjustada autot. Oma koorma raskuse saate ise välja arvestada, kaaludes esemed (või inimesed) enne autosse paigutamist ära. Olge ettevaatlik, et te oma autot üle ei koor-maks.

Hoiatus teel / 6-2

- Ohutuled / 6-2

Hädaolukord sõidu ajal / 6-3

- Kui mootor sureb ristmikul välja / 6-3
- Kui rehvi puruneb sõidu ajal / 6-3
- Kui mootor sureb sõidu ajal välja / 6-3

Kui mootor ei käivitu / 6-4

- Kui mootor ei käivitu või käivitamine ei õnnestu kohe / 6-4
- Kui starter töötab normaalselt, kuid mootor ei käivitu / 6-4

Käivitusabi / 6-5

- Juhtmetega käivitamine / 6-5
- Käima lükkamine / 6-7

Kui mootor kuumeneb üle / 6-8

Kui rehvi puruneb (varurattaga mudel) / 6-9

- Tungraud ja tööriistad / 6-9
- Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek / 6-10
- Ratta vahetamine / 6-10
- Rattamutrite pingutusmoment / 6-14

Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) / 6-17

- Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire indikaatortuli / 6-19
- Rehvi vahetamine, kui autol on rehvirõhu kontrollsüsteem / 6-20

Kui rehvi puruneb (rehvi kiirremondi komplektiga mudel) / 6-22

- Sissejuhatus / 6-22
- Rehvi kiirremondi komplekti osad / 6-23
- Rehvi kiirremondi komplekti kasutamine / 6-24
- Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis / 6-25
- Rehvi täitmine nõutava rõhuni / 6-25
- Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti ohutuks kasutamiseks / 6-26
- Tehnilised andmed / 6-27

Pukseerimine / 6-28

- Puksiirteenus / 6-28
- Eemaldatav pukseerimisaas / 6-29
- Pukseerimine hädaolukorras / 6-29

Avariivarustus / 6-32

- Tulekustuti / 6-32
- Esmaabikomplekt / 6-32
- Ohukolmnurk / 6-32
- Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks / 6-32

HOIATUS TEEL



Ohutuled

Ohutulede ülesandeks on hoiatada teisi autojuhte, et nad oleksid teie autole lähenemisel ning teie autost möödasõidul või ümberpöikel eriti ettevaatlikud.

Ohutulesid tuleks kasutada alati, kui teete hädaremonti või kui olete auto maantee serval peatanud.

Vajutage ohutulede lülitit. Ohutuled töötavad sõltumata sellest, kas süüde on sees või väljas. Ohutulede lüliti asub keskkonsooli lülituspaneelis. Kõik suunatud hakkavad korraga vilkuma.

- Ohutuled töötavad sõltumata sellest, kas mootor töötab või ei.
- Kui ohutuled on sisse lülitatud, siis suunatud ei tööta.
- Pukseerimise ajaks tuleb ohutuled alati sisse lülitada.

HÄDAOLUKORD SÕIDU AJAL

Kui mootor sureb ristmikul välja

- Kui mootor sureb välja keset ristmikku, pange käigukang neutraalasendisse (N, vabakäik) ja lükake auto teelt ära ohutusse kohta.
- Kui teie autol on ilma süüteluku lülitita käsikäigukast, saab autot edasi lükata, kui panete sisse teise (2) või kolmanda (3) käigu ja keerate siis starterit siduripedaali vajutamata.

Kui rehv puruneb sõidu ajal

Kui mõni auto rehvidest puruneb sõidu ajal:

1. Võtke jalga kohe gaasipedaalilt ära ja laske sõidukiirusel langeda, hoides rooli otse. Ärge vajutage kohe piduripedaali ega proovige kohe teeservale keerata, sest sel moel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kui sõit on aeglustunud kiiruseni, milles pidurdamine on juba ohutu, pidurdage ettevaatlikult ja sõitke teeservale. Sõitke sõiduteelt võimalikult kaugele teepeenrale ja peatage auto võimalikult tasasel ja stabiilsel pinnal. Kui sõidate mitme-realisel eraldusribaga kiirteel, ärge peatage autot eraldusribal ega selle servas.
2. Kui auto on peatunud, lülitage ohutuled sisse, rakendage seisupidurit ja pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukast)/ tagasikäigu asendisse R (käsikäigukast).
3. Laske kõigil kaassõitjatel autost väljuda. Jälgige, et kõik väljuksid autost teepeenrapoolsest küljest (mitte sõiduteepoolsest küljest).
4. Purunenud rehviga ratta vahetamisel järgige käesolevas peatükis antud juhiseid.

Kui mootor sureb sõidu ajal välja

1. Vähendage järk-järgult sõidukiirust, hoides autot otse. Kui olete piisavalt aeglustanud, sõitke võimalikult ohutus kohas ettevaatlikult teeservale.
2. Lülitage sisse ohutuled.
3. Proovige uuesti mootorit käivitada. Kui auto ei käivitu, soovitame pöörduda abi saamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

KUI MOOTOR EI KÄIVITU

Kui mootor ei käivitu või käivitamine ei õnnestu kohe

1. Kui teie autol on automaatkäigukast, pange käigukang kindlasti neutraalasendisse N või parkimisasendisse P ja kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Kontrollige üle aku ühendused – need peavad olema puhtad ja korralikult kinni.
3. Lülitage salongi laetuli sisse. Kui valgus nõrgeneb või kustub starteri rakendamise ajal, on aku tühjenenud.
4. Kontrollige, ega starteri ühendused pole lahti tulnud.
5. Ärge lükake ega tõmmake autot mootori käivitamiseks. Vt juhiseid osast “Juhtmetega käivitamine”.

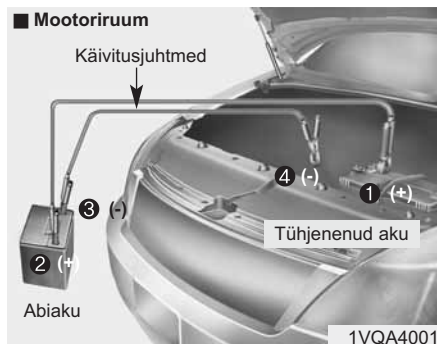
HOIATUS

Kui mootor ei käivitu, ärge lükake ega tõmmake autot käima. See võib lõppeda kokkupõrkega või muude kahjustustega. Lisaks võib käima lükkamine või tõmbamine põhjustada katalüüsmuunduri (kui on varustuses) ülekoormuse, mille tulemusel võib süttida tulekahju.

Kui starter töötab normaalselt, kuid mootor ei käivitu

1. Kontrollige kütusetaset.
2. Kui süüde on välja lülitatud (asendis LOCK/OFF), kontrollige üle kõik süütesüsteemi, süütepooli ja süüteküünalde ühendused. Ühendage kõik lahti tulnud või kahtlased ühendused uuesti (kui leiate selliseid ühendusi).
3. Kontrollige mootoriruumis asuvaid kütusetorusid ja -voolikuid.
4. Kui mootor ikka ei käivitu, soovitame pöörduda abi saamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

KÄIVITUSABI



Ühendage juhtmed numbrite järjekorras ning eemaldage täpselt vastupidises järjekorras.

Juhtmetega käivitamine

Juhtmetega käivitamine võib olla ohtlik, kui seda tehakse valesti. Seepärast järgige iseenda ning auto ja aku vigastamise vältimiseks järgmistel lehekülgedel toodud juhtmetega käivitamise juhiseid. Kahtluse korral soovitage tungivalt lasta auto juhtmetega käivitada kogemustega tehnikul või autoabiteenust osutaval firmal.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage ainult 12 V abitoitesüsteemi. Võite parandamatult rikkuda oma 12 V starterimootori ja süütesüsteemi ning kahjustada muid elektrikomponente, kui kasutate 24 V toiteallikat (kaks 12 V akut jadamisi või 24 V generaator).

⚠ HOIATUS - Aku

Ärge proovige kunagi kontrollida oma auto aku elektrolüüditaset, sest aku võib selle tulemusel lõhkeda või plahvatada, põhjustades raskeid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS - Aku

- Hoidke igasugused sädemed ja leegid akust eemal. Aku toodab vesinikgaasi, mis võib sädemete või leekide mõjul plahvatada.

Kui siin toodud juhiseid täpselt ei järgita, võib juhtmetega käivitamine lõppeda raskete kehavigastustega. Samuti võib viga saada auto. Kui te pole oma oskustes kindel, paluge abi kogemustega spetsialistilt. Autoakud sisaldavad väävelhapet. See on väga sööbiv ja mürgine aine. Kui käivitatakse autot käivitusjuhtmete ja abiakuga, kandke kaitseprille ja olge väga ettevaatlik, et te akuhapet endale, oma riidele ega autole peale ei ajaks.

- Ärge proovige autot juhtmetega käivitada, kui tühjenenud aku on külmunud või selle elektrolüüditase on madal; aku võib lõhkeda või plahvatada.

Juhtmetega käivitamise juhised



ETTEVAATUST - AGM-aku (kui on varustuses)

- **AGM-akud (Absorbent Glass Matt – absorbeerivate klaaskiust mattidega akud) ei vaja kasutajapoolset hooldust ning neid tohib vajadusel hooldada üksnes volitatud HYUNDAI teenindus. Kasutage AGM-aku laadimiseks ainult täisautomaatseid akulaadijaid, mis on mõeldud spetsiaalselt AGM-akude jaoks.**
- **Kui asendate AGM-aku uuega, kasutage ainult ISG-süsteemi jaoks mõeldud HYUNDAI originaalakut.**
- **Ärge avage ega eemaldage aku peal olevat korki. See võib põhjustada akusisese elektrolüüdi lekkimist, mille tagajärjeks võivad olla tõsised kehavigastused.**
- **Pärast AGM-aku lahtiühendamist või asendamist ei hakka ISG-süsteem kohe uuesti tööle.**
Kui soovite ISG-süsteemi kasutada, peate arvestama sellega, et aku anduri kalibreerimiseks on vaja umbes 4 tundi aega, mille jooksul süüde peab olema välja lülitatud.

*** NB!**

Kui aku on tühjenenud, saab mootori käivitada mõne teise sõiduki aku ja kahe käivitusjuhtme abil. Kasutage vaid selliseid käivitusjuhtmeid, mille ühendusklambrite käepidemed on täielikult isoleeritud.

Kummagi sõiduki kahjustamise ja iseenda vigastamise vältimiseks pidage täpselt kinni järgnevatest tegevusjuhistest.

1. Kontrollige, et abiaku oleks 12-voldine ja selle miinusklemm oleks maandatud.
2. Kui abiaku asub teises autos, jälgige, et autod omavahel kokku ei puutuks.
3. Lülitage välja kõik mittevajalikud elektrit tarbivad seadmed.

4. Ühendage käivitusjuhtmed täpselt eeltoodud pildil näidatud järjekorras. Esialt ühendage käivitusjuhtme üks ots tühjenenud aku plussklemmiga (1), seejärel sama juhtme teine ots voolu andva abiaku plussklemmiga (2). Järgmisena ühendage teise käivitusjuhtme üks ots voolu andva abiaku miinusklemmiga (3), seejärel sama juhtme teine ots mõne tühjenenud akust eemal asuva tugeva liikumatu metallosaga (näiteks mootori tõstekronsteini külge) (4). Ärge ühendage käivitusjuhet ühegi sellise osa külge või lähedale, mis mootori käivitumisel liikuma hakkab. Kontrollige, et autokered omavahel mingil juhul kokku ei puutuks; vastasel juhul esineb lühise oht.

Jälgige, et käivitusjuhtmed ei puudutaks midagi muud peale õigete akuklemmide või õige maanduse. Ärge nõjatuge juhtmete ühendamisel aku peale ega kummarduge aku lähedale.



ETTEVAATUST - **Käivitusjuhtmed**

Ärge ühendage käivitusjuhtmega omavahel abiaku ja tühjenenud aku miinusklemme. Tühjenenud aku võib selle tulemusel üle kuumeneda ja lõhkeda ning akuhape võib lekkima hakata.

5. Käivitage abiakuga auto mootor ning tõstke mootori pöörded tasemele 2000 p/min. Seejärel käivitage tühjenenud akuga auto mootor. Kui auto esimesel katsel ei käivitu, oodake enne uut käivituskatset paar minutit, et lasta tühjenenud akul veidi laadida.

Kui aku tühjenemise põhjus on ebaselge, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Käima lükkamine

Käikakäigukastiga autot ei tohi lükates käivitada, kuna see võib kahjustada heitgaaside kontrollsüsteemi. Automaatkäigukastiga autot ei saa lükates käivitada. Järgige eelnevaid juhtmetega käivitamise juhiseid.

HOIATUS

Ärge proovige kunagi autot pukseerides käivitada. Järsk edasiliikumine mootori käivitumisel võib põhjustada kokkupõrke pukseeriva sõidukiga.

KUI MOOTOR KUUMENEB ÜLE

Kui jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik näitab ülekuumenemist, kui märkate võimsuse vähenemist või kui kuulete valju klopimist või vilinat, on mootor tõenäoliselt üle kuumenenud. Kui esineb mõni eelnimetatud sümptomitest, toimige järgnevalt:

1. Sõitke lähima ohutu peatuskohani teeserval ning peatage auto.
2. Pange käigukang automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse P, käsikäigukasti puhul neutraalasendisse ning rakendage seisupidur. Kui konditsioneer töötab, siis lülitage see välja.
3. Kui auto alt lekib jahutusvedelikku või kapoti alt tuleb auru, seisake mootor. Ärge avage kapotti enne, kui jahutusvedeliku lekkimine või auramine on lõppenud. Kui jahutusvedeliku kadu pole märgata ning kapoti alt ei tule auru, jätkake mootor tööle ja kontrollige, kas mootori jahutusventilaator ikka töötab. Kui ventilaator ei tööta, seisake mootor.

4. Kontrollige, kas veepumba veorihmaga on kõik korras (kas see on korralikult oma kohal). Kui rihm on korralikult oma kohal, kontrollige selle pingsust. Kui veorihm on pingul ja sellega on kõik korras, kontrollige, ega radiaatorist, lödvikutest ega auto alt ei leki jahutusvedelikku. (Kui konditsioneer töötab, on külma vee tilkumine sellest auto peatamisel täiesti normaalne nähtus.)

HOIATUS

Kui mootor töötab, hoidke juuksed, käed ja riided vigastuste vältimiseks liikuvatest osadest (nt ventilaatorist ja veorihmadest) eemal.

5. Kui veepumba veorihm on purunenud või mootori jahutusvedelikku lekib, seisake otsekohe mootor. Sellisel juhul soovitame helistada abi saamiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

HOIATUS

Ärge eemaldage radiaatorilt korki, kui mootor on kuum. Põletav tuline jahutusvedelik võib avast välja pursata ja tekitada tõsiseid põletusi.

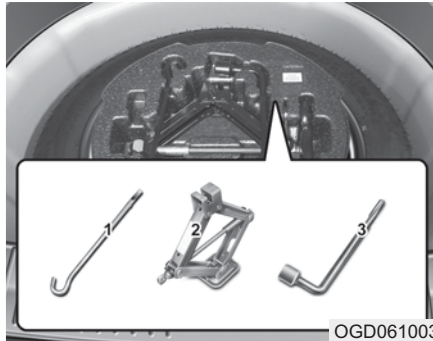
6. Kui te ei suuda ise ülekuumenemise põhjust välja selgitada, oodake, kuni mootori temperatuur on langenud normaaltasemeni. Kui jahutusvedelikku on lekke tõttu liiga väheks jäänud, siis lisage nüüd paaki ettevaatlikult jahutusvedelikku, et vedelikutase kerkiks paagis keskmisele tasemele.

7. Jätkake sõitu väga ettevaatlikult, jälgides pidevalt ülekuumenemisele osutavaid tundemärke. Kui mootor kuumeneb uuesti üle, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

ETTEVAATUST

Suur jahutusvedeliku kadu viitab lekkele jahutussüsteemis. Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

KUI REHV PURUNEB (VARURATTAGA MUDEL, KUI ON VARUSTUSES)



Tungraud ja tööriistad

Tungraud, tungraua käepide ja ratta mutrivõti on hoiul pakiruumis.

Nende kättesaamiseks tõstke pakiruumi põhjakatet.

- (1) Tungraua käepide
- (2) Tungraud
- (3) Ratta mutrivõti

Juhiseid tungraua kasutamiseks

Tungraud on ette nähtud ratta vahetamiseks ainult hädaolukorras.

Tungraua kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange see alati korralikult oma kohale tagasi ja keerake tungraua kinnituskruvi korralikult kinni.

Võimalike kehavigastuste vältimiseks järgige kõiki tungrauaga tõstmise juhiseid.

⚠ HOIATUS - Ratta vahetamine

- Ärge proovige autot remontida ega ratast vahetada kunagi keset üldkasutatavat sõiduteed või maanteed.
- Enne ratta vahetamist lükake auto alati täielikult tee pealt ära teepeenrale. Tungrauda tuleks alati kasutada tasasel tugeval aluspinnal. Kui te ei leia maantee serval tugeva ja tasase pinnaga kohta, kutsuge appi puksiirteenust osutav firma.
- Kasutage kindlasti ainult õiget tungraua eesmist või tagumist toetuspunkti; ärge kasutage toetuspunktiks kunagi auto kaitseraudu ega mingeid muid auto osi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Auto võib kergelt tungraua pealt maha veereda, põhjustades raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi.
- Ärge pange ühtki oma kehaosa kunagi ainult tungrauale toetuva auto alla.
- Kui auto on tungrauaga üles tõstetud, ärge käivitage mootorit ega jätke seda tööle.
- Kui tõstate autot tungrauaga, ärge lubage kellelgi autosse jääda.
- Kui autos olid lapsed, jälgige, et nad viibiksid auto tungrauaga tõstmise ajal autost ohutus kauguses ja liiklusest eemal.



Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek

Keerake ratta kinnituspolti (1) vastupäeva.

Ratta hoiulepanekuks tegutsege väljavõtmisele vastupidises järjekorras.

Varuratta ja tööriistade kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange need alati korralikult oma kohale tagasi.



Ratta vahetamine

1. Parkige auto tasasele pinnale ja rakendage korralikult seisupidur.
2. Pange käigukang automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse P, käsikäigukasti puhul asendisse R (tagasikäik).
3. Lülitage sisse ohutuled.



1JBA6504

4. Võtke ratta mutrivõti, tungraud, tung-raua käepide ja varuratas autost välja.
5. Fikseerige tõkiskingade abil nii eest kui tagant paigale diagonaalselt tung-raua toetuspunkti vastas olev ratas.

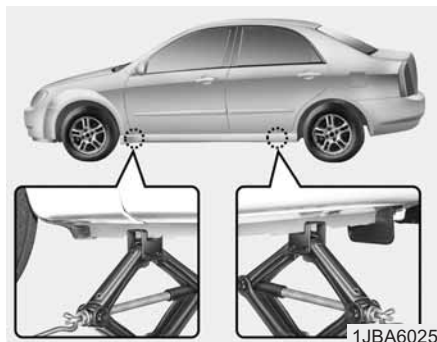
⚠ HOIATUS - Ratta vahetamine

- Auto liikumise vältimiseks ratta vahetamise ajal rakendage alati korralikult seisupidur ja blokeerige diagonaalselt vahetatava ratta vastas olev ratas.
- Auto kõik rattad on soovitatav tõkiskingadega fikseerida ning kõik inimesed peavad autost väljuma, kui seda hakatakse tungrauaga tõstma.



OGD061009

6. Keerake ratta kinnitusmutrid ühe vastupäeva täispöörde võrra lahti, kuid ärge eemaldage ühtegi mutrit enne, kui ratas on maast lahti tõstetud.



7. Asetage tungraud eesmise või tagumise toetuspunkti alla, vahetatava ratta kõrvale. Paigutage tungraud raami all selleks ettenähtud kohta. Tungraua toetuspunktideks on raami külge keevitatud plaadid, mis on tähistatud kahe sälgu ja ühe kõrgema punktiga.

⚠ HOIATUS - Tungraua paigutamine

Vigastusohu vähendamiseks kasutage kindlasti ainult autoga kaasasolevat tungrauda ja alati õige toetuspunkti all. Ärge kasutage tungraua toetuspunktiks kunagi ühtegi muud auto osa.



8. Pange käepide tungraua külge ja keerake päripäeva, tõstes autot just nii palju, kuni rehvi on maapinnalt lahti kerkinud (s.o umbes 30 mm). Enne ratta kinnitusmutrite eemaldamist kontrollige, et auto asend oleks stabiilne ning autol poleks mingit võimalust libiseda ega liikuda.

9. Keerake ratta kinnitusmutrid käsitsi lõpuni lahti ja eemaldage. Nüüd eemaldage ratas – libistage see poltidelt maha. Pange ratas lapiti maapinnale, et see ei saaks veerema hakata. Varuratta paigaldamiseks pange selles olevad augud poltidega kohakuti ja lükake ratas poltide peale. Kui see on raske, kallutage ratast veidi ja pange selle kõige ülemine auk kohakuti kõige ülemise poldiga. Seejärel liigutage ratast veidi edasi-tagasi, kuni ratta saab ka ülejäänud poltide peale lükata.

⚠ HOIATUS

- Velje ja ilukilbi servad võivad olla teravad. Vigastuste vältimiseks olge nende käsitlemisel ettevaatlik.
- Enne, kui panete ratta oma kohale, kontrollige, et nii rattal kui rummul poleks mingeid takistusi (näiteks pori, tõrva, kivikesi jms), mis ei laseks rattal korralikult vastu rummu paika minna. Kui märkate sellist mustust, kõrvaldage see. Kui ratta ja rummu vaheline kontakt paigalduspinnal on halb, võivad rattamutrid lahti tulla ning ratas võib auto alt lahti pääseda. Selle tagajärjel võib auto kaotada juhitavuse ja põhjustada raskete või surmavate kehavigastustega lõppeva avarii.

10. Varuratta kinnitamiseks hoidke seda poltide peal paigal, pange rattamutrid poltidele ja keerake käsitsi kinni. Pange kinnitusmutrid kohale nii, et nende väiksema läbimõõduga peenem ots oleks ratta pool. Keerake ratast veidi edasi-tagasi, et kontrollida, kas see on õigesti paigas, ja keerake siis mutrid käsitsi võimalikult kõvasti kinni.
11. Kui olete mutrid kõvemini kinni keernud, laske auto tagasi maapinnale, keerates tungraua käepidet ratta mutrivõtmega vastupäeva.



Seejärel paigutage ratta mutrivõti mutrile, nagu ülaltoodud pildil näidatud, ja keerake mutrid kõvasti kinni. Jälgige, et võtmepeadrun oleks korralikult lõpuni mutrile lükatud. Ärge astuge mutrivõtme käepideme peale ega kasutage selle otsas mingeid pikendustorusid. Keerake kõik mutrid kinni, liikudes edasi üle ühe mutri (vastavalt pildil toodud numbritele). Seejärel kontrollige mutrid veel kord üle. Pärast ratta vahetamist soovitame lasta paigaldatud ratta ja rattamutrid volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Rattamutrite pingutusmoment:

Terasveljed ja alumiiniumist valuveljed:
9–11 kg.m

Kui teil on olemas manomeeter, eemaldage ventiilikork ja kontrollige rehvirõhku. Kui rõhk on nõutust madalam, sõitke aeglaselt esimesse tanklasse või autoteenindusse ja täitke rehvi nõutava rõhuni. Kui rehvirõhk on liiga kõrge, vähendage seda nõutava tasemeni. Pange ventiilikork alati pärast rehvirõhu kontrollimist või reguleerimist kindlasti oma kohale tagasi. Kui korki tagasi ei panda, võib õhk hakata rehvist väljuma. Kui olete ventiilikorgi kaotanud, ostke esimesel võimalusel uus ja pange uuesti ventiilile peale.

Pärast ratta vahetamist kinnitage purunenud rehvi rats korralikult oma kohale ning pange tungraud ja tööriistad nende hoiukohta hoiule.



ETTEVAATUST

Teie auto ratastel on meeterkeermega poldid ja mutrid. Ratta vahetamisel jälgige, et samad mutrid, mis eemaldatakse, pandaks oma kohale ka tagasi. Kui mutrid asendatakse uutega, peab kasutama meeterkeermega ja sama profiiliga mutreid. Kui meeterkeermega poldile paigaldatakse mutrid, mis ei ole meeterkeermega – või vastupidi – siis ei kinnita see ratast korralikult rummule ning vigastatakse polti, mis tuleb seejärel asendada uuega.

Pange tähele, et enamik eraldi müüdavaid rattamutreid ei ole meeterkeermega. Enne ostetud mutrite või poltide paigaldamist kontrollige tingimata veel kord nende keermetüüpi. Kahtluse korral soovitame küsida nõu volitatud HYUNDAI teenindusest.



HOIATUS - Rattapoldid

Kui poldid on vigastatud, ei pruugi need enam ratast korralikult kinni hoida. Sellest tulenevalt võib ratas alt ära tulla ning juhtuda liiklusõnnetus, mis võib lõppeda inimeste hukkumisega.

Tungraua, selle käepideme, mutrivõtme ja ratta kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange need alati korralikult oma kohale.



HOIATUS - Vale rõhk varuratta rehvis

Kontrollige esimesel võimalusel pärast varuratta paigaldamist selle rehvirõhku. Vajadusel reguleerige rõhk rehvis nõutavale tasemele. Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatüki osast "Rehvid ja veljed".

Tähtis – ajutise varuratta kasutamine (kui on varustuses)

Teie auto varustusse kuulub kompaktne varuratas, mis võtab vähem ruumi kui tavamõõdus ratas. Kompaktne varuratas on väiksem kui tavaline ratas ning on ette nähtud vaid ajutiseks kasutamiseks.

⚠ ETTEVAATUST

- **Ajutist kompaktset varuratast kasutades tuleb sõita väga ettevaatlikult. Ajutise varuratta peab esimesel võimalusel asendama õiges mõõdus tavalise rehvi ja veljega.**
- **Autole ei ole soovitatav paigaldada korraga mitut ajutist kompaktset varuratast.**

⚠ HOIATUS

Ajutist kompaktset varuratast tohib kasutada ainult hädaolukordades. Kui autole on paigaldatud ajutine varuratas, ei tohi sõita kiiremini kui 80 km/h. Et vältida varuratta purunemist, mis võib lõppeda raske avarii ja eluohtlike kehavigastustega, tuleb auto originaalrehv esimesel võimalusel ära parandada või uuega asendada.

Rõhk ajutise varuratta rehvis peab olema 420 kPa (60 psi).

*** NB!**

Pärast varuratta paigaldamist kontrollige selle rehvirõhku. Vajadusel reguleerige rõhk rehvis nõutavale tasemele.

Ajutise varuratta kasutamisel pidage kinni järgnevatest ohutusnõuetest:

- Mitte mingil tingimusel ei tohi sõita kiiremini kui 80 km/h; suuremal kiirusel võib rehvi puruneda.
- Sõitke kõikide ohtude vältimiseks alati piisavalt aeglaselt. Igasugused teeohud, nagu näiteks sügavad augud või kivid, võivad ajutist varuratast tõsiselt vigastada.
- Selle varuratta pidev sõiduks kasutamine võib lõppeda rehvi purunemise, juhitavuse kaotamise ja raskete kehavigastustega.
- Ärge ületage auto maksimaalset kandevõimet ega ajutise varuratta küljele märgitud kandevõimet.
- Vältige sõitmist üle igasuguste takistuste. Ajutise varuratta diameeter on väiksem kui tavamõõdus ratta oma ning seepärast on auto kliirens umbes 25 mm võrra väiksem. Seetõttu võib auto kergemini viga saada.

- Kui autole on paigaldatud ajutine varuratas, ärge minge autot pesema auto-maatpesulasse.
- Ärge kasutage ajutisel varurattal rehvikette. Kuna varuratas on väiksem, pole rehvikett sellele rehville paras. Auto võib viga saada ning rehvikett võib rattalt maha tulla.
- Kui autoga peab sõitma lumes või jääl, ei tohiks väikses mõõdus kompaktset varuratast paigaldada esiteljele.
- Ärge paigaldage oma auto ajutist varuratast ühelegi teisele sõidukile. See varuratas on konstrueeritud spetsiaalselt vaid teie auto jaoks.
- Ajutise varuratta turvis peab vastu lühemat aega kui tavalise rehvi turvis. Kontrollige ajutise varuratta rehvi regulaarselt ja asendage kulunud rehvi uue, täpselt samas mõõdus ja sama tüüpi rehvi ning paigaldage see samale veljele.
- Kompaktse ajutise varuratta rehvi ei tohi kasutada ühelgi teisel rattaveljel, nagu ei tohi ka tavalise ratta rehvi, talverehve ega ilukilpe paigaldada varuratta veljele. Vastasel juhul võivad nimetatud osad või auto muud osad viga saada.
- Ärge kasutage korraga mitut kompaktset ajutist varuratast.
- Ärge vedage autoga järelhaagist, kui autole on paigaldatud kompaktne ajutine varuratas.

REHVI RÕHU KONTROLLSÜSTEEM (TPMS) (KUI ON VARUSTUSES)



- (1) Madala rehvirõhu hoiatustuli / rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli
- (2) Madala rõhuga rehvi indikaator (LCD-ekraanil)

Rehvirõhku peab kõikides rehvides (k.a varuratta rehvis, kui on varustuses) kontrollima kord kuus, kui rehvid on külmad, ning täitma õige rõhuni, mis on kindlaks määratud autotootja poolt. Need rõhud on kirjas auto küljes oleval rehvirõhkude kleebisel. (Kui teie autole on paigaldatud rehvid, mis on rehvirõhkude kleebisele märgitud rehvidest erinevas mõõdus, peate nende rehvide õige rehvirõhu ise välja selgitama.)

Sõiduohutuse lisamiseks on teie auto varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS – Tire Pressure Monitoring System), mis annab hoiatustulega märku, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset. Kui see madala rehvirõhu hoiatustuli süttib, peatage esimesel võimalusel auto, kontrollige rehvid üle ja täitke vajadusel õige rõhuni. Kui rõhk on rehvis liiga madal, võib rehvi sõidu ajal üle kuumeneda ning seetõttu puruneda. Liiga madal rehvirõhk põhjustab ka kütusekulu suurenemist ning rehviturvise kiiremat kulumist, samuti võib see halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele.

Pidage meeles, et rehvirõhu kontrollsüsteem ei asenda auto rehvide regulaarset ülevaatust ja hooldust. Õige rehvirõhu eest vastutab ikkagi auto juht ja seda ka juhul, kui rõhk pole veel langenud tasemeni, mille korral süttiks madala rehvirõhu hoiatustuli.

Teie auto rehvirõhu kontrollsüsteem on varustatud ka rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustulega, mis annab märku süsteemi töös esinevast häirest. Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli on ühendatud madala rehvirõhu hoiatustulega. Kui süsteemis tuvastatakse häire, vilgub see hoiatustuli umbes üks minut järjest ja jääb seejärel püsivalt põlema. Senikaua, kuni häiret ei ole kõrvaldatud, hakkab tuli samamoodi vilkuma ja jääb seejärel põlema iga kord, kui mootor uuesti käivitatakse. Kui häire hoiatustuli jääb pärast üheminutilist vilkumist püsivalt põlema, ei pruugi süsteem madalat rehvirõhku tuvastada ja sellest märku anda.

TPMS-süsteemis võib tekkida häire mitmel eri põhjusel, sh rehvide või rataste paigaldamise või vahetamise tulemusel, mille tõttu rehvirõhu kontrollsüsteem ei saa enam korralikult töötada. Alati, kui vahetate oma autol mõne rehvi või ratta, kontrollige ka TPMS-süsteemi häire hoiatustuli, et olla kindel selles, et rehvide või rataste vahetamine võimaldab rehvirõhu kontrollsüsteemil korralikult tööd jätkata.

* NB!

Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida, kui esinevad järgnevad süsteemi häirele viitavad tunnused:

1. Madala rehvirõhu hoiatustuli/rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli ja madala rõhuga rehvi indikaator ei sütti.
2. Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli jääb pärast üheminutilist vilkumist püsivalt põlema.
3. Madala rõhuga rehvi indikaator jääb püsivalt ekraanile.



Madala rehvirõhu hoiatustuli



Madala rõhuga rehvi indikaator

Kui ühes või mitmes rehvis on rõhk liiga madal, siis süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui madala rõhuga rehvi indikaator. Madala rõhuga rehvi indikaator näitab vastava rehvi juures süttiva tulega, millises rehvis (või rehvides) on rõhk liiga madal.

Kui emb-kumb neist hoiatustuledest süttib, vähendage otsekohe sõidukiirust, hoiduge järskudest pööretest ja olge valmis pikemaks pidurdusteeconnaks kui tavaliselt. Peatage esimesel võimalusel auto ja kontrollige auto rehvid üle. Täitke auto rehvid nõutava rõhuni, mis on kirjas auto rehvirõhkude kleebisel (see on kinnitatud juhipoelse keskpilari välispaneelile). Kui teil ei õnnestu jõuda lähima autoteeninduseni või kui lisatud õhk pääseb rehvist kohe uuesti välja, asendage see rehvi varurattaga.

Kui olete tühjenenud rehvi varurattaga asendanud, reageerib süsteem sellele ühel järgnevalt kirjeldatud viisil:

- Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli vilgub umbes 1 minut ja jääb siis püsivalt põlema, sest varurattale ei ole rehvirõhu kontrollsüsteemi andurit paigaldatud. (Anduriga varustatud vahetatud ratas ei asu autos.)
- Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli jääb sõidu ajaks püsivalt põlema, sest varurattale ei ole rehvirõhu kontrollsüsteemi andurit paigaldatud. (Anduriga varustatud vahetatud ratas asub autos.)

 ETTEVAATUST

Talvel või külma ilmaga võib madala rehvirõhu hoiatustuli süttida, kui rehvirõhk reguleeriti normikohaseks sooja ilmaga. See ei tähenda seda, et auto rehvirõhu kontrollsüsteemis oleks häire. Põhjuseks on hoopis rõhu alane mine rehvis temperatuurilanguse mõjul.

Kui sõidate oma autoga soojast piirkonnast külma või vastupidi või kui välistemperatuur tõuseb või langeb väga järsult, peaksite rõhku rehvides kontrollima ning vajadusel selle õigele tasemele reguleerima.

 HOIATUS - Madal rehvirõhk

Liiga madal rõhk rehvides muudab auto ebastabiilseks ning auto võib seetõttu kaotada juhitavuse. Samuti võib see põhjustada pidurdustekonna pikenemist.

Pidev sõit rehvidega, milles rõhk on liiga madal, võib põhjustada nende ülekuumenemise, mille tulemusel rehvid võivad puruneda.

**Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire indikaatortuli**

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi töös esineb mingi probleem, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist pidevalt põlema. Kui süsteem suudab õigesti tuvastada madalat rehvirõhku samaaegselt süsteemi häirega, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema ning samal ajal süttib ka madala rõhuga rehvi indikaator. Näiteks kui tegu on vasaku eesmise anduri rikkega, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema, kui aga lisaks on ka rõhk nt paremas eesmises, paremas tagumises või vasakus tagumises rehvis liiga madal, võib samaaegselt süsteemi häire hoiatustulega süttida ka madala rõhuga rehvi indikaator.

Soovitame teil lasta süsteemi häire põhjuse väljaselgitamiseks volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

ETTEVAATUST

- **Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli võib pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema jääda ka juhul, kui liigute autoga elektriliinide või võimsate raadisaatjate (näiteks politseijaoskondade, suurte büroohoonete, raadio- ja telejaamade, sõjaliste objektide, lennujaamade, sidemastide jms) läheduses. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.**
- **Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli võib pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema jääda ka juhul, kui rehvidele on paigaldatud rehviketid või kui autos kasutatakse mingeid elektroonikaseadmeid, näiteks sülearvutit, mobiiltelefoni laadijat, navigatsiooniseadet vms. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.**

Rehvi vahetamine, kui autol on rehvirõhu kontrollsüsteem

Kui rehvi puruneb, siis süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

ETTEVAATUST

Torkeaukude parandamiseks soovime kasutada vaid HYUNDAI poolt heaks kiidetud hermeetikuid.

Kui asendate purunenud rehvi seejärel uuena, peate rehvirõhu anduri ja velje hermeetikust ära puhastama.

Kõik rehvid on varustatud rehvirõhu anduriga, mis on paigaldatud rehvi sisse ventiili taha. Niisiis peate kasutama rehvirõhu kontrollsüsteemi jaoks sobivaid velgi ja rehve. Kõige parem on, kui lasete oma auto rehve hooldada alati volitatud HYUNDAI teeninduses.

Kui olete tühjenenud rehvi varurattaga asendanud ja sõidate seejärel autoga umbes 10 minutit järjest kiirusega üle 25 km/h, reageerib süsteem sellele ühel järgnevalt kirjeldatud viisil:

- Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli vilgub umbes 1 minut ja jääb siis püsivalt põlema, sest varurattale ei ole rehvirõhu kontrollsüsteemi andurit paigaldatud. (Anduriga varustatud vahetatud ratas ei asu autos.)
- Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli jääb sõidu ajaks püsivalt põlema, sest varurattale ei ole rehvirõhu kontrollsüsteemi andurit paigaldatud. (Anduriga varustatud vahetatud ratas asub autos.)

Seda, et rehvirõhk on liiga madal, ei saa kindlaks teha vaid rehve vaadates. Kontrollige rehvirõhku alati kvaliteetse manomeetriga. Pidage meeles, et kuumas rehvis (vahetult pärast sõitu) on rõhk alati kõrgem kui külmas rehvis (pärast vähemalt 3-tunnist seismist või alla 1,6 km pikkust sõitu viimase 3 tunni jooksul).

Laske rehvidel enne rehvirõhu mõõtmist alati maha jahtuda. Enne rehvi täitmist normikohase rõhuni veenduge, et rehvi on külm.

“Külm rehvi” tähendab seda, et autoga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on viimase kolme tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km.

ETTEVAATUST

Kui teie auto varustusse kuulub rehvirõhu kontrollsüsteem, soovime teil kasutada oma auto rehvides ainult HYUNDAI poolt heaks kiidetud hermeetikut. Kõik muud vedelad torkeaukude parandusained ja hermeetikud võivad rehvirõhu andureid kahjustada.

HOIATUS - TPMS-süsteem

- Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ei suuda teid hoiatada ootamatu ja tõsise rehvivigastuse eest, mis on tekkinud väliste tegurite, nt naelte vm teele sattunud prügi tõttu.
- Kui tunnete, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalg otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikkamisi kerge survega piduripedaali ja sõitke aeglaselt turvalisse kohta tee servale.

HOIATUS- TPMS-süsteemi kaitse

Rehvirõhu kontrollsüsteemi iseseisev reguleerimine, ümberehitamine või süsteemi komponentide eemaldamine mõjub halvasti süsteemi töökorrale ning süsteem ei ole enam võimeline teid madala rehvirõhu puhul või süsteemi häire korral hoiatama. Samuti võib selline isetegevus tühistada rehvirõhu kontrollsüsteemile antud garantii.

KUI REHV PURUNEB (REHVI KIIRREMONDI KOMPLEKTIGA MUDEL, KUI ON VARUSTUSES)



OGDE061014

Enne rehvi kiirremonti komplekti (TireMobilityKit) kasutamist lugege läbi selle kasutusjuhend järgnevatel lehekülgedel.

- (1) Kompressor
- (2) Hermeetiku pudel



OYN069018

Sissejuhatus

Tänu rehvi kiirremonti komplektile (TireMobilityKit) saate autoga sõitu jätkata ka juhul, kui rehvi sisse on tekkinud torkeauk.

Kompressorist ja hermeetikust koosneva süsteemi abil saab kiiresti ja mugavalt ära parandada enamiku naelte jm teravate esemete poolt sõiduauto rehvi tekitatud aukudest ning rehvi siis uuesti täis pumbata. Kui olete rehvi ära parandanud ja tulemust kontrollinud, võite parandatud rehvigä ettevaatlikult sõita (kuni 200 km) kiirusega kuni 80 km/h, et jõuda rehvi vahetamiseks autoteenindusse või rehvi-firmasse.

Võib juhtuda, et mõnda rehvi (eriti suuremate torkeaukudega või külgseina vigastustega) pole võimalik õhukindlalt parandada. Rehvirõhu alanemine võib rehvi sõiduomadusi tuntavalt halvendada.

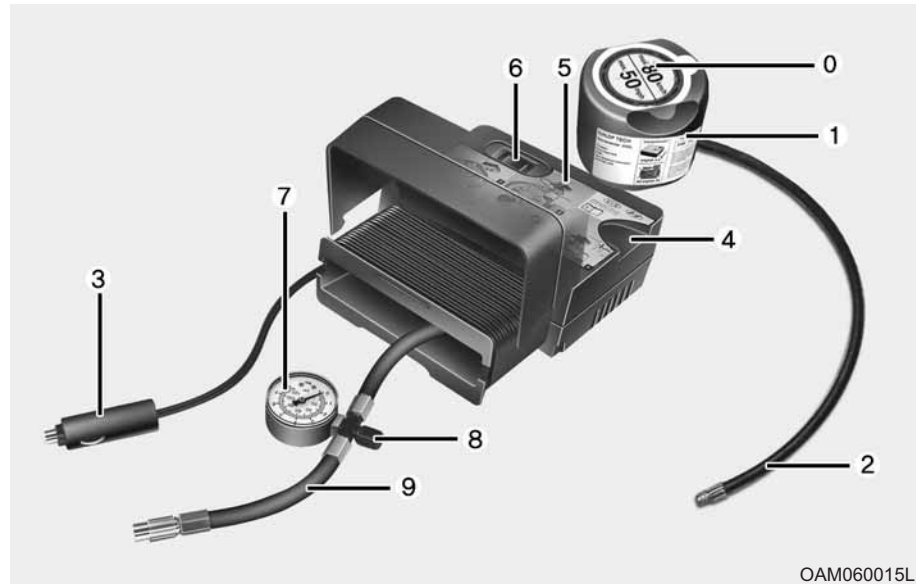
Seepärast peaksite vältima järske pöördeid ja muid äkilisi manöövreid, eriti juhul, kui autos on raske koorem või veate järelhaagist. Rehvi kiirremonti komplekt ei ole ette nähtud rehvi püsivaks parandamiseks ja seda tohib kasutada korraga vaid ühe rehvi remondiks.

Järgnevalt kirjeldatakse sammhaaval, kuidas auk rehvis ajutiselt väga lihtsalt ja usaldusväärselt ära parandada. Lugege läbi ka osa "Nõuandeid rehvi kiirremonti komplekti ohutuks kasutamiseks".

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage rehvi kiirremondi komplekti, kui rehvi on tugevalt viga saanud (kui tühja või peaaegu tühja rehvi on sõitu pikemat aega jätkatud). Rehvi kiirremondi komplektiga saab parandada ainult torkeauke, mis on tekkinud rehvi veerepinna turvisesse.

Rehvi külgselina vigastusi ei tohi turvakaalutlustel selle komplekti abil parandada.



OAM060015L

Rehvi kiirremondi komplekti osad

- | | |
|--|--|
| 0. Kiirusepiirangu kleebis | 3. Pistikuga toitejuhe volupesaga ühendamiseks |
| 1. Hermeetiku pudel koos kiirusepiirangu kleebisega | 4. Pudelipesa |
| 2. Täitevoolik (hermeetiku pudeli ühendamiseks rehvi ventiiliga) | 5. Kompressor |
| | 6. Sisse/välja-lüliti |

7. Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks
 8. Rõhualandusventiili nupp
 9. Voolik, millega saab omavahel ühendada kompressori ja hermeetiku pudeli või kompressori ja rehvi
- Pistikuga toitejuhe ja ühendusvoolik on hoiul kompressori korpuses.

⚠ HOIATUS

Enne rehvi kiirremondi komplekti kasutamist lugege läbi kõik hermeetiku pudelil olevad juhised.

Võtke kiirusepiirangu kleebis hermeetiku pudelilt ära ja kinnitage roolile.

Kontrollige ka hermeetiku pudelile märgitud kõlblikkusaega.

Rehvi kiirremondi komplekti kasutamine

1. Rehvi täitmine hermeetikuga

Järgige kõiki juhiseid täpselt õiges järjekorras, vastasel juhul võib hermeetik rõhu all välja pursata.

- 1) Raputage hermeetiku pudelit enne selle kasutamist.
- 2) Kruvige ühendusvoolik 9 hermeetiku pudeli ühendusava külge.
- 3) Jälgige, et te ei vajutaks mingil juhul kompressori rõhualandusventiili nuppu 8.
- 4) Keerake auguga rehvi ventiililt kork ära ja keerake hermeetiku pudeli täitevoolik 2 ventiili külge.
- 5) Keerake hermeetiku pudel tagurpidi (põhi üles) ja pange siis kompressori korpuses asuvasse pudelipessa.



6) Kontrollige, et kompressor oleks välja lülitatud (lüliti asendis 0).

7) Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupesasse).

8) Kui süüde on sees:

lülitage kompressor sisse ja laske sellel umbes 3 minutit järjest töötada, et rehvi hermeetikuga täita. Milline on rõhk rehvis kohe pärast hermeetikuga täitmist, pole oluline.

- 9) Lülitage kompressor välja.
 10) Eemaldage voolik hermeetiku pudeli ühendusava ja rehvi ventiili küljest.
 Pange rehvi kiirremondi komplekt autosse oma hoiukohta tagasi.

HOIATUS

Kui mootor jäetakse tööle halvasti ventileeritud või ilma ventilatsioonita kohas (nt siseruumis), võite saada süsinikoksiidi (vingugaasi) mürgistuse või koguni lämbuda.

Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis

Sõitke autoga otsekohe umbes 3 km, et hermeetik saaks rehvis ühtlaselt laiali minna ja torkeaugu sulgeda.

ETTEVAATUST

Ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h. Võimalusel ärge laske sõidukiirusel langeda alla 20 km/h.

Kui tunnete sõidu ajal ebatavalist vibreerimist või kostab müra, vähendage kiirust ja sõitke ettevaatlikult esimese turvalise teeäärse peatuskohani.

Helistage abi saamiseks autoabi- või puksiirteenust osutavale firmale.

Rehvi täitmine nõutava rõhuni

- 1) Kui olete läbinud umbes 3 km, peatage auto sobivas ohutus kohas.
- 2) Ühendage kompressori ühendusvoolik 9 otse rehvi ventiiliga.
- 3) Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupesasse).
- 4) Reguleerige rõhk rehvis tasemeni 220 kPa (32 psi). Kui süüde on sees, tegutsege järgnevalt:

- Kui rehvirõhk on liiga madal:

lülitage kompressor sisse (lülitati asendisse I). Hetkel rehvis oleva rõhu kontrollimiseks lülitage kompressor koraks välja.

HOIATUS

Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda ja kahjustuda.

- Kui rehvirõhk on liiga kõrge:
vajutage kompressori rõhualandus-
ventiili nuppu 8.

ETTEVAATUST

Kui rõhk rehvis ei püsi nõutaval tasemel, sõitke autoga veel teist korda, vt osa "Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis". Seejärel korrake punkte 1 kuni 4.

Rehvi parandamisest kiirremondi komplekti abil ei pruugi kasu olla, kui rehvi vigastus on suurem kui umbes 4 mm. Kui rehvi ei õnnestu kiirremondi komplekti abil sõidukorda saada, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

HOIATUS

Rehvirõhk peab olema vähemalt 220 kPa (32 psi). Kui rõhk on madalam, ärge sõitu jätkake. Helistage abi saamiseks autoabi- või puksiir-teenust osutavale firmale.

Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti ohutuks kasutamiseks

- Parkige oma auto teeservale, et asukohasite rehvi kiirremondi komplekti kasutamise ajal liiklusest eemal. Pange ohukolmnurk hästi nähtavale kohale, et mööduvate sõidukite juhid teie asukohta juba eemalt märkaks.
- Rakendage alati korralikult seisupidur, et auto ei saaks mingil juhul liikuda, seda isegi tasasel pinnal.
- Kasutage rehvi kiirremondi komplekti ainult sõiduauto rehvide parandamiseks ja/või täitmiseks. Ärge kasutage seda komplekti mootorrataste, jalgrataste või mis tahes muud tüüpi rehvide jaoks.
- Ärge eemaldage mingeid võõrkehi – nagu näiteks naelu või kruve – mis on rehvist läbi tunginud.
- Enne rehvi kiirremondi komplekti kasutamist lugege läbi kõik hermeetiku pudelile trükitud ettevaatusabinõud!
- Eeldusel, et auto on õues, jätke mootor tööle. Vastasel juhul võib töötav kompressor auto aku tühjendada.

- Ärge jätke rehvi kiirremondi komplekti selle kasutamise ajal kunagi järelevalveta.
- Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda.
- Ärge kasutage rehvi kiirremondi komplekti juhul, kui ümbritsev temperatuur on madalam kui -30 °C.
- Ärge kasutage hermeetikut, kui selle kõlblikkusaeg (vt pudeli sildilt) on läbi.
- Hoidke komplekti laste käeulatuses väljaspool.

ETTEVAATUST

Rehvi kiirremondi komplekt on mõeldud rehvi ajutiseks parandamiseks. Seepärast soovitame teil lasta vigastatud rehvi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses korda teha.

HOIATUS

Laske rehvi võimalikult kiiresti ära parandada. Kui rehvi on kiirremondi komplekti abil täidetud, võib rõhk selles igal hetkel uuesti langeda.



ETTEVAATUST - TPMS (kui on varustuses)

Rehvi kiirremondi komplekti kasutamisel võib hermeetik rehvirõhu andurit kahjustada. Pärast kiirremondi komplekti kasutamist soovitame lasta rehvirõhu anduri HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Tehnilised andmed

Süsteemi tarbitav toide:

DC (alalisvool) 12 V

Toitepinge töötamisel:

DC (alalisvool) 10–15 V

Voolutugevus: maks 15 A

Sobib kasutamiseks temperatuuril:

-30 °C – +70 °C

Maksimaalne töö rõhk:

6 baari (87 psi)

Mõõtmed:

Kompressor: 170 x 150 x 60 mm

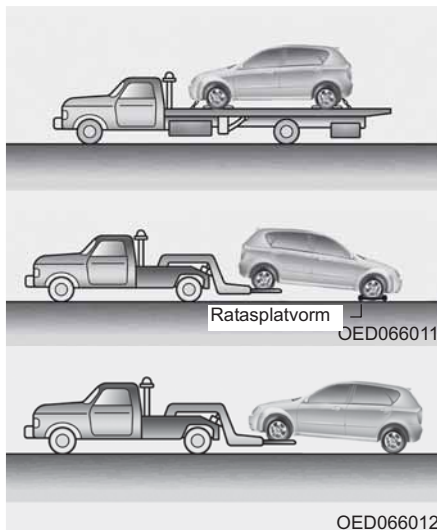
Hermeetiku pudel: 85 x ø 77 mm

Kompressori kaal: 0,8 kg

Hermeetiku kogus: 200 ml

* Hermeetikut ja varuosi saab osta volitatud Hyundai edasimüüjalt või rehvide müügifirmast. Tühjad hermeetiku pudelid võite ära visata koos koduste segaolmejäätmetega. Vedelad hermeetiku jäägid peab nõuete kohaseks jäätmekäitluseks toimetama oma autoteenindusse või rehvi-firmasse või hävitama ise vastavalt kohalikele jäätmekäitlusnõuetele.

PUKSEERIMINE



Puksiirteenus

Kui tekib hädavajadus pukseerimiseks, soovitage lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal. Õige tõstmis- ja pukseerimistehnika on auto kahjustamise vältimiseks väga tähtis. Soovitatav on kasutada spetsiaalset ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).

Juhiseid järelhaagise vedamiseks vaadake 5. peatükist, osast “Järelhaagise vedamine”.

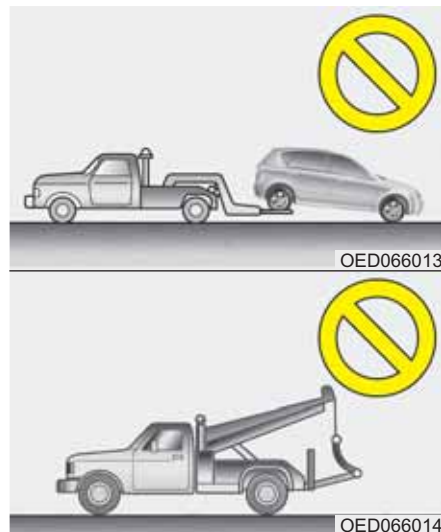
Seda autot võib pukseerida nii, et tagarattad on maas (ilma ratasplatvormita) ja esirattad on üles tõstetud.

Kui mõni koormatud ratastest või mõned vedrustuse osad on vigastatud või kui autot pukseeritakse nii, et esirattad on maas, kasutage esirataste all ratasplatvormi.

Kui autot pukseeritakse spetsiaalse pukiirautoga ilma ratasplatvormita, peab alati üles tõstma auto esiosa, mitte tagaosa.

* NB!

Kui elektrilise seisupiduri vabastamine normaalsel viisil ei õnnestu, laske auto platvormtreileril volitatud HYUNDAI teenindusse viia, et süsteem üle kontrollida ja korda teha.



ETTEVAATUST

- Ärge pukseerige autot tagumine ots ees, nii et auto esirattad on maas. See võib autot kahjustada.
- Ärge pukseerige autot riputusmeetodil kasutatavate seadmetega. Kasutage rataste tõstealust (ratasplatvormi) või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).

Kui pukseerite oma autot hädaolukorras ilma ratasplatvormita:

1. Keerake süütelukk või lülitage start/stopp-lüliti asendisse ACC.
2. Pange käigukang neutraalasendisse N.
3. Vabastage seisupidur.

⚠ ETTEVAATUST

Kui käigukang ei ole pukseerimise ajal neutraalasendis N (vabakäigul), võivad käigukastis tekkida sise-mised vigastused.



Eemaldatav pukseerimisaas (kui on varustuses)

1. Avage tagaluuk ja võtke pukseerimisaas tööriistakastist välja.
2. Eemaldage eesmisel kaitseraual asuva kinnituskoha kate, vajutades kate alumisele servale.
3. Pistke pukseerimisaas avasse ja keerake päripäeva, kuni see on korralikult kinni.
4. Pärast kasutamist keerake aas uuesti välja ja pange ava kate tagasi kohale.



Pukseerimine hädaolukorras

Kui tekib vajadus pukseerimiseks, soovitame lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal.

Kui pukseerimisfirmat pole hädaolukorras võimalik kutsuda, võib teie autot ajutiselt pukseerida köie, trossi või keti abil, mis kinnitatakse auto esiosa (või tagaosas) all asuva hädaolukordadeks mõeldud pukseerimisaasa külge. Olge auto pukseerimisel äärmiselt ettevaatlik. Pukseeritavas autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab.

Sellisel viisil võib autot pukseerida ainult kõvakattega teedel väga lühikest maad ja aeglase sõidukiirusega. Samuti peavad rattad, sillad, jõuülekanne, rooli- ja pidurisüsteem olema heas töökorras.

- Ärge kasutage auto pukseerimisaasu auto väljatõmbamiseks mudast, liivast ega muudest kohtadest, kust auto ei suuda omal jõul välja sõita.
- Pukseeritav auto ei tohi olla raskem kui vedav sõiduk.
- Mõlema sõiduki juhid peavad üksteist pidevalt olukorraga kursis hoidma ja omavahel sidet pidama.

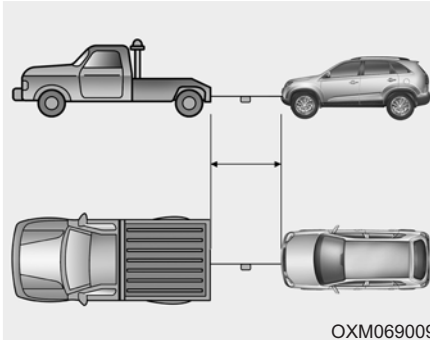
ETTEVAATUST

- **Kinnitage pukseerimisköis või -tross ainult pukseerimisaasa külge.**
- **Kui kasutate pukseerimiseks mõnd muud auto osa (mitte pukseerimisaasa), võib autokere viga saada.**
- **Kasutage ainult spetsiaalselt pukseerimiseks ette nähtud trossi või köit. Kinnitage köis või tross korralikult olemasoleva pukseerimisaasa külge.**
- Enne pukseerimist kontrollige, ega aas pole purunenud või vigastatud.
- Kinnitage pukseerimisköis või -tross korralikult aasa külge.
- Ärge tõmmake autot aasast järsu jõnksatusega. Tõmmake stabiilse ühtlase jõuga.
- Aasa vigastamise vältimiseks ärge tõmmake seda külgsuunas ega vertikaalselt üles. Tõmmake alati otse ettepoole.

HOIATUS

Olge auto pukseerimisel äärmiselt ettevaatlik.

- Vältige järske paigaltvõtte ja ebatavalisi manöövreid, mis võiksid pukseerimisaasale ja pukseerimisköiele või -trossile liigset survet avaldada. Aas ja pukseerimisköis või -tross võivad puruneda ning inimesed ja auto võivad viga saada.
- Kui vedaval sõidukil ei õnnestu pukseeritavat autot liigutada, loobuge pukseerimisest. Soovitage võtta abi saamiseks ühendust volitatud HYUNDAI teeninduse või mõne pukseerimisfirmaga.
- Liikuge pukseerimisel võimalikult otse.
- Hoiduge sõidu ajal pukseeritavast autost eemale.



- Kasutage pukseerimisköit või -trossi, mis ei oleks pikem kui 5 m. Siduge selle keskele valge või punane riide-riba (u 30 cm laiune), et ka teised juhid seda märkaksid.
- Sõitke ettevaatlikult ja jälgige, et pukseerimisköis või -tross auto küljest lahti ei tuleks.

Ohutusnõuded pukseerimisel

- Keerake süütelukk või lülitage start/stopp-lüliti asendisse ACC, et rool ei saaks lukustuda.
- Pange käigukang neutraalasendisse N.
- Vabastage seisupidur.
- Vajutage piduripedaali suurema jõuga kui tavaliselt, kuna pidurid ei tööta sama tõhusalt kui töötava mootoriga.
- Rooli keeramiseks on samuti vaja suuremat jõudu, kuna roolivõimendi ei tööta, kui mootor ei tööta.
- Kui sõidate alla pikast laskumisest, võivad pidurid üle kuumeneda ning pidurdusjõud veelgi väheneda. Seejärel peatuge tihti ja laske piduritel jahtuda.



ETTEVAATUST - Automaatkäigukast

- **Kui autot pukseeritakse nii, et selle kõik neli ratast on maas, tohib seda pukseerida ainult eestpoolt. Käigukang peab tingimata olema neutraalasendis N. Hoolitsege selle eest, et rool ei saaks lukustuda, keerates süüteluku või vajutades start/stopp-lüliti asendisse ACC. Pukseeritavas autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab.**
- **Automaatkäigukasti kahjustamise vältimiseks ärge liikuge pukseerimisel autoga kiiremini kui 15 km/h ning ärge läbige sel moel üle 1,5 kilomeetri.**
- **Enne auto pukseerimist kontrollige, ega automaatkäigukasti vedelik auto alt ei leki. Kui automaatkäigukasti vedelikku lekitab, tuleb auto pukseerimiseks kasutada ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).**

AVARIIVARUSTUS (KUI ON VARUSTUSES)

Autos on olemas mõned avariivarustusse kuuluvad vahendid, mida saate avariiolukorras enda ja kaassõitjate abistamiseks kasutada.

Tulekustuti

Kui on tekkinud väiksemat tüüpi tulekahju ja te olete kursis, kuidas tulekustutit kasutada, tegutsege ettevaatlikult järgnevate sammude kaupa.

1. Tõmmake välja tulekustuti peal olev splint, mis ei lase kustuti käepidet kogemata vajutada.
2. Suunake otsik tulekoldele.
3. Seiske tulekoldest umbes 2,5 m kaugusel ja vajutage kustutusvahendi pihustamiseks kustuti käepidet. Kui vabastate käepideme, siis pihustamine katkeb.
4. Liigutage kustuti otsikut tulekolde juures edasi-tagasi. Kui tuli on kustunud, jälgige põlenud kohta veel veidi aega tähelepanelikult, kuna see võib uuesti süttida.

Esmaabikomplekt

Selles komplektis on näiteks käärid, sidet, plaastrit jms, millega vigastatud inimesele esmaabi osutada.

Ohukolmnurk

Pange ohukolmnurk teepinnale, et hoiatada hädaolukorras lähenevate sõidukite juhte, näiteks kui peatate auto mingite probleemide tõttu maantee serval.

Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks (kui on varustuses)

Kui autoga päevast päeva sõidetakse, siis aja jooksul rõhk rehvides veidi langeb. Seepärast on vaja aeg-ajalt rehvidesse pisut õhku lisada. See ei ole üldiselt märk vigasest rehvist, vaid tegu on normaalse autosõidu kaasnähuga. Kontrollige rehvirõhku alati siis, kui rehvid on külmad, kuna temperatuuri tõusmisel tõuseb ka rehvirõhk.

Tegutsege rehvirõhu kontrollimiseks järgnevalt:

1. Keerake lahti rattaveljel asuv rehvi ventiili kork.
2. Vajutage manomeeter rehvi ventiili vastu ja hoidke selles asendis. Alguses väljub rehvist veidi õhku. Kui te ei vajuta manomeetrit korralikult kohale, väljub õhku rehvist rohkem.
3. Tugev õhukindel vajutus paneb manomeetri tööle.
4. Vaadake manomeetrilt rehvirõhu näitu, nii saate teada, kas rõhk on rehvis normis, kõrge või madal.
5. Reguleerige rõhk rehvides normikohaseks. Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatüki osast "Rehvid ja veljed".
6. Keerake ventiili kork tagasi kinni.

Mootoriruum / 7-3

Tehnohooldus / 7-5

- Omaniku vastutus / 7-5
- Ettevaatusabinõud omanikupoolisel hooldusel / 7-5
- Ohutusnõuded mootoriruumis teostatavate tööde korral (diiselmootor) / 7-6

Omanikupoolne hooldus / 7-7

- Omaniku hooldusgraafik / 7-7

Regulaarse tehnohoolduse graafik / 7-9

- Euroopa, välja arvatud Venemaa / 7-10
- Venemaa / 7-21

Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta / 7-32

Mootoriõli / 7-35

- Mootoriõli taseme kontroll / 7-35
- Mootoriõli ja õlifiltri vahetamine / 7-36

Mootori jahutusvedelik / 7-37

- Jahutusvedeliku taseme kontroll / 7-37
- Jahutusvedeliku vahetamine / 7-39

Piduri- ja sidurivedelik / 7-40

- Pidurivedeliku taseme kontroll / 7-40

Klaasipesuvedelik / 7-41

- Klaasipesuvedeliku taseme kontroll / 7-41

Seisupidur – käsipidur / 7-41

- Seisupiduri kontroll / 7-41

Kütusefilter (diiselmootor) / 7-42

- Vee eemaldamine kütusefiltrist / 7-42
- Õhu kõrvaldamine kütusefiltrist / 7-42

Õhufilter / 7-43

- Filtrielemendi vahetamine / 7-43

Kliimaseadme õhufilter / 7-45

- Filtri kontroll / 7-45
- Filtri vahetamine / 7-45

Klaasipuhastid / 7-47

- Klaasipuhastite kontroll / 7-47
- Klaasipuhastite vahetamine / 7-47

Aku / 7-50

- Aku parima töökorra tagamiseks / 7-50
- Aku laadimine / 7-51
- Seadmed, mis vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist / 7-52

Rehvid ja veljed / 7-53

- Rehvide hooldus / 7-53
- Soovitav rehvirõhk külmades rehvides / 7-53
- Rehvirõhu kontrollimine / 7-55
- Rehvide rotatsioon / 7-56
- Rataste kokkujooks ja rehvide tasakaalustatus / 7-57
- Rehvide vahetamine / 7-57
- Velje vahetamine / 7-58
- Rehvide haardumine / 7-59
- Rehvide hooldus / 7-59

- Rehvi markeering rehvi küljel / 7-59

Kaitsmed / 7-63

- Kaitsme-/releepaneeli kirjeldus / 7-67

Lampide vahetamine / 7-77

- Eesmistele tuledel lampide vahetamine / 7-77
- Esitulede ja esiudutulede valgusviha suund (Euroopa) / 7-82
- Külgsuunatud lambi vahetamine / 7-88
- Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine (universaal) / 7-88
- Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine / 7-91
- Numbrimärgi tule lambi vahetamine / 7-92
- Sisetulede lampide vahetamine / 7-93

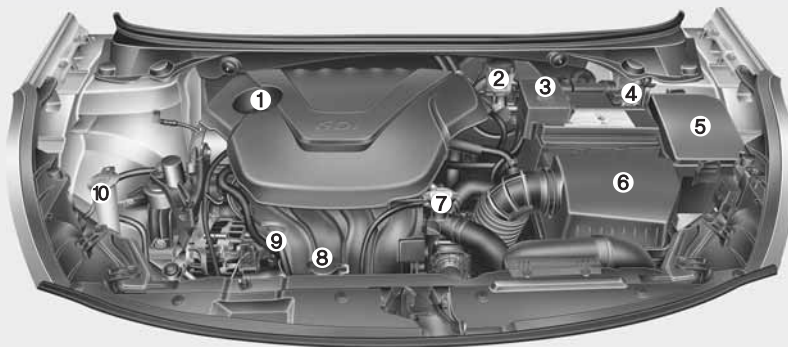
Väline hooldus / 7-94

- Autokere hooldus / 7-94
- Salongi hooldus / 7-99

Heigaaside kontrollsüsteem / 7-100

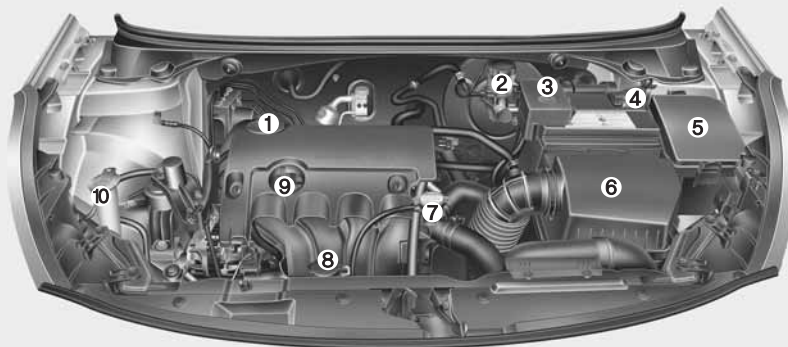
MOOTORIRUUM

■ Bensiinimootor – GDI



1. Mootoriõli mõõtvarras
 2. Mootoriõli täiteava kork
 3. Mootori jahutusvedeliku paak
 4. Radiaatori kork
 5. Piduri-/sidurivedeliku* paak
 6. Klaasipesuvedeliku paak
 7. Õhufilter
 8. Aku plussklemm
 9. Aku miinusklemm
 10. Kaitsmekarp
- * : kui on varustuses

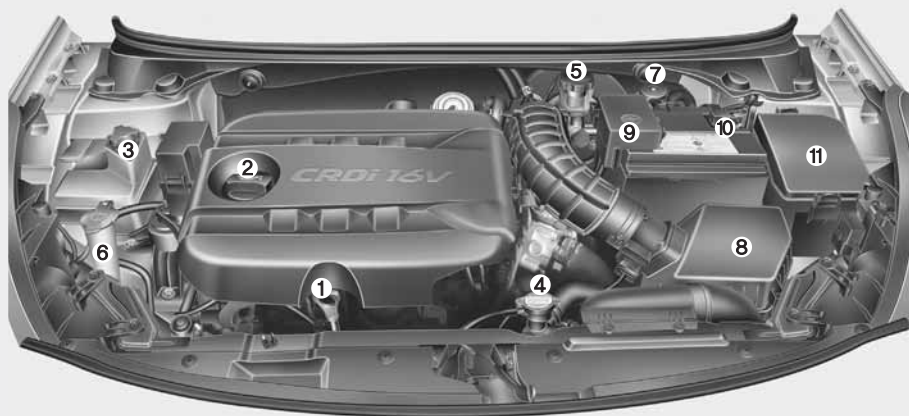
■ Bensiinimootor – MPI



* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OGDE071001/OGDE071070

■ Diiselmootor



1. Mootoriõli mõõtvarras
 2. Mootoriõli täiteava kork
 3. Mootori jahutusvedeliku paak
 4. Radiaatori kork
 5. Piduri-/sidurivedeliku* paak
 6. Klaasipesuvedeliku paak
 7. Kütusefilter
 8. Õhufilter
 9. Aku plussklemm
 10. Aku miinusklemm
 11. Kaitsmekarp
- * : kui on varustuses

* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OGD071002

TEHNOHOOLDUS

Alati, kui viite läbi mingeid hooldus- või kontrolltoiminguid, peate olema äärmiselt ettevaatlik, et vältida oma auto kahjustamist ja iseenda vigastamist.

Puudulik, asjatundmatu või ebapiisav hooldus võib põhjustada probleeme auto töös, mille tõttu võib sõiduk kahjustuda, juhtuda avarii või inimesed viga saada.

Omaniku vastutus

* NB!

Auto hoolduse ja seda puudutava dokumentatsiooni säilitamise eest vastutab auto omanik.

Soovitame teil lasta oma autot võimaluse korral alati hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses. Omanikuna peate alles hoidma kogu hooldusdokumentatsiooni, mis näitab, et teie auto on vastavalt kehtivale hooldusgraafikule korralikult hooldatud. Seda infot on teil vaja auto garantiitingimustes ette nähtud teenindus- ja hooldusnõuetele vastavuse tõendamiseks. Detailsed garantiitingimused on kirjas teile eraldi antud garantii- ja hooldusraamatus. Teie autole antud garantii ei kata remonti ja teenuseid, mis on vajalikud ebaõige hoolduse või nõutava hoolduse puudumise tõttu.

Ettevaatusabinõud omanikupoolisel hooldusel

Ebaõige või puudulik hooldus võib tekitada mitmeid probleeme. Selles peatükis antakse juhiseid ainult kergemate hooldustööde iseseisvaks läbiviimiseks.

Nagu juba eespool on selgitatud, saab mitmeid hooldustöid teostada ainult volitatud HYUNDAI teeninduses, kus on olemas vajalikud spetsiaaltööriistad.

* NB!

Ebaõige omanikupoolne hooldus garantiiperioodil võib mõjuda garantii kehtivusele. Detailsema info saamiseks lugege läbi teile eraldi kaasa antud garantii- ja hooldusraamat. Kui te ei ole mõne hooldustoimingu puhul endas päris kindel, soovitame teil lasta see parem ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses.

HOIATUS - Hooldustööd

- Auto hooldustööd võivad olla ohtlikud. Mõne hooldustöö käigus võite tõsiselt viga saada. Kui teil ei ole piisavalt teadmisi, kogemusi ega õigeid tööriistu ja varustust töö sooritamiseks, soovitame lasta kõik hooldustööd ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Kui mootor töötab, on kapoti all töötada ohtlik. See on veelgi ohtlikum, kui kannate rippuvaid ehteid või rõivaid. Need võivad sattuda liikuvate osade vahele ning põhjustada tõsiseid kehavigastusi. Seepärast – kui on tõesti vaja mootor kapoti all töötamise ajal käima panna – kinnitage oma juuksed, võtke ära kõik ehted (eriti sõrmused, kaelakeed, kellad ja käevõrud) ning kõik lipsud, sallid ning muud sarnased lahtised rõivaesemed. Alles seejärel võite minna mootori või jahutusventilaatorite lähedale.

Ohutusnõuded mootoriruumis teostatavate tööde korral (diiselmootor)

- Kütusepihusti töötab kõrgepingel (maks 200 V). Seepärast esinevad mootoriruumis teostatavate tööde puhul järgnevad ohud:
 - Otsesel kokkupuutel kütusepihusti või selle juhtmetega võite saada elektrilöögi ning see võib kahjustada teie lihaseid või närvisüsteemi.
 - Töötava kütusepihusti poolt tekitatud elektromagnetlained võivad tekitada häireid südamestimulaatorite töös.
- Kui kontrollite mootoriruumi siis, kui mootor töötab, järgige tingimata alltoodud ettevaatusabinõusid.
 - Kui mootor töötab, ärge puudutage kütusepihustit, selle juhtmeid ega mootori juhtprotsessorit.
 - Kui mootor töötab, ärge eemaldage kütusepihusti ühenduspistikut.
 - Inimesed, kellele on paigaldatud südamestimulaator, ei tohi minna mootori lähedale, kui see töötab või seda parajasti käivitatakse.

HOIATUS - Diiselmootor

Ärge tehke mingeid sissepritse-süsteemiga seotud töid kunagi siis, kui mootor töötab või selle seiskamisest on möödunud alla 30 sekundi. Kõrgsurvepumbas, kütusepihustites ja kõrgsurvetorudes püsib rõhk kõrgena ka pärast mootori seiskamist. Kütuse lekkimisel väljapurskav kütusejuga võib kehale sattudes põhjustada tõsiseid vigastusi. Kui mootor töötab, ei tohi südamestimulaatoriga inimesed minna mootoriruumis mootori juhtploki (ECU) ega elektrijuhtmistikule lähemale kui 30 cm, kuna kõrgepinge mootori elektroonilises juhtsüsteemis tekitab tugeva magnetvälja.

OMANIKUPOOLNE HOOLDUS

Omanik või volitatud HYUNDAI teenindus peab sõiduohutuse ja auto usaldusväärse töökorra tagamiseks vastavalt toodud intervallidele läbi viima järgnevalt loetletud kontrolltoimingud ja ülevaatused.

Kui teil tekib sellega seoses mingeid küsimusi, soovime küsida nõu volitatud HYUNDAI teenindusest.

Järgnevalt kirjeldatud igapäevased omanikupoolsed hooldustoimingud ei ole reeglina garantiiga kaetud ning tellitud tööd ning kasutatud osad ja määrdeained on üldjuhul tasulised.

Omaniku hooldusgraafik

Kui olete peatunud tankimiseks:

- Kontrollige mootoriõli taset.
- Kontrollige mootori jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis.
- Kontrollige klaasipesuvedeliku taset.
- Kontrollige rehvirõhku (kas see pole liiga madal).
- Kontrollige üle radiaator ja kondensaator.

Kontrollige, kas radiaator ja kondensaator on eest puhtad ning ega need ei ole puulehtede, prügi, putukate vms mustuse poolt blokeeritud.

Kui mõni osa on tugevalt määrdunud või te ei ole nende seisukorras kindel, soovime teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

HOIATUS

Kui mootor on kuum, olge mootori jahutusvedeliku taseme kontrollimisel ettevaatlik. Põletav tuline jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata. Võite end tõsiselt põletada.

Sõidu ajal:

- Jälgige väljalaskesüsteemist kostvate helide muutumist ning pöörake tähelepanu autosse tunginud heitgaaside lõhnale.
- Jälgige rooliratta vibreerimist. Pange tähele, kas rooli keeramine on muutunud raskemaks või esineb selle keeramisel lõtke. Jälgige, kas auto liigub otse, kui rooli hoitakse otse.
- Jälgige, ega auto ei kisu tasasel siledal teel sõites pidevalt kergelt ühele poole viltu.
- Kui pidurdate, kuulake hoolega, ega ei kosta mingeid ebatavalisi helisid, ja jälgige, ega auto ei kisu ühele küljele, ega piduripedaali vajutamine pole muutunud raskemaks ning ega seda ei pea vajutama sügavamale kui tavaliselt.
- Kui käigukasti kasutamisel esineb käigu libisemist või mingeid muid muutusi, kontrollige käigukasti vedeliku taset.
- Kontrollige käsikäigukasti töökorda, sh siduri tööd.
- Kontrollige automaatkäigukasti parkimisasendi (P) töökorda.
- Kontrollige seisupidurit.
- Kontrollige, ega auto all ei esine vedelike lekkeid (vee tilkumine konditsioneerist selle kasutamise ajal või pärast seda on normaalne).

Vähemalt kord kuus kontrollige:

- mootori jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis,
- kõikide välistulede töökorda, sh pidurituled, suunatud ja ohutuled,
- rõhku kõikides rehvides, k.a varuratta rehvis.

Vähemalt kaks korda aastas (s.t igal kevadel ja sügisel) kontrollige:

- kas radiaatori, kütteseadme ja konditsioneeride voolikud ei leki ega ole vigas saanud;
- kas esiklaasi pesuri pihustid ja klaasipuhastid töötavad korralikult; puhastage puhastite harjad ära klaasipesuvedelikus niisutatud puhta riidelapiga;
- esitulede valgusvihu suunda;
- summutit, väljalasketorustikku, selle katteid ja kinnitusi;
- kas turvavööd on töökorras ega ole liigselt kulunud;
- kas rehvid pole liigselt kulunud ning kas rattamutrid on kõvasti kinni.

Vähemalt kord aastas:

- puhastage põhjalikult ära autokere ja uste äravooluavad;
- kontrollige ja õlitage ukse- ja kapotihingi ja kapotihingi;
- õlitage ukse- ja kapotilukke ja linke;
- määrige uste kummist veetihendeid;
- kontrollige konditsioneeride töökorda;
- kontrollige ja õlitage automaatkäigukasti ühendusi, liigendeid ja juhtmehhanisme;
- puhastage akut ja selle klemme;
- kontrollige pidurivedeliku (ja sidurivedeliku) taset.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE GRAAFIK

Järgige regulaarse tehnohoolduse tava-graafikut, kui autot ei kasutata reeglina alljärgnevalt loetletud tingimustes. Kui auto kasutamisel on täidetud kas või üks järgnevalt nimetatud tingimustest, järgige raskete kasutustingimuste korral kehtivat hooldusgraafikut.

- Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid.
- Sõidetakse tolmustel teedel või liivastes piirkondades.
- Sõitmisel kasutatakse väga palju pidureid.
- Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid.
- Enamasti sõidetakse konarlikel või poristel teedel.
- Sõidetakse mägistes piirkondades.
- Mootor töötab sageli pikalt tühikäigul või madala kiirusega.
- Pikka aega sõidetakse väga külmas ja/või eriti niiskes kliimas.
- Üle 50% sõidust toimub tihedas linna-liikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).

Kui sõidate autoga eelkirjeldatud tingimustes, peate autoosi kontrollima, need vajadusel uutega asendama ja lisama vedelikke sagedamini, kui seda näeb ette järgnev regulaarse tehnohoolduse tavagraafik. Pärast tabelis toodud perioode või läbisõitu jätkake ettenähtud hooldusintervallide kohaselt.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA, VÄLJA ARVATUD VENEMAA

Auto hea töökorra ja heitgaaside kontrollsüsteemi tõrgeteta töö tagamiseks peab regulaarselt läbi viima järgnevad hooldustoimingud. Garantii katkemise vältimiseks hoidke alati kõik teostatud hoolduste arved ja kviitungid alles. Juhul, kui hooldusintervall on antud nii läbisõiduna kui ajalise perioodina, peab lähtuma sellest, mis esimesena täitub (läbisõit või kuude arv).

- *1 : Mootoriõli taset ja lekete esinemist peab kontrollima iga 500 km (350 miili) järel või enne pikema reisi alustamist.
- *2 : Vahetuse intervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, tuleb vahetus läbi viia vastavalt raskete kasutustingimuste korral kehtivale hooldusgraafikule.
- *3 : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 20 000 km või 12 kuu järel.
- *4 : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage MPI-mootori mootoriõli ja õlifiltrit iga 15 000 km järel, GDI-mootori mootoriõli ja õlifiltrit iga 10 000 km järel.
- *5 : Mootori õlitaset peab regulaarselt kontrollima ning nõutaval tasemel hoidma. Kui mootoriõli kogus on ebapiisav, võib mootor kahjustuda ning selliseid kahjustusi garantii ei kata.
- *6 : Vahetuse intervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, vahetage kütusefiltrit sagedamini. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Lisainfo saamiseks soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.
- *7 : Kütusefilter loetakse hooldusvabaks komponendiks, kuid regulaarne kontroll on sellegipoolest soovitatav. Kontrollimise sagedus sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Lisainfo saamiseks soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.
- *8 : Käsikäigukasti vedelikku peab vahetama iga kord, kui käigukast on sügavasse vette sattunud.
- *9 : Kontrollida hammasrihma pingutit ja pingutusratast ning generaatori rihmaratast, vajadusel parandada või asendada uutega.
- *10 : Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult deioniseeritud või demineraliseeritud (pehmet) vett ja ärge segage kunagi karedat vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib põhjustada tõsiseid häireid või kahjustada mootorit.
- *11 : Kontrollida klapiklõbina ja/või mootori vibratsiooni esinemist, vajadusel reguleerida. Soovitame lasta kontrolli läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.
- *12 : Kui Euroopa kütusestandardile (EN228) vastavat kvaliteetset bensiini või samaväärseid kütuselisanditega kütuseid pole saada, on soovitatav lisada üks pudel kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnõuad nende kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA, VÄLJA ARVATUD VENEMAA (jätkub)

30 000 km (20 000 miili) või 12 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll
- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
(30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja siduripedaali (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Kogu elektrisüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
(30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
(diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
(30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
(30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5
(30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12
(iga 15 000 km või 12 kuu järel)
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA, VÄLJA ARVATUD VENEMAA (jätkub)

60 000 km (40 000 miili) või 24 kuud

- ☐ Konditsioneer külmamine/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
(60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja siduripedaali (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Kogu elektrisüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
(60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri kontroll (bensinimootor) *7
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
(bensinimootor, kui on varustuses)
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
(bensinimootor, diiselmootor)
- ☐ Käskikäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) *8
- ☐ Seisupiduri (käspiduri) kontroll
(60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
(60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll
- ☐ Õhufiltri filtrelemendi vahetus
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensinimootor) *1 *4 *5
(60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ☐ Süüteküünalde vahetus (bensinimootor – nikkel)
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
(esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensinimootor) *12
(iga 15 000 km või 12 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA, VÄLJA ARVATUD VENEMAA (jätkub)

90 000 km (60 000 miili) või 36 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll
- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
(90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja siduripedaali (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Kogu elektrisüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
(90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
(diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
(90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
(90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ☐ Mootori klapi vahetus (bensiinimootor) ^{*11}

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) ^{*1 *2 *3 *5}
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) ^{*1 *4 *5}
(90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) ^{*6}
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
(esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) ^{*9}
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) ^{*9}
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) ^{*12}
(iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA, VÄLJA ARVATUD VENEMAA (jätkub)

120 000 km (80 000 miili) või 48 kuud

- ☐ Konditsioneer külmamine/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
(120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja siduripedaali (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Kogu elektrisüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
(120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll (bensiinimootor, kui on varustuses)
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
(bensiinimootor, diiselmootor)
- ☐ Käskikäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) *8
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
(120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
(120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll
- ☐ Õhufiltri filtrelemendi vahetus
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5
(120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ☐ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor – nikkel)
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
(esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12
(iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA, VÄLJA ARVATUD VENEMAA (jätkub)

150 000 km (100 000 miili) või 60 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll
- ☐ Konditsioneeride külmaaine/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
(150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja siduripedaali (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Kogu elektrisüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
(150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
(diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
(150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
(150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5
(150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
(esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12
(iga 15 000 km või 12 kuu järel)
- ☐ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor – iriidium)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA, VÄLJA ARVATUD VENEMAA (jätkub)

180 000 km (120 000 miili) või 72 kuud

- ☐ Konditsioneer külmamine/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
(180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja siduripedaali (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Kogu elektrisüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
(180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *⁷
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll (bensiinimootor, kui on varustuses)
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
(bensiinimootor, diiselmootor)
- ☐ Käskikäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) *⁸
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
(180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
(180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ☐ Mootori klapivahe kontroll (bensiinimootor) *¹¹
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll
- ☐ Õhufiltri filtrelemendi vahetus
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *¹ *² *³ *⁵
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *¹ *⁴ *⁵
(180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *⁶
- ☐ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor – nikkel)
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
(esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *⁹
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *⁹
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *¹²
(iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA, VÄLJA ARVATUD VENEMAA (jätkub)

210 000 km (140 000 miili) või 84 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll
- ☐ Konditsioneeride külmaaine/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
(210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja siduripedaali (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Kogu elektrisüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
(210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
(diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
(210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
(210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3 *5
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5
(210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
(esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Jahutusvedeliku vahetus *10
(esimene vahetus 210 000 km (120 000 miili) või 120 kuu
järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *12
(iga 15 000 km või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA, VÄLJA ARVATUD VENEMAA (jätkub)

240 000 km (160 000 miili) või 96 kuud

- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
(240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ☐ Piduri- ja siduripedaali (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Kogu elektrisüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
(240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) ^{*7}
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll (bensiinimootor, kui on varustuses)
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
(bensiinimootor, diiselmootor)
- ☐ Käikakastide vedeliku kontroll (kui on varustuses) ^{*8}
- ☐ Seisupiduri (käisipiduri) kontroll
(240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
(240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) ^{*1 *2 *3 *5}
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) ^{*1 *4 *5}
(240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) ^{*6}
- ☐ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor – nikkel)
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
(esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) ^{*9}
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) ^{*9}
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Jahutusvedeliku vahetus ^{*10}
(esimene vahetus 210 000 km (120 000 miili) või 120 kuu
järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) ^{*12}
(iga 15 000 km või 12 kuu järel)

Kontrollimist ja hooldust ei vaja

- ☐ Automaatkäigukasti vedelik

HOOLDUS RASKETE KASUTUSTINGIMUSTE KORRAL – EUROOPA, VÄLJA ARVATUD VENEMAA

Peamiselt rasketes sõidutingimustes kasutatavate autode järgnevaid komponente peab hooldama sagedamini kui ette nähtud eelnevas regulaarse tehnohoolduse tavagraafikus. Vastavad hooldusintervallid on toodud alljärgnevas tabelis.

V : Vahetada K : Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

HOOLDATAV KOMPONENT		HOOLDUS-TOIMING	HOOLDUSINTERVALL	SÕIDU-TINGIMUS
Mootoriõli ja mootoriõli filter	Bensiin* ¹	V	Iga 15 000 km (10 000 miili) või 6 kuu järel	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Diisel* ²	V	Iga 15 000 km (10 000 miili) või 12 kuu järel	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Õhufiltri filtrielement		V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E
Käikakasti vedelik (kui on varustuses)		V	Iga 120 000 km (80 000 miili) järel	C, D, E, G, H, I, K
Automaatkäikakasti vedelik (kui on varustuses)		V	Iga 90 000 km (60 000 miili) järel	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Esivedrustuse kuulliigendid		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Ketaspidurid, piduriklotsid, sadul ja ketas		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, G, H

*¹ : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage MPI-mootori mootoriõli ja õlifiltrit iga 7 500 km või 6 kuu järel, GDI-mootori mootoriõli ja õlifiltrit aga iga 5 000 km või 6 kuu järel.

*² : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 10 000 km või 6 kuu järel.

HOOLDATAV KOMPONENT	HOOLDUS-TOIMING	HOOLDUSINTERVALL	SÕIDU-TINGIMUS
Seisupidur (käsipidur)	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, G, H
Veovõllid ja nende kaitsekatted	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G, H, I, J, K
Kliimaseadme õhufilter	V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E, G

RASKED SÕIDUTINGIMUSED

- A : Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid.
 B : Mootor töötab sageli pikka aega tühikäigul.
 C : Enamasti sõidetakse tolmustel ja konarlikel teedel.
 D : Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid või kus on väga külm.
 E : Sõidetakse liivastes piirkondades.
 F : Üle 50% sõidust toimub tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).

- G : Sõidetakse mägistes piirkondades.
 H : Sageli veetakse järelhaagist või kasutatakse katusekasti.
 I : Autot kasutatakse kaubaveoks, patrull- või taksoteenuse osutamiseks või pukseerimiseks.
 J : Enamasti sõidetakse väga külma ilmaga.
 K : Sõidetakse kiirusega üle 170 km/h.
 L : Sageli korduv tihedate peatustega sõit.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VENEMAA, VÄLJA ARVATUD EUROOPA

Auto hea töökorra ja heitgaaside kontrollsüsteemi tõrgeteta töö tagamiseks peab regulaarselt läbi viima järgnevad hooldustoimingud. Garantii katkemise vältimiseks hoidke alati kõik teostatud hoolduste arved ja kviitungid alles. Juhul, kui hooldusintervall on antud nii läbisõiduna kui ajalise perioodina, peab lähtuma sellest, mis esimesena täitub (läbisõit või kuude arv).

- *¹ : Kontrollida hammasrihma pingutit ja pingutusratast ning generaatori rihmaratast, vajadusel parandada või asendada uutega.
- *² : Mootoriõli taset ja lekete esinemist peab kontrollima iga 500 km (350 miili) järel või enne pikema reisi alustamist.
- *³ : Mootori õlitaset peab regulaarselt kontrollima ning nõutaval tasemel hoidma. Kui mootoriõli kogus on ebapiisav, võib mootor kahjustuda ning selliseid kahjustusi garantii ei kata.
- *⁴ : Vahetuse intervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, vahetage kütusefiltrit sagedamini.
Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Lisainfo saamiseks soovitate pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.
- *⁵ : Teie mugavust arvestades võib seda teha ka varem, siis kui lasete hooldada muid osi.
- *⁶ : Kontrollida klapiklõbina ja/või mootori vibratsiooni esinemist, vajadusel reguleerida. Soovitame lasta kontrolli läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.
- *⁷ : Kütusefilter loetakse hooldusvabaks komponendiks, kuid regulaarne kontroll on sellegipoolest soovitatav. Kontrollimise sagedus sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Lisainfo saamiseks soovitate pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.
- *⁸ : Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult deioniseeritud või demineraliseeritud (pehmet) vett ja ärge segage kunagi karedat vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib põhjustada tõsiseid häireid või kahjustada mootorit.
- *⁹ : Kontrollida hammasrihma pingutit ja pingutusratast ning generaatori rihmaratast, vajadusel parandada või asendada uutega.
- *¹⁰ : Kui Euroopa kütusestandardile (EN228) vastavat kvaliteetset bensiini või samaväärseid kütuselisanditega kütuseid pole saada, on soovitatav lisada üks pudel kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnöörid nende kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VENEMAA, VÄLJA ARVATUD EUROOPA

15 000 km (10 000 miili) või 12 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll - v.a Lähis-Ida mudelid
- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus - Lähis-Ida mudelid
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI)
- v.a Lähis-Ida mudelid ^{*2}
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI)
- Lähis-Ida mudelid ^{*2}
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel ^{*3})

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – GDI) ^{*2}
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)
- Venemaa mudelid ^{*2 *3}
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)
- v.a Venemaa mudelid ^{*2 *3}
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) ^{*10}
(iga 5 000 km või 6 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VENEMAA, VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

30 000 km (20 000 miili) või 24 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll - v.a Lähis-Ida mudelid
- ☐ Konditsioneer külmamine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Kogu elektrisüsteemi kontroll
- ☐ Piduri- ja siduripedaali (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *¹
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *⁷
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll (bensiinimootor, kui on varustuses)
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor) *⁴
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus - Lähis-Ida mudelid
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlilfiltri vahetus (bensiinimootor – MPI) - v.a Lähis-Ida mudelid *²
- ☐ Mootoriõli ja õlilfiltri vahetus (bensiinimootor – MPI) - Lähis-Ida mudelid *²
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *³)
- ☐ Mootoriõli ja õlilfiltri vahetus (bensiinimootor – GDI) *²
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Mootoriõli ja õlilfiltri vahetus (diiselmootor) - Venemaa mudelid *² *³
- ☐ Mootoriõli ja õlilfiltri vahetus (diiselmootor) - v.a Venemaa mudelid *² *³
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *¹⁰
(iga 5 000 km või 6 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VENEMAA, VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

45 000 km (30 000 miili) või 36 kuud

- ☐ Konditsioneerikülmaaine/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI)
- v.a Lähis-Ida mudelid *²
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI)
- Lähis-Ida mudelid *²
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *³)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – GDI) *²
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)
- Venemaa mudelid *² *³
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)
- v.a Venemaa mudelid *² *³
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *¹⁰
(iga 5 000 km või 6 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VENEMAA, VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

60 000 km (40 000 miili) või 48 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll - v.a Lähis-Ida mudelid
- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Kogu elektrisüsteemi kontroll
- ☐ Piduri- ja siduripedaali (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *¹
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusepaagi korgi kontroll (diiselmootor)
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (bensiinimootor, diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri (käspiduri) kontroll
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Käsi käigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll (bensiinimootor)
- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus - Lähis-Ida mudelid
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri vahetus (bensiinimootor, kui on varustuses)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI) - v.a Lähis-Ida mudelid *²
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI) - Lähis-Ida mudelid *² (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *³)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – GDI) *² (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) - Venemaa mudelid *² *³
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) - v.a Venemaa mudelid *² *³ (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Kütusefiltri vahetus (bensiinimootor) *⁷
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *⁴
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *¹⁰ (iga 5 000 km või 6 kuu järel)
- ☐ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor – nikkel)
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *⁹ (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VENEMAA, VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

75 000 km (50 000 miili) või 60 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll - v.a Lähis-Ida mudelid
- ☐ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus - Lähis-Ida mudelid
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI)
- v.a Lähis-Ida mudelid *2
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI)
- Lähis-Ida mudelid *2
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *3)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – GDI) *2
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)
- Venemaa mudelid *2 *3

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)
- v.a Venemaa mudelid *2 *3
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *10
(iga 5 000 km või 6 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VENEMAA, VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

90 000 km (60 000 miili) või 72 kuud

- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Kogu elektrisüsteemi kontroll
- ☐ Piduri- ja siduripedaali (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *¹
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *⁷
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
(bensiinimootor, kui on varustuses)
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor) *⁴
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
(diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI)
- v.a Lähis-Ida mudelid *²
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI)
- Lähis-Ida mudelid *²
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *³)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – GDI) *²
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)
- Venemaa mudelid *² *³
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)
- v.a Venemaa mudelid *² *³
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
(esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Mootori klapivahe kontroll *⁶
(iga 95 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel *⁵)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *¹⁰
(iga 5 000 km või 6 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *⁹
(esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel,
seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VENEMAA, VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

105 000 km (70 000 miili) või 84 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll - v.a Lähis-Ida mudelid
- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Seisupiduri kontroll
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus - Lähis-Ida mudelid
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI)
- v.a Lähis-Ida mudelid *²
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI)
- Lähis-Ida mudelid *²
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel *³)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – GDI) *²
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)
- Venemaa mudelid *² *³

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)
- v.a Venemaa mudelid *² *³
(iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *¹⁰
(iga 5 000 km või 6 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – VENEMAA, VÄLJA ARVATUD EUROOPA (jätkub)

120 000 km (80 000 miili) või 96 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll - v.a Lähis-Ida mudelid
- ☐ Konditsioneeride külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikut, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Kogu elektrisüsteemi kontroll
- ☐ Piduri- ja siduripedaali (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *¹
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusepaagi korgi kontroll (diiselmootor)
- ☐ Kütusetorude, voolikut ja ühenduste kontroll (bensiinimootor, diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ☐ Rooliredukti, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Käikakäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll (bensiinimootor)
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll (bensiinimootor, kui on varustuses)
- ☐ Õhufiltri filtrielemendi vahetus - Lähis-Ida mudelid
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI) - v.a Lähis-Ida mudelid *²

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – MPI) - Lähis-Ida mudelid *² (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel) *³
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor – GDI) *² (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) - Venemaa mudelid *² *³
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) - v.a Venemaa mudelid *² *³ (iga 10 000 km (6 500 miili) või 12 kuu järel)
- ☐ Kütusefiltri vahetus (bensiinimootor) *⁷
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *⁴
- ☐ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor – nikkel)
- ☐ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor – iriidium) *⁵ (iga 160 000 km (100 000 miili) või 120 kuu järel)
- ☐ Jahutusvedeliku vahetus *⁸ (esimene vahetus 210 000 km (120 000 miili) või 120 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel) *⁵)
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine (bensiinimootor) *¹⁰ (iga 5 000 km või 6 kuu järel)
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *⁹ (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)

Kontrollimist ja hooldust ei vaja

- ☐ Automaatkäigukasti vedelik

HOOLDUS RASKETE KASUTUSTINGIMUSTE KORRAL – VENEMAA, VÄLJA ARVATUD EUROOPA

Peamiselt rasketes sõidutingimustes kasutatavate autode järgnevaid komponente peab hooldama sagedamini kui ette nähtud eelnevas regulaarse tehnohoolduse tavagraafikus.

Vastavad hooldusintervallid on toodud alljärgnevas tabelis.

V : Vahetada K : Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

Hooldatav komponent			Hooldus- toiming	Hooldusintervall	Sõidutingimus
Mootoriõli ja mootoriõli filter	Bensiin – MPI	V.a Lähis-Ida mudelid	V	Iga 7 500 km (5 000 miili) või 6 kuu järel	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
		Lähis-Ida mudelid	V	Iga 5 000 km (3 000 miili) või 6 kuu järel	
	Bensiin – GDI		V	Iga 5 000 km (3 000 miili) või 6 kuu järel	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
	Diisel	Venemaa mudelid	V	Iga 7 500 km (5 000 miili) või 6 kuu järel	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
		V.a Venemaa mudelid	V	Iga 5 000 km (3 000 miili) või 6 kuu järel	
	Õhufiltri filtrielement			V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest
Käsikäigukasti vedelik (kui on varustuses)			V	Iga 120 000 km (80 000 miili) järel	C, D, E, G, H, I, J
Automaatkäigukasti vedelik (kui on varustuses)			V	Iga 100 000 km (62 500 miili) järel	A, C, D, E, F, G, H, I, J

Hooldatav komponent	Hooldus-toiming	Hooldusintervall	Sõidutingimus
Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Esivedrustuse kuulliigendid	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Ketaspidurid, piduriklotsid, sadul ja ketas	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, G, H
Seisupidur (käsipidur)	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, G, H
Veovõllid ja kaitsekatted	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G, H, I, J
Kliimaseadme õhufilter	V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E, G

Ranked sõidutingimused

- A : Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid.
 B : Mootor töötab sageli pikka aega tühikäigul.
 C : Enamasti sõidetakse tolmustel ja konarlikel teedel.
 D : Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid või kus on väga külm.
 E : Sõidetakse liivastes piirkondades.
 F : Üle 50% sõidust toimub tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).

- G : Sõidetakse mägistes piirkondades.
 H : Sageli veetakse järelhaagist või kasutatakse katusekasti.
 I : Autot kasutatakse kaubaveoks, patrull- või takso teenuse osutamiseks või pukseerimiseks.
 J : Sõidetakse kiirusega üle 170 km/h.
 K : Sageli korduv tihedate peatustega sõit.
 L : Enamasti sõidetakse väga külma ilmaga.

SELGITUSI REGULAARSET HOOLDUST VAJAVATE OSADE KOHTA

Mootoriõli ja õlifilter

Mootoriõli ja õlifiltrit peab vahetama vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele. Kui auto-ga sõidetakse rasketes tingimustes, peab mootoriõli ja -filtrit vahetama sagedamini.

Veorihmad

Kontrollige üle kõik veorihmad (eelkõige mootori hammasrihm). Vaadake, kas rihmadel on pragusid, vigastusi, tugevalt kulunud või õlist läbi imbunud kohti ning asendage rihmad vajadusel uutega. Ka veorihmade pingsust peab regulaarselt kontrollima ning vajadusel reguleerima.

Kütusefilter (filterpadrun)

Ummistunud filter võib piirata auto võimalikku sõidukiirust, kahjustada väljalaskesüsteemi ning põhjustada probleeme käivitamisel. Kui kütusepaaki koguneb liigne kogus jääkaineid ja/või võõrkehi, peab filtrit vahetama sagedamini.

Pärast uue filtri paigaldamist laske mootoril mitu minutit töötada ning kontrollige siis, ega ühendused ei leki. Meie soovitame teil lasta kütusefiltrit vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Kütusetorud, -voolikud ja ühendused

Kontrollige, ega kütusetorud, -voolikud ja ühendused ei leki ning ega need pole viga saanud. Soovitame lasta kõik kahjustatud ja lekkivad osad volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.



HOIATUS - Ainult diiselmootor

Ärge tehke mingeid sissepritse-süsteemiga seotud töid kunagi siis, kui mootor töötab või selle seiskamisest on möödunud alla 30 sekundi. Kõrgsurvepumbas, kütusepihustites ja kõrgsurvetorudes püsib rõhk kõrgena ka pärast mootori seiskamist. Kütuse lekkimisel väljapurskav kütusejuga võib kehale sattudes põhjustada tõsiseid vigastusi. Kui mootor töötab, ei tohi südamestimulaatoriga inimesed minna mootoriruumis mootori juhtploki (ECU) ega elektrijuhtmetistike lähemale kui 30 cm, kuna kõrgepinge mootori ühisanumaga sissepritsesüsteemis tekitab tugeva magnetvälja.

Auruvoolik ja kütusepaagi kork

Auruvoolikut ja kütusepaagi korki peab kontrollima vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele. Jälgige, et uue auruvooliku paigaldamine või kütusepaagi korki vahetamine toimuks korrektselt.

Vaakumi ja karteri tuulutusvoolikud (kui on varustuses)

Kontrollige, kas voolikute pinnal pole kuumusest põhjustatud või muid mehaanilisi kahjustusi. Halvenenud seisundi tunnusteks on kõvenenud ja rabadaks muutunud kumm, praod, rebendid, sisselõiked, tugev hõõrdumine ja paisumine. Eriti tähelepanelikult tuleb üle kontrollida need voolikupinnad, mis asuvad tugevalt kuumenevate osade läheduses, nagu näiteks väljalaskekollektori juures.

Kontrollige ka voolikute asendit, et oleks kindel, et need ei puutu vastu mis tahes kuumenevaid osi, teravaid servi ega liikuvaid osi, mis võiksid voolikuid kahjustada ja vigastada. Kontrollige üle ka kõik voolikute ühendused (klambrid ja muhvid): vaadake, kas need on kindlalt kinni ega leki. Kõik halvas seisundis ja kahjustunud voolikud tuleb otsekohe uutega asendada.

Õhufilter

Soovitame lasta õhufiltri filtrielementi vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Süüteküünlad (bensiinimootor)

Süüteküünalde asendamisel jälgige, et kasutaksite täpselt samade tehniliste näitajatega uusi süüteküünlaid.

Klapivahe (bensiinimootor)

Laske kontrollida klapiklõbina ja/või mootori vibratsiooni esinemist, vajadusel laske reguleerida. Soovitame lasta klapivahesid reguleerida volitatud HYUNDAI teeninduses.

Jahutusüsteem

Kontrollige, kas jahutusüsteemi osad (radiaator, paisupaak, voolikud ja ühendused) on terved ega leki. Asendage kõik vigastunud osad kohe uutega.

Jahutusvedelik

Jahutusvedelikku peab vahetama vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele.

Käikikäigukasti vedelik (kui on varustuses)

Käikikäigukasti vedelikku peab kontrollima vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele.

Automaatkäigukasti vedelik (kui on varustuses)

Normaalsete kasutustingimuste korral pole vaja automaatkäigukasti vedelikku kontrollida.

Kui aga autot kasutatakse rasketes sõiduoludes, soovitame lasta süsteemi hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt kehtivale hooldusgraafikule.

* NB!

Automaatkäigukasti vedelik on reeglina punast värvi.

Sõites muutub automaatkäigukasti vedelik järk-järgult tumedamaks.

See on täiesti normaalne. Vedeliku vahetamisvajaduse üle otsustamisel ei tuleks lähtuda sellest värvimuutusest.



ETTEVAATUST

Kui kasutate vedelikku, mis ei ole selleks ette nähtud, võivad käigukasti töös tekkida häired ja käigukast võib kahjustuda.

Kasutage ainult õiget teie autole ette nähtud automaatkäigukasti vedelikku. (Vt 8. peatüki osa "Soovitatavad määrdeained ja täitemahud").

Pidurivoolikud ja -torustik

Vaadake üle, kas kõik voolikud ja torud on õiges asendis ning ega neil ei ole pragusid, katki hõõrdunud kohti või muid kahjustusi ning ega need ei leki. Asendage kõik vigastatud osad kohe uutega.

Pidurivedelik

Kontrollige pidurivedeliku taset pidurivedeliku paagis. Vedelikutase peab jääma paagi külgedel olevate tähistete "MIN" ja "MAX" vahele. Kasutage ainult hüdrauliliste pidurite vedelikku, mis vastab DOT 3 või DOT 4 tehnilistele nõuetele.

Ketaspidurid, piduriklotsid, sadul ja ketas

Kontrollige piduriklotside ja ketaste kulumisastet ning vedeliku leket sadulatest. Lisateavet piduriklotside ja hõõrdkatete kulumisastme kontrollimise kohta leiate Hyundai veebilehelt.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Vedrustuse kinnituspoldid

Kontrollige üle vedrustuse ühendused – kas need on korralikult kinni ega ole kahjustunud. Pinguldage nõutava pingutismomendini.

Seisupidur

Kontrollige üle kogu seisupiduri süsteem, sh elektrilise seisupiduri ajam, juhtmed ja ühendused.

Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted, alumise hoova kuulliigend

Kui auto seisab ja mootor ei tööta, kontrollige roolilõtku.

Kontrollige üle rooliliigendid, vardad ja hoovad – kas need ei ole viga saanud ega väändunud. Kontrollige, kas tolmu- katetel ja kuulliigenditel ei esine pragusid ega muid kahjustusi. Asendage kõik vigastatud osad kohe uutega.

Veovõllid ja kaitsekatted

Kontrollige, kas veovõllid, nende kaitsekatted ja kinnitused on terved – kas neil pole pragusid ega muid kahjustusi. Asendage kõik vigastunud osad otsekohe uutega. Vajadusel lisage määrdeainet.

Konditsioneeride külmaaine, kompressor (kui on varustuses)

Kontrollige, ega konditsioneeride torustik ja ühendused ei leki ning ega ükski süsteemi osa pole viga saanud.

MOOTORIÕLI

■ Bensiinimootor



■ Diiselmootor



Mootoriõli taseme kontroll

1. Kontrollige, et auto seisaks tasasel pinnal.
2. Käivitage mootor ja laske sellel soojeneda normaalse töötemperatuurini.
3. Seisake mootor ja oodake mõni minut (umbes 5 minutit), et lasta õlil tagasi õlivanni valguda.
4. Tõmmake õli mõõtvarras välja, pühkige puhtaks ning lükake tagasi lõpuni sisse.



HOIATUS - Radiaatori lõdvik

Olge mootoriõli kontrollimisel ja lisamisel väga ettevaatlik, et te ei puudutaks kogemata radiaatori lõdvikut. Lõdvik võib olla nii kuum, et võite end põletada.

5. Tõmmake mõõtvarras uuesti välja ning kontrollige õlitaset. See peab jääma tähiste F ja L vahele.



ETTEVAATUST

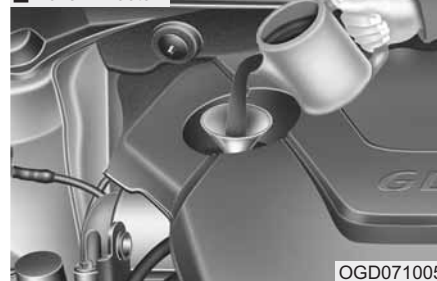
- Ärge lisage liiga palju mootoriõli. Ületäitmine võib mootorit kahjustada.
- Olge mootoriõli lisamisel ja vahetamisel ettevaatlik, et te õli üle ääre ei ajaks ega maha ei loksutaks. Kui mootoriõli tilgub või loksus kogemata mootoriruumi, pühkige see otsekohe ära.



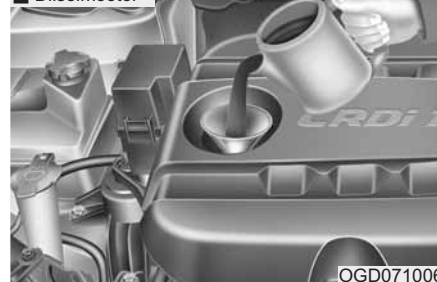
ETTEVAATUST - Diiselmootor

Liigne õlikogus võib põhjustada mootori töö jätkumist pärast selle väljalülitamist. See võib viia mootoririkkeni, millega kaasneb ootamatu mootori töökiiruse tõus, tugevam müra ja valge suits.

■ Bensiinimootor



■ Diiselmootor



Kui õlitase on tähiste L lähedal või selle peal, lisage piisavalt õli, et õlitase kerkiks tähisteni F. **Ärge lisage õli üle F-taseme.**

Kasutage õli lisamiseks lehitrit, et õlipritsmes mootorile ei satuks.

Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli. (Vt 8. peatüki osa "Soovitavad määrdained ja täitemahud").

Mootoriõli ja õlifiltri vahetamine

Soovitame teil lasta mootoriõli ja õlifiltrit vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.



HOIATUS

Kasutatud mootoriõli võib tekitada nahaärritusi ja nahavähki, kui see jääb nahale pikaks ajaks. Kasutatud mootoriõli sisaldab kemikaale, mis on katseloomadel põhjustanud vähki. Kaitske alati oma nahka, pestes käed pärast kasutatud õliga kokkupuutumist esimesel võimalusel sooja vee ja seebiga põhjalikult puhtaks.

MOOTORI JAHUTUSVEDELIK

Survestatud jahutussüsteemi osaks olev paisupaak on täidetud aastaringselt kasutatava külmumiskindla jahutusvedelikuga. Paak on jahutusvedelikuga täidetud juba tehases.

Kontrollige jahutusvedeliku külmumiskaitset (antifriisi kontsentratsioonitaset) vähemalt kord aastas, lisaks talveperioodi alguses ja enne külmemasse kliimasse sõitmist.

Jahutusvedeliku taseme kontroll

HOIATUS



Radiaatori korgi eemaldamine

- Ärge proovige kunagi korki radiaatorilt eemaldada siis, kui mootor on kuum või töötab. Võite sel moel jahutussüsteemi ja mootorit tahtmatult kahjustada, lisaks võib väljuv kuum jahutusvedelik ja aur teile tõsiseid kehavigastusi tekitada.
- Seisake mootor ja oodake, kuni see on jahtunud. Isegi seejärel olge radiaatori korgi eemaldamisel äärmiselt ettevaatlik. Pange paks riidelapp ümber korgi ja keerake seda siis aeglaselt vastupäeva kuni esimese takistuseni. Astuge samm tahapoole ja oodake, kuni ülerõhk on jahutussüsteemist väljunud. Kui olete kindel, et ülerõhk on väljunud, vajutage kork paksu riidelapi abil alla ja jätkake vastupäeva keeramist, kuni korgi saab eemaldada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Isegi juhul, kui mootor enam ei tööta, ärge eemaldage radiaatori ega väljalaskeava korki siis, kui mootor ja radiaator on veel kuumad. Tuline jahutusvedelik ja aur võivad ikka veel rõhu all välja pursata ja tekitada tõsiseid traumasid.

⚠ HOIATUS

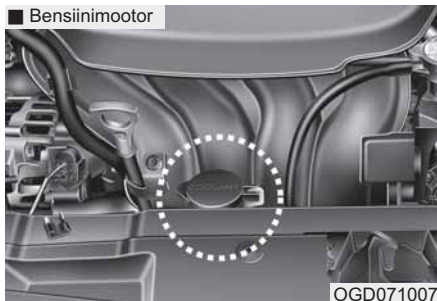


Jahutusventilaatori elektrimootori tööd juhitakse vastavalt jahutusvedeliku temperatuurile ja rõhule ning auto sõidukiirusele.

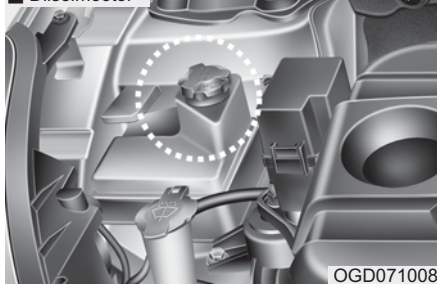
Ventilaator võib mõnikord töötada isegi siis, kui auto mootor seisab. Olge jahutusventilaatori läheduses töötades äärmiselt ettevaatlik, et pöörleva ventilaatori tiivikud teid ei vigastaks. Kui jahutusvedeliku temperatuur langeb, lülitub jahutusventilaatori elektrimootor automaatselt välja. See on normaalne, tegu pole häirega.

Kui teie autol on GDI-mootor, võib jahutusventilaatori elektrimootor tööd jätkata seni, kuni aku negatiivne kaabel lahti ühendatakse.

■ Bensinimootor



■ Diiselmootor



Kontrollige kõikide jahutus- ja küttesüsteemi lõdvikute seisundit ja ühendusi. Vahetage välja kõik paisunud või kahjustatud lõdvikud.

Külma mootoriga peab vedelikutase jahutusvedeliku paagis jääma paagi küljel asuvate tähistega F (MAX) ja L (MIN) vahele.

Kui jahutusvedeliku tase on madal, lisage piisav kogus destilleeritud (deioniseeritud) vett. Vedelikutase peab jahutusvedeliku paagis tõusma tähtsini F (MAX), kuid mitte sellest kõrgemale. Kui vedelikku peab lisama sageli, soovime lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Soovitav jahutusvedelik

- Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult deioniseeritud või pehmet (deminaliseeritud) vett ja ärge segage kunagi karedat (suure mineraalisisaldusega) vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib põhjustada tõsiseid häireid või kahjustada mootorit.
- Teie auto mootoris on alumiinium-detaile, mida peab korrosiooni ja külmumise eest kaitsma etüleenglükoolipõhise jahutusvedelikuga.
- ÄRGE KASUTAGE alkoholi või metanooli sisaldavaid jahutusvedelikke ega segage neid ettenähtud jahutusvedeliku hulka.
- Ärge kasutage lahust, mis sisaldab alla 35% või üle 60% antifriisi – see võib vähendada lahuse efektiivsust.

Lahuse õiged vahekorrad on toodud järgnevas tabelis:

Välis-temperatuur	Protsent kogumahust	
	Antifriis	Vesi
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

**⚠ HOIATUS****Radiaatori kork**

Ärge eemaldage raadiatorilt korki, kui mootor ja radiaator on kuumad. Põletavalt tuline jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata ja põhjustada tõsiseid traumasid.

Jahutusvedeliku vahetamine

Soovitame lasta jahutusvedelikku vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

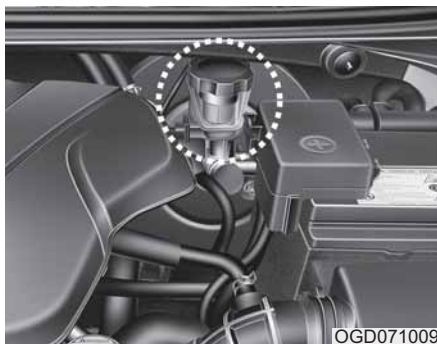
⚠ ETTEVAATUST

Pange enne jahutusvedeliku lisamist radiaatori peale täiteava ümber paks riidelapp, et jahutusvedelikku ei satuks mootorile või muudele osadele (nt generaatorile), kui see peaks kogemata üle ääre voolama.

⚠ HOIATUS - Jahutusvedelik

- Ärge valage radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi kunagi klaasipesuvedeliku paaki.
- Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning see võib põhjustada avarii. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid keredetaile.

PIDURI- JA SIDURIVEDELIK



Pidurivedeliku taseme kontroll

Kontrollige vedeliku taset paagis regulaarselt. Vedelikutase peab jääma paagi küljel olevate tähiste MIN ja MAX vahele.

Enne korgi eemaldamist ja pidurivedeliku lisamist puhastage paagi korgi ümbrus korralikult ära, et vältida mustuse sattumist pidurivedeliku sisse.

Kui vedelikutase on madal, täitke paak MAX-tasemeni. Vedelikutase alaneb läbisõidu suurenemisel. See on normaalne ning seotud piduri hõõrdkatete kulumisega. Kui vedelikutase on äärmiselt madal, soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kasutage ainult ettenähtud pidurivedelikku. (Vt 8. peatüki osa "Soovitavad määrdeained ja täitemahud").

Ärge segage kunagi kokku erinevat tüüpi vedelikke.

⚠ HOIATUS - Pidurivedeliku kadu

Juhul, kui pidurisüsteemi peab väga tihti vedelikku lisama, soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

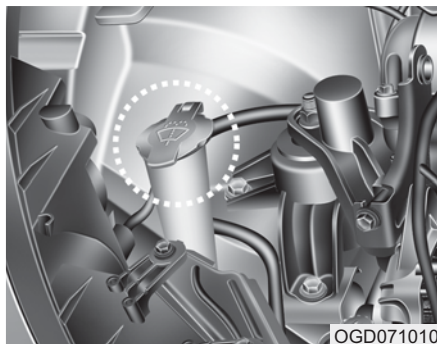
⚠ HOIATUS - Pidurivedelik

Käsitsege pidurivedelikku selle vahetamisel või lisamisel ettevaatlikult. Jälgige hoolega, et vedelikku ei satuks silma. Kui pidurivedelikku läheb silma, loputage see otsekohe rohke puhta kraaniveega silmast välja. Pöörduge esimesel võimalusel arsti poole ja laske oma silmi kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST

Vältige pidurivedeliku sattumist autokere värvkattele, kuna see võib värvi kahjustada. Pikka aega lahtiselt õhu käes seisnud pidurivedelikku ei tohi enam kasutada, kuna selle kvaliteet pole siis enam endine. See tuleb ära visata. Ärge valage paaki mingit vale liiki vedelikku. Nii võib näiteks vaid paar tilka pidurisüsteemi sattunud mineraalõli (nt mootoriõli) pidurisüsteemi osi kahjustada.

KLAASIPESUVEDELIK



OGD071010

Klaasipesuvedeliku taseme kontroll

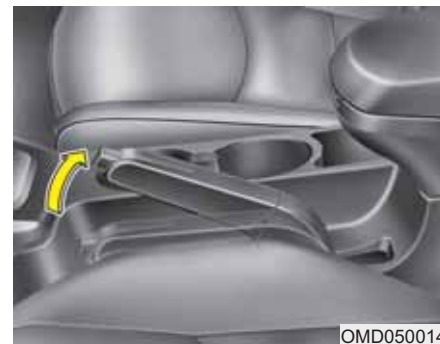
Kontrollige vedelikutaset klaasipesuvedeliku paagis ja valage vajadusel vedelikku juurde.

Kui spetsiaalset klaasipesuvedelikku ei ole kohe käepärast, võib kasutada ka tavalist vett. Külmas kliimas kasutage jäätumise vältimiseks siiski külmumiskindlat tuuleklaasi pesulahust.

⚠ HOIATUS - Jahutusvedelik

- Ärge valage klaasipesuvedeliku paaki kunagi radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi.
- Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning see võib põhjustada avarii. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid keredetaile.
- Spetsiaalsed tuuleklaasi pesuvedelikud sisaldavad väheses koguses alkoholi ning võivad seepärast teatud tingimustel süttida. Jälgige, et tuuleklaasi vedelik või selle paagi lähedusse ei satuks sädemeid ega lahtiseid leeki, vastasel juhul võivad auto ja inimesed vigastada.
- Tuuleklaasi pesuvedelik on inimeste ja loomade jaoks mürgine. Ärge seda jooge ning vältige sellega kokkupuutumist. Klaasipesuvedelik võib teie tervist tugevalt ja isegi eluohtlikult kahjustada.

SEISUPIDUR – KÄSIPIDUR



OMD050014

Seisupiduri kontroll

Kontrollige käsipiduri kangi käiku, luges kokku klõpsatused, mis kostavad piduri pealetõmbamisel vabastatud asendist lõpuni üles. Samuti peab seisupidur üksi autot suhteliselt järsul kallakul kindlalt paigal hoidma. Kui klõpsatuste arv on ettenähtust suurem või väiksem, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses hooldada.

Käsipiduri käik: 6–8 klõpsatust, rakendades jõudu 196 N (20 kg).

KÜTUSEFILTER (DIISELMOOTOR)

Vee eemaldamine kütusefiltrist

Diiselmootori kütusefilter mängib tähtsat rolli vee eraldamisel kütusest. Eraldatud vesi koguneb filtri põhja.

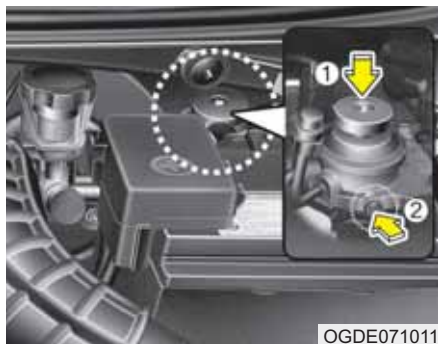
Kui kütusefiltrisse on kogunenud juba liigne kogus vett, süttib vastav hoiatustuli (kui süütelukk või mootori start/stopp-lüliti on asendis ON).



Kui see hoiatustuli süttib, soovitate viia auto süsteemi hoolduseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kütusefiltrit sinna kogunenud veest õigel ajal ei tühjendata, võib kütusefiltrist välja tungiv vesi auto tähtsaid süsteeme (näiteks toitesüsteemi) kahjustada.



Õhu kõrvaldamine kütusefiltrist

Kui olete kütusepaagi tühjaks sõitnud või kui olete kütusefiltri uuega asendanud, peate kindlasti õhu toitesüsteemist kõrvaldama, kuna vastasel juhul on mootori käivitamine raskendatud.

1. Pumbake käsipumpa umbes 50 korda üles-alla (1), kuni pumba vajutamine läheb raskeks.
2. Laske õhk kütusefiltrist välja, eemaldades ristpea-kruvikeerajaga poldi (2) ja keerates selle (2) siis tagasi kinni.
3. Pumbake nüüd käsipumpa üles-alla (1) veel umbes 15 korda.
4. Laske õhk taas kütusefiltrist välja, eemaldades ristpea-kruvikeerajaga poldi (2) ja keerates selle (2) siis tagasi kinni.

5. Pumbake nüüd käsipumpa üles-alla (1) veel umbes 5 korda.

* NB!

- Kasutage õhu väljalaskmisel poldiava juures hästi imavat lappi, et koos õhuga väljuv kütus laiali ei pritsiks.
- Süttimise vältimiseks puhastage kütusefiltri ja sissepritsepumba ümbrus enne mootori käivitamist kütusest korralikult ära.
- Lõpuks kontrollige kütuse lekkimise vältimiseks kõik osad veel kord üle.

ÕHUFILTER



OMD070010

Filtrielemendi vahetamine

Õhufiltri filtrielemendi peab vajaduse tekkides asendama uuega, mitte puhtaks pesema ja siis uuesti kasutama.

Filtrielemendi kontrollimisel saate ka õhufiltri korpuse ära puhastada.

Puhastage seda suruõhuga.



OMD070011

1. Avage õhufiltri kate kinnitusklambrid ja avage kate.



OMD070012

2. Pühkige õhufiltri korpus seest puhtaks.
3. Asendage filtrielement uuega.
4. Kinnitage õhufiltri kate kinnitusklambrate abil tagasi kohale.

Vahetage õhufiltri filtrielementi hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

Kui autot kasutatakse eriti tolmustes või liivastes piirkondades, vahetage filtrielementi tehnohoolduse tavagraafikus ettenähtud intervallidest sagedamini. (Vt käesoleva peatüki osa "Hooldus raskete kasutustingimuste korral".)



ETTEVAATUST

- **Ärge sõitke autoga, kui õhufiltri filtrielement on eemaldatud. See põhjustab mootori väga kiiret kulumist.**
- **Olge õhufiltri avamisel ja filtrielemendi eemaldamisel ettevaatlik, et mustus ja tolm ei satuks õhu sissevõtusuudmesse, vastasel juhul võib mootor viga saada.**
- **Asendusvajaduse korral soovitage teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud originaalosi.**

KLIMASEADME ÕHUFILTER

Filtri kontroll

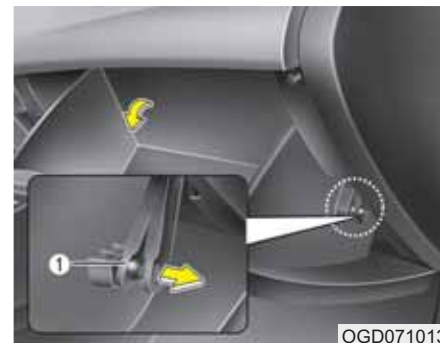
Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga suurlinnades või tolmustel konarlikel teedel, peab seda filtrit kontrollima ja vahetama sagedamini. Kui soovite kliimaseadme õhufiltri ise uuega asendada, võtke aluseks järgnevalt toodud juhised. Olge väga ettevaatlik, et te seejuures muid osi ei vigastaks.

Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

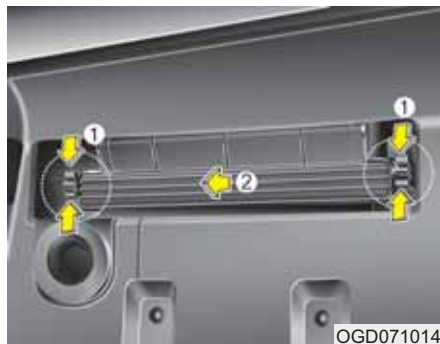


Filtri vahetamine

1. Avage kindalaegas. Kui kindalaegas on lahti, eemaldage selle mõlemalt küljelt ümarad katted.



2. Nüüd eemaldage kindalaeka luugi tugiliist (1).



3. Eemaldage kate, vajutades fiksaato-reid katte mõlemal serval, ning eemaldage kliimaseadme õhufilter.

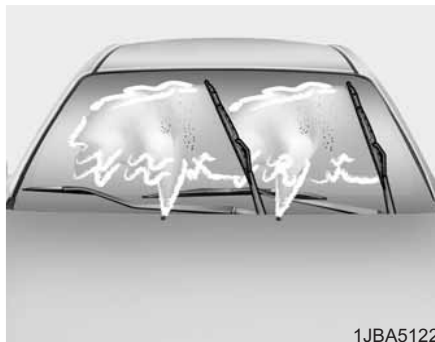


4. Asendage kliimaseadme õhufilter uuega.
5. Pange filter tagasi kohale eemaldamisele vastupidises järjekorras.

* NB!

Kui asendate kliimaseadme õhufiltri uuega, paigaldage see õigesti. Vastasel juhul võib süsteem hakata müra tekitama ja filtri efektiivsus võib väheneda.

KLAASIPUHAŠTID



1JBA5122

Klaasipuhastite kontroll

*** NB!**

Autode automaatpesulates pealekan-tavad kuumvahad muudavad esiklaasi tavaliselt raskemini puhastatavaks.

Nii esiklaasi kui ka klaasipuhastiharjade määrdumine vähendab klaasipuhastite puhastusvõimet. Määrdumise tavalise-mateks põhjusteks on putukad, puutolm ja -vaik ning kuumvahatöötlus, mida mõned autopesufirmad kasutavad. Kui klaasipuhastid ei pühi korralikult, puhastage nii klaas kui ka puhastite harjad ära selleks ette nähtud kvaliteetse puhastusvahendiga ja loputage seejärel ära puhta veega.



ETTEVAATUST

Klaasipuhastiharjade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage nende peal või läheduses bensiini, petroo-leumi, värvivedeldit ega muid lahusteid.

Klaasipuhastite vahetamine

Kui klaasipuhastid enam korralikult klaasi puhtaks ei pühi, võivad nende harjad olla lihtsalt kulunud või pra-gunenud ning need peab asendama uutega.



ETTEVAATUST

Klaasipuhastihobade ning muude osade vigastamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil käsitsi ise liigutada.



ETTEVAATUST

Kui kasutatakse sellele autole sobi-matuid klaasipuhasteid, võib see tekitada häireid klaasipuhastite töös ning lõppeda mehhanismi rikkega.

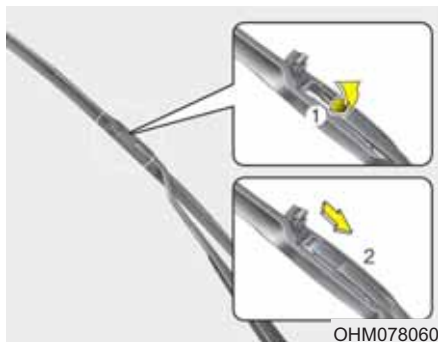


Esiklaasi puhasti vahetamine

1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles.

*** NB!**

Esiklaasi vigastamise vältimiseks ärge laske klaasipuhasti hooval suure hooga vastu klaasi langeda.

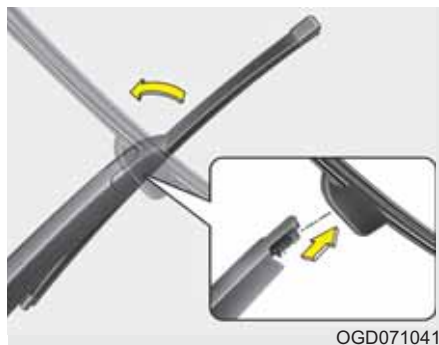


2. Keerake klaasipuhasti klamber üles. Tõmmake nüüd klaasipuhastit allapoole ja eemaldage see.



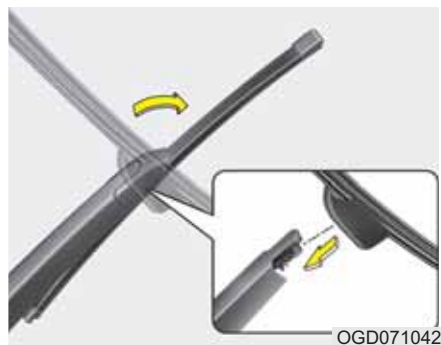
3. Paigaldage uus klaasipuhasti hoova külge, tegutsedes eemaldamisele vastupidises järjekorras.

4. Pange klaasipuhasti oma õigesse asendisse tagasi.



Tagaklaasi puhasti vahetamine

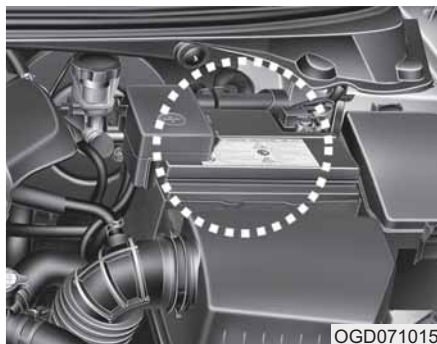
1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles ja tõmmake klaasipuhasti selle otsast ära.



2. Pange kohale uus klaasipuhasti, lükates selle keskosa klaasipuhasti hoovas olevasse soonde, nii et puhasti klõpsatusega kohale fikseerub.
3. Kontrollige, kas klaasipuhasti on tugevalt hoova küljes kinni, proovides seda kergelt tõmmata.

Klaasipuhastite, nende hoobade ja muude osade kahjustamise vältimiseks soovitame lasta klaasipuhasteid vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

AKU



Aku parima töökorra tagamiseks:

- Jälgige, et aku oleks kindlalt oma kohale paigaldatud.
- Hoidke aku pealispind puhas ja kuiv.
- Hoidke klemmid ja ühendused puhtad ning kontrollige, et need oleks kaetud vaseliini või klemmimäärdega. Jälgige, et ühendused oleksid korralikult kinni.
- Pühkige akule sattunud elektrolüüt sealt otsekohe vee ja söögisooda lahusega ära.
- Kui autot ei kavatseta pikemat aega kasutada, ühendage akujuhtmed lahti.

⚠ HOIATUS - Akuga seotud ohud



Enne akuga seotud töid lugege tähelepanelikult läbi kõik järgnevad ohutusnõuded.



Hoidke süüdatud sigaretid ja mis tahes muud sädemed ja leegid akust eemal.



Akuelementides on alati vesinikku, mis on väga kergsüttiv gaas, ning see võib süttimise korral plahvatada.



Hoidke akusid laste käeulatusesst väljaspool, kuna akud sisaldavad äärmiselt sööbivat **VÄÄVELHAPET**. Ärge laske akuhapet sattuda oma nahale, silma, riie-tele ega auto värvkattele.

(Jätkub)

(Jätkub)



Kui elektrolüüti satub teile silma, loputage oma silmi puhta veega vähemalt 15 minutit järjest ning pöörduge viivitamatult arsti poole.

Kui elektrolüüti satub nahale, peske see koht nahal põhjalikult puhtaks. Kui tunnete valu või põletustunnet, pöörduge viivitamatult arsti poole.



Kui laete akut või töötate aku läheduses, kandke kaitseprille. Kui töötate kinnises ruumis, hoolitsege alati piisava ventilatsiooni eest.



Valesse kohta minema visatud akud võivad kahjustada keskkonda ja inimeste tervist. Seepärast viige vanad akud alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

(Jätkub)

(Jät kub)

Akud sisaldavad tina. Ärge visake vana akut ära koos tavaliste segaolmejäätmetega. Viige aku tagasi volitatud HYUNDAI esindusse, kes hoolitseb akude ringlussevõtu eest.

- Plastkorpusega aku tõstmisel võib tugev korpuse kokkusurumine põhjustada akuhappe lekkimist. Sel moel nahale sattunud hape võib põhjustada tõsiseid nahakahjustusi. Kasutage tõstmisel spetsiaalset akukandurit või hoidke tõstmisel kätega kinni korpuse vastasnurkadest.
 - Ärge proovige kunagi laadida akut siis, kui selle juhtmed on ühendatud.
 - Elektriline süütesüsteem töötab kõrgepingel. Ärge puudutage neid komponente kunagi siis, kui mootor töötab või süüde on sees.
- Eeltoodud hoiatuste eiramine võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega.

**ETTEVAATUST**

Kui kasutate autos tootja poolt heaks kiitmata elektroonikaseadmeid, võib aku kiiremini tühjeneda. Ärge kasutage autos selliseid seadmeid.

**HOIATUS**

Soovitame lasta süsteemi vajaduse korral hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Aku laadimine

Teie autol on hooldusvaba kaltsiumaku.

- Kui aku tühjeneb lühikese ajaga (näiteks sisevalgustus või esituled jäid auto parkimise ajaks põlema), laadige see uuesti täis 10 tundi kestva aeglase laadimisega.
- Kui aku tühjeneb auto kasutamise ajal vähehaaval kõrge elektrikoormuse tõttu, laadige seda 20–30 A juures kaks tundi.

**HOIATUS - Aku laadimine**

Järgige aku laadimisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Aku tuleb autost välja tõsta ja paigutada hästi ventileeritud kohta.
- Hoolitsege selle eest, et aku lähedusse ei satuks hõõguvaid sigarette, sädemeid ega leeki.
- Jälgige akut laadimise ajal ning lõpetage laadimine või vähendage laadimisvoolu, kui akuelemendid hakkavad tugevalt aurama (keema) või kui mõne elemendi elektrolüüdi temperatuur tõuseb üle 49 °C.
- Akut laadimise ajal kontrollides kandke kaitseprille.

(Jät kub)

(Jätkub)

- Ühendage akulaadija lahti alltoodud järjekorras:
 1. Lülitage akulaadija pealülitiga välja.
 2. Eemaldage negatiivne klamber aku miinusklemmi küljest.
 3. Eemaldage positiivne klamber aku plussklemmi küljest.
- Enne aku hooldustöid või laadimist lülitage kõik auto elektritarbijad välja ja seisake mootor.
- Aku lahtiühendamisel ühendage alati esimesena lahti aku negatiivne juhe. Akut tagasi kohale paigaldades ühendage aku negatiivne juhe viimasena.

Seadmed, mis vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist

Järgnevalt loetletud seadmed vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist (andmete sisestamist või algseisundi ennistamist):

- akna automaatse avamise-sulgemise funktsioon (vt 4. peatükist),
- katuseluuk (vt 4. peatükist),
- teekonna kompuuter (vt 4. peatükist),
- kliimaseade (vt 4. peatükist),
- helisüsteem (vt 4. peatükist).



ETTEVAATUST

Asendusvajaduse korral soovitame teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud osi.

REHVID JA VELJED

Rehvide hooldus

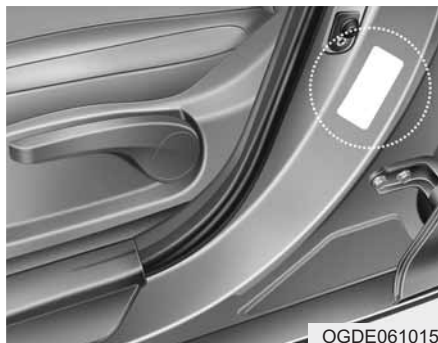
Maksimaalse vastupidavuse, ohutuse ja kütuse kokkuhoiu tagamiseks peate säilitama rehvides alati soovitud rehvirõhke ning kinni pidama oma auto jaoks soovitud koormuspiirangutest (kandevõimest) ja raskusjaotusest.

Soovitatav rehvirõhk külmades rehvides

Rõhku tuleks kõikides rehvides (k.a varurehvis) kontrollida alati siis, kui rehvid on külmad. "Külmad rehvid" tähendab seda, et auto ei ole vähemalt 3 tundi sõitnud või on viimase 3 tunni jooksul sõitnud alla 1,6 km.

Soovitatud rõhku peab rehvides hoidma parimate sõiduomaduste, auto hea juhitavuse ning rehvide minimaalse kulumise tagamiseks.

Õigeid rehvirõhke vaadake 8. peatükist, osast "Rehvid ja veljed".



Kõik rehvide tehnilised andmed (mõõdud ja rõhud) on kirjas auto ukseavasse kinnitatud sildil.

⚠ HOIATUS - Madal rehvirõhk
Kui rõhk on rehvis liiga madal (ettenähtust 70 kPa (10 psi) võrra või veelgi madalam) võib rehvi üle kuumeneda, mille tulemusel võib rehvi lõhkeda, selle turvis irduda või tekkida muid rehviprobleeme. Seetõttu võib auto kaotada juhitavuse ning sõit võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega. See risk kasvab palava ilmaga ja pikaajalisel suure kiirusega sõidul.

ETTEVAATUST

- Liiga madal rõhk põhjustab rehvi tugevat kulumist, juhitavuse halvenemist ja kütusekulu suurenemist. Kui rehvirõhk on äärmiselt madal, võib ka velg deformeeruda ja/või rehvi veljelt maha tulla. Seepärast hoidke rõhku rehvides alati õigel tasemel. Kui rehvi peab väga sageli täitma, soovitage lasta see volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Ületäitmine muudab sõidu ebamugavamaks, põhjustab rehvi-turvise keskjoone eriti kiiret kulumist ja suurendab teekonarustest tulenevate vigastuste võimalust.

ETTEVAATUST

- Sooja rehvi rõhk ületab soovitatavat külma rehvi rõhku tavaliselt 28–41 kPa (4–6 psi) võrra. Ärge laske soojast rehvi rõhu reguleerimiseks õhku välja, muidu langeb rõhk rehvi jahtudes alla nõutava taseme.
- Ärge unustage kunagi pärast rehvi täitmist ventiilikorke kohale tagasi panna. Kui ventiilil ei ole korki, võib mustus ja niiskus ventiilisüdamikku tungida ning põhjustada õhu väljumist rehvi. Kui ventiili kork on kadunud, paigaldage esimesel võimalusel uus kork.

HOIATUS - Rehvirõhk

Üle- või alarõhk lühendab rehvi kasutusiga, mõjub halvasti auto juhitavusele ning võib põhjustada rehvi ootamatu purunemise. Selle tulemusel võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda avarii, milles inimesed võivad viga saada.

ETTEVAATUST -

Rehvirõhk

Pidage alati meeles järgnevat:

- Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad (kui auto on seisnud vähemalt 3 tundi või sellega on viimase 3 tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km).
- Iga kord, kui kontrollite rõhku auto rehvides, kontrollige ka varuratta rehvirõhku.
- Ärge koormake oma autot liigse pagasiga üle. Jälgige, et te ei koormaks üle ka auto katuse-raami (kui olete selle oma autole paigaldanud).
- Kulunud vanad rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Kui rehvi turvis on juba väga kulunud või rehvid on vigastunud, asendage need uutega.

Rehvirõhu kontrollimine

Kontrollige rõhku oma auto rehvides vähemalt kord kuus või sagedamini.

Lisaks kontrollige rehvirõhku ka varuratta rehvis.

Kuidas kontrollida

Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks kvaliteetset manomeetrit. Sellest, kas rehvid on korralikult täis, ei saa aru lihtsalt peale vaadates. Näiteks radiaalrehvid võivad tunduda korralikult täis, kuigi rõhk neis on tegelikult liiga madal.

Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad. "Külmad rehvid" tähendab seda, et autoga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on viimase 3 tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km.

Eemaldage rehvi ventiililt kork. Suruge rehvirõhu manomeetri otsik rõhunäidu saamiseks tugevalt ventiilile. Kui rõhk külmas rehvis vastab rehvide märgitud väärtusele ning rehvirõhkude ja kandevoimete sildil soovitatud rõhule, pole seda reguleerida vaja. Kui rõhk on aga madal, lisage rehvi õhku, kuni rõhk kerib soovitatud väärtuseni.

Kui lisate õhku rehvi liiga palju, laske osa õhku rehvist uuesti välja, vajutades rehvi ventiili keskel asuvat metallsüdamikku. Kontrollige seejärel rõhku manomeetriga veel kord. Pange korgid ventiilidele kindlasti peale tagasi. Kork aitab vältida õhu lekkimist rehvist, hoides eemal mustust ja niiskust.

HOIATUS

- Kontrollige rõhku auto rehvides võimalikult sageli, samuti vaadake, ega rehvi pole vigastunud või liigselt kulunud. Mõõtke rehvi rõhku alati manomeetriga.
- Rehvid, milles rõhk on liiga madal või kõrge, kuluvad ebaühtlaselt ning see mõjub halvasti auto juhtavusele. Rehvi võib ka ootamatult puruneda, põhjustades kontrolli kaotamise auto üle ja avarii, milles inimesed võivad vigastada või hukkuda. Teie auto jaoks soovitatud külma rehvi rõhud on kirjas selles käsiraamatus ja juhiukse piilarile kinnitatud rehvirõhkude kleebisel.
- Kulunud rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Asendage tugevalt ja/või ebaühtlaselt kulunud ning vigastunud rehvid uutega.
- Ärge unustage kontrollida ka varuratta rehvi rõhku. HYUNDAI soovib kontrollida rõhku varuratta rehvis iga kord, kui kontrollite rõhku auto ülejäänud rehvides.

Rehvide rotatsioon

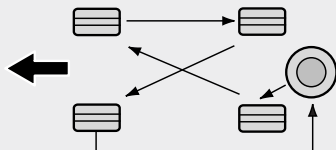
Rehviturviste kulumise ühtlustamiseks on soovitatav rehvide asukohti iga 12 000 km läbimise järel või varem (kui ilmneb korrapärase kulumise märke) omavahel vahetada.

Rehvide ümberpaigutamise ajal kontrollige ka rehvide tasakaalustatust.

Vaadake ka seda, kas rehvidel on ebaühtlase kulumise märke või vigastusi. Ebatavalist kulumist põhjustab reeglina vale rehvirõhk, rataste ebaõige kokkujooks ja tasakaalustamatus, tugev pidurdamine või järsud pöörded. Vaadake, ega turvisel või rehvi küljel pole muhke või paisunud kumerusi. Kui leiate selliseid kohti, vahetage rehvi uue vastu. Asendage rehvi uuega ka siis, kui selle pinnal on näha koordiniite või traati. Pärast rataste asukoha vahetamist reguleerige eesmist ja tagumist rehvide rõhku normikohaseks ning kontrollige, kas rattamutrid on korralikult kinni.

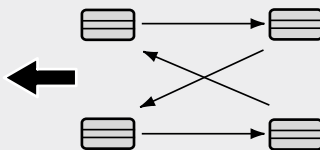
Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatüki osast "Rehvid ja veljed".

■ Koos täismõõdus varurattaga (kui on varustuses)



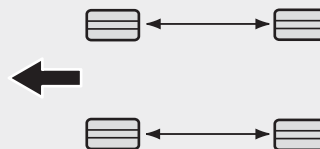
S2BLA790

■ Ilma varurattata



S2BLA790A

■ Suundmustriga rehvid (kui on varustuses)



CBGQ0707A

Alati, kui vahetate rehvide asukohti, tuleks kontrollida ka eesmist ja tagumist piduriklotside kulumisastet.

*** NB!**

Asümmeetrilise turvisemustriga radiaalrehve võib ümber paigutada ainult eest taha ja vastupidi, mitte aga paremalt vasakule või vastupidi.

⚠ HOIATUS

- Ärge kasutage rehvide ringluses ajutist kompaktset varuratast.
- Ärge paigaldage autole mingil juhul samaaegselt eri tüüpi (nt radiaal- ja diagonaaltüüpi) rehve. See halvendab tuntuvalt auto juhitavust, mille tulemusel võib juhtuda üliõnnetavate tagajärgedega avariid.

Rataste kokkujooks ja rehvide tasakaalustatus

Auto rattad on tehases korralikult tasakaalustatud ning kokkujooks õigeks reguleeritud. Nii peavad rehvid kaua vastu ja on tagatud parimad sõidumomadused.

Üldiselt ei ole vaja rataste kokkujooksu uuesti reguleerida. Kui aga märkate rehvide ebatavalist kulumist või kui auto kisub sõitmisel kergelt ühele poole viltu, peab kokkujooksu ilmselt uuesti reguleerima.

Kui tunnete siledal teel sõites pidevat vibratsiooni, vajavad auto rattad ilmselt uuesti tasakaalustamist.



ETTEVAATUST

Ebaõiged tasakaalustusvihid võivad kahjustada auto alumiiniumvelgi. Kasutage ainult sellele autole heaks kiidetud rataste tasakaalustusvihte.



Rehvide vahetamine

Kui rehvi on ühtlaselt kulunud, ilmub risti üle rehvi selgelt eristatava vöödina nähtavale turvise kulumisindikaator. See näitab, et rehvil on järel veel alla 1,6 mm (1/16 tolli) paksune turvisekiht. Vahetage rehvi sellisel juhul uue vastu.

Ärge oodake enne uue rehvi paigaldamist seni, kuni selline vöö ilmub risti üle kogu rehviturvise.



HOIATUS - Rehvide vahetamine

- Tugevalt kulunud rehvidega on ohtlik sõita, kuna see vähendab auto pidurdusvõimet, roolimise täpsust ja haardumist.
- Teie autole on paigaldatud rehvid, mis tagavad ohutu sõidu ja hea juhitavuse. Ärge kasutage oma auto originaalvelgedest ja -rehvidest erinevas mõõdus või erinevat tüüpi rehve ja velgi. See võib mõjuda halvasti sõiduohutusele ja auto sõidumomadustele, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse või paiskuda külili, põhjustades sõitjatele raskeid kehavigastusi. Kui vahetate oma auto rehve, paigaldage kõigile neljale rattale täpselt ühesugused rehvid, mis oleksid sama mõõtu, sama tüüpi, sama kandevõime ja turvisemustriga sama kaubamärgi rehvid.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Vales mõõdus või vale tüüpi rehvide kasutamine võib mõjuda halvasti auto sõiduomadustele, juhitavusele, pidurdusvõimele, auto kliirensile, kere–rehvi kliirensile, rehvikettide kliirensile ja spidomeetri täpsusele.
- Kõige parem on asendada uutega korraga kõik neli auto rehvi. Kui see ei ole võimalik või vajalik, asendage uutega korraga mõlemad esi- või tagarehvid. Ainult ühe rehvi vahetamine võib mõjuda väga halvasti auto juhitavusele.
- ABS-süsteem töötab rataste kiirusi omavahel võrreldes. Velje ja rehvi mõõt mõjub ratta liikumiskiirusele. Rehvide vahetamisel peavad kõik 4 uut rehvi olema auto originaalrehvidega täpselt samas mõõdus. Mis tahes muus mõõdus rehvide kasutamine võib põhjustada häireid ABS- ja ESC-süsteemi töös.

Kompaktse varuratta rehvi vahetamine (kui on varustuses)

Ajutiseks kasutamiseks mõeldud kompaktse varuratta rehvi turvis peab vastu lühemat aega kui tavalise rehvi turvis. Vahetage rehvi uue vastu, kui näete rehvil kulumisindikaatorite vööte. Uus rehvi peab olema täpselt samas mõõdus ja sama tüüpi, nagu teie uue autoga kaasas olnud varuratta rehvi, ning see tuleb paigaldada samale kompaktse varuratta veljele. Kompaktse varuratta rehvi ei ole ette nähtud paigaldamiseks normaalmõõdus veljele ning vastupidi – kompaktse varuratta velg ei ole ette nähtud normaalmõõdus rehvi jaoks.

Velje vahetamine

Kui mis tahes põhjusel vahetatakse metallvelgi, kontrollige, et uued veljed oleksid tehases paigaldatud originaalvelgedega täpselt ühesuurused nii diameetrilt, laiuselt kui ka ristlõikelt.

HOIATUS

Vales mõõdus velg võib mõjuda halvasti velje ja laagrite kasutusele, pidurdus- ja peatumisvõimele, juhitavusele, auto kliirensile, kere–rehvi kliirensile, rehvikettide kliirensile, spidomeetri ja läbisõidumõõdiku kalibreeringule, esitulede valgusvihi suunale ja kaitseraudade kõrgusele.

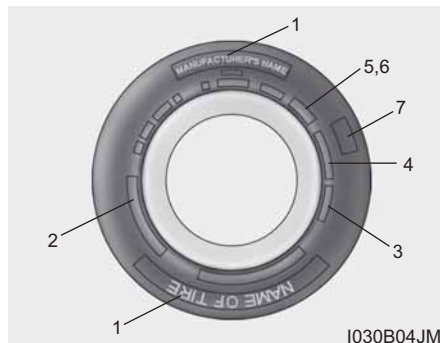
Rehvide haardumine

Rehvide haardumine võib halveneda, kui sõidate tugevalt kulunud või vale rõhuni täidetud rehvidega või kui teekate on libe. Rehvid peab asendama uutega, kui turvise kulumisindikaatorid nähtavale ilmuvad. Juhitavuse kaotamise vältimiseks aeglustage sõitu alati, kui sajab vihma, lund või teedel esineb jääd.

Rehvide hooldus

Lisaks õigele rehvirõhule aitab rehvide kulumist vähendada ka rataste õige kokkujooks. Kui avastate, et rehvi on ebaühtlaselt kulunud, laske oma autoteeninduses rataste kokkujooksu kontrollida.

Kui lasete paigaldada oma autole uued rehvid, kontrollige, et need oleksid ka korralikult tasakaalustatud. See lisab sõidumugavust ja pikendab rehvide kasulikku tööiga. Lisaks peab laskma rehve uuesti tasakaalustada iga kord, kui need on veljelt eemaldatud.



Rehvi markeering rehvi küljel

See markeering annab infot rehvi põhiomaduste kohta ning sisaldab ka rehvi identifitseerimisnumbrit (TIN), mis tõendab rehvi vastavust ohutusstandarditele. TIN-numbri abil saab rehve identifitseerida ka tagasikutsumiskampaaniate korral.

1. Tootja nimi või kaubamärk

Rehvil on näidatud selle tootja nimi või kaubamärk.

2. Rehvi mõõdu markeering

Rehvi küljele on märgitud rehvimõõdu tähis. Seda on teil vaja teada autole uute rehvide valimisel. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid rehvi mõõdu markeeringus tähendavad.

Rehvi mõõdu markeeringu näide:

(See numbri- ja tähekombinatsioon on toodud ainult näiteks; teie auto rehvide markeering võib olla sellest erinev.)

195/65R15 91H

P - sobiv sõiduki tüüp (rehvid, mille markeeringu ees on täht P, on mõeldud sõiduautodele või väikekaubikutele; kõikidel rehvidel seda tähist siiski ei ole);

195 - rehvi laius millimeetrites;

65 - suhtarv: rehvi ristlõike kõrguse suhe laiusesse protsentides;

R - rehvi konstruktsiooni kood (radiaalrehvi);

15 - rattavelje diameeter tollides.

91 - koormusindeks: numberkood, mis on seotud rehvi maksimaalse kandevõimega;

H - kiirusklassi sümbol: vt kiirusklassi sümbolite tähendusi allpool toodud tabelist.

Velje mõõdu markeering

Ka veljed kannavad markeeringut, mida peate teadma, kui tekib vajadus velje asendamiseks. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid velje mõõdu markeeringus tähendavad.

Velje mõõdu markeeringu näide:

6.0JX15

6.0 - põia laius tollides;

J - põia kuju tähis;

15 - põia diameeter tollides.

Rehvide kiirusklassid

Alltoodud tabelis on näha enamik hetkel sõiduautode puhul kasutatavatest rehvide kiirusklassidest. Kiirusklassi sümbol on osa rehvi küljel asuvast rehvi mõõdu markeeringust. See sümbol näitab ohutut maksimumkiirust, mille jaoks antud rehvi on konstrueeritud.

Kiirus- klassi sümbol	Maksimumkiirus
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Üle 240 km/h

3. Rehvi kõlblikkusaja kontrollimine (TIN: Tire Identification Number – rehvi identifitseerimisnumber)

Rehvi vastupidavus ja sõiduomadused halvenevad vananedes isegi juhul, kui rehvi ei kasutata. Seepärast peab kõik rehvid, kaasa arvatud varuratta rehvi, vahetama uute vastu, kui nende tootmise kuupäevast on möödunud 6 aastat või enam. Rehvi valmistuskuupäeva leiab rehvi küljelt (tõenäoliselt siseküljelt). Kuupäev on üks osa DOT-koodist (DOT = Department Of Transportation), mis koosneb numbritest ja tähtedest. Rehvi tootmiskuupäeva saate kindlaks määrata DOT-koodi nelja viimase numbril põhjal.

DOT: XXXX XXXX OOOO

DOT-koodi esimesed numbrid ja tähed tähistavad rehvidehast, rehvi mõõtu ja turvisemustrit, viimased neli numbrit näitavad valmistusnädalat ja -aastat.

Näiteks:

DOT XXXX XXXX 1611 näitab, et rehvi on valmistatud 2011. aasta 16. nädalal.

⚠ HOIATUS - Rehvi vanus

Rehvide seisund halveneb aja jooksul isegi juhul, kui rehve ei kasutata. Sõltumata järelejäänud turvisemustri sügavusest on soovitatav rehvid normaalse sõidukoormuse korral iga 6 aasta möödudes uutega asendada. Vananemisprotsessi võib kiirendada pidev sõit kuumas kliimas või sagedane raske koormus. Kui rehve õigel ajal uutega ei asendata, võivad need ootamatult puruneda, mille tulemusel võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda üliiraskete tagajärgedega avarii.

4. Rehvi ehitus ja materjal

Rehv koosneb mitmest kummiga kaetud koordikihist. Rehvide tootjad on kohustatud avaldama ka rehvides kasutatud materjalid, mille hulka kuuluvad teras, nailon, polüester jm. Täht R tähistab kihtide radiaalset asetust, täht D kihtide diagonaalset asetust ning täht B diagonaalkihtide rehvikonstruksiooni.

5. Maksimaalne lubatud rehvirõhk

See number näitab suurimat rõhku, milleni rehvi võib õhuga täita. Ärge seda maksimaalset rehvirõhku ületage. Vaadake soovitatud rehvirõhku auto rehvirõhkude ja kandevõimete sildilt.

6. Maksimumkoormuse indeks

See number näitab rehvi maksimaalset kandevõimet kilogrammides ja naeltes. Kui asendate auto rehvid uutega, kasutage alati täpselt sama kandevõimega rehve, nagu olid autole tehases paigaldatud rehvid.

7. Ühtsed rehvide kvaliteediklassid

Mõningate rehvide küljele on pressitud ka kvaliteediklasside markeeringud.

Näiteks:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Turvis kulumine (Tread wear)

Turvis kulumisklassi näol on tegu suhtelise suurusega, mille aluseks on rehvi kulumise kiirus, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikul testteel. Näiteks kulumisklassi 150 rehvide turvisekiht peab ametlikele katsetingimustele vastavates oludes poolteist korda kauem vastu kui klassi 100 rehvide turvis.

Rehvide suhteline vastupidavus ja sõiduvõime sõltub nende kasutamise tegelikest tingimustest. Seetõttu võib tegelik vastupidavus normist märgatavalt erineda, kuna sõiduharjumused, teostatav hooldus, teeolud ja kliima varieeruvad.

Nimetatud klassid on pressitud sõiduauto rehvide küljele. Teie auto standard- või lisavarustusse võivad kuuluda erinevate klasside rehvid.

Haardumine (Traction) – AA, A, B ja C

Haardumisklassid kõrgemast madalamani on AA, A, B ja C. Need näitavad rehvide peatumisvõimet märjal teekattel, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikel katsetel, kus testpinnaseks on asfalt ja betoon. Tähega C tähistatud rehvide haardumisvõime võib olla halb.

HOIATUS

Rehvi haardumisklassi määramisel võetakse aluseks katsetel mõõdetud pidurdusvõime rehvi otseliikumisel. See ei näita rehvi kiirendusvõimet, külgsidamist, vesiliugumiskindlust vms omadusi.

Temperatuur (Temperature) – A, B ja C

Temperatuuriklassid on A (kõrgeim), B ja C. Need klassid näitavad rehvide vastupidavust kuumenemisele ja kuumuse hajutamisevõimet, mida kontrollitakse kindlates tingimustes siselabori testrattal.

Kõrge temperatuur, mida rehvi peab taluma, võib põhjustada rehvi materjali lagunemist ning rehvi kasutusea lühenemist. Liiga kõrge temperatuur võib viia rehvi järsu purunemiseni. Klasside A ja B vastupidavustase (labori testrattal) on kõrgem kui seadustega nõutav miinimum.

HOIATUS - Rehvi temperatuur

Temperatuuriklassi määramisel on rehvi korralikult õige rõhuni täidetud ning rehvi ei ole üle koormatud. Liigne kiirus, liiga madal rehvirõhk või liiga suur koorem (ükshaaval või kombinatsioonis) võib põhjustada temperatuuri liigset tõusu ja rehvi järsu purunemise. Sõiduk võib kaotada juhitavuse ning võib juhtuda inimohvritega avarii.

KAITSMED

■ Kahvelkaitse



Normaalne



Läbi põlenud

■ Kandiline kaitse



Normaalne



Läbi põlenud

■ Kobarkaitse



Normaalne



Läbi põlenud

ORB072110

Auto elektrisüsteem on elektrilise ülekoormuse poolt põhjustatud kahjustuste eest kaitstud kaitsmetega.

Sellel autol on 3 (või 4) kaitsmepaneeli. Põhipaneelid asuvad armatuurlaua juhipoolses otsas ja mootoriruumis aku juures.

Kui mõni teie auto tuledest, lisaseadmetest või lülititest ei tööta, kontrollige vastava vooluahela kaitset. Kui see on läbi põlenud, on kaitsme sees olev element sulanud.

Kui elektrisüsteem ei tööta, kontrollige esimesena juhipoolset armatuurlaua otsas asuvat kaitsmepaneeli.

Asendage läbipõlenud kaitse alati samade tehniliste näitajatega uue kaitsmega.

Kui ka uus asenduskaitse läbi põleb, viitab see mingile elektriprobleemile. Vältige sel juhul vastava süsteemi kasutamist ning pöörduge nõu küsimiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Kasutatud on kolme tüüpi kaitsmeid: kahvelkaitsmed väiksema nimivoolu jaoks ning kandilised kaitsmed ja kobarkaitssed suurema nimivoolu jaoks.

⚠ HOIATUS - Kaitsme vahetamine

- Asendage kaitse ainult täpselt sama tüüpi ja sama nimivoolu väärtusega terve kaitsmega, mitte mingi muu vahendiga.
- Suurema nimivoolu väärtusega kaitse võib põhjustada kahjustusi elektrisüsteemis, millest võib alguse saada tulekahju.
- Ärge paigaldage korraliku kaitsme asemel kunagi traati või alumiiniumfooliumit – isegi ajutise asendusena mitte. See võib põhjustada ulatuslikke kahjustusi elektrisüsteemis ning tulekahju.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage kaitsmete eemaldamiseks kruvikeerajat ega mingeid muid metallriistu, sest see võib põhjustada lühise ning kahjustada elektrisüsteemi.

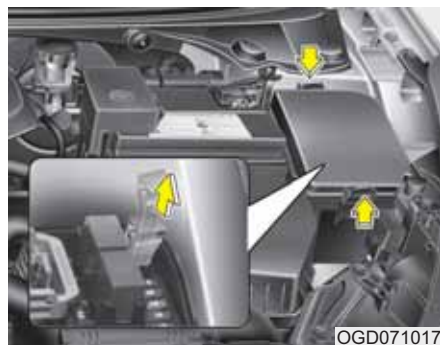
* NB!

Tegelik kaitsme-/releepaneeli märgistus võib sõltuvalt varustusest olla erinev.



Kaitsme vahetamine armatuurlaua kaitsmepaneelis

1. Lülitage süüde ja kõik ülejäänud lülitid välja.
2. Avage kaitsmepaneeli kate.



3. Tõmmake kahtlustatav kaitse otse välja. Kasutage selleks spetsiaalseid kaitsmenäpitsaid, mis on hoiul mootoriruumis asuvas kaitsmekarbis.
4. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega.
5. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa.

Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

Kui teil ei ole hetkel varukaitset, kasutage sama nimivooluga kaitset mõnest teisest vooluahelast, mida te hetkel auto kasutamiseks ei vaja, näiteks sigareti-süütaja kaitset.



Kaitsmelüliti

Hoidke kaitsmelüliti alati sisselülitatud asendis ON.

Kui lükkate lüliti asendisse OFF, vajavad mõningad auto elektriseadmed (nt helisüsteem, digitaalkell) uuesti seadistamist ning võtmepult ei pruugi enam korralikult töötada.



ETTEVAATUST

Pange kaitsmelüliti sõidu ajaks alati asendisse ON.



Ainult diiselmootoriga mudel



Kaitsme vahetamine mootoriruumi kaitsmekarbis

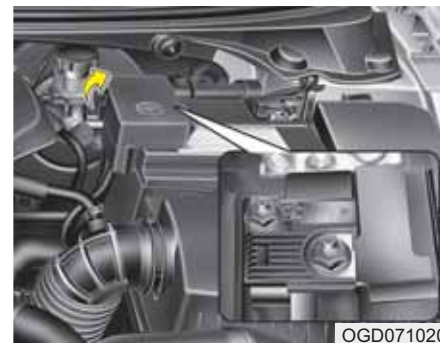
1. Lülitage süüde ja kõik ülejäänud lülitid välja.
2. Eemaldage kaitsmekarbi kaas, vajutades fiksaatoreid ja tõmmates kaant siis ülespoole.

3. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega. Kaitsme eemaldamiseks või paigaldamiseks kasutage mootoriruumi kaitsmekarbis asuvaid kaitsmenäpitsaid.
4. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa. Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.



ETTEVAATUST

Pärast kaitsmete kontrollimist mootoriruumi kaitsmekarbis pange kaas karbile korralikult peale tagasi. Vastasel juhul võib vesi kaitsmekarpi pääseda ja põhjustada häireid elektrisüsteemis.



Peakaitse

Kui peakaitse on läbi põlenud, peab selle eemaldama järgnevalt:

1. Seisake mootor.
2. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
3. Eemaldage ülaltoodud pildil näidatud mutrid.
4. Asendage kaitse uue samade tehniliste näitajatega kaitsmega.
5. Pange osad kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.



Kobarkaitse

Kui kobarkaitse on läbi põlenud, peab selle eemaldama järgnevalt:

1. Seisake mootor.
2. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
3. Eemaldage mootoriruumis paremal asuv kaitsmepaneel.
4. Eemaldage ülaltoodud pildil näidatud mutrid.
5. Asendage kaitse uue samade tehniliste näitajatega kaitsmega.
6. Pange osad kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

*** NB!**

Kui kobarkaitse või peakaitse on läbi põlenud, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.



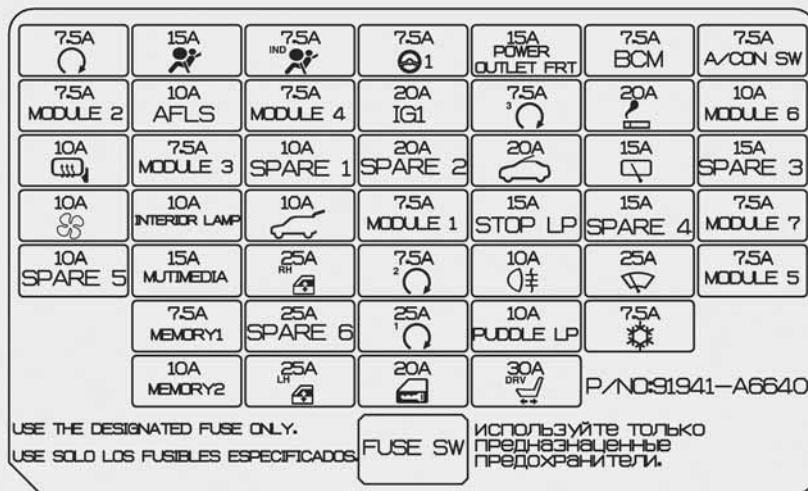
Kaitsme-/releepaneeli kirjeldus

Armatuurilaua kaitsmepaneel

Kaitsme- ja releepaneelide kaante sisekülgedel asuvad kaitsmete ja releede asukohaskeemid koos vastavate nimetuste ja nimivooludega.

* NB!

Võib juhtuda, et kõik selles käsi-raamatus toodud kaitsmepaneelide kirjeldused ei vasta täpselt teie autole. Andmed olid täpsed raamatu väljandmise momendil. Kui kontrollite kaitsmeid oma auto kaitsmepaneelis, võtke aluseks selle kaanel asuv skeem.



OGDE071061

Armatuurlauas juhi poolel asuv kaitsmepaneel

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
1	20 A		CIGAR LIGHT	Keskkonsooli sigaretisüütaja, tagumine voolupesa
2	7,5 A	MODULE 1	MODULE 1	Sportrežiimi lüliti, elektriliste küljepeeglite lüliti
3	7,5 A	MODULE 4	MODULE 4	Automaatkäigukasti käigukangi indikaator, mitmeotstarbeline kontrollkonnekter, elektriline fotokroomne peegel, konditsioneerijuhthoodule, esitulede kõrguse regulaatori käiviti – vasak/parem, kütusefiltri hoiatuse andur (D4FD)
4	7,5 A	MODULE 3	MODULE 3	Näidikuplokk, BCM (kerejuhtmoodule), rehvirõhu kontrollsüsteemi moodule, helisüsteem, esiistmete soojenduse moodule
5	15 A	POWER OUTLET	POWER OUTLET	Eesmine voolupesa
6	10 A		HTD MIRR	Elektrilised küljepeeglid, konditsioneerijuhthoodule, ECU (mootorijuhthoodule)
7	25 A		WIPER FRT	ICM-releekarp (vihmasensori rele), multifunktsionaalne lüliti (klaasipuhastite lüliti), E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 7), esiklaasi puhastite mootor
8	7,5 A		A/CON	Konditsioneerijuhthoodule, E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 4)
9	25 A		P/WDW LH	
10	10 A		TAIL GATE	Tagaluuk, tahavaatekaamera avaja ajam
11	30 A		P/SEAT DRV	Juhistme lülidid
12	7,5 A	MODULE2	MODULE2	Sõidureas püsijamise abisüsteemi moodule, ICM-releekarp (HAC (nõlvastardiabi) rele), elektrilise seisupiduri moodule, tahavaatekaamera moodule

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
13	15 A		WIPER RR	Tagaklaasi puhasti relee, tagaklaasi puhasti mootor, multifunktsionaalne lüliti (klaasipuhastite lüliti)
14	15 A	STOP LP	STOP LP	Piduritulede lüliti, ICM-releekarp (HAC (nõlvaststardiabi) relee)
15	25 A	^{RH} 	P/WDW RH	
16	7,5 A	² 	PDM 2	Targa võtmepuldi juhtmoodul, start/stopp-lüliti
17	7,5 A	MODULE 5	MODULE 5	EMS-releekarp (esitulede pesurite relee), ionisaator, panoraam-katuseluuk, alalis-alalisvoolu muundur, DSL-releekarp (PTC-relee), E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE), esiistmete soojenduse moodul
18	20 A	IG1	IG1	E/R kaitsme- ja releekarp (kaitse – F)
19	10 A	MODULE 6	MODULE 6	Elektriliste küljepeeglite lüliti, helisüsteem, navigatsioonisüsteemi põhiseade, digitaalkell, alalis-alalisvoolu muundur
20	7,5 A	 1	MDPS	Elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) juhtmoodul
21	20 A		DR LOCK	Uste lukustamise/lukkude avamisrelee, ICM-releekarp (blokeeritava lukustussüsteemi relee), esiuste lukkude ajam (vasak/parem), kütusepaagi täiteava luugi ajam, ukسلukkude ajam (vasak/parem)
22	10 A	INTERIOR LAMP	INTERIOR LAMP	Kindalaeka tuli, päikesesirmide tuled (vasak/parem), laekonsooli lamp, laetuli, pakiruumi tuli, DR hoiatuse lüliti
23	15 A	MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	Helisüsteem, navigatsioonisüsteemi põhiseade, alalis-alalisvoolu muundur (helisüsteem)
24	15 A		A/BAG	SRS-süsteemi (turvapatjade) juhtmoodul

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
25	7,5 A	MEMORY 1	MEMORY 1	Sissetungimisvastase kaitsesüsteemi ultraheliandur
26	7,5 A		A/BAG IND	Näidikuplokk
27	7,5 A		PDM 3	Targa võtmepuldi juhtmoodul, sissetungimisvastase kaitsesüsteemi ultraheliandur
28	10 A	MEMORY 2	MEMORY 2	Elektriliste küljepeeglite lüliti, rehvirõhu kontrollsüsteemi moodul, BCM (kere juhtmoodul), tulede automaatlülitus ja valgusandur, näidikuplokk, OBD (pardadiagnostika), digitaalkell, konditsioneeri juhtmoodul
29	25 A		PDM 1	Targa võtmepuldi juhtmoodul
30	7,5 A		START	Ilma start/stopp-lülitita: E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE) süüteluku lüliti, käigukasti käiguvahemike lüliti Koos start/stopp-lülitiga: ECM (mootori juhtmoodul)/ PCM (jõuülekande juhtmoodul), käigukasti käiguvahemike lüliti
31	20 A		SUNROOF	Panoraam-katuseluuk
32	7,5 A	BCM	BCM	BCM (kere juhtmoodul), targa võtmepuldi juhtmoodul
33	7,5 A	A/CON SW	A/CON SW	Konditsioneeri juhtmoodul
34	10 A	AFLS	AFLS	Adaptiivse esitulede süsteemi moodul
35	7,5 A	MODULE 7	MODULE 7	BCM (kere juhtmoodul), targa võtmepuldi juhtmoodul
36	10 A		FOG LAMP RR	Tagumised udutuled
37	10 A	PUDDLE LAMP	PUDDLE LAMP	Elektrilised küljepeeglid



Nr		Nimivool	Sümbol	Kaitstav komponent
KOBAR-KAITSE	1	80 A		Elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) juhtmoodul
	2	60 A	^{B+1} 	Armatuurlauda (I/P) ühenduskarp (IPS 0 (4CH), IPS 1 (4CH), IPS 2 (2CH), kaitse – F13/F14/F19/F20/F21/F26/ F36)
	3	60 A	¹ 	ESC-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnekter
	4	40 A		RELEE 4 (puhuri relee)
	5	60 A	^{B+2} 	Armatuurlauda (I/P) ühenduskarp (IPS 3 (4CH), IPS 4 (4CH), kaitse – F2/F7/F9/F15)
	6	60 A	PTC HTR	RELEE 12 (bensini PTC-reele)
KAITSE	7	50 A		RELEE 1 (jahutusventilaatori relee – madal), RELEE 2 (jahutusventilaatori relee – kõrge)
	8	20 A	² 	ESC-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnekter
	9	40 A	IG2	RELEE 9 (käivitusreele), süütelukk (ilma start/stopp-lülitita), RELEE 6 (PDM 4 (IG2) relee, koos start/stopp-lülitiga)
	10	40 A	IG1	Ilma start/stopp-lülitita: süütelukk Koos start/stopp-lülitiga: RELEE 8 (PDM 2 (ACC) relee)/RELEE 10 (PDM 3 (IG1) relee)
	11	15 A		ICM-reeleekarp (esiklaasi puhastite soojenduse relee)
	12	50 A	^{B+3} 	Armatuurlauda (I/P) ühenduskarp (lekkevoolu automaatkaitse, kaitse – F18/F25/F30/F34/F38)
	13	10 A	BRAKE SW	Targa võtmepuldi juhtmoodul, piduritulede relee

Nr		Nimivool	Sümbol	Kaitstav komponent
KAITSE	14	30 A	¹ (P)	Elektrilise seisupiduri moodul
	15	30 A	² (P)	Elektrilise seisupiduri moodul
	16	20 A	⁸  	D4FD ja automaatkäigukast: TCM (käigukasti juhtmoodul)
	17	15 A	⁵  	G4NA/G4NC: PCM (jõuülekande juhtmoodul) (automaatkäigukast), ECM (mootori juhtmoodul) (käsikäigukast)
	18	20 A		Esiistmete soojenduse moodul
	19	50 A	PTC HTR	RELEE 12 (kütusefiltri relee)
	20	10 A		ECM (mootori juhtmoodul)/PCM (jõuülekande juhtmoodul)
	21	15 A		RELEE 5 (signaali relee), ICM-releekarp (B/A (vargusvastase alarmsüsteemi) signaali relee)
	22	15 A	⁷  	Automaatkäigukast – TCM (käigukasti juhtmoodul) (D4FD), käigukasti käiguvaheemike lüliti
	23	15 A	⁶  	RELEE 9 (D4FD, käivitusreele), ECM (mootori juhtmoodul)/PCM (jõuülekande juhtmoodul)
	24	10 A	³ (ABS)	ESC-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnektor
	25	10 A	³  	ECM (mootori juhtmoodul)/PCM (jõuülekande juhtmoodul), õhuvoolu andur, piduritulede lüliti
	26	10 A	B/UP LP	Käsikäigukast – tagurdustulede lüliti, automaatkäigukast – kombineeritud tagatuled (IN) (vasak/parem), tagumise kardina moodul, navigatsioonisisüsteemi põhiseade, elektriline fotokroomne peegel, IPS-juhtmoodul

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitstav komponent
KAITSE	27	20 A	 G4FD/D4FD: ECM (mootori juhtmoodul) G4NA/G4NC: PCM (jõuülekande juhtmoodul) (automaatkäigukast), ECM (mootori juhtmoodul) (käsikäigukast)
	28	20 A	IGN COIL G4NA: süütepool #1/ #2/ #3/ #4, kondensaator
	29	10 A	 G4FD: hapnikuandur (üles/alla), muudetava sisselaske solenoidklapp, kütuseaurude filterpaagi puhastuse solenoid-juhtklapp G4NA/G4NC: hapnikuandur (üles/alla), muudetava sisselaske solenoidklapp, kütuseaurude filterpaagi puhastuse solenoid-juhtklapp D4FD: nukkvõlli asendiandur, EGR (heitgaaside ringlussüsteemi) jahutuse solenoidklapp, diisli releekarp (hõõgküünalde relee)
	30	10 A	 G4FD: õli kontrollventiil #1/ #2, õlitaseme andur, E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 1) G4NA/G4NC: õli kontrollventiil #1/ #2, nukkvõlli asendiandur (sisse-/väljalase), E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 1) D4FD: E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 1), diisli releekarp (PTC-kütteseadme relee #1), lambdaandur, VGT (turbo) solenoid-juhtklapp
	31	10 A	 G4FD: ECM (mootori juhtmoodul) G4NA: kütusepumba relee G4NC: kütusepumba relee, PCM (jõuülekande juhtmoodul) (automaatkäigukast), ECM (mootori juhtmoodul) (käsikäigukast) D4FD: õlitaseme andur, kütuserõhu regulaatorventiil
	32	10 A	INJECTOR G4NA – kütusepihustid #1/#2/#3/#4
	33	15 A	 G4NA/G4NC: PCM (jõuülekande juhtmoodul) (automaatkäigukast), ECM (mootori juhtmoodul) (käsikäigukast)
	34	15 A	F/PUMP EMS-karp (kütusepumba relee)
	35	30 A	 EMS-karp (esitulede pesurite relee)
	36	30 A	 EMS-karp

Nr	Sümbol	Kaitstav komponent	Tüüp	
KAITSE	37	LO 	C/FAN LO RELAY	PLUG MICRO (mikropistik)
	38	HI 	C/FAN HI RELAY	PLUG MICRO (mikropistik)
	39	ESS	ESS RELAY	PLUG MICRO (mikropistik)
	40		BLOWER RELAY	PLUG MICRO (mikropistik)
	41		HORN RELAY	PLUG MICRO (mikropistik)
	42	^{4 (IG2)} 	PDM 4 (IG2) RELAY	PLUG MICRO (mikropistik)
	43		FRONT WIPER RELAY	PLUG MICRO (mikropistik)
	44	^{2 (ACC)} 	PDM 2 (ACC) RELAY	PLUG MICRO (mikropistik)
	45	¹ 	START RELAY	PLUG MICRO (mikropistik)
	46	^{3 (IG1)} 	PDM 3 (IG1) RELAY	PLUG MICRO (mikropistik)
	47	RR HTD	RR HTD RELAY	PLUG MICRO (mikropistik)
	48	Bensiin: PTC	PTC-kütteseade/ kütusefilter	PLUG MINI (minipistik)
		Diisel: 		



Täiendav kaitsmepaneel mootori-
ruumis (ainult diiselmootoriga mudel)

Nimetus	Nimivool	Kaitstav komponent
	80 A	Hõõgküünalde relee
PTC 1	50 A	PTC 1 relee
PTC 2	50 A	PTC 2 relee
PTC 3	50 A	PTC 3 relee

LAMPIDE VAHETAMINE

⚠ HOIATUS - Tulede hooldustööd

Enne tuledega seotud tööde alustamist rakendage korralikult seisu pidur ja kontrollige, et kõik tuled ja süüde oleks välja lülitatud (asendisse LOCK/OFF) (targa võtme-puldiga mudel: mootor peab olema välja lülitatud). Siis on kindel, et auto ei saa ootamatult liikuma hakata ning pole ohtu sõrmi põletada või elektrilööki saada.

Kasutage ainult ettenähtud võimsusega lampe.

⚠ ETTEVAATUST

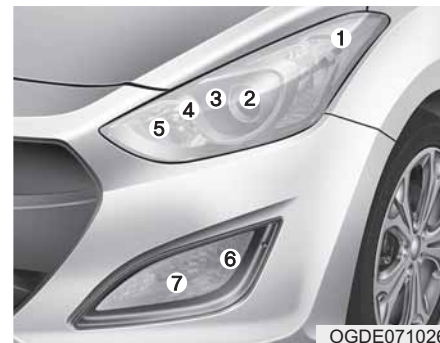
Vahetage läbipõlenud lamp alati vaid täpselt sama võimsusega uue lambi vastu. Vastasel juhul võib see kahjustada vastava elektriahela kaitset või kogu elektrisüsteemi.

⚠ ETTEVAATUST

Kui teil ei ole vajalikke tööriistu, õigeid asenduslampe ega piisavalt töökogemusi, soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse. Paljude lampide vahetamine on keerukas, sest lambile ligipääsemiseks peab esmalt eemaldama muid autoosi. Eriti keerukas on näiteks esitulede lampidele juurdepääsuks esituleploki eemaldamine. Esituleploki eemaldamine ja paigaldamine võib lõppeda auto tahtmatu vigastamisega.

* NB!

Pärast autopesu või tugevas vihmäsõitmist võivad esituled ja tagatuled udu-seks minna. Seda põhjustab temperatuurierinevus tuleklaasi sise- ja välis-pinnal. Tegu on samasuguse nähtusega, nagu niiskuse kondenseerumine autos akende sisepinnale vihmase ilmaga. Tegu ei ole mingi häirega. Kui aga vett satub tuleklaasi alla tulede elektrisüsteemi, soovitame lasta tulede süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Eesmistele tulede lampide vahetamine

- (1) Esisuunatuli
- (2) Esituli (lähituli)
- (3) Fikseeritud kurvituled (kui on varustuses)
- (4) Gabariidituli
- (5) Esituli (kaugtuli)
- (6) Päevatuled (kui on varustuses)
- (7) Esiudutuli (kui on varustuses)



1. Seisake mootor ja avage kapott.
2. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
3. Keerake lahti tuleploki ja kaitseraua kinnituskruvid ja mutrid.



4. Tõmmake eesmise kaitseraua servad mõlemal küljel välja ja seejärel tõmmake kogu kaitseraud välja.
5. Eemaldage esituleplokk autokere küljest. Kui teil õnnestub lampidele ligi pääseda esituleploki eemaldamata, võite punktides 3, 4 ja 5 kirjeldatud tegevused vahele jätta.
6. Tõmmake elektripistik esituleploki tagakülje ühendusest lahti.



Esituli (kaugtuli) ja fikseeritud kurvituli

Tehke ära eelnevas osas punktides 1 kuni 6 kirjeldatud toimingud.

7. Eemaldage kate, keerates seda vastupäeva.
8. Tõmmake esitule lambipesa ühenduspistik lahti.
9. Avage esitule lambi fiksaatortraat, vajutades selle otsale ja lükates seda ülespoole.
10. Võtke lamp esituleplokiist välja.
11. Pange uus esitule lamp kohale. Nüüd pange esitule lambi fiksaatortraat klõpsatusega algasendisse tagasi. Seejuures jälgige, et traat oleks kohakuti lambil oleva soonega.

12. Ühendage tagasi esitule lambipesa ühenduspistik.
13. Paigaldage tagasi esitule lambi kate, keerates seda päripäeva.
14. Ühendage elektripistik uuesti esituleploki tagakülje ühendusega.
15. Paigaldage esituleplokki tagasi autokere külge.

Gabariiditule lamp

Tehke ära eelmisel leheküljel punktides 1 kuni 6 kirjeldatud toimingud.

7. Eemaldage kate, keerates seda vastupäeva.
8. Tõmmake lambipesa tulepokist välja.
9. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
10. Pange pessa uus lamp.
11. Pange lambipesa koos uue lambiga tuleplokki tagasi.
12. Paigaldage tagasi esitule lambi kate, keerates seda päripäeva.



Esituli (lähituli, mitte HID-lamp)

Tehke ära eelmisel leheküljel punktides 1 kuni 6 kirjeldatud toimingud.

7. Eemaldage kate, keerates seda vastupäeva.
8. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
9. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
10. Pange pessa uus lamp.
11. Pange lambipesa tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
12. Paigaldage tagasi esitule lambi kate, keerates seda päripäeva.

Esituli (lähituli, HID-lamp)

Kui tuli ei tööta, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

HOIATUS - Lähitulede gaaslahenduslambid (kui on varustuses)

Ärge proovige lähitulede lampe (ksenoonlampe) ise vahetada või kontrollida, sest sellega kaasneb suur elektrilöögi oht. Kui lähituled (ksenoonlambid) ei tööta, soovime lasta esituled volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

*** NB!**

HID-lambid ehk gaaslahenduslambid on halogeenlampidest tunduvalt töökindlamad. Tootja prognooside kohaselt peavad HID-lambid sõltuvalt kasutamise sagedusest vastu vähemalt kaks korda kauem kui halogeenlambid. Sellegipoolest vajavad need teatud aja möödudes ilmselt ikkagi uutega asendamist. Esitulede normaalsest sagedasem sisse- ja väljalülitamine lühendab HID-lampide tööiga. HID-lambid ei põle läbi samamoodi nagu halogeenlambid. Kui esituli kustub, olles eelnevalt mõnd aega põlenud, kuid süttib otsekohe uuesti, kui esituled korraks välja ja tagasi sisse lülitatakse, vajab HID-lamp tõenäoliselt uuega asendamist. HID-lampidega esituled on keerukama ehitusega kui tavapäraste halogeenlampidega esituled ning seetõttu on nende lampide vahetamine ka mõnevõrra kulukam.

*** Liikluskorralduse muutus (Euroopa mudelid)**

Lähitulede valgus jaotub asümmeetriliselt. Kui autoga sõidetakse parempoolse liiklusega riigist vasakpoolse liiklusega riiki või vastupidi, põhjustab selline asümmeetriline valgusjaotus vastutulijate pimestamist. Pimestamise vältimiseks näevad Euroopa Majanduskomisjoni (ECE) eeskirjad ette mitmete eri tehniliste lahenduste kasutamist (nt automaatne valgusrežiimi ümberlülitus, tuledle kleebitavad katted, valguse suunamine alla jne). Selle auto esituled on konstrueeritud nii, et need ei pimesta vastutulijaid. Niisiis pole teil vaja vastupidise liiklusega riiki sõites oma auto esituledega mingeid muudatusi ette võtta.



OHD076046

⚠ HOIATUS - Halogeenlambid

- Halogeenlambid sisaldavad rõhu all olevat gaasi, mille mõjul tekib lambi purunemisel palju lendavaid klaasikilde.
- Kriimustamise vältimiseks käsitsege halogeenlampe alati eriti ettevaatlikult. Kui lambid põlevad, vältige nende kokkupuudet vedelikuga. Ärge puudutage klaasi kunagi paljaste kätega. Põlev lamp võib sellele jäänud naharasu tõttu üle kuumeneda ning lõhkeda. Lambi võib põlema panna alles siis, kui see on esituleplokki paigaldatud.

(Jätkub)



OGD071045

(Jätkub)

- Kui lamp läheb katki või praguneb, asendage see otsekohe uuega. Vana lamp visake minema.
- Kandke halogeenlampide vahetamisel kaitseprille. Laske lambil enne selle puudutamist jahtuda.

Suunatuli

Tehke ära eelnevalt punktides 1 kuni 6 kirjeldatud toimingud.

7. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
8. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Nüüd tõmmake lamp pesast välja.
9. Pange kohale uus lamp. Lükake see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.
10. Pange lambipesa tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.



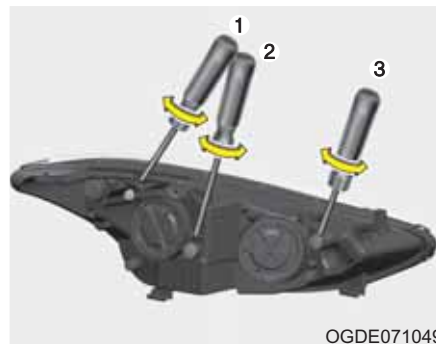
Esiudutuled

Tehke ära eelnevalt punktides 1 kuni 6 kirjeldatud toimingud.

7. Tõmmake elektrikist lahti, surudes lambipesa mõlemal küljel olevaid fiksaatoreid kokku.
8. Eemaldage lambipesa tulekorpusest, keerates pesa vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti korpuses olevate sälkudega.
9. Pange uus lambipesa koos lambiga korpusesse tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad korpuses olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa korpuse sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
10. Ühendage elektrikist uuesti lambipesaga.

LED-päevatudled

Kui need tuled ei tööta, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Esitulede ja esiudutulede valgusvihi suund (Euroopa)

Esitulede valgusvihi suuna reguleerimine

Ilma adaptiivse esitulede süsteemita (AFLS)

1. Täitke rehvid normikohase rõhuni ja tühjendage auto igasugusest pagasist, nii et autosse jääks vaid juht, varuratas ja autoga kaasasolevad tööriistad.
2. Auto peab asuma tasasel horisontaalsel aluspinnal (põrandal).
3. Tõmmake seinakraanile kaks püstjoont, mis läbivad mõtteliselt kummagi esitule keskpunkti, ja pöikjoon, mis läbib samuti kummagi esitule keskpunkti.

4. Kui aku on täis ja esituled töökorras, suunake esitulede valgusvihk ekraanile nii, et kõige heledam osa valgusest langeks põik- ja püstjoontele.
5. Lähitule valgusvihi suunamiseks vasakule või paremale keerake seadekrugi (1) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva. Lähitule valgusvihi suunamiseks madalamale või kõrgemale keerake seadekrugi (2) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva. Kaugtule valgusvihi suunamiseks madalamale või kõrgemale keerake seadekrugi (3) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.

Koos adaptiivse esitulede süsteemiga (AFLS)

1. Seisake mootor.
2. Keerake tulede lüliti lähitulede asendisse.
3. Keerake rattad rooli keerates otseks.
4. Käivitage mootor.
5. Täitke rehvid normikohase rõhuni ja tühjendage auto igasugusest pagasist, nii et autosse jääks vaid juht, varuratas ja autoga kaasasolevad tööriistad.
6. Auto peab asuma tasasel horisontaalsel aluspinnal (põrandal).
7. Tõmmake seinäekraanile kaks püstjoont, mis läbivad mõtteliselt kummagi esitule keskpunkti, ja pöikjoon, mis läbib samuti kummagi esitule keskpunkti.
8. Kui aku on täis ja esituled töökorras, suunake esitulede valgusvihk ekraanile nii, et kõige heledam osa valgusest langeks põik- ja püstjoontele.
9. Lähitule valgusvihi suunamiseks vasakule või paremale keerake seadekrugi (1) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva. Lähitule valgusvihi suunamiseks madalamale või kõrgemale keerake seadekrugi (2) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva. Kaugtule valgusvihi suunamiseks madalamale või kõrgemale keerake seadekrugi (3) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.



Esiudutulede valgusvihi suuna reguleerimine

Esiudutulede valgusvihi suunda saab reguleerida sarnaselt esitulede valgusvihi suunaga.

Reguleerige esiudutulede valgusvihi suunda siis, kui aku on täis ja esiudutuled töökorras. Esiudutule valgusvihi suunamiseks madalamale või kõrgemale keerake seadekrugi (1) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.

Valgusvihu suund

Kõrgus maapinnast



Lampidevaheline kaugus



H1: Esitule lambi keskpunkti kaugus maapinnast (lähituli)

H2: Esitule lambi keskpunkti kaugus maapinnast (kaugtuli)

H3: Udutule lambi keskpunkti kaugus maapinnast

W1: Kaugus kahe esitule lambi keskpunktide vahel (lähituled)

W2: Kaugus kahe esitule lambi keskpunktide vahel (kaugtuled)

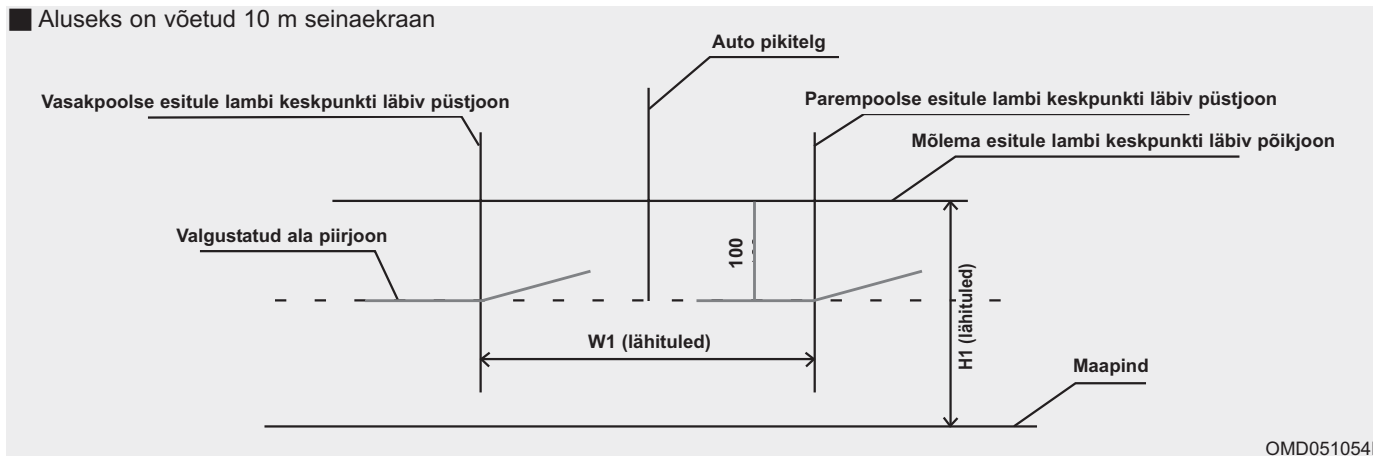
W3: Kaugus kahe udutule lambi keskpunktide vahel

OGDE071048

Ühik: mm (toll)

Auto seisund	H1		H2	H3		W1		W2	W3	
	AFLS-süsteemita	AFLS-süsteemiga		Päeva-tuledega	Päeva-tuledeta	AFLS-süsteemita	AFLS-süsteemiga		Päeva-tuledega	Päeva-tuledeta
Ilma juhita	740 (29,1)	739 (29,1)	691 (27,2)	430 (16,9)	416 (16,4)	1,410 (55,5)	1,409 (55,5)	1,148 (45,2)	1,310 (51,6)	1,292 (50,9)
Koos juhiga	733 (28,9)	732 (28,8)	684 (26,9)	423 (16,7)	409 (16,1)	1,410 (55,5)	1,409 (55,5)	1,148 (45,2)	1,310 (51,6)	1,292 (50,9)

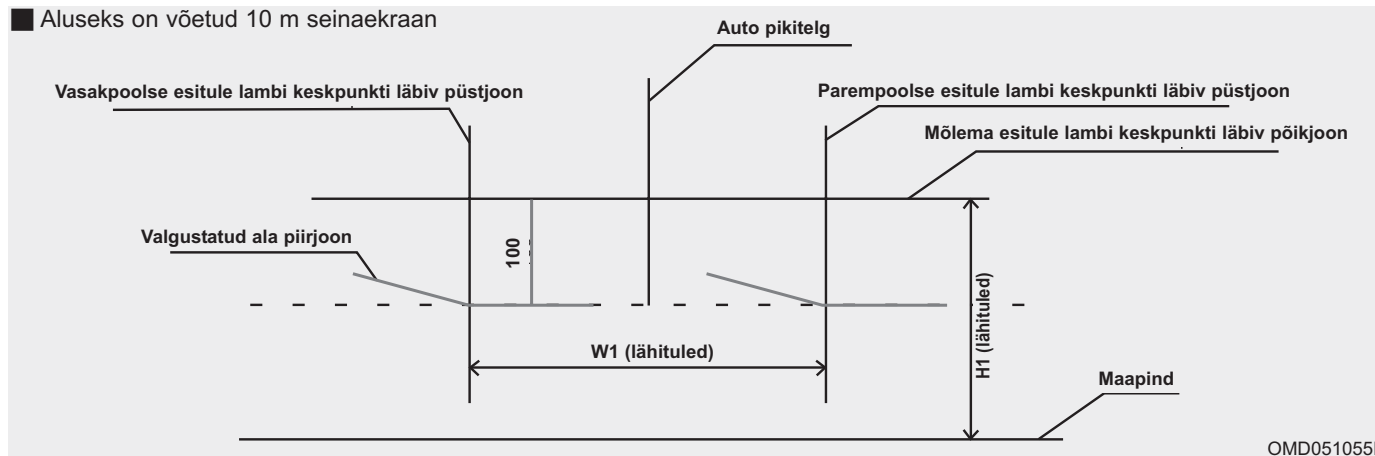
■ Aluseks on võetud 10 m seinakraan



Juhipoolne esituli – lähituli

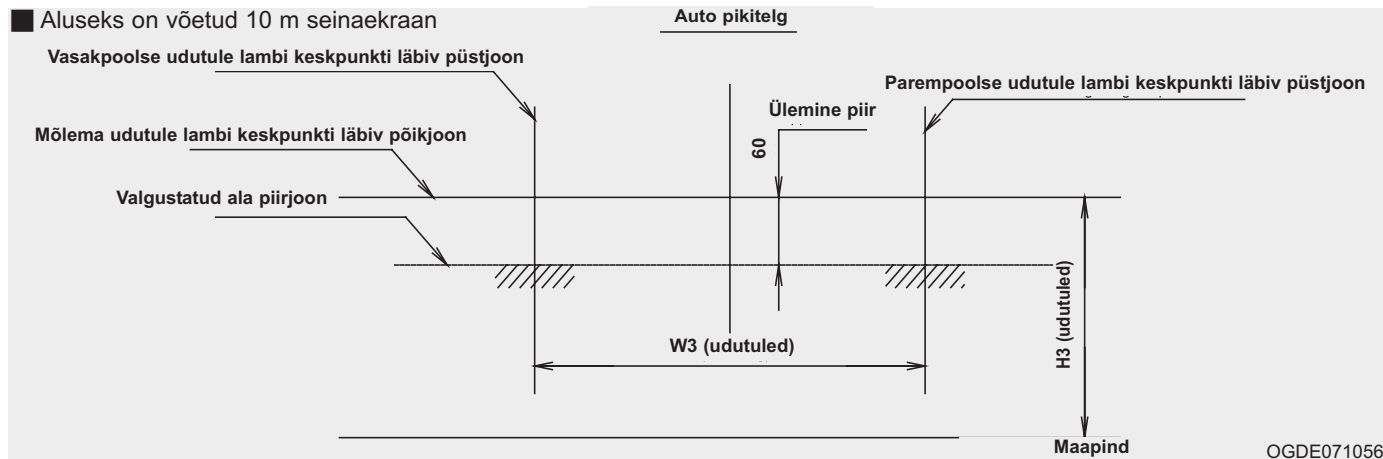
1. Lülitage lähituled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoonel.
3. Lähitule valgusvihu suuna reguleerimisel tuleb valgusvihku esmalt reguleerida horisontaalsuunas, seejärel vertikaalsuunas.
4. Kui autol on olemas esitulede kõrguse regulaatorlüli, pange see valgusvihu suuna reguleerimise ajaks asendisse 0.

■ Aluseks on võetud 10 m seinakraan



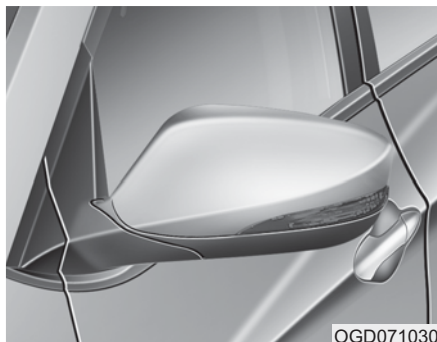
Kaassõitjapoolne esituli – lähituli

1. Lülitage lähituled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoonel.
3. Lähitule valgusvihu suuna reguleerimisel tuleb valgusvihku esmalt reguleerida horisontaalsuunas, seejärel vertikaalsuunas.
4. Kui autol on olemas esitulede kõrguse regulaatorlüüti, pange see valgusvihu suuna reguleerimise ajaks asendisse 0.



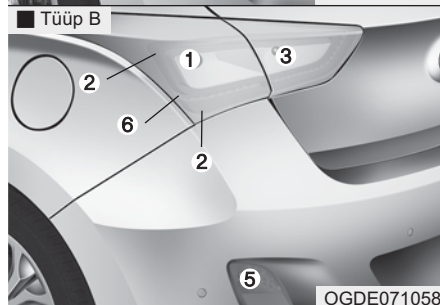
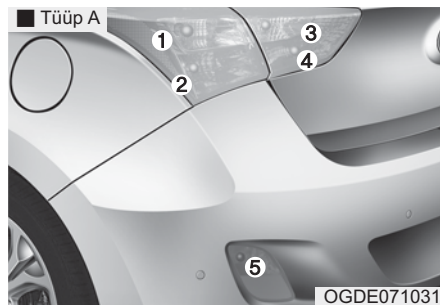
Esiudutuled

1. Lülitage esiudutuled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoone all viirutatud alas.



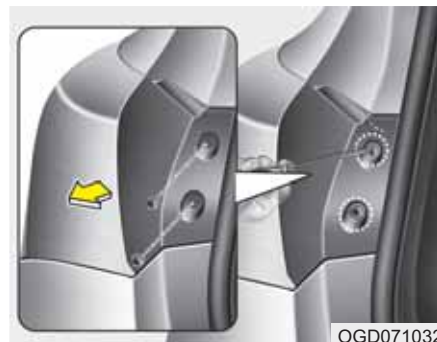
Külgsuunatule lambi vahetamine

Kui tuli ei tööta, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine (universaal)

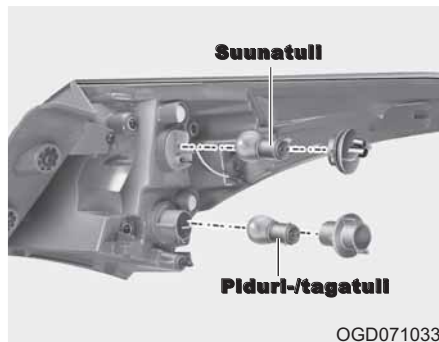
- (1) Tagumine suunatuli
- (2) Piduri-/tagatuli
- (3) Tagurdustuli
- (4) Tagatuli
- (5) Tagumine udutuli (kui on varustuses)
- (6) Pidurituli



Väljaspool

Tagumine suunatuli ja piduri-/tagatuli

- 1. Seisake mootor.
- 2. Avage tagaluuk.
- 3. Keerake tuleploki kinnituskruvid ristpeakruvikeerajaga lahti.
- 4. Eemaldage kombineeritud tagatulede plokki autokere küljest.



Piduri- ja tagatuled (LED-lambid)

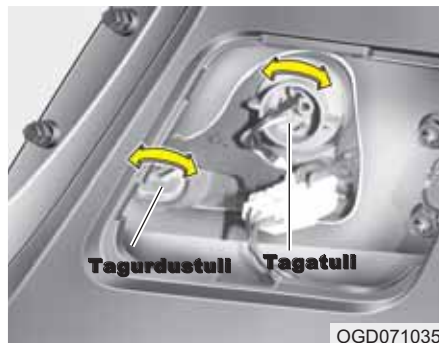
Kui need tuled ei tööta, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



5. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
6. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Nüüd tõmmake lamp pesast välja.
7. Pange kohale uus lamp. Lükake see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.
8. Pange lambipesa tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
9. Paigaldage tuleplokk tagasi autokere külge.

Seespool

1. Seisake mootor.
2. Avage tagaluuk.
3. Eemaldage hooldusklapp, kasutades lapikpeaga kruvikeerajat.



Tagatuled (hõõglambid)

4. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate salkudega.
5. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate salkudega. Nüüd tõmmake lamp pesast välja.
6. Pange kohale uus lamp. Lükake see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.

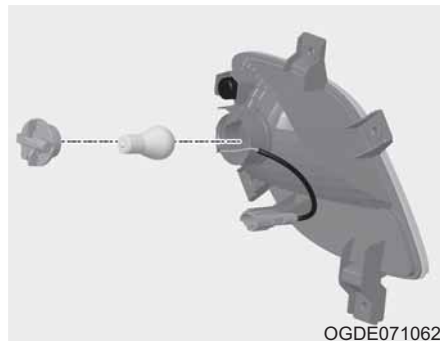
7. Pange lambipesa tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate salkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
8. Paigaldage hooldusklapp hooldusavale tagasi.

Tagurdustuled (hõõglambid)

4. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate salkudega.
5. Tõmmake lamp pesast välja.
6. Pange pessa uus lamp.
7. Pange lambipesa tuleplokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate salkudega kohakuti ja keerake siis pesa päripäeva kohale.
8. Paigaldage tuleplokk tagasi autokere külge.

Piduri- ja tagatuled (LED-lambid)

Kui need tuled ei tööta, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

**Tagumised udutuled**

1. Eemaldage tagumine alumine kate.
2. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
3. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Nüüd tõmmake lamp pesast välja.
4. Pange pessa uus lamp.
5. Paigaldage tuleplokki tagasi autokere külge.

**Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine**

Kui see tuli ei tööta, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Numbrimärgi tule lambi vahetamine

1. Seisake mootor.
2. Eemaldage tulekorpus, vajutades selle servadel olevaid klambrikesi.
3. Eemaldage lambipesa, keerates seda vastupäeva.
4. Tõmmake lamp otse pesast välja.
5. Pange pessa uus lamp.
6. Paigaldage tulekorpus kinnituskruvidega kindlalt kohale tagasi.

■ Kaardituli



■ Tualettpeegli tuli



■ Kindalaeka tuli



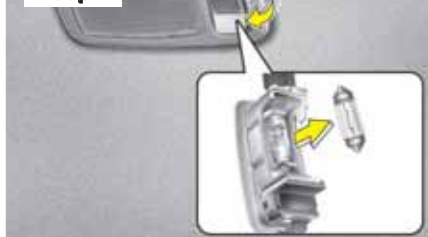
■ Pakiruumi tuli



■ Laetuli



■ Tüüp B



Sisetulede lampide vahetamine

Kaardituled, tualettpeegli tuli, laetuli, pakiruumi tuli ja kindalaeka tuli

1. Kangutage lapikpeaga kruvikeeraja abil tuleklaas sisetule korpust ettevaatlikult ära.
2. Tõmmake lamp otse pesast välja.

⚠ HOIATUS

Enne salongi lampide vahetamist kontrollige, et need oleksid välja lülitatud, vastasel juhul võite oma sõrmi põletada või saada elektrilöögi.

3. Pange lambipessa uus lamp.
4. Pange tuleklaasi küljes olevad hambad kohakuti sisetule korpuses olevate sälkudega ja suruge tuleklaas klõpsatusega oma kohale tagasi.

⚠ ETTEVAATUST

Olge ettevaatlik, et te ei määriks ega vigastaks tuleklaasi, selle servades olevaid hambaid ega plastkorpust.

VÄLINE HOOLDUS

Autokere hooldus

Ettevaatust autokere välispinna hooldusel

Kui kasutatakse mis tahes keemilist puhastusainet või poleerimisvahendit, peab järgima täpselt kõiki selle tootja juhtnööre. Lugege tähelepanelikult läbi kõik hoiatused ja ohutusnõuded, mis sildile on trükitud.

Värvkatte hooldus

Pesu

Auto välispinna kaitsmiseks rooste ja muude kahjustuste eest peske auto vähemalt kord kuus leige või külma veega põhjalikult puhtaks.

Kui kasutate oma autot maastikusõiduks, peaksite selle iga kord pärast maastikusõitu puhtaks pesema. Olge eriti tähelepanelik soola, pori ja igasuguse muu kogunenud mustuse eemaldamisel. Jälgige, et väljavooluavad uste alaservades ja lävekarpides püsiks puhtad ja takistustest vabad.

Putukad, tõrv, puuvaik, lindude väljaheited, tööstuslikud saasteained ja muud sarnased heitmed võivad kahjustada teie auto värvkatet, kui neid kohe ei eemaldata.

Isegi viivitamatu pesemine puhta veega ei pruugi kõiki neid sadestisi eemaldada. Kasutada võib värvkattele ohutut õrna-toimelist seepi.

Pärast pesemist loputage auto leige või külma veega põhjalikult puhtaks. Ärge laske seebil auto värvkattel ära kuivada.



ETTEVAATUST

- **Ärge kasutage kanget seepi, kemikaale sisaldavaid pesuvahendeid ega kuuma vett ning ärge peske autot otsese päikese-
paiste käes ega siis, kui autokere on soe.**
- **Olge auto külgakende pesemisel ettevaatlik, eriti juhul, kui kasutate survepesurit. Vesi võib akna vahelt sisse pääseda ja auto võib seest märjaks saada.**
- **Plastosade ja tulede kahjustamise vältimiseks ärge kasutage puhastamiseks keemilisi lahusteid ega tugevatoimelisi puhastusvahendeid.**



HOIATUS - Märjad pidurid

Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et näha, kas vesi on neile mõjunud. Kui pidurdusvõime on halvenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglast kiirust hoides pidevalt kergelt piduripedaali.



OJB037800

⚠ ETTEVAATUST

- *Mootoriruumi pesemine veega (sh survepesuriga) võib tekitada häireid mootoriruumis asuvates vooluahelates.*
- *Jälgige hoolega, et auto õhukanalitesse ning elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke, sest see võib neid kahjustada.*

Vahatamine

Vahatage oma autot, kui vesi ei püsi värvkattel enam tilgakujulisena koos.

Enne vahatamist peske ja kuivatage auto alati ära. Kasutage kvaliteetset vedelat vaha või vahapastat ning järgige täpselt selle tootja juhiseid. Vahatage ka kõiki metallosi ja -liiste, et neid välismõjude eest kaitsta ning nende läiget säilitada.

Õli, tõrva jms plekkide eemaldamine spetsiaalse plekieemaldajaga koorib tavaliselt värvkattelt maha ka vahakihi. Vahatage sellised kohad kindlasti üle, seda ka juhul, kui kogu auto veel vahatamist ei vaja.

⚠ ETTEVAATUST

- *Tolmu ja mustuse mahapühkimine autokerelt kuiva lapiga kriimustab värvkatet.*
- *Ärge kasutage kroomitut või anodeeritud alumiiniumosade puhastamiseks metallist küürimiskäsnu, abrasiivseid puhastusaineid ega kangeid pesuvahendeid, mis sisaldavad tugevalt leeliselisi või sööbivaid koostisaineid. See võib kahjustada nende osade kaitsekihti ja põhjustada värvimuutusi või rikkuda värvkatet.*

Värvkatte kahjustuste parandamine

Värvitud pinnale tekkinud sügavad kriimustused ja kivitäkkes peab otsekohe ära parandama. Paljastunud metall hakkab kiiresti roostetama ning see võib lõppeda juba tunduvalt kallima remondiga.

* NB!

Kui auto on viga saanud ja vajab mõne metallosa remonti või väljavahetamist, hoolitsege selle eest, et remonditöökojas kaetaks remonditavad või asendatavad osad spetsiaalse korrosioonivastase kaitsekihiga.

Läikiva metallpinna hooldus

- Asfaldipigi ja putukate eemaldamiseks kasutage asfaldiplekkide eemaldusvahendit, mitte aga kaabitsat või muid teravaid esemeid.
- Läikivate metallpindade kaitsmiseks korrosiooni eest kandke neile kiht vaha või kroomikaitsevahendit ning hõõruge tugevalt läikima.
- Talvistes ilmaoludes või rannikualadel katke läikivad metallpinnad paksema vaha- või kaitsevahendi kihiga. Vajadusel katke osad mittesööbiva vaseliiniga või muu kaitsva ainega.

Kerepõhja hooldus

Sööbivad ained, mida kasutatakse tänavatel jää- ja lumetõrjeks või tolmu vähendamiseks, võivad koguneda auto põhjale. Kui neid aineid ei eemaldata, võib see põhjustada põhjadetailide – kütuse- torude, raami, põhjapaneeli ja väljalaskesüsteemi – kiirenenu roostetamist isegi juhul, kui neid on töödeldud roostetamisvastase kaitsevahendiga.

Loputage auto põhi ja rattakoopad vähemalt kord kuus, pärast maastikusõitu ja iga talveperioodi lõpus leige või külma veega põhjalikult puhtaks. Pöörake kerealusele pinnale ja detailidele erilist tähelepanu, kuna seal on raske kogu pori ja mustust näha. Teedelt kogunenud mustuse märjakstegemine ilma seda eemaldamata teeb rohkem halba kui head. Uste alaservades, lävekaartides ja raamis on väljavooluavad, millel ei tohi lasta mustusest ummistuda; nendesse kohtadesse kogunenud vesi võib põhjustada roostetamist.



HOIATUS

Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et näha, kas vesi on neile mõjunud. Kui pidurdusvõime on halvenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglast kiirust hoides pidevalt kergelt piduripedaali.

Alumiinium- ja kroomvelgede hooldus

Alumiinium- ja kroomveljed on kaetud läbipaistva kaitsekihiga.

- Ärge kasutage alumiinium- või kroomvelgede puhastamiseks mingeid abrasiivseid puhastusvahendeid, poleermisaineid, lahusteid ega traatharju. Need võivad velgede pinda kriimustada või kahjustada.
- Puhastage velgi siis, kui need on maha jahtunud.
- Kasutage ainult õrnatoimelist seepi või neutraalset pesuvahendit ning loputage seejärel põhjalikult puhta veega. Puhastage kindlasti velgi alati pärast soolatatud teedel sõitmist. See aitab korrosiooni vältida.
- Vältige velgede pesemist suurel kiirusel töötavate autopesuharjadega.
- Ärge kasutage velgede puhastamiseks mingeid leeliselisi või happelisi puhastusvahendeid, kuna need võivad alumiinium- või kroomvelgede läbipaistvat kaitsekihti kahjustada ja põhjustada roostetamist.

Korrosioonikaitse

Auto kaitsmine korrosiooni eest

Kasutades korrosioonivastases võitluses kõige eesrindlikumaid konstruktsioonilisi lahendusi ja meetodeid, toodame me kõrgeima kvaliteediga autosid. Siiski on see vaid osa tööst. Teie auto võimalikult pikaajalise korrosioonikindluse saavutamiseks on vaja ka teie kui auto omaniku koostööd ja abi.

Korrosiooni tüüpilisemad põhjused

Tüüpilisemad põhjused, mis võivad põhjustada korrosiooni:

- Teedel kasutatav sool, pori ja niiskus, millel lastakse auto põhjale koguneda.
- Värvkatte või kaitsekihi eemaldumine kivitäkete, tugeva hõõrdumise, kriimustuste või väiksemate mõlkide tulemusel, mille tõttu jääb paljastunud metall korrosiooni eest kaitsmata.

Kõrge korrosiooniriskiga piirkonnad

Kui elate piirkonnas, kus teie auto satub pidevalt korrodeerivate ainete mõjuvälja, on korrosioonivastane kaitse eriti tähtis. Kiirenenud korrosiooni tavalisemateks põhjusteks on teedel kasutatav sool, tolmu vähendamiseks kasutatavad kemikaalid, ookeanituuled ja tööstuslikud saasteained.

Niiskus soodustab korrosiooni

Niiskus loob korrosiooni tekkeks kõige soodsamad tingimused. Korrodeerumine kiireneb kõrge õhuniiskuse juures, eriti siis, kui temperatuur on vaid veidi nullist ülalpool. Sellistel tingimustel püsib korrodeeriv aine aeglaselt aurustuva niiskuse tõttu autokere pinnaga kaua pidevas kontaktis.

Tugeva korrodeeriva toimega on ka pori, kuna see kuivab aeglaselt ja hoiab niiskust pikalt autoga pidevas kontaktis. Kuigi pori võib näida kuiv, võib see ikkagi niiskust sisaldada ja korrosiooni soodustada.

Ka kõrged temperatuurid võivad kiirendada selliste osade korrodeerumist, mis ei ole korralikult ventileeritud, kuna niiskus ei saa sel juhul kiiresti hajuda. Kõigist nimetatud põhjustest tulenevalt on väga tähtis hoida oma auto puhas nii porist kui igasugusest muust mustusest. See ei kehti mitte ainult auto nähtavate pindade, vaid eriti just auto põhja kohta.

Kuidas korrosiooni vältida

Korrosiooni vältimiseks saate ka ise palju ära teha, kui peate kinni järgnevatest juhtnööridest:

Hoidke oma auto puhas

Parim meetod oma auto kaitsmiseks korrosiooni eest on hoida see puhas kõigist korrodeerivatest ainetest. Eriti tähtis on seejuures pöörata tähelepanu auto põhjale.

- Kui elate kõrge korrosiooniriskiga piirkonnas — näiteks ookeani läheduses, piirkonnas, kus sõiduteid soolatakse, kõrge tööstusliku saastamisega piirkonnas, kohas, kus esineb happevihmu vms — peate korrosiooni vältimiseks olema eriti hoolikas. Talvel loputage auto põhi puhtaks vähemalt kord kuus ning kui talv saab läbi, viige läbi üks eriti põhjalik kerepõhja puhastus.
- Auto puhastamisel põhja alt pöörake erilist tähelepanu rattakoobaste ja poritiibade alustele pindadele ning muudele kohtadele, mis on silma eest varjatud. Puhastage põhjalikult: kogunenud mustuse märkjastegemine ilma seda eemaldamata pigem kiirendab kui aeglustab roostetamist. Mustuse kõrvaldamine survepesuriga ja auruga on pori ja kogunenud korrodeerivate ainete eemaldamiseks eriti tõhus.

- Uste alaservade, lävekarpid ja raami puhastamisel jälgige, et nendes asuvad äravooluavad püsiksid puhtad ja takistustest vabad, et niiskus välja pääseks ega jääks ummistunud avadesse seisma, kiirendades sel moel korrodeerumist.

Hoidke oma garaaž kuiv

Ärge hoidke oma autot niiskes ja halvasti ventileeritud garaažis. Sellises kohas on korrosiooni tekkeks loodud eriti head tingimused. Eriti kehtib see juhul, kui pesete oma autot garaažis või sõidate autoga garaaži sisse, kui auto on veel märg või on kaetud lume, jää või poriga. Isegi köetav garaaž ei suuda roostetamist ära hoida, kui seal puudub piisav ventilatsioon niiskuse kõrvaldamiseks.

Hoolitsege auto värvkatte ja viimistluse eest

Auto värvkattele tekkinud kriimustused ja täkked tuleks esimesel võimalusel katta parandusvärviga. See kaitseb metalli korrosiooni eest. Kui metall on paljas-
tunud ja teil pole võimalik seda ise milledagi katta, pöörduge parandustöödeks kvalifitseeritud keretööde teenindusse.

Lindude väljaheidet: lindude väljaheidet on tugevalt sööbiva toimega ning võivad kahjustada auto värvkatet juba mõne tunniga. Kõrvaldage lindude väljaheidet autolt nii ruttu kui võimalik.

Ärge unustage autosalongi

Niiskus võib koguneda põrandamattide ja vaipkatete alla, põhjustades roostetamist. Kontrollige regulaarselt põranda seisundit mattide all ja seda, kas matid on kuivad. Olge eriti hoolikad, kui veate autos väetisi, puhastusaineid või muid kemikaale.

Selliseid ained tohib vedada ainult korralikes pakendites ning kõik, mis üle ääre ja maha loksub, tuleb otsekohe ära koristada, kokkupuutunud pinnad puhta veega puhtaks pesta ja siis korralikult ära kuivatada.

Salongi hooldus

Ettevaatust salongi hooldusel

Vältige sööbivate lahuste (nt lõhnaõlide, kosmeetiliste vedelike) sattumist armatuurlauale – need võivad kahjustada selle pinda või tekitada värvimuutusi. Kui sellised ained satuvad armatuurlauale, pühkige need otsekohe ära. Lugege läbi ka alltoodud juhised vinüülpindade õige hooldamise kohta.



ETTEVAATUST

Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke, sest see võiks neid kahjustada.



ETTEVAATUST

Kasutage nahkpindade (nt rooli, istmekatete jms) puhastamiseks neutraalseid või väikese alkoholisaldusega puhastusvahendeid. Suure alkoholisaldusega lahuste ning leeliseliste või happeliste puhastusvahendite kasutamine võib naha värvi pleegitada või sellelt pealmise kihi maha koorida.

Istmekatete ja muude pindade puhastamine

Vinüül

Esmalt eemaldage vinüülpinnalt tolmuimeja või harjaga tolmu ja lahtine prügi. Seejärel puhastage vinüülpinnad ära spetsiaalse vinüüli puhastusvahendiga.

Tekstiil

Esmalt eemaldage tekstiililt tolmuimeja või harjaga tolmu ja lahtine prügi. Seejärel kasutage puhastamiseks mõnd pehme mööbli või vaipade jaoks soovitatud õrnatoimelist puhastusvahendit. Värsked plekid eemaldage otsekohe tekstiilmaterjalidele mõeldud plekieemaldajaga. Kui värskele plekkidele kohe tähelepanu ei pöörata, võib plekk tugevalt sisse jääda ning kanga värvus võib seetõttu muutuda. Samuti võivad väheneda materjali tulekindlad omadused, kui selle eest õigesti ei hoolitseta.



ETTEVAATUST

Soovitatud puhastusvahenditest ja meetoditest erinevate ainete ja meetodite kasutamine võib rikkuda tekstiili väljanägemist ja vähendada selle tulekindlust.

Turvavöö rihma puhastamine

Kasutage rihmade puhastamiseks mis tahes õrnatoimelist puhastusvahendit, mis on ette nähtud pehme mööbli või vaipade puhastamiseks. Järgige puhastusvahendi kasutusjuhendit. Ärge rihmasid valgendage ega värvige, sest see vähendab nende vastupidavust.

Aknaklaasi sisepinna puhastamine

Kui auto aknaklaasid muutuvad seestpoolt uduseks (s.t need on kaetud rasvase või õlise kihiga), peab neid puhastama spetsiaalse klaasipuhastusvahendiga. Järgige puhastusvahendi pakendil olevaid juhiseid.



ETTEVAATUST

Ärge kraapige tagaklaasi sisepinda – võite kahjustada tagaklaasi soojenduse traate.

HEITGAASIDE KONTROLLSÜSTEEM

Teie auto heitgaaside kontrollsüsteemile on antud kirjalik piiratud garantii. Lisainfot kehtivate garantiide kohta leiate autoga kaasa antud eraldi garantii- ja hooldusraamatust.

Teie auto on kõikide heitgaase puudutavate nõuete täitmiseks varustatud heitgaaside kontrollsüsteemiga.

Autol on kolm heitgaaside kontrollsüsteemi allsüsteemi:

- (1) Karteri heitgaaside kontrollsüsteem
- (2) Kütuseaurude kontrollsüsteem
- (3) Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Nende süsteemide prima töökorra tagamiseks soovitame teil lasta oma autot kontrollida ja hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt kehtivale regulaarse tehnohoolduse graafikule.

Ettevaatust auto testimisel ülevaatuse ja hoolduse käigus (elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemiga (ESC) mudelid)

- Süüte vahelejätu vältimiseks dünamomeetritesti ajal lülitage elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) ESC-lüliti vajutusega välja.
- Pärast dünamomeetritesti lõpetamist lülitage ESC-süsteem ESC-lüliti vajutusega tagasi sisse.

1. Karteri heitgaaside kontrollsüsteem

Karterist väljuvatest aurudest ja gaasidest põhjustatud õhusaaste vältimiseks on kasutusel karteri nn positiivne tuulutussüsteem. See süsteem varustab karteri õhu sissevõtuvooliku kaudu värske filtreeritud õhuga. Karteris seguneb värske õhk karterigaasidega ning see segu juhitakse siis tuulutusklaapi kaudu sisselaskesüsteemi.

2. Kütuseaurude kontrollsüsteem

Kütuseaurude kontrollsüsteem on välja töötatud selleks, et ära hoida kütuseaurude pääsemist atmosfääri.

Filterpaak

Kütusepaagis tekkivad kütuseaurud absorbeeritakse ja neid säilitatakse eraldi filterpaagis. Kui mootor töötab, tõmmatakse filterpaaki kogutud kütuseaurud läbi paagi puhastust reguleeriva solenoidklapi kollektorisse.

Puhastuse solenoid-juhtklapp (PCSV)

Filterpaagi puhastuse solenoid-juhtklapi tööd juhib mootori juhtmoodul (ECM); kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on tühikäigul töötamise ajal madal, siis solenoidklapp sulgub, laskmata kütuseaure mootorisse. Kui mootor on normaalse sõidu käigus piisavalt soojenenud, siis solenoidklapp avaneb, juhtides auru kütuse mootorisse.

3. Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem on väga efektiivne süsteem, mis vähendab mootori kahjulike heitgaaside hulka, tagades seejuures auto parimad sõiduomadused.

Auto ehituse muutmine

Seda autot ei tohi ise ümber ehitada. Teie auto ehituse muutmine võib vähendada selle suutlikkust, vastupidavust ja sõiduohutust ning auto ei pruugi seejärel enam vastata riiklikele ohutuse ja heitgaaside alastele normatiividele.

Lisaks ei kata garantii mis tahes ümberehitusest tulenevaid kahjustusi või tehnilisi probleeme.

- Kui kasutate autos tootja poolt heaks kiitmata elektroonikaseadmeid, võib see põhjustada aku kiiremat tühjendamist ja häireid auto töös ning kahjustada elektrisüsteemi, mille tulemusel võib süttida tulekahju. Igakülgse ohutuse tagamiseks ärge kasutage oma autos selleks heaks kiitmata elektriseadmeid.

Mootori heitgaase (süsinikoksiidi ehk vingugaasi) puudutavad ohutusnõuded

- Auto heitgaasid sisaldavad muude gaaside kõrval tavaliselt alati ka süsinikoksiidi. Seepärast – kui tunnete oma auto salongis mis tahes heitgaaside lõhna, laske auto otsekohe volitatud teeninduses üle vaadata ning vajadusel remontida. Kui kahtlustate, et heitgaasid on tunginud autosalongi, sõitke edasi ainult täielikult avatud akendega. Laske oma auto viivitamatult üle kontrollida ning viga kõrvaldada.



HOIATUS - Heitgaasid

Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikmonoksiidi (CO, vingugaas). Olgugi värvitu ja lõhnatu, on see ohtlik ning võib olla sissehingamisel koguni surmav. Järgige vingugaasimürgituse vältimiseks järgnevat juhiseid.

- Ärge pange mootorit piiratud või kinnistes ruumides (nt garaazis) tööle kauemaks, kui see on vajalik autoga sisse- või väljasõitmiseks.
- Kui auto seisab pikemat aega järjest töötava mootoriga avatud alal, lülitage ventilatsioonisüsteem värske välisõhu sissevõtule.
- Ärge istuge töötava mootoriga pargitud või seisvas autos pikka aega järjest.
- Kui mootor sureb välja või ei käivitu, võivad korduvad käivituskatsed heitgaaside kontrollsüsteemi kahjustada.

Katalüüsmuunduri tööd puudutavad ohutusnõuded (kui on varustuses)

HOIATUS - Tuleoht

- Tuline väljalaskesüsteem võib auto all olevad tuleohtlikud materjalid põlema süüdata. Seejärel ärge parkige ega seiske tühikäigul töötava mootoriga kergsüttivate materjalide – kuivatud puulehtede või rohu, paberite jms – peal või vahetus läheduses.

- Kui mootor töötab ja vahetult pärast mootori seiskamist on auto väljalaskesüsteem ja katalüüsmuundur väga kuumad. Põletuste vältimiseks hoiduge kuumast väljalaskesüsteemist ja katalüüsmuundurist eemale.

Samuti ärge eemaldage katteid väljalaskesüsteemi ümbert, ärge tihendage auto põhjadetaile ega katke auto põhja ise mingi täiendava korrosioonikaitsekihiga. Teatud tingimustel võib see tuleohtu märgatavalt suurendada.

Teie auto on varustatud kahjulike heitgaaside kogust vähendava katalüüsmuunduriga.

Seepärast peab järgima alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Palun jälgige hoolega, et tangiksite oma autosse vaid selle käsiraamatu 1. peatükis (osas "Nõuded kütusele") soovitatud kütust.
- Ärge kasutage autot, kui esineb märke mootorihäiretest, näiteks süüte vahelejätu või märgatavat võimsuse langust.
- Ärge kuri- ega väärarvitage mootorit. Väärkasutamise näideteks on inertsiga sõit väljalülitatud süütega või järskest kallakutest allasõit, kui käik on sees ja süüde on väljas.
- Ärge hoidke mootori pöördeid tühikäigul pikka aega järjest (5 minutit või kauem) kõrgel.
- Ärge muutke ega parandage ise ühtki mootori või heitgaaside kontrollsüsteemi osa. Soovitame lasta süsteemi kontrollida ja hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Vältige sõitmist, kui kütusepaaki on jäänud väga vähe kütust. Kui kütus saab sõidu ajal otsa, põhjustab see mootoris süüte vahelejätu, mis võib kahjustada katalüüsmuundurit.

Eeltoodud ohutusnõuete eiramisel võib katalüüsmuundur ja auto kahjustuda, ühtlasi võib see tühistada autole antud erinevad garantiid.

Diiselmootori kübemefilter (kui on varustuses)

Diiselmootori kübemefilter (DPF – diesel particulate filter) kogub ja kõrvaldab mootori heitgaasidest põlemisel sinna jäänud tahked osakesed.

Erinevalt vahetatavast õhufiltrist põletab (oksüdeerib) ja kõrvaldab kübemefiltri süsteem filtrisse kogunenud kübemed sõltuvalt sõidutingimustest automaatselt ise. Teisisõnu – aktiivse põlemisega mootori juhtsüsteemi kontrollimisel ning normaalse või suure sõidukiiruse tulemusel kõrge temperatuurini kuumenenud heitgaasidega põletatakse kogunenud tahm ja muud tahked osakesed ära.

Kui aga autoga sõidetakse pikema perioodi vältel pidevalt väikese kiirusega, siis ei pruugi kogunenud tahkete osakeste automaatset põletamist ja kõrvaldamist toimuda, kuna heitgaaside temperatuur on selleks liiga madal. Sel juhul ületab kübemetete kogus tuvastatava piirmäära ning kübemetete oksüdeerimisprotsessi ei pruugi mootori juhtsüsteemi juhtimisel toimuda. Sellises olukorras hakkab vilkuma häire indikaatortuli.

Kui häire indikaatortuli vilgub, võib selle vilkumine lõppeda pärast seda, kui autoga sõidetakse teatud aja jooksul (umbes 25 minutit järjest) kiirusega üle 60 km/h või teisest käigust kõrgema käiguga mootoripööretel 1500–2000 p/min.

Kui häire indikaatortuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist, soovime lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikalt sõitmist vilkuva häire indikaatortulega, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja kütusekulu suureneda.



ETTEVAATUST -

Diislikütus (kui varustuses on kübemefilter (DPF))

Diiselmootoriga autodes, mille varustusse kuulub ka kübemefilter (DPF), on soovitatav kasutada asjakohastele normatiividele vastavat sõiduautodele mõeldud diislikütust.

Kui kasutate sellises autos kõrge väävlisisaldusega diislikütust (üle 50 miljondiku osa väävlit) ja ebasobivaid lisaaineid, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja hakata eralduma valget suitsu.

Tehnilised andmed ja tarbijainfo

Mõõtmed / 8-2

Mootor / 8-2

Tulede lambid / 8-3

Rehvid ja veljed / 8-4

Massid ja mahud / 8-4

Soovitavad määrdeained ja täitemahud / 8-5

Auto identifitseerimisnumber (VIN) / 8-8

Auto tüübikinnituse silt / 8-8

- Soovitav SAE viskoossusindeks / 8-8

Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis / 8-9

Mootori number / 8-9

Konditsioneer kompressori silt / 8-10

E-märgistuse silt / 8-10

MÕÕTMED

Mõõde	mm		
Kogupikkus	4 300		
Kogulaius	1 780		
Kogukõrgus	V.a Venemaa mudelid		1 470
	Venemaa mudelid		1 480
Eesmine rööbe	195/65R15	Terasvelgedega	1 563
		Alumiiniumvelgedega	1 569
	205/55R16		1 555
	225/45R17		1 549
Tagumine rööbe	195/65R15	Terasvelgedega	1 571
		Alumiiniumvelgedega	1 577
	205/55R16		1 563
	225/45R17		1 557
Teljevahe	2 650		

MOOTOR

Parameeter	Bensiin 1.4	Bensiin 1.6	Diisel 1.4	Diisel 1.6
Töömaht cm ³	1 396	1 591	1 396	1 582
Silindri läbimõõt x kolvikäik mm	77x74,99	77x85,44	75x79	77,2x84,5
Tööjärjekord	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Silindrite arv	4 tk reas	4 tk reas	4 tk reas	4 tk reas

KONDITSIONEER

Aine	Kaal või maht	Klassifikatsioon
Külmaaine	500 ± 25 g	R-1234yf
Kompressori määrideõli	150 ± 10 cm ³	PAG (FD46XG)

MASSID JA MAHUD

Parameeter		Bensiin, 1,4 l	Bensiin, 1,6 l	Diisel, 1,4 l	Diisel, 1,6 l
Täismass (registrimass) kg	KK	1 820	1 820	1 910	1 920
	AK	-	1 850	-	1 940
Pakiruumi maht liiter	Min	378			
	Maks	1316			

KK: käsikäigukast

AK: automaatkäigukast

Min: tagaistme taga, tagaistme seljatoe ülaservani

Maks: esiistmete taga, laeni

TULEDE LAMBID

Tuli			Võimsus, W	Lambi tüüp
Ees	Esituled	Lähituled	55 või 35 (HID-lampidega AFLS)	H7S või D1S
		Kaugtuled	55	H7L
	Fikseeritud kurvituled		55	H7L
	LED-päevatuled		LED	LED
	Esisuunatud		21	PY21W
	Gabariidituled		5	5W
	Külgsuunatud		5	5W
	Esiudutuled		35	H8L
Taga	Tagumine udutuli		21	21W
	Piduri- ja tagatuled (LED-lambid)		LED	LED
	Piduri- ja tagatuled (hõõglambid)		21/5	P21/5W
	Tagumised suunatud		21	PY21W
	Tagatuli		5	P21/5W
	Tagurdustuled		16	16W
	Kõrge lisapidurituli		LED	LED
	Numbrimärgi tuled		5	W5W
Salongis	Kaardituled		8	FESTOON
	Salongi laetuled		8	FESTOON
	Pakiruumi tuli		8	FESTOON
	Kindalaeka tuli		5	FESTOON
	Tualettpeeglite tuled		5	FESTOON

HID: gaaslahenduslamp (ksenoonlamp)

AFLS: adaptiivne esitulede süsteem

REHVID JA VELJED

Ratas	Rehvi mõõt	Velje mõõt	Kandevõime		Lubatud suurim kiirus		Rehvirõhk, bar (psi, kPa)				Rattamutrite pingutus-moment kg•m (lb•ft, N•m)
							Normaalkoormus		Suurim koormus		
			KI*1	kg	KKS*2	km/h	Ees	Taga	Ees	Taga	
Täismõõdus ratas	195/65R15 (Blue Drive-mudelid)	6.0J×15	91	615	H	210	2.5 (36, 250)	2.5 (36, 250)	2.5 (36, 250)	2.5 (36, 250)	9~11 (65~79, 88~107)
	195/65R15 (v.a Blue Drive-mudelid)	6.0J×15	91	615	H	210	2.2 (32,220)	2.2 (32,220)	2.2 (32,220)	2.2 (32,220)	
	205/55R16	6.5J×16	91	615	H	210					
	225/45R17	7.0J×17	91	615	V	240					
Kompaktnete varuratas	T125/80D15	4.0T×15	95	690	M	130	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	
	T125/80D16	4.0T×16	97	730	M	130					

*¹ KI: Koormusindeks*² KKS: Kiirusklassi sümbol

SOOVITATAVAD MÄÄRDEAINED JA ÄITEMAHUD

Mootori ja jõuülekanesüsteemi parima töökorra ja vastupidavuse tagamiseks kasutage ainult ettenähtud kvaliteetseid määrdeaineid. Õige õli aitab parandada ka mootori kasutegurit, mille tulemuseks on väiksem kütusekulu.

Teie autos soovitatakse kasutada järgnevaid määrdeaineid ja vedelikke.

Määrdeaine			Kogus (liitrites)	Klassifikatsioon
Mootoriõli ^{*1 *2} (õlivahetusel) Soovitav 	Bensiini- mootor	1.4 MPI	3,3	Euroopa mudelid API Service SL või SM, ACEA A5 või kõrgem Kasutage Hyundai Motor Company poolt heaks kiidetud mootoriõlisid. Täpsemat infot küsige ametlikult HYUNDAI edasimüüjalt. Välja arvatud Euroopa mudelid API Service SM, ILSAC GF-4 või kõrgem
		1.6 MPI	3,6	
		1.6 GDI		
	Diiselmootor	koos DPF-iga* ³	5,3	ACEA C2 või C3
		ilma DPF-ita* ³	5,3	ACEA B4
Käsigäigukasti vedelik	Bensiinimootor		1,8–1,9	API GL-4, SAE 75W/85
	Diiselmootor	Kõrge	1,8–1,9	
		Madal	1,9–2,0	
Automaatkäigukasti vedelik	Bensiinimootor		7,3	MICHANG ATF SP-IV SK ATF SP-IV NOCA ATF SP-IV HYUNDAI algupärane ATF SP-IV
	Diiselmootor		7,1	

^{*1} Vaadake soovitatud SAE viskoossusindekseid leheküljelt 8-8.

^{*2} Täna on saadaval mootoriõlid, millel on märg "Energy Conserving Oil" (energiasäästlik õli). Muude heade omaduste hulgas aitavad need määrded vähendada kütusekulu, sest need vähendavad mootori hõõrdumise ületamiseks vajalikku kütusekogust. Sageli ei ole sellist kokkuhoidu märgata igapäevasel sõitmisel, kuid terve aasta jooksul annab see tulemuseks juba märgatava kulude ja energia säästu.

^{*3} DPF – diiselmootori kübemefilter

Määrdeaine		Kogus (liitrites)	Klassifikatsioon
Jahutusvedelik	Automaatkäigukast	6,5	Antifriisi ja destilleeritud vee segu (Etüleenglükoolipõhine jahutusvedelik alumiiniumradiaatorile)
	Käikäigukast	6,4	
Piduri-/sidurivedelik		0,7–0,8	FMVSS116 DOT-3 või DOT-4
Kütus		50	Vt osa “Nõuded kütusele” 1. peatükis.

Soovitatavad mootoriõlid (Euroopa mudelitele)

Tarnija	Toode	
	Bensiinimootor	Diiselmootor
SK	ZIC LD5W-30	ZIC LS 5W-30
Chevron	KIXX G1 LL	KIXX D1 5W-30
Total	QUARTZ HKS G-310	QUARTZ INEO MC3 5W-30
	QUARTZ INEO MC3 5W-30	
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	
Fuchs	TITAN SUPERSYN LONG LIFE 5W-30/40	

Soovitav SAE viskoossusindeks

⚠ ETTEVAATUST

Enne mis tahes määrdeaine kontrollimist või väljalaskmist puhastage kindlasti ära vastava täite- või tühjendusava korgi või mootivarda ümbrus. See on eriti tähtis tolmutest ja liivastes piirkondades ning juhul, kui sõidetakse kõvakatteta teedel. Tehes avade ümbruse puhataks, hoiate ära mustuse ja liivaterade sattumise mootoris ja muudesse mehhanismidesse, mis võiksid muidu kahjustuda.

Mootoriõli viskoossus (paksus) mõjutab kütusekulu ning mootori tööd külma ilmaga (käivitamist ja õli voolavust). Väiksema viskoossusega mootoriõlid vähendavad kütusekulu ning parandavad mootori tööd külma ilmaga, samas suurema viskoossusega mootoriõlid on vajalikud rahuldavaks määrimiseks kuuma ilmaga. Soovitatud viskoossusest mis tahes erineva viskoossusega mootoriõlide kasutamine võib lõppeda mootoririkkega.

SAE-viskoossusindeksitele vastavad temperatuurivahemikud		-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
Temperatuur	°C (°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Bensiinimootori õli (Euroopa mudelid)		0W-40, 5W-20 ^{*1} , 5W-30, 5W-40								
Bensiinimootori õli ^{*2} (V.a Euroopa mudelid)		20W-50								
		15W-40								
		10W-30								
		5W-20 ^{*3} , 5W-30								
Diiselmootori õli		15W-40								
		10W-30								
		5W-30								
		0W-30								

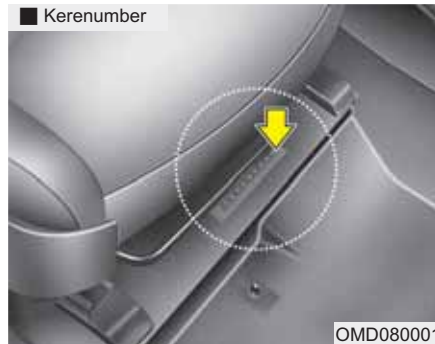
^{*1}: Kui kasutate mootoriõli, mille SAE-viskoossusindeks on 5W-20, vahetage mootoriõli ja õli-filtrit normaalsete sõidutingimuste puhul iga 15 000 km või 12 kuu järel (MPI-mootoriga mudel)/ 10 000 km või 6 kuu järel (GDI-mootoriga mudel). Kui sõidate autoga rasketes tingimustes, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 7 500 km või 6 kuu järel (MPI-mootoriga mudel)/ 5 000 km või 6 kuu järel (GDI-mootoriga mudel).

^{*2}: Väiksema kütusekulu saavutamiseks on soovitatav kasutada mootoriõli SAE-viskoossusindeksiga 5W-20, 5W-30 (API SM / ILSAC GF 4 või kõrgem). Juhul, kui sellist mootoriõli pole teie riigis saada, valige õige mootoriõli ülaltoodud tabeli abil.

^{*3}: Mootoriõli, mille SAE-viskoossusindeks on 5W-20, ei ole sobiv kasutamiseks Lähis-Idas.

Õli valimisel mõelge temperatuurivahemikule, milles teie auto kuni järgmise õlivahetuseni sõidab. Seejärel valige soovitatud viskoossusindeksiga õli ülaltoodud tabelist.

AUTO IDENTIFITSEERIMISNUMBER (VIN)



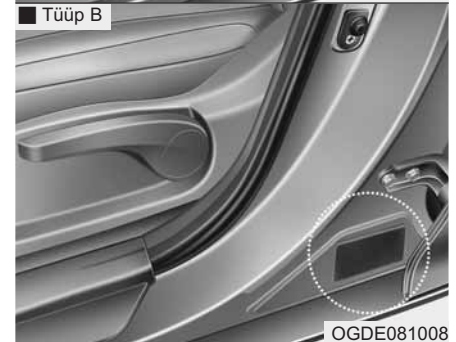
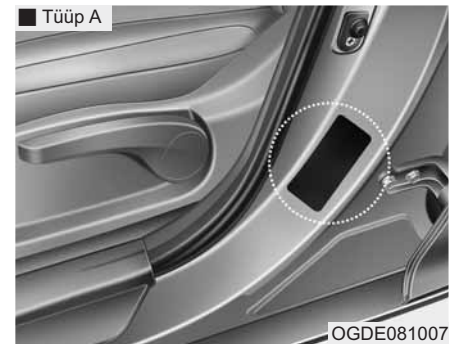
Auto identifitseerimisnumber (VIN) on number, mida kasutatakse teie auto registreerimisel, aga ka kõikide muude auto omandiõigusega seotud küsimuste lahendamisel.

Number on pressitud põrandale kaassõitja esiistme alla. Numbri vaatamiseks avage kate.



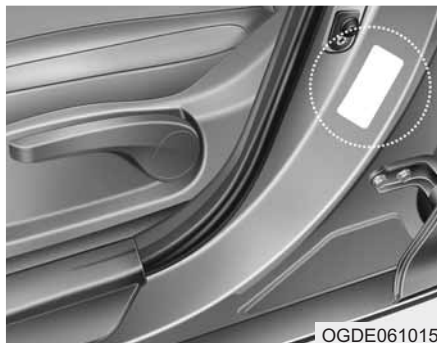
VIN-number on kirjas ka armatuurlaua peale kinnitatud plaadil. Plaadil olev number on hästi näha väljastpoolt läbi esiklaasi.

AUTO TÜÜBIKINNITUSE SILT



Auto tüübi kinnituse silt asub juhipoolel (või kaassõitjapoolsele) keskpilariil. Sellele on märgitud ka auto identifitseerimisnumber (VIN).

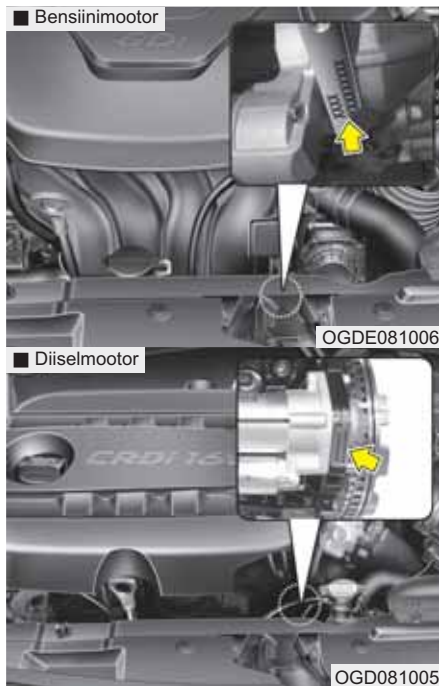
REHVIDE TEHNILISTE ANDMETE JA RÕHKUDE KLEEBIS



Teie uue auto rehvid on valitud nii, et igapäevasel normaalsel sõidul oleks tagatud parimad sõiduomadused.

Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebisel, mis asub juhipoolsel keskpilaril, on kirjas teie autole soovitatavad rehvirõhud.

MOOTORI NUMBER



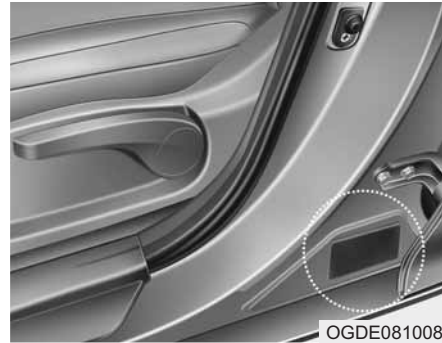
Mootori number on vermitud mootoriplokile, nagu näha juuresoleval pildil.

KONDITSIONEERI KOMPRESSORI SILT



Kompressori sildil on kirjas andmed teie auto varustusse kuuluva konditsioneerikompressori tüübi kohta: mudel, varuosa number, tootmisnumber, külmaaine (1) ja määrdeõli (2).

E-MÄRGISTUSE SILT (EUROOPA MUDELID) (KUI ON VARUSTUSES)



E-märgistuse silt asub juhipoolsel keskkiilaril. E-märgistuse silt tõendab auto vastavust ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (ECE) keskkonna- ja ohutusalastele eeskirjadele. Sellel on kirjas järgnevad andmed:

- riigi kood,
- eeskirja number,
- eeskirja muudatuse number,
- kinnituse number.

Aineregister

A

ABS – blokeerumisvastane pidurisüsteem	5-39
Active ECO – säästliku sõidu süsteem	5-30
AFLS – adaptiivne esitulede süsteem	4-94
Aknad	4-23
Automaatne udu kõrvaldamise süsteem	4-126
Elektriliste aknatõstukite lukustuslüüti	4-26
Elektriliste tõstukitega aknad	4-24
Käsitsi avatavad aknad	4-27
Aku säästmisfunktsioon	4-87
Aku	7-50
Alarmsüsteem	4-13
Armatuurlaua kaitsmepaneel	7-64
Armatuurlaua valgustus	4-47
Armatuurlaua ülevaade	2-5
Armatuurlaud, vt näidikuplokk	4-46
Auto edasi-tagasi kiigutamine	5-59
Auto identifitseerimisnumber (VIN)	8-9
Auto mass	5-75
Auto sissesõitmise protsess	1-5
Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM)	5-45
Auto tüübikinnituse silt	8-9
Autokere hooldus	7-94
Automaatkäigukast	5-24
Automaatkäigukasti käigunäidik	4-50
Käigukangi lukustussüsteem	5-27
Sportrežiim	5-26

Automaatne kliimaseade	4-113
Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi	4-115
Kliimaseadme õhufilter	4-123
Konditsioneer	4-120
Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine	4-114
Automaatne udu kõrvaldamise süsteem	4-126
AUX, USB ja iPod	4-135
Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS)	5-46
Avariivarustus	6-32

B

Blokeeritav lukustussüsteem	4-19
-----------------------------------	------

E

Eelpingutiga turvavööd	3-22
Ekraani valgustus, vt armatuurlaua valgustus	4-47
Elektriline fotokroomne peegel (ECM)	4-41
Elektriline roolivõimendi (EPS)	4-37
Elektriline seisupidur (EPB)	5-35
Elektriliste aknatõstukite lukustuslüüti	4-26
Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC)	5-42
E-märgistuse silt	8-11
Enne sõidu alustamist	5-4
Esiistme reguleerimine	3-5
Esiklaasi pesur	4-97
Esiklaasi puhastid	4-95
Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine	4-125
Esitulede kodutee valgustamise funktsioon	4-87

Esitulede kõrguse regulaator.....	4-93
Esitulede lampide vahetamine	7-77
Esitulede pesurid.....	4-98
Esitulede tervitusfunktsioon	4-87

F

Fikseeritud kurvited.....	4-88
---------------------------	------

H

Heitgaaside kontrollsüsteem.....	7-100
Karteri heitgaaside kontrollsüsteem	7-100
Kütuseaurude kontrollsüsteem	7-100
Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem ..	7-101
Helisüsteem.....	4-140
Helisüsteemi kaugjuhtimine (lülitid roolil).....	4-141
Katuseantenn	4-140
Hoiatus- ja indikaatortuled	4-64
Hoiatus teel	6-2
Hoiulaegas keskkonsoolis.....	4-128
Hooldus	
Autokere hooldus	7-94
Rehvide hooldus	7-53
Salongi hooldus.....	7-99
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta ..	7-32
Hooldusgraafik	7-9
Hooldus raskete kasutustingimuste korral	7-21
Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik	7-10
Hädaolukord sõidu ajal.....	6-3

I

ISG-süsteem (Idle Stop and Go).....	5-15
ISOFIX-kinnitussüsteem	3-34
Istmed	3-2
Esiistme reguleerimine	3-5
Istmesoojendus (ees).....	3-10
Käetugi	3-13
Peatugi (ees)	3-8
Peatugi (taga)	3-11
Tagaiste	3-11
Tagaistme kokkuklappimine	3-14
Tasku seljatoe tagaküljel	3-11
Istmesoojendus (ees).....	3-10

J

Jahutusvedelik, vt ka mootori jahutusvedelik	7-37
Jookide hoidikud, vt topsihoidikud	4-132
Juhi ja kaassõitja eesmised turvapadjad	3-47
Juhtmetega käivitamine	6-5
Jäise tee hoiatustuli.....	4-50
Järelhaagise vedamine	5-66

K

Kaardituled	4-99
Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli ..	3-43
Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitid	3-49

Kaitsmed	7-63	Klaasipuhastid.....	7-47
Armatuurlaua kaitsmepaneel.....	7-64	Klaasisoojendus (esiklaas)	4-125
Kaitsme-/releepaneeli kirjeldus.....	7-67	Klaasisoojendus (tagaklaas)	4-103
Kaitsmelüliti	7-64	Kliimaseadme õhufilter	4-111, 4-123, 7-45
Kobarkaitse	7-66	Kobarkaitse	7-66
Peakaitse	7-65	Kombineeritud näidikud, vt näidikuplokk	4-46
Kaitsmelüliti	7-64	Kompaktne ajutine varuratas	6-15
Kapott	4-28	Kompaktse varuratta rehvi vahetamine	7-58
Karteri heitgaaside kontrollsüsteem	7-100	Konditsioneer	8-3
Kasutaja seadistused	4-55	Konditsioneeri kompressori silt	8-11
Katuseantenn.....	4-140	Kuidas seda käsiraamatut kasutada	1-2
Katuseluuk	4-33	Käetugi	3-13
Katuseraami paigalduskohad	4-138	Käigukangi lukustussüsteem	5-27
Kaugtuled	4-90	Käigukast	
Kesklukustuse lüliti	4-17	Automaatkäigukast	5-24
Ketid		Käsi käigukast	5-21
Rehviketid	5-63	Käima lükkamine	6-7
Kiirusepiirangu indikaatorituli.....	4-51	Käivitamisraskused, vt Mootor ei käivitu	6-4
Kiiruspiirik	5-54	Käivitusabi	6-5
Kindalaegas.....	4-129	Juhtmetega käivitamine.....	6-5
Kindalaeka jahutus	4-129	Käima lükkamine	6-7
Kindalaeka tuli	4-101	Käsi käigukast	5-21
Kinnitusrihmaga turvatooli kinnitussüsteem	3-33	Käsi käigukasti käiguvahetuse näidik	4-50
Klaasipesuvedelik.....	7-41	Käsi juhitud kliimaseade	4-104
Klaasipuhastid ja -pesurid	4-95	Kliimaseadme õhufilter	4-111
Esiklaasi pesur.....	4-97	Konditsioneer	4-109
Esiklaasi puhastid	4-95	Salongi soojendamine ja jahutamine	4-105
Esitulede pesurid.....	4-98	Külg turvapadjad	3-52
Tagaklaasi puhasti	4-98	Küljepeeglid	4-42

Kütuseaurude kontrollsüsteem	7-100
Kütusefilter	7-42
Kütusemõõdik	4-49
Kütusepaagi täiteava luuk.....	4-30

L

Laetuli	4-100
Lampide vahetamine.....	7-77
Lampide võimsused	8-4
Laste turvalukud tagaustel	4-20
Laste turvavarustus	3-28
ISOFIX-kinnitussüsteem.....	3-34
Kinnitamine turvavööga	3-30
Kinnitusrihmaga kinnitussüsteem	3-33
LCD-ekraan	4-58
Liugkäetugi	4-128
Läbisõidumõõdik (hodomeeter)	4-51

M

Massid ja mahud	8-3
Mootor ei käivitu	6-4
Mootor	8-2
Mootori jahutusvedelik	7-37
Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik	4-48
Mootori number	8-10
Mootori start/stopp-lüliti	5-9
Mootori ülekuumenemine.....	6-8
Mootoriruum	2-6

Mootoriõli	7-35
Mõõdik	
Kütusemõõdik	4-49
Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik	4-48
Mõõtmised	8-2
Määrdeained ja täitemahud.....	8-6

N

Nõlvaltstardiabi (HAC)	5-46
Nõuded kütusele	1-2
Näidikud, vt näidikuplokk	4-46
Näidikuploki indikaatorituled	1-6
Näidikuplokk	4-46
Armatuurilaua valgustus	4-47
Automaatkäigukasti käigunäidik.....	4-50
Hoiatus- ja indikaatorituled	4-64
Jäise tee hoiatustuli	4-50
Kasutaja seadistused	4-55
Kiirusepiirangu indikaatorituli	4-51
Käsi käigukasti käigu vahetuse näidik	4-50
Kütusemõõdik	4-49
LCD-ekraan.....	4-58
Läbisõidumõõdik (hodomeeter)	4-51
Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik	4-48
Spidomeeter.....	4-47
Tahhomeeter	4-47
Teekonna kompuuter.....	4-52
Välitemperatuur	4-49

O

Ohtlikud teeolud	5-59
Ohutuled	4-86
Omanikupoolne hooldus	7-7

P

Pagasivõrgu hoidikud	4-136
Pakiruumi kate	4-137
Pakiruumi tuli	4-101
Panipaigad.....	4-128
Hoiulaegas keskkonsoolis	4-128
Kindalaegas	4-129
Kindalaeka jahutus	4-129
Liugkäetugi	4-128
Panipaik pakiruumi küljel	4-130
Päikesepriillide hoidik	4-130
Panipaik pakiruumi küljel.....	4-130
Panoraamkatus, vt katuseluuk	4-33
Parkimisabi süsteem	4-81
Peakaitse	7-65
Peatugi (ees)	3-8
Peatugi (taga)	3-11
Peeglid	4-41
Elektriline fotokroomne peegel (ECM)	4-41
Päevase ja öise asendiga tahavaatepeegel.....	4-41
Sisemine tahavaatepeegel	4-41
Välised küljepeeglid	4-42

Piduri- ja sidurivedelik	7-40
Pidurisüsteem	5-31
Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM)	5-45
Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS)	5-46
Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)	5-39
Elektriline seisupidur (EPB)	5-35
Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC)	5-42
Nõlvastardiabi (HAC).....	5-46
Pidurivõimendi	5-31
Pidurivõimendi	5-31
Pudelihooidik	4-133
Pudelihooidikud, vt topsihooidikud	4-132
Pukseerimine.....	6-28
Põrandamattide kinnituskonks(ud)	4-136
Päevatuled.....	4-92
Päikesepriillide hoidik	4-130
Päikesesirmid	4-133
Püsikiirushoidik	5-49

R

Rasked sõidutingimused	5-59
Auto edasi-tagasi kiigutamine.....	5-59
Ohtlikud teeolud	5-59
Sujuv kurvide läbimine	5-60
Sõitmine suurtel kiirustel	5-61
Sõitmine viimas	5-60
Sõitmine öösel.....	5-60
Sõitmine ülejutatud aladel.....	5-61

Rataste kokkujooks ja rehvide tasakaalustatus.....	7-57
Ratta vahetamine	6-10
Regulaarse tehnohoolduse graafik	7-9
Hooldus raskete kasutustingimuste korral	7-21
Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik	7-10
Reguleeritav roolisammas	4-38
Rehvi purunemise korral (rehvi kiirremondi komplektiga mudel)	6-22
Rehvi purunemise korral (varurattaga mudel)	6-9
Kompaktne ajutine varuratas	6-15
Ratta vahetamine.....	6-10
Tungraud ja tööriistad	6-9
Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek	6-10
Rehvid ja veljed.....	7-53, 8-5
Kompaktse varuratta rehvi vahetamine	7-58
Rataste kokkujooks ja rehvide tasakaalustatus	7-57
Rehvi markeering rehvi küljel	7-59
Rehvide haardumine	7-59
Rehvide hooldus	7-53, 7-59
Rehvide ringlus	7-56
Rehvide vahetamine	7-57
Rehvirõhu kontrollimine	7-55
Soovitav rehvirõhk külma rehvides	7-53
Velje vahetamine	7-58
Rehvide ringlus	7-56
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis	8-10
Rehviketid	5-63
Rehvirõhu kontrollimine	7-55

Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS).....	6-17
Riidenagi	4-135
Rool.....	4-37
Elektriline roolivõimendi (EPS)	4-37
Reguleeritav roolisammas	4-38
Roolimisrežiimid	4-39
Signaal.....	4-38
Roolimisrežiimid	4-39

S

Salongi hooldus	7-99
Salongi varustus	4-131
AUX, USB ja iPod	4-135
Kaardituled	4-99
Kindalaeka tuli	4-101
Laetuli	4-100
Pagasivõrgu hoidikud	4-136
Pakiruumi kate	4-137
Pakiruumi tuli	4-101
Pudelihoidik	4-133
Põrandamattide kinnituskonks(ud)	4-136
Päikesesirmid	4-133
Riidenagi	4-135
Salongi valgustus	4-99
Sigaretisüütaja	4-131
Topsihoidikud	4-132
Tualettpeegli tuli	4-100
Tuhatoos	4-131
Voolupesa	4-134

Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta	7-32
Sigaretisüütaja.....	4-131
Signaal	4-38
Sildid, markeeringud ja kleeibised	
Auto tüübikinnituse silt.....	8-9
E-märgistuse silt	8-11
Konditsioneer kompressori silt	8-11
Rehvi markeering rehvi küljel	7-59
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis	8-10
Turvapadja hoiatuskleebis.....	3-62
Sisevaade	2-4
Soovitatav rehvirõhk külmades rehvides	7-53
Soovitatavad määrdeained ja täitemahud	8-6
Soovitatav SAE-viskoossusindeks	8-8
Soovitatavad mootoriõlid	8-7
Soovitusi ökonoomsemaks sõiduks	5-57
Spidomeeter	4-47
Sportrežiim	5-26
Start/stopp-lüliti, vt mootori start/stopp-lüliti.....	5-9
Sujuv kurvide läbimine.....	5-60
Suunatud	4-91
Sõitmine suurtel kiirustel	5-61
Sõitmine vihmas	5-60
Sõitmine öösel	5-60
Sõitmine ülejutatud aladel	5-61

T

Tagaiste	3-11
----------------	------

Tagaistme kokkuklappimine	3-14
Tagaklaasi puhasti.....	4-98
Tagaluuk	4-21
Tagumine parkimisabi süsteem.....	4-77
Tahavaatekaamera.....	4-85
Tahavaatepeegel	4-41
Tahhomeeter	4-47
Talverehvid	5-62
Talvine sõit	5-62
Rehviketid	5-63
Talverehvid	5-62
Tark võtmepult	4-10
Tasku seljatoe tagaküljel.....	3-11
Teekonna kompuuter	4-52
Tehnohooldus	7-5
Hooldus raskete kasutustingimuste korral	7-21
Omanikupoolne hooldus	7-7
Regulaarse tehnohoolduse graafik	7-9
Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik	7-10
Rehvide hooldus	7-59
Tervitussüsteem	4-102
Topsihoidikud	4-132
Tualettpeegli tuli	4-100
Tuhatoos	4-131
Tuled	4-87
Adaptiivne esitulede süsteem (AFLS)	4-94
Aku säästmisfunktsioon	4-87
Esitulede kodutee valgustamise funktsioon	4-87

Esitulede kõrguse regulaator	4-93
Esitulede tervitusfunktsioon	4-87
Esiudutuled	4-92
Fikseeritud kurvituled	4-88
Kaugtuled	4-90
Päevatuled	4-92
Suunatud	4-91
Tagumised udutuled	4-92
Tulede lüliti automaatlülituse/AFLS-süsteemi asend	4-89
Tulede lüliti esitulede asend	4-89
Tulede lüliti seisutulede asend	4-88
Tulede lampide vahetamine	7-77
Tulede lüliti automaatlülituse/AFLS-süsteemi asend	4-89
Tulede lüliti esitulede asend	4-89
Tulede lüliti seisutulede asend	4-88
Tungraud ja tööriistad	6-9
Turvakardinad	3-53
Turvapadja hoiatuskleebis	3-62
Turvapadja hoiatustuli	3-42
Turvapadjad	3-39
Juhi ja kaassõitja eesmised turvapadjad	3-47
Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatorituli	3-43
Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti	3-49
Külgturvapadjad	3-52
Turvakardinad	3-53
Turvapadja hoiatuskleebis	3-62
Turvapadja hoiatustuli	3-42
Täiendava turvasüsteemi osad ja funktsioonid	3-44

Turvavöö hoiatus	3-18
Turvavöö kõrguse reguleerimine	3-20
Turvavöö vöö- ja õlarihm	3-20
Turvavööd	3-17
Eelpingutiga turvavööd	3-22
Turvavöö hoiatus	3-18
Turvavöö kõrguse reguleerimine	3-20
Turvavöö vöö- ja õlarihm	3-20
Täiendava turvasüsteemi osad ja funktsioonid	3-44
Täitemahud (määrdeained)	8-6
Tüübikinnituse silt	8-9

U

Udu kõrvaldamine esiklaasilt	4-125
Udutuli (ees)	4-92
Udutuli (taga)	4-92
Ukselukud	4-16
Blokeeritav lukustussüsteem	4-19
Kesklukustuse lüliti	4-17
Laste turvalukud tagaustel	4-20

V

Vargusvastane alarmsüsteem	4-13
Varuratas	
Kompaktne ajutine varuratas	6-15
Kompaktse varuratta rehvi vahetamine	7-58
Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek	6-10

Vedelikud

Klaasipesuvedelik	7-41
Piduri- ja sidurivedelik	7-40
Velje vahetamine.....	7-58
Voolupesa	4-134
Võtme asendid	5-5
Võtmed	4-4
Võtmevaba sisenemine võtmepuldi abil.....	4-6
Väline hooldus	7-94
Autokere hooldus	7-94
Salongi hooldus.....	7-99
Välistemperatuur.....	4-49
Välisvaade (eestvaade)	2-2
Välisvaade (tagantvaade)	2-3
Välisvarustus	
Katuseraami paigalduskohad	4-138
Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem	7-101

Õ

Õhu puhastusfunktsioon	4-127
Õhufilter	7-43
Õli (mootoriõli).....	7-35

Ü

Ülekuumenemine	6-8
----------------------	-----